

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่น  
เมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

โดย

นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2549

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

**THE DEVELOPMENT OF COMMUNICATIVE ENGLISH READING AND  
WRITING SKILLS EXERCISES BY USING LOCAL INFORMATION  
IN KANCHANABURI  
FOR NINTH GRADE STUDENTS**

**By**

**Acharawan Sirirat**

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree**

**MASTER OF EDUCATION**

**Department of Curriculum and Instruction**

**Graduate School**

**SILPAKORN UNIVERSITY**

**2006**

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร อนุมัติให้วิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่” เสนอโดย นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

.....  
(รองศาสตราจารย์ ดร. ศิริชัย ชินะตั้งกูร)  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
วันที่.....เดือน..... พ.ศ.....

ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มาเรียม นิลพันธุ์
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วัชรา เล่าเรียนดี
3. อาจารย์กาญจนา สุจิต

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

คณะกรรมการตรวจสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุเทพ อ่วมเจริญ)

...../...../.....

..... กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มาเรียม นิลพันธุ์)

..... /...../.....

..... กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วัชรา เล่าเรียนดี)

..... /...../.....

.....กรรมการ

(อาจารย์กาญจนา สุจิต)

...../...../.....

..... กรรมการ

(ดร. นิสัย แก้วแสนไชย )

...../...../.....

47253312 : สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

คำสำคัญ : แบบฝึก/ การอ่าน/ การเขียน/ ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร/ ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

อัจฉราวรรณ ศิริรัตน์ : การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. อาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ : ผศ. ดร. มาเรียม นิลพันธุ์, ผศ. ดร. วัชรวิภา เล่าเรียนดี และ อ. กาญจนา สุจิต. 422 หน้า.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์การวิจัยเพื่อ 1) ศึกษาข้อมูลพื้นฐานในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี 2) พัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึก ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75 / 75 3) ทดลองใช้แบบฝึก และ 4) ประเมินผลและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 / 1 จำนวน 30 คน โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม จังหวัดกาญจนบุรี ทดลองใช้ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลอง จำนวน 20 ชั่วโมง แบบแผนการวิจัย One Group Pretest – Posttest Design

เครื่องมือที่ใช้ ในการวิจัย ประกอบด้วย 1) แบบสอบถามความต้องการ 2) แบบสัมภาษณ์ 3) แบบสอบถามความคิดเห็น 4) แบบฝึกทักษะ 5) แบบทดสอบวัดทักษะการอ่านและการเขียนก่อนและหลังการใช้แบบฝึก 7) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึก การวิเคราะห์ข้อมูลใช้สถิติ ค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน(S.D.) ค่า t - test แบบ Dependent และการวิเคราะห์เนื้อหา

ผลการวิจัย พบว่า

1) นักเรียน และผู้เกี่ยวข้องต้องการให้สร้างแบบฝึกทักษะมีรูปแบบที่หลากหลาย เนื้อหาน่าสนใจ โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นที่ใกล้ตัวมาสร้างเป็นแบบฝึก โดยให้มีรูปภาพประกอบสวยงาม 2) แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ประกอบด้วย คำนำ คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก สำหรับครู และนักเรียน แผนการจัดการเรียนรู้ จุดประสงค์ แบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน แบบฝึกมี 5 เรื่อง คือ 1) Wat Chaichumpol chanasongkram 2) The JEATH War Museum 3) The Kanchanaburi Cemetery 4) The Bridge over The River Kwae 5) The Old City Gate แบบฝึกมีค่าประสิทธิภาพ 77.03 / 78.14 3) ผลการทดลองใช้แบบฝึกทักษะ พบว่า นักเรียนสนใจอ่านเรื่องเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ ใช้พจนานุกรมในการหาความหมายของคำศัพท์ สามารถทำงานเป็นกลุ่ม สนุกกับการฝึกทักษะการพูด เพื่อการสื่อสาร ทั้งในห้องเรียน และตามแหล่ง เรียนรู้ 4) นักเรียนมีทักษะทางการอ่านและการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 5) นักเรียนเห็นด้วยต่อแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน อยู่ในระดับปานกลาง เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน พบว่า ด้านกิจกรรม นักเรียนสามารถทำงานร่วมกับเพื่อนในกลุ่ม และยอมรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนในกลุ่มด้วย ด้านเนื้อหา นักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับสถานที่มากขึ้น ด้านประโยชน์ นักเรียนมีความรับผิดชอบต่อตนเองและกลุ่ม นักเรียนมีการพัฒนาทักษะทางการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษดีขึ้น

ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2549

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ 1. .... 2. .... 3. ....

47253312 : MAJOR : CURRICULUM AND SUPERVISION

KEY WORD :DRILL EXERCISES/ READING/ WRITING/ COMMUNICATIVE ENGLISH  
/LOCAL INFORMATION IN KANCHANABURI

ACHARAWAN SIRIRAT : THE DEVELOPMENT OF COMMUNICATIVE ENGLISH  
READING AND WRITING SKILL EXERCISES BY USING LOCAL INFORMATION IN  
KANCHANABURI FOR NINTH GRADE STUDENTS. THESIS ADVISORS : ASST. PROF .  
MAREAM NILLAPUN, Ed.D., ASST. PROF. WATCHARA LOWRIENDEE, Ph.D., AND  
KANCHANA SUJIT, M.Ed. 422 pp.

The purposes of this research of pretest – posttest design were to :

- 1) study the fundamental data for the development of communicative reading and writing skill Exercises,
- 2) develop and assess the efficiency of exercises to meet the efficiency criterion of 75 /75,
- 3) implement the Communicative Reading and Writing Skill Exercises and
- 4) evaluate and improve the Communicative Reading and Writing Skill Exercises.

The samples consisted of 30 students of the ninth grade students studying during the second semester in the academic year 2007 of Wat Chaichumpolchanasongkram School. The duration of the research implementation covered 20 hours.

The instruments used to collect data were 1) questionnaires surveying need 2) interview forms 3) questionnaires inquiring about opinions 4) communicative reading and writing skill exercises 5) an achievement test, and 6) a questionnaire inquiring students' opinions about the communicative reading and writing skill exercises. The data were analyzed by the statistical means, standard deviation, t-test dependent and content analysis.

The results of this research were : 1) The students and personnel involved revealed the need for the development of drill exercises with varieties of formats, interesting contents of local information and beautiful illustrations. 2) The communicative English reading and writing skills exercises consisted of a preface, exercise directions for the teachers and the students, lesson plans, objectives of each exercise, pretests and posttests. Five topics of practice units are 1. Wat Chaichumpolchanasongkram, 2. The JEATH War Museum, 3. The Kanchanaburi War Cemetery, 4. The Bridge Over The River Kwae and 5. The Old City Gate . The efficiency of the reading and writing skill exercises met the criterion of 77.03 / 78.14. 3) The result of the implementation of the reading and writing exercises that the students were enthusiastic to : read the important places, use the dictionary, work in group and enjoy using local information to communicate with the others confidently. 4) The students' learning pretests and posttests outcome in reading and writing skills exercise was found significantly different at 0 .05 . 5) The ninth grade students revealed their positive opinions about the reading and writing exercises at the average level whereas, students knowledge of places was found higher in regarding to the aspect of content ; students were found more responsible for their own affairs and their groups' and were more skillful in reading and writing English in regarding to the aspect of profit, Students were found capable to participate in group work effectively and to accept their peers' ideas in regarding to the aspect of activity participation.

---

Department of Curriculum and Instruction Graduate School, Silpakorn University Academic Year 2006  
Student's signature .....

Thesis Advisors' signature 1. .... 2. .... 3. ....

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร อนุมัติให้วิทยานิพนธ์เรื่อง “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่” เสนอโดย นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

.....  
(รองศาสตราจารย์ ดร. ศิริชัย ชินะตั้งกูร)  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
วันที่.....เดือน..... พ.ศ.....

ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มาเรียม นิลพันธุ์
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วัชรา เล่าเรียนดี
3. อาจารย์กาญจนา สุจิต

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

คณะกรรมการตรวจสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุเทพ อ่วมเจริญ)

...../...../.....

..... กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. มาเรียม นิลพันธุ์)

..... /...../.....

..... กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วัชรา เล่าเรียนดี)

..... /...../.....

.....กรรมการ

(อาจารย์กาญจนา สุจิต)

...../...../.....

..... กรรมการ

(ดร. นิสัย แก้วแสนไชย )

...../...../.....

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง .....	ฉ
<b>บทที่</b>	
1 <b>บทนำ</b> .....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
กรอบแนวคิดการวิจัย.....	13
วัตถุประสงค์การวิจัย.....	14
คำถามการวิจัย.....	14
สมมุติฐานการวิจัย.....	14
ขอบเขตของการวิจัย.....	15
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	15
นิยามศัพท์เฉพาะในการวิจัย.....	15
2 <b>วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง</b> .....	18
หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 : สาระการเรียนรู้ภาษา	
ต่างประเทศ.....	18
จุดหมายของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน.....	19
วิสัยทัศน์ของหลักสูตร.....	20
มาตรฐานการเรียนรู้การศึกษขั้นพื้นฐาน.....	22
ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังและสาระการเรียนรู้รายปี	
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3.....	23
หลักสูตรสถานศึกษาโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม.....	25
คุณลักษณะอันพึงประสงค์.....	26
คำอธิบายรายวิชาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3.....	26
การวัดผลประเมินผลการเรียนรู้.....	26

บทที่	หน้า
การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร.....	30
ความหมายและแนวคิดเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร	30
การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร.....	32
แนวทางการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร.....	37
ทักษะการฟัง.....	42
การสอนทักษะการฟัง.....	43
กิจกรรมการสอนทักษะการฟัง.....	44
ทักษะการพูด.....	44
ขั้นตอนในการสอนพูด.....	46
กิจกรรมการสอนพูดเพื่อการสื่อสาร.....	47
ทักษะการอ่าน.....	47
ความหมายของการอ่านและความเข้าใจในการอ่าน.....	47
ประเภทและองค์ประกอบของการอ่าน.....	52
ทักษะการเขียน.....	57
ความหมายของการเขียน.....	58
องค์ประกอบของการเขียน.....	59
กระบวนการเขียน.....	59
วิธีการสอนเขียนเพื่อการสื่อสาร.....	62
กิจกรรมการสอนเขียนเพื่อการสื่อสาร.....	63
ผลสัมฤทธิ์ในการอ่าน – เขียน.....	64
ความสัมพันธ์ของการอ่าน – เขียน.....	65
การวัดและประเมินผลการอ่าน – เขียน.....	69
การใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร.....	71
ประเภทของเอกสารจริง.....	72
เกณฑ์ในการเลือกใช้อเอกสารจริงในการเรียนการสอน.....	74
แนวคิดเกี่ยวกับหลักสูตรท้องถิ่น.....	75
ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจในจังหวัดกาญจนบุรี.....	79



บทที่	หน้า
แบบฝึกและการสร้างแบบฝึก.....	82
ความหมายของแบบฝึก.....	82
ประโยชน์ของแบบฝึก.....	83
หลักการสร้างแบบฝึก.....	84
ลักษณะและองค์ประกอบของแบบฝึก.....	87
จิตวิทยาและทฤษฎีการเรียนรู้ที่เป็นหลักในการสอนภาษา.....	88
การหาประสิทธิภาพของชุดฝึกหรือแบบฝึก.....	89
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	91
งานวิจัยในประเทศ.....	91
งานวิจัยต่างประเทศ.....	97
3 วิธีดำเนินการวิจัย .....	103
ขั้นตอนที่ 1 การวิจัยการศึกษาข้อมูลพื้นฐาน .....	103
ขั้นตอนที่ 2 การพัฒนาเครื่องมือ.....	109
ขั้นตอนที่ 3 การวิจัย.....	121
ขั้นตอนที่ 4 การพัฒนา.....	125
4 ผลการวิจัย.....	133
ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐานและความต้องการ.....	133
ผลการพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึก.....	149
ผลการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ.....	158
ผลการประเมินและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก.....	164
5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ.....	169
สรุปผลการวิจัย.....	171
อภิปรายผล.....	172
ข้อเสนอแนะ.....	178
บรรณานุกรม.....	180
ภาคผนวก.....	191
ภาคผนวก ก ราชานามผู้เชี่ยวชาญตรวจเครื่องมือและ	
หนังสือขออนุญาตของมหาวิทยาลัย.....	192

	หน้า
ภาคผนวก ข เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	196
ภาคผนวก ค ผลการวิเคราะห์เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	244
ภาคผนวก ง ตารางแสดงคะแนนผลการเรียนรู้ก่อนและหลังเรียน ด้วยแบบฝึก.....	260
ภาคผนวก จ แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยม ศึกษาปีที่ 3.....	262
ประวัติผู้วิจัย.....	422

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 ตารางวิเคราะห์สัดส่วนเวลาเรียน.....	27
2 วิเคราะห์หน่วยการเรียนรู้พื้นฐานภาษาต่างประเทศ.....	28
3 สารการเรียนรู้เรื่อง Travel.....	30
4 สรุปวิธีดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 1 การศึกษาข้อมูล พื้นฐานสำหรับการสร้างแบบฝึก.....	108
5 ตารางกำหนดเนื้อหาการเรียนรู้.....	110
6 สรุปวิธีดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 2 การสร้างและหาประสิทธิภาพ.....	121
7 สรุปวิธีการดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 3 การทดลองใช้แบบฝึกทักษะ.....	125
8 ตารางวิเคราะห์แบบทดสอบ.....	126
9 สรุปวิธีการดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 4 การประเมินผลและปรับปรุง.....	132
10 แสดงจำนวนร้อยละเกี่ยวกับสถานภาพและข้อมูลทั่วไปของนักเรียน.....	139
11 วิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการของนักเรียนเกี่ยวกับ รูปแบบของกิจกรรม.....	141
12 แสดงจำนวนร้อยละเกี่ยวกับสถานภาพและข้อมูลทั่วไปครู.....	146
13 ผลการหาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน แบบรายบุคคล.....	155
14 ผลการหาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน แบบกลุ่มย่อย.....	156
15 ผลการหาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ภาคสนาม.....	157
16 สรุปขั้นตอนในการดำเนินการทดลองแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน.....	157
17 ผลเปรียบเทียบทักษะการอ่านและการเขียน ก่อนและหลังเรียน.....	164
18 เปรียบเทียบผลการเรียนรู้แบบฝึกทักษะการอ่าน ก่อนและหลังเรียน.....	163
19 เปรียบเทียบผลการเรียนรู้แบบฝึกทักษะการเขียน ก่อนและหลังเรียน.....	164
20 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึก.....	165

ตารางที่	หน้า	
21	ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนการสอน โดยใช้แบบฝึกทักษะแยกเป็นรายด้าน.....	165
23	ค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามความต้องการในการพัฒนาแบบฝึกทักษะ.....	245
24	ค่า ดัชนีความสอดคล้องจากการสัมภาษณ์ครู.....	246
25	ค่าดัชนีความสอดคล้องจากการประเมินแบบฝึกทักษะ.....	247
26	ค่าดัชนีความสอดคล้องจากการประเมินแผนการจัดการเรียนรู้.....	248
27	ค่า ดัชนีความสอดคล้องจากแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะ.....	250
28	ค่าดัชนีความสอดคล้องค่าP,ระหว่างข้อสอบกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง.....	252
29	ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของข้อสอบอัตนัยก่อนและหลังเรียน.....	253
30	ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอัตนัยก่อนเรียน.....	254
31	ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอัตนัยหลังเรียน.....	255
32	ค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถามความคิดเห็นที่ใช้แบบฝึกทักษะ.....	256
33	ค่า t-test ของการทดสอบแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน.....	257
34	ค่า t-test ของการทดสอบแบบฝึกทักษะการอ่านก่อนเรียนและหลังเรียน.....	258
35	ค่า t-test ของการทดสอบแบบฝึกทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน.....	259
36	ผลการเรียนรู้ด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน....	261

## บทที่ 1

### บทนำ

#### ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

การศึกษาเป็นสิ่งสำคัญและจำเป็นอย่างมากสำหรับคนไทยในปัจจุบัน ความเจริญก้าวหน้าของโลกยุคโลกาภิวัตน์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางวิทยาการต่าง ๆ ทั้งทางด้านสารสนเทศ ด้านวิทยาศาสตร์ ย่อมมีผลกระทบต่อสังคมไทยเป็นอย่างมาก เพื่อที่จะพัฒนาประเทศให้ทัดเทียมกับประเทศที่เจริญแล้วนั้น คนในชาติต้องมี “การศึกษา” เพื่อพัฒนาคุณภาพและประสิทธิภาพในด้านความคิดค้น นำความรู้มาใช้และด้านเทคโนโลยีต่าง ๆ ที่มีการพัฒนาตลอดเวลาพร้อมสร้างคุณธรรมในตัวเอง ดังพระบรมราโชวาทตอนหนึ่งของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ความว่า “การศึกษาเป็นปัจจัยสำคัญในการสร้างและพัฒนาความรู้

ความคิด ความประพฤติและคุณธรรมของบุคคล เพื่อให้เป็นพลเมืองดี มีคุณภาพและประสิทธิภาพ การพัฒนาประเทศ ก็ย่อมทำได้สะดวก รวดเร็ว ได้ผลที่แน่นอนรวดเร็ว”

( กระทรวงศึกษาธิการ 2546 : 17 ) ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของพระธรรมปิฎก (ป.อ. ปยุตโต 2540 : 1, อ้างถึงใน สุเทพ อ่วมเจริญ 2547 : 4) กล่าวว่า “การพัฒนาคนก็คือ การศึกษา” ประเทศชาติจะรุ่งเรืองมั่นคงด้วยการพัฒนาคน ซึ่งจะ使人เป็นคนดีมีความสุขและมีคุณภาพ สามารถดำเนินชีวิตด้วยปัญญาในการแก้ปัญหาต่าง ๆ ที่เกิดจากความเจริญก้าวหน้าทางเทคโนโลยีของโลก ในยุคข้อมูลข่าวสาร ที่มีการเปลี่ยนแปลงตลอดเวลาจากทั่วโลก พร้อมวัฒนธรรมจากตะวันตกที่เข้ามาในประเทศไทยอย่างมากมาย ดังนั้นการศึกษาให้กับคนไทยมีคุณภาพและต่อเนื่องตลอดชีวิต โดยเปิดโอกาสให้คนไทยทุกคนทุกวัยได้รับการศึกษาทั้งภายในโรงเรียน การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัยเพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้ซึ่งกันและกัน ที่ได้รับจากครู โรงเรียน สื่อ สิ่งพิมพ์ต่าง ๆ อินเทอร์เน็ต ซึ่งทั้งหมดเป็นสื่อที่สามารถพัฒนาคุณภาพทรัพยากรมนุษย์ให้มีคุณภาพ โดยการสังเคราะห์ข้อมูลข่าวสารที่ได้รับอย่างมีวิจารณญาณให้เกิดประโยชน์แก่ตนเองมากที่สุด เพื่อนำความรู้ ความสามารถนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุดกับตนเอง ครอบครัว ชุมชนและประเทศชาติต่อไป จากการเปลี่ยนแปลงของสังคมโลก ปัจจุบันมีผลกระทบต่อสังคมไทยอย่างมาก คนในประเทศจึงจำเป็นต้องได้รับการศึกษาอย่างต่อเนื่อง เพื่อเร่งพัฒนาปรับเปลี่ยนคนไทยให้มีศักยภาพมาเพื่อสามารถดำรงชีวิตอย่างมีความสุขอยู่ในสังคมโลกที่เปลี่ยนแปลงทั้งในด้าน

เศรษฐกิจที่มีการแข่งขันตลอดเวลา การศึกษาต้องพัฒนาไปอย่างรวดเร็วอย่างมีคุณภาพ โดยกำหนดให้ธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช 2540 และพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 ได้กำหนดบทบาทบัญญัติที่เป็นแนวนโยบาย การปรับปรุงและเปลี่ยนแปลงไว้ชัดเจน ที่จำเป็นต้องใช้กระบวนการปฏิรูปการศึกษาเข้าดำเนินการ เพื่อให้สามารถดำเนินการได้รวดเร็วจริงจังโดยใช้แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม ซึ่งแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 8 (2545 – 2549) กำหนดให้จัดการศึกษาเป็นเครื่องมือสำคัญในการพัฒนาคนและสังคมให้เป็นบุคคลแห่งการเรียนรู้และสังคมแห่งการจัดการศึกษาต้องเปลี่ยนแปลงไปตามสภาพสังคมที่เปลี่ยนไป หลักสูตรกระบวนการบริหารและกระบวนการเรียนการสอนต้องมีการเปลี่ยนแปลงหลักสูตร เนื้อหาให้เป็นสากล กระบวนการเรียนการสอนต้องส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้โดยจัดกิจกรรมที่เน้นการปฏิบัติจริง สามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเองหลักสูตรควรมีลักษณะกว้างยืดหยุ่นและมีความเป็นสากลทัดเทียมมาตรฐานโลก ด้านเนื้อหาสาระต้องสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้ในปัจจุบันและอนาคต โดยเปิดโอกาสให้ชุมชนเข้ามามีส่วนร่วมในการกำหนดเนื้อหา การจัดการ การเรียนรู้ควรจัดเนื้อหาสาระให้นักเรียนศึกษาวัฒนธรรมขนบธรรมเนียมประเพณีภูมิปัญญาท้องถิ่น ศิลปะ แหล่งเรียนรู้โดยสร้างความตระหนักจิตสำนึกรักท้องถิ่น อนุรักษ์บำรุงรักษาทรัพยากรในท้องถิ่น โดยใช้ประโยชน์จากทรัพยากรและสิ่งแวดล้อมในท้องถิ่นอย่างมีสมดุล ยั่งยืนและสร้างความภูมิใจในท้องถิ่นของตน แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 9 (2545 – 2549) ได้กำหนดนโยบายการพัฒนาการศึกษาไว้ว่า การศึกษาสร้างชาติ สร้างคน และสร้างงาน กำหนดให้จัดระบบและโครงสร้างทางการศึกษาที่มีคุณภาพ เป็นประโยชน์ต่อประชาชน เน้น การจัดการศึกษาตั้งแต่ระดับปฐมวัยจนถึงอุดมศึกษา และขยายโอกาสทางการศึกษาออกไปในยังชนบทที่อยู่ห่างไกลให้ได้รับการศึกษาอย่างทั่วถึง โดยพัฒนาระบบเทคโนโลยีทางการศึกษาและสร้างเครือข่ายสารสนเทศทางการศึกษาทั่วประเทศ ดังนั้นการศึกษาจึงเป็นเครื่องมือที่มุ่งเน้น การพัฒนาคนให้เป็นคนดี เก่ง และมีความสุข มุ่งสร้างสังคมที่เข้มแข็งและมีคุณภาพ 3 ด้าน คือ สังคมคุณภาพ สังคมแห่งภูมิปัญญาและการเรียนรู้ สังคมสมานฉันท์และเอื้ออาทรต่อกันส่งผลถึง การพัฒนาประเทศให้มีความเจริญก้าวหน้าทัดเทียมนานาประเทศ

ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากลที่สำคัญภาษาหนึ่ง ที่ใช้เพื่อการสื่อสารติดต่อกับประเทศต่างๆ ทั่วโลกในปัจจุบัน ภาษาอังกฤษจึงมีความสำคัญต่อคนไทยโดยเฉพาะในด้านการศึกษาเท่านั้นจะมีผลต่อไปยังการประกอบอาชีพและสื่อสารกับสังคมโลก รัฐบาลตระหนักถึงความสำคัญดังกล่าว จึงบัญญัติภาษาอังกฤษไว้ในหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ.2544 กำหนดให้มีสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศให้เรียนในทุกระดับชั้น เพื่อพัฒนาให้คนไทยมีความรู้ความเข้าใจสามารถเลือกสรรสารสนเทศมาใช้ประโยชน์ในการพัฒนาความคิดของตนเอง ของครอบครัว

ของชุมชนและของประเทศในที่สุด สถานศึกษาควรจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มุ่งเน้นการฝึกทักษะตามสภาพจริงเพื่อการสื่อสาร การจัดกิจกรรมที่เน้นทักษะการสื่อสารเป็นสิ่งสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่ง เสมือนเป็นหัวใจของการเรียนการสอน เพราะการจัดกิจกรรมเป็นการเพิ่มแรงจูงใจในการเรียนมากขึ้นและเป็นการสร้างสภาพแวดล้อมเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ สร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือกันระหว่างผู้เรียนกับครูผู้สอน ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันสามารถนำไปใช้จริงในชีวิตประจำวันของตนเองเพื่อให้เกิดการเรียนรู้และใช้ภาษาในการเข้าสู่สังคมและเข้าใจวัฒนธรรมทางภาษา (Social Cultural Function) และสามารถสื่อความหมายได้อย่างถูกต้องตามหลักภาษา (Cognitive Linguistic Function) ซึ่ง กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ(2545 : 2) กล่าวว่าการจัดการเรียนการสอนควรจัดกิจกรรมให้หลากหลาย ทั้งการฝึกทักษะทางภาษาและกิจกรรมการฝึกผู้เรียนให้รู้จักวิธีการเรียนภาษาด้วยตนเองควบคู่กันไปสู่การเป็นผู้เรียนที่พึ่งตนเองได้ (Learner Independent) และสามารถเรียนรู้ด้วยตนเองตลอดชีวิต (Lifelong Learning) นอกจากนี้การจัดการเรียนการสอนควรเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางและเน้นกระบวนการสอนคิดอย่างมีระบบ มีเหตุผล รู้จักคิดวิเคราะห์ สังเคราะห์ และแก้ปัญหาด้วยตนเอง รู้จักการทำงานเป็นหมู่คณะตามระบอบประชาธิปไตย และทันต่อการเปลี่ยนแปลงของสังคมโลกในปัจจุบันด้วย

จากความสำคัญของภาษาอังกฤษตามกำหนดของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ.

2544 จึงทำให้โรงเรียนทุกโรงเรียนเน้นการเรียนการสอนทางด้านภาษาอังกฤษเป็นอย่างมาก บางโรงเรียนเปิดสอนภาษาอังกฤษตั้งแต่ชั้นอนุบาลจนถึงอุดมศึกษาและจ้างครูสอนภาษาอังกฤษที่เป็นเจ้าของภาษามาสอนนักเรียน ซึ่งได้รับความนิยมจากนักเรียนและผู้ปกครองเป็นอย่างมาก โดยมุ่งเน้น การเรียนทั้ง 4 ทักษะ คือ การฟัง พูด อ่านและเขียน เพื่อเป็นการสร้างพื้นฐานที่ดีและทักษะในการใช้ภาษาให้กับนักเรียนไทย สามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างแท้จริง (อารีย์ วาสน์อำนวย 2545 : 4) โดยใช้สื่อจากสิ่งพิมพ์ หนังสือ ตำราเรียน วารสาร เอกสารแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวหรือสิ่งที่นักเรียนพบเห็นในชีวิตประจำวันในการสอนให้แก่แก่นักเรียน ซึ่งโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงครามได้กำหนดวิสัยทัศน์ของโรงเรียน โดยจัดการศึกษาให้แก่เด็กทุกคนมีโอกาสเข้าเรียนตั้งแต่ก่อนประถมศึกษาถึงมัธยมศึกษาตอนต้น จัดบรรยากาศสิ่งแวดล้อมภายในโรงเรียน ให้สะอาดน่าอยู่ นักเรียนมีความรู้ความสามารถตามเกณฑ์มาตรฐานการเรียนรู้ เน้นความสามารถ เพื่อการสื่อสาร มีคุณธรรม จริยธรรม ค่านิยมที่ดี และชุมชนมีส่วนร่วมในการจัดการศึกษาของโรงเรียนซึ่งมีความคาดหวังว่าผู้เรียนจะใช้ทักษะทางด้านภาษาทั้ง 4 ทักษะ และสามารถแสวงหาความรู้จากภายนอกโรงเรียนและนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน ชุมชน และสังคมภายนอกได้อย่างมีประสิทธิภาพ ในสภาพสังคมปัจจุบันนักเรียนจะต้องเรียนรู้และใช้ทักษะการฟัง

พูด อ่านและเขียนตลอดเวลาตลอดวัน แต่ทักษะที่ใช้มากที่สุดและสำคัญที่สุด คือทักษะการอ่าน ตามคำกล่าวของ แฮริสและซิเพย์ (Harris and Sipay 1972 : 2) เชื่อว่าการอ่านเป็นปัจจัยสำคัญที่ทำให้ผู้อ่านได้รับความรู้และแนวความคิดซึ่งประกอบกันเป็นประสบการณ์ที่จะนำไปใช้ในการแก้ปัญหา และปรับตัวอยู่ในสังคมที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว วิทยาการทางเทคโนโลยีทำให้เราชนวนขยายศึกษาหาความรู้และปรับปรุงตนเองให้ทันกับความกว้างหน้าตาต่าง ๆ การที่จะทำให้ดีที่สุด คือ การอ่าน และดูบีน (Dubin 1952 : 14) กล่าวว่า การอ่านเป็นเครื่องมือค้นคว้าความรู้ต่าง ๆ นักเรียนที่มีความสามารถทางการอ่าน ส่วนใหญ่จะประสบความสำเร็จในการเรียน เพราะเมื่อเข้าใจเรื่องที่อ่าน ก็สามารถนำความรู้ความคิดเห็นและประสบการณ์ที่ได้รับจากการอ่าน มาคิดแปลงให้เกิดประโยชน์ในการศึกษาในชีวิตประจำวัน และไวน์ (White 1981 : 89, อ้างถึงใน กันดร์ตัน ชื่นชมน้อย 2546 : 2) กล่าวว่า การอ่านเป็นทักษะที่จำเป็น และใช้มากกว่าทักษะอื่นในชีวิตประจำวัน และวิสาข์ จิตวัตร (2528 ก : 41)ให้ความคิดเห็นไว้ว่า ในบรรดาทักษะภาษาอังกฤษประกอบด้วย การฟัง พูด อ่าน เขียนนั้น ทักษะที่มีความจำเป็นที่สุด คือ ทักษะการอ่าน ซึ่งต้องใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น การอ่านป้ายโฆษณา จดหมาย ซึ่งการอ่านเป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้ให้กว้างขวางมากยิ่งขึ้น ในขณะที่ความต้องการในการใช้ภาษาอังกฤษของหน่วยงานราชการและรัฐวิสาหกิจ พบว่าทักษะที่หน่วยงานจำเป็นต้องใช้มากที่สุดคือ ทักษะการอ่าน (นิภา สนสอาดจิต 2533 : 265) ซึ่งสอดคล้องกับ วัชรรา เล่าเรียนดี (2545 : 179) กล่าวว่า ทักษะการอ่านมีความสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งทักษะหนึ่ง เพราะความเข้าใจมีความสัมพันธ์กับการเรียนรู้ในระดับสูงขึ้นไป นอกจากนี้พบว่า สมรรถนะในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการอ่านของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการ ประถมศึกษาแห่งชาติ อยู่ในเกณฑ์ค่อนข้างอ่อนและอ่อนมากตามลำดับ (กรมวิชาการ 2539 : 36) ถึงแม้ว่าจะได้มีการพัฒนาแนวทางการเรียนการสอนโดยมี การเปลี่ยนแปลงได้ด้านจุดประสงค์ของหลักสูตร นำเอาแนวการสอนเพื่อการอ่านมาใช้แต่ยังไม่ประสบผลสำเร็จเท่าที่ควร นักเรียนไม่สามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ (สุดสายใจ ชาญณรงค์ 2540 : 2)

นอกจากปัญหาทางด้าน การอ่านแล้วพบว่านักเรียนจำนวนมากมีปัญหาด้านการเขียนมากมาย จากคำกล่าวของ ฮีทตันและเอลิ ( Heaton 1977 : 138, Ali 1998 : 38, อ้างถึงใน รุ่งวณา สูดจิตต์ 2545 : 4 ) ทักษะการเขียนเป็นทักษะที่ได้รับความสนใจน้อยกว่าทักษะอื่นเพราะ ทักษะการเขียนเป็นทักษะที่ยากและซับซ้อนที่สุดในการเรียนรู้ภาษาทั้ง 4 ทักษะ และ โจนี ( Jones 1998 : 378, อ้างถึงใน บำรุง โตรัตน์ 2535 : 60 ) กล่าวว่า การเขียนเป็นทักษะที่มักก่อปัญหา กับผู้สอนและผู้เรียนมากที่สุด สำหรับผู้สอนนั้นนอกจากเป็นทักษะที่สอนยากแล้วการตรวจงานหลังการสอนเป็นภาระหนักอย่างยิ่ง โดยเฉพาะหากต้องสอนผู้เรียนจำนวนมาก ส่วนความคิด



เห็นของ จิง (Jing 1998 : 29-30 , อ้างถึงใน รุ่งวนา สูดจิตต์ 2545 : 4 ) กล่าวว่าปัญหาที่ใหญ่ที่สุดสำหรับนักเรียนในการเขียนภาษาอังกฤษคือนักเรียนไม่ยอมเขียน หรือเขียนได้น้อยเกินไป เนื่องจากขาดความรู้ทั้งทางด้านภาษาและเนื้อหาที่จะเขียน ทั้งนี้การสอนการเขียนในชั้นเรียนส่วนใหญ่ครูควบคุมการเขียนของนักเรียนมากเกินไป การเขียนเน้นทางด้านรูปแบบมากกว่าการสื่อความหมาย การเขียนแยกออกจากทักษะอื่นและนักเรียนมีปฏิสัมพันธ์กับเพื่อนหรือครูในขณะที่เขียนน้อยมาก นอกจากนี้ วิสาข์ จิตวัตร ( 2543 : 1 ) ปัญหาที่พบในปัจจุบัน คือ นักเรียนจำนวนมากมีปัญหาทางการอ่านและการเขียน ในการใช้ภาษาอังกฤษเน้นหนักที่ทักษะการอ่าน แต่ผลการสอนอ่านยังไม่เป็นที่น่าพอใจ และจากผลการวิจัยของ สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์ ( 2544 : 70 ) กล่าวว่า นักเรียนที่มีปัญหาทางการอ่านมักจะมีปัญหาในการเขียนด้วย นอกจากนี้ วิจิตตรา นรสิงห์ ( 2540 : 25 – 26, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 2 ) กล่าวว่า การอ่านเป็นพฤติกรรมที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการทางสมองและกระบวนการคิดที่สัมพันธ์กับความรู้ทางภาษา ผู้อ่านพยายามถอดความหมายของภาษาเขียน โดยใช้ความรู้ทางภาษาในการตีความ การคาดเดา และใช้เป็นแนวทางค้นหาความรู้ความคิดของผู้เขียนและการเขียนก็เป็นกระบวนการทางความคิดเพื่อถ่ายทอดความรู้และความคิดออกมาเป็นภาษาเขียน การอ่านกับการเขียนจึงมีความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิดเพราะผู้อ่านและผู้เขียนมีปฏิสัมพันธ์กัน โดยผ่านการเขียน ซึ่งสอดคล้องกับบันลือ พลฤกษ์วัน ( 2535 : 87 ) กล่าวว่า ความก้าวหน้าในการเขียนของนักเรียนต้องอาศัยกระบวนการสอนอ่านที่มีประสิทธิภาพ และต้องอาศัยการจัดกระบวนการเรียนการสอนอ่านที่ถูกต้องวิธี

ในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ การจัดกิจกรรมที่เน้นทักษะเพื่อการสื่อสารเป็นสิ่งสำคัญและจำเป็น เพราะการจัดกิจกรรมจะช่วยเพิ่มแรงจูงใจในการเรียนมากขึ้น เมื่อผู้เรียนได้เข้าร่วมกิจกรรมทำให้ผู้เรียนเห็นว่าการเรียนรู้ภาษาอังกฤษสามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้จริง (กระทรวงศึกษาธิการ, กรมวิชาการ 2546 : 2) ดังนั้นครูควรจัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยยึดหลักสูตรเป็นตัวกำหนดแนวทางการจัดกิจกรรม เลือกใช้สื่อการสอนให้เหมาะสมกับจุดประสงค์และเนื้อหาสาระ ดังเช่น กาญจนา คุณารักษ์ ( 2525 : 132 ) กล่าวไว้ว่า การเรียนการสอนจะได้ผลเพียงใด ความสำเร็จประการหนึ่ง ขึ้นอยู่กับการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนจะประสบความสำเร็จนั้น ส่วนใหญ่มาจากการเลือกใช้สื่อการเรียนการสอนได้เหมาะสม สื่อการเรียนการสอนจะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาวิชาได้ง่าย และบรรลุจุดหมายได้รวดเร็วขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของ แคมป์ (Kemp 1985 : 133-134 , อ้างถึงใน ไชยยศ เรื่องสุวรรณ 2533 : 90 ) กล่าวว่า การจัดการเรียน การสอนส่วนใหญ่ประสบความสำเร็จด้วยการใช้สื่อการเรียนการสอนที่เหมาะสม ทั้งนี้เพราะสื่อช่วยในการจัดการเรียนการสอนหรือการฝึกอบรมทั้งหลาย

บรรลุดูค่มงหมายได้อย่างมีประสิทธิภาพ รวมทั้งนโยบายของรัฐบาล และนโยบายกระทรวงศึกษาธิการเรื่องการปฏิรูปการศึกษา ได้กำหนดไว้ว่า ในปี พ.ศ. 2550 การศึกษาระดับมัธยมศึกษา การศึกษาพิเศษ และการศึกษาสงเคราะห์ของประเทศไทยต้องก้าวไปสู่ความเป็นเลิศ มีมาตรฐานเท่าเทียมกับนานาชาติ ปัจจัยที่จะทำให้นโยบายของรัฐบาลและนโยบายกระทรวงศึกษาธิการไปสู่เป้าหมายได้ คือ ครูผู้สอน ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ อารีย์ วาสน์อำนาจ (2545 : 123 ) กล่าวว่า การทดลองใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 พบว่า การใช้แบบฝึกนักเรียนให้ความสนใจและชอบกิจกรรม มีความตั้งใจเรียนมากขึ้นและเกิดความเข้าใจในบทเรียนดีขึ้น ดังนั้นครูผู้สอนควรมีการพัฒนาสื่อเพื่อใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้น่าสนใจ และเน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ เพื่อการติดต่อสื่อสารในชีวิตประจำวันของตนเองได้

นอกจากนี้จากการประเมินคุณภาพทางการศึกษาของหลายหน่วยงาน พบว่าเยาวชนไทยตั้งแต่ระดับประถมศึกษาและมัศึกษามีผลการเรียนรู้ด้านภาษาอังกฤษต่ำกว่าเกณฑ์ ต้องได้รับการปรับปรุง ( สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ 2540 : 27-28, 39 ) ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ ศรีสุวรรณ วิวิศเทศ ( 2546 : 6 ) ว่าสาเหตุที่ทำให้การเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษไม่ประสบความสำเร็จและมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำกว่าเป้าหมาย โดยเฉพาะทักษะการอ่าน และการเขียน เกิดจากวิธีการสอนแบบเดิม คือ การสอนแบบปกติหรือการสอนตามคู่มือครูของกรมวิชาการ โดยการสอนแบบบรรยาย ตอบคำถามระหว่างครูกับนักเรียนและทำแบบฝึกหัด ผู้เรียนขาดการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอน ไม่สามารถนำไปใช้ได้จริง ผลการวิจัย ธีตารัก ดาบพลอ่อน ( 2542 : 2 ) พบว่านักเรียนอ่านภาษาอังกฤษแล้วไม่เข้าใจความหมายของคำศัพท์จะเปิดพจนานุกรมและเขียนความเป็นภาษาไทยแปลตรงตัวก็ยังไม่เข้าใจความหมายในเรื่องที่อ่าน นอกจากนี้ วารุณี สิงห์ประสาพร ( 2544 : 3 ) สรุปจากความรู้และประสบการณ์สอนโดยการที่ครูผู้สอนนำสถานการณ์ที่อยู่ในสภาพแวดล้อมตามความเป็นจริงของผู้เรียนมาสอนเพื่อให้ผู้เรียนได้รับประสบการณ์ตรง รู้กลวิธีแก้ปัญหาต่าง ๆ และนำไปใช้ได้เหมาะสม จากสาเหตุปัญหาการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนจึงควรได้รับการแก้ไข ด้วยวิธีการสอนและการพัฒนาแบบฝึกที่มีเนื้อหาจากเหตุการณ์ที่อยู่ใกล้ตัวนักเรียน น่าสนใจภายในท้องถิ่นของตน โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง จังหวัดกาญจนบุรี เป็นโรงเรียนที่จัดการศึกษาตั้งแต่ระดับปฐมวัยถึงชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 และได้รับการประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในวิชาภาษาอังกฤษด้วย พบว่านักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำ ในปีการศึกษา 2546 ชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 3 จำนวน 68 คน นักเรียนที่ต้องปรับปรุง 4 คน และพอใช้ 64 คน คะแนนเฉลี่ย 18.07 และในปีการศึกษา 2547 นักเรียนที่ต้องปรับปรุง 55 คนและพอใช้ 39 คน ปีการศึกษา

2548 นักเรียนที่ต้องปรับปรุง 63 คนและพอใช้ 12 คน แสดงให้เห็นว่าทักษะทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนต่ำ มีปัญหาอย่างต่อเนื่อง และจากการศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีผลการเรียนต่ำใน 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่านและเขียน สอดคล้องกับผลการสัมภาษณ์ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษทุกระดับชั้นภายในโรงเรียน สรุปได้ว่านักเรียนทุกช่วงชั้นควรได้รับการแก้ไขการเรียนทั้ง 4 ทักษะ แต่ทักษะที่ควรได้รับการแก้ไขก่อน คือ ทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสารตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานกำหนดไว้เพราะเป็นทักษะที่สำคัญต่อการเรียนในระดับสูง และครูมีความเห็นว่าสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนต่ำ คือ วิธีการสอนของครูควรเปลี่ยนแปลงวิธีการสอนโดยให้นักเรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรม และเน้นการฝึกทักษะเพื่อการสื่อสาร ทั้งนี้เพราะโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม มีพิพิธภัณฑสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ คือ พิพิธภัณฑสถานอักษะและเคลยศึกในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 ซึ่งมีนักท่องเที่ยวต่างชาติมาเที่ยวอยู่เป็นประจำ นักเรียนสามารถไปฝึกการใช้ภาษาอังกฤษกับนักท่องเที่ยวได้ด้วย นอกจากนี้ครูควรใช้สื่อประกอบการสอน คอยดูแลการเรียนรู้ ความเข้าใจและการฝึกปฏิบัติทางภาษา เพื่อให้เกิดทักษะและมีการติดตามตรวจสอบผลการเรียนการสอนด้วย ซึ่งการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษที่มุ่งเน้นการสอนโดยให้นักเรียนได้เรียนรู้แบบร่วมมือกันเรียนรู้และฟังพาทอาศัยซึ่งกันและกัน วิธีการสอนนี้เป็นการจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญที่สามารถพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียน ความรับผิดชอบต่อตนเองและเพื่อนรวมทั้งทักษะทางสังคมและความสามารถด้านการคิดในระดับต่าง ๆ ด้วย (วัชร เล่าเรียนดี 2545 : 177 ) ดังนั้นเทคนิคการเรียนรู้แบบร่วมมือกันทุกเทคนิคที่จะนำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนเพื่อให้นักเรียนได้ร่วมกันเรียนรู้และปฏิบัติกิจกรรมให้บรรลุผลสำเร็จตามจุดมุ่งหมายเป็นการจัดการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ ( วัชร เล่าเรียนดี 2545 : 165 )

ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง การใช้สื่อการเรียนการสอนที่มีเนื้อหาที่นักเรียนคุ้นเคยจะทำให้ให้นักเรียนทำความเข้าใจเนื้อหาที่ไม่คุ้นเคย นอกจากนี้การใช้เนื้อหาที่นักเรียนคุ้นเคยจะทำให้ให้นักเรียนได้ประโยชน์หลายด้าน และสามารถเข้าใจภาษาบอกเรื่องราวที่อยู่ใกล้ตัวได้ เช่น เรื่องราวเกี่ยวกับครอบครัวของตัวเอง คำนิยามและความเชื่อในสังคมที่นักเรียนอาศัยอยู่ ซึ่งทั้งหมดนี้จะเป็นการเพิ่มแรงจูงใจในการเรียนภาษาที่สองแก่นักเรียน และนักเรียนยังได้เรียนรู้จุดมุ่งหมายของการเรียนภาษาที่สองเพื่อใช้เป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสาร ซึ่งจะทำให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ภาษาที่สองได้ง่ายขึ้น ( Post and Rathet 1996 :12, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 2 ) นอกจากนี้ บร็อก ( Brock 1990 : 23 ) กล่าวว่า การจัดเนื้อหาที่นักเรียนสนใจและเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมของตนเองเป็นวิธีหนึ่งที่สามารถแก้ปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในชั้นเรียนได้ เพราะมีเนื้อหา ตัวละคร สถานที่ สถานการณ์และประวัติศาสตร์ที่

นักเรียนคูนเคย และเนส (Ness 1997 : 49, อ้างถึงในเครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 2) พบว่า ปัญหาที่ครูผู้สอนภาษาอังกฤษในต่างประเทศพบมากที่สุดคือ การขาดสื่อการสอนภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับท้องถิ่นตามความสนใจของผู้เรียน เขาจึงเสนอวิธีการแก้ปัญหาโดยการนำสื่อ เช่น เอกสารประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวหรือแผนที่ของท้องถิ่นนั้น ๆ มาใช้ในการเรียนการสอน เพื่อให้นักเรียนได้สัมผัสเนื้อหาที่คูนเคยเป็นภาษาอังกฤษที่ไม่ยากนัก ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ กันตรัตน์ ชื่นชมน้อย (2545 : 55) การเลือกเอกสารจริงประเภทสื่อสิ่งพิมพ์มาใช้ในการสอนควร เลือกรูปภาพหรือบทอ่านที่พบเห็นในชีวิตจริง ทันต่อเหตุการณ์ มีระดับความยากง่ายของภาษา เหมาะสมกับระดับผู้เรียนพร้อมสอดแทรกวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และครูณี เรือนใจมัน (2543 : บทคัดย่อ) ผลการวิจัยได้แก่ แบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษที่สร้างขึ้นจากเอกสารจริง มีส่วนช่วยในการพัฒนาผลสัมฤทธิ์ในการอ่านของนักเรียน เพราะข้อความและเนื้อหาที่นำมาจาก เอกสารจริง มีความหลากหลายทันสมัย ทันต่อเหตุการณ์ เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันช่วยให้ ผู้เรียน ได้มีโอกาสพัฒนาสมรรถวิสัยในการสื่อสารด้วย ดังนั้นการสร้างสื่อการสอนโดยใช้เอกสาร จริงหรือข้อมูลในท้องถิ่นเป็นสื่อที่อยู่ใกล้ตัวนักเรียนมากที่สุด และสามารถพัฒนาการอ่านและ การเขียนของนักเรียนได้เป็นอย่างดี

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 สนับสนุนและให้ความสำคัญกับการนำ ข้อมูลท้องถิ่น ภูมิปัญญาท้องถิ่นในชุมชนนั้นมาทำเป็นหลักสูตรของโรงเรียนใช้ในการเรียน การสอนให้กับนักเรียน เพื่อให้เกิดความภาคภูมิใจในท้องถิ่นของตนเองและเกิดความหวงแหน และอนุรักษ์ท้องถิ่นของตนเอง รวมถึงการจัดหลักสูตรให้สอดคล้องกับความสามารถความถนัด ของผู้เรียน ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางและสาระหลักของกลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศ ทั้ง 4 สาระและมาตรฐานการเรียนรู้พื้นฐาน 8 มาตรฐาน เป็นกรอบ และ แนวทางในการจัดการศึกษาเพื่อพัฒนาผู้เรียนให้เป็นไปตามจุดหมายของหลักสูตร (กระทรวงศึกษาธิการ 2544 ก : คำนำ -8) ผู้วิจัยสนใจพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษ โดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี โดยเลือกเนื้อหาจากสถานที่สำคัญ ทางประวัติศาสตร์ และสถานที่ท่องเที่ยวที่นักเรียนรู้จักเพื่อให้นักเรียนเรียนรู้ประวัติความเป็นมา และควรดูแลรักษาสิ่งของทางประวัติศาสตร์หรือสถานที่สำคัญให้คงไว้เพื่อเกิดความภาคภูมิใจ ในท้องถิ่นของตน

จังหวัดกาญจนบุรีเป็นจังหวัดที่มีความอุดมสมบูรณ์ด้วยทรัพยากรการท่องเที่ยว หลากหลาย เป็นจังหวัดชายแดนติดต่อกับประเทศพม่า อยู่ห่างจากกรุงเทพฯ ไปทางทิศตะวันตก ประมาณ 125 กิโลเมตร มีพื้นที่ใหญ่เป็นอันดับ 3 ของประเทศ รองจากจังหวัดนครราชสีมาและ

เชียงใหม่ ภูมิภาคส่วนใหญ่เป็นป่าเขา ทั้งป่าโปร่งและป่าดงดิบ มีแม่น้ำสำคัญสองสาย คือ แม่น้ำแควใหญ่และแม่น้ำแควน้อย ซึ่งไหลมาบรรจบที่ตัวเมืองกาญจนบุรี เป็นต้นกำเนิดของแม่น้ำแม่กลอง และแหล่งก่อเกิดอารยธรรม สถานที่ที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ ธรรมชาติ วัฒนธรรม และสถานที่ที่น่าสนใจอื่น ๆ (หอการค้าจังหวัดกาญจนบุรี 2546 : 6) คำขวัญประจำจังหวัดกาญจนบุรี คือ แคว้นโบราณ ด่านเจดีย์ มณีเมืองกาญจน์ สะพานข้ามแม่น้ำแคว แหล่งแร่ น้ำตก ซึ่งแสดงให้เห็นว่า จังหวัดกาญจนบุรีมีสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์หลายแห่งที่กลายเป็นแหล่งท่องเที่ยวสำคัญในจังหวัดที่ดึงดูดนักท่องเที่ยวทั้งคนไทยและชาวต่างประเทศมาเยี่ยมชม ได้แก่ ปราสาทเมืองสิงห์ที่สร้างในสมัยทวารวดี สะพานข้ามแม่น้ำแคว ที่สร้างโดยเชลยศึกต่างชาติเป็นที่รู้จักไปทั่วโลก สุสานสหประชาชาติหรือสุสานดอนรักเป็นที่ฝังศพของเชลยศึกในสงครามโลกครั้งที่ 2 ด่านเจดีย์สามองค์ที่อำเภอสังขละบุรี ดิศชายแดนพม่าที่มีเฟอร์นิเจอร์ไม้ขายในราคาถูก พลอยที่ขึ้นชื่อในจังหวัดได้แก่ พลอยสีน้ำเงินและนิลสีดำที่มีที่เดียวในประเทศไทย นอกจากนี้ น้ำตกเอราวัณเป็นน้ำตกที่สวยงามมาก นักท่องเที่ยวทุกคนต้องมาเยี่ยมชม จากสถานที่สำคัญเหล่านี้ทำให้นักท่องเที่ยวทั้งคนไทย และต่างชาติมาท่องเที่ยวมากขึ้นทุกปี และนำรายได้เข้าจังหวัดมากเป็นอันดับหนึ่ง

จากปัญหาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน วิชาภาษาอังกฤษต่ำ และนักเรียนไม่สามารถใช้ทักษะทั้ง 4 โดยเฉพาะ ทักษะการอ่านและเขียน ได้อย่างมีประสิทธิภาพ และจากจุดมุ่งหมายการเรียนรู้ของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานของกลุ่มสาระภาษาอังกฤษ ประกอบด้วย 1) ภาษาเพื่อการสื่อสาร นักเรียนได้รับเรียนรู้แล้วสามารถสื่อสาร แลกเปลี่ยนความคิดเห็น โดยใช้ทักษะทั้ง 4 คือการฟัง พูด อ่านและเขียน ได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2) ภาษาและวัฒนธรรม มีความเข้าใจระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและของไทยแล้วนำไปใช้อย่างมีวิจารณญาณ 3) ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น นำความรู้ทางภาษาไปใช้ในการพัฒนากับเชื่อมโยงกับวิชาอื่นพร้อมสื่อสารกับประเทศต่าง ๆ ในโลกได้อย่างมีประสิทธิภาพ 4) ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก โดยนำความรู้ทางภาษาอังกฤษหาความรู้เพิ่มเติมทั้งในการทำงาน ประกอบอาชีพ และการเข้าสังคม ดังนั้นผู้วิจัยจึงเห็นความสำคัญของการหาแนวทางใหม่ ๆ มาแก้ไขปัญหา การเรียนของนักเรียนให้ประสบความสำเร็จเพื่อตอบสนองความต้องการและการเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ที่มีตลอดเวลาโดยการพัฒนาแบบฝึกทักษะที่เกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ซึ่งมีเนื้อหารายละเอียดควรค่าแก่การนำมาใช้ประกอบการเรียนการสอนให้แก่นักเรียน จากการศึกษาค้นคว้าความคิดเห็นของนักการศึกษา นักวิชาการ และผลการวิจัยพบว่า การพัฒนาสื่อการเรียนรู้ประกอบการเรียน การสอนเป็นวิธีหนึ่งที่สามารถนำมาใช้แก้ปัญหาดังกล่าวได้ ซึ่งวิสาข์ จิตวิตร ( 2541 : 255) กล่าวว่า ในการเลือกบทอ่านควรเลือกให้เหมาะสมกับสภาพ

การเมืองและวัฒนธรรมของประเทศ ไม่ควรใช้เนื้อหาที่ขัดต่อวัฒนธรรมไทย บิ๊ก ( Biggs 2000, อ้างถึงใน ศศิวิมล กังลี 2544 : 5 ) กล่าวว่าผู้เรียนจะได้รับความเป็นกันเองและสาระน่ารู้ ทำให้เกิดความกระตือรือร้น สนุกสนานในการเรียน และมีโอกาสฝึกการใช้ภาษาอย่างมีความหมาย เนื่องจากเขาสามารถนำภาษาไปใช้ในชีวิตประจำวันจริง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนให้กับนักเรียนโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงครามโดยการนำข้อมูลในท้องถิ่นมาสร้างเป็นแบบฝึกเพื่อนำไปใช้สอนในชั้นเรียน และคำนึงถึงประโยชน์ที่จะช่วยให้นักเรียนได้ฝึกและพัฒนาการอ่านและการเขียนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนให้ดียิ่งขึ้นต่อไป

### กรอบแนวคิดที่ใช้ในการวิจัย

การจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ คือ วิธีการที่สามารถสร้างและพัฒนา “ ผู้เรียน ” ให้เกิดคุณลักษณะต่าง ๆ ที่ต้องการในยุคโลกไร้พรมแดน เนื่องจากการจัดการเรียนการสอนที่ให้ความสำคัญกับผู้เรียน คือ การส่งเสริมให้ผู้เรียนรู้จักเรียนรู้ด้วยตนเอง ได้เรียนในเรื่องที่สอดคล้องกับความสามารถ ความต้องการของตนเอง และพัฒนาศักยภาพของตนอย่างเต็มที่ (วัฒนพร ระงับทุกข์ 2545 : 4) การจัดการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญต้องจัดสภาพแวดล้อมในการเรียนการสอนเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ สามารถแยกได้เป็น 3 กลุ่มใหญ่ คือ

1) กลุ่มรูปแบบการสอนที่เน้นกระบวนการคิด 2) กลุ่มรูปแบบการสอนที่เน้นการมีส่วนร่วม 3) กลุ่มรูปแบบการสอนที่เน้นการพัฒนาพฤติกรรมและค่านิยม รูปแบบการเรียนรู้มีหลายรูปแบบวิธีหนึ่ง คือ การใช้แบบฝึกทักษะการอ่านที่ใช้เอกสารจริงซึ่งเป็นลักษณะของสื่อผสมที่มีจุดมุ่งหมายเพื่อให้ผู้เรียนได้รับความรู้ตามที่ต้องการ สุมิตรรา อังวัฒนกุล ( 2535 : 115-116) ได้กล่าวถึงการนำสื่อที่เป็นเอกสารจริงมาใช้ประกอบการเรียนการสอน ว่าวิธีสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงจะทำให้นักเรียนสามารถนำความรู้ในชั้นเรียนไปใช้ภายนอกได้ โดยผู้สอนอาจนำสื่อที่ปรากฏในสิ่งพิมพ์มาสอนหรือให้นักเรียนฟังจากวิทยุโทรทัศน์ ซีดีหรือสื่อที่พบเห็นในชีวิตประจำวัน เช่น หนังสือการ์ตูน หนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ เพลง สุภายิต บทประพันธ์ ป้ายหรือสัญลักษณ์ต่าง ๆ ตารางเวลาการเดินทางรถโดยสาร รถไฟ เครื่องบิน ซึ่งซีลส์และกลาสโกว์ ( Seels and Glasgow 1990 : 3) ได้ยกตัวอย่างให้เห็นว่าประกอบด้วยขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) วิเคราะห์ข้อมูล (Analysis) 2) สร้างหรือออกแบบ (Design) 3) พัฒนาเครื่องมือ (Development) 4) ทดลองใช้เครื่องมือ ( Implementation) 5) ประเมินผล (Evaluation) จากขั้นตอนที่แสดงให้เห็นถึงการสร้างแบบฝึกเพื่อเลือกสื่อให้ได้เหมาะสมกับผู้เรียน นอกจากนี้ ตรีณี เรือนใจมัน (2546 : 48) ได้เสนอวิธีการสร้างแบบฝึกไว้ดังนี้ 1) วิเคราะห์ปัญหาแล้วกำหนดปัญหาในการสอน 2) กำหนดจุดมุ่งหมายและจุดประสงค์ 3) เลือกเนื้อหาวิชาโดยเรียงตามลำดับเนื้อหาเพื่อช่วยให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ 4) กำหนดกลวิธีการสอนและ

ส่วนประกอบของการสอน เช่น นำเสนอเนื้อหาขั้นฝึกปฏิบัติ 5) เลือกสื่อการสอน 6) ใช้แบบทดสอบหรือสถานการณ์ในการประเมินผลเพื่อการพัฒนาการของผู้เรียน 7) ประเมินสื่อปรับปรุงสื่อให้สอดคล้องกับการประเมินผล นอกจากนี้ เสงี่ยม โตรัตน์ ( 2538 : 53-54 ) ได้กล่าวถึงการแบ่งขอบเขตของเนื้อหาของบทเรียนในแต่ละบทควรจะประกอบด้วย

- 1) จุดประสงค์ของหน่วยหรือบทเรียน
- 2) ระยะเวลาที่ใช้ในการเรียนการสอนแต่ละหน่วยหรือบทเรียน
- 3) ลักษณะของกิจกรรม เช่น คำอธิบาย การแบ่งกลุ่มย่อยหรือกิจกรรมคู่
- 4) ข้อมูลเกี่ยวกับการสอนเนื้อหาแต่ละบทเรียน
- 5) การบรรยายเกี่ยวกับขั้นตอนของกิจกรรมต่าง ๆ ในบทเรียน
- 6) การถ่ายโอนของกิจกรรมของบทเรียนไปสู่ การเรียนรู้ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้อง
- 7) บทสรุป
- 8) การประเมินผลของการเรียนในแต่ละหน่วยหรือบทเรียน

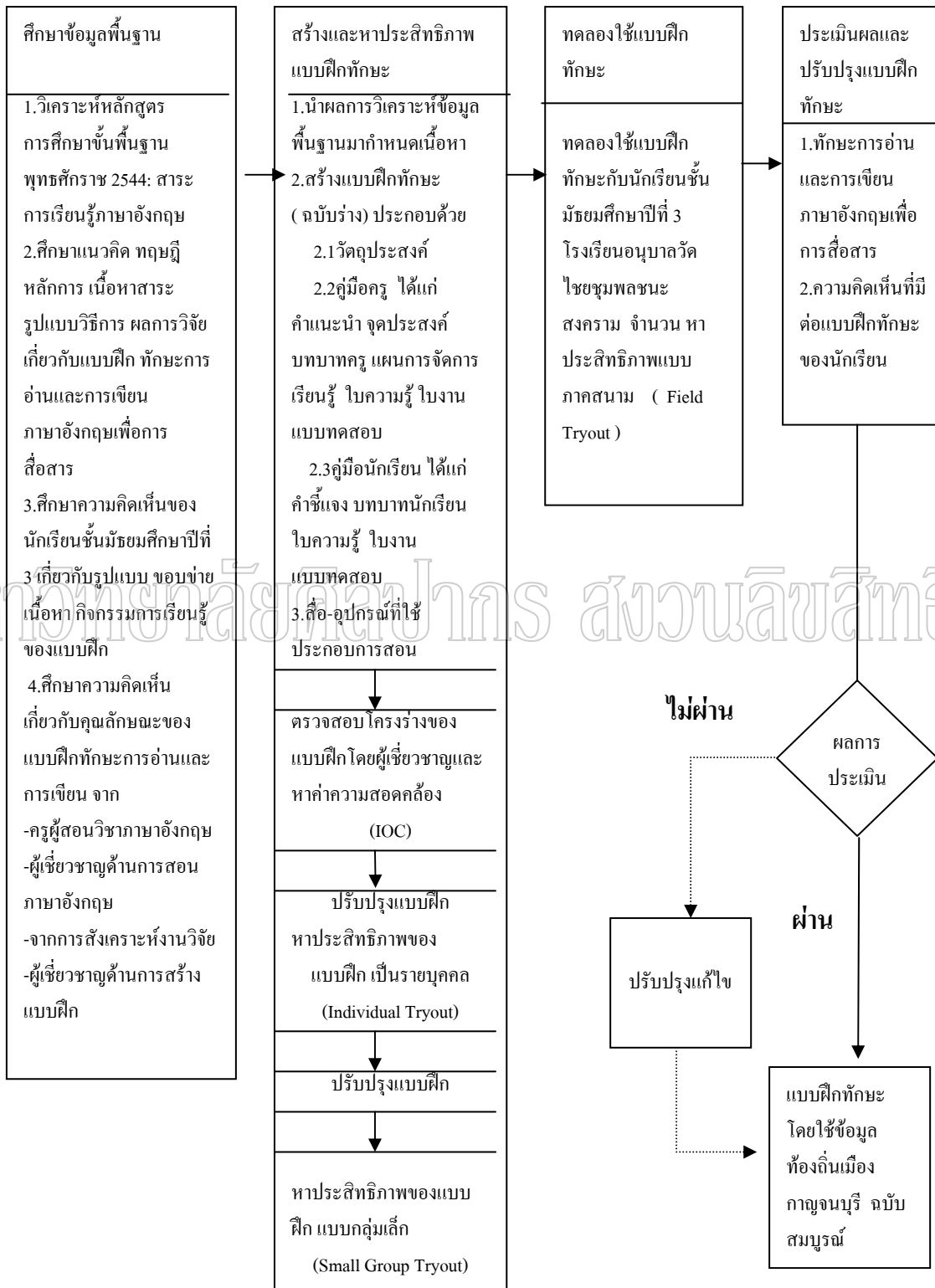
จากขั้นตอนนี้เป็นการสร้างแบบฝึกออกเป็นหน่วยหรือบทเรียน ( Unit ) แบบฝึกควรมีรูปแบบที่ชัดเจนและมีขั้นตอนในการปฏิบัติกิจกรรมที่แน่นอน เพื่อให้ให้นักเรียนคุ้นเคยและให้ฝึกซ้ำ ๆ จนเกิดความชำนาญและเกิดการเรียนรู้ในที่สุด และจากงานวิจัยของ ศศิวิมล กังลี (2544 : บทคัดย่อ) พบว่า การพัฒนาแบบฝึกทักษะ การอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนวัดไร่ขิงวิทยา จ.นครปฐม มีผลการวิจัยด้านประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ การอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษมีค่าเท่ากับ 75.74 / 75.53 ซึ่งมีประสิทธิภาพดี ด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการทำแบบฝึกทักษะสูงกว่าก่อนการฝึกอ่านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และความคิดเห็นของนักเรียนต่อแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารอยู่ในระดับดี อีกทั้ง อารีย์ วาสน์อำนวนย ( 2545 : บทคัดย่อ ) พบว่านักเรียนและครูต้องการให้นำสื่อจากเอกสารจริงจากหนังสือการ์ตูนและนิทานมาสร้างเป็นแบบฝึก โดยต้องการเรียนเนื้อหาที่เกี่ยวกับสัตว์ ความรู้สึก น้ำและเรื่องเกี่ยวกับนิทาน และต้องการให้แบบฝึก มีรูปแบบกิจกรรมที่หลากหลาย มีภาพประกอบที่ช่วยสื่อความเข้าใจในบทอ่าน ใช้ตัวอักษรขนาดใหญ่ รูปเล่มมีขนาดที่พอเหมาะ นอกจากนี้ผลการวิจัยของ เกรือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ (2547 : บทคัดย่อ) พบว่า ประสิทธิภาพของสื่อเสริมการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษเรื่องท้องถื่นนครปฐมมีค่า 78.67 / 77.13 ซึ่งถือว่ามีประสิทธิภาพดี ด้านความสามารถในการ อ่าน – เขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน โดยใช้สื่อเสริมการอ่าน - เขียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และนักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีต่อสื่อเสริมการอ่าน – เขียนภาษาอังกฤษ เรื่องท้องถื่นนครปฐม

จากการศึกษาแนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยต่าง ๆ เพื่อเป็นแนวทางในการพัฒนาและสร้างแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริง ผู้วิจัยได้สังเคราะห์ขั้นตอนและแนวทางในการพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านและการเขียน

ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้เอกสารจริง เกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยใช้กระบวนการพัฒนาแบบฝึก 4 ขั้นตอน คือ 1) วิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 แนวคิดทฤษฎี หลักการ เนื้อหาสาระการเรียนรู้ วิธีการผลการวิจัยเกี่ยวกับพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ศึกษาความคิดเห็นจากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เกี่ยวกับรูปแบบขอบข่าย เนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ที่เป็นเอกสารจริง และศึกษาความคิดเห็นเกี่ยวกับคุณลักษณะของแบบฝึกทักษะจากครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษและผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษและการสร้างแบบฝึก 2) การพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี โดยพัฒนาแบบฝึกดังรายละเอียดเกี่ยวกับ คำชี้แจง วัตถุประสงค์ แผนการเรียนรู้ ใบความรู้ ใบงาน และใบประเมินตนเอง นำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี เสนอต่อคณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ตรวจสอบความถูกต้องและปรับปรุงแก้ไข ตรวจสอบชุดฝึกโดยผู้เชี่ยวชาญด้วยการหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) หาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี E1/E2 ด้วยการทดลองกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 3 คน นำข้อบกพร่องไปปรับปรุงแก้ไขแล้วจึงนำไปทดลองกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 9 คน พร้อมปรับปรุงแก้ไข สร้างแผนการจัดการเรียนรู้โดยคำนึงถึงจุดประสงค์และเนื้อหาที่กำหนดไว้ในหลักสูตรชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 และกำหนดกิจกรรมการเรียนการสอนตามขั้นตอนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ซึ่งในแผนการจัดการเรียนรู้ประกอบด้วยจุดประสงค์การเรียนรู้ เนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ (แบบฝึกทักษะ การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี) และการวัดผล นำแผนการสอนไปให้คณะกรรมการวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญตรวจแก้ไขแล้วนำไปทดลองสอนเพื่อหาประสิทธิภาพกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จากนั้นนำไปแก้ไขแล้วนำมาทดลองสอนกับกลุ่มตัวอย่าง 3) การทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีด้วยการทดสอบก่อนเรียน ทดลองใช้แบบฝึกกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แล้วจึงทดสอบหลังเรียน นำข้อบกพร่องไปปรับปรุงแก้ไข 4) การประเมินผลแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี เป็นการประเมินทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ และแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร



โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี โดยสรุปขั้นตอนในการสร้างแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ดังแผนภูมิที่ 1



แผนภูมิที่ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

### วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อศึกษาข้อมูลพื้นฐานในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี
2. เพื่อพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75 / 75
3. เพื่อทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี
4. เพื่อประเมินและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกในด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ก่อนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษและศึกษาความคิดเห็นของนักเรียน ที่มีต่อแบบฝึกการอ่านและการเขียน

### คำถามการวิจัย

1. ข้อมูลพื้นฐานในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นอย่างไร
2. แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่สร้างขึ้นประกอบด้วยอะไรบ้าง และมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75 / 75 หรือไม่
3. การทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ดำเนินการอย่างไร
4. ผลของการประเมินผลทักษะการอ่านและการเขียนก่อนและหลังใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี แตกต่างกันหรือไม่ นักเรียนมีความคิดเห็นต่อแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นอย่างไร

### สมมุติฐานการวิจัย

1. แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ 75 / 75
2. ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ก่อนและหลังเรียนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสารโดยการใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี มีความแตกต่างกัน

## ขอบเขตการวิจัย

### 1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อ.เมืองกาญจนบุรี จ.กาญจนบุรีที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 และเรียนวิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 3 ห้องเรียน จำนวน 92 คน

กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1 ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 30 คน ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อ.เมืองกาญจนบุรี จ.กาญจนบุรี

### 2. ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลอง

ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลอง จำนวน 5 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 4 ชั่วโมง รวมจำนวน 20 ชั่วโมง ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 ระหว่างเดือนมกราคม ถึงเดือนกุมภาพันธ์ 2550

### 3. ตัวแปรที่ศึกษา

ตัวแปรที่ศึกษาสำหรับการวิจัยในครั้งนี้ คือ

3.1 ตัวแปรต้น (Independent Variables) ได้แก่ การเรียน โดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

3.2 ตัวแปรตาม (Dependent Variables) ได้แก่

3.2.1 ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

3.2.2 ความคิดเห็นที่มีต่อแบบฝึกทักษะ

### ข้อตกลงเบื้องต้น

การวิจัยครั้งนี้ไม่คำนึงถึงตัวแปรด้านความถนัด อายุ ระดับสติปัญญาพื้นฐานการศึกษา สภาพทางเศรษฐกิจของกลุ่มตัวอย่าง เนื่องจากกลุ่มตัวอย่างมีอายุ ระดับสติปัญญา พื้นฐานการศึกษา และสภาพเศรษฐกิจของผู้ปกครองไม่แตกต่างกันมาก

### นิยามศัพท์เฉพาะ

1. แบบฝึกทักษะ หมายถึง สื่อ เอกสารที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน โดยใช้ข้อมูลเมืองกาญจนบุรี ซึ่งสอดคล้องกับเนื้อหาและผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ซึ่งสามารถสร้างบรรยากาศ การเรียนรู้ในห้องเรียนให้น่าสนใจมากขึ้นและเพิ่มประสิทธิภาพในการเรียนรู้ของนักเรียนทั้งรายบุคคลกลุ่มย่อยและกลุ่มใหญ่ ซึ่งประกอบด้วย 1) วัตถุประสงค์ 2) คู่มือครู ได้แก่ บทบาทครู แผนการจัดการเรียนรู้ ใบงาน 3) คู่มือนักเรียน ได้แก่ คำชี้แจง บทบาทนักเรียน ใบความรู้ ใบงาน แบบวัดผลประเมินผล 4) สื่อ - อุปกรณ์ ที่ใช้ประกอบกิจกรรมการ

เรียนการสอน ได้แก่ สื่อโฆษณาต่าง ๆ ป้ายสัญลักษณ์ที่เป็นภาพการ์ตูนหรือตัวอักษรย่อ ใบแนะนำสถานที่สำคัญในจังหวัดกาญจนบุรี ใบประกาศ และสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี

2. การพัฒนาแบบฝึกเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน หมายถึง กระบวนการสร้างสื่อการเรียนการสอนเพื่อใช้ฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารซึ่งมีลำดับขั้นการสร้าง ดังนี้ 1) การศึกษาข้อมูลพื้นฐาน 2) การพัฒนาแบบฝึก 3) การทดลองใช้แบบฝึก 4) การประเมินผลและปรับปรุงแบบฝึก

3. ทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสาร หมายถึง คะแนนความสามารถของนักเรียนในด้านการอ่านและการเขียนข้อความที่เกี่ยวกับสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ ได้แก่ วัดไชยชุมพลชนะสงคราม พิพิธภัณฑสถานและเขลยศึกสงครามโลกครั้งที่ 2 สุสานสหประชาชาติ สะพานข้ามแม่น้ำแคว และประตูเมืองกาญจนบุรี ที่เป็นภาษาอังกฤษ นักเรียนสามารถนำความรู้ทางภาษาอังกฤษไปใช้เพื่อการสื่อสารได้อย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ และจุดประสงค์การเรียนรู้ มีการประเมินผลโดยใช้แบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียน

4. การเรียนโดยใช้เอกสารจริง หมายถึง สื่อประเภทที่ผลิตขึ้นเพื่อเป็นสื่อกลางในการอ่าน และการเขียนทั่วไป ซึ่งพบเห็นได้ในชีวิตจริงภายในจังหวัดกาญจนบุรี เช่น ป้ายโฆษณา สถานที่สำคัญ ป้ายสัญลักษณ์ที่เป็นภาพการ์ตูนหรือตัวอักษรย่อ ป้ายประกาศข้อความย่อเกี่ยวกับสถานที่สำคัญที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ เอกสารแนะนำการท่องเที่ยวของสำนักงานการท่องเที่ยวภาคกลางจังหวัดกาญจนบุรี บทความจากหนังสือพิมพ์ นิตยสาร

5. ประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่าน หมายถึง คุณภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลเมืองกาญจนบุรี ซึ่งเมื่อนักเรียนได้ฝึกทำแบบฝึกหัดแล้วสามารถตอบคำถามของแบบฝึกได้มากที่สุด ไม่ต่ำกว่าเกณฑ์มาตรฐาน คือ 75/75

75 ตัวแรก หมายถึง เฉลี่ยร้อยละของคะแนนที่นักเรียนจากการทำแบบทดสอบแบบฝึกทักษะระหว่างเรียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ได้ร้อยละ 75

75 ตัวหลัง หมายถึง เฉลี่ยร้อยละของคะแนนที่นักเรียนทั้งหมดทำแบบทดสอบแบบฝึกทักษะหลังจากเรียนแบบฝึกทักษะ การอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ได้ร้อยละ 75

6. นักเรียน หมายถึง ผู้เรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่กำลังเรียนวิชาภาษาอังกฤษในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อ.เมืองกาญจนบุรี จ.กาญจนบุรี สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1

## บทที่ 2

### วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยเรื่อง “ การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ” สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อการวิจัย เพื่อใช้เป็นพื้นฐานในการดำเนินการวิจัย โดยเสนอหัวข้อในการศึกษา ดังนี้

1. หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ
2. หลักสูตรสถานศึกษาโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม
3. การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
4. ทักษะการฟัง
5. ทักษะการพูด
6. ทักษะการอ่านและการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร
7. ทักษะการเขียน
8. ผลสัมฤทธิ์ในการอ่าน-เขียน
9. การใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร
10. แบบฝึกและการสร้างแบบฝึก
11. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

**หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ**

**หลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ**

หลักสูตรภาษาอังกฤษได้รับการพัฒนาและปรับปรุงอย่างต่อเนื่องตั้งแต่ พุทธศักราช 2523 ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการได้เห็นความสำคัญของภาษาอังกฤษโดยบรรจุไว้เป็นวิชาเลือกในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5-6 ในกลุ่มประสบการณ์พิเศษเพื่อมุ่งหวังให้ผู้เรียนได้เรียนภาษาอังกฤษตามความสามารถและความสนใจ ต่อมาได้ปรับปรุงหลักสูตรภาษาอังกฤษเพิ่มเติมโดยเริ่มให้สอนในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 โดยมุ่งหวังให้นักเรียนสามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารมากยิ่งขึ้น

เพราะเริ่มมีการติดต่อสื่อสารโดยใช้ภาษาอังกฤษทั่วโลกและเน้นทักษะ 4 ด้าน คือการฟัง พูด อ่าน และเขียน ต่อมากระทรวงศึกษาธิการได้ปรับปรุงหลักสูตรภาษาอังกฤษและประกาศใช้ในปี พุทธศักราช 2544 กำหนดวิสัยทัศน์ในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อสามารถใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ สามารถแสวงหาความรู้และศึกษาต่อในระดับสูงขึ้น (กระทรวงศึกษา 2544 : 2-3) สรุปได้ว่า รัฐบาลเล็งเห็นความสำคัญของภาษาอังกฤษและเน้นการพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ดังนั้นครูผู้ทำหน้าที่สอนและใช้หลักสูตรจำเป็นต้องศึกษาหลักสูตรที่กรมวิชาการกำหนดไว้ ดังนี้

#### จุดหมาย

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน มุ่งพัฒนาคนไทยให้เป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ เป็นคนดี มีปัญญา มีความสุข และมีความเป็นไทย มีศักยภาพในการศึกษาต่อ และประกอบอาชีพ จึงกำหนดจุดหมายซึ่งถือเป็นมาตรฐานการเรียนรู้ให้ผู้เรียนเกิดคุณลักษณะอันพึงประสงค์ดังต่อไปนี้

1. เห็นคุณค่าของตนเอง มีวินัยในตนเอง ปฏิบัติตนตามหลักธรรมของพระพุทธศาสนา หรือศาสนาที่ตนนับถือ
2. มีความคิดสร้างสรรค์ ใฝ่รู้ ใฝ่เรียน รักการอ่าน รักการเขียนและรักการค้นคว้า
3. มีความรู้อันเป็นสากลรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงและความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์มีทักษะและศักยภาพในการจัดการ การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยี ปรับวิธีคิดวิธีการทำให้เหมาะสมกับสถานการณ์
4. มีทักษะและกระบวนการ โดยเฉพาะทางคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ ทักษะการสร้างความคิด การสร้างปัญญา และทักษะในการดำเนินชีวิต
5. รักการออกกำลังกาย ดูแลตนเองให้มีสุขภาพและบุคลิกภาพที่ดี
6. มีประสิทธิภาพในการผลิตและการบริโภค มีค่านิยมเป็นผู้ผลิตมากกว่าผู้บริโภค
7. เข้าใจประวัติศาสตร์ของชาติไทย ภูมิใจในความเป็นไทย เป็นพลเมืองดี ยึดมั่นในวิถีชีวิตและการปกครองระบอบประชาธิปไตยโดยมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุข
8. มีจิตสำนึกในการอนุรักษ์ภาษาไทย ศิลปะ วัฒนธรรม ประเพณี กีฬา ภูมิปัญญาไทย ทรัพยากรธรรมชาติและพัฒนาลิ่งแวดล้อม
9. รักประเทศชาติและท้องถิ่น มุ่งทำประโยชน์และสร้างสิ่งที่ดีงามให้สังคม

#### ความสำคัญ

ในสังคมโลกปัจจุบัน การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศเป็นสิ่งจำเป็น ทั้งนี้เพื่อประโยชน์ในการติดต่อสื่อสาร การศึกษา การแสวงหาข้อมูลเพิ่มเติม และเพื่อประกอบอาชีพ ตลอดจนเพื่อให้สามารถนำประเทศไปสู่การแข่งขันด้านเศรษฐกิจ เข้าใจความแตกต่างทางการเมืองและวัฒนธรรม

ในฐานะที่เป็นพลเมืองโลกในยุคโลกาภิวัตน์ การเรียนภาษาต่างประเทศจะช่วยให้ผู้เรียนมีวิสัยทัศน์กว้างไกล สามารถสื่อสารกับชาวต่างประเทศได้อย่างถูกต้องเหมาะสมและมั่นใจ มีเจตคติที่ดีต่อการใช้ภาษาและวัฒนธรรมต่างประเทศ มีความเข้าใจและภาคภูมิใจในภาษาและวัฒนธรรมไทย และสามารถถ่ายทอดวัฒนธรรมและเอกลักษณ์ไทยไปสู่สังคมโลก

### วิสัยทัศน์

การจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ ในหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานมีความคาดหวังว่า เมื่อผู้เรียนเรียนภาษาต่างประเทศอย่างต่อเนื่อง ตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาถึงมัธยมศึกษา ผู้เรียนจะมีเจตคติที่ดีต่อภาษาต่างประเทศ สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ สื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ แสวงหาความรู้ ประกอบอาชีพ และศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้นรวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องราว และวัฒนธรรมอันหลากหลายของประชาคมโลก และสามารถถ่ายทอดความคิดของตนเอง และเผยแผ่วัฒนธรรมไทยไปยังสังคมโลกได้อย่างสร้างสรรค์

### โครงสร้างของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

โครงสร้างของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศกำหนดตามระดับความสามารถทางภาษาและพัฒนาการของผู้เรียน ( Proficiency - Based ) เป็นสำคัญ โดยจัดแบ่งเป็น 4 ระดับ

คือ

1. ช่วงชั้น ป. 1 - 3 ระดับเตรียมความพร้อม ( Preparatory Level )
2. ช่วงชั้น ป. 4 - 6 ระดับต้น ( Beginner Level )
3. ช่วงชั้น ม. 1 - 3 ระดับกำลังพัฒนา ( Developing Level )
4. ช่วงชั้น ม. 4 - 6 ระดับก้าวหน้า ( Expanding Level )

### คุณภาพของผู้เรียน

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานได้กำหนดให้สาระการเรียนรู้กลุ่มวิชาภาษาต่างประเทศเป็นสาระการเรียนรู้ที่เสริมสร้างพื้นฐานความเป็นมนุษย์ และสร้างศักยภาพในการคิดและการทำงานอย่างสร้างสรรค์ เพื่อพัฒนาผู้เรียนให้มีคุณลักษณะอันพึงประสงค์ตามจุดหมายของหลักสูตรซึ่งเป็นคุณภาพตามความคาดหวังของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน

การที่จะทำให้ผู้เรียนเกิดคุณภาพได้ตามที่คาดหวังดังกล่าว หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานได้กำหนดองค์ความรู้ กระบวนการเรียนรู้ และคุณธรรมจริยธรรม ค่านิยมที่ผู้เรียนพึงมีเมื่อจบการศึกษาขั้นพื้นฐาน 12 ปีแล้ว ไว้เป็นกรอบสำหรับแต่ละช่วงชั้น โดยช่วงชั้นที่ 3 เมื่อนักเรียนจบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีความรู้ความสามารถ ดังนี้

1. เข้าใจและใช้ภาษาต่างประเทศ แลกเปลี่ยน และนำเสนอข้อมูลข่าวสารสร้างความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลแสดงความรู้สึกนึกคิดและความคิดรวบยอดโดยใช้น้ำเสียงท่าทางในรูปแบบที่เหมาะสมกับบุคคลและกาลเทศะ

2. มีทักษะการใช้ภาษาต่างประเทศในการฟัง - พูด - อ่าน - เขียน ในหัวข้อเรื่องเกี่ยวกับตนเองครอบครัว โรงเรียน สิ่งแวดล้อม อาหาร เครื่องดื่ม และความสัมพันธ์กับบุคคล เวลาว่าง สวัสดิการ การซื้อ - ขาย ลมฟ้าอากาศ การศึกษาและอาชีพการเดินทางท่องเที่ยว การบริการสถานที่ ภาษาวិทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ภายในวงคำศัพท์ประมาณ 2,100 - 2,250 คำ

3. ใช้ประโยคผสม (Compound Sentence) และประโยคซับซ้อน (Complex Sentence) ที่ใช้สื่อความหมายตามบริบทต่าง ๆ ในการสนทนา ทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ

4. อ่าน เขียน ข้อความที่เป็นความเรียงและไม่เป็นความเรียงทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการที่มีตัวเชื่อมข้อความ ( Discourse Markers )

5. มีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมทางภาษาและชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษาตามบริบทของข้อความที่พบตามระดับชั้น

6. มีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษการสืบค้นข้อมูลความรู้ในวิชาอื่น ๆ ตามความสนใจและระดับชั้น

7. ฝึกฝนการใช้ภาษาต่างประเทศทั้งในและนอกโรงเรียน เพื่อการแสวงหาความรู้เพิ่มเติมอย่างต่อเนื่องและเพื่อความเพลิดเพลินและเป็นพื้นฐานในการทำงานและประกอบอาชีพ  
องค์ประกอบของหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ได้แก่

1. สาระ ( Strands ) กรอบเนื้อหา ( Framework ) หรือ ขอบข่ายองค์ความรู้ (Content Area) เป็นการจัดหมวดหมู่เนื้อหาที่มีความสัมพันธ์ระหว่างกันของกลุ่มสาระการเรียนรู้ โดยมีเป้าหมาย (Goals) ในการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศโดยมีการบูรณาการเรียนรู้มากกว่าแยกสาระ การพัฒนาสมรรถภาพทางภาษาในลักษณะที่ก้าวหน้า แบ่งออกเป็น 4 สาระ คือ สาระที่เป็นองค์ความรู้ของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ประกอบด้วย

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม

สาระที่ 3 ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

สาระที่ 4 ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก

ทั้ง 4 สาระเป็นกรอบความรู้ที่บูรณาการไปด้วยกันในการจัดการเรียนการสอน

2. มาตรฐานการเรียนรู้ ( Learning Standards ) คือข้อกำหนดที่นักเรียนต้องเรียนภาษาอังกฤษอย่างมีประสิทธิภาพอย่างน้อย 12 ปี มีองค์ประกอบ 3 ส่วน คือ ความรู้ ทักษะ



กระบวนการและคุณธรรมจริยธรรม และค่านิยม กำหนดคุณลักษณะที่พึงประสงค์ตามจุดหมายของหลักสูตร

3. มาตรฐานการเรียนรู้ช่วงชั้น ( Benchmarks ) เป็นตัวบ่งชี้การเรียนรู้ที่คาดหวังที่จะให้ เกิดขึ้นในตัวผู้เรียนเมื่อจบแต่ละช่วงชั้น องค์ประกอบที่สำคัญในมาตรฐานช่วงชั้นมี 2 ส่วน คือ ความสามารถในการปฏิบัติ (Performance) และเนื้อหา (Content)

4. คุณภาพของผู้เรียน ตามความคาดหวังในการเรียนรู้ของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานในการพัฒนาผู้เรียนให้มีคุณลักษณะอันพึงประสงค์ตามจุดมุ่งหมายที่กำหนด ดังนี้

#### มาตรฐานการเรียนรู้การศึกษาขั้นพื้นฐาน

##### สาระที่ 1 : ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 : เข้าใจกระบวนการฟังและการอ่าน สามารถตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อ ประเภทต่าง ๆ และนำความรู้มาใช้อย่างวิจารณ์ญาณ

มาตรฐาน ต 1.2 : มีทักษะในการสื่อสารทางภาษา แลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็น โดยใช้เทคโนโลยีและการจัดการที่เหมาะสมเพื่อการเรียนรู้ตลอดเวลา

มาตรฐาน ต 1.3 : เข้าใจกระบวนการพูด การเขียน และสื่อสารข้อมูล ความคิดเห็น และความคิดรวบยอดในเรื่องต่าง ๆ ได้อย่างสร้างสรรค์มีประสิทธิภาพมีสุนทรียภาพ

##### สาระที่ 2 : ภาษาและวัฒนธรรม

มาตรฐาน ต 2.1 : เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไป ใช้ได้อย่างเหมาะสม

มาตรฐาน ต 2.2 : เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษา และวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างมีวิจารณ์ญาณ

##### สาระที่ 3 : ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

มาตรฐาน ต 3.1 : ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงกับความรู้อื่นๆ การเรียนรู้ และ เป็นพื้นฐานในการพัฒนาและเปิดโลกทัศน์ของตน

##### สาระที่ 4 : ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก

มาตรฐาน ต 4.1 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ ตามสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษาชุมชน และสังคม

มาตรฐาน ต 4.2 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้การทำงาน การประกอบอาชีพ การสร้างความร่วมมือ การอยู่ร่วมกันในสังคม

จากการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงเกี่ยวกับเมืองกาญจนบุรี ได้สอดคล้องกับสาระที่ 1 สาระเพื่อการสื่อสาร ในมาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจกระบวนการฟังและการอ่าน สามารถตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และนำความรู้มาใช้อย่างมีวิจารณญาณ มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะในการสื่อสารทางภาษาแลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสารและแสดงความรู้สึก ความคิดเห็น โดยใช้เทคโนโลยีและการจัดการที่เหมาะสมต่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต และมาตรฐาน ต 1.3 เข้าใจกระบวนการพูด การเขียนและสื่อสารข้อมูล ความคิดเห็นและความคิดรวบยอดในเรื่องต่าง ๆ ได้อย่างสร้างสรรค์มีประสิทธิภาพมีสุนทรียภาพ สาระที่ 2 : ภาษาและวัฒนธรรม มาตรฐาน ต 2.1 : เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไป ใช้ได้อย่างเหมาะสม สาระที่ 4 : ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก มาตรฐาน ต 4.1 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ ตามสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษาชุมชน และสังคม มาตรฐาน ต 4.2 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ การทำงาน ซึ่งตรงกับการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านอย่างมีวิจารณญาณ และการเขียนที่ให้เกิดความคิดสร้างสรรค์

### ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังและสาระการเรียนรู้รายปีชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร มาตรฐาน ต 1.1 : เข้าใจกระบวนการฟังและการอ่าน สามารถตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และนำความรู้มาใช้อย่างมีวิจารณญาณ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 1.เข้าใจ ภาษา ท่าทาง น้ำเสียง ความรู้สึกของ ผู้พูดรวมทั้งเข้าใจคำสั่ง คำขอร้อง คำแนะนำ คำอธิบาย ที่พบในสื่อจริง 2.อ่านออกเสียงบทอ่านได้ถูกต้องตามหลักการอ่านออกเสียงและเหมาะสมกับเนื้อหาที่อ่าน 3.เข้าใจและตีความสื่อที่ไม่ใช่ความเรียง (Non-text Information ) ในรูปแบบต่างๆ โดยถ่ายโอนเป็นข้อความที่ใช้ถ้อยคำของตนเอง 4.เข้าใจตีความ และแสดงความคิดเห็น ข้อความ ข้อมูลและข่าวสารจากสื่อสิ่งพิมพ์ในชีวิตประจำวัน มาตรฐาน ต 1.2 : มีทักษะในการสื่อสารทางภาษาแลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสารแสดงความรู้สึกและความคิดเห็น โดยใช้เทคโนโลยีและการจัดการที่เหมาะสมเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 1. ใช้ภาษาตามมารยาทสังคม เพื่อสร้างความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล และสามารถดำเนินการสื่อสารอย่างต่อเนื่องโดยใช้สื่อเทคโนโลยีที่มีอยู่ในแหล่งการเรียนรู้ ทั้งในและนอกสถานศึกษา 2. ใช้ภาษาแสดงความคิดเห็น แสดงความต้องการของตน การเสนอความช่วยเหลือและการบริการผู้อื่น และวางแผนในการเรียน โดยใช้สื่อเทคโนโลยีที่มีอยู่ในแหล่งการเรียนรู้ทั้งในและนอกสถานศึกษา 3. ใช้ภาษา เพื่อขอและให้ข้อมูล เรื่องราวต่างๆ ในชีวิตประจำวันและสิ่งที่น่าสนใจสร้างองค์ความรู้จากสื่อการเรียนทางภาษาและผลจากการฝึกทักษะ

4. ใช้ภาษาเพื่อแสดงความรู้สึกของตนเกี่ยวกับเรื่องราวต่างๆในชีวิตประจำวัน ทั้งในอดีต ปัจจุบัน และอนาคต โดยการใช้ประโยชน์จากสื่อการเรียนทางภาษาและผลจากการฝึกทักษะต่างๆ

มาตรฐาน ต 1.3 : เข้าใจกระบวนการพูด การเขียน และสื่อสารข้อมูล ความคิดเห็น และความคิดรวบยอดในเรื่องต่างๆ ได้อย่างสร้างสรรค์มีประสิทธิภาพมีสุนทรียภาพ

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 1. นำเสนอข้อมูล เรื่องราว รายงานเกี่ยวกับประสบการณ์ และเหตุการณ์ หรือเรื่องราวทั่วไป 2. นำเสนอความคิดรวบยอดเกี่ยวกับประสบการณ์ส่วนตัวหรือเหตุการณ์ ต่างๆ 3. นำเสนอความคิดเห็นที่มีต่อประสบการณ์ต่างๆ ใน ท้องถิ่นและสังคมโลกอย่าง

สร้างสรรค์ สาระที่ 2: ภาษาและวัฒนธรรม มาตรฐาน ต.2.1 : เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษา กับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและนำไปใช้ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. ใช้ภาษาและท่าทางในการสื่อสารได้เหมาะสมกับระดับบุคคลและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา 2. รู้ที่มาและเหตุผลของงานประเพณี วันสำคัญของชาติ ศาสนาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

มาตรฐาน ต 2.2 : เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของ ภาษากับของไทยและนำมาใช้อย่างมีวิจารณญาณ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 1. เข้าใจความแตกต่าง

ระหว่างภาษาอังกฤษกับภาษาไทย ในเรื่องคำ วลี สำนวน ประโยคและข้อความที่ซับซ้อนและ นำไปใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรม

ของเจ้าของภาษากับของไทย ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม 3. เห็น ประโยชน์ของการรู้ภาษาอังกฤษในการแสวงหาความรู้ การเข้าสู่สังคมและอาชีพ 4. เห็นคุณค่า

และเข้าร่วมกิจกรรมทางภาษาและวัฒนธรรมตามความสนใจ 5. ตระหนักในคุณค่าของภาษาและ วัฒนธรรมที่เรียน และนำความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรม มาประยุกต์ในการพัฒนา

ตนเอง ครอบครัว ชุมชนและสังคม สาระที่ 3: ภาษาและความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้ อื่น มาตรฐาน ต 3.1: ใช้ภาษาต่างประเทศ ในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และ

เป็นพื้นฐานในการพัฒนาและเปิดโลกทัศน์ของตน ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 1. เข้าใจเนื้อหาสาระ ภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ๆ จากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย 2. ใช้

ภาษาอังกฤษในการแสวงหาความรู้ที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ด้วยวิธีการที่หลากหลาย สาระที่ 4 : ภาษาและความสัมพันธ์กับชุมชนโลก มาตรฐาน ต 4.1 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ

ตามสถานการณ์ต่าง ๆ ในสถานศึกษา ชุมชนและสังคม ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 1. ใช้ ภาษาอังกฤษตามสถานการณ์ต่าง ๆ ภายในสถานศึกษาและชุมชน ด้วยวิธีการและรูปแบบที่

หลากหลาย 2. ใช้ภาษาอังกฤษสื่อสารในรูปแบบต่างๆ กับบุคคลภายในสถานศึกษาและชุมชน (โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม 2544 : 53-59)

### หลักสูตรสถานศึกษาโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม เป็นโรงเรียนที่ตั้งอยู่ในบริเวณเดียวกับวัดไชยชุมพลชนะสงคราม ซึ่งเป็นวัดที่มีความสำคัญมากในสมัยกรุงศรีอยุธยาเพราะเป็นวัดหลวงที่สร้างขึ้นเพื่อรวบรวมพลทหารในเวลาศึกสงครามรบกับพม่าตั้งอยู่ทางทิศใต้ของประตูเมือง ดังนั้นหลักสูตรสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน มุ่งพัฒนานักเรียนให้เป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ เป็นคนดี มีปัญญา มีความสุขและมีความเป็นไทย มีศักยภาพในการศึกษาต่อและประกอบอาชีพ จึงกำหนดวิสัยทัศน์ของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงครามไว้ว่า ในปีการศึกษา 2547 โรงเรียนจะจัดการศึกษาให้เป็นที่ยอมรับและต้องการของบุคคลในชุมชน เด็กทุกคนมีโอกาสเข้าเรียนตั้งแต่ชั้นก่อนประถมศึกษา ประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้น โรงเรียนมีบรรยากาศและสิ่งแวดล้อมที่ดี นักเรียนมีความรู้ความสามารถตามเกณฑ์มาตรฐานการเรียนรู้ เน้นความสามารถในการใช้ภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร มีทักษะการใช้คอมพิวเตอร์ มีคุณธรรม จริยธรรม ค่านิยมที่ดี มีสุขภาพและสมรรถภาพทางกายตามเกณฑ์มาตรฐาน มีความรู้ความสามารถในการคิดทางคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ แก้ปัญหาได้ และชุมชนมีส่วนร่วมในการจัดการศึกษาของโรงเรียน นอกจากนี้เป้าหมายหลักสูตรสถานศึกษาของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงครามมุ่งพัฒนานักเรียนให้เป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ เป็นคนดี มีปัญญา มีความสุข และมีความเป็นไทย มีศักยภาพในการศึกษาต่อและประกอบอาชีพ จึงกำหนดจุดหมายซึ่งเป็นมาตรฐานการเรียนรู้ที่พึงประสงค์ ดังนี้

1. นักเรียนเห็นคุณค่าของตนเอง มีวินัย ปฏิบัติตามหลักธรรมของพุทธศาสนา มีคุณธรรม จริยธรรม และค่านิยมที่พึงประสงค์
2. มีความคิดสร้างสรรค์ ใฝ่รู้ ใฝ่เรียน รักการอ่านรักการเรียนและรักการค้นคว้า
3. มีความรู้อันเป็นสากล รู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงและความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาการ มีทักษะและศักยภาพในการใช้เทคโนโลยี ปรับวิธีคิด วิธีการทำงานได้เหมาะสมกับสถานการณ์
4. มีทักษะและกระบวนการ โดยเฉพาะทางคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ ทักษะการคิด การสร้างปัญหาและทักษะในการดำเนินชีวิต
5. รักการออกกำลังกาย ดูแลตนเองให้มีสุขภาพและบุคลิกภาพที่ดี
6. มีประสิทธิภาพในการผลิตและการบริโภค มีค่านิยมเป็นผู้ผลิตมากกว่าเป็นผู้บริโภค
7. เข้าใจในประวัติของชาติไทย ภูมิใจในความเป็นไทย เป็นพลเมืองดี ยึดมั่นในวิถีชีวิตและการปกครองระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์เป็นประมุข

8. มีจิตสำนึกในการอนุรักษ์ภาษาไทย ศิลปวัฒนธรรม ประเพณี กีฬา ภูมิปัญญาไทย  
ทรัพยากรธรรมชาติและพัฒนาสิ่งแวดล้อม

9. รักประเทศชาติและท้องถิ่น มุ่งทำประโยชน์และสร้างสิ่งที่ดีงามให้สังคม

10. นักเรียนทุกคนมีโอกาสเรียนจนจบชั้นสูงสุดของโรงเรียน

#### คุณลักษณะอันพึงประสงค์ของโรงเรียน

1. นักเรียนมีความขยันหมั่นเพียร
2. นักเรียนพูดจาไพเราะ
3. นักเรียนมีวินัยในการทิ้งขยะ
4. นักเรียนทำความเคารพด้วยการไหว้
5. นักเรียนแต่งกายถูกต้องตามระเบียบของกระทรวงศึกษาธิการ

#### คำอธิบายรายวิชาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

เพื่อให้ใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารได้ โดยปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำแนะนำ และคำอธิบายจากสื่อต่าง ๆ ด้วยความมั่นใจในการอ่านออกเสียงข้อความ บทอ่านโดยใช้น้ำเสียง และลีลาที่เหมาะสมกับเนื้อหาของบทอ่าน เขียนบรรยายข้อมูลต่าง ๆ ตามความเข้าใจของตนเอง จาก สื่อที่พบเห็น พร้อมแสดงความคิดเห็นของตนเองกับข่าว หนังสือพิมพ์หรือสื่ออิเล็กทรอนิกส์ได้ ฝึกทักษะทางภาษาจากสื่อที่มีทั้งภายในและนอกโรงเรียนอย่างมีประสิทธิภาพและวางแผนการเรียนและอาชีพ โดยจัดวิธีการเรียนภาษาให้เกิดประโยชน์กับตนเองและสามารถนำไปสัมพันธ์กับ กลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ๆ และนำความรู้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์กับชุมชนและประเทศ

#### การวัดและประเมินผลการเรียนรู้

การวัดผลประเมินผลมีจุดมุ่งหมายเน้นการวัดความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ในการเข้าสู่สังคมได้อย่างถูกต้อง ส่วนทางด้าน การประเมินผลควรมีลักษณะเป็น กระบวนการพัฒนาคุณภาพผู้เรียน เน้นคุณลักษณะและความสามารถของผู้เรียนเป็นภาพรวม ผลการประเมินต้องชี้ให้เห็นผลการปรับปรุงการสอนของครูผู้สอน และความสำเร็ของผู้เรียนตาม เป้าหมายหลักสูตร บ่งบอกถึงความสามารถในการนำความรู้และทักษะไปใช้ในชีวิตจริงได้ตาม ความสามารถของผู้เรียน การวัดผลเน้นกระบวนการ (Process) เท่า ๆ กับการวัดผลผลิต (Product) ของกระบวนการ นอกจากนี้ อารีย์ วาศันอำนวนย ( 2545 : 24 ) ได้เสนอแนวทางการประเมินผลว่า ควรมีการประเมินผลก่อนเรียน ประเมินผลระหว่างเรียนและประเมินผลหลังเรียนโดยใช้เครื่องมือ ในการประเมินที่หลากหลาย และต้องคำนึงถึงนักเรียนควรจะต้องมี คุณธรรม จริยธรรม และ คุณลักษณะที่พึงประสงค์ของโรงเรียนด้วยในแต่ละระดับชั้นเรียนและแต่ละช่วงชั้นที่ 1, 2 และ 3

จาก การวิเคราะห์หลักสูตรและสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม ได้มีโครงสร้างของหลักสูตรและสัดส่วนเวลาเรียนของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม ในระดับช่วงชั้นที่ 3 ทั้ง 8 กลุ่มสาระและ 1 กิจกรรมพัฒนาผู้เรียนและ 1 สาระการเรียนรู้เพิ่มเติม ได้ดังนี้(โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม 2544 : 63-64)

ตารางที่ 1 ตารางวิเคราะห์สัดส่วนเวลาเรียน

กลุ่มสาระ/กิจกรรมพัฒนาผู้เรียน	ช่วงชั้น	
	สัดส่วนเวลาเรียน (ชั่วโมง)	
	ช่วงชั้นที่ 3 (ม. 1 – ม. 3)	
	จำนวนชั่วโมง/ปี	จำนวนชั่วโมง/สัปดาห์
1. สาระการเรียนรู้พื้นฐาน		
1.1 ภาษาไทย	160	4
1.2 คณิตศาสตร์	160	4
1.3 วิทยาศาสตร์	120	3
1.4 สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม	160	4
1.5 สุขศึกษาและพลศึกษา	80	2
1.6 ศิลปะและดนตรีนาฏศิลป์	40	1
1.7 การงานอาชีพและเทคโนโลยี	120	3
1.8 ภาษาต่างประเทศ	160	4
รวม 8 กลุ่มสาระ	1,000	25
2. สาระการเรียนรู้เพิ่มเติม		
2.1 คอมพิวเตอร์ / เบเกอรี่	80	2
3. กิจกรรมพัฒนาผู้เรียน		
3.1 ลูกเสือ – เนตรนารี	40	1
3.2 ชุมนุมพุทธศาสนา	40	1
3.3 กิจกรรมแนะแนว	40	1
รวม	120	3
รวมทั้งหมด	1,200	30

ที่มา : โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม, โครงสร้างหลักสูตรและสัดส่วนเวลาเรียนนักเรียนช่วงชั้นที่ 3 ปีการศึกษา 2544 (กาญจนบุรี: ม.ป.ท., 2544), 5-6.

จากตารางโครงสร้างหลักสูตรและสัดส่วนเวลาเรียนของกลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) กำหนดให้เรียน 4 ชั่วโมง / สัปดาห์ รวมทั้งปี 160 ชั่วโมง โดยกำหนดหัวข้อหน่วย การเรียนรู้ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ไว้ 9 เรื่อง ดังนี้

ตารางที่ 2 วิเคราะห์หน่วยการเรียนรู้ ของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

Theme	Topic / Subtopic	Time
1. Meeting	Unit 1 Lifestyles - A day in your life People' s habit. - A typical day in your family. - Greeting and to respond to gratitude.	20
2.Community	Unit 2 My community - To talk about my school. Education and Occupation. - Relationship with.....	20
3.Sell - Buy	Unit 3 Food and Drink - How to make..... - Service..... - Conversation.....	20
4.Weather	Unit 4 Weather - Weather in Thailand and Europe. - Illness. - Healthy care. - Talk about your healthy. - Situation.	20
5.Travel	Unit 5 Places - Travel around Kanchanaburi. - The interesting places you want to visit. - Interview some tourists.	20

## ตารางที่ 2 (ต่อ)

Theme	Topic / Subtopic	Time
6.Environment	Unit 6 Pollution Compare pollution in the town and country . - Air Water Ground Nature. - School and the students' house.	20
7.Entertainment	Unit 7 Entertainment - What kind of entertainment do you like? - Songs and Singers. - Sports and hobbies. - Newspaper and Brochure .	20
8.Letter	Unit 8 Letter - Invitation for birthday, works. - Cards. - Pen-pal. - Apply for new school and work.	20
9. Cultural	Unit 9 Cultural - The important days in Thailand and another country.	20

จากหน่วยการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ทั้ง 9 หน่วย หน่วยการเรียนรู้ เรื่องที่ 5 Travel around Kanchanaburi ผู้วิจัยได้นำข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีที่เกี่ยวข้องกับสถานที่สำคัญ ทำการสอนเพื่อการวิจัย โดยกำหนดสถานที่สำคัญ ดังนี้ 1) วัดไชยชุมพลชนะสงคราม(Wat Chaichumpol chanasongkram) 2) พิพิธภัณฑ์อักษะเขลยศึกษาสงครามโลกครั้งที่ 2 ( The JEATH War Museum) 3) สุสานสหประชาชาติ (The Kanchanaburi War Cemetery) 4) สะพานข้ามแม่น้ำแคว(The Bridge over The River Kawe) 5) ประตูเมืองกาญจนบุรี( The Old City Gate) โดยกำหนดบทอ่านที่มีลักษณะที่หลากหลาย (Text Type) ซึ่งสอดคล้องกับจุดประสงค์สำหรับ



นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ใช้แผนการสอนเรื่องละ 2 แผน แต่ละแผนแบ่งเป็น 2 ชั่วโมง รวม 20 ชั่วโมง ดังตารางที่ 3

ตารางที่ 3 ตารางการเรียนรู้ เรื่องที่ 5 Travel แบ่งเนื้อหาเป็น 5 เรื่องและเวลาเรียน

Unit 5 Travel around Kanchanaburi	Text types	Lesson plan : Time
1.Wat Chaichumpol chanasongkram	Factual texts	4 : 4
2.The JEATH War Museum	Brochures of places	4 : 4
3.The Kanchanaburi War Cemetery	Letter	4 : 4
4.The Bridge over The River Kwae	Factual texts	4 : 4
5.The Old City Gate	Post card	4 : 4

### การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ในปัจจุบันการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Communicative Language Teaching : CLT) ได้รับความนิยมอย่างแพร่หลายในวงการศึกษา เพื่อพัฒนาความสามารถของนักเรียนในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร โดยคำนึงถึงความจำเป็นอย่างยิ่งในยุคโลกาภิวัตน์ ที่การสื่อสารไร้พรมแดน การเรียนเพื่อความรู้เกี่ยวกับภาษาเท่านั้น แต่เรียนภาษาเพื่อให้สามารถใช้ภาษาเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสารกับผู้อื่น ได้ตามความต้องการในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในชีวิตประจำวันและ การงานอาชีพ การที่ผู้เรียนจะใช้ภาษาได้ถูกต้องคล่องแคล่ว และเหมาะสมนั้นขึ้นอยู่กับทักษะการใช้ภาษา ดังนั้นการเรียนภาษาที่ดีผู้เรียนจะต้องมีโอกาสได้ฝึกทักษะการใช้ภาษาให้มากที่สุด ทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียน การจัดกระบวนการสอนให้สอดคล้องกับธรรมชาติและ ลักษณะเฉพาะของการเรียนภาษาด้วย ( กระทรวงศึกษาธิการ ,กรมวิชาการ 2546 ก : 16 – 17) ความหมายและแนวคิดเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

การเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารคำนึงถึงโอกาสในการใช้ภาษาของผู้เรียนโดยจัด เนื้อหาในการสอนให้เหมาะสมตรงตามสถานการณ์ต่าง ๆ ซึ่งได้มีนักการศึกษาและนักภาษาศาสตร์ ได้ให้ความหมายเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารไว้ เทเลอร์ (Tayler 1979 : 70) กล่าวว่า แนวการสอนเพื่อการสื่อสารคือการสอนที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีปฏิสัมพันธ์โดยตรงกับ ภาษาที่จะเรียน กล่าวคือเรียนรู้ภาษาด้วยการใช้ภาษามากกว่าการเรียนรู้ด้วยการศึกษาโครงสร้างทาง ภาษา สอดคล้องกับ ลิตเติลวูด ( Littlewood 1990 , อ้างถึงใน อิทธิพล เหล็กกล้า 2545 : 16-17 ) กล่าวว่า การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร (Communicative approach) เน้นเรื่องหน้าที่ของภาษา

มากกว่ารูปแบบภาษา การเรียนภาษาไม่ได้เรียนแต่เฉพาะกฎไวยากรณ์เท่านั้นแต่ผู้เรียนจะต้องมีความสามารถในการที่จะสื่อความหมายให้ผู้ฟังเข้าใจ และ ไฮมส์ (Hymes 1981, อ้างถึงใน ราตรี ทองเทศ 2544 : 15) กล่าวว่า ความสามารถในการใช้หรือการตีความภาษาที่เกิดขึ้นในการสนทนาได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม และฮาลลiday (Halliday 1982, อ้างถึงใน ราตรี ทองเทศ 2544 : 15) กล่าวอีกมุมหนึ่งว่าการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารคือเรื่องของหน้าที่ของภาษา (Function) หมายถึงการรวมเอาหัวข้อที่เหมือนกันไว้ตามหน้าที่ของมันในรูปของหน่วยต่าง ๆ เช่น การทักทาย การเชื้อเชิญ การขอร้อง นอกจากนี้ เดวิตต์และคณะ (Devitt et al. 1994, อ้างถึงใน อารีย์ วาศน์อำนวย 2545 : 39) กล่าวว่าวิธีสอนเพื่อการสื่อสารเป็นวิธีการสอนที่เน้นการจัดกิจกรรมโดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาผ่านการสื่อสาร ซึ่งเป็นการเรียนรู้ที่ธรรมชาติและเป็นประโยชน์ในการสื่อสารทางสังคม โดยยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางเพื่อให้ผู้เรียนมีความสามารถที่นำความรู้ในสิ่งที่พบเห็นในชีวิตประจำวันมาใช้ได้อย่างเหมาะสม นอกจากนี้อารีย์ วาศน์อำนวย (2545 : 43) กล่าวว่า กิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้นเป็นกิจกรรมที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนเป็นผู้หาข้อมูลที่ต้องการจากสิ่งที่อ่าน โดยทำกิจกรรมหลังการอ่านซึ่งเป็นกิจกรรมที่ไม่ใช่กิจกรรมตรวจสอบความเข้าใจในการอ่านแต่เป็นกิจกรรมที่ให้สื่อความหมายหรือถ่ายโอนความรู้ในรูปแบบต่าง ๆ เช่น การพูดสรุปเขียนหรือสื่อความหมายในรูปแบบแผนผัง ตาราง ซึ่งสอดคล้องกับศศิวิมล กังลิ (2545 : 39) กล่าวว่า การสอนอ่านตามแนวการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้นมีความแตกต่างไปจากการอ่านเพื่อการศึกษาภาษาโดยผู้อ่านต้องมีจุดประสงค์ในการอ่านและผู้อ่านไม่ใช่เป็นเพียงผู้รับสารแต่ผู้อ่านต้องมีปฏิสัมพันธ์กับเนื้อหาแบบฝึกหัดหรือกิจกรรมที่ใช้ในการอ่านเพื่อการสื่อสารจะช่วยพัฒนาความสามารถในการอ่านเพื่อรับข่าวสารข้อมูลที่ต้องการแล้วนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้ และ รุ่งวนา สูดจิตต์ (2545 : 48) กล่าวว่า การจัดกิจกรรมการสอนอ่านเป็นการเตรียมความรู้เดิมที่จำเป็นในการอ่านให้กับนักเรียนและเป็นการฝึกให้นักเรียนรู้จักพิจารณาข้อมูลที่เกี่ยวข้องที่ใช้ได้ในการอ่านซึ่งสอดคล้องกับ เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ (2547 : 22) กล่าวว่า กิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร แบ่งออกเป็น 5 ขั้นตอนได้แก่ 1)ขั้นเตรียมให้ผู้อ่านคาดเดาเรื่องและใช้ความรู้เดิม 2) ขั้นการอ่านเพื่อฝึกฝนการอ่านทั้งในระดับพื้นฐานและระดับสูง 3) ขั้นการถอดรหัส 4) ขั้นการทำความเข้าใจและ 5) ขั้นถ่ายโอนข้อมูล โดยผู้สอนจัดกิจกรรมในรูปแบบต่าง ๆ ให้เหมาะสมกับความสามารถของผู้เรียน

ในการจัดการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารให้มีความสำคัญกับผู้เรียนได้ใช้ภาษาตามความสามารถของตนเองอย่างมีรูปแบบภาษา แต่ไม่เน้นหลักภาษาตามสถานการณ์ได้อย่างถูกต้องและเหมาะสมซึ่งตรงกับ สุมิตรรา อังวัฒนกุล (2540 : 34) กล่าวว่า การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นการสอนที่ไม่ได้ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้เฉพาะรูปแบบหรือโครงสร้างของภาษาเท่านั้นแต่เป็น

การเน้นให้ผู้เรียนสามารถนำความรู้ไปใช้ได้จริงในสถานการณ์ต่างๆ ซึ่งสอดคล้องกับ อารีย์ วาสน์อานวย (2545 :19) กล่าวว่า การจัดการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารจะให้ความสำคัญกับ สถานการณ์ในการใช้มากกว่าการเน้นไวยากรณ์ เป็นการเรียนที่เน้นกระบวนการปฏิสัมพันธ์ตาม สถานการณ์ต่าง ๆ อย่างมีเป้าหมายด้านการสื่อสาร สามารถนำความรู้มาปรับใช้ในชีวิตประจำวันได้ อย่างถูกต้อง และสาวิตรี ประวัติ (2545 : 46) กล่าวว่า การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นการใช้ ภาษาและเป็นเครื่องมือในการสื่อสาร เป้าหมายในการสอนภาษาคือพัฒนาผู้เรียนให้มีความสามารถ ในการสื่อสาร อีกทั้ง กันตรัตน์ ชื่นชมน้อย (2546 : 27) กล่าวว่า จุดมุ่งหมายในการสอนภาษาเพื่อ การสื่อสารเพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้จริงซึ่งผู้เรียนจะสนใจข้อมูลที่ใช้ใน การสื่อสารหรือการใช้ภาษามากกว่าตัวภาษาหรือกลวิธีการใช้ภาษา สนใจหน้าที่ของภาษามากกว่า รูปแบบของภาษา

จากแนวคิดเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สรุปได้ว่าการสอนอ่าน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร เป็นการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นประสบการณ์ทางภาษาในการสื่อ ความหมายในสถานการณ์ต่างๆ ได้อย่างเหมาะสม โดยไม่เน้นที่เรียนเฉพาะ โครงสร้างของภาษา เท่านั้น แต่เป็นการให้ผู้เรียนนำเอาโครงสร้างของภาษามาใช้อย่างเหมาะสม และเน้นกระบวนการ ปฏิสัมพันธ์ระหว่างกันและกันได้อย่างถูกต้องเหมาะสม โอกาสหรือสถานการณ์หรือสถานที่ใน การสื่อสารได้จริง และมุ่งเน้นให้นักเรียนมีโอกาสได้ใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ ได้อย่างเหมาะสม

### การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้น มีการจัดกิจกรรมที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ให้ ผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างมีความหมาย ได้ฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จริง เป้าหมายของการสอน พัฒนา ผู้เรียนให้มีความสามารถในการสื่อสารได้ ซึ่งมีผู้รู้ได้เสนอแนะหลักในการจัดการเรียน การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารไว้ดังนี้

มอร์โรว์ (Morrow 1981 : 59 - 66 ) ได้เสนอแนะหลักการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารไว้ เพื่อให้ครูผู้สอนเลือกไปปรับใช้เป็นหลักการของตนเอง ดังต่อไปนี้

1. ผู้สอนควรมีการวางแผนการสอน โดยมีการกำหนดวัตถุประสงค์ของการเรียนใน แต่ละคาบเรียน กล่าวคือ มีการกำหนดว่าเมื่อผู้เรียนในแต่ละคาบไปแล้ว ผู้เรียนจะสามารถทำ กิจกรรมในการใช้ภาษาสื่อสารอะไรได้ เช่น ในการฝึกทักษะการพูดอาจมีจุดหมายเพื่อถามทิศทาง เป็นต้น
2. ผู้สอนควรตระหนักว่า การสื่อสารเป็นกระบวนการที่ไม่หยุดนิ่ง และไม่สามารถ แยกเป็นส่วน ๆ ได้โดยไม่ทำลายธรรมชาติของกระบวนการสื่อสาร แนวการสอนภาษาเพื่อ

การสื่อสารจึงเกี่ยวข้องกับภาษาในระดับที่สูงกว่าระดับประโยค และเกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาในสถานการณ์ที่แท้จริง

3. กระบวนการในการสื่อสารมีความทัดเทียมกับรูปแบบภาษา โดยกิจกรรมการฝึกฝนทางภาษาจะมีลักษณะเพื่อการสื่อสารมากขึ้น หากมีปัจจัย 3 ประการ คือ 3.1) ช่องว่างของข้อมูล (Information gap) เป็นการเติมช่องว่างของข้อมูลเพื่อให้เกิดการสื่อสาร 3.2) การเลือกรูปแบบที่ต้องการจะพูด (Choice) ผู้มีส่วนร่วมในการสนทนาควรมีโอกาสเลือกรูปแบบที่จะพูด และวิธีการพูดด้วยตนเองโดยผู้พูดจะเลือกทั้งความคิดที่ต้องการสื่อสารและรูปแบบภาษาที่เหมาะสม คู่สนทนาจึงไม่มีโอกาสทราบล่วงหน้าว่าผู้พูดจะพูดอะไร ในขณะที่กิจกรรมที่มีการควบคุม การแสดงออกทางภาษาของผู้พูดและผู้ฟัง จะเป็นกิจกรรมที่ไม่เป็นการสื่อสารที่แท้จริง 3.3) การได้รับข้อมูลป้อนกลับจากผู้ฟัง (Feedback) ตามปกติผู้สื่อความหมายควรได้ข้อมูลป้อนกลับจากอีกฝ่ายหนึ่งซึ่งจะทำให้ผู้ส่งสารรู้ว่าการสื่อความหมายของตนได้ผลหรือไม่ เช่น ถ้าอีกฝ่ายแสดงกริยาไม่เข้าใจ ผู้ส่งสารจะทราบได้ทันทีว่าการสื่อความหมายของตนยังไม่ดีเท่าที่ควรจึงต้องหาวิธีการอื่นมาสื่อความหมาย เช่น อาจพูดซ้ำ หรือพูดโดยเปลี่ยนรูปแบบภาษาอธิบายเพิ่มเติม หรือใช้ท่าทางประกอบ ถ้าได้ข้อมูลป้อนกลับว่าเรื่องที่ตนพูดเป็นที่เข้าใจด้วย

4. ผู้เรียนควรเรียนด้วยการกระทำโดยผู้สอนควรมีบทบาทเป็นผู้คอยช่วยเหลือแนะนำ และจัดสภาพแวดล้อม ตลอดจนกิจกรรมที่เหมาะสมให้กับผู้เรียน การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อผู้เรียนได้มีการกระทำกิจกรรม กิจกรรมที่จัดขึ้นควรมีลักษณะเป็นการสื่อสารที่แท้จริง

5. มีผู้วิจารณ์ว่าแนวการสอนเพื่อการสื่อสารนั้น ละเลยต่อข้อผิดพลาดทางไวยากรณ์ของผู้เรียน แต่กระนั้นข้อผิดพลาดดังกล่าวก็ไม่ถือว่าเป็นความผิดเสมอไปเพราะอาจจะเกิดจากผู้เรียนไม่ได้เตรียมตัวมา ในขณะที่การสอนแบบเดิมพยายามหลีกเลี่ยงข้อผิดพลาดเหล่านี้ด้วยการควบคุมสิ่งที่นักเรียนพูด ซึ่งเป็นวิธีที่ไม่ให้โอกาสผู้เรียนได้ทดลองใช้ความรู้ภาษาที่เรียน จึงเป็นธรรมดาที่ผู้เรียนที่มีอิสระในการใช้ความรู้ทางภาษา ตามแนวทางการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารจะมีข้อผิดพลาดเกิดขึ้นได้บ้าง จึงถือว่าวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารมีความยืดหยุ่นมากกว่า จึงให้ผลดีต่อผู้เรียนมากกว่า

ฟินอคคิโอโรและโบโนมี่ (Finocchiaro and Bonome 1973 : 24 - 25) ได้กล่าวถึงหลักในการจัดการเรียน ตามแนวการสอนพอสรุปได้ดังนี้

1. ผู้เรียนควรได้รับการฝึกฝนความรู้ด้านต่างๆ ซึ่งเป็นองค์ประกอบของความสามารถในการสื่อสารตั้งแต่เริ่มเรียน ผู้สอนควรแสดงให้เห็นว่ารูปแบบภาษาที่สอนจะใช้ในสถานการณ์ที่มีความหมาย และสามารถนำความรู้เหล่านี้ไปใช้ได้จริงๆ ซึ่งจะเป็นการกระตุ้นและเร่งเร้าให้ผู้เรียนสนใจบทเรียนมากขึ้น

2. ความรู้ด้านความสามารถทางการสื่อสาร ซึ่งรวมทั้งกฎเกณฑ์ไวยากรณ์และภาษาที่ใช้อยู่จริงควรจะได้รับการจัดที่พอเหมาะที่ผู้เรียนจะสามารถนำภาษานั้นไปสื่อความหมายได้อย่างถูกต้อง

3. ผู้สอนควรจัดการเรียนการสอนให้ผู้เรียนได้ใช้ความรู้ การฝึกฝน รวมทั้งได้รับประสบการณ์ให้ตรงกับความต้องการของผู้เรียนอย่างแท้จริง นอกจากนี้ผู้สอนอาจใช้ภาษาแม่ในการอธิบายกฎเกณฑ์ทางไวยากรณ์ หน้าทีของแบบภาษาแต่ละแบบ ตลอดจนอธิบายถึงความเหมาะสมที่จะใช้ภาษาให้เหมาะสมกับสถานการณ์ได้ และควรอธิบายถึงวัฒนธรรมประเพณีของผู้ใช้ภาษานั้นๆ ด้วย

4. ในการสอน ผู้สอนต้องเน้นการฝึกให้ผู้เรียนสามารถนำความรู้ทางไวยากรณ์ไปใช้ในการสื่อความหมายได้อย่างถูกต้องด้วย และต้องมีความรู้ด้านกฎเกณฑ์ของภาษาที่ใช้กันในแต่ละ

5. ความต้องการของผู้เรียนจะต้องอยู่ในกรอบของความรู้ทางด้านไวยากรณ์ และความรู้เกี่ยวกับกฎเกณฑ์ของภาษาที่ใช้อยู่ในแต่ละกลุ่มสังคม

6. ผู้เรียนเป็นศูนย์กลางในการเรียนรู้ (Learner centered) ผู้เรียนทุกคนมีส่วนร่วมในการใช้ภาษา ซึ่งอาจจะอยู่ในรูปของกิจกรรมคู่ (Pair work) หรือกิจกรรมกลุ่ม (Group work)

7. ความเป็นจริงการเรียนรู้ภาษาเกิดจากการร่วมกับกิจกรรมที่ครูจัดให้ กิจกรรมทางภาษาจะต้องจัดให้นักเรียนทำกิจกรรมอย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งมีสภาพใกล้เคียงกับมากที่สุดและเป็นกิจกรรมที่มีความหมาย

8. กิจกรรมหรือแบบฝึกมักจะมีลักษณะเป็นการหาข้อมูลเพิ่มเติม โดยการจัดกิจกรรมให้มีช่องว่างเพื่อสื่อสาร เพื่อกระตุ้นและเร้าใจเพื่อให้เกิดการสื่อสาร

9. การทดสอบจะต้องเป็นการสอบการใช้ภาษาจริง มิใช่เป็นการทดสอบความรู้เกี่ยวกับภาษา

นอกจากนี้ ดูเลย์ เบิร์น และคราเชน (Dulay , Byrne and Krashen 1982 : 1 – 11, อ้างถึงใน กาญจนา ปราบพาล 2527 : 1 - 17) ได้นำเสนอแนวทางและเทคนิคการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารไว้ ดังนี้

1. ให้โอกาสผู้เรียนใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร ซึ่งอาจทำได้โดยถามคำถามที่ผู้เรียนจะพบจริงๆ ไม่ใช่คำถามเกี่ยวกับภาษา เวลาสอนให้เน้นที่ความหมาย หรือเนื้อเรื่องที่อ่านหรือฟัง ในกรณีที่ผู้เรียนยังไม่พร้อมที่จะใช้ภาษาที่สอง อนุญาตให้ผู้เรียนใช้ท่าทางได้ และผู้สอนไม่ควรคาดหวังว่าผู้เรียนจะต้องทำอะไรได้เกินความสามารถของเขา

2. ถ้าสอนในระยะเริ่มต้นต้องให้โอกาสผู้เรียนปรับตัวก่อน เทคนิคในการสอนอาจทำได้โดยไม่ต้องให้ผู้เรียนตอบเป็นภาษาที่สองให้ใช้ภาษาแรกได้และถ้าผู้เรียนไม่ยอมตอบ ผู้สอนไม่ควรโกรธ

3. ถ้าภาษาที่สอนยากเกินระดับที่ของผู้เรียน ผู้สอนควรช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจโดยใช้สื่อการสอนอย่างอื่นหรือกิจกรรมทางภาษา เช่น ถ้าเป็นเด็กผู้สอนควรใช้อุปกรณ์ช่วยสอน เช่น หุ่นหรือ ของเล่น ถ้าเป็นผู้ใหญ่กิจกรรมควรออกมาในรูปของการทดลอง หรือการสาธิตอย่างอื่น

4. ผู้สอนอาจมีวิธีการทำให้ผู้เรียนไม่เครียดในระหว่างที่เรียนและไม่ทำให้ผู้เรียนเสียหน้า เทคนิคที่ผู้สอนใช้กันได้แก่ เปลี่ยนชื่อหรือสมมุติให้เป็นคนอื่น และเวลาที่ผู้เรียนตอบผิด ผู้สอนควรให้ความสำคัญกับความหมายมากกว่าที่จะมุ่งแก้ความผิดพลาดทุกตัว แต่ในกรณีที่มีความผิดทำให้ความหมายเปลี่ยนผู้สอนควรจะแก้ แต่เทคนิคในการแก้ควรเน้นในรูปประโยคที่ถูกให้ฟัง ไม่ใช่เน้นว่าผู้เรียนตอบผิด สำหรับการทำให้ผู้เรียนไม่เครียด ผู้สอนอาจใช้ดนตรีและใช้เพลงช่วย

5. สำหรับการสอนผู้ใหญ่ ควรมีกิจกรรมเน้นไวยากรณ์บ้าง เทคนิคในการสอนไวยากรณ์ควรสอนเฉพาะกฎที่ค่อนข้างจะตายตัวและเวลาที่ใช้ไม่ควรมากเกินไป

6. ผู้สอนควรเรียนรู้ความสนใจของผู้เรียน เพื่อแทรกความสนใจของผู้เรียนไว้ในบทเรียนซึ่งสามารถทำได้โดยสังเกตกลุ่มผู้เรียน หรือให้ผู้เรียนเขียนบันทึกประจำวันส่ง เพื่อให้รู้ความสนใจของผู้เรียนแต่ละคน

7. สร้างบรรยากาศความเป็นกันเองในห้องเรียน เพื่อนักเรียนจะได้ไม่อายเมื่อตอบผิด ผู้สอนอาจทำได้โดยให้นักเรียนแสดงบทบาทสมมุติ และเมื่อนักเรียนพูดผิด ไม่ควรแสดงความรำคาญให้นักเรียนเห็น

8. ในการสอนบทสนทนา ควรให้ผู้เรียนสนทนาในสิ่งที่เขาพบจริงๆ ไม่ใช่ท่องบทสนทนาในห้องเรียน และเมื่อออกนอกห้องเรียนแล้วก็ใช้ไม่ได้ เพราะเจ้าของภาษาจะพูดอีกแบบหนึ่ง เทคนิคการสอนทำได้โดยการสนทนาที่เป็นจริง (Common Social Interactions)

9. การวิจัยเกี่ยวกับการจัดลำดับตามธรรมชาติให้ข้อคิดว่า มีบางโครงสร้างที่ผู้เรียนเรียนได้เร็วกว่าโครงสร้างอื่น เพราะฉะนั้นผู้สอนไม่ควรหวังว่าผู้เรียนจะเรียนรู้ทุกอย่างได้หมดในเวลาเดียวกัน แต่ทั้งนี้มิได้หมายความว่าจะไม่ให้ผู้เรียนเห็น โครงสร้างอื่นๆ และควรแทรกไว้ในบทเรียน

10. ไม่พยายามนำภาษาแรกมาเกี่ยวข้องกับภาษาอื่นๆ โดยหลีกเลี่ยงการเปรียบเทียบทางไวยากรณ์ระหว่างภาษาแรกและภาษาที่จะเรียน ไม่ควรใช้การแปลในการสอน ควรใช้การแปลก็ต่อเมื่อมีความจำเป็นในการอธิบายความหมายให้ได้ชัดเจนยิ่งขึ้นเท่านั้น

จากหลักการในการจัดการเรียนการสอนในภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ผู้สอนควรมีการวางแผนการสอน เรียนรู้ความสนใจของผู้เรียน สร้างบรรยากาศความเป็นกันเองในห้องเรียน โดยเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ผู้เรียนควรจะมีความรู้รูปแบบของภาษา แล้วสามารถนำไปใช้ในการสื่อสารในสถานการณ์จริงได้ อย่างมีความหมายและเหมาะสมซึ่งเนื้อหาควรสอดคล้องกับชีวิตประจำวัน หรือใกล้เคียงกับสถานการณ์จริงมากที่สุดและเป็นที่น่าสนใจของผู้เรียน เปิดโอกาสให้ผู้เรียนเรียนรู้ภาษาโดยการปฏิบัติจริง เรียนด้วยความสนุกสนาน การทดสอบต้องเป็นการทดสอบโดยใช้ภาษาจริง ไม่ใช่ทดสอบเกี่ยวกับความรู้เกี่ยวกับภาษา ซึ่งจะทำให้เรียนรู้ภาษาได้อย่างมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

นอกจากนี้การจัดชั้นเรียนในการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้นการจัดห้องเรียน รูปแบบของการจัดเรียนในการทำกิจกรรมนั้น มีความจำเป็นอย่างยิ่ง เพราะจะช่วยสร้างบรรยากาศในการทำกิจกรรมเพื่อการสื่อสาร และทำให้การสื่อสารนั้นมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น โดย สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ (ม.ป.ป.: 12) ได้เสนอแนวทางในการจัดชั้นเรียน ดังนี้

1. การสอนเป็นกลุ่มทั้งชั้น เป็นการทำการกิจกรรมเดียวกันก่อน แล้วจึงแยกย้ายกันทำกิจกรรมต่างๆ กันออกไป เช่น กลุ่มที่หนึ่งฝึกประโยค กลุ่มที่สองฝึกพูด และกลุ่มที่สามตอบคำถาม เป็นต้น การให้ลอกเลียนแบบเมื่อเริ่มสอนเรื่องใหม่ ควรเป็นกลุ่มใหญ่ทั้งชั้นก่อนแล้วจึงเรียกเป็นบางแถว หรือบางคน ภายหลัง

2. การแบ่งกลุ่มย่อยเป็นการแบ่งครึ่งชั้นเรียนเพื่อจัดเกมหรือแข่งขันกัน ทำให้ทุกคนมีส่วนร่วมในบทเรียน ซึ่งจำนวนนักเรียนอาจจะยังมากเกินไปก็อาจแบ่งให้เล็กลงไปอีก ดังนี้  
2.1) การแบ่งตามความสามารถ เมื่อครูสอนไประยะหนึ่งอาจเห็นได้ชัดว่าความสามารถของนักเรียนแต่ละคนเป็นอย่างไร ได้ อาจจัดกลุ่มเพื่อฝึกทักษะโดยไม่ให้กระทบกระเทือนใจนักเรียน เช่น กลุ่ม 1 ฝึกเขียนเรียงความ กลุ่ม 2 ฝึกตอบคำถาม กลุ่ม 3 ฝึกทำแบบฝึกหัดเติมคำให้สมบูรณ์ เป็นต้น  
2.2) การแบ่งตามความสนใจ 2.3) การแบ่งตามเกณฑ์ที่ครูกำหนดอาจแบ่งตามเดือนเกิดหรือวันเกิด

3. การจับคู่ ครูอาจจัดให้มีการฝึกปากเปล่า แบบเข้มข้น 5 นาที ครูฟังและแก้ไขข้อผิดพลาด คู่ใดฝึกได้คล่องก่อนก็เลือกมาพูดก่อนได้

4. การจัดกิจกรรมอิสระ ครูอาจให้ทำงานเกี่ยวกับการอ่านและเขียน ทำในสมุดแบบฝึกหัด โปรแกรมการเรียน ใ้เทป ซึ่งจะเป็นการทำงานแบบรายบุคคล

5. การจัดกลุ่มผสม นักเรียนในห้องเรียนเดียวกันอาจทำการกิจกรรมคนละอย่าง ครึ่งหนึ่งอาจทำการกิจกรรมอย่างหนึ่ง อีกครึ่งหนึ่งอาจทำการซ่อมเสริม เป็นต้น

เบิร์น (Byrne 1976: 6 -16) ได้เสนอแนะการจัดชั้นเรียนในการทำกิจกรรมเพื่อการสื่อสาร ดังนี้

1. การฝึกร่วมกันทั้งชั้น โดยมีครูเป็นผู้ควบคุมการฝึกอย่างถูกต้อง เป็นการฝึกโครงสร้าง ไวยากรณ์ การออกเสียง ได้แก่ การฝึกโดยวิธีเทียบแทน การฝึกถาม - ตอบ เป็นต้น
2. การฝึกเป็นคู่และเป็นกลุ่ม เพื่อเปิดโอกาสให้นักเรียนได้แสดงออกอย่างอิสระโดยอาศัยกิจกรรมครูมีบทบาทเป็นผู้จัดการคอยกระตุ้นให้นักเรียนใช้ภาษาที่เรียนและตรวจสอบความถูกต้อง

การจัดกลุ่มนักเรียนเวลาทำกิจกรรมควรจัดแบ่งนักเรียนอย่างง่าย และสะดวกรวดเร็ว การจับคู่หรือจัดกลุ่มไม่จำเป็นต้องมีจำนวนเท่ากัน ในแต่ละกลุ่มควรจัดตามสภาพการณ์ของห้องเรียนกลุ่มใดมีจำนวนนักเรียน 3 คน ในเวลาทำกิจกรรมคู่อาจให้สลับกันฝึกภายในกลุ่มนั้น การจัดให้ นักเรียนนั่งในรูปเกือกม้าหรือตัวยู ช่วยให้นักเรียนเคลื่อนย้ายได้สะดวก ถ้าจำนวนนักเรียนในชั้นมีมากอาจจัดเป็นรูปเกือกม้าซ้อนกัน 2 แถวหรืออาจจัดเป็นรูปโค้ง การจัดให้นักเรียนนั่งแบบนี้ช่วยให้นักเรียนมองเห็นทุกคน และสามารถเคลื่อนย้ายได้สะดวกเวลาแบ่งกลุ่มย่อย

สรุปได้ว่าการจัดชั้นเรียนในการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารนั้น สามารถทำได้หลายรูปแบบ อาจจะอยู่ในรูปของการทำทั้งชั้น การทำเป็นกลุ่ม หรือการทำเป็นคู่ แต่มุ่งเน้นให้นักเรียนมีปฏิสัมพันธ์กันเวลาทำกิจกรรมโดยเวลาฝึกให้นักเรียนใช้ภาษานั้นควรฝึกนักเรียนเป็นกลุ่มใหญ่เพื่อให้นักเรียนมีความคล่องแคล่วในการใช้ภาษาเสียก่อน แล้วค่อยแบ่งนักเรียนเป็นคู่หรือกลุ่มย่อยในการทำกิจกรรมต่อไป ซึ่งอาจแบ่งได้ตามความสามารถ หรือตามความสนใจ หรือตามเงื่อนไขที่ผู้สอนเป็นผู้กำหนดให้

#### แนวทางการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

การสอนภาษาตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ( Communicative Language Teaching ) เป็นการจัดการเรียนการสอนตามทฤษฎีการเรียนรู้ซึ่งมุ่งเน้นความสำคัญของตัวผู้เรียน จัดลำดับการเรียนรู้เป็นขั้นตอนตามกระบวนการใช้ความคิดของผู้เรียน โดยริเริ่มจากการฟังไปสู่การพูด การอ่าน การจับใจความสำคัญ ทำความเข้าใจจดจำแล้วนำสิ่งที่เรียนรู้ไปใช้ ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ถือว่าเป็นสิ่งจำเป็นที่ต้องดำเนินไปพร้อม ๆ กัน

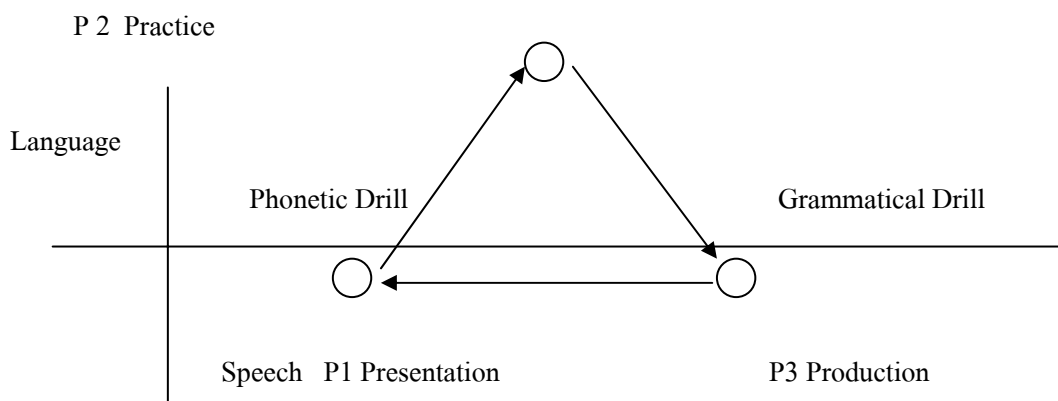
กลุ่มนักจิตวิทยาการเรียนรู้เชื่อว่าผู้เรียนมีความสำคัญที่สุดในการเรียน ผู้เรียนจะสามารถเรียนได้มากน้อยเพียงใดขึ้นอยู่กับความเข้าใจเป็นสำคัญ เขาจะเรียนได้ดีถ้าเข้าใจจุดประสงค์ของการเรียน เห็นประโยชน์ในการนำสิ่งที่เรียนไปใช้ โดยสามารถเชื่อมโยงสิ่งที่เรียนไปแล้วให้เข้ากับสิ่งที่กำลังเรียนอยู่ และสิ่งที่จะช่วยให้เรียนภาษาต่างประเทศได้ดี นอกเหนือจากสองเรื่องดังกล่าวมาแล้วก็คือ ต้องเข้าใจหลักภาษาที่ใช้ในการวางรูปประโยคด้วย ดังนั้นการสอน



ภาษาต่างประเทศในปัจจุบัน ได้หันมายึดแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารมากขึ้นมีการจัดกิจกรรมที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญให้ผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างมีความหมายโดยใช้ภาษาในสถานการณ์ที่มีโอกาสพบได้จริงในชีวิตประจำวัน โดยยังคงให้ความสำคัญกับโครงสร้างไวยากรณ์ตามที่ปรากฏอยู่ในเนื้อหาที่ใช้สื่อความหมาย ดังที่ ลิตเติลวูด ( Littlewood 1983 : 32) กล่าวไว้ว่า แนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นแนวการสอนที่ไม่จำกัดความสามารถของผู้เรียนไว้เพียงแต่ความรู้ด้านโครงสร้างไวยากรณ์เท่านั้น แต่สนับสนุนให้ผู้เรียนได้มีการพัฒนาทักษะการใช้ภาษาทุกทักษะโดยสัมพันธ์ความสามารถทางไวยากรณ์เข้ากับยุทธศาสตร์การสื่อสารด้วยวิธีการถูกต้องและเหมาะสมกับกาลเทศะ ในชีวิตจริงผู้เรียนต้องสัมผัสกับการสื่อสารซึ่งเป็นการใช้ภาษาในชีวิตประจำวัน และนำภาษาที่คุ้นเคยนั้นไปใช้ได้ คำกล่าวนี้สอดคล้องกับความเห็นของ วิดโดสัน (Widdowson 1979 : 15) ที่ว่า ความสามารถในการเรียบเรียงประโยคมิใช่เป็นความสามารถในการสื่อสาร การสื่อสารจะเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อเราสามารถใช้ประโยคได้หลายชนิดในโอกาสต่าง ๆ กัน เช่น การอธิบาย การแนะนำ การถาม - ตอบ การขอร้อง การออกคำสั่ง เป็นต้น ความรู้ในการแต่งประโยคเป็นสิ่งที่เราเรียกว่า ความรู้ความเข้าใจภาษาเท่านั้น ซึ่งอาจจะเป็นประโยชน์อยู่บ้าง แต่ถ้าจะให้เกิดประโยชน์มากที่สุดก็ต้องสามารถนำความรู้ในการใช้ประโยคไปใช้ให้เป็นปกติวิสัยได้ตามโอกาสต่าง ๆ ของการสื่อสาร นอกจากนี้ บราวน์ (Brown 1993 : 55) เสนอการสอนเพื่อการสื่อสารต้องมีลักษณะ 4 ประการ ที่เชื่อมโยงสัมพันธ์ ดังนี้ 1) เป้าหมายของการสอนเน้นไปที่องค์ประกอบทั้งหมดของทักษะการสื่อสาร และไม่จำกัดอยู่ภายในกรอบของเนื้อหาภาษาหรือไวยากรณ์ 2) เทคนิคทางภาษาได้รับการออกแบบมาเพื่อนำผู้เรียนไปสู่การใช้ภาษาอย่างแท้จริงตามหน้าที่ภาษา และปฏิบัติจริงโดยมีจุดมุ่งหมายในการพูด รูปแบบโครงสร้างภาษามิใช่เป้าหมายหลัก แต่ตัวรูปแบบเฉพาะของภาษาต่างหากที่จะทำให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารจนสำเร็จตามเป้าหมาย 3) ความคล่องแคล่วและความถูกต้อง เป็นหลักการเสริมที่อยู่ภายใต้เทคนิคการสื่อสาร มีหลายครั้งที่ความคล่องแคล่วอาจมีความสำคัญมากกว่าความถูกต้องเพื่อที่จะทำให้ผู้เรียนสามารถนำภาษาไปใช้ได้อย่างมีความหมาย 4) ในการเรียนการสอนภาษาตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารในตอนท้ายสุด ผู้เรียนต้องใช้ภาษาอย่างเข้าใจและสร้างสรรค์ ภายในบริบทที่ไม่เคยฝึกมาก่อน และ กอลลโลเวย์ (Galloway 1993 : 12 ) กล่าวว่า ภาษาถูกใช้เพื่อการสื่อสาร ดังนั้นการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเน้นด้านการสื่อสารในขณะที่การสอนภาษายังคงเน้นสอนหลักไวยากรณ์และการเชื่อมคำกริยา การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเน้นการนำไปใช้ในชีวิตจริงและไวยากรณ์ยังคงมีความสำคัญ

จากแนวการสอนต่าง ๆ ดังกล่าว ทำให้เกิดแนวคิดในการสอนภาษาว่า ควรนำเสนอภาษาใหม่ในรูปแบบภาษาที่พบในสถานการณ์จริง เพื่อนำไปสู่การสอนคำศัพท์ โครงสร้าง การออกเสียงมีการฝึกฝนจนเกิดความเข้าใจในเนื้อหา โครงสร้างสามารถใช้ได้ถูกต้องแล้วจึงนำ

ความรู้ที่ได้ไปฝึกใช้ในสถานการณ์จริง แนวคิดนี้จึงกลายเป็นขั้นตอนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารตามผังดังนี้



ภาพที่ 1 ผังขั้นตอนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร (Teaching Stages)

ที่มา : Marie-Louise Parizet, อ้างถึงใน กระทรวงศึกษาธิการ, สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา, กลุ่มส่งเสริมการเรียนการสอนและประเมินผล, เอกสารการอบรมครูผู้สอนภาษาฝรั่งเศส เพื่อการท่องเที่ยว ณ มหาวิทยาลัยล้านนา เชียงใหม่ ปี 2534 ( กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2548 ), 104 .

### 1. ขั้นตอนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

จากแนวคิดในการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารแบบนี้เอง ทำให้เกิดขั้นตอนการสอนต่าง ๆ 3 ขั้นตอน ที่ใช้จัดการสอนโดยทั่วไป และขั้นตอนการสอนนี้มีผลเชื่อมโยงไปถึงสถานการณ์การสอน เทคนิคการสอน สื่ออุปกรณ์ และหน่วยการสอนด้วย ครูผู้สอนจึงควรทำความเข้าใจ ให้ชัดเจน เพื่อจะได้จัดการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ขั้นตอนการสอนทั้ง 3 ขั้นนี้ พบว่าวิธีการนำเสนอเนื้อหาในแบบเรียน ต่าง ๆ ที่ผู้เขียนแบบเรียนมีความรู้ด้านภาษาศาสตร์และแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นอย่างดีจะปรากฏอยู่ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารอย่างชัดเจนทั้ง 3 ขั้นตอน วิธีดำเนินการในแต่ละขั้นตอนมีดังต่อไปนี้

1.1 ขั้นการนำเสนอเนื้อหา (Presentation) ในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ การนำเสนอเนื้อหาใหม่ จัดเป็นขั้นตอนการสอนที่สำคัญขั้นหนึ่ง ในขั้นนี้ครูจะให้ข้อมูลทางภาษาแก่ผู้เรียน ซึ่งนับเป็นการเริ่มต้นการเรียนรู้ มีการนำเสนอเนื้อหาใหม่โดยจะมุ่งเน้นการให้ผู้เรียนได้รับรู้และทำความเข้าใจเกี่ยวกับความหมายและรูปแบบภาษาที่ใช้กันจริงโดยทั่วไปรวมทั้ง

วิธีการใช้ภาษาไม่ว่าจะเป็นด้านการออกเสียง ความหมายคำศัพท์ และโครงสร้างไวยากรณ์ที่เหมาะสม ในสถานการณ์ต่างๆ ควบคู่ไปกับการเรียนรู้กฎเกณฑ์

1.2 ขั้นการฝึกปฏิบัติ (Practice) เป็นขั้นตอนที่ให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้ภาษาที่เพิ่งจะเรียนรู้ใหม่จากขั้นการนำเสนอเนื้อหาในลักษณะของการฝึกแบบควบคุมหรือชี้นำ (Controlled Practice/ Directed Activities) โดยมีครูผู้สอนเป็นผู้นำในการฝึกไปสู่การฝึกแบบค่อยๆ ปล่อยให้ทำเองมากขึ้นเป็นแบบกึ่งควบคุม (Semi - Controlled) การฝึกขั้นนี้มีจุดมุ่งหมายให้ผู้เรียนจดจำรูปแบบของภาษาได้ จึงเน้นที่ความถูกต้องของภาษาเป็นหลักมีจุดมุ่งหมายให้ผู้เรียนได้ทำความเข้าใจเกี่ยวกับความหมายและวิธีการใช้รูปแบบนั้นๆ ด้วยเช่นกัน ในการฝึกขั้นนี้ ครูผู้สอนจะเริ่มจากการฝึกปากเปล่า (Oral) ซึ่งเป็นการพูดตามแบบง่าย ๆ ก่อนจนได้รูปแบบภาษา แล้วค่อยเปลี่ยนสถานการณ์ไป สถานการณ์เหล่านี้จะเป็นสถานการณ์ที่สร้างขึ้นภายในห้องเรียน เพื่อฝึกการใช้โครงสร้างประโยคตามบทเรียนทั้งนี้ครูผู้สอนต้องให้ข้อมูลย้อนกลับด้วย เพื่อให้ผู้เรียนรู้ว่าตนใช้ภาษาได้ถูกต้องหรือไม่ นอกจากนี้อาจตรวจสอบความเข้าใจด้านความหมายได้ (ไม่ควรใช้เวลามากนัก) ต่อจากนั้นจึงให้ฝึกด้วยการเขียน (Writing) เพื่อเป็นการฝึกความแม่นยำในการใช้

1.3 ขั้นการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร (Production) นับเป็นขั้นที่สำคัญที่สุดขั้นหนึ่ง เพราะการฝึกใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร เปรียบเสมือนการถ่ายโอนการเรียนรู้ภาษาจากสถานการณ์ในชั้นเรียน ไปสู่การนำภาษาไปใช้จริงนอกห้องเรียน การฝึกใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารโดยทั่วไปมุ่งหวังให้ผู้เรียนได้ลองใช้ภาษาในสถานการณ์ต่างๆ ที่จำลองจากสถานการณ์จริง หรือที่เป็นสถานการณ์จริงด้วยตนเอง โดยครูผู้สอนเป็นเพียงผู้แนะแนวทางเท่านั้น การฝึกใช้ภาษาในลักษณะนี้มีประโยชน์ในแง่ที่ช่วยให้ทั้งครูผู้สอนและผู้เรียนได้รู้ว่าผู้เรียนเข้าใจและเรียนรู้ภาษาไปแล้วมากน้อยเพียงใด สามารถนำไปปรับใช้ตามความต้องการของตนเองแค่ไหน ซึ่งการที่จะถือว่าผู้เรียนได้เรียนรู้แล้วอย่างแท้จริงก็คือ การที่ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารได้เองโดยอิสระ ภายใต้อสถานการณ์ต่างๆ ที่จะพบในชีวิตจริง นอกจากนี้ผู้เรียนจะได้มีโอกาสนำความรู้ทางภาษาที่เคยเรียนแล้วมาใช้เป็นประโยชน์อย่างเต็มที่ ในการฝึกในขั้นตอนนี้ก็ด้วยเพราะผู้เรียนไม่จำเป็นต้องใช้ภาษาตามรูปแบบที่กำหนดมาให้เหมือนดังการฝึกในขั้นการฝึก และการได้เลือกใช้ภาษาเองนี้จะช่วยสร้างความมั่นใจในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารให้แก่ผู้เรียนได้อย่างดี วิธีการฝึกมักฝึกในรูปแบบของการทำกิจกรรมแบบต่างๆ โดยครูเป็นเพียงผู้กำหนดภาระงานหรือสถานการณ์ต่างๆ ให้เท่านั้น

การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเน้นการนำความรู้ความสามารถในการติดต่อสื่อสารของบุคคลในสถานการณ์ต่าง ๆ โดยเชื่อว่าการเรียนรู้ภาษาเป็นลักษณะเฉพาะที่ติดตัวมาเกิดขึ้นภายในสมองของนักเรียน ภาษาเป็นเรื่องของกฎเกณฑ์ ดังนั้นนักเรียนจึงต้องมีความรู้ความสามารถทางภาษาไปใช้สื่อความหมายได้อย่างเหมาะสมกับสถานการณ์ ดังนั้นบทบาทของครู

ย่อมเปลี่ยนไป นักเรียนจะเป็นผู้ที่มิบทบาทโดยตรงในการทำกิจกรรม แต่ครูก็ยังคงมีบทบาทสำคัญอยู่ในการดำเนินการเรียนการสอน ซึ่งมีผู้รู้ได้เสนอแนะบทบาทของครูในการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ดังนี้

มิลเลอร์ (Miller 1987: 6 ) ได้ให้ความคิดเห็นเกี่ยวกับลักษณะของครูภาษาอังกฤษที่ดีว่าควรมีลักษณะ ดังนี้

1. มีความกระตือรือร้นในการสอน ปัจจัยสำคัญที่สุดของการสอน คือ ตัวครูและวิธีการสอนของครู อันจะทำให้ให้นักเรียนมีปฏิภิกิริยาโต้ตอบโดยใช้ภาษาอังกฤษ และเพื่อประสบความสำเร็จในการเรียนรู้

2. มีความคิดสร้างสรรค์ การสอนจะต้องมีมากกว่าการใช้หนังสือ ทำแบบฝึกหัดและปฏิบัติตามคู่มือครูที่เขียนโดยคนอื่น นักเรียนจะรู้สึกเบื่อที่จะต้องทำแบบฝึกหัดที่เขาไม่สนใจครูควรหากิจกรรมมาช่วยให้นักเรียนสนใจทำแบบฝึกหัด มีวิธีการมากมายที่ครูจะนำไปใช้ได้เช่น เกมเพลง กิจกรรมการแก้ปัญหา หรือกิจกรรมอื่นๆที่ให้นักเรียนได้ใช้ทักษะที่เขาได้เรียนมาแล้ว

3. มีอารมณ์ขัน อารมณ์ขันของครูจะช่วยให้ผ่อนคลายความตึงเครียด และลดความกังวลใจให้กับนักเรียน ครูและนักเรียนมีความสัมพันธ์กันเพิ่มขึ้นเพราะได้หัวเราะด้วยกัน นักเรียนเรียนด้วยความสนุก การเรียนการสอนก้าวหน้ายิ่งขึ้นเพราะนักเรียนไม่กลัวที่จะตอบผิดหรือพูดน้อย

4. ทักทายนักเรียน การพูดภาษาอังกฤษกับนักเรียนทั้งในและนอกห้องเรียนจะทำให้ให้นักเรียนเกิดความเชื่อมั่นในตนเอง และทำให้ให้นักเรียนโต้ตอบด้วยภาษาอังกฤษ เช่นกัน

5. การเขียนการบ้านคิดไว้บนกระดานด้านซ้ายมือก่อนทำการสอนในแต่ละคาบ เพื่อว่าครูจะได้ไม่ต้องรีบร้อนให้การบ้านเมื่อได้ยื่นสัญญาณหมดเวลา

6. ไม่ให้การบ้านมาก เมื่อนักเรียนมีวันหยุด หรือไม่ควรให้การบ้านเมื่อทราบว่านักเรียนจะมีการทดสอบวิชาใดก็ตามในวันถัดไป

7. ทักทายนักเรียนด้วยอารมณ์แจ่มใส

8. ให้เวลาสักครู่แก่นักเรียนหลังการทักทายประจำวัน เพื่อสังเกตว่านักเรียนแต่ละคนมีอะไรเปลี่ยนไปบ้าง เช่น ตัดผมใหม่ สวมเสื้อใหม่ หรืออื่น ๆ

9. ควรมีการทดสอบการเขียนทุกวัน

10. จัดระเบียบในการแจกจ่ายและรวบรวมกระดาษคำตอบ

11. ให้นักเรียนเก่งออกมาหน้าห้องและตั้งคำถามเพื่อนๆ

12. คืนกระดาษคำตอบแก่นักเรียน โดยให้นักเรียนบันทึกคะแนนของตัวเอง ลงในสมุดเพื่อให้นักเรียนจะได้ทราบความก้าวหน้าของตนเองก่อนการสอบวัดผลสัมฤทธิ์

ครูณี เรือนใจมั่น ( 2546 : 38 ) ได้กล่าวถึงบทบาทและหน้าที่ของครูในการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร สรุปได้ดังนี้

1. ครูจะต้องไม่เป็นผู้สอนแต่จะต้องเป็นผู้หนึ่งที่ร่วมในกิจกรรมของกลุ่ม
2. ครูจะเป็นพี่เลี้ยงคอยให้คำแนะนำ ช่วยเหลือให้กระบวนการของกลุ่มและการสื่อสารเป็นไปด้วยดี
3. ครูจะต้องเป็นผู้รวบรวมเสนอแนะแหล่งวิทยาการต่าง ๆ ให้นักเรียนหาความรู้เพิ่มเติม เพื่อเป็นแนวทางในการปรับปรุงพัฒนา และรับรู้เป็นประสบการณ์ต่อไป
4. สังเกตจดจำสิ่งต่าง ๆ ที่ได้จากชั้นเรียน รวมทั้งปัญหาที่เกิดขึ้น และหาทางแก้ปัญหาสรุปได้ว่าการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารนั้น บทบาทของครูยังเป็นสิ่งสำคัญอยู่เพราะจะทำให้การเรียนการสอนดำเนินไปด้วยดี ลักษณะของครูนั้นควรเป็นผู้อำนวยความสะดวกให้กับนักเรียน ไม่ใช่ผู้สอน มีความกระตือรือร้น และมีความคิดสร้างสรรค์ในการหา กิจกรรมต่าง ๆ มาใช้ในการเรียนการสอน ให้นักเรียนเรียนภาษาด้วยความสนุกสนาน เกิดความมั่นใจตนเองในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร นอกจากนี้ครูต้องพัฒนาการสอนของตนเองอยู่ตลอดเวลาให้ทันกับสภาวะและการเปลี่ยนแปลงของโลกทางการศึกษาและการสื่อสาร

## มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์ ทักษะการฟัง

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารมีจุดมุ่งหมายหลัก เพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม ตรงจุดประสงค์และความสามารถของผู้เรียน การพัฒนาทักษะการสื่อสารจะต้องเน้นทักษะทั้ง 4 คือ พัฒนาการใช้ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่าน และทักษะการเขียน การเลือกใช้กิจกรรมการเรียนการสอนขึ้นอยู่กับจุดประสงค์และเนื้อหาของบทเรียนที่ผู้สอนเป็นผู้จัด แนวทางในการจัดการเรียนการสอนทักษะการฟังควรใช้ทักษะและสิ่งสำคัญช่วยในการฟังให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ดังนี้

1. ทักษะในการคาดการณ์ล่วงหน้า (Predictive Skills) โดยมากผู้ฟังมักจะสามารถเดาได้ว่า ผู้พูดที่พูดค้างอยู่กำลังจะพูดอะไรต่อไป โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อสิ่งที่ผู้พูดพูดค้างอยู่เป็นจำนวน สุภาษิต หรือคำพังเพยต่าง ๆ ผู้ฟังอาจเดาได้ว่าผู้พูดจะพูดสิ่งใดต่อไป หรือเมื่อผู้ฟังได้ยินคำเชื่อมต่าง ๆ ผู้ฟังรู้ว่า เนื้อความต่อไปจะเป็นอะไรเพราะคำเชื่อมจะแสดงความสัมพันธ์ของเนื้อความในประโยคหน้าและประโยคหลังในรูปแบบใดรูปแบบหนึ่ง

2. ความสามารถในการที่จะเลือกฟัง (Extracting Specific Information) ในฐานะผู้ฟัง ผู้ฟังต้องการรู้ว่า ตนต้องการอะไรและจะฟังเพื่ออะไร ผู้ฟังจะไม่ฟังทุกข้อมูลที่ได้ยิน แต่จะเลือกฟัง เฉพาะข้อมูลหรือสิ่งที่ตนอยากรู้อยากฟัง เพื่อให้ได้ข้อมูลตามที่ต้องการ

3. ทักษะในการจับใจความสำคัญ (Getting the General Picture) ในการพูดสนทนา โดยปกติมักมีคำพูดแทรกอยู่เสมอ ๆ ซึ่งอาจเป็นคำที่ไม่มีมีความหมาย หรือที่เรียกว่า “Hesitation Markers” ซึ่งเป็นบางครั้งอาจเป็นการแก้ไขคำหรือข้อความที่พูดไปแล้ว ผู้ฟังจะต้องพยายามจับใจความสำคัญของข้อมูลที่ฟังและไม่สนใจที่จะฟังคำที่ไม่มีมีความหมาย ข้อความที่พูดผิดหรือ รายละเอียดที่ไม่สำคัญ

4. ความสามารถในการเดาความหมายของคำศัพท์ที่ไม่รู้ (Deducing Meaning from Context) ภาษาแต่ละภาษามีคำศัพท์มาก บางครั้งเจ้าของภาษาที่ไม่เข้าใจความหมายของคำทุกคำ ที่ได้ยิน แต่ผู้ฟังจะรู้จักเดาความหมายของคำศัพท์ที่ไม่รู้จักได้อย่างมีหลักการ โดยสรุปความหมาย โดยอาศัยพื้นฐานความรู้ทางไวยากรณ์ ความหมายของรากศัพท์ รวมทั้งความหมายของอุปสรรค (Prefix) และปัจจัย (Suffix) และโดยอาศัยคำชี้แนะในบริบท (Context Clues)

5. ความรู้ทางบริบทในการสนทนา (Contextual Knowledge) โดยปกติผู้ฟังมักจะรู้ว่า ผู้พูดหรือคู่สนทนาของตนเป็นใคร ชายหรือหญิง อายุประมาณเท่าใด มีตำแหน่งหน้าที่การงาน อะไร รวมทั้งมีความรู้เกี่ยวกับสถานการณ์ของการสนทนาด้วย ว่าเกิดขึ้นที่ใดหรือเป็นการสนทนา ที่เป็นกันเอง (Informal) หรือเป็นทางการ (Formal) ซึ่งข้อมูลเหล่านี้จะช่วยให้ผู้ฟังมีความเข้าใจสิ่งที่ฟังดีขึ้น เพราะอาจถือว่า ความรู้เหล่านี้เป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยในการคาดการณ์ล่วงหน้า

6. สิ่งที่มีมองเห็นจะช่วยในการฟัง (Visual Help) ในการฟัง ผู้ฟังมีสื่อทางตาหลายชนิด ที่จะช่วยเสริมสร้างให้มีความเข้าใจเนื้อหาที่ฟังหรือการสนทนาที่ดีขึ้น สื่อทางตาที่ช่วยในการฟัง นอกจากจะมีรูปภาพ ภาพถ่าย ภาพนิ่ง แผนที่และแผนภูมิ แล้วยังรวมถึงสีหน้า ท่าทางและ อากัปกริยาอื่น ๆ ด้วย

### การสอนทักษะการฟัง

สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ ( 2532 : 56, อ้างถึงใน สุขชัย ไพศาลวัน 2548 : 39) กล่าวว่า การสอนทักษะการฟัง ควรปฏิบัติไปตามลำดับจากง่ายไปหายาก ดังต่อไปนี้

1. การฟังคำเดี่ยว ฟังวลี ประโยค ซึ่งอาจจัดทำได้โดยให้แสดงออกถึงลักษณะต่าง ๆ กัน เช่น ปฏิบัติตามคำสั่ง วาดรูป เล่นเกม บอกทิศทางตามแผนที่ ทั้งนี้อาจให้สังเกตการณ์เน้นเสียงหนักเบาในคำ และระดับเสียงสูงต่ำในประโยค เป็นต้น

2. การฟังโดยพยายามเชื่อมโยงคำต่าง ๆ ที่ได้ยินเป็นกลุ่มที่มีความหมาย เพื่อให้จำง่าย เช่น พยายามสร้างจินตนาการจากคำเป็นภาพ ซึ่งจะเป็นภาพที่สวยงามหรือเป็นภาพที่ตลกก็ได้ เพื่อให้จำสิ่งที่ฟังได้นานขึ้นและเกิดความสนใจที่จะฟังต่อไป

3. การฟังเนื้อเรื่องสั้น ๆ ซึ่งอาจมีคำศัพท์และโครงสร้างที่รู้จักแล้ว โดยที่ผู้สอนให้สรุปเหตุการณ์ว่าใครทำอะไร ทำแล้วหรือยังไม่ได้ทำหรือกำลังทำอยู่ หรือสรุปได้ว่าบุคคลในเรื่องมีอาชีพอะไร เป็นต้น

4. การฟังบทสนทนาหรือข้อความต่าง ๆ ควรเป็นบทสนทนาหรือข้อความที่อยู่ในชีวิตประจำวันหรือเป็นธรรมชาติ คือ มีความเร็วปกติ ผู้พูดมีเพศ วัย อาชีพ สถานภาพทางสังคมและสำเนียงต่าง ๆ กัน เพื่อให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับสำนวนที่ใช้อยู่จริง

ริกสัน (Rixon 1986 : 63-73, อ้างถึงใน ศุภชัย ไพศาลวัน 2548 : 39-40) เสนอแนวทางการสอนทักษะการฟัง ไว้ 3 ขั้นตอน คือ

1. ขั้นก่อนการฟัง ( Pre-listening) เป็นขั้นเตรียมให้ผู้เรียนพร้อมที่จะฟังเนื้อหา โดยให้ทำกิจกรรมก่อนการฟัง ซึ่งมีเป้าหมายเพื่อเตรียมความพร้อมให้กับผู้เรียน เพื่อจะได้รับสิทธิผลจากการฟังมากที่สุด กิจกรรมในขั้นนี้ จะช่วยให้ผู้เรียนได้ทราบว่า ตนจะได้ฟังอะไรต่อไป ครูผู้สอนสามารถทำกิจกรรมที่ทำท่ายเพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนกระตือรือร้นที่จะฟังเนื้อหาที่กำหนดให้ ซึ่งครูอาจใช้กิจกรรมเล่าเรื่องบางตอนเกี่ยวกับบางสิ่งที่ฟัง หรือการให้ผู้เรียนคาดคะเนว่าจะได้ฟังอะไร นอกจากนี้การให้ผู้เรียนลองทำนายเหตุการณ์ หรือเรื่องราวที่จะได้ฟัง

2. ขั้นการฟัง ( While-listening ) เป็นขั้นที่ผู้เรียนลงมือทำกิจกรรมหรือแบบฝึกหัด เพื่อแสดงว่าผู้เรียนเข้าใจเรื่องที่ฟัง โดยที่ครูผู้สอนสามารถจัดกิจกรรมที่ทำท่ายและมีความมุ่งหมายเพื่อให้ผู้เรียนเลือกรับฟังสิ่งที่ฟัง หรือเนื้อหาที่ฟัง ซึ่งอาจเลือกรับฟังรายละเอียดหรือสาระสำคัญของเนื้อเรื่องที่ฟังเท่านั้น

3. ขั้นติดตามผล ( Follow up) เป็นขั้นตอนที่ครูให้ข้อมูลย้อนกลับแก่ผู้เรียนเกี่ยวกับความถูกต้องด้านเนื้อหาที่ฟัง ซึ่งครูอาจให้ผู้เรียนทำกิจกรรมที่เป็นการแสดงให้เห็นว่า ผู้เรียนเข้าใจสิ่งที่ฟังและพร้อมที่จะทบทวน อภิปรายเกี่ยวกับเนื้อหาที่ฟัง หรือใช้ความรู้ที่ได้จากการฟังทำภาระงาน เป็นต้น

#### กิจกรรมการสอนทักษะการฟัง

พอลสตันและคณะ (Paulston and others 1976, อ้างถึงใน กระทรวงศึกษาธิการ, กรมวิชาการ 2546 : 44-45) ได้เสนอแนะขั้นตอนในการฝึกทักษะการฟัง สรุปได้ดังนี้

1. กระตุ้นความสนใจของผู้เรียนและให้ผู้เรียนได้รู้จุดมุ่งหมายของการฝึกทักษะการฟัง
2. ให้ผู้เรียนฟังข้อความหรือเรื่องราวที่เตรียมไว้

3. ให้ผู้เรียนทำแบบฝึกหัดหรืองานที่มอบหมายให้ หลังจากการฟังแล้ว

4. ผู้สอนให้คำติชมในงานของนักเรียน

ฟินอคเชียโรและ บรัมฟิต (Finocchiaro and Brumfit 1983, อ้างถึงใน กระทรวงศึกษาธิการ, กรมวิชาการ 2546 : 44-45) ได้เสนอแนะกิจกรรมในการสอนทักษะการฟัง ดังนี้

1. ฟังคำสั่งที่ใช้ในการเรียนการสอนของครู เช่น การถามคำถาม อธิบายภาพ การเล่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น
2. ให้ฟังเพื่อนคนอื่นถามคำถาม สรุปเรื่อง หรือเล่าเรื่องต่าง ๆ เป็นภาษาอังกฤษ
3. ให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการแสดงบทบาทสมมุติแสดงละครหรือการสนทนา
4. ให้ฟังคำบรรยายจากบุคคลภายนอก หรือฟังบทเรียนจากเทป ฟังเพลง หรือปาฐกถา
5. ให้ดูภาพยนตร์ โดยเฉพาะที่จัดทำขึ้นเพื่อสอนภาษาอังกฤษ หรือจากโปรแกรม ภาษาอังกฤษทางโทรทัศน์

#### ทักษะการพูด

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ทักษะการพูดเป็นทักษะสำคัญในการสื่อสารมากที่สุด เพราะเป็นทักษะที่ใช้ในชีวิตประจำวันและการทำงาน ผู้ที่ประสบความสำเร็จในการทำงานอาชีพมักจะเป็นผู้ที่มีประสิทธิภาพในการพูด ดังนั้นทักษะการพูดจึงเป็นทักษะที่ครูผู้สอนให้นักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับการออกเสียง คำศัพท์ โครงสร้างของภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา โดยครูมุ่งเน้นฝึกทักษะการพูดเพื่อการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ คล่องแคล่ว การพัฒนาทักษะการพูดต้องใช้เวลาในการฝึกโดยมีแรงจูงใจและความสนใจ ความถนัดของผู้เรียนเป็นสำคัญ นอกจากนี้ขึ้นอยู่กับประสิทธิภาพการสอนของครูด้วย ( สุมิตรา อังวัฒนกุล ม.ป.ป. : 17) มีผู้รู้ให้แนวคิดเกี่ยวกับการสอนพูดเพื่อการสื่อสาร ดังนี้

ไบเกต (Bygate 1991 : 5-6 ,อ้างถึงใน รัตนา วงศ์ยะรา 2548 : 47 ) ได้ให้แนวคิดเกี่ยวกับการสอนพูดเพื่อการสื่อสารไว้ 2 ประการ คือ 1) สอนทักษะที่ช่วยให้เกิดความเข้าใจ ได้แก่ การสอนทักษะต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับความเข้าใจ เช่น การจำ การพูดเสียงที่ถูกต้องเหมือนกับเจ้าของภาษา การผันกริยาที่เหมาะสมกับกาลเวลา (Tense) และการพูดประโยคให้ถูกต้องตามหลักการ ใช้ภาษาและไวยากรณ์ เพื่อสื่อความหมายที่ผู้พูดต้องการ 2) เพิ่มทักษะการปฏิสัมพันธ์ คือ การสอนโดยใช้สถานการณ์ที่คล้ายกับเหตุการณ์ในชีวิตจริง ให้ผู้เรียนได้มีโอกาสพูดแสดงความรู้สึกของตนเองว่า ในสถานการณ์ที่เผชิญอยู่นั้นควรพูดอะไร พูดอย่างไรจึงจะตรงกับ



จุดประสงค์ที่ตนเองต้องการจะสื่อสาร อีกทั้งสอนให้คำนึงถึงความสัมพันธ์ระหว่างตนเองกับผู้ฟัง โดยอาศัยความรู้ ที่ได้รับการเรียนทักษะการพูดช่วยให้เกิดความเข้าใจ ซึ่งหมายความว่าควรให้ความรู้ผู้เรียนก่อนที่จะให้ทำกิจกรรมที่มีการปฏิสัมพันธ์ คือการนำแนวคิดการสอนแบบตรง (Direct Method) คือ การสอนที่ให้ผู้เรียน ได้รับการฝึกให้เชื่อมโยงคำและวลีให้เข้ากับความหมาย โดยใช้ของจริงหรือการกระทำเป็นสื่อเสนอความหมาย โดยใช้ภาษาที่ต้องการเรียนเป็นสื่อในการสอนผสมผสานกับแนวคิดเป็นการสอนแบบอ้อม (Indirect Method) การสอนแบบนี้ใช้การจัดกิจกรรมสนทนาแบบมีปฏิสัมพันธ์ เพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนเรียนรู้การพูดด้วยตนเอง ซึ่งทำให้ผู้เรียน มีความสามารถในการพูด มีความถูกต้องการใช้ภาษาและความคล่องในการสื่อปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่น นอกจากนี้ ลินช์ (Lynch 1996 : 121, อ้างถึงใน รัตนา วงศ์ยะรา 2548 : 47-48) กล่าวว่า ครูผู้สอน ให้เด็กมีการพูดแบบปฏิสัมพันธ์ ที่มีต่อบทบาทในการพูดของผู้เรียน เพื่อให้ผู้เรียนได้มีโอกาสใช้ความคิดริเริ่มได้อย่างมีขอบเขตที่กว้างขึ้น สิ่งสำคัญคือ ผู้เรียนควรมีโอกาสได้ฝึกแสดงความคิดเห็นจากการที่ได้ฝึกกลวิธีต่าง ๆ ที่ผู้เรียนจำเป็นต้องใช้ในการแก้ปัญหาในการสื่อสารได้จริง เพื่อให้ผู้เรียน ได้ประสบการณ์ในการวิเคราะห์และได้รับข้อมูลย้อนกลับในสิ่งที่เกิดขึ้น ว่าจะไร ควรปรับปรุงแก้ไขในการพูดตามสถานการณ์นั้น

### ขั้นตอนในการสอนทักษะการพูด

สกอต (Scott 1980 , อ้างถึงใน กระทรวงศึกษาธิการ, กรมวิชาการ 2546 : 45) เสนอไว้

3 ขั้นตอน ดังนี้

1. บอกวัตถุประสงค์ ผู้สอนควรบอกให้ผู้เรียนได้รู้ถึงสิ่งที่จะเรียน
2. การสอนเนื้อหา ผู้สอนจะต้องให้ผู้เรียนสังเกตลักษณะของภาษา ผู้พูดเป็นใคร ผู้พูดจะบอกอะไร สิ่งที่พูด สถานที่พูด และเนื้อหาที่พูด
3. การฝึกและการถ่ายโอน เป็นการพูดพร้อม ๆ กัน หรือทีละคน หรือจับคู่กันฝึกในรูปแบบต่าง ๆ

เบริน (Byrne 1986 : 9) เสนอขั้นตอนการพูดเพื่อการสื่อสาร ไว้ดังนี้

ขั้นที่ 1 ขั้นนำเสนอ (The Presentation Stage) เป็นขั้นที่ครูสอนเนื้อหาใหม่เพื่อให้นักเรียนจำได้ ครูผู้สอนเป็นผู้มีบทบาทมากและควรใช้เวลาไม่น้อยแต่มีประสิทธิภาพ แนวทางในการจัดกิจกรรมในขั้นนี้ มี 2 ทาง คือ

1. กิจกรรมที่มีโครงสร้างแน่นอน (Structured Activities) หมายถึง กิจกรรมที่มีการวางแผนการสอนเกี่ยวกับโครงสร้าง ไวยากรณ์ที่นักเรียนต้องพบให้เนื้อเรื่อง เช่น สอนการใช้ “can” โดยมีรูปภาพหรือท่าทางเป็นสื่อในการสอน หลังจากนั้นจึงให้พูดเกี่ยวกับตนเอง โดยใช้

“can” วิธีนี้ถูกตำหนิว่าไม่เป็นการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร แต่มีข้อดีคือเมื่อต้องการความรวดเร็ว และอธิบายจุดที่คลุมเครือในเรื่อง

2. กิจกรรมที่มีโครงสร้างไม่แน่นอน (Unstructured Activities) หมายถึง กิจกรรมที่ไม่ได้มีการวางแผนในการทำกิจกรรมไว้ตายตัว กิจกรรมนี้เหมาะสำหรับนักเรียนระดับสูงกว่าขั้นต้น (Post – Elementary Level) เพราะนักเรียนรู้ภาษามากพอที่จะใช้ในการติดต่อสื่อสาร กิจกรรมนี้ช่วยพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร เช่น การให้นักเรียนเล่าเรื่องหรือบอกความรู้เดิมที่เกี่ยวกับเนื้อเรื่อง

ขั้นที่ 2 ขั้นฝึกปฏิบัติ (The Practice Stage) เป็นขั้นที่เปิดโอกาสให้นักเรียน ฝึกพูดโดยใช้ความรู้ที่ได้จากขั้นนำเสนอ (The Presentation Stage) ให้ถูกต้อง นักเรียนมีบทบาทมากกว่าครูซึ่งทำหน้าที่เป็นเพียงผู้ควบคุม (Conductor) ให้การฝึกนั้นถูกต้อง สื่อที่จะนำมาใช้ในการฝึกมี 2 ประเภท คือ

1. แบบฝึก (Drills)
2. เนื้อเรื่อง (Texts)

ขั้นที่ 3 ขั้นผลิตภาษา (The Production Stage) ขั้นนี้ครูปล่อยให้ให้นักเรียนใช้ภาษาที่รับรู้และฝึกในขั้นที่ 2 มาใช้อย่างอิสระตามที่เรียนมา ไม่ใช่ตามแนวที่ครูกำหนด ครูจึงมีบทบาทน้อยที่สุดและทำหน้าที่เป็น “ผู้จัดการ” (Manager) ให้การเรียนการสอนดำเนินต่อไปได้ เน้นให้นักเรียนได้ใช้ภาษาอย่างคล่องแคล่วมากกว่าเพื่อความถูกต้องทางไวยากรณ์ เพื่อเตรียมนักเรียนสามารถใช้ภาษาได้จริงนอกห้องเรียน กิจกรรมที่ใช้อาจเป็นคู่หรือกลุ่มก็ได้

**กิจกรรมการพูดเพื่อการสื่อสาร**

ทักษะการพูดเป็นทักษะที่จำเป็นอย่างมากสำหรับนักเรียนได้ฝึกหัดการพูดให้เกิดความชำนาญและเป็นการพัฒนาความสามารถของนักเรียนในการสื่อสารอย่างเป็นธรรมชาติ เพราะการทำกิจกรรมต่าง ๆ ทำให้นักเรียนเกิดทักษะและความชำนาญในการนำไปใช้ในชีวิตประจำวันของนักเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ ดังนั้นครูควรจัดกิจกรรมเพื่อฝึกทักษะการพูดตามแนวคิดของนักการศึกษาเสนอแนะไว้ ดังนี้

กฤษยา แสงเดช (2545 : 136-137) ได้เสนอแนะการจัดกิจกรรมการสอนพูดออกเป็น

3 ลักษณะ คือ

1. การฝึกให้ตั้งคำถามและตอบคำถาม ในการสนทนาในลักษณะนี้ควรฝึกประเภทของคำถามลักษณะต่อไปนี้ เช่น คำถามเพื่อให้ได้ข้อมูลที่ต้องการ คำถามเรื่องบุคคล/ส่วนตัว เป็นต้น

2. การฝึกพูดบทสนทนา วิธีสอนในปัจจุบันใช้การฝึกบทสนทนา มาก เพราะฝึกให้ผู้เรียนได้ใช้สื่อสารความหมายกันจริง ๆ ในการสร้างบทสนทนาภาษาอังกฤษ ควรใช้ภาษาง่าย ๆ ครูต้องอธิบายความหมายของคำศัพท์และสำนวนที่ผู้เรียนไม่รู้จักก่อนที่จะฝึกพูดบทสนทนา

3. การฝึกพูดการเล่าเรื่อง การฝึกแบบนี้ควรใช้สถานการณ์เพื่อช่วยให้ผู้เรียนใช้ภาษาได้ถูกต้องตามสถานการณ์และเกิดความสนุกสนาน พยายามใช้คำศัพท์และโครงสร้างที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับผู้เรียน

### ทักษะการอ่านและการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ทักษะการอ่านเป็นทักษะที่สำคัญที่สุด และเป็นเครื่องมือที่สำคัญในการทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ เพราะสื่อที่นักเรียนพบเห็นอยู่ประจำจากในชีวิตประจำวัน เช่น จากโทรทัศน์ หนังสือพิมพ์ป้ายโฆษณาต่าง ๆ แบบเรียน นวนิยาย การ์ตูน ผู้อ่านไม่ได้สนใจ ในตัวภาษา แต่สนใจในสาระที่รับรู้จากสื่อเหล่านั้น ๆ จึงเกิดเป็นความรู้ หรือแนวคิดต่าง ๆ (สุมิตรา อังวัฒนกุล 2535 : 178)

#### ความหมายของการอ่านและความเข้าใจในการอ่าน

นักการศึกษาหลายท่านได้ให้ความหมายของการอ่านไว้ ดังนี้ วิตโดสัน (Widdowson 1979 : 174) กล่าวว่า การอ่าน หมายถึง การมีปฏิริยาโต้ตอบระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน ซึ่งใช้ความคิดพิจารณาเรื่องที่อ่าน ซึ่งผู้เขียน เขียนไว้เพื่อการสื่อสารระหว่างผู้อ่านและผู้เขียน ข้อความที่อ่านคือปฏิริยาโต้ตอบกันระหว่างผู้เขียนกับผู้อ่าน ส่วนของ มอร์ริส (Morris 1994 : 14) กล่าวว่า การอ่าน คือ กระบวนการซึ่งผู้อ่านรับรู้ข่าวสาร ซึ่งถูกเสนอไว้ในรูปรหัสพิเศษ ผู้เขียนเป็นผู้ส่งข่าว ผู้อ่านจึงเป็นผู้แปรรหัสเหล่านั้น ความรู้และประสบการณ์เดิมของตน อันก่อให้เกิดการนำไปสู่เป้าหมายหลักของการอ่านที่ว่าผู้อ่านต้องคิดเป็นและเข้าใจความหมายของสิ่งที่อ่าน นอกจากนี้ สมิธ (Smith 1998 : 168-174, อ้างถึงใน สรารัตน์ จันกลิ่น 2544 : 36) กล่าวว่า การอ่านเป็นการที่ผู้อ่านสามารถรับเอาความหมายที่ผู้เขียนตั้งใจเขียนออกเป็นตัวอักษรได้ตรงตามที่ผู้เขียนต้องการ ส่วนของ คาร์เรล (Carrell 1998 : 1, อ้างถึงใน สรารัตน์ จันกลิ่น 2544 : 38) การอ่านมีความสำคัญในการเรียนภาษาของผู้เรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการเรียนระดับสูง ผู้เรียนควรต้องอ่านหนังสือประกอบการเรียน แบบเรียนและเอกสารใบงานที่เป็นภาษาอังกฤษ ดังนั้นการอ่านจึงมีความสำคัญมาก ส่วนของ ไชเบอร์สไตน์ (Siberstein 1994 : 12, อ้างถึงใน ครุณี เรือนใจมัน 2546 : 19) กล่าวว่า การอ่านเป็นกระบวนการของข้อมูลที่สลับซับซ้อน ผู้อ่านจะต้อง มีปฏิสัมพันธ์กับบทอ่านเพื่อที่จะสร้างสรรค์ความสัมพันธ์ของข้อความที่มีความหมาย นอกจากนี้กรมวิชาการ (2539 : 11) การอ่านเป็นกระบวนการทางสติปัญญาที่ผู้อ่านรับรู้ตัวอักษรหรือสัญลักษณ์ ตลอดจน

ค้นหาความหมาย ความเข้าใจแล้วแปลความหมายในสิ่งที่ผู้รับรู้นั้นเป็นความคิด ซึ่งต้องอาศัย ประสบการณ์เดิมและจินตนาการของผู้อ่านเองมาช่วยพิจารณาความหมายของสิ่งที่อ่านนั้น จนเกิด เป็นความเข้าใจในที่สุด การอ่านเป็นการสื่อความหมายระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน โดยข้อเขียนเป็น สื่อกลาง หน้าที่ของผู้อ่านคือการค้นคว้าหาความหมายจากข้อเขียนนั้น ๆ และอารีย์ วาสน์อำนวย (2545 : 27) กล่าวว่า การอ่านเป็นกระบวนการทางความคิดที่ สื่อสารกันระหว่างผู้ส่งสารกับผู้รับ สารโดยอาศัยความรู้ ความสามารถในการสื่อความหมายจากอักษรที่ปรากฏ อาศัยประสบการณ์ หรือความรู้เดิมเพื่อช่วยแปลความหมายให้ชัดเจนและสิ่งที่อ่านเป็นสิ่งที่ไม่เคยพบมาก่อน ซึ่ง สอดคล้องกับ ครุณี เรือนใจมั่น (2546 : 20) กล่าวว่า การอ่านเป็นกระบวนการของความหมายที่ ผู้เรียน ได้แสดงรหัสเป็นภาษาและผู้อ่านเป็นผู้ถอดรหัสภาษานั้นเป็นการสื่อสารหรือสื่อความหมาย ระหว่างผู้อ่านและผู้เขียนโดยมีข้อเขียนเป็นสื่อกลาง

สรุปว่า การอ่าน เป็นกระบวนการโต้ตอบระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน เป็นกระบวนการ ทางความคิด สติปัญญา ที่ผู้อ่านรับรู้ตัวอักษรซึ่งต้องอาศัยประสบการณ์เดิมและจินตนาการของ ผู้อ่านเป็นเครื่องมือสำคัญที่ช่วยในการแสวงหาความรู้ต่าง ๆ ไปสู่เป้าหมายหลักที่ว่าผู้อ่านเกิด ความรู้ ความเข้าใจและสามารถนำไปใช้ได้อย่างมีประสิทธิภาพได้อย่างไร นอกจากนี้ สมิตรา อังวัฒนกุล (2537:178-179) ได้เสนอขั้นตอนและกิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร ไว้ดังนี้

1. กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) เป็นการสร้างความสนใจและปูพื้น ความรู้ในเรื่องที่อ่าน ตัวอย่างการจัดกิจกรรม ดังนี้ 1.1) ให้คาดคะเนเรื่องที่จะอ่าน เป็นการ กระตุ้นให้ผู้เรียนคำนึงถึงความรู้เดิมแล้วนำมาสัมพันธ์กับเรื่องที่จะอ่าน การคาดคะเนอาจจะผิดหรือ ถูกก็ได้ 1.2) ให้เดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท โดยดูจากประโยคข้างเคียงหรือจากรูปภาพ และการแสดงท่าทาง

2. กิจกรรมระหว่างการอ่าน ( While-reading Activities ) เป็นการทำความเข้าใจ โครงสร้างและเนื้อความในเรื่องที่อ่าน กิจกรรมในขั้นนี้ ได้แก่ 2.1) ให้ลำดับเรื่องโดยตัดเรื่อง ออกเป็นส่วน ๆ (Strip Story) อาจจะเป็นย่อหน้าหรือเป็นประโยคก็ได้ แล้วให้ผู้เรียนในแต่ละกลุ่ม ลำดับข้อความกันเอง 2.2) เขียนแผนผังโยงความสัมพันธ์ความหมายกับเนื้อเรื่อง (Semantic Organizer) 2.3) เติมข้อความลงในแผนผังของเนื้อเรื่อง (Graphic Organizer) 2.4) เล่าเรื่องโดย สรุป (Summarizing)

3. กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading Activities) เป็นการตรวจสอบความเข้าใจของ ผู้เรียน กิจกรรมที่ท่าอาจจะเป็นการถ่ายโอนไปสู่ทักษะอื่น ๆ เช่น ทักษะการพูดและการเขียน ก็ได้ โดยให้ทำกิจกรรมดังต่อไปนี้ 3.1) ให้แสดงบทบาทสมมุติ 3.2) ให้เขียนเรื่องหรือเขียนโต้ตอบ

เช่น เขียนจดหมาย เขียนบทสนทนา เขียนแบบฟอร์ม วาดรูป เป็นต้น 3.3) พุฒแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

วิสาข์ จิตวิตร์ ( 2543 : 52-57 ) ได้เสนอแนะเกี่ยวกับวิธีการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารไว้ดังนี้

1. ก่อนอ่านข้อความใด ๆ ผู้อ่านควรทำนายข้อความที่อ่านล่วงหน้าจากหัวข้อเรื่อง หัวข้อย่อย โดยใช้ความรู้ของตัวเองที่มีอยู่เกี่ยวกับเรื่องนั้น ๆ ผู้อ่านสามารถเดาเนื้อเรื่องได้จากรูปภาพ ตาราง แผนภูมิ ซึ่งสามารถเสนอแนะเนื้อหาของเรื่องที่จะอ่านได้

2. ผู้อ่านควรมีจุดประสงค์ในการอ่าน เช่น อ่านเพื่อค้นหาข้อมูลบางอย่างโดยใช้เทคนิค Scanning (กวาดสายตาอ่านข้อความอย่างรวดเร็วเพื่อหาข้อความที่ต้องการ) ทั้งนี้ผู้เขียนอาจตั้งคำถามหรือปัญหาให้ผู้อ่านหาคำตอบก่อนที่จะอ่านข้อความนั้น ๆ เพื่อให้ผู้อ่านมีวัตถุประสงค์ในการอ่าน

3. การตีความหมายของคำศัพท์จากข้อความในบริบท (Context) โดยผู้อ่านอาจจะอนุมาน (infer) ความหมายของคำศัพท์ได้จากคำศัพท์ที่มีความหมายคล้ายกัน ตรงข้ามกัน หรือโครงสร้างของคำและจากประสบการณ์ของผู้อ่าน

4. ผู้อ่านควรทราบความสัมพันธ์ของประโยคต่าง ๆ และโครงสร้างของย่อหน้าที่อ่าน โดยใช้ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ ไวยากรณ์และคำที่ใช้เชื่อมประโยค เช่น สามารถเขียนโครงสร้างของย่อหน้าที่ประกอบด้วย ใจความสำคัญ (main idea) และข้อความสนับสนุนได้ สามารถบอกหน้าที่ของภาษาว่าข้อความนั้น ๆ มีจุดมุ่งหมายที่จะให้คำจำกัดความ บรรยาย ยกตัวอย่างหรือให้เหตุผลได้ เป็นต้น

5. การสร้างแบบฝึกการอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารที่แปลกใหม่และช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความที่อ่านได้ดียิ่งขึ้น คือ การถ่ายโอนข้อมูลที่อ่านในรูปแบบต่าง ๆ 5.1) การถ่ายโอนข้อมูลจากข้อความที่อ่านมาเป็นแผนผัง ตาราง รูปภาพ แผนที่และแผนภูมิ 5.2) การถ่ายโอนข้อความจากแผนผัง ตาราง แผนที่ แผนภูมิและรูปภาพเป็นข้อความภาษาอังกฤษ 5.3) การย่อข้อความที่อ่านในรูปของตารางหรือย่อหน้าสั้น ๆ 5.4) การอ่านเพื่อแก้ปัญหาโดยใช้หลัก Jigsaw Reading คือ ผู้อ่านพยายามนำเนื้อหาข้อมูลมาปะติดปะต่อกัน เพื่อแก้ปัญหาบางอย่าง

กิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารเป็นการจัดกิจกรรมเพื่อให้ผู้เรียนได้ค้นหาข้อมูลจากสื่อที่ครูจัดให้ เมื่อได้ข้อมูลแล้วผู้เรียนสามารถนำข้อมูลที่เข้าใจไปใช้เพื่อการสื่อสาร หรือถ่ายโอนความรู้ได้ในหลาย ๆ รูปแบบ เช่น การสื่อสาร การเขียน ในรูปแบบรายงาน แผนผัง ตาราง โดยเรียงลำดับเนื้อหาได้อย่างถูกต้องและผู้รับเข้าใจความหมายได้ สามารถคิดเป็นและเข้าใจความหมายของสิ่งที่อ่านเพื่อนำมาสร้างให้เกิดประโยชน์ทางการศึกษาอย่างมากและเป็นทักษะ

ในการพัฒนาสังคมให้มีความของเจริญก้าวหน้าทัดเทียมประเทศต่าง ๆ ในโลกได้อย่างมีประสิทธิภาพ เกรย์ (Gray 1984 : 35-36 ) กล่าวว่า ในการอ่านจะต้องอ่านเพื่อให้เกิดความเข้าใจในเรื่องที่อ่านนั้น ความเข้าใจจึงเป็นหลักสำคัญที่สุดการอ่าน ในการอ่านสิ่งใดก็ตามถ้าอ่านแล้วไม่เข้าใจเรื่องที่อ่าน ก็ถือว่าเป็นการอ่านที่ไม่สมบูรณ์ การที่ผู้อ่านมีความเข้าใจในการอ่านได้คตินั้นขึ้นอยู่กับทักษะดังนี้

1. รู้จักคำ ( Perception of the Words Used ) ผู้อ่านจะอ่านหนังสือได้เข้าใจ ก็ต่อเมื่อมีความสามารถในการอ่านตัวอักษรและเข้าใจความหมายตรงกับผู้เขียน เพราะการเข้าใจความหมายของคำนั้น เป็นทักษะเบื้องต้นของการอ่านทุกประเภท

2. การเข้าใจความคิดของผู้เขียน ( Comprehension of the Idea Expressed )

3. การมีปฏิกิริยาโต้ตอบความคิดของผู้เขียน ( Reaction to their Ideas ) เป็นการประเมินความคิดของผู้เขียนจากเรื่องที่อ่าน ซึ่งผลของการประเมินจะเป็นการเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยก็ได้

4. ทักษะในการผสมผสาน ความคิดใหม่กับความคิดเก่า จากเรื่องที่อ่าน ( Integration of Ideas ) หมายถึง การรวมความคิดที่ได้รับจากเรื่องที่อ่านกับประสบการณ์เดิม ของผู้อ่าน

ส่วนของกรมวิชาการ ( 2539 : 11 ) ได้กล่าวถึงความเข้าใจในการอ่านว่า เป็นจุดมุ่งหมายปลายทางของการอ่านทุกชนิด ผู้ที่มีความสามารถในการอ่านจะต้องมีความรู้ ความเข้าใจ และสามารถจดจำรายละเอียดที่สำคัญได้ จับใจความได้ ลำดับความคิดเห็นทั้งที่คล้ายคลึงกันและขัดแย้งกันได้รวมทั้งเขียนสรุปได้ ความสามารถในการอ่านของผู้อ่านแต่ละคนแตกต่างกัน และ จะมีสูงหรือต่ำขึ้นอยู่กับตัวผู้อ่านเป็นสำคัญผู้ที่มีความสามารถในการอ่านสูงจะอ่านได้เร็วจับใจความได้ถูกต้อง รู้จักวิเคราะห์และประเมินค่าในการอ่านได้ดี ซึ่งต้องได้รับการฝึกฝนและอาศัยประสบการณ์ทางด้านภาษาที่มีอยู่เข้าช่วยในการคิดหาเหตุผล ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของสมุทฺร เช่นชาว์นิช ( 2540 : 73 ) กล่าวว่าความเข้าใจในการอ่านว่า คือ ความสามารถที่จะอนุมานข้อสนเทศหรือความหมายอันพึงประสงค์จากสิ่งที่อ่านมาแล้วได้อย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ ซึ่งความเข้าใจนี้เป็นเรื่องที่มีส่วนเกี่ยวข้องสัมพันธ์กับการศึกษาและประสบการณ์ต่าง ๆ ในหลาย ๆ ด้านของแต่ละคน และถือว่าเป็นองค์ประกอบที่สำคัญอย่างยิ่งของการอ่านถ้าอ่านแล้วไม่เกิดความเข้าใจใด ๆ เลย ก็ถือว่าเป็นการเห็นเพียงแค่ตัวหนังสือเท่านั้นซึ่งไม่ถือว่าเป็นการสื่อความหมายอะไรทั้งสิ้น จึงถือว่าการอ่านเป็นเรื่องของการสร้างมโนภาพจากตัวหนังสือให้เกิดรูปธรรมขึ้นมาให้ได้เร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้ โดยมีความสามารถดังนี้

1. สามารถจดจำเรื่องราวส่วนใหญ่ที่อ่านมาแล้วได้ เมื่อถึงคราวจำเป็นที่ต้องการจะใช้ประโยชน์หรืออ้างอิงก็ทำได้โดยไม่ยาก
2. ความสามารถจับใจความสำคัญ ๆ สามารถแยกแยะหรือระบุประเด็นหลักออกจากประเด็นย่อยที่ไม่จำเป็นหรือไม่สำคัญมากนักได้สามารถประเมินได้ว่าอะไรบ้างที่ควรจะสนใจเป็นพิเศษหรือตัดทิ้งไปได้
3. สามารถตีความเกี่ยวกับเรื่องราวหรือข้อคิดเห็นที่อ่านมาแล้วได้ว่ามีนัยสำคัญหรือลึกซึ้งมากน้อยเพียงใด
4. สามารถสรุปลงความเห็นจากสิ่งที่ได้อ่านมาแล้วได้อย่างถูกต้องมีเหตุผลและน่าเชื่อถือ
5. สามารถใช้วิจารณญาณของตนพิจารณาไตร่ตรองข้อสรุป หรือการอ้างอิงต่าง ๆ ของผู้เขียนได้อย่างถูกต้องและเป็นระบบไม่สับสน
6. สามารถถ่ายโอนหรือประสมประสานความรู้ที่ได้จากการอ่านกับประสบการณ์อื่น ๆ ได้อย่างเหมาะสมตามกาลเทศะ

สรุป ความเข้าใจในการอ่านคือ ความสามารถที่จะจดจำ จับใจความสำคัญและเข้าใจสิ่งที่อ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพซึ่งต้องอาศัยความรู้และประสบการณ์เดิมของแต่ละคน การที่ผู้อ่านมีความเข้าใจในการอ่านได้ดั่งนั้น ผู้อ่านจะต้องมีความรู้ในเรื่อง ความหมายของคำ เข้าใจความคิดของผู้เขียน มีปฏิกิริยาโต้ตอบความคิดของผู้เขียนและทักษะในการผสมผสานความคิดใหม่กับเก่าให้เข้าใจและเกิดเป็นความรู้

#### ประเภทและองค์ประกอบของการอ่าน

สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ (2532 : 88 - 89) ได้แบ่งประเภทของการอ่านไว้ 4 ประเภท ดังนี้

1. การอ่านแบบเปิดผ่านไปอย่างรวดเร็ว ( Skimming ) ผู้เรียนต้องได้รับการฝึกฝนให้ตั้งคำถามไว้ในใจก่อนเริ่มอ่าน คือ รู้จุดประสงค์ของเรื่องที่อ่าน ผู้เรียนจะต้องฝึกฝนให้รู้จักการทำนายความข้างหน้า และเลือกจับใจความ เป็นต้น
2. การอ่านแบบต้องการข้อมูลที่เฉพาะเจาะจง ( Scanning ) เช่น วันที่ ตัวเลข สถานที่ ผู้สอนต้องฝึกฝนผู้เรียนให้รู้จักหาคำอ่านทั้ง 2 วิธีโดยเลือกบทเรียนที่ช่วยในการฝึก เช่น ข่าวในหนังสือพิมพ์ ข่าวกีฬาและโฆษณาสินค้าต่าง ๆ ผู้เรียนจะรู้จักจับใจความสำคัญโดยละเว้นการอ่านโดยการแปลคำต่อคำ

3. การอ่านเพื่อหารายละเอียด ( Thorough Reading หรือ Receptive Reading ) ผู้เรียนจะต้องเข้าใจข้อเขียนทั้งใจความสำคัญและรายละเอียดปลีกย่อย แต่ไม่ได้หมายถึงจะต้อง เข้าใจคำทุกคำ เนื่องจากข้อเขียนแต่ละข้อเขียนย่อมมีรายละเอียดปลีกย่อยที่อยู่ในระดับที่สำคัญไม่เท่ากัน

4. การอ่านเชิงวิจารณ์ ( Critical Reading ) ทักษะการอ่านแบบนี้เป็นทักษะที่ยากที่สุดและควรใช้ในระดับที่สูงขึ้นเพราะผู้อ่านจะต้องมีปฏิสัมพันธ์ต่อข้อเขียนที่ตนอ่าน โดยใช้ความรู้และประสบการณ์ที่มีอยู่มาสนับสนุนหรือโต้แย้งต่อข้อเขียนนั้น ๆ การอ่านระดับนี้ ผู้เรียนจะต้องมีโอกาสอภิปรายแสดงความคิดเห็นหลังการอ่าน ซึ่งเป็นลักษณะที่ผู้อ่านมีปฏิริยาต่อข้อเขียน ( Active Reader ) มิใช่การอ่านแบบไม่มีปฏิริยาต่อข้อเขียน ( Passive Reader ) นอกจากนี้กรมวิชาการ ( 2539 : 11 - 12 ) ได้แบ่งการอ่านออกเป็นประเภทต่าง ๆ ดังนี้

1. การอ่านแบบกวาด เป็นการมองหาประเด็นสำคัญอย่างรวดเร็ว
2. การอ่านอย่างคร่าว ๆ คือ การอ่านอย่างรวดเร็ว เพื่อดูหรือหาเนื้อหาสาระที่น่าสนใจ
3. การอ่านแบบสบาย ๆ เป็นการอ่านที่ไม่ต้องอ่านอย่างพินิจพิจารณา เช่น อ่านการ์ตูนวารสารเพื่อความบันเทิง

4. การอ่านเพื่อการศึกษา การอ่านแบบนี้ต้องอ่านอย่างตั้งใจ จับประเด็นใจความที่อ่านให้ได้ สามารถโยงความสัมพันธ์ในสิ่งที่เกี่ยวข้องกันได้ การอ่านเพื่อการศึกษาควรจดจำโน้ตย่อใจความ หรือหัวข้อสำคัญที่ได้อ่านมาด้วย

5. การอ่านแบบคำต่อคำ คือต้องอ่านอย่างละเอียดแบบคำต่อคำ เช่น หนังสือสัญญาหนังสือต่างประเทศ สูตรคณิตศาสตร์และวิทยาศาสตร์

สมุทร เชนเชาว์นิช ( 2540 : 3 ) ได้แบ่งประเภทการอ่านเป็น 2 ประเภท ดังนี้

1. การอ่านเพื่อการศึกษา ( Work - study Type Reading ) เป็นการอ่านที่มีจุดมุ่งหมายและต้องการครอบคลุมด้านเนื้อหาให้ได้มากที่สุดรวมถึงความหมายตรงและความหมายแฝงของคำศัพท์ที่อ่านด้วย

2. การอ่านเพื่อการพักผ่อนและความบันเทิง ( Recreatory Reading ) เป็นการอ่านเพื่อความรื่นรมย์หรือเพื่อพักผ่อนหย่อนใจ เช่น การอ่าน นวนิยาย เรื่องสั้น หนังสือพิมพ์ ซึ่งเป็นการอ่านที่ไม่ต้องการความเข้าใจลึกซึ้งมากนัก

ดังนั้นในการอ่านหนังสือนั้นก็ขึ้นกับจุดประสงค์ในการอ่านว่า ต้องการความเข้าใจรายละเอียดมากน้อยเพียงใด โดยการเริ่มจากการอ่านอย่างรวดเร็ว อ่านเฉพาะเจาะจง อ่านเพื่อหารายละเอียด หรืออ่านแล้วมีการวิเคราะห์เพื่อนำมาวิจารณ์



### องค์ประกอบของการอ่าน

มีนักการศึกษาหลายท่านได้กล่าวถึงองค์ประกอบของการอ่าน ดังนี้ ฟลัด และ แลปปี้ ( Flood and Lapp 1990 : 490 ) ซึ่งเจงว่านักการศึกษาส่วนใหญ่มีความเห็นว่า ความเข้าใจในการอ่านมีผลมาจากการปฏิสัมพันธ์ของตัวแปรสำคัญ 4 กลุ่ม คือ

1. ตัวแปรในด้านผู้อ่าน ได้แก่ อายุ ความสามารถ ความรู้สึก และแรงจูงใจ
2. ตัวแปรในด้านบทอ่าน ได้แก่ อรรถลักษณะ ชนิดของบทอ่าน ส่วนสำคัญของบทอ่าน การพิจารณาบทอ่าน
3. ตัวแปรทางด้านบริบททางการศึกษา ได้แก่ สภาพแวดล้อม งานกลุ่มสังคม จุดประสงค์

4. ตัวแปรด้านตัวครู ได้แก่ ความรู้ ประสบการณ์ เจตคติ และแนวการสอน  
 เลนนอน (Lennon 1972 : 26, อ้างถึงใน เรวดี หิรัญ 2539 : 150) ได้กล่าวถึงองค์ประกอบของการอ่านที่จะทำการวัดได้อย่างน่าเชื่อถือ ดังนี้

1. ความรู้เกี่ยวกับคำโดยทั่ว ๆ ไป เป็นสิ่งสำคัญประการแรกที่จะนำไปสู่การบรรลุถึงความสามารถระดับสูงของทักษะการอ่านทุกชนิด
2. ความเข้าใจเรื่องราวที่ปรากฏอย่างชัดเจน รวมทั้งทักษะอื่น ๆ เช่น การรู้ตำแหน่งของข้อความ การเข้าใจความหมายตามตัวอักษรและความสามารถในการติดตามเรื่องที่อ่านตามลำดับ
3. ความเข้าใจความหมายที่แฝงอยู่ รวมถึงความสามารถในการให้ข้อคิดเห็นสาเหตุการณ์เกี่ยวกับผลที่ตามมา ลำดับเรื่อง ลำดับความคิด และสรุปความจากที่อ่านได้
4. ความซาบซึ้งคือ ความสามารถในการทราบถึงความตั้งใจหรือจุดมุ่งหมายของผู้เขียน

สมุทฺร เซ็นเซาว์นิช ( 2538 : 94 ) ได้กล่าวถึงองค์ประกอบที่สำคัญของความเข้าใจในการอ่านสรุปได้ดังนี้ คือ

1. สามารถจดจำเรื่องราวส่วนใหญ่ที่อ่านมาแล้วได้ เมื่อถึงคราวจำเป็นต้องการจะใช้ประโยชน์หรืออ้างอิงก็ทำได้โดยไม่ยาก
2. สามารถจับใจความสำคัญได้ สามารถแยกแยะหรือระบุประเด็นหลักออกจากประเด็นย่อยที่ไม่จำเป็นหรือสำคัญเกี่ยวข้องมากนักได้ สามารถประเมินได้ว่าอะไรบ้างที่ควรจะสนใจเป็นพิเศษหรือไม่ก็ตัดทิ้งไปได้เลย
3. สามารถตีความเกี่ยวกับเรื่องราวหรือข้อคิดเห็นที่อ่านมาแล้วได้อย่างมีนัยสำคัญหรือลึกซึ้งอย่างน้อยเพียงใด

4. สามารถสรุปความเห็นจากสิ่งที่ได้อ่านมาแล้วได้อย่างถูกต้อง มีเหตุผลน่าเชื่อถือ
5. สามารถใช้วิจารณ์ญาของตนพิจารณาไตร่ตรองข้อสรุปหรือการอ้างอิงต่าง ๆ ของผู้เขียนได้อย่างถูกต้อง และเป็นระบบไม่สับสน
6. สามารถถ่ายโอนหรือประสมประสานความรู้ที่ได้จากการอ่านกับประสบการณ์อื่นได้ อย่างเหมาะสมตามกาลเทศะ

แชปแมน ( Chapman 1987, อ้างถึงใน เสาวลักษณ์ รัตนวิเศษ 2536 : 24 ) ที่กล่าวว่าองค์ประกอบสำคัญของความเข้าใจในการอ่านมี 3 ประการ ดังนี้

1. ประสบการณ์เดิมหรือความรู้เดิม ( Schema ) ประสบการณ์เดิมหรือความรู้เดิมเป็นส่วนสำคัญที่ทำให้นักเรียนมีความสามารถทางการอ่านแตกต่างกัน ผู้ที่มีประสบการณ์เดิมหรือความรู้เดิมเกี่ยวกับเรื่องที่จะเข้าใจได้เร็วและดีกว่า ในการอ่านครูจึงควรวิเคราะห์วิธีการให้นักเรียนสามารถนำเอาประสบการณ์เดิมที่มีอยู่มาช่วยในการอ่านเพื่อให้เข้าใจเรื่องที่อ่านดียิ่งขึ้น

2. อภิปรัชญา ( Metacognition ) คือความสามารถของนักเรียนในการเข้าใจกระบวนการคิดของตนในการตีความและแก้ปัญหาต่าง ๆ ซึ่งมีหลากหลายวิธี เช่นการเดาคำจากบริบทความเข้าใจตนเองในกระบวนการอ่าน ซึ่งเกิดขึ้นจากประสบการณ์ของแต่ละคน จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อความสามารถในการอ่าน ครูจึงต้องหากวิธีให้นักเรียนใช้อภิปรัชญาของตน ในการอ่านจึงช่วยให้การอ่านประสบความสำเร็จ โครงสร้างของเนื้อความ ( Text Structure ) โครงสร้างของเนื้อความเป็นส่วนสำคัญที่จะช่วยให้เราเข้าใจเนื้อความในการอ่านได้เป็นอย่างดี โครงสร้างของเนื้อความแต่ละประเภทจะมีลักษณะเฉพาะตัวหากเราสามารถวิเคราะห์และเข้าใจโครงสร้างของเนื้อความจะทำให้เราอ่านเรื่องได้ง่ายขึ้น โครงสร้างของเนื้อความจะช่วยให้การอ่านมีจุดประสงค์

สรุปแล้วจะเห็นว่าองค์ประกอบของการอ่านนั้น มีส่วนเกี่ยวข้องสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านมาก ส่วนที่สำคัญ คือประสบการณ์และความรู้เดิมของผู้อ่าน อภิปรัชญาหรือความสามารถในการเข้าใจกระบวนการคิดการแก้ปัญหาของตนเองและโครงสร้างของเนื้อหาของเรื่องที่อ่าน ดังนั้นนักเรียนที่ประสบความสำเร็จในการอ่านจะทำให้ความสามารถและผลสัมฤทธิ์ในด้านการอ่านสูงขึ้น โดยเฉพาะนักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษ ครูสามารถช่วยให้เขาประสบความสำเร็จในการอ่านเพื่อความเข้าใจ โดยพิจารณาเลือกสื่อที่เหมาะสมในระดับความยากง่าย การเน้นด้านเนื้อหาทางวัฒนธรรม การทดสอบก่อนและการอภิปรายสั้น ๆ ในชั้นเรียน นอกจากนั้นการอ่านเพิ่มเติมยังช่วยเพิ่มประสบการณ์และพัฒนาทักษะการอ่านของนักเรียนให้ดียิ่งขึ้นได้อีกทางหนึ่งและองค์ประกอบของความเข้าใจในการอ่านประกอบด้วยพื้นฐานความเข้าใจความหมายของภาษาซึ่งสามารถแสดงออกมาในรูปของพฤติกรรมที่บ่งชี้ถึงความเข้าใจ

ในการอ่าน เช่น สามารถบอกความสำคัญของเรื่องที่อ่านได้ และสามารถสรุปความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้ เป็นต้น

### ทฤษฎีการสอนอ่านตามแนวทฤษฎีเพื่อการสื่อสาร

จากการศึกษาเกี่ยวกับแนวคิด และทฤษฎีเกี่ยวกับการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร คมเดือนโพธิ์สุวรรณ (2535 : 11 - 15) สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

1. กระบวนการอ่าน เป็นกระบวนการที่ผู้อ่านต้องใช้ความสามารถทางภาษาตลอดเวลาในการทำความเข้าใจเรื่องที่อ่าน ไม่ใช่การอ่านที่ทำความเข้าใจเพียงระดับความหมายในตัวประโยคเท่านั้น การอ่านเป็นกิจกรรมที่ผู้อ่านต้องคาดเดา ทำนาย ตีความ และตอบคำถามตนเองตลอดระยะเวลาในการอ่าน แนวคิดของ วิดโดว์สัน ( Widdowson 1978 : 86) มีความเห็นว่า หากผู้อ่านต้องการมีความสามารถในการสื่อสารแล้ว ผู้อ่านต้องพัฒนาความสามารถในการตีความเพื่อจะสามารถหาความหมายจากสิ่งที่ต้องการได้จากเนื้อเรื่อง นอกจากนี้ ยังได้แบ่งแยกระดับความสามารถของผู้อ่านเป็นสองระดับคือ 1) ความเข้าใจ ( Comprehending ) หมายถึง ผู้อ่านใช้ความสามารถทางด้านโครงสร้างไวยากรณ์ในการแปลความหมายประโยคที่อ่าน โดยถือว่าประโยคนั้นเป็นหน่วยหนึ่งทางภาษาศาสตร์ 2) ความสามารถในการตีความ ( Interpreting ) หมายถึง ผู้อ่านสามารถตีความหมายของประโยคได้โดยดูจากความสัมพันธ์กับประโยคอื่น ๆ ในบทอ่าน จาก แนวคิดของ วิดโดว์สัน แสดงให้เห็นว่า ความสามารถในการอ่านมีความสำคัญมาก และจากที่กล่าวแล้วว่าต้องอาศัยความสามารถในการตีความตลอดเวลา ผู้สอนจึงต้องเปิดโอกาสให้ผู้อ่านได้อ่านด้วยตนเอง เพื่อผู้อ่านจะได้ฝึกทักษะ ฝึกการแก้ปัญหาและช่วยตนเองเวลาพบศัพท์ใหม่จะได้รู้จักเดาศัพท์ที่พบจากคำข้างเคียง หรือจากรากศัพท์ อย่างไรก็ตามผู้สอนควรให้หลักการในการอ่านก่อน ต้องสอนคำศัพท์ที่คาดว่าจะจะเป็นปัญหาและช่วยแนะนำเรื่อง เมื่อทำได้ดังนี้จึงจะมั่นใจได้ว่าได้สอนให้ผู้อ่านรู้จักใช้ความสามารถที่มีอยู่ และเกิดทักษะทางภาษาอย่างแท้จริง

2. การอ่านคือปฏิกริยาโต้ตอบกันระหว่างผู้อ่านกับผู้เขียนมักเกิดความเข้าใจผิดว่าการอ่านนั้น ผู้อ่านจะมีปฏิกริยาโต้ตอบกับเนื้อเรื่องที่อ่านเพียงอย่างเดียว ส่วนแนวคิดของ วิดโดว์สัน ( Widdowson 1979 : 174 ) กล่าวว่า การอ่านคือปฏิกริยาระหว่างผู้เขียนกับผู้อ่าน หมายความว่า การใช้ความคิดกับเรื่องที่อ่านคล้ายกับการมีส่วนร่วมในการสนทนากับผู้เขียนถึงแม้จะไม่ได้รับตอบโดยทันที ในขณะที่เดียวกันเมื่อผู้เขียน เขียนเรื่องมักจะพยายามสมมติให้ตนเองเป็นผู้อ่าน และนึกถึงข้อสงสัยต่าง ๆ ที่ผู้อ่านมี ดังนั้นจึงเหมือนกับผู้เขียนตอบคำถาม ที่ผู้อ่านสงสัย ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่า การสื่อสารด้วยการอ่านมีปฏิกริยาโต้ตอบเหมือนกับการสื่อสารด้วยการพูด

3. บทอ่านไม่ควรเน้นความรู้ทางด้านโครงสร้างไวยากรณ์ แต่ควรเน้นความสามารถในการใช้ความรู้เกี่ยวกับกฎเกณฑ์ไวยากรณ์เพื่อการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพ หากบทอ่านเน้น

สอนโครงสร้างไวยากรณ์จะทำให้บทอ่านดูไม่เป็นธรรมชาติ เช่น บทอ่านที่เขียนขึ้นเพื่อสอนการใช้ ประโยคที่บอกเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอนาคต (Future Tense) ผู้เขียนจะพยายามบรรจุตัวอย่างการใช้รูปประโยคที่เกิดขึ้นในอนาคตกาลมากเกินไป จนดูไม่สมจริง

4. เน้นความเข้าใจในความหมายทั้งหมดของย่อหน้า และของบทอ่านทั้งหมดมากกว่ารายละเอียด แต่เดิมในการสอนอ่านภาษาอังกฤษมักจะให้ความสนใจลงในประโยคต่าง ๆ แต่จะเน้นความเข้าใจในความสัมพันธ์ของประโยคต่าง ๆ ในแต่ละย่อหน้าที่มีต่อกัน ข้อสำคัญอีกอย่างหนึ่ง เมื่อผู้เรียนอ่านจบต้องบอกได้ว่า ผู้เขียนมีจุดประสงค์อย่างไร เช่น ชักชวน โฆษณา ประกาศหรือให้ข้อมูลอย่างใดอย่างหนึ่งในเรื่องของการงานหรือแบบฝึกหัดที่ผู้เรียนทำประกอบการอ่านนั้น ซึ่งมีผลวิจัยกล่าวว่า ควรเป็นงานที่ให้ผู้เรียนได้ใช้ ความเข้าใจอย่างกว้าง ๆ เช่น เกี่ยวกับหน้าที่ (Function) และจุดมุ่งหมาย (Aim) ของบทอ่านหลังจากนั้นจึงค่อยถามลึกลงไปเกี่ยวกับคำศัพท์ สำนวน หรือเนื้อหาในรายละเอียด

5. บทอ่านที่นำมาให้อ่านควรมีลักษณะเป็นธรรมชาติคล้ายกับบทสนทนา และ เป็นบทอ่านที่พบในชีวิตประจำวัน (Authentic texts) เช่น บทอ่านที่นำมาจากหนังสือพิมพ์ ข่าว คำโฆษณา ประกาศ และนวนิยายโดยไม่ควรแก้ไขให้ง่ายขึ้น หรือสรุปย่อ ทำให้ความคิดไป จากเดิม การเลือกบทอ่านในลักษณะเช่นนี้จะทำให้ผู้เรียนคุ้นเคย และความยากง่ายที่ผู้เรียนจะประสบ ขึ้นอยู่กับลักษณะของการสอนและกิจกรรมที่ผู้สอนจัดให้ เพราะฉะนั้นควรสนใจในการเลือกกิจกรรมมากกว่าการดัดแปลงบทอ่าน

6. ควรใช้ทักษะสัมพันธ์ในการสอนอ่าน หมายถึง ไม่สอนเฉพาะให้ผู้เรียนอ่านบทอ่านเพียงอย่างเดียว เพราะในชีวิตจริงเมื่อได้อ่านสิ่งใดมักจะต้องนำไปใช้ด้วย เช่น การนำไปบอกเล่า บรรยาย หรือเขียนเพื่อถ่ายทอดให้อีกคนหนึ่ง ดังนั้นการจัดกิจกรรมควรให้ฝึกฝนทักษะอย่างต่อเนื่อง เช่น ให้อ่านบทอ่านที่เกี่ยวกับการรับสมัครงานแล้วเขียนจดหมายระบุว่าต้องการสมัครงานในตำแหน่งนั้น ให้อ่านเกี่ยวกับบ้านและสิ่งตกแต่งภายใน แล้วเขียนหรือวาดสิ่งของต่าง ๆ ลงในแผนผัง ให้อ่านบทอ่านที่ต่างกันในช่วงกิจกรรมแล้วให้สนทนา แลกเปลี่ยนข้อมูลกัน แล้วกรอกลงในแผนผัง

7. ควรมีจุดประสงค์ในการอ่าน ในการสอนอ่านที่เน้นโครงสร้างและไวยากรณ์นั้น ผู้เรียนจำเป็นต้องอ่านเพื่อเรียนรู้ภาษาโดยที่ไม่มีความสนใจในเรื่องที่อ่านหรือไม่จำเป็นต้องอ่าน ผู้สอนเองก็มักคุ้นเคยกับคำสั่งที่ว่า Read the passage and answer the questions that follow. การอ่านแบบนี้จึงเป็นการอ่านที่ไม่มีจุดมุ่งหมาย เมื่อผู้เรียนอ่านจบแล้วยังไม่ทราบว่าผู้สอนจะให้ทำอะไร ถาม หรือทดสอบอะไร นอกจากนี้ในการอ่านผู้อ่านมักจะเก็บข้อมูลและแปลทุกตัวอักษร ทั้งที่บางส่วนไม่มีความสำคัญเลย การอ่านจึงเป็นไปอย่างเชื่องช้า และเบื่อหน่าย

ท้ายสุด ผู้อ่านจะเลิกสนใจในการอ่าน แต่ในการสอนอ่านที่ผู้เรียนทราบเหตุผลในการอ่าน และมีความสนใจ หรือจำเป็นที่จะอ่าน ผู้เรียนจะสามารถอ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ

กล่าวได้ว่ากระบวนการอ่านเพื่อการสื่อสารควรมีจุดประสงค์ในการอ่านเพื่อเก็บข้อมูล ได้หรือคาดเดาเรื่องโดยอาจใช้ความรู้เดิม กิจกรรมที่จัดควรเลือกหลาย ๆ รูปแบบเพื่อให้เหมาะสมกับความสามารถของผู้เรียน เช่น แบบการระดมพลังสมอง การสังเกต การตั้งชื่อเรื่อง การอภิปราย เป็นต้น

### ทักษะการเขียน

การเขียนมีความสำคัญต่อการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ เนื่องจากผู้เรียนต้องสื่อสารโดยการเขียนบ่อย ๆ เมื่อผู้เรียนเรียนรู้คำศัพท์ คำนวน โครงสร้างภาษาและไวยากรณ์แล้วก็จะสามารถคิดและเขียนข้อความได้อย่างมีความหมายถูกต้องเหมาะสม ไรม์ส์ (Raimes 1983 : 3) กล่าวว่า การเขียนอาจแบ่งออกเป็น 2 ประเภท กว้าง ๆ ได้แก่ การเขียนแนว composition และการเขียนเรื่องแนว essay การเขียนประเภทแรก คืองานเขียนที่นักเรียนต้องเขียนประโยคได้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ และสามารถเชื่อมโยงประโยคเหล่านี้เข้าด้วยกันเพื่อสื่อสารถึงความคิดของผู้เขียนตามหัวข้อที่ต้องการสื่อ ซึ่งเป็นแนวการเขียนที่สัมพันธ์กับชีวิตจริง เช่น การเขียนจดหมาย รายงาน และบันทึกส่วนตัว ส่วนการเขียนแนวเรื่อง Essay จะมีความหมายมากกว่าเพียงงานเขียนที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ แต่ยังหมายถึง การใช้ความคิดสร้างสรรค์จากความคิดส่วนตัวของผู้เขียน เพื่อใช้สื่อความและสร้างความเพลิดเพลินให้แก่ผู้อ่าน เช่น การแต่งบทกวี การแต่งนวนิยาย นอกจากนี้ ฮีตัน (Heaton 1975 : 127) กล่าวว่าบางครั้งการเขียนจัดเป็นทักษะที่ถูกลืมหรือได้รับความสนใจน้อยที่สุด เนื่องจากต้องใช้เวลาและความสามารถทางภาษาหลายด้านในการสร้างงาน อาจกล่าวได้ว่าการเขียนเป็นกิจกรรมการเรียนรู้ที่ซับซ้อนที่สุด ซึ่งผู้เขียนต้องใช้ความสามารถหลายด้านผสมกัน เช่น ต้องคำนึงถึงเนื้อหา รูปแบบ โครงสร้างประโยค คำศัพท์ เครื่องหมายวรรคตอน การสะกดคำเพื่อสร้างคำในประโยค แล้วรวบรวมข้อมูลให้ต่อเนื่องกันเป็นย่อหน้า การเขียนเป็นทักษะที่ยากที่สุด แต่การเขียนเป็นทักษะที่สำคัญยิ่ง ที่นักเรียนควรได้รับการฝึกเพื่อเป็นการเตรียมตัวนักเรียนเพื่อใช้ภาษาในอนาคต (บำรุง ไตรรัตน์ 2535 : 60)

### ความหมายของการเขียน

ผู้เชี่ยวชาญทางด้านภาษาหลายท่านได้ให้ความหมายของการเรียนรู้ไว้คล้ายคลึงกัน ดังนี้ ไรม์ส์ (Raimes 1983 : 4 – 5) กล่าวว่า การเขียนเกิดจากการนำสิ่งที่เรียนรู้ด้านภาษาศาสตร์จากภายนอก เช่น คำศัพท์ การสะกด เครื่องหมายวรรคตอน โครงสร้างประโยค กฎเกณฑ์ไวยากรณ์

ต่าง ๆ มาถ่ายทอดความคิดเป็นข้อความที่สัมพันธ์กันและสื่อความหมายได้อย่างชัดเจน ซึ่งต่างจากการพูดที่เรียนรู้ที่จะใช้ภาษาโดยธรรมชาติ ทั้งนี้สอดคล้องกับ เบอร์น (Byrne 1991 : 4 - 5) ที่กล่าวว่า การเขียนเป็นการถ่ายทอดความคิดไปสู่ภาษาที่ทักษะการเขียนเป็นทักษะที่มีความซับซ้อนมาก ซึ่งผู้เขียนต้องอาศัยทั้งทักษะทางกายภาพและกระบวนการทางความคิดกล่าวคือ ในการเขียนผู้เขียนต้องใช้ภาษาที่มีความชัดเจนและถูกต้องตามหลักไวยากรณ์เพื่อที่จะสื่อสารให้ผู้อ่านเข้าใจอย่างชัดเจน เนื่องจากการเขียนผู้เขียนไม่สามารถใช้กริยาท่าทางและน้ำเสียงประกอบ ตลอดจนได้รับผลย้อนกลับอย่างทันที จากผู้อ่านเหมือนการพูด นอกจากนี้ ลาโด (Lado 1977 : 143) กล่าวว่า การเขียนเป็นการสื่อความหมายด้วยตัวอักษรซึ่งเป็นที่เข้าใจกันระหว่างผู้เขียนและผู้อ่านเป็นการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารมีการเรียบเรียงข้อความตามลักษณะโครงสร้างทางภาษาและเลือกใช้รูปแบบให้ตรงกับจุดประสงค์ของการเขียนแต่ละเรื่องตลอดจนใช้สำนวนได้อย่างถูกต้อง ซึ่งสอดคล้องกับ ไวท์ (White 1980 : 16) ที่กล่าวว่า การเขียนคือ การจัดลำดับประโยคที่เชื่อมโยงกันอย่างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ สมเหตุสมผลและเขียนได้เหมาะสมกับวัตถุประสงค์ โดยที่ผู้เขียนสามารถสื่อสารตามที่ต้องการได้ การเขียนจะต้องชัดเจนไม่คลุมเครือ กล่าวคือจะต้องประกอบด้วย ความถูกต้องของภาษา (Correctness of Form) ความเหมาะสมของรูปแบบงานเขียน (Appropriateness of Style) และเอกภาพของเรื่อง (Unity of Theme and Topic)

กล่าวโดยสรุปการเขียนหมายถึงการถ่ายทอดความรู้สึกลึกซึ้งความต้องการของผู้เขียนออกมาในรูปของภาษา ซึ่งนอกจากจะต้องให้ความสำคัญกับการใช้ภาษาที่ถูกต้องตามหลักโครงสร้างทางไวยากรณ์แล้ว ยังต้องคำนึงหน้าที่ทางภาษาที่ใช้เพื่อสื่อสารความคิดของผู้เขียนสู่ผู้อ่านได้อย่างชัดเจน

### องค์ประกอบของการเขียน

ครูผู้สอนภาษาอังกฤษควรคำนึงถึงองค์ประกอบต่างๆของการเขียน เพื่อที่จะพัฒนาความสามารถในด้านการเขียนของนักเรียน ฮีตัน (Heaton 1975 : 138) กล่าวว่า การเขียนเป็นทักษะที่ซับซ้อนและสอนยากเนื่องจากต้องคำนึงถึงองค์ประกอบที่สำคัญ 4 ด้าน เพื่อให้เกิดงานเขียนที่ดีได้แก่ ทักษะด้านไวยากรณ์รูปแบบภาษา กลไกทางภาษา และการใช้ภาษาให้เหมาะสมกับจุดมุ่งหมายในการเขียน ส่วนนูแนน (Numan 1989 : 37) ให้ความเห็นว่าการเขียนที่ประสบความสำเร็จขึ้นอยู่กับองค์ประกอบต่างๆ คือความรู้เรื่องกลไกของระบบการสร้างตัวอักษร การสะกดและการใช้เครื่องหมายวรรคตอน โครงสร้างไวยากรณ์เพื่อสื่อความในสิ่งที่จะเขียน การจัดระบบเนื้อหาในรูปย่อหน้าหรือข้อความที่สมบูรณ์เพื่อสะท้อนข้อมูลใหม่ๆ การทบทวนด้วยความพยายามและการเลือกรูปแบบภาษาที่เหมาะสมกับผู้อ่าน ซึ่งแนวคิดเรื่ององค์ประกอบต่างๆของการเขียนเหล่านี้ สอดคล้องกับความเห็นของไรเมส (Raimes 1983 : 5 - 6) ซึ่งได้กล่าวถึง

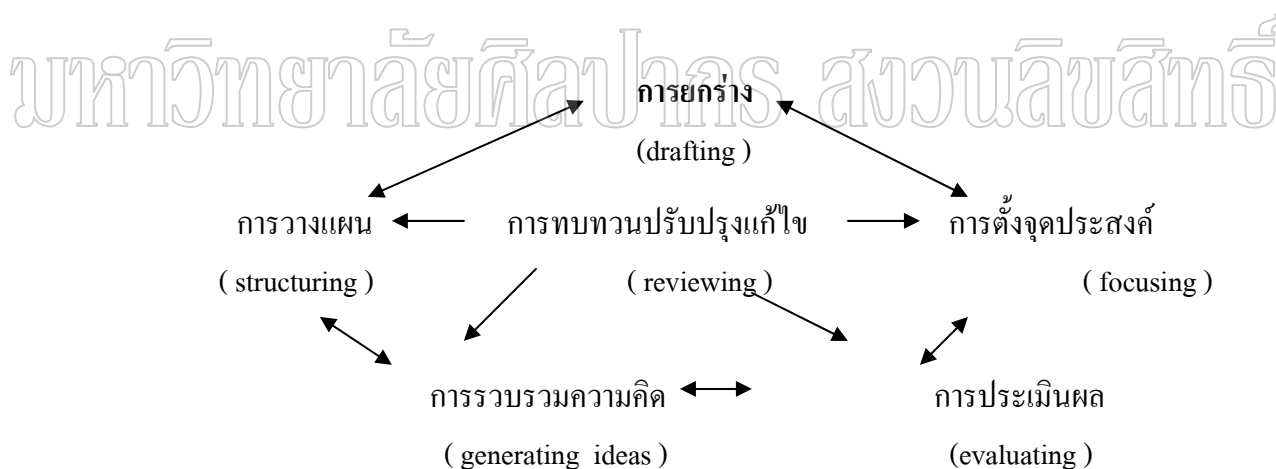
องค์ประกอบต่างๆของการเขียนที่ทำให้ผู้เขียนสื่อสารความคิดได้ชัดเจน คล่องแคล่วและมีประสิทธิภาพ ได้แก่ การสร้างประโยค เช่น โครงสร้างประโยค ความต่อเนื่องของข้อความ การใช้รูปแบบภาษา เนื้อหา เช่น ความชัดเจน ความต่อเนื่อง ความสมเหตุสมผล ไวยากรณ์ เช่น กฎการใช้คำกริยา คำนำหน้านาม คำสรรพนาม กลไกทางภาษา เช่น ลายมือ การสะกดคำ เครื่องหมายต่างๆ ระบบการเขียน เช่น การจัดย่อหน้า หัวข้อเรื่องและข้อความสนับสนุน ความต่อเนื่องและความเป็นเอกภาพของข้อความ การเลือกใช้คำ เช่น คำศัพท์ จำนวน น้ำเสียงของข้อความ จุดมุ่งหมายหรือเหตุผลในการเขียน และกระบวนการของผู้เขียน เช่น การเกิดความคิดที่จะเขียน การเริ่มลงมือเขียน การเขียนฉบับร่าง การทบทวนข้อความ

เคโรวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ (2547 : 24 ) ได้สรุปการเขียนว่า เป็นทักษะที่ซับซ้อน เนื่องจากต้องคำนึงถึงองค์ประกอบด้านต่างๆ ในการสร้างงานเขียนที่ดี ได้แก่ ระบบตัวอักษร โครงสร้างไวยากรณ์ รูปแบบภาษาที่เหมาะสม เหตุผลในการเขียน ผู้อ่าน และกระบวนการของผู้เขียนในการสร้างงานเขียน ครูผู้สอนจำเป็นต้องให้ความสำคัญต่อองค์ประกอบเหล่านี้ เพื่อเป็นแนวทางในการพัฒนาการเรียนของนักเรียนต่อไป

#### กระบวนการเขียน

ในขณะที่สร้างงานเขียน ผู้เขียนต้องเกี่ยวข้องกับความคิดหลายขั้นตอน ตั้งแต่เริ่มคิดที่จะเขียน คิด พัฒนาปรับเปลี่ยนแนวคิดครั้งแล้วครั้งเล่าเพื่อให้เกิดงานเขียนที่ประสบผล จึงได้มีผู้ที่กล่าวถึงขั้นตอนหรือกระบวนการเขียนไว้ดังนี้ แครชเชน (Krashen 1984 : 312-313) ได้สรุปจากงานวิจัยต่างๆ เกี่ยวกับกระบวนการสร้างงานเขียนของผู้เขียนที่ดี ซึ่งต้องทำความเข้าใจว่าการสร้างงานเขียนคือกระบวนการที่ยู่ยากก่อนจะนำไปสู่งานเขียนที่ชัดเจน จึงใช้กระบวนการเขียนที่ไม่ตายตัวสลับปรับเปลี่ยนได้ โดยแบ่งเป็น 3 ขั้นตอนดังนี้ 1) ขั้นวางแผน (Planning) ผู้เขียนที่ดีจะวางแผนการเขียนมากกว่าโดยจะใช้เวลาช่วงเริ่มต้นเขียนมากในการวางแผน จัดระบบและปรับเปลี่ยนแผนการก่อนลงมือเขียนฉบับร่าง 2) ขั้นการตรวจสอบ (Rescanning) ผู้เขียนที่ดีจะหยุดอ่านทบทวนสิ่งที่เขียนไปแล้วบ่อยๆ เพื่อวางแผนสิ่งที่เขียนต่อไป และตรวจสอบว่าแผนการเขียนที่วางไว้เหมาะสมหรือไม่เพื่อให้ได้งานเขียนที่ดีขึ้น 3) ขั้นการทบทวน (Revising) ผู้เขียนที่ดีจะทำการทบทวนงานเขียนมากกว่า โดยการแก้ไขปรับเปลี่ยนเนื้อหาและคำนึงถึงความสมเหตุสมผล ซึ่งสอดคล้องกับ ไวท์ และ แอรนต์ (White and Arndt 1991 : 3 -177) ที่กล่าวไว้ว่าการสอนเขียนเป็นกระบวนการย้อนกลับที่ไม่ตายตัว โดยประกอบด้วยรูปแบบการเขียนสรุปได้ดังนี้ 1) การรวบรวมความคิด (Generating ideas ) เป็นจุดเริ่มต้นของการเขียนที่ได้จากการระดมความคิด (Brainstorming) โดยผู้สอนหรือผู้เรียน การใช้คำถาม (Using questions) การจดบันทึก (Making notes) การใช้สื่อต่างๆ (Using visuals) อาจใช้ภาพเดี่ยว ภาพต่อเนื่องแผนที่

และแผนงาน การใช้การแสดงบทบาทสมมติ/การเลียนแบบ (Using role play / Simulation) 2) การตั้งจุดประสงค์ (Purpose) โดยการค้นหาใจความหลัก (Discovering Main Ideas) การพิจารณาจุดประสงค์ (Considering Purpose) การพิจารณาผู้อ่าน (Considering Audience) การพิจารณารูปแบบการเขียน (Considering Form) 3) การสร้างงานเขียน (Structuring) เป็นขั้นตอนที่นำความคิดมาเรียบเรียงข้อมูลตามลำดับ มีการทดลองเขียนดูความต่อเนื่อง 4) การยกร่าง (Drafting) เป็นการลงมือเขียน การยกร่างอาจทำโดยผู้สอนช่วยเขียนให้ดูเป็นตัวอย่าง มีการฝึกเขียนตั้งแต่เริ่มต้นเขียน ฝึกการต่อเติมข้อความวิจิตร จนกระทั่งเป็นเนื้อเรื่องที่สมบูรณ์ 5) การประเมินผล (Evaluating) เป็นการนำงานเขียนที่ยกร่าง มาตรวจซึ่งสามารถตรวจได้ด้วยตัวของผู้เขียนเอง ให้เพื่อนช่วยหรือผู้สอนตรวจให้ข้อเสนอแนะเพื่อนำไปปรับปรุงแก้ไขต่อไป 6) การทบทวนปรับปรุงแก้ไข (Re-viewing) เป็นขั้นสุดท้ายของการเขียนที่จะให้ได้งานเขียนที่สมบูรณ์ เริ่มต้นด้วยการตรวจดูเนื้อหา คำเชื่อม ข้อความที่ต่อเนื่อง ตลอดจนการใช้คำที่แสดงถึงอารมณ์ ทัศนคติ ความรู้สึก ความคิดเห็น รวมทั้งรูปแบบการเขียนและตรวจดูความถูกต้องของการใช้ภาษา โดยมีรูปแบบการเขียน (A Model of Writing) ดังนี้



ภาพที่ 2 รูปแบบการเขียน (A Model of Writing)

ที่มา : R. White and V. Amdt, Process Writing (New York : Longman, 1991), 23.

นอกจากนี้ คาริโน (Carino 1990 : 27) กล่าวว่า กระบวนการเขียนเป็นปัจจัยที่สำคัญที่สุดที่ทำให้ผู้เขียนสร้างสรรค์ผลงานได้ประสบผลสำเร็จ กระบวนการดังกล่าว ประกอบด้วย

1. ขั้นรวบรวมความคิด (Gathering Data) คือ การรวบรวมความคิด ข้อมูลต่าง ๆ เกี่ยวกับเรื่องที่จะเขียน



2. **ขั้นลงมือเขียน (Drafting)** คือ การนำความคิดและข้อมูลที่รวบรวมได้มาเรียบเรียงเป็นงานเขียน

3. **ขั้นทบทวนงานเขียน (Revising)** คือ การอ่านงานเขียนอีกครั้ง ทบทวนการเรียงลำดับเนื้อหาและความคิด ตรวจสอบงานเขียนโดยภาพรวม เช่น จุดประสงค์ในการเขียนเรื่องที่เขียน ใจความสนับสนุน และคำนึงถึงผู้อ่าน โดยอาจเขียนประโยคใหม่เพื่อให้สละสลวยและเหมาะสมกับผู้อ่าน

4. **ขั้นแก้ไขงานเขียน (Editing)** คือ การตรวจสอบข้อผิดพลาดทางไวยากรณ์ เครื่องหมายวรรคตอน และการสะกดคำให้ถูกต้อง

กล่าวโดยสรุปครูผู้สอนควรคำนึงถึงกระบวนการเขียนซึ่งเป็นองค์ประกอบสำคัญในการฝึกฝนให้นักเรียนได้มีโอกาสสร้างสรรค์งานเขียนอย่างเป็นระบบและประสบความสำเร็จ ซึ่งประกอบด้วยการรวบรวมความคิดหรือข้อมูล การวางแผนและเขียนฉบับร่าง การทบทวนและตรวจแก้ไขงานเขียน ทั้งนี้ขั้นตอนเหล่านี้จะไม่ตายตัว ใช้สลับกันไปมาได้เพื่อให้เกิดการสร้างงานเขียนที่ดีที่สุด

#### วิธีการสอนเขียนเพื่อการสื่อสาร

โรมส์ (Raimes 1983 : 8) กล่าวว่า การเขียนเพื่อการสื่อสารเป็นการเขียนที่เน้นจุดมุ่งหมายของการเขียนและคำนึงถึงผู้อ่านเป็นสำคัญ และสุมิตรา อังวัตนกุล (2535 : 185) กล่าวว่า ผู้เรียนต้องสร้างงานเขียนด้วยความรู้สึกว่าตนเป็นนักเขียนจริง เพื่อให้เขียนได้ดีที่สุด เนื่องจากความรู้สึกว่ามีผู้อ่านจริง โดยเป็นการเขียนในระดับที่สูงกว่าประโยค จัดเป็นการเขียนถ้อยคำ สำนวน ในรูปแบบที่เป็นที่ยอมรับ มีการเรียบเรียงประโยคได้เหมาะสม และสามารถสื่อความได้ ส่วน โรมส์ (Raimes 1983 : 3) กล่าวว่า การเขียนเพื่อการสื่อสารช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ ในเรื่องต่างๆ ดังนี้ 1) ช่วยเสริมสร้างการเรียนรู้โครงสร้างทางไวยากรณ์ สำนวน และคำศัพท์ที่ได้เรียนไปแล้วให้เข้าใจและใช้ได้ถูกต้องยิ่งขึ้น 2) ในขณะที่ผู้เรียนเขียน ผู้เรียนมีโอกาสทดลองใช้ภาษาคือสามารถเขียนได้มากกว่าที่เพิ่งฝึกหัดพูดไปแล้ว ซึ่งอาจทำให้เขียนผิดเขียนถูก 3) ผู้เรียนจำเป็นต้องเกี่ยวข้องกับภาษาใหม่ โดยการแสดงออกทางความคิด ตลอดจนการใช้สายตาและมืออย่างประสานกันเพื่อเป็นการเสริมการเรียนรู้ซึ่งผู้เรียนใช้ความพยายามในการเขียนมากเท่าใด ผู้เรียนก็จะพบกับการเขียนสิ่งใหม่ๆ ตลอดจนวิธีการแสดงออกทางความคิดมากยิ่งขึ้นเท่านั้น คือมีความจำเป็นต้องหาคำและประโยค ที่จะแสดงออกให้ตรงกับความคิด นอกจากนี้ บำรุง ไตรรัตน์ (2535 : 63) กล่าวถึง วิธีการสอนเขียน ที่สอดคล้องกับการสื่อสาร ว่า ต้องคำนึงว่าการเขียนจะต้องเขียนเพื่อการสื่อสาร ดังนั้นก่อนที่นักเรียนจะเขียนครูควรให้นักเรียนระลึกว่าต้องการให้ใครอ่าน (ผู้อ่านคือใคร) นั่นคือจุดประสงค์ในการเขียน (Purposes of Writing)

นักเรียนควรสนใจความหมาย (Meaning) ของสิ่งที่เขียนมากกว่าการให้ความสนใจกับรูปแบบของภาษา (Form) ควรเน้นด้านความหมายในสิ่งที่ต้องการสื่อสาร ไม่ใช่ระมัดระวังแต่ด้านไวยากรณ์ โดยได้เสนอแนะหลักและเทคนิคการสอนเขียนเพื่อการสื่อสาร ดังรายละเอียดต่อไปนี้ 1) แม้ว่าการสอนภาษา เราจะแบ่งทักษะออกเป็น 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน ทักษะเหล่านี้โดยแท้จริงแล้วไม่สามารถแยกสอนได้โดยลำพัง แต่จะสอนพร้อมกัน โดยสอนเขียนเสริมหรือสอนควบคู่กับทักษะอื่นๆ ด้วย เช่น การพูดและการอ่าน 2) นักเรียนควรมีโอกาสฝึกเขียนมากที่สุด ไม่ใช่ครูเป็นผู้เขียนบทบาทของครูคือเป็นผู้มอบหมายงานหรือกิจกรรมและติดตามประเมินงานเขียนของนักเรียน 3) ครูควรส่งเสริมให้นักเรียนเขียนร่วมกันให้มากที่สุด ไม่ว่าจะเป็นงานคู่หรืองานกลุ่ม การอภิปรายในกลุ่มเป็นสิ่งสำคัญ เพื่อให้ให้นักเรียนร่วมกันคิดและเรียบเรียงความคิด 4) กรณีที่ครูจัดให้นักเรียนทำงานเป็นกลุ่มหรืองานคู่ ครูอาจสอดส่องดูแต่นักเรียนทำงานร่วมกันได้และไม่มีปัญหา ชั้นนี้ครูต้องสามารถให้คำแนะนำได้ทันทีในกรณีที่นักเรียนในกลุ่มมีปัญหาทางด้านภาษาหรือด้านความคิดในการเขียน การให้ผลย้อนกลับเกี่ยวกับงานเขียนของนักเรียนควรกระทำทันที 5) ครูควรส่งเสริมให้นักเรียนได้แลกเปลี่ยนกันอ่านกับเพื่อนให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ เพราะการแลกเปลี่ยนอ่านงานเขียนจะช่วยให้นักเรียนตระหนักว่า เราเขียนก็เพื่อให้คนอื่นอ่าน นั่นคือ เราเขียนโดยมีเป้าหมาย วิธีการนี้สอดคล้องกับกระบวนการเขียนในชีวิตจริง 6) การตรวจงานเขียนครูควรยึดหลักดังนี้

1. การตรวจงานเขียนควรให้สัญลักษณ์ (Correction code) สำหรับข้อผิดพลาดแต่ละประเภท เช่น sp หมายถึงข้อผิดพลาดด้านการสะกดคำ p หมายถึงข้อผิดพลาดด้านเครื่องหมายวรรคตอน เป็นต้น

2. มุ่งสนใจข้อผิดพลาด (Error) ของนักเรียนโดยภาพรวมเป็นอันดับแรก กล่าวคือเป็นข้อผิดพลาดที่อาจทำให้งานเขียนของนักเรียนอ่านแล้วไม่สามารถสื่อความหมายได้และควรให้ความสนใจข้อผิดพลาดเล็กน้อย เช่น การเติม s, es คำนามที่เป็นพหูพจน์เป็นอันดับรอง

3. ครูควรประเมินงานเขียนของนักเรียนว่าประสบผลสำเร็จตามจุดประสงค์ของบทเรียนมากน้อยเท่าใด รวมทั้งข้อเสนอแนะให้นักเรียนปรับปรุงงานเขียนครั้งต่อไป

ศศิธร จ่างภากร (2537 : 31) ได้เสนอแนะการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารไว้ว่าครูควรฝึกให้นักเรียนเริ่มเขียนจากง่ายไปยากซึ่งมีลำดับขั้นการฝึกทักษะเขียนดังนี้ 1) การเขียน โดยกำหนดขอบข่ายให้เขียน (Controlled Writing) เป็นการเขียนโดยครูจัดเนื้อหาหรือรูปแบบให้ เช่น ให้เติมคำลงในช่องว่าง การเรียงประโยคตามลำดับเหตุการณ์ การเขียนข้อความเลียนแบบที่ให้และต่อเติมเรื่อง เป็นต้น 2) การเขียนโดยการแนะแนว (Guided Writing) เป็นการเขียนที่ต่อเนื่องจากการเขียนโดยกำหนดขอบข่ายให้เขียน มีอิสระในการเขียนมากกว่าเดิม เช่น

ให้ตอบคำถาม เขียนจากรูปภาพหรือตาราง นักเรียนอาจอภิปราย จุดโน้ต แลกเปลี่ยนข้อมูล และหาวิธีเขียนร่วมกันได้ 3) การเขียนแบบอิสระ (Free Composition) การเขียนแบบนี้ นักเรียนจะเขียนโดยมีจุดมุ่งหมายของตนเอง เรียบเรียงและแสดงออกทางความคิดโดยใช้ภาษาเขียนที่มีลีลาเป็นของตนเอง

เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ (2547 : 29) ได้สรุป วิธีการสอนเขียนเพื่อการสื่อสารเป็นการสอนที่เน้นหรือให้ความสนใจในความหมายของสิ่งที่เขียนและคำนึงถึงผู้อ่านเป็นสำคัญมากกว่าการให้ความสนใจเพียงด้านรูปแบบหรือไวยากรณ์ของภาษา โดยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้จากการทดลองฝึกเขียนให้มากที่สุดมีโอกาสเขียนร่วมกันและแลกเปลี่ยนงานเขียนกันอ่าน ทั้งนี้ควรเริ่มฝึกฝนเรียนรู้การเขียนตามลำดับจากง่ายไปหายาก นอกจากนี้ สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ (2532 : 107) กล่าวว่า ควรเน้นให้ผู้เรียนเขียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตจริง สถานการณ์ต่าง ๆ ที่นำมาเป็นบทเรียนและแบบฝึกหัดควรเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นได้ในชีวิตประจำวัน เป็นการฝึกใช้ภาษาตามความสามารถของผู้เรียน เช่น การเขียนโปสการ์ด กรอกแบบฟอร์มต่าง ๆ เขียนโน้ตสั้นถึงเพื่อน เขียนบันทึกประจำวัน เป็นต้น

#### กิจกรรมการสอนเขียนเพื่อการสื่อสาร

บารุง โตรัตน์ (2535 : 60-65) กล่าวว่า การจัดกิจกรรมการสอนเขียนภาษาอังกฤษควรยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง โดยจัดสถานการณ์ที่นักเรียนสามารถนำภาษาไปใช้ได้ในชีวิตจริงและเกี่ยวข้องกับนักเรียน เนื่องจากเป็นการเตรียมตัวนักเรียนเพื่อใช้ภาษาในอนาคต กิจกรรมที่จัดควรน่าสนใจมีความหมาย และสนุกสนาน สถานการณ์ในบทเรียนสามารถเกิดขึ้นได้ในชีวิตจริง และภาษาที่ใช้ควรเป็นภาษาที่คนในสังคมที่พูดภาษาอังกฤษใช้จริง (Authentic Language) ส่วนของไรม์ส (Raimes 1983 : 8) กล่าวว่า การเขียนที่เกี่ยวข้องกับชีวิตจริง คือการเขียนที่มีจุดมุ่งหมายชัดเจนเพื่อสื่อความให้แก่ ผู้อ่าน จัดเป็นการเขียนที่ไม่ว่าใครก็ตามต้องมีโอกาสเขียน เช่นการเขียนจดหมาย การเขียนข้อความ การกรอกแบบฟอร์ม การเขียนและตอบรับบัตรเชิญ และขั้นตอนการให้คำแนะนำต่างๆ ฮาร์เมอร์ และ เจเรมี(Harmer and Jeremy 1990: 132-140) เสนอกิจกรรมการเขียนเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียน เช่น การเขียนบรรยายการสร้างแบบจำลอง การเขียนบอกทิศทาง การเขียนและตอบรับการเชิญ การบรรยายเกี่ยวกับบุคคล สิ่งของ หรือเหตุการณ์ต่างๆ การสร้างเรื่องจากภาพ และเบอร์น (Byrne 1991 : 40-42) ได้เสนอกิจกรรมการเขียนที่ก่อให้เกิดการสื่อสารกัน ได้แก่ การเขียนคำสั่งให้ปฏิบัติตามการเขียนข้อความถึงเพื่อนและการเขียนจดหมายสั้นๆ ถึงเพื่อน สำหรับ กิจกรรมการเขียนที่ผู้เรียนควรมีโอกาสคิดอย่างอิสระและได้สื่อสารแลกเปลี่ยนความคิดเห็น ได้ทำงานร่วมกันกับเพื่อน โดยเป็นงานเขียนที่ใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น การให้ข้อมูล การอธิบายขั้นตอนและเขียนเป็นคำแนะนำ การเขียน

จดหมาย การบรรยายเกี่ยวกับบุคคล สิ่งของและสถานที่ การเปรียบเทียบความเหมือนและความต่างเป็นต้น โดยจัดขั้นตอนการสอนออกเป็น 4 ขั้นตอน ดังนี้ 1) ขั้นการทำกิจกรรมก่อนการเขียน เพื่อช่วยให้ผู้เรียนพร้อมที่จะเขียน 2) ขั้นการเขียนข้อความ โดยผู้เรียนมีโอกาสหลากหลายในการฝึกการเขียน 3) ขั้นการทบทวนงานเขียน 4) ขั้นการทำกิจกรรมเพื่อตรวจแก้ใบงานเขียน จากขั้นตอนการสอนเขียนต่าง ๆ ข้างต้น กันต์คนัย วรจิตติพล (2542 : 21) ได้สรุปขั้นตอนในการสอนเขียนได้ 3 ขั้น ได้แก่ 1) ขั้นเตรียมความพร้อมก่อนเรียน (Warm up) คือขั้นที่เตรียมความพร้อมของผู้เรียนด้วยการแจ้งจุดประสงค์ปลายทางและจุดประสงค์นำทางให้ผู้เรียนทราบ และทบทวนหรือให้ความหมายของคำศัพท์สำนวนที่จำเป็น ในการทำกิจกรรมขั้นต่อไป 2) ขั้นนำเสนอเนื้อหาและฝึกหัด (Presentation and Practice) คือ ขั้นที่นำเสนอรูปแบบของภาษาที่ต้องการ ให้ผู้เรียนเขียนในรูปของข้อความในบริบทที่มีความหมาย ตลอดจนให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ไวยากรณ์และคำศัพท์ที่จำเป็นในการเขียน จากนั้นจึงให้ผู้เรียนทำกิจกรรมการฝึกทักษะเขียนตามจุดประสงค์นำทางที่กำหนดไว้ เพื่อให้มีความแม่นยำในรูปแบบของภาษาที่จะใช้ในการเขียนขั้นต่อไป 3) ขั้นสร้างงานเขียน (Production) คือ ขั้นให้ผู้เรียนใช้ภาษาที่ฝึกฝนทำกิจกรรมการเขียนเพื่อ การสื่อสาร ตลอดจนแลกเปลี่ยนงานเขียนกันอ่านและวิจารณ์ เพื่อเป็นประโยชน์ในการปรับปรุงงานเขียนให้มีประสิทธิภาพในการสื่อความหมายและการใช้ภาษาได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

กล่าวได้ว่าการจัดการเรียนการสอนเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์นั้นจำเป็นต้องอาศัยกิจกรรมต่างๆ เข้าช่วย โดยกิจกรรมที่จัดในการสอนเขียนเพื่อการสื่อสารควรเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจสนุกสนานมีความเป็นธรรมชาติ ในสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในชีวิตจริงและเกี่ยวข้องกับนักเรียนมีขั้นตอนการจัดกิจกรรมอย่างเป็นระบบเพื่อให้เกิดการเรียนรู้อย่างแท้จริง

### ผลสัมฤทธิ์ในการเรียนอ่าน – เขียน

การอ่านและการเขียนเป็นทักษะที่มีความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิดเพราะผู้อ่านและผู้เขียนมีปฏิสัมพันธ์กันโดยผ่านงานเขียนที่ใช้สัญลักษณ์ทางภาษาเขียนชุดเดียวกัน ดังนั้นนักเรียนที่ประสบความสำเร็จในการอ่านมักมีผลสัมฤทธิ์ในการเขียนดีด้วย ดังแนวคิดของ เบิร์น (Byrne 1986 : 250) ซึ่งสรุปจากงานวิจัยต่างๆ ว่า เมื่อมีการสอนอ่านและเขียนไปพร้อมๆกัน การเขียนจะทำให้ผู้เรียนอ่านได้ เข้าใจมากขึ้นและเกิดการพัฒนาความสามารถในการคิดด้วย กล่าวได้ว่าการอ่านมีความสำคัญต่อการพัฒนาการเขียนเป็นอย่างยิ่งดังนั้นจึงควรพัฒนาทักษะทั้งสองด้านไปพร้อมๆ กัน (Byrne 1986 : 9)

### ความสัมพันธ์ของการอ่าน-เขียน

ทักษะการเขียนเป็นการเขียนเพื่อสื่อความหมายให้ผู้อ่านอ่านเข้าใจความหมายได้ ถูกต้องตามที่ผู้เขียนต้องการ ดังนั้นทักษะการอ่านและการเขียนต้องสัมพันธ์กันและควบคู่กัน ดังเช่น บันลือ พลฤกษ์วัน (2535 : 9) กล่าวว่า ทักษะที่จำเป็นที่สุดของมนุษย์ในปัจจุบัน คือ “ทักษะที่จะเรียนรู้สิ่งใหม่” ซึ่งจะได้จากการอ่านเป็นส่วนใหญ่ ส่วนความจำเป็นที่จะติดตามก็คือ ต้องฝึกนิสัยของเยาวชนให้เป็นคน “ใฝ่หาความรู้” และ “กล้าแสดงออก” ให้มากขึ้นโดยลำดับ ทักษะ ในการกล้าแสดงออกและการใฝ่หาความรู้นี้เป็นแนวทางที่จำเป็นต้องเร่งพัฒนาการอ่าน และการเขียนให้เป็นกิจกรรมที่ตอบสนองความต้องการแห่งชีวิตของเยาวชน เพื่อผลการดำรงชีวิตปัจจุบันและอนาคตให้มีประสิทธิภาพต่อไปอย่างไม่หยุดยั้ง นอกจากนี้ สมพร จารุณัฐ (2541 : 2) กล่าวว่า การอ่านและการเขียนเป็นกระบวนการที่เกี่ยวกับการวิเคราะห์ และการสังเคราะห์ ขณะที่เราอ่านงานเขียนเราใช้ความคิดและความรู้สึกในการแยกแยะ เปรียบเทียบ และวิเคราะห์ส่วนประกอบต่าง ๆ ของงานเขียนนั้น เพื่อสร้างความรู้ ความเข้าใจ ความคิด เจตคติ และค่านิยมเกี่ยวกับงานเขียนนั้นเมื่ออ่านจบการเขียนก็เช่นเดียวกัน ส่วน รัชฎญะลักษณ์ ปีสานันท์ (2540 : 2) กล่าวว่า การอ่านและการเขียนเป็นทักษะที่ส่งเสริมซึ่งกันและกัน ผู้เขียน ต้องประมวลความรู้ ความคิดจากเรื่องต่าง ๆ ที่ตนอ่านมา ใช้เป็นพื้นฐานในการเขียนแสดงความคิดเห็น ข้อเท็จจริงตลอดจนจินตนาการของตนไปสู่ผู้อ่าน ผู้อ่านต้องใช้ทักษะการอ่านเพื่อจับใจความ จากข้อความที่อ่านจึงจะสามารถเขียนสรุปเรื่องราว และเรียบเรียงความคิดจากเรื่องที่อ่านได้ และด็ฟฟี และ รอซเลอร์ (1993 : 36, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 72) ได้กล่าวว่า การเขียนที่มีความสำคัญต่อการพัฒนาการอ่านด้วยเหตุผล 3 ประการ ดังนี้ 1) ผู้อ่านและผู้เขียนใช้สัญลักษณ์ทางภาษาเขียนชุดเดียวกัน ผู้เขียนต้องมีความเข้าใจและชำนาญการใช้สัญลักษณ์ดังกล่าว เพื่อสร้างสารแบบเดียวกับที่ผู้อ่านตีความดังนั้นความเข้าใจในระบบสัญลักษณ์ของภาษาของนักเรียนจะเพิ่มขึ้นเมื่อได้อ่านและเขียน 2) ระหว่างที่ผู้อ่านอ่าน คิด และตีความข้อความ ที่อ่านจะสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดกับการที่ผู้เขียนต้องคิดและสร้างข้อความ ดังนั้นผู้อ่านและผู้เขียนที่ดีจะเข้าใจถึงจุดมุ่งหมายของการเขียนเพื่อสื่อสารถึงผู้อ่านที่ไม่รู้จัก 3) การเขียนสำคัญต่อการพัฒนาการในการอ่านเนื่องจากการเขียนที่ดีต้องใช้เวลาและความคิดในการสร้างงานครูสอนการอ่านที่ดีจะต้องรวมการสอนเขียนเข้าไว้ด้วย

ดังนั้นความก้าวหน้าในการเขียนของนักเรียนจึงต้องอาศัยกระบวนการอ่านที่ดีมีประสิทธิภาพเสมอ สอดคล้องกับ บันลือ พลฤกษ์วัน (2535 : 3-87) กล่าวว่า การจัดการกระบวนการเรียนการสอนที่ถูกรูปแบบของการอ่าน การฝึกในการสอนของครูนับเป็นภาระที่หนักหน่วงที่จะต้องใช้เทคนิควิธีการในการสอนอ่านเพื่อพัฒนาการอ่านอันเป็นทักษะนำร่องซึ่งนับว่ายากอยู่แล้วส่วนหนึ่ง

ภารกิจเฉพาะก็คือภาระในการฝึกสอนเขียนและให้ความช่วยเหลือแก้ไข ให้ผู้เรียนสามารถแสดงออกทางการเขียน และอีกส่วนหนึ่งคือภารกิจในการจัดกิจกรรมฝึกใช้ทักษะทางภาษา และกิจกรรมเสริมบทเรียนในลักษณะการใช้ภาษาทั้งฟัง พูดและอ่าน เพื่อให้เรียนอ่าน – เขียนได้ สนุกสนานเพลิดเพลิน ซึ่งเป็นหัวใจของการสร้างเสริมทัศนคติที่ดีสืบไป

### กิจกรรมการสอนอ่าน – เขียน

การอ่านและการเขียนมีความสัมพันธ์กัน ดังนั้นการสอนอ่านและเขียนจึงควรดำเนินไปด้วยกัน โดยครูควรสอนวิธีการอ่าน เพื่อให้นักเรียนสามารถดึงข้อมูลหรือสาระของเรื่องไปเป็นข้อมูลในการเขียนเพื่อรายงานให้ผู้อื่นทราบได้อย่างถูกต้อง (ชัยญะลักษณ์ ปัสานานนท์ 2540 : 33) โดยใช้กิจกรรมเสริมต่าง ๆ เพื่อฝึกการใช้ภาษาให้คล่องแคล่วก่อนลงมือเขียนในการสอนควรเปิดโอกาสให้นักเรียนได้เขียนข้อความบรรยายอย่างต่อเนื่องแทนการเขียนเปลี่ยนประโยคเป็นแบบต่าง ๆ ควรสร้างสถานการณ์ที่เปิดโอกาสให้นักเรียนได้ใช้ความสามารถทางภาษาของตน โดยมุ่งให้นักเรียนสามารถสื่อความหมายและนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ เช่น การเขียนจดหมาย การจดโน้ต บทรายงาน ใบสมัครงาน กรอกแบบฟอร์มต่าง ๆ เป็นต้น (ศศิธร จ่างภากร 2537 : 31) ส่วน อะบอเดอร์ริน (Aborderine 1986 : 38 – 39) ได้เสนอแนะว่าในการสอนอ่านให้ผสมผสานกับการเขียนสำหรับนักเรียนที่มีความสามารถปานกลางนั้น ครูควรใช้คำถามที่ส่งเสริมให้นักเรียนใช้ความสามารถในการเขียนต้องเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน และคำถามจะต้องส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาในลักษณะเดียวกับเรื่องที่อ่าน ซึ่งนอกจากจะสามารถวัดความเข้าใจของนักเรียนแล้วยังสามารถวัดด้านการนำไปใช้ได้อีกด้วย อย่างไรก็ตาม ลิวและคินเซอร์ (Leu and Kinzer 1995 : 191) กล่าวว่าในการสร้างสรรค์กิจกรรมการอ่าน – เขียนให้ต่อเนื่องกันนั้นไม่มีข้อจำกัดแต่ผู้สอนควรคำนึงถึงการเริ่มต้นจากระดับง่าย ๆ ก่อนถึงขั้นที่ซับซ้อน

ไรมส์ (Raimes 1983 : 50 – 65) ได้เสนอกิจกรรมการอ่านที่นำมาใช้เสริมการเขียนในชั้นเรียน ได้แก่ 1) คัดลอกข้อความของสิ่งที่อ่าน (Copy) ซึ่งอาจเป็นจดหมาย โฆษณาบทความ ในนิตยสาร โคลงกลอน หรือทำอาหาร 2) ตรวจสอบ (Examine) การเลือกใช้ลีลาทางภาษาของผู้เขียน เช่นการเชื่อมโยงข้อความ การใช้เครื่องหมายวรรคตอน การใช้กฎไวยากรณ์ การเรียบเรียงประโยค ตลอดจนการเรียบเรียงเรื่องราว โดยให้นักเรียนขีดเส้นใต้วงกลม หรือทำสัญลักษณ์ใด ๆ ที่แสดงถึงการตรวจสอบเรื่องต่าง ๆ ดังกล่าว 3) สรุปความ (Summarize) โดยใช้คำพูดของนักเรียนเอง 4) เติมคำ (Complete) เป็นการเว้นว่างให้นักเรียนเติมให้สมบูรณ์ โดยต้องพิจารณาว่าคำที่เดิมนั้นมีความหมายและไวยากรณ์เข้ากับเรื่องหรือไม่ 5) คาดเดา (Speculate) โดยให้นักเรียนเขียนต่อจากเรื่องที่อ่านว่าน่าจะเกิดอะไรต่อไป พร้อมกับแสดงเหตุผลประกอบด้วย

6) มีการตอบสนองต่อเรื่องที่อ่าน (React) เป็นการเขียนแสดงความคิดเห็น ข้อเสนอแนะ หรือชื่นชมต่อสิ่งที่อ่านมาแล้ว

บันลือ พุกกะวัน (2535 : 16) ได้เสนอลักษณะการสอนอ่านเพื่อเสริมสร้างทัศนคติที่ดีต่อการเขียนไว้ 3 ประการ คือ 1) จะต้องทำให้เด็กรู้สึกว่าการอ่านง่าย ประสบความสำเร็จง่าย มีกำลังใจที่จะอ่าน แม้การเขียนก็คงเป็นไปในทำนองเดียวกันนี้ 2) ผู้เรียนสามารถนำการอ่านไปใช้ประโยชน์ จากภาพไปสู่พยัญชนะและสระมีความหมายไปสู่กิจกรรมอื่น เช่น นิทาน เล่าเรื่องราว 3) เรียนอ่านและเขียนให้สนุกโดยมีกิจกรรมหลากหลาย เช่น ท่องร้อยกรอง ฟังนิทาน เล่นเกม

กิจกรรมการสอนอ่าน – เขียน ต่าง ๆ ล้วนมีส่วนช่วยให้นักเรียนได้มีโอกาสฝึกการใช้ภาษา หรือทำความเข้าใจข้อความที่อ่านโดยครูผู้สอนจะต้องพิจารณาเลือกใช้กิจกรรมหรือวิธีการที่เหมาะสมกับความสามารถ ความสนใจของนักเรียน และสอดคล้องกับจุดประสงค์ของการเรียน การสอนที่กำหนดไว้ สำหรับงานวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยคำนึงถึงการจัดกิจกรรมการสอน – เขียน ตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร ซึ่งผู้เรียนต้องอ่านเพื่อความเข้าใจและการตีความโดยใช้ทักษะในการอ่าน ทั้งระดับพื้นฐานและระดับสูงอย่างมีปฏิสัมพันธ์กันด้วยกิจกรรมที่หลากหลาย น่าสนใจ และมีความหมายในสถานการณ์ที่เกิดขึ้นจริงในชีวิตจริง ซึ่งจะนำไปสู่การเขียนที่ใช้ในชีวิตประจำวัน เช่น การเขียนจดหมาย การบรรยายบุคคลและสิ่งของ การให้คำแนะนำการเขียนสรุปความเป็นต้น

#### ขั้นตอนการสอนอ่าน – เขียน

การส่งเสริมให้ผู้เรียนได้รับประสบการณ์การเขียนที่มีจุดมุ่งหมายเพื่อการสื่อสารหลักจากการอ่านบทอ่านใด ๆ จัดเป็นการสอนอ่านที่มีประสิทธิภาพ ดังนั้นผู้สอนควรคำนึงถึงขั้นตอนการจัดการเรียนการสอนอ่าน – เขียนให้เหมาะสม ดังแนวคิดจากนักการศึกษาต่อไปนี้

ฮาร์เมอร์ (Harmer 1992 : 45 – 46) ได้เสนอขั้นตอนการสอนอ่าน – เขียน เพื่อการสื่อสารไว้ 3 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นแนะนำภาษาใหม่ เพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้และคุ้นเคยทั้งรูปแบบและความหมายของภาษาใหม่ 2) ขั้นฝึกการใช้ภาษา ผู้เรียนมีโอกาสฝึกการใช้ภาษาอย่างมีความหมายด้วยเทคนิคและกิจกรรมเกี่ยวกับการสื่อสาร เช่น กิจกรรมเติมข้อมูลในช่องว่าง การเล่นเกม โดยผู้สอนเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือเมื่อผู้เรียนเกิดปัญหา 3) ขั้นสร้างกิจกรรมเพื่อการสื่อสาร เป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้นำสิ่งที่เรียนและฝึกฝนไปแล้วมาใช้ในการสื่อสารจริงอย่างมีความหมาย

บาร์เน็ต (Barnett 1969 : 113 - 143) กล่าวว่า การเขียนเป็นทักษะที่ใช้ร่วมกับการอ่านมากที่สุดโดยเมื่ออ่านข้อความที่ควรเป็นเอกสารจริงแล้ว อาจให้สรุปเรื่อง คาคาตอนจบของเรื่อง วิเคราะห์เรื่องราวต่าง ๆ หรืออาจนำไปสู่การเขียนในชีวิตจริง เช่น การเขียนจดหมายถึงเพื่อน

การเขียนจดหมายธุรกิจ การตอบจดหมาย การเขียนประกาศ โดยเสนอขั้นตอนการจัดกิจกรรม ดังนี้ 2.1) ขั้นตอนการอ่าน โดยแจ้งจุดมุ่งหมายในการอ่านและใช้กิจกรรมที่กระตุ้นให้ผู้เรียนได้ใช้โครงสร้างความรู้เดิมเกิดความรู้สึกสนใจ และเกิดความคิดสร้างสรรค์เกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน 2.2) ขั้นขณะอ่าน โดยใช้กิจกรรมหรือแบบฝึกหัดที่ช่วยให้ผู้เรียนได้พัฒนาทวิวิธีในการอ่านและการใช้ภาษา โดยอาจเป็นการทำงานเดี่ยวหรืองานกลุ่ม 2.3) ขั้นหลังการอ่าน โดยให้ผู้เรียนทำกิจกรรมหรือแบบฝึกหัดเพื่อตรวจสอบความเข้าใจในการอ่านและให้นักเรียนได้วิเคราะห์บทอ่านได้ลึกซึ้งขึ้น 2.4) ขั้นติดตามผล โดยการถ่ายโอนข้อมูลไปยังเรื่องที่คล้ายกับเรื่องที่อ่านไปแล้ว หรือนำความรู้ทางภาษาคำความคิดที่ได้จากการอ่านไปใช้ในทักษะการเขียน

ลิวและกินเซอร์ (Leu and Kinzer 1995 : 78 – 79) กล่าวถึงขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอนอ่าน – เขียนไว้คล้ายคลึงกับ บาร์เน็ต ดังนี้ 3.1) ขั้นเตรียมการ โดยการจัดกิจกรรมที่เตรียมตัวผู้เรียนก่อนการอ่าน เช่นการสอนคำศัพท์ใหม่ การสอนทักษะในการอ่าน การระบุจุดประสงค์ในการอ่าน 3.2) ขั้นการอ่าน โดยให้ผู้เรียนอ่านในใจก่อนที่จะอภิปรายร่วมกัน 3.3) ขั้นการฝึกและพัฒนาทักษะต่าง ๆ จัดเป็นการนำความรู้ที่เรียนไปแล้วมาใช้ 3.4) ขั้นการทำกิจกรรมเสริม โดยการทำกิจกรรมที่สนุกสนานมีความหมายและต้องใช้ความรู้ ประสบการณ์ และทักษะที่ได้จากการเรียนที่ผ่านมา

จากขั้นตอนการสอนอ่าน – เขียน โดยผู้เชี่ยวชาญทางภาษาเหล่านี้ สรุปได้ว่าการสอนอ่าน – เขียน ควรจัดขั้นตอนดังนี้ 1) ขั้นเตรียมการก่อนการอ่าน เพื่อแจ้งจุดประสงค์และนำภาษาใหม่เกี่ยวกับคำศัพท์ โครงสร้างและหน้าที่ทางภาษา และกระตุ้นความรู้เดิมเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน 2) ขั้นการอ่านโดยการอ่านเพื่อหาความหมายจากเรื่องที่กำหนดด้วยกลยุทธ์ต่าง ๆ ในการอ่านเป็นรายบุคคล เป็นคู่ หรือเป็นกลุ่ม 3) ขั้นหลังการอ่าน เพื่อฝึกการใช้ภาษาและพัฒนาความรู้ ประสบการณ์และทักษะต่าง ๆ ที่ได้จากการอ่าน 4) ขั้นติดตามผล เพื่อการทำกิจกรรมเสริมโดยการถ่ายโอนข้อมูลโดยใช้ความรู้และทักษะที่เรียนไปแล้ว

#### การวัดและประเมินผลผลการอ่าน – เขียน

การวัดและการประเมินผลมีความสำคัญมากในกระบวนการเรียนการสอนไม่น้อยไปกว่ากิจกรรมการเรียนการสอนและหลักการวัดประเมินผลควรสอดคล้องกับเนื้อหาและกิจกรรมการเรียนการสอน นั่นคือสอนสิ่งใดควรวัดหรือทดสอบในสิ่งนั้น ๆ (กระทรวงศึกษาธิการ 2541 : 123) ซึ่งตามความเป็นจริงแล้ว การร่วมกิจกรรมของนักเรียน เช่นการตอบคำถามการแสดงละคร การพูดบทสนทนาก็นับว่าเป็นการทดสอบเช่นเดียวกัน การสังเกตว่านักเรียนสมัครใจตอบคำถามการเรียนทันนักเรียนอื่นหรือไม่ สิ่งต่าง ๆ เหล่านี้ก็เป็นข้อมูลที่สำคัญในการประเมินความสามารถของนักเรียนไม่ยิ่งหย่อนไปกว่าการทดสอบอย่างเป็นทางการ (เสงี่ยม โตรัตน์ 2534 : 75 – 76)



ครูที่สอนอ่าน – เขียน จำเป็นต้องใช้การวัดและประเมินผลหลายรูปแบบทั้งการทดสอบแบบทางการเพื่อให้ได้ผลการเรียนที่น่าเชื่อถือ รวดเร็วนำมาจัดลำดับคะแนนได้และการทดสอบแบบไม่เป็นทางการ เพื่อให้ได้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนมากขึ้น (Burns 1999 : 256) ดังแนวคิดของ

เริงชัย จงพิพัฒน์สุข (2542 : 14 – 15 ) ผลการวิจัย เกี่ยวกับการวัดและประเมินผล การเรียนระดับมัธยมศึกษา ควรประกอบด้วย 1.1) ประเมินต่างๆ (Various Types of Assessment) ได้แก่การประเมินจากแฟ้มสะสมงาน นิทรรศการ การสังเกตของครู การประเมินตนเองและการประเมินจากเพื่อน 1.2) แบบทดสอบต่างๆ (Various Types of Test) แบ่งเป็น 2 ประเภทใหญ่ ๆ คือ แบบบังคับตอบ เช่นแบบเลือกตอบ แบบฝึกหัด แบบเติมคำในช่องว่าง แบบจับคู่ และแบบตอบเสรี บางครั้งเรียกการเรียบเรียงความ

วาสนา ประวาลพฤษย์ (2539 : 48 – 50) ได้เสนอแนวทางการวัดผลจากการปฏิบัติจริง ว่าควรใช้การวัดแบบ “Authentic Assessment” ซึ่งเป็นการวัดโดยเน้นให้ผู้เรียนได้นำความรู้ แนวคิด ที่เรียนมาในวิชาต่างๆ มาแก้ปัญหาโดยใช้ทักษะการคิดที่ซับซ้อน (Complex Thinking) มากกว่าที่จะถามความสามารถขั้นต้น หรือความสามารถย่อย ๆ เป็นการวัดผู้เรียนโดยรวม ซึ่งบางครั้งอาจจะสามารถวัดทั้งด้านความคิด เจตคติและการกระทำไปพร้อม ๆ กัน อย่างไรก็ตาม การวัดความสามารถเบื้องต้น ก็ยังมีความจำเป็นเมื่ออยู่ในการเรียนการสอนในหน่วยย่อย แต่จุดหมายปลายทางของการศึกษาก็คือความสามารถขั้นสูง ซึ่งหมายถึงความสามารถประยุกต์ไปใช้แก้ปัญหาในชีวิตประจำวันโดยเน้นกระบวนการต่าง ๆ ตามเป้าหมายของหลักสูตรซึ่งการวัดแบบ “Authentic Assessment” มีลักษณะสำคัญ 2 ประการ คือ วัดจากแฟ้มสะสมงานและวัดจากการทดสอบ

สำหรับงานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยเลือกใช้การวัดและประเมินผลการอ่าน – เขียน ที่มีลักษณะสำคัญดังกล่าวข้างต้น โดยจะขอก้าวถึงการทดสอบแบบต่าง ๆ ที่สอดคล้องกับทักษะการอ่าน – เขียนก่อน ดังรายละเอียดต่อไปนี้

#### การทดสอบทักษะการอ่าน

กระทรวงศึกษาธิการ (2541 : 134) กล่าวถึงประเภทของแบบทดสอบทักษะการอ่าน ที่ประกอบด้วยแบบเลือกตอบ (multiple choice, true/false) การตอบคำถามแบบสั้น (short answer) การถ่ายโอนข้อมูลที่ได้จากการอ่านในรูปแบบต่าง ๆ เช่นการเติมคำหรือข้อมูลในแผนภูมิ แผนผัง ตาราง รวมถึงการจดบันทึกข้อความ (Note – Taking) และการเติมคำที่เว้นว่างโดยใช้ข้อมูลจากบทอ่าน (Cloze) สำหรับการประเมินผลการอ่านจะเป็นการประเมินจากคำตอบที่ได้ซึ่งมีความเป็นปรนัยมากกว่า นอกจากนี้ครูอาจประเมินคำตอบที่มีลักษณะเป็นอัตนัยด้วยหากกิจกรรม

ในห้องเรียนบางขั้นตอนเน้นที่คำตอบในลักษณะดังกล่าว เช่น การให้ผู้เรียนเดาเนื้อหาล่วงหน้าจากหัวข้อหรือรูปภาพประกอบ การให้ผู้เรียนเดาเนื้อหาตอนต่อไปหลังจากอ่านบทอ่านตอนแรกแล้ว การให้ผู้เรียนสร้างเรื่องต่อจากบทอ่านโดยใช้จินตนาการของตนเอง หรือการให้ผู้เรียนแสดงความคิดเห็นต่อบทอ่าน อย่างไรก็ตามการประเมินคำตอบในลักษณะอันทันทีเช่นนี้ ครูต้องใช้วิธีพิจารณาของตนเองเพื่อประเมินว่าคำตอบของผู้เรียนสมเหตุสมผลและเหมาะสมกับสถานการณ์หรือไม่

ฮีตัน (Heaton 1975 : 79 -113) เสนอรูปแบบการทดสอบทักษะการอ่านเป็น 2 แนวทางกว้าง ๆ ได้แก่ การทดสอบคำศัพท์ แบบให้ตัวเลือก จับคู่ เดิมคำ และการทดสอบการอ่าน เพื่อความเข้าใจ โดยให้ตัวเลือก ตอบถูก/ผิด เดิมคำ และตั้งคำถามปลายเปิด ทั้งนี้ทักษะอ่านมักทดสอบร่วมกับทักษะเขียนมากที่สุดเพื่อวัดความสามารถในการใช้ภาษา โดยให้ผู้เรียนได้ทำภาระงานที่สัมพันธ์กับชีวิตจริง ซึ่งผู้เรียนต้องเข้าใจข้อความที่อ่านก่อนจึงจะลงมือเขียนได้ เช่น อ่านแล้วตอบจดหมาย อ่านแล้วเขียนสรุป เขียนรายงาน สร้างงานเขียนชิ้นใหม่โดยใช้ความรู้ จากบทอ่าน

#### การทดสอบทักษะเขียน

กุสุมา ลาน้อย (2538 : 196) กล่าวถึงการทดสอบทักษะเขียนในระดับการสื่อสารว่าอาจทำได้โดยให้ผู้เรียนแสดงความสามารถในการเขียนที่ได้ความหมายและถูกต้อง โดยเขียนเรียงความบทความตามหัวข้อต่อไปนี้ : Friends, Family, Hobbies, Special Interest, Unusual Activities หรือให้เขียนบรรยายภาพในหนังสือพิมพ์ที่ให้มาประมาณ 20 คำ เขียนบรรยายภาพจากการ์ตูน เขียนจดหมายถึงเพื่อนทางไปรษณีย์ เขียนบรรยายวิธีทำหรือขั้นตอนในการทำบางสิ่งบางอย่าง เช่น ทำอาหาร การใช้เครื่องมือ หรือเครื่องดนตรี และเขียนเรียงความสมมุติว่านักเรียนเป็นสิ่งไม่มีชีวิต เช่น เป็นแก้ว ดินสอ รถยนต์ ต้นไม้โดยใช้ความรู้สึกและจินตนาการของตนเอง ประมาณ 50 คำ

ฟินอคเคียวโรและบรัมฟิต (Finocchiaro and Brumfit 1983 : 198-199) เสนอวิธีการทดสอบความสามารถทางการเขียนแบบต่างๆ เช่น การแต่งประโยคจากคำที่กำหนดให้ การเขียนตอบคำถามเกี่ยวกับตัวผู้เรียนเองหรือเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียน การเขียนตามคำบอก การเขียนย่อหน้าหรือเล่าใหม่จากมุมมองของผู้เรียนเองหรือเขียนให้เป็นเวลาในอดีตหรือในอนาคต การเขียนสิ่งที่ผู้เรียนจะพูดหรือจะทำในสถานการณ์ที่กำหนดให้ การเขียนเล่าเรื่องหรือเหตุการณ์ การเขียนคำถามจากเรื่องที่อ่าน การทำข้อสอบเดิมคำ การเขียนเรียงความจากหัวข้อที่กำหนดให้

ในด้านการประเมินการเขียน ผู้วิจัยจะขอกล่าวถึงการตรวจงานเขียนแบบบรรยายหรือความเรียงเท่านั้น โดยใช้เกณฑ์การตรวจแบบอาศัยความรู้สึกของผู้ตรวจ (Impression method) ที่มี

ผู้ตรวจจำนวน 2 คน ของแฮริสและแมคแคน (Harris and McCan 1994 : 39) ดังรายละเอียดต่อไปนี

9-10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวข้อหรือแนวทางที่กำหนดให้ โดยเขียนได้อย่างครบถ้วน น่าสนใจ แทบจะไม่มีข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำ หรือเครื่องหมายวรรคตอน

7-8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอนเล็กน้อย

5-6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้เกือบทั้งหมด มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้สื่อสารเข้าใจยาก

1-2 สื่อสารได้น้อยมาก

ซึ่งเกณฑ์การตรวจแบบนี้ ฮีตัน (Heaton 1975 : 112-113) กล่าวว่าเป็นการตรวจงานเขียนที่มีประโยชน์ต่องานเขียนที่มีจำนวนมากโดยดูที่ภาพรวมของงานเขียน โดยมีผู้ตรวจจำนวน 2-3 คน เพื่อความยุติธรรมและความน่าเชื่อถือในการให้คะแนน

### การใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

สิ่งที่ช่วยในการสร้างความสนใจของผู้เรียนประกอบด้วยปัจจัยหลายประการ เช่น การสร้างบรรยากาศเรียน ลักษณะของผู้สอน สภาพแวดล้อมภายในห้องเรียนและนอกห้องเรียน สื่อการสอนที่เป็นของจริงหรือผู้สอนประดิษฐ์ขึ้นมาใช้สอนในบทเรียน สถานการณ์ต่าง ๆ ตามบทเรียน สถานที่สำคัญใกล้โรงเรียน ชุมชน แหล่งค้าขายต่าง ๆ ที่นักเรียนสามารถเรียนรู้ด้วยตนเองหรือครูเป็นผู้พาไปเรียนในสถานที่เหล่านั้น ซึ่งสิ่งเหล่านี้ถือว่าเป็นเอกสารจริง

### การใช้เอกสารจริงประกอบการสอน

สิ่งที่ช่วยในการสร้างความสนใจของผู้เรียนประกอบด้วยปัจจัยหลายประการ เช่น บรรยากาศเรียน ลักษณะของผู้สอน สภาพแวดล้อม เป็นต้น แต่สิ่งหนึ่งที่มีความสำคัญคือสื่อประกอบการเรียนการสอน และลักษณะของการสื่อการเรียนรู้ที่จะนำมาใช้ในการจัดการเรียนรู้ควรมีความหลากหลาย ทั้งสื่อที่เป็นธรรมชาติ สื่อสิ่งพิมพ์ สื่อเทคโนโลยีและสื่ออื่น ๆ ซึ่งช่วยเสริมให้การเรียนรู้เป็นไปอย่างมีคุณค่า น่าสนใจ ชวนคิด ชวนติดตามทั้งเข้าใจง่ายและรวดเร็วขึ้น รวมทั้งกระตุ้นให้ผู้เรียนรู้จักวิธีการแสวงหาความรู้จนเกิดการเรียนรู้อย่างกว้างขวางลึกซึ้งและต่อเนื่องตลอดเวลา และเอกสารจริงเป็นสื่อชนิดหนึ่งที่น่าสนใจในการนำมาใช้ในการเรียนการสอนภาษา

ซึ่งมีนักการศึกษาได้ให้ความหมายของเอกสารจริง ดังนี้ วิลเลียมส์ (Williams 1993 : 25) กล่าวว่า นอกจากตำราเรียนในหนังสือเสริมหลักสูตรแล้ว เอกสารจริงถือเป็นเอกสารการสอนแหล่งที่สาม เอกสารจริง หมายถึง ตำราหรือเอกสารที่ไม่ได้ผลิตขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการสอนภาษาแต่ผลิตขึ้นเพื่อเป็นสื่อกลางในการส่งผ่านข่าวสารข้อมูล ได้แก่ สื่อโฆษณาต่าง ๆ ป้ายสัญลักษณ์ หนังสือแนะนำ คู่มือการเดินทาง แบบฟอร์ม หนังสือพิมพ์ เรื่องสั้น นวนิยาย เป็นต้น ในความคิดเห็นของ เดวิทท์และคณะ (Devitt et al. 1994 : 45) ได้กล่าวถึงเอกสารจริงว่าเป็นเอกสารที่ผลิตขึ้นเพื่อใช้ในการสื่อสารและสนองต่อความต้องการในการใช้ภาษาในสังคม ได้แก่ นิยาย นิทาน หนังสือพิมพ์ การ์ตูน ตำราต่าง ๆ เป็นต้น นอกจากนี้ประโยชน์ของการนำเอกสารจริงมาใช้ว่าเนื้อหาภายในเอกสารมีความน่าสนใจกว่าเนื้อหาที่มีอยู่ในตำราที่ผลิตขึ้นใช้ ทำให้ผู้เรียนได้เห็นรูปแบบภาษาที่แท้จริงที่ไม่เน้นโครงสร้างทางภาษามากนัก ดังนั้นการเรียนรู้ภาษาของผู้เรียนจึงมีลักษณะเป็นไปตามธรรมชาติ ส่วนความคิดเห็นของ หว่องและคณะ (Wong et al. 1995 : 318) กล่าวว่า เอกสารจริงเป็นเอกสารที่ใช้เพื่อการสื่อสารอย่างแท้จริง ไม่ใช่เอกสารที่ผลิตขึ้นเพื่อใช้ในการเรียนการสอน ได้แก่ สิ่งพิมพ์ เอกสารที่ใช้ในการอาชีพรวมถึงตำราเรียนในแต่ละรายวิชา เป็นต้น ดังนั้นจะเห็นได้ว่า เอกสารจริงเป็นสื่อที่นำมาใช้ประกอบการจัดการเรียนการสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร และเป็นสื่อที่ช่วยเสริมให้ผู้เรียนได้มีประสบการณ์ในการใช้ภาษาในรูปแบบที่เจ้าของภาษาใช้ในชีวิตประจำวัน

### ประเภทของเอกสารจริง

เอกสารจริงเป็นสื่อที่พบเห็นได้หรือสามารถผลิตขึ้นมาใช้ประกอบการสอนภาษา เอกสารจริงมีหลายลักษณะ ดังคำกล่าวของ สวอฟฟาร์ (Swaffar 1985 : 17-18) ได้แบ่งเอกสารจริงออกเป็น 2 ประเภท คือ 1) เอกสารจริงที่นำเสนอสาระทางวัฒนธรรมภาษาแม่ต่อสมาชิกคนอื่น ๆ ในกลุ่มวัฒนธรรมนั้น 2) เอกสารจริงผลิตขึ้นมาเพื่อใช้ในการสื่อสารในชั้นเรียน หรือเพื่อชี้แนะหรือส่งผลต่อพฤติกรรมของนักเรียน ซึ่งอาจเป็นวิธีสอนหรือกิจกรรมที่จัดขึ้นในลักษณะที่เกิดขึ้นโดยธรรมชาติ หรือเป็นกิจกรรมที่ฝึกตามหน้าที่ของภาษา รวมถึงการจัดเนื้อหาวิชาที่ผู้เรียนจำเป็นต้องเรียน เช่น สังคมวิทยา ประวัติศาสตร์ หรือวิชาอื่น ๆ ซึ่งเป็นการให้ข่าวสารแก่ผู้เรียนมากกว่าต้องการปรับภาษาให้ง่ายขึ้น นอกจากนี้ พีค็อก (Peacock 1997) กล่าวว่า เครื่องมือเป็นสิ่งเกิดจากการสร้างที่ตรงจุดประสงค์ของสังคมในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร ส่วนอีกมุมมองหนึ่งของ ชอร์ตทอลล์ (Shorttall 2001, quoted in Martinez 2002) กล่าวว่า เครื่องมือมีความแตกต่างกัน คือเป็นสิ่งที่มนุษย์ประดิษฐ์ขึ้นกับเป็นสื่อที่เป็นเอกสารจริง โดยสรุปแล้วการเลือกเอกสารจริงเพื่อนำมาใช้สอนควรคำนึงถึงเนื้อหาของบทเรียนมีผลต่อการพัฒนาการเรียนรู้ของผู้เรียนโดยตรง เอกสารจริงควรเป็นเรื่องที่ผู้เรียนพบเห็นได้ในชีวิตจริง มีเนื้อหาสาระความสั้นยาวและความยาก

ง่ายที่เหมาะสมกับระดับความรู้ ความสามารถและความสนใจของผู้เรียนด้วย นอกจากนี้เนื้อหาในเอกสารจริง ควรสอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้ และเป็นแบบอย่างการใช้ภาษาในการสื่อสารในชีวิตประจำวันและวัฒนธรรมสังคมไทยด้วย

### ความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริง

เอกสารจริงมีความสำคัญและมีประโยชน์ต่อการจัดการเรียนการสอน ตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร เนื่องจากเป็นเนื้อหาที่พบในชีวิตประจำวัน ช่วยส่งเสริมให้นักเรียนมีโอกาสได้เห็น รูปแบบของภาษาที่เจ้าของภาษาใช้ในชีวิตประจำวัน เนื่องจากเนื้อหาที่มีความหลากหลายของตัวเอกสาร ดังนั้นผู้สอน ควรมีหลักเกณฑ์พิจารณาในการเลือกเอกสารจริงมาใช้ ซึ่งมีนักการศึกษาเสนอแนะไว้หลายท่าน ดังนี้

สวอฟฟาร์ (Swaffar 1985 : 18, อ้างถึงใน ครุณี เรือนมันใจ 2546 : 34) กล่าวถึงความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริงไว้ ดังนี้ 1) ข้อความในเอกสารจริงจะเป็นข้อความที่สมบูรณ์ เพราะไม่มีการปรับเนื้อหา ข้อความในเอกสารจริงแต่ละชนิดจะมีวัตถุประสงค์ต่างกัน ไป ผู้สอนจึงมีอิสระในการใช้เทคนิคและกลวิธีการสอน 2) เอกสารจริงมีข้อความที่มีลักษณะหลากหลายและมีความเป็นธรรมชาติ ผู้เรียนจึงสามารถเลือกเรื่องได้ตามความสนใจของตนจึงทำให้แรงจูงใจในการอ่านสูง นอกจากนี้ผู้อ่านก็อาจเลือกข้อความที่เหมาะสมสำหรับการอ่านเพื่อความเพลิดเพลิน 3) ข้อความในเอกสารจริงที่ผู้เรียนสนใจและมีความคุ้นเคยจะสร้างแรงจูงใจให้ผู้เรียน 4) ลักษณะของความซ้ำซ้อน ที่ปรากฏในเอกสารจริงจะช่วยให้ผู้เรียนฝึกการเดาได้ 5) ข้อความในเอกสารจริงช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ความรู้เดิม และช่วยพัฒนาความสามารถผู้เรียนให้สูงขึ้น 6) เอกสารจริงช่วยให้ผู้เรียนได้เรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

วิลเลียม (Williams 1993 : 25) กล่าวว่า การนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอน เป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนมีประสบการณ์ใช้ภาษาที่ใช้อย่างแท้จริง และช่วยให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จในการอ่านเพราะเมื่ออยู่ในสถานการณ์นอกห้องเรียนไปแล้ว ผู้เรียนต้องเผชิญกับภาษาที่ใช้อยู่จริงนอกจากนี้ หว่องและคณะ (Wong et al. 1995 : 318) กล่าวว่าเอกสารจริงเป็นแหล่งข้อมูลที่สำคัญในการนำมาใช้ในกิจกรรมการเรียนการสอน เอกสารจริงส่งเสริมให้ผู้เรียนได้รับประสบการณ์ด้านการเรียนและการใช้ภาษาอังกฤษในสถานการณ์ที่เป็นจริงด้วย และยังช่วยให้ผู้เรียนได้พัฒนากลวิธีในการเรียนรู้ทั้งทางสาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษและสาระการเรียนรู้อื่น ๆ อีกด้วย นอกจากนี้ อเล็กซานโดร (Martinez 2002) กล่าวว่า การใช้เอกสารจริงในชั้นเรียน โดยไม่ต้องใช้กับสถานการณ์จริงและมีการเตรียมการที่เหมาะสม โดยเอกสารจริงมีความสำคัญ ดังนี้ 1) นักเรียนควรฝึกการอภิปรายเหมือนแบบในวิดีโอที่สัมภาษณ์บุคคลที่มีชื่อเสียง 2) เอกสารจริงเป็นแบบอย่างเกี่ยวกับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในโลก ดังนั้นเอกสารจริงควรมีคุณค่าทางการศึกษาอย่าง

แท้จริง เหมือนกับครูที่เป็นนักการศึกษาที่ทำงานในระบบโรงเรียน ดังนั้นการศึกษาและการพัฒนา  
 ทั่ว ๆ ไปเป็นส่วนหนึ่งของความรับผิดชอบ 3) ตำราเรียนที่ใช้มักจะไม่ตรงตามวัตถุประสงค์ของ  
 ภาษาอังกฤษ 4) หนังสือ บทความ หนังสือพิมพ์และอื่น ๆ บรรจุเนื้อหาที่หลากหลาย แบบอย่างทาง  
 ภาษาที่ใช้สอนในเอกสารไม่ง่าย 5) เอกสารควรเป็นเอกสารที่อ่านเพื่อเกิดความพึงพอใจเพราะว่า  
 เนื้อหาบรรจุหัวข้อที่น่าสนใจให้แก่ผู้เรียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งถ้านักเรียนมีโอกาสที่ได้พูดคุย  
 เกี่ยวกับหัวข้อและชนิดของเอกสารจริงที่ถูกใช้ในชั้นเรียน

จากสิ่งที่กล่าวมาข้างต้นสรุปได้ว่าการนำเอกสารจริงมาใช้ในการจัดการเรียนการสอน  
 นอกจากจะส่งเสริมให้ผู้เรียนมีประสบการณ์ในการใช้ภาษาที่ใช้ในชีวิตประจำวัน แล้วยังเป็น  
 การสร้างความสนใจให้ผู้เรียน อีกทั้งเป็นการสร้างแรงจูงใจในการอ่านที่สูงยิ่งขึ้น เนื่องจากว่า  
 ผู้เรียนสามารถถ่ายโอนความรู้จากห้องเรียนสู่ชีวิตประจำวันของตนได้โดยเอกสารจริงควรมีเนื้อหา  
 ที่ตรงความสนใจของนักเรียนให้มากที่สุด

#### เกณฑ์ในการเลือกใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอน

การเลือกสื่อการเรียนการสอนเป็นขั้นตอนที่สำคัญ ในการจัดการเรียนการสอน  
 เนื่องจากว่าสื่อเป็นส่วนหนึ่งที่ส่งผลต่อประสิทธิภาพและประสิทธิผลของการจัดการเรียนการสอน  
 ดังนั้นผู้สอนควรเลือกสื่อที่ใกล้ตัวนักเรียน สามารถสร้างความสนใจให้ผู้เรียน อีกทั้งสร้างแรงจูงใจ  
 ให้สูงขึ้นได้ เอกสารจริงเป็นสื่อประเภทหนึ่งที่ช่วยส่งเสริมความรู้ความเข้าใจให้นักเรียน ด้วยเหตุ  
 นี้ นักการศึกษาหลายท่านได้เสนอแนะเกณฑ์ในการเลือกใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอน ดังนี้

สตอลเลอร์ (Stoller 1994 : 2 – 3) ได้เสนอแนะเกณฑ์ในการเลือกใช้เอกสารจริง ใน  
 การเรียนการสอน ดังนี้ เลือกเนื้อหาที่น่าสนใจเหมาะสมกับวัย โดยพิจารณาว่าหลังจากที่เรียน  
 แล้ว ผู้เรียนสามารถนำไปใช้เป็นประโยชน์ได้หรือไม่และ ผู้เรียนควรมีความรู้เดิม (Background  
 knowledge) เกี่ยวกับเนื้อเรื่องนั้นมาก่อน ถ้าไม่มีความรู้เดิมมาก่อน ครูจำเป็นต้องสอนคำศัพท์  
 เพิ่มเติม นอกจากนี้สื่อที่นำมาใช้สอนว่า ผู้เรียนจะใช้กลวิธีอะไรในการเรียนรู้และทำความเข้าใจซึ่ง  
 ควรเลือกเรื่องให้เหมาะสมกับผู้เรียนด้วย ความคิดเห็นของ ยุค – ชุน ลี (Yuk – Chun Lee 1995 :  
 326) กล่าวว่าเกณฑ์พิจารณาในการเลือกใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนควร เป็นเอกสารที่ใช้  
 ในการสื่อสารได้จริงหรือไม่และใช้ได้เหมาะสมกับสถานการณ์หรือไม่ ส่วนเนื้อหาตรง  
 กับประสบการณ์และความต้องการของผู้เรียน ซึ่งสอดคล้องความคิดเห็นของ ดุมิทเรสคู  
 (Dumitrescu 2000 : 21 , อ้างถึงใน ดร.ณิ เรือนใจมัน 2546 : 39) กล่าวว่า การที่ผู้สอนจะเลือก  
 เอกสารจริงมาสอนควรที่จะคำนึงถึงภาษาและ โครงสร้างของเนื้อหาว่าเหมาะสมกับผู้เรียนในระดับ  
 ไหนและ เอกสารจริงที่นำมาใช้ในการเรียนการสอนนั้นเกี่ยวข้องกับเรื่องที่เรียนหรือไม่ ส่วน  
 รูปแบบภาษาและวัฒนธรรมของผู้เรียนว่ามีพื้นฐานภูมิความรู้เกี่ยวกับเรื่องที่เรียนหรือไม่ นอกจากนี้

ลาวิตรี วุฒิกะโร (2530 : 326, อ้างถึงใน ลาวิตรี ประวัติ 2545 : 55) ได้เสนอแนะข้อคิดในการเลือกใช้เอกสารจริง คือข้อความที่เลือกมาควรเหมาะสมกับความต้องการและความสนใจของผู้เรียน ด้านผู้เรียนและผู้สอนอาจช่วยกันเลือกบทอ่าน โดยพิจารณาความต้องการ ความสนใจเหมาะสมกับระดับความรู้ของผู้เรียน และจุดประสงค์ของบทเรียนนอกจากนี้ ควรแบ่งประเภทของข้อความตามประเภททักษะ ความสั้นยาว ศัพท์ เป็นต้น โดยยึดจุดประสงค์การเรียนรู้เป็นหลัก และควรเลือกรื่องที่ผู้เรียนคุ้นเคยเพราะจะทำให้เข้าใจได้เร็วส่วนข้อความที่มีเนื้อหาสัมพันธ์กับวิชาอื่น ๆ ซึ่งทำให้ผู้เรียนเห็นความสำคัญของภาษาต่างประเทศที่ใช้ในการสื่อสารเช่นเดียวกับภาษาของตนเอง ส่วนการตัดสินใจจะเลือกรื่องใดมาสอนนักเรียนควรนำเรื่องมาเปรียบเทียบความยากง่ายก่อนโดยผู้เรียนตอบคำถามความเข้าใจในเรื่องนั้น ๆ ได้ดีแสดงว่าเรื่องนั้นง่าย

จากสิ่งที่กล่าวมาข้างต้นสรุปได้ว่า เกณฑ์ในการเลือกใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนสามารถทำให้ผู้เรียนเข้าใจในภาษาอังกฤษมากขึ้นเพราะเป็นสิ่งที่พบเห็นในชีวิตจริงซึ่งตรงกับความต้องการ ความสนใจและความเหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียน นอกจากนี้เอกสารจริงที่นำมาเป็นสื่อการสอนสามารถนำไปเชื่อมโยงสู่วิชาอื่นในลักษณะการบูรณาการระหว่างวิชา และเกิดทัศนคติที่ดีต่อภาษาเนื่องจากถ้าผู้สอนเลือกรื่องที่ผู้เรียนคุ้นเคยจะทำให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องนั้นเร็วขึ้น นอกจากนี้ในการศึกษาได้เสนอแนะคิดว่า การนำเนื้อหาจากเอกสารจริงมาใช้ ไม่ควรปรับปรุงหรือตัดแปลงข้อความในเอกสารจริงเพราะอาจทำให้ความหมายผิดเพี้ยนไปจากเดิมและเนื้อหาไม่ควรยาวเกินไป ควรคำนึงถึงจุดมุ่งหมายการอ่านเพื่อการสื่อสารเป็นหลัก (อารีย์ วาสน์อำนวย 2546 : 47)

#### แนวคิดเกี่ยวกับการใช้ข้อมูลท้องถิ่น

จากหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ การจัดสาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษโดยอิงมาตรฐานการเรียนรู้เป็นข้อกำหนดคุณภาพของผู้เรียนให้เป็นคนดี มีปัญญา (มีความรู้ ความคิด) มีความรักท้องถิ่น รักชาติและมุ่งหวังให้สถานศึกษาประยุกต์หลักสูตรใหม่ เป็นหลักสูตรแกนกลางเข้ากับหลักสูตรท้องถิ่นเพื่อให้ผู้เรียนมีปัญญาเป็นคนดี มีคุณภาพชีวิตและสามารถประกอบอาชีพได้อย่างมีคุณภาพ (อุทุมพร จามรมาน 2545 : คำนำ - 4) ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีโอกาสเรียนรู้ด้วยตนเองอย่างต่อเนื่องตลอดชีวิต โดยใช้สื่อและแหล่งการเรียนรู้ในท้องถิ่น ชุมชนและแหล่งการเรียนรู้อื่น ๆ (กระทรวงศึกษาธิการ, 2544 ข :178) ดังนั้นแหล่งการเรียนรู้ในท้องถิ่นจึงเป็นสื่อที่ดีสามารถนำมาใช้จัดการเรียน การสอนและนักเรียนเกิดการเรียนรู้จากสื่อจริงที่อยู่ใกล้ตัวนักเรียนและพบเห็นตลอดเวลา กระบวนการเรียนรู้ที่ดีผู้เรียนสามารถดูดซับได้รวดเร็ว นั่นคือการจัดการศึกษาจะต้องคำนึงถึงท้องถิ่นเป็นสำคัญ ( เกรือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 43) ดังนั้นการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับเรื่องภายใน

ท้องถิ่น มีนักการศึกษาหลายท่านให้การสนับสนุน ดังนี้ โปสท์และราเซท ( Post and Rathet 1996 : 12) และทาวาเรสและคาวาลคานติ ( Tavares and Cavalcanti 1996 : 18-22, อ้างถึงในเครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 44 ) กล่าวว่าสนับสนุนให้นำเนื้อหาทางวัฒนธรรมท้องถิ่นมาใช้ในการเรียนการสอนภาษาในชั้นเรียน เนื่องจากช่วยสร้างแรงจูงใจในการเรียนให้ประสบความสำเร็จ และส่งเสริมความกล้าแสดงออกในการสื่อสารภาษา นอกจากนี้ยังได้เสนอแนะว่าเนื้อหาทางด้านวัฒนธรรมไม่ควรเป็นเพียงส่วนประกอบการสอนภาษาเท่านั้น แต่ควรสอนควบคู่ไปกับการสอนภาษาต่างประเทศเพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจสภาพสังคมของตนเองและผู้อื่น นอกจากนี้ เนส (Ness 1997 : 49-50 ) กล่าวว่าสื่อที่เกี่ยวข้องกับเรื่องต่าง ๆ ในท้องถิ่นที่อยู่ในความสนใจของผู้เรียนและเขียนเป็นภาษาอังกฤษมาใช้ในการเรียนการสอน เช่น แผ่นพับประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยว แผนที่ของท้องถิ่นนั้น ๆ ซึ่งสิ่งเหล่านี้หาได้ไม่ยาก ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย สร้างกิจกรรมประกอบได้หลากหลาย และยังเป็นเรื่องที่ผู้เรียนคุ้นเคย ดังนั้นจากการทดลองนำมาใช้ประกอบการจัดการเรียนการสอนปรากฏว่า ได้รับการตอบสนองจากผู้เรียนเป็นอย่างดี ความคิดเห็นของฮาดเลย์ ( Hadley 2001 : 206-209 ) ได้นำเสนอแผ่นพับประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยว แผนที่ ตั๋วรถโดยสารต่าง ๆ ที่รวบรวมจากการเดินทางซึ่งเป็นเอกสารจริง มาใช้ในการเรียนการสอนโดยไม่ต้องปรับภาษาให้ง่ายขึ้น เพื่อให้ผู้เรียนได้อ่านบทอ่านในภาษาที่ใช้ในชีวิตประจำวัน โดยผู้สอนจะต้องจัดกิจกรรมให้เหมาะสมกับผู้เรียนและลักษณะของบทอ่าน ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของบรูซซี สิริมหาสาคร (2536 : 36) กล่าวว่าการจัดกิจกรรมการเรียน การสอนที่เปิดโอกาสให้นักเรียนได้ศึกษาเรียนรู้จากข้อเท็จจริงที่อยู่รอบ ๆ ตัวนักเรียนทำให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ตามจุดประสงค์ในหลักสูตรค่อนข้างสูง

อุทุมพร จามรมาน ( 2545 : 6-7 , อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 :52 ) กล่าวว่า การนำเนื้อหาสาระจากเรื่องท้องถิ่นและแนวทางในการพัฒนาการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 ดังนี้ 1. สสำรวจสภาพภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ สังคม วัฒนธรรม ศาสนา เศรษฐกิจของท้องถิ่นจากการอ่านเอกสารจริงจากหน่วยงานการปกครอง หน่วยงานการท่องเที่ยว หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ เอกสารในห้องสมุด แล้วนำมาวิเคราะห์ สรุป เนื้อหา สาระของท้องถิ่น ได้แก่ เนื้อหาที่เกี่ยวกับสภาพภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ สังคม วัฒนธรรม ศาสนา เศรษฐกิจของท้องถิ่น เนื้อหาที่เกี่ยวกับจุดเด่นของท้องถิ่นที่ผู้เรียนควรทราบเพื่อให้เกิดความภูมิใจ เนื้อหาที่เกี่ยวกับนโยบาย วิสัยทัศน์ของท้องถิ่น 2) นำเนื้อหาดังกล่าวมาพิจารณาว่าจะเกี่ยวข้องกับสาระการเรียนรู้ใดบ้าง 3) นำเนื้อหามาผสมผสานกับเนื้อหาในหลักสูตรใหม่ การผสมผสานอาจทำได้หลายลักษณะ เช่น ใช้เป็น



เนื้อหาในการสอน แบบฝึกหัด โครงการให้ผู้เรียนศึกษาค้นคว้าใช้เป็นประเด็นปัญหาให้ผู้เรียนไปค้นคว้าหาแนวทางแก้ไข เป็นต้น

ส่วนองค์ประกอบในการสร้างสื่อการเรียนรู้ที่ควรคำนึงถึงในการนำเรื่องท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีมาใช้ในการสอนให้นักเรียนเพื่อให้เกิดความรักในชุมชนหรือท้องถิ่น ให้เกิดความภาคภูมิใจในท้องถิ่นของตน องค์ประกอบในการสร้างสื่อ มี 4 ประการ ดังนี้

1. การวิเคราะห์หลักสูตร เป็นหัวใจของการเรียนการสอน ที่ผู้สอนต้องยึดถือตีความ วิเคราะห์เนื้อหา สาระให้เข้าใจแจ่มแจ้งในหัวข้อของจุดประสงค์ เนื้อหา กิจกรรม กระบวนการและคาบเวลา นอกจากนี้ควรทำตารางวิเคราะห์หลักสูตร เพื่อให้เห็นภาพรวม การทำแผนการสอนและวางแผนการสอนหรือบันทึกการสอน

2. กระบวนการเรียนการสอน จะจัดอย่างไรเพื่อให้เด็กพัฒนาตามจุดหมายของหลักสูตรในด้านพุทธิพิสัย จิตพิสัย ทักษะพิสัยและด้านกระบวนการ โดยมีหลักการ 2 ข้อ คือ ยึดกิจกรรมการเรียนการสอนที่ให้ผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ( Child center ) และจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่หลากหลายและเน้นกระบวนการเรียนรู้ เพื่อส่งเสริมให้เด็กเรียนรู้ได้ดี แม่นยำ มีพฤติกรรมการเรียนรู้ที่ถาวร มีความรู้ รักและภูมิใจในท้องถิ่น มีค่านิยมที่ดี

3. การพัฒนาสื่อ เพื่อให้การเรียนรู้บรรลุวัตถุประสงค์ได้รวดเร็ว เช่น สื่อของจริง สื่อประเภทรูปภาพเกี่ยวกับสถานที่ต่าง ๆ ในจังหวัด สื่อประเภทภาพและเสียง สื่อประเภทหนังสือ เสริมประสบการณ์ที่ผลิตขึ้นเองได้ เป็นการท้าทายความคิดสร้างสรรค์ของครูและส่งเสริมให้เด็กเรียนรู้เรื่องท้องถิ่นได้ดี มีความรักบ้านเกิดเมืองนอนของตน

4. การประเมินผล ครูต้องดำเนินการและประเมินผลให้ถูกต้องตามหลักการของการวัดประเมินผลที่ดี เพื่อให้ทราบว่าเด็กมีพฤติกรรมการเรียนรู้ทางด้านพุทธิพิสัย จิตพิสัย ทักษะพิสัยและกระบวนการ โดยมีความรู้ในท้องถิ่นของตนเป็นอย่างดี มีความรัก ชื่นชม ภูมิใจในท้องถิ่นของตนหรือบรรลุตามจุดมุ่งหมายของหลักสูตรหรือไม่เพียงใด

จากแนวคิดของนักการศึกษา สรุปได้ว่า การจัดการเรียนการสอนโดยใช้เนื้อหาสาระจากท้องถิ่นตามจุดมุ่งหมายของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 นอกจากผู้เรียนมีความรู้ความสามารถตามเป้าหมายแล้ว ยังมีความรู้ความสามารถเกี่ยวกับท้องถิ่นของตนเองด้วย ซึ่งในการวิจัยครั้งนี้ เนื้อหาสาระสำคัญ ที่ผู้วิจัยนำมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ซึ่งนักเรียนได้ศึกษาเกี่ยวกับท้องถิ่นของตน จะเกิดความรัก ห่วงหาญ ความเข้าใจในประวัติของสถานนั้น ๆ พร้อมเกิดความภูมิใจ และ ต้องการพัฒนาท้องถิ่นของตนให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น

### ข้อมูลเมืองกาญจนบุรี

คำขวัญประจำจังหวัด ได้แก่ แคว้นโบราณ ด่านเจดีย์ มณีเมืองกาญจน์ สะพานข้ามแม่น้ำแคว แหล่งแร่ทองคำ ซึ่งนำสิ่งสำคัญของจังหวัดมาก่อไว้เป็นคำขวัญ ดังนี้

**แคว้นโบราณ** เมืองกาญจนบุรี เป็นเมืองที่ก่อตั้งก่อนสมัยประวัติศาสตร์ มีสถานที่แสดงให้ดูหรือเยี่ยมชม ได้แก่ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติบ้านเก่า ประสาทเมืองสิงห์

**ด่านเจดีย์** เป็นเมืองหน้าด่านของจังหวัดกาญจนบุรี สมัยกรุงศรีอยุธยาของทัพไทย ยกทัพไปรบกับพม่า ที่อำเภอสังขละบุรี ดินแดนประเทศพม่า

**มณีเมืองกาญจน์** จังหวัดกาญจนบุรีมีเหมืองแร่พลอยสีน้ำเงินและสีดำที่มีชื่อเสียง สะพานข้ามแม่น้ำ สะพานประวัติศาสตร์ในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 ที่เชลยศึกเป็นผู้สร้างสะพานและเสียชีวิตเพื่อสะพานนี้มากกว่า 40,000 คน ซึ่งเป็นเชลยศึกสงครามต่างชาติ

**แหล่งแร่ทองคำ** น้ำตกที่มีชื่อเสียงมาก คือน้ำตกเอราวัณ น้ำตกไทรโยคน้อย ซึ่งพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเคยเสด็จประพาสที่นี่

**ดอกไม้ประจำจังหวัด** ได้แก่ “ดอกกาญจนิกา” และต้นไม้ประจำจังหวัด ได้แก่ “ต้นขนาง”

### สภาพภูมิศาสตร์

กาญจนบุรีเป็นจังหวัดที่อยู่ห่างจากกรุงเทพฯ ไปทางทิศตะวันตก ประมาณ 129 กิโลเมตร มีพื้นที่ประมาณ 19,483.2 ตารางกิโลเมตร ภูมิประเทศเป็นป่าเขา มีทั้งป่าโปร่งและป่าดงดิบ มีแม่น้ำสำคัญสองสาย คือ แม่น้ำแควใหญ่และแม่น้ำแควน้อย ซึ่งไหลมาบรรจบกันบริเวณตัวเมืองกาญจนบุรี ซึ่งเป็นต้นกำเนิดของแม่น้ำแม่กลอง อาณาเขตติดต่อกับจังหวัดอื่น ๆ ใกล้เคียงดังนี้

ทิศเหนือ	ติดต่อกับสหภาพเมียนมาร์ (พม่า)
ทิศใต้	ติดต่อกับจังหวัดราชบุรีและนครปฐม
ทิศตะวันออก	ติดต่อกับจังหวัดสุพรรณบุรี
ทิศตะวันตก	ติดต่อกับสหภาพเมียนมาร์

เขตการปกครองแบ่งออกเป็น 13 อำเภอ ได้แก่ 1. อำเภอเมืองฯ 2. อำเภอท่าม่วง 3. อำเภอท่ามะกา 4. อำเภอบ่อพลอย 5. อำเภอพนมทวน 6. อำเภอเลาขวัญ 7. อำเภอหนองปรือ 8. อำเภอห้วยกระเจา 9. อำเภอศรีสวัสดิ์ 10. อำเภอทองผาภูมิ 11. อำเภอสังขละบุรี 12. อำเภอไทรโยค และ 13. อำเภอด่านมะขามเตี้ย (การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานภาคกลางเขต 1)

## ประชากร

ในจังหวัดกาญจนบุรีประกอบด้วยคนไทยเชื้อสายต่าง ๆ มากมายเพราะเป็นจังหวัดที่มีชายแดนติดต่อกับประเทศพม่า จีน ลาว เขมร กระเหรี่ยง

## ศิลปวัฒนธรรม

กาญจนบุรีเป็นเมืองก่อนประวัติศาสตร์จึงเป็นเมืองที่มีการค้นพบวัตถุโบราณ โครงกระดูกคนสมัยก่อนประวัติศาสตร์มากมาย ได้แก่ โบราณวัตถุ จำพวกโลหะสัมฤทธิ์ที่กลองมโหระทึกสำริด โครงกระดูกมนุษย์ ภาพหินดินเผา กำไลหินนอกจากนี้ยังพบภาพเขียนบนผนังถ้ำที่แสดงถึงการใช้ชีวิตอยู่ร่วมกันของกลุ่มชนในสังคมเกษตรกรรม ทางด้านโบราณสถานที่ยังคงมีสภาพที่ดีได้แก่ อุทยานประวัติศาสตร์เมืองสิงห์ซึ่งสร้างขึ้นในสมัยพระเจ้าวรมันที่ 7 ส่วนโบราณสถานในสมัยประวัติศาสตร์ ได้แก่ เมืองกาญจนบุรีเก่า เป็นเมืองหน้าด่านที่สำคัญของไทยมาตั้งแต่สมัยอยุธยาถึงสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ตั้งอยู่บริเวณทุ่งลาดหญ้าหลังจากทัพพม่าเปลี่ยนเส้นทางมาโจมตีเมืองกาญจนบุรีโดยทางเรือ พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชจึงได้โปรดเกล้าฯ ให้ย้ายเมืองกาญจนบุรีมาตั้งอยู่ที่ปากแพรกแทน เมืองกาญจนบุรีเก่าจึงกลายเป็นเมืองร้างไป สิ่งก่อสร้างที่เป็นโบราณวัตถุและโบราณสถานยังคงอยู่จนถึงปัจจุบัน คือ วัดขุนแผน วัดป่าเลไลยก์ วัดแม่หม้าย วัดนางพิม วัดมอญ และภายในวัดพบโบราณสถานและโบราณวัตถุ เช่น พระปรางค์ เจดีย์ พระพิมพ์ ป้องเซิงเทิน สระน้ำอาวุธ ดาบ หอก ฯลฯ (กระทรวงศึกษาธิการ 2543 : 24)

## สถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจทางประวัติศาสตร์ของจังหวัดกาญจนบุรี

วัดไชยชุมพลชนะสงครามหรือที่ชาวบ้านเรียกว่า “วัดใต้” ตั้งอยู่ทางทิศใต้ของกำแพงเมืองกาญจนบุรี ตำบลบ้านใต้ อำเภอเมืองกาญจนบุรี ริมฝั่งแม่น้ำแม่กลองด้านทิศตะวันออกใกล้กับแม่น้ำ 2 สาย คือ แม่น้ำไทรโยค (แควน้อย) กับแม่น้ำศรีสวัสดิ์ (แควใหญ่) ไหลมาบรรจบกัน วัดใต้ตั้งอยู่เดิมเรียกว่า “ตำบลปากแพรก” โดยมีพระยาประสิทธิ์สงคราม (พระยาตาแดงหรือเจ้าเมืองตาแดง) ได้รับแต่งตั้งให้เป็นเจ้าเมืองกาญจนบุรี คนที่ 2 ตามคำบอกเล่ากล่าวว่า พระยาตาแดงเป็นผู้สร้างวัดใต้ขึ้น เมื่อคราวพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3 โปรดเกล้าฯ ให้สร้างป้อมปราการและกำแพงเมืองกาญจนบุรีขึ้นใหม่ จึงพอสรุปได้ว่า พระยาตาแดงอาจจะเป็นผู้สร้างพระเจดีย์และวัดไชยชุมพลชนะสงคราม หรือซ่อมแซมบูรณะต่อเติมจากของเดิมที่มีอยู่ก่อนแล้ว วัดไชยชุมพลชนะสงคราม เป็นวัดที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์ด้านสงครามระหว่างไทยกับพม่า เพราะข้าศึกยกทัพผ่านจังหวัดกาญจนบุรีแทบทุกครั้ง กองทัพไทยก่อนยกกองทัพไปต่อสู้พม่าจะผ่านมาพักแรมหรือชุมพลที่ตำบลปากแพรกหรืออาณาเขตวัดไชยชุมพลสงครามเสมอ และทำพิธีทางไสยศาสตร์ตรงพระเจดีย์องค์เก่า ก่อนจะยกกองทัพไปทำศึกกับศัตรู และเมื่อยกทัพไปรบได้

ชัยชนะกลับมาทุกครั้ง จึงได้ขนานนามวัดให้เหมาะสมและเป็นนิมิตแห่งการมีชัยว่า “วัดไชยชุมพลชนะสงคราม” ปัจจุบันวัดไชยชุมพลชนะสงครามได้รับพระราชทานฐานะเป็น พระอารามหลวง ชั้นตรีชนิดสามัญ (กระทรวงศึกษาธิการ 2543 : 159 – 160)

พิพิธภัณฑสถานสงครามอักษะและเชลยศึก ตั้งอยู่ในบริเวณวัดไชยชุมพลชนะสงครามโดย พระธรรมคุณาภรณ์ เจ้าอาวาสวัดไชยชุมพลชนะสงคราม เป็นผู้ดำเนินการสร้าง ตัวอาคารสร้างเป็นกระท่อมไม้ไผ่จำลองแบบค่ายเชลยศึกที่ใช้พักอาศัยในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 หลังคามุงจาก ฝาขัดแตะด้วยไม้รวก ด้านในยกพื้นขึ้นฝาผนังปูด้วยพริกไม้ไผ่ เป็นที่จัดแสดงภาพวาด ภาพถ่ายเกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่ของเชลยศึกในขณะสร้างทางรถไฟ นอกจากนี้ยังมีเครื่องมือ เครื่องใช้ของเชลยศึกที่นำมาแลกเปลี่ยนและผลไม้กับคนไทยในยามขาดแคลนอาหาร อาวุธปืนและลูกกระบอกที่ใช้ในสมัยสงคราม พิพิธภัณฑสถานสงครามอักษะและเชลยศึก มีชื่อภาษาอังกฤษว่า THE JEATH WAR MUSEUM หรือรู้จักกันในหมู่ชาวต่างประเทศว่า WAR MUSEUM หรือพิพิธภัณฑสถาน โดยคำว่า JEATH เป็นชื่อภาษาอังกฤษของพิพิธภัณฑสถานนี้ ตัวอักษร J ย่อมาจาก Japan หมายถึง ญี่ปุ่น ในฐานะที่เป็นผู้ควบคุมเชลยศึกในการสร้างทางรถไฟ ตัวอักษร E ย่อมาจาก England หมายถึง อังกฤษ ตัวอักษร A ย่อมาจาก Australia และ America หมายถึง ออสเตรเลียและอเมริกา ตัวอักษร T ย่อมาจาก Thailand หมายถึง ประเทศไทย ในฐานะเจ้าของประเทศ และ H ย่อมาจาก Holland หมายถึง ฮอลแลนด์ (เนเธอร์แลนด์) ดังนั้นชื่อประเทศอังกฤษ ออสเตรเลีย อเมริกาและฮอลแลนด์ ที่ปรากฏชื่อภาษาอังกฤษของพิพิธภัณฑสถานนี้ หมายถึง เชื้อชาติหรือประเทศของเชลยศึกที่ถูกเกณฑ์มาสร้างทางรถไฟ (กระทรวงศึกษาธิการ 2543 ข : 54 – 56)

สุสานสหประชาชาติหรือสุสานทหารสัมพันธมิตร จากการสร้างทางรถไฟสายไทย – พม่า และสะพานข้ามแม่น้ำแคว ทำให้เชลยศึกสัมพันธมิตร ซึ่งถูกจับและเกณฑ์ มาเป็นแรงงานในการสร้างทางรถไฟและสะพานซึ่งเชลยศึกเสียชีวิตเป็นจำนวนมาก หลังสงครามสงบลงรัฐบาลไทยและฝ่ายสัมพันธมิตรได้ตกลงร่วมกันในวันที่ 24 สิงหาคม พ.ศ. 2497 จัดสร้างสุสานสำหรับเชลยศึกที่เสียชีวิตจากการสร้างทางรถไฟสายมรณะที่จังหวัดกาญจนบุรี ทั้งนี้ชาวไทยได้อุทิศที่ดินเพื่อจัดทำเป็นสุสาน ส่วนการสร้างและการดูแลรักษาอยู่ในความรับผิดชอบขององค์การสุสานทหารประเทศเครือจักรภพ สุสานทหารสัมพันธมิตร มี 2 แห่ง คือ สุสานกาญจนบุรี (ดอนรัก) และสุสานเขาปูน (ช่องไก่) เป็นสุสานทหารเชลยศึกที่มีเนื้อที่กว้างขวาง จัดตกแต่งบริเวณสวยงามปลูกต้นไม้ประดับสวยงามและร่มรื่นมาก มีการจัดทำแผ่นป้ายทองเหลืองจารึกชื่อ ชื่อสกุล ยศ สังกัด อายุ เชื้อชาติ ศาสนา และคำไว้อาลัยให้แก่ทหารเชลยศึกที่เสียชีวิต (กระทรวงศึกษาธิการ 2543 ข : 52– 54)

สะพานข้ามแม่น้ำแคว อนุสรณ์สถานที่โด่งดังไปทั่วโลกเป็นส่วนหนึ่งของทางรถไฟสายมรณะ สร้างขึ้นโดยแรงงานของเชลยศึกสัมพันธมิตร โดยการควบคุมของกองทัพญี่ปุ่นในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 สร้างข้ามแม่น้ำแควใหญ่ที่ตำบลท่ามะขามซึ่งมีความกว้างและกระแสน้ำเชี่ยวมากโดยกองทัพญี่ปุ่นสร้างสะพานไม้ชั่วคราวก่อนเพื่อลำเลียงสัมภาระ ใช้เวลาสร้างประมาณ 4 เดือนแล้วเสร็จ หลังจากนั้นได้ดำเนินการก่อสร้างสะพานเหล็กเพื่อใช้ข้ามแม่น้ำแควเสร็จในอีก 8 เดือนต่อมา หลังจากนั้นกองทัพญี่ปุ่นได้สร้างทางรถไฟสายไทย-พม่า เสร็จและเปิดใช้อย่างเป็นทางการในวันที่ 25 ตุลาคม พ.ศ.2486 จากการสร้างทางรถไฟสายไทย-พม่า และสะพานข้ามแม่น้ำแควนั้น ทำให้เชลยศึกและกรรมกรที่ถูกเกณฑ์มาและจ้างมาเป็นแรงงานในการก่อสร้างต้องเสียชีวิตเป็นจำนวนมาก จากการขาดแคลนอาหาร สภาพความเป็นอยู่ในค่ายพักที่คับแคบ สภาพดินฟ้าอากาศที่บางครั้งร้อนจัด หนาวจัดและฝนตกหนัก มีไข้ป่าและสัตว์ป่าที่มีพิษร้าย การปกครองและการทำโทษด้วยความทารุณของทหารญี่ปุ่น และการขาดการรักษาพยาบาลและยารักษาโรคต่าง ๆ รวมทั้งสิ้น 41,000 คน (กระทรวงศึกษาธิการ 2543 ข : 46 – 51)

ประตูเมืองกาญจนบุรี ตั้งอยู่บริเวณบ้านปากแพรก ริมฝั่งตะวันออกของแม่น้ำ 2 สาย คือ แม่น้ำศรีสวัสดิ์ (แควใหญ่) และแม่น้ำไทรโยค (แควน้อย) โดยครั้งแรกเพียงแต่ปักเสากระเนียดบนเชิงเนิน และต่อมา พ.ศ. 2374 พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว จึงโปรดให้สร้างเป็นกำแพงก่ออิฐถือปูน ตามหลักฐานจากศิลาจารึก พบว่า กำแพงเมืองเป็นรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้า กว้าง 200 เมตร ยาว 440 เมตร มีป้อมมุมเมือง 4 ป้อม ทางกำแพงด้านยาว มีป้อม 2 ป้อม คือ ทางด้านหน้าเมืองและทาง หลังเมือง มีประตู 6 ประตู และประตูช่องกุฎิ 2 ประตู รวม 8 ประตู ภายในกำแพงเมืองไม่มีโบราณสถานแต่อย่างใด มีแต่ ศาลหลักเมืองและสถานที่ราชการอยู่ในกำแพงเมือง มีวัดขนานอยู่ 2 ด้าน คือ ด้านทิศเหนือมีวัดเทวสังฆาราม (วัดเหนือ) ส่วนทางด้านใต้มีวัดไชยชุมพลชนะสงคราม (วัดใต้) ต่อมาป้อมและกำแพงเมือง ได้หักพังลงมา โดยเฉพาะประตูเมืองถูกน้ำท่วมพังทลายลงมา ปัจจุบันจึงเหลือเพียงประตูด้านหน้าจารึก พ.ศ. ที่สร้างไว้บนประตูว่า “เมืองกาญจนบุรี พ.ศ. 2374” และเหลือแนวกำแพงด้านริมน้ำ แนวกำแพงด้านหลังที่โรงเรียนกาญจนาอนุเคราะห์ และป้อมมุมเมืองด้านวัดไชยชุมพลชนะสงคราม ปัจจุบันกรมศิลปากรได้จดทะเบียน ให้เป็นโบราณสถาน (กระทรวงศึกษาธิการ 2543 ข : 28)

### แบบฝึกและการสร้างแบบฝึก

ในการสร้างแบบฝึกหรือออกแบบการสอน เป็นการสร้างเพื่อพัฒนาการเรียนของนักเรียนให้เป็นที่ไปตามจุดมุ่งหมายของผู้วิจัย โดยการใช้แบบฝึกให้นักเรียนฝึกซ้ำหลาย ๆ ครั้ง

จนเกิดความชำนาญ ดังนั้นแบบฝึกเป็นสื่อประเภทหนึ่ง ที่ทำให้ผู้เรียนเกิดทักษะการเรียนรู้ ตามกระบวนการที่เป็นที่ยอมรับและสามารถวัดผลได้ด้วย ( Seels and Glasgow 1990 : 3 )

### ความหมายของแบบฝึกทักษะ

มีผู้ให้ความหมายของแบบฝึก ไว้ดังนี้ ราชบัณฑิตยสถาน ( 2526 : 483 ) กล่าวว่า แบบฝึก หมายถึง แบบฝึกหัดหรือชุดการสอนที่เป็นแบบฝึกที่ใช้เป็นตัวอย่างปัญหาหรือคำสั่งที่ตั้งขึ้นเพื่อให้นักเรียนฝึกตอบ ส่วนของพจนานุกรมอเมริกันเฮริเทจ ( The American Heritage Dictionary 1992 : 641 ) ได้ให้ความหมายของคำว่าแบบฝึกไว้ว่า แบบฝึกเป็นเครื่องมือทางการเรียนขึ้นหนึ่งสำหรับนักเรียน โดยในแบบฝึกจะประกอบด้วยข้อคำถามหรือกิจกรรม และมีช่องว่างให้นักเรียนเขียนคำตอบหรือฝึกทำบทเรียนในชั้นเรียน นอกจากนี้ ชัยยงค์ พรหมวงศ์ ( 2537 : 490 ) ให้ความหมายของแบบฝึกปฏิบัติว่า หมายถึง คู่มือ นักเรียน ที่นักเรียนต้องใช้ควบคู่ไปกับการเรียนการสอนจากชุดการสอน เป็นส่วนที่นักเรียนบันทึกสาระสำคัญและทำแบบฝึกหัดด้วย มีลักษณะคล้ายกับ “ แบบฝึกหัด ” แต่ครอบคลุมกิจกรรมที่ผู้เรียนพึงกระทำมากกว่า แบบฝึกหัดอาจกำหนดแยกเป็นแต่ละหน่วยเรียกว่า “ Worksheet ” หรือ “ กระดาษคำตอบ ” ซึ่งผู้เรียนต้องถือติดตัวตลอดเวลาประกอบกิจกรรมต่าง ๆ หรืออาจรวมเป็นเล่ม เรียกว่า Workbook โดยเขียนเรียงตามลำดับตั้งแต่หน่วยที่ 1 ขึ้นไป แบบฝึกปฏิบัติเป็นสมบัติส่วนตัวของผู้เรียน แต่ต้องเก็บไว้ที่ชุดการสอนเป็นตัวอย่าง 1 ชุดเสมอ และสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ ( 2537 : 147 ) ให้ความหมายว่า แบบฝึก หรือแบบฝึกหัด หรือแบบฝึกเสริมทักษะ เป็นสื่อการเรียนประเภทหนึ่ง สำหรับให้นักเรียนฝึกปฏิบัติ เพื่อให้เกิดความรู้ความเข้าใจ และทักษะเพิ่มขึ้น ส่วนใหญ่หนังสือเรียนจะมีแบบฝึกหัดอยู่ท้ายบทเรียน ในบางวิชาแบบฝึกหัดจะมีลักษณะเป็นแบบฝึกปฏิบัติ ริชชี ( Ritchey 1986 : 9, quoted in Seel and Glasgow 1990 : 4 ) กล่าวถึงความหมายของการสร้างแบบฝึกว่า เป็นวิทยาศาสตร์ในการสร้างสรรค์รายละเอียดปลีกย่อยต่าง ๆ ที่ชี้เฉพาะเพื่อการพัฒนา การประเมินผลตามสถานการณ์ต่าง ๆ ที่ต้องการ ซึ่งเป็นการอำนวยความสะดวกให้กับการเรียนรู้ในหน่วยของเนื้อหาวิชาทั้งหน่วยย่อยเพื่อให้เกิดการเรียนรู้ที่ง่ายขึ้น ส่วนของ กันเทอร์และคณะ ( Gunter et al. 1990 : 80 ) กล่าวว่า แบบฝึกมักใช้ในการให้นักเรียนฝึกเรียนด้วยตนเอง และแบบฝึกควรมีการให้คำแนะนำในการทำแก่นักเรียน โดยการที่ครูแสดงตัวอย่างแก่นักเรียนก่อน เช่น ครูให้นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันตอบคำถามข้อแรก และครูช่วยให้คำแนะนำจากนั้นจึงให้นักเรียนทำด้วยตนเองและหลังจากนักเรียนทำแบบฝึกเสร็จ ครูและนักเรียนควรอภิปรายตรวจสอบและซักถามข้อสงสัยในข้อคำถามและคำตอบของแบบฝึกร่วมกัน และ อารีย์ บัวคุ้มภัย ( 2540 : 18 ) ได้ให้ความหมายของแบบฝึกว่า เป็นการสร้างแบบฝึกในรูปแบบที่หลากหลาย โดยมีจุดประสงค์เพื่อเสริมทักษะต่าง ๆ ให้เกิดแก่ผู้เรียนในขณะที่เรียนหรือ

หลังจากเรียนจบแล้ว กันต์คนัย วรจิตติพล (2542 : 34) กล่าวว่า แบบฝึกคือเครื่องมือทางการเรียนอย่างหนึ่งที่มุ่งให้นักเรียนได้ฝึกการกระทำด้วยตนเองเพื่อจะได้มีทักษะหรือความชำนาญเพิ่มขึ้น หลังจากที่ได้เรียนรู้ในภาคทฤษฎีหรือด้านเนื้อหาแล้ว อารีย์ วาสน์อำนวย (2545 : 48) กล่าวว่า แบบฝึก คืออุปกรณ์การเรียนการสอนอย่างหนึ่ง อันประกอบด้วยกิจกรรมที่หลากหลายน่าสนใจที่จะนำมาใช้ เพื่อให้นักเรียนได้ฝึกฝนปฏิบัติเพิ่มขึ้นเพื่อจะได้เปลี่ยนพฤติกรรมการเรียนรู้ให้เกิดความคล่องแคล่ว ความชำนาญ จนเกิดความแม่นยำซึ่งเป็นไปโดยอัตโนมัติด้วยการทบทวนเนื้อหาความรู้ต่าง ๆ ที่เรียนไปแล้วอย่างมีทิศทาง ดรุณี เรือนใจมัน (2546 : 48) กล่าวว่า แบบฝึกเป็นสื่อที่ตอบสนองความสนใจของผู้เรียน สร้างขึ้นตามระดับความสามารถและความแตกต่างของผู้เรียน เป็นสื่อช่วยในการแบ่งเบาภาระของครูซึ่งทำให้ครูมองเห็นข้อบกพร่องและปัญหาจุดอ่อนของนักเรียนเป็นเครื่องมือวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังจบบทเรียนและช่วยเสริมทักษะทางภาษาของนักเรียนให้ดีขึ้น

สรุปได้ว่า แบบฝึกคือ สื่อการเรียน เครื่องมือทางการเรียนอย่างหนึ่งของนักเรียนที่มุ่งให้นักเรียนฝึกปฏิบัติด้วยตนเองเพิ่มเติมหลังจากนักเรียนได้เรียนรู้ในภาคทฤษฎีหรือเนื้อหาเพื่อให้เกิดผลการเรียนการสอนบรรลุจุดมุ่งหมายของการเรียนและมีความสนุกสนานในการเรียน เป็นแบบฝึกหัดหรือชุดการสอนเป็นกิจกรรมที่จะทำให้ผู้เรียนมีความชำนาญเพิ่มขึ้นในแบบฝึกควรประกอบไปด้วยรูปภาพหรือสิ่งที่น่าสนใจและควรมีคำแนะนำในการทำข้อคำถามหรือกิจกรรมและช่องว่างให้นักเรียนตอบคำถาม

#### ประโยชน์ของแบบฝึกทักษะ

กรีน และวอลเตอร์ ( Green and Walter 1971 : 496 ) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของแบบฝึกไว้ดังนี้ 1) แบบฝึกเป็นอุปกรณ์การสอนที่ช่วยลดภาระของครูได้มาก 2) ช่วยให้นักเรียนได้ฝึกฝนทักษะในการใช้ภาษาให้ดีขึ้น 3) ช่วยในเรื่องความแตกต่างระหว่างบุคคล ทำให้ประสบความสำเร็จในทางจิตใจมากขึ้น 4) ช่วยเสริมทักษะทางภาษาให้คงทน โดยมีการฝึกซ้ำหลาย ๆ ครั้ง 5) ช่วยเป็นเครื่องมือวัดผลการเรียนหลังจากเรียนจบเรียนแล้ว 6) ช่วยให้นักเรียนสามารถทบทวนได้ด้วยตนเอง 7) ช่วยให้ครูมองเห็นปัญหาต่าง ๆ ของนักเรียนได้ชัดเจนขึ้น 8) ช่วยให้นักเรียนฝึกฝนได้เต็มที่นอกเหนือจากที่เรียนในหนังสือเรียน 9) ช่วยประหยัดแรงงานและเวลาของครู 10) ช่วยให้ผู้เรียนเห็นความก้าวหน้าของตนเอง นอกจากนี้ ราวน์ทรี (Rowntree 1992 :234, อ้างถึงใน ดรุณี เรือนใจมัน 2546 : 42) สรุปประโยชน์ของแบบฝึกจากเอกสารจริง ไว้ดังนี้ 1) เป็นสื่อที่เข้าถึงได้ง่าย มิฉะนั้นผู้เรียนบางคนอาจจะไม่สามารถเรียนรู้ในสิ่งที่ต้องการเรียนได้ 2) มีความยืดหยุ่น กล่าวคือ ถ้ามีเนื้อหาที่ผู้เรียนเคยเรียนรู้มาก่อน ผู้เรียนก็สามารถข้ามเนื้อหาในส่วนนี้ไปได้ 3) บทเรียนประกอบไปด้วยสื่อหลายรูปแบบ ซึ่งให้ในสิ่งที่ผู้เรียนต้องการจะเรียน

และผู้เรียนสามารถประเมินผลความก้าวหน้าของตนเองได้ 4) เอกสารจริงเอื้อให้ผู้เรียนเรียนไปทีละก้าวตามความสามารถของผู้เรียน 5) เป็นสื่อที่ตอบสนองความต้องการและความสนใจของผู้เรียน นอกจากนี้ จากงานวิจัยของนักการศึกษาได้สรุปประโยชน์ของแบบฝึก ดังนี้ ตรีณเรือนใจมัน (2546 : 48) ได้สรุปความหมายประโยชน์ของแบบฝึก ว่าเป็นสื่อที่แบ่งเบาภาระของครู และเป็นเครื่องมือที่วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่ทำให้ครูรู้ปัญหาและข้อบกพร่องของนักเรียนและกัณฑ์รัตน์ ชื่นชมน้อย (2546 : 62) กล่าวว่า แบบฝึกมีส่วนช่วยในการพัฒนาความสามารถในการเรียนของผู้เรียนและทักษะทางภาษาได้เป็นอย่างดีเพราะผู้เรียนได้รับการฝึกและทบทวนด้วยตนเองตลอดเวลา ส่วนของ อารีย์ วาสน์อำนวย (2545 : 45) กล่าวว่าแบบฝึกมีประโยชน์ในการนำไปใช้เพื่อฝึกทบทวนสิ่งที่นักเรียนเรียนไปแล้วเพื่อให้นักเรียนเกิดทักษะการเรียนรู้ที่คงทน คล่องแคล่ว แม่นยำ ที่จะนำไปใช้ได้โดยอัตโนมัติในทักษะที่ต้องการฝึกมากยิ่งขึ้น ทำให้ครูสามารถตรวจสอบได้ว่านักเรียนแต่ละคนมีความรู้ความเข้าใจในสิ่งที่เรียนมามากน้อยเพียงไร เพื่อจัดหาแบบฝึกที่มีความยากง่ายเหมาะสมตามสภาพความแตกต่างของผู้เรียน เป็นการช่วยให้ครูประหยัดเวลาในการเตรียมแบบฝึกหัด โดยผู้เรียนสามารถเรียนรู้ด้วยตนเองและตรวจสอบความก้าวหน้าของตนเองได้ทันที

จากประโยชน์ของแบบฝึกหัดที่กล่าวมาสรุปได้ว่า แบบฝึกหัดมีความสำคัญและจำเป็น เพราะจะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจในบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น สามารถจดจำเนื้อหาบทเรียนได้คงทน ทำให้เกิดความสุขสนุกสนานในขณะที่เรียน ทราบความก้าวหน้าของตนเอง สามารถนำแบบฝึกหัดมาทบทวนเนื้อหาเดิมได้ด้วยตนเอง นำมาวัดผลการเรียนหลังจากที่เรียนแล้ว ตลอดจนสามารถทราบข้อบกพร่องของนักเรียนและนำไปปรับปรุงแก้ไขได้ทันที ซึ่งจะทำให้ครูประหยัดเวลาค่าใช้จ่าย และลดภาระของครูได้มาก ช่วยในเรื่องความแตกต่างระหว่างบุคคล นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียน นอกจากนี้ยังทำให้นักเรียนสามารถนำภาษาไปใช้สื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพด้วย

### หลักการสร้างแบบฝึก

ในการสร้างชุดฝึกต้องคำนึงถึงองค์ประกอบทั้งในด้านเนื้อหา หลักจิตวิทยาการเรียนการสอน กิจกรรมและอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่ใช้ในการเสริมบทเรียน ดังที่ รัชณี ศรีไพรวรรณ ( 2527 : 42 - 43 ) ได้เสนอแนะดังนี้ 1) ต้องสอดคล้องกับจิตวิทยาและพัฒนาการของเด็ก ลำดับขั้นการเรียนรู้ ต้องเป็นไปตามความยากง่ายของเนื้อหาที่นำมาสร้างชุดฝึกนั้น ๆ 2) ให้มีจุดมุ่งหมายว่าจะมุ่งฝึกด้านใด แล้วจัดเนื้อหาให้ตรงกับจุดมุ่งหมายที่วางไว้ 3) ต้องคำนึงถึงความแตกต่างของเด็กแต่ละคน ถ้าสามารถแบ่งหรือจัดกลุ่มเด็กได้ตามความสามารถและสร้างชุดฝึกเพื่อเสริมให้เด็กแต่ละคนได้ดียิ่งดีมาก 4) ในแต่ละชุดฝึก ต้องมีคำสั่งหรือคำชี้แจงง่าย ๆ สั้น ๆ เพื่อให้เด็กเข้าใจทำตามคำสั่งได้ 5) แบบฝึกหัดต้องมีความถูกต้อง ครูต้องตรวจพิจารณาให้ถี่ถ้วนอย่าให้ผิดพลาด



6) แบบฝึกหัดแต่ละครั้งต้องเหมาะสมกับเวลาและความสนใจของเด็ก 7) แบบฝึกหัดต้องมีหลายแบบ เพื่อให้เด็กเกิดการเรียนรู้อย่างกว้างขวางและส่งเสริมความคิด

อารีย์ บัวคุ้มภัย ( 2540 : 21 - 22 ) กล่าวว่า การสร้างแบบฝึกควรมีหลักในการสร้าง ดังนี้ 1) ยึดหลักจิตวิทยาการเรียนรู้และพัฒนาการของนักเรียนในแต่ละวัย 2) ต้องตั้งจุดประสงค์ที่แน่นอนว่าจะฝึกทักษะด้านใดเพื่อจัดเนื้อหาให้ตรงกับจุดประสงค์ 3) ต้องมีความยากง่ายเหมาะสมกับวัยและระดับชั้นของนักเรียนและเรียงลำดับจากง่ายไปหายาก 4) ต้องมีคำชี้แจงที่เข้าใจง่ายและควรมีตัวอย่างเพื่อให้นักเรียนเข้าใจมากขึ้น 5) ต้องมีรูปแบบที่หลากหลาย เพื่อให้เกิดการเรียนรู้กว้างขวาง ส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์และไม่ทำให้เกิดความเบื่อหน่าย 6) ต้องมีความถูกต้องด้านเนื้อหา ซึ่งทำให้โดยการตรวจสอบหรือทดลองใช้ก่อนที่จะนำไปใช้จริง 7) ต้องมีรูปภาพประกอบเพื่อดึงดูดความสนใจของนักเรียน 8) ต้องให้นักเรียนทราบความก้าวหน้าในการทำแบบฝึกทักษะของตนเพื่อเป็นการจูงใจให้เกิดการเรียนรู้ในโอกาสต่อไป

บิลโลว์ (Billow 1962 : 34) ให้ความเห็นว่า การสร้างชุดฝึกนั้น ครูต้องสร้างเรื่องใดเรื่องหนึ่ง เพื่อใช้ฝึกเด็กโดยเฉพาะไม่ควรปะปนกัน ทั้งนี้จะช่วยให้ผู้เรียนกระตือรือร้นและสนใจที่จะทำ ครูควรใช้ภาษาให้เหมาะสมกับวัย วัฒนธรรมประเพณี และภูมิหลังทางภาษาของเด็ก นอกจากนี้ บ็อค (Bock 1993 : 3) ได้ให้ข้อพิจารณาในการสร้างแบบฝึกดังนี้ 1) กำหนดจุดประสงค์ให้ชัดเจน เพื่อช่วยให้นักเรียนได้ทราบถึงจุดมุ่งหมายของแบบฝึก 2) หารายละเอียดต่าง ๆ เช่น คำแนะนำในการทำแบบฝึก หรือขั้นตอนในการทำอย่างละเอียด 3) สร้างแบบฝึกให้มีรูปแบบที่หลากหลาย เพื่อสร้างความเข้าใจให้กับนักเรียนมากที่สุด เช่นแบบฝึกอาจใช้รูปแบบต่าง ๆ โดยเริ่มจากการให้นักเรียนตอบคำถามในลักษณะถูกผิดจนถึงการให้นักเรียนแสดงความคิดเห็น 4) แบบฝึกควรสร้างความเข้าใจให้กับนักเรียน เช่น การให้นักเรียนเขียนเรียงลำดับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นลงในตารางหรือแผนภูมิที่กำหนดให้

สรุปได้ว่า หลักในการสร้างแบบฝึก กำหนดจุดประสงค์ให้ชัดเจนว่าต้องการฝึกในเรื่องใด ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่จะสร้างแบบฝึก เขียนจุดประสงค์เชิงพฤติกรรม กำหนดวิธีการสอนและสื่อที่จะนำมาสร้างแบบฝึกและลงมือผลิตและพัฒนาคุณภาพของแบบฝึก ก่อนที่จะนำแบบฝึกไปใช้จริงหรือเผยแพร่

นอกจากนี้ในการสร้างชุดฝึกหรือแบบฝึกสำหรับวิชาต่าง ๆ ย่อมไม่เหมือนกัน ขึ้นอยู่กับระดับชั้นและ เนื้อหา อย่างไรก็ตามการสร้างชุดฝึกหรือแบบฝึก มีวิธีการพอสรุปได้ดังนี้ (ชัยยงค์ พรหมวงศ์ 2537 : 490 ) 1) ควรมีคำชี้แจงการใช้ที่มีการกำหนดทิศทางไว้เด่นชัด เช่น เมื่อให้ผู้เรียนอ่านข้อความใดข้อความหนึ่งแล้ว ก็จะเขียนว่า “ โปรดอ่านเรื่อง ... หน้า ...” หรือ “โปรดพลิกไปหน้า...เรื่อง...” 2) ควรมีตารางการปฏิบัติเพื่อให้นักเรียนวางแผนได้เอง ซึ่งเรียกว่า

“ใบเนาะทาง” หรือ “Guidesheet” 3) ไม่ว่าจะ เป็นแบบแผ่นหรือเป็นเล่มควรมี “แผนการสอน” โดยสังเขปไว้ด้วย โดยเฉพาะมโนคติ วัตถุประสงค์ กิจกรรมการเรียน สื่อการสอนและประเมินผล เพื่อให้ผู้เรียนได้ทราบทิศทางเป้าหมายและบทบาทของตนเอง 4) ในกรณีที่มีกิจกรรมให้นักเรียนตอบ เดิมคำเขียนภาพ ฯลฯ ก็ต้องเตรียม เนื้อที่ไว้ในแบบฝึกให้ตรงกัน โดยใช้หมายเลข และรหัสไว้เด่นชัดพอที่ผู้เรียนจะตอบได้ตรงตามที่ครูกำหนดไว้และควรมี “บัตรเฉลย” ไว้ให้แต่ไม่เด่นชัดจนจนเกินไปเพื่อป้องกันการเฉลยก่อนทำกิจกรรม การมีเฉลยไว้จะช่วยให้แบ่งเบาภาระของครูเพราะนักเรียนช่วยกันตรวจเอง และส่งเสริมการเรียนรู้รายบุคคลได้ด้วย “บัตรเฉลย” อาจอยู่ในแบบฝึกปฏิบัติหรือแยกต่างหาก 5) ควรออกแบบให้สะดวกตา น่าอ่าน ใช้ภาษาที่เป็นกันเอง และมีการ์ตูน ประกอบเนื้อหาให้น่าสนใจ 6) เนื้อหาในชุดฝึกปฏิบัติ ในส่วนที่เกี่ยวกับหัวเรื่องต่าง ๆ ควรให้ตรงกับเนื้อหาหรือประสบการณ์อื่นใดที่ครูกำหนดแบบฝึกปฏิบัติไม่มีรูปแบบที่ตายตัวขึ้นอยู่กับจินตนาการของผู้เขียน หากเป็น “ กระจายคำตอบ” ก็ไม่มีอะไรสลับซับซ้อนและอาจไม่จำเป็นต้องมีแผนการสอนไว้ ถ้าผู้เรียนยังอยู่ระดับต่ำเกินไป เช่น ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 - 4 เป็นต้น

สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ ( 2537 : 145 - 146 ) กล่าวถึงขั้นตอนการสร้างแบบฝึกเสริมทักษะไว้ดังนี้ คือ 1) ศึกษาปัญหาและความต้องการ โดยศึกษาจากการผ่านจุดประสงค์การเรียนรู้ และผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน หากเป็นไปได้ควรศึกษาความต้องการของปัญหาในทุก ๆ ระดับชั้น 2) วิเคราะห์เนื้อหาหรือทักษะที่เป็นปัญหา ออกเป็นเนื้อหาหรือทักษะย่อย ๆ เพื่อใช้ในการสร้างแบบทดสอบและแบบฝึกหัด 3) พิจารณาวัตถุประสงค์ รูปแบบ และขั้นตอนการใช้แบบฝึก เช่น จะนำแบบฝึกไปใช้อย่างไร ในแต่ละชุดจะประกอบด้วยอะไรบ้าง 4) สร้างแบบทดสอบ ซึ่งอาจมีทดสอบเชิงสำรวจ แบบทดสอบเพื่อวินิจฉัยข้อบกพร่องแบบทดสอบความก้าวหน้าเฉพาะเรื่อง เฉพาะตอน แบบทดสอบที่สร้างจะต้องสอดคล้องกับเนื้อหาหรือทักษะที่วิเคราะห์ไว้ในตอนที่ 2 5) สร้างบัตรฝึกหัด เพื่อใช้พัฒนาทักษะย่อยแต่ละทักษะ ในแต่ละบัตรจะมีคำถามให้นักเรียนตอบ การกำหนดรูปแบบขนาดของบัตร พิจารณาตามความเหมาะสม 6) สร้างบัตรอ้างอิง เพื่อใช้อธิบายคำตอบหรือแนวทางในการตอบแต่ละเรื่อง การสร้างบัตรอ้างอิงนี้อาจทำเพิ่มเติมเมื่อนำบัตรฝึกหัดไปทดลองใช้แล้ว 7) สร้างแบบบันทึกความก้าวหน้า เพื่อใช้บันทึกผลการทดลองหรือผลการเรียนโดยจัดทำเป็นตอน เป็นเรื่อง เพื่อให้เห็นความก้าวหน้าเป็นระยะ ๆ สอดคล้องกับแบบทดสอบความก้าวหน้า 8) นำแบบฝึกไปทดลองใช้ เพื่อหาข้อบกพร่อง คุณภาพของแบบฝึกและคุณภาพของแบบทดสอบ 9) ปรับปรุงแก้ไข 10) รวบรวมเป็นชุดจัดทำคำชี้แจง คู่มือการใช้สารบัญเพื่อใช้ประโยชน์ต่อไป

กาญจนา คุณารักษ์ ( 2539 : 11 ) กล่าวถึงขั้นตอนการออกแบบการสอนหรือการสร้างแบบฝึกว่า มีขั้นตอน ดังนี้ 1) วิเคราะห์ ( analysis ) ซึ่งเป็นกระบวนการระบุว่าอะไรคือสิ่งที่ต้องเรียน 2) การออกแบบ ( design ) ซึ่งเป็นกระบวนการของการระบุว่าเรียนอย่างไร 3) การพัฒนา ( development ) เป็นกระบวนการของการจัดการและผลิตวัสดุอุปกรณ์ 4) การนำไปใช้ ( implementation ) เป็นกระบวนการของการกำหนดโครงการในบริบทของโลกแห่งความเป็นจริง 5) การประเมินผล ( evaluation ) เป็นกระบวนการตัดสินใจต่อความเพียงพอของการสอน และ สุเทพ อ่วมเจริญ (2547 : 47) ได้ให้แนวคิดในการออกแบบการเรียนการสอน ว่าเป็นการพัฒนาผู้เรียนต้องทำให้เกิดฉันทะ (ความอยากรู้และอยากดี) ซึ่งเป็นจุดสำคัญที่จะทำให้เกิดการเรียนรู้และรู้จักคิด ดังนั้นผู้เรียนต้องฝึกกระบวนการคิดให้รู้จักคิดจะเกิดปัญญา ผู้เรียนก็จะพัฒนาตนเองด้วยปัญญาของตน

#### ลักษณะและองค์ประกอบของแบบฝึก

ริเวอร์ กับ บาร์เนตต์และคณะ ( River 1968 ; Barnett et al. 1969 ) มีความเห็นสอดคล้องกันว่า แบบฝึกที่ดีควรมีลักษณะดังต่อไปนี้ 1) มีข้อเสนอแนะการใช้ เปิดโอกาสให้เลือกทำได้หลายวิธี 2) มีกิจกรรมแปลกใหม่ ได้รับความสนใจท้าทายความคิด 3) มีการฝึกโดยใช้ระยะเวลาพอสมควรสำหรับแต่ละเรื่องก่อนที่จะฝึกเรื่องต่อไป 4) แต่ละชุดฝึกควรมีหัวข้อเรื่องเพียงหนึ่งประเด็น 5) มีการฝึกโครงสร้างใหม่กับสิ่งที่เรียนมาแล้ว 6) สิ่งที่น่าสนใจควรเป็นเนื้อหาที่สอดคล้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน และสามารถนำไปใช้ได้

กรมวิชาการ ( 2521 ) ได้ผลิตชุดการเรียนการสอน ( Learning Kit ) สำหรับการสอนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตามหลักสูตรพุทธศักราช 2521 ชุดการเรียนการสอนเป็นแบบฝึกหัดหลายเล่มติดต่อกัน แต่ละชุดประกอบด้วยหัวข้อต่อไปนี้ 1) เนื้อหา 2) จุดประสงค์ของบทเรียน 3) อุปกรณ์ที่ต้องเตรียมกิจกรรมการสอน 4) ประเมินผล

ริเวอร์ ( River 1968 : 97 - 100 ) ได้กล่าวถึงลักษณะของแบบฝึกไว้ดังนี้ คือ 1) ต้องมีการฝึกนักเรียนมากพอในเรื่องหนึ่งๆ ก่อนที่จะฝึกเรื่องอื่นๆ 2) แต่ละแบบฝึกควรฝึกประโยคเพียงหนึ่งแบบเท่านั้น 3) ฝึกโครงสร้างใหม่กับสิ่งที่เรียนรู้แล้ว 4) ประโยคที่ฝึกควรเป็นประโยคสั้นๆ 5) ประโยคและคำศัพท์ควรเป็นแบบที่ใช้พูดกันในชีวิตประจำวันที่นักเรียนรู้จักกันดี

การฝึกหัด ( Practice ) คือการให้ผู้เรียนได้ทำกิจกรรมซ้ำ เพื่อช่วยสร้างความรู้ความเข้าใจที่แม่นยำ การพูดภาษาอังกฤษเป็นทักษะจึงต้องมีการฝึกฝนอยู่บ่อยๆ เพื่อช่วยให้มีทักษะทางการพูดเพิ่มขึ้น ดังนั้นอุปกรณ์ที่จะช่วยในการฝึกทักษะให้ได้ผลนั้นได้แก่แบบฝึกหัด เพราะนอกจากจะช่วยเร้าให้ผู้ฝึกเกิดความสนใจแล้ว สามารถที่จะพัฒนาทักษะด้านต่างๆ

จากลักษณะรูปแบบของแบบฝึกที่กล่าวมาข้างต้น จะเห็นได้ว่ามีหลายลักษณะและหลายรูปแบบ ทั้งนี้ในการนำไปสร้างแบบฝึกนั้นเราจะต้องนำไปใช้ให้สอดคล้องและเหมาะสมกับเนื้อหาตลอดจนนักเรียนที่จะนำไปฝึกด้วย เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพต่อนักเรียนและการใช้ภาษามากที่สุด

### จิตวิทยาและทฤษฎีการเรียนรู้ที่เป็นหลักในการสอนภาษา

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษจะสมบูรณ์ยิ่งขึ้น จำเป็นที่ครูจะต้องมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักจิตวิทยาการศึกษาต่างๆ ที่เป็นปัจจัยพื้นฐานและมีอิทธิพลสำคัญในการส่งเสริมการเรียนรู้ ซึ่งสัมพันธ์และเกี่ยวข้องกับตัวผู้เรียน รวมทั้งกระบวนการและสภาพการเรียนการสอน เพื่อครูจะได้นำปัจจัยเหล่านี้ไปประยุกต์ใช้ในการเตรียมวางแผนและจัดดำเนินการเรียนการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพและเกิดประสิทธิผลตามความมุ่งหมายของหลักสูตรหลักจิตวิทยาการศึกษาที่ครูผู้สอนภาษาควรรทราบและคำนึงถึงมีดังต่อไปนี้

1. ความแตกต่างระหว่างบุคคล ( Individual difference ) ความแตกต่างระหว่างบุคคลเป็นหลักจิตวิทยาเบื้องต้นที่สำคัญมากสำหรับครูทุกคนและทุก ๆ วิชา หรือรายวิชา ครูผู้สอนจำเป็นต้องทราบ เข้าใจ และตระหนักเป็นอย่างดีคืออยู่เสมอว่า นักเรียนแต่ละคนมีความแตกต่างกันทั้งด้านร่างกาย จิตใจ อารมณ์ สังคมสติปัญญา ความถนัด และอุปนิสัย ดังนั้นการจัดการเรียนการสอนครูต้องเลือกกิจกรรมที่มีความแตกต่างและเหมาะสมกับนักเรียนแต่ละคนด้วย

2. ความพร้อม หมายถึง สภาพความพร้อมของบุคคลที่จะเรียนรู้สิ่งหนึ่งสิ่งใดได้อย่างมีประสิทธิภาพและเกิดประสิทธิผลตามที่ควรจะเป็น ธอร์นไดค์ ( Thorndike ; อ้างถึงใน วรณี โสภประยูร. 2539 ) ได้กล่าวถึงกฎแห่งความพร้อม ( Law of readiness ) เอาไว้ว่า “ การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้ดีที่สุดก็ต่อเมื่อผู้เรียนมีความพร้อมทั้งทางร่างกายและจิตใจที่จะเรียนและได้เรียนรู้จริง ๆ “ ครูจึงควรศึกษาความพร้อมทางภาษาของเด็กเพื่อจัดกิจกรรมการเรียนการสอน สื่อหรืออุปกรณ์ และบรรยากาศให้เหมาะสมกับผู้เรียน

3. การจูงใจ ( Motivation ) การจูงใจนี้เป็นองค์ประกอบสำคัญที่มีอิทธิพลมากต่อการเรียนรู้ และทำให้บุคคลเกิดการเรียนรู้ได้ผลอย่างเต็มที่ตามความสามารถของตน แรงจูงใจนี้จัดว่าเป็นเครื่องล่อใจ ให้บุคคลแสดงพฤติกรรมออกมาตามทิศทางที่ต้องการ ในการเรียนการสอนครูจึงจำเป็นต้องพยายามสร้างแรงจูงใจให้แก่ นักเรียนอยู่เสมอ เพื่อให้ นักเรียนสนใจและตั้งใจเรียน แรงจูงใจนับว่าเป็นสิ่งที่สำคัญและมีประโยชน์ต่อการเรียนการสอนภาษามาก ตัวอย่างการใช้แรงจูงใจในการเรียนการสอนทั่วไป ได้แก่ การนำเข้าสู่บทเรียน ซึ่งเป็นกิจกรรมการสร้าง ความสนใจโดยใช้แรงจูงใจทำให้นักเรียนเกิดความตั้งใจ จดจ่อในบทเรียนซึ่งกำลังจะเริ่มขึ้น

4. การเสริมแรง (reinforcement) เป็นการทำให้บุคคลเกิดความพึงพอใจหลังจากที่ได้แสดงพฤติกรรมการเรียนรู้เสร็จสิ้นลง เพื่อช่วยให้พฤติกรรมการเรียนรู้ที่เกิดขึ้นนั้นมีแนวโน้มที่จะเกิดขึ้นอีกและเพิ่มความคงทนถาวรยิ่งขึ้น กล่าวคือ เมื่อนักเรียนกระทำพฤติกรรมที่พึงประสงค์แล้วครูก็จะต้องให้แรงเสริมด้วย จึงจะช่วยให้การเรียนรู้นั้นมีประสิทธิภาพมากที่สุด

หลักจิตวิทยาการเรียนรู้ที่นำมาเป็นหลัก ในการจัดกิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษแก่นักเรียนไทย มีดังนี้ 1) ผู้สอนจะต้องรู้พื้นฐานความรู้ของผู้เรียน เพื่อจะได้เปรียบเทียบว่า พื้นความรู้ทางภาษาที่นักเรียนมีอยู่เดิมนั้นเป็นเช่นไร จะต้องหาวิธีฝึกอย่างไร ผู้เรียนจึงจะเกิดความเคยชินกับลักษณะของภาษาอังกฤษ 2) ผู้เรียนแต่ละคนอาจจะมีความสามารถทางภาษาต่างกัน เช่น บางคนอาจจับเสียงได้เร็วแต่เข้าใจประโยคได้ช้า บางคนอาจจะอ่านได้เร็ว แต่ต้องใช้เวลานานในการที่จะฝึกใช้คำในประโยค ครูจะต้องหาวิธีที่จะช่วยให้ผู้เรียนแต่ละคนแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ เหล่านี้ 3) จะต้องฝึกเนื้อหาทางภาษาซ้ำ เมื่อฝึกครั้งหนึ่งทิ้งช่วงห่างไว้ระยะแล้วนำย้อนกลับฝึกซ้ำอีก เพื่อให้ผู้เรียนเกิดความเคยชินในภาษาอังกฤษ 4) ครูพยายามหาสถานการณ์ต่าง ๆ มาให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาจริง 5) ครูจะต้องบอกให้นักเรียนรู้เมื่อทำแบบฝึกได้เอง เช่น ให้คำชมเชย หรือให้เพื่อนพูดตาม เพื่อให้ผู้เรียนจะได้รับทราบว่าได้ถูกต้อง 6) อย่าเพิ่งให้นักเรียนฝึกในสิ่งที่ยังไม่เข้าใจความหมายที่ถูกต้อง 7) เมื่อครูให้ตัวอย่างประโยคใหม่หรือเนื้อหาใดใหม่พยายามให้นักเรียนสังเกตหรือบอกกฎเกณฑ์อย่างง่าย ๆ เพื่อยึดเป็นหลักในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง 8) ครูควรจะช่วยให้นักเรียนถ่ายโยงความรู้ความเข้าใจจากภาษาไทย ไปหาภาษาอังกฤษ ดังนั้นในบางครั้งจึงใช้การอธิบายลักษณะที่เกิดขึ้นในภาษาไทย เพื่อเป็นสะพานไปยังภาษาอังกฤษ 9) การจัดบทเรียนจะต้องเริ่มจากง่ายไปหายาก เพื่อให้ผู้เรียนจะได้ไม่เกิดการเบื่อหน่ายและบทเรียนจะต้องมีลักษณะต่อเนื่องกัน ( สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 19 - 20 )

ดังนั้นในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน เพื่อให้นักเรียนเกิดทักษะและประสบความสำเร็จในการเรียน ครูผู้สอนควรนำหลักจิตวิทยาไปปรับใช้ในการเรียนการสอน ให้เหมาะสมกับวัยของผู้เรียนและเป็นไปตามลำดับขั้นตอนเพื่อให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพมากที่สุด

**การหาประสิทธิภาพของชุดฝึกหรือแบบฝึก**

การหาประสิทธิภาพของชุดฝึก หมายถึง การนำแบบฝึกไปทดลองใช้ (Try out) เพื่อปรับปรุงแล้วก็นำไปทดลองสอนจริง ( Trial run ) นำผลที่ได้มาปรับปรุงแก้ไข เสร็จแล้วจึงผลิตออกมาเป็นจำนวนมาก ( ชัยยงค์ พรหมวงศ์ 2525 : 490 ) วิธีกำหนดเกณฑ์ประสิทธิภาพ ทำได้โดยการประเมินผลของผู้เรียน 2 ประเภทคือพฤติกรรมต่อเนื่อง ( กระบวนการ ) และพฤติกรรมสุดท้าย ( ผลลัพธ์ ) โดยกำหนดค่าประสิทธิภาพ  $E_1/E_2$  ( ประสิทธิภาพของกระบวนการ ประสิทธิภาพของผลลัพธ์ ) การกำหนดเกณฑ์  $E_1/E_2$  ให้มีค่าเท่าใดนั้น ให้ผู้สอนเป็นผู้พิจารณา

ตามความพอใจโดยปกติเนื้อหาที่เป็นความรู้ความจำ มักตั้งไว้ 80 / 80 หรือ 85 / 85 หรือ 90 / 90 ส่วนเนื้อหาที่เป็นทักษะหรือเจตนาควรตั้งไว้ต่ำกว่านี้เช่น 75 / 75 ซึ่งการทดลองหาประสิทธิภาพดำเนินการทดลองโดยเป็นขั้นตอน ชัยยงค์ พรหมวงศ์ (2525 : 131 - 132 ) โดยเสนอวิธีการไว้ดังนี้

1. แบบหนึ่งต่อหนึ่ง (One-to-one Testing) ( 1 : 1 ) นำแบบฝึกไปใช้กับผู้เรียนซึ่งมีระดับความรู้แตกต่างกัน คือ เก่ง ปานกลาง อ่อน อย่างละ 1 คน รวมจำนวนทั้งสิ้น 3 คน แล้วนำมาคำนวณหาประสิทธิภาพ เพื่อปรับปรุงแก้ไข

2. แบบกลุ่มเล็ก ( Small Group Testing ) ( 1 : 10 ) นำแบบฝึกที่ปรับปรุงแล้วไปทดลองใช้กับนักเรียนที่มีระดับความรู้แตกต่างกัน คือ เก่ง ปานกลาง อ่อน อย่างละ 3 คน รวมจำนวนทั้งสิ้น 9 คน เพื่อปรับปรุงแก้ไข

3. แบบภาคสนาม ( Field Testing ) นำแบบฝึกที่ปรับปรุงแล้วไปทดลองใช้จริงกับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 30 คน โดยมีการคำนวณค่าสถิติการหาประสิทธิภาพดังต่อไปนี้

75 ตัวแรก หมายถึง ค่าประสิทธิภาพของกระบวนการสอนจากแบบฝึกทักษะคิดเป็นค่าเฉลี่ยร้อยละจากการทำแบบฝึกหัดระหว่างเรียน

75 ตัวหลัง หมายถึง ค่าประสิทธิภาพของพฤติกรรมที่เปลี่ยนแปลง ในตัวนักเรียนคิดเป็นค่าเฉลี่ยร้อยละที่นักเรียน ได้จากการทำแบบทดสอบหลังเรียน

การคำนวณหาประสิทธิภาพของแบบฝึกโดยใช้สูตรดังกล่าว หาได้จากการนำคะแนนแบบฝึกหรือผลงานในขณะประกอบกิจกรรมการเรียนรู้ในแต่ละหน่วยและคะแนนสอบหลังเรียน คำนวณด้วยการหาค่า  $E_1/E_2$  เพื่อเปรียบเทียบกับเกณฑ์ที่ตั้งไว้ คือ 75 / 75

4. นำผลที่ได้จากการหาค่าประสิทธิภาพมาปรับปรุงแก้ไข

## งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

### งานวิจัยภายในประเทศ

ศศิวิมล กังลี (2544 : บทคัดย่อ) ได้ทำการวิจัย เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษ กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนวัดไร่ขิงวิทยา จังหวัดนครปฐม จำนวนนักเรียน 30 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษ ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) ศึกษาหลักสูตรภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2539 หนังสือเรียน ตำราและเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน 2) ศึกษาขั้นตอน

ในการวางแผนการออกแบบการสอนของซีลส์และกลาสโกว์ 3) ศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้ ภาษาอังกฤษแบบเข้ม คำอธิบายรายวิชาและการประเมินความสอดคล้อง 4) กำหนดเกณฑ์ในการคัดเลือกเนื้อหาจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษ 5) ตรวจสอบความคิดเห็นแบบสอบถามทั้งอาจารย์และนักเรียน 6) คัดเลือกบทอ่านจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารให้อาจารย์ในหมวดภาษาอังกฤษวิเคราะห์ 7) กำหนดโครงสร้าง สร้างแบบฝึกทักษะการอ่านและทดลองหาค่าประสิทธิภาพวิธีสอนมี 4 ชั้น ดังนี้ 1) ชั้นนำเข้าสู่บทเรียน 2) ชั้นกิจกรรมการอ่าน 3) ชั้นทบทวนและนำภาษาไปใช้ 4) ชั้นประเมินผลผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษมีค่าเท่ากับ  $75.74 / 75.53$  ซึ่งถือว่ามีประสิทธิภาพดี 2) ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการทำแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษสูงกว่าก่อนการฝึกอ่านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 3) นักเรียนมีระดับความคิดเห็นต่อแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษในระดับดี

อารีย์ วาสน์อำนวย (2545 : บทคัดย่อ) ได้ทำการวิจัย เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร กลุ่มตัวอย่าง คือนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนอัสสัมชัญธนบุรี กรุงเทพมหานคร จำนวนกลุ่มตัวอย่าง 50 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย การนำสื่อจากเอกสารจริงจากหนังสือการ์ตูนมาสร้างแบบฝึกที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับสัตว์ น้ำ นิทาน ความรู้สึก โดยแบบฝึกมีรูปแบบกิจกรรมที่หลากหลาย มีภาพประกอบ ตัวอักษรขนาดใหญ่และรูปเล่มขนาดพอเหมาะ ขั้นตอนการสร้างแบบฝึก 1) ศึกษาเอกสารนโยบายทางการศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษจากแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 8 แผนพัฒนาการศึกษาแห่งชาติ ฉบับที่ 8 และพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พุทธศักราช 2542 2) วิเคราะห์หลักสูตรประถมศึกษา พ.ศ. 2521 และหลักสูตรภาษาอังกฤษ พ.ศ. 2539 3) ศึกษาแนวคิดทฤษฎี งานวิจัยที่เกี่ยวกับแบบฝึก 4) เก็บรวบรวมข้อมูลโดยการสัมภาษณ์และสอบถาม 5) ศึกษาข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับการพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจ วิธีสอนใช้ 3 P คือ 1) ชั้นนำเสนอเนื้อหา (Presentation) 2) ชั้นฝึกปฏิบัติการอ่าน (Practice) 3) ชั้นการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร (Production) ผลการวิจัยพบว่า 1. นักเรียนและครูต้องการให้นำสื่อจากเอกสารจริง จากหนังสือการ์ตูนและนิทานมาสร้างเป็นแบบฝึก โดยต้องมีเนื้อหาที่เกี่ยวกับสัตว์ ความรู้สึก น้ำและเรื่องที่เกี่ยวข้องกับนิทานและต้องการให้แบบฝึกมีรูปแบบกิจกรรมที่หลากหลาย มีภาพประกอบที่ช่วยสื่อความเข้าใจในบทอ่าน ใช้ตัวอักษรขนาดใหญ่ รูปเล่มมีขนาดที่พอเหมาะ 2. นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกการอ่านเพื่อความเข้าใจแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

โดย หลังเรียนนักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านสูงกว่าก่อนการเรียน นักเรียนมีทักษะทางการอ่าน อยู่ในเกณฑ์ดีและมีความคิดเห็นที่ดีต่อการเรียนโดยใช้แบบฝึก

รุ่งวนา สุจิตต์ (2545 : บทคัดย่อ) ได้ทำการวิจัย เรื่อง การพัฒนาสื่อการอ่าน - เขียน ภาษาอังกฤษจากนิทานพื้นบ้านไทย กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียน ไทรโยคน้อยวิทยา จังหวัดกาญจนบุรี จำนวนนักเรียน 38 คน ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก

- 1) สำรวจนิทานพื้นบ้านไทยที่มีการแปลเป็นภาษาอังกฤษ
- 2) เลือกเนื้อหาบทนิทานตามเกณฑ์ของ ปีเตอร์เซน ไรท์ วิลเฮล์ม และ วรณิ ศิริสุนทร
- 3) สอบถามนักเรียนกลุ่มตัวอย่างเป็นผู้เลือกเรื่อง ที่สนใจ จำนวน 8 เรื่อง
- 4) นำข้อมูลที่สำรวจมาจัดเรียงลำดับความสนใจ เพื่อนำไปพัฒนาสื่อการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษ
- 5) ศึกษาหลักสูตรภาษาอังกฤษ พ.ศ. 2539 หนังสือ ตำราและเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่าน-เขียน
- 6) ศึกษาแนวทางสร้างและพัฒนาสื่อการเรียนการสอน วิธีสอนมี 5 ขั้น

- 1) ขั้นเตรียมความพร้อมก่อนเรียน (Warm up)
- 2) ขั้นดำเนินการสอน (Presentation)
- 3) ขั้นฝึก (Practice)
- 4) ขั้นถ่ายโอน (Transfer)
- 5) ขั้นประเมินผล (Evaluation)

ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของสื่อการอ่าน - เขียนภาษาอังกฤษจากนิทานพื้นบ้านไทย มีค่าเท่ากับ 79.26/75.04 ซึ่งถือว่ามีประสิทธิภาพที่ยอมรับได้ และความสามารถทางการอ่านเขียนภาษาอังกฤษจากนิทาน ของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนด้วยใช้สื่ออย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 และเจตคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษหลังการใช้สื่อสูงกว่าก่อนเรียน

จินตอาภา ผลบุญรักษ์ (2544 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษา เรื่องการพัฒนาแบบฝึก การอ่านเพื่อการสื่อสาร โดยใช้เอกสารจริงจากอินเทอร์เน็ต กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเบญจมราชูทิศ จังหวัดราชบุรี ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก มีดังนี้

- 1) วิเคราะห์ข้อมูลพื้นฐาน
- 2) สร้างและออกแบบแบบฝึกและนำไปทดลองใช้
- 3) พัฒนาเครื่องมือ
- 4) ทดลองใช้เครื่องมือ และ
- 5) ประเมินผลการทดลอง

ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงจากอินเทอร์เน็ตมีค่า 75.11 / 75.57 2) ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการฝึกอ่านโดยใช้แบบฝึกอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่าก่อนการฝึกอ่าน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 3) นักเรียนมีความคิดเห็นต่อแบบฝึกการอ่านโดยใช้เอกสารจริงจากอินเทอร์เน็ตอยู่ในระดับสูง

สาวิตรี ประวัตติ (2545 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษา เรื่องการพัฒนาแบบฝึกทักษะ การอ่านเพื่อการสื่อสาร กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนโพหัก “วงศ์สมบูรณ์ราษฎร์อุปถัมภ์” จังหวัดราชบุรี ขั้นตอนการสร้างแบบฝึกมีดังนี้ 1) ศึกษาข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ 2) วิเคราะห์หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 3) ศึกษาเอกสาร ตำรา งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างแบบฝึก 4) ศึกษาข้อมูล



พื้นฐานเกี่ยวกับการใช้แบบฝึก โดยการเก็บรวบรวมข้อมูลจากการสัมภาษณ์ วิธีสอนมี 3 ชั้น คือ

- 1) ชั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading) คาดคะเนความหมายของคำศัพท์ คาดคะเนเรื่องที่อ่าน
- 2) ชั้นระหว่างการอ่าน ( While reading) ลำดับเรื่องราว เขียนแผนผังโยงเรื่อง เติมข้อความเล่าเรื่องโดยสรุป
- 3) ชั้นหลังการอ่าน (Post reading) ตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน เช่น พูด เขียน แสดงบทบาทสมมุติ แสดงความคิดเห็น โต้ตอบจดหมาย/บทความผลการวิจัยพบว่า 1) นักเรียนและครูต้องการแบบฝึกทักษะที่มีเนื้อหาจากเอกสารจริงมีกิจกรรมการฝึกที่หลากหลาย ภาพประกอบสวยงาม มีอักษรตัวโตและให้รูปเล่มมีขนาดพอเหมาะ 2) แบบฝึกที่สร้างขึ้น ประกอบด้วย ชื่อเรื่อง คำชี้แจง วัตถุประสงค์ กิจกรรมการเรียนการสอน แบบทดสอบรายจุดประสงค์ โดยมีเนื้อหา 6 เรื่อง คือ Personal data, Healthy food, Sign & Notice, Schedule, Instructions and Advertisement แบบฝึกมีค่าประสิทธิภาพ 76.05 / 75.11 3) ในการทดลองใช้แบบฝึกที่สร้างขึ้นกับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยผู้วิจัยดำเนินการสอนเอง นักเรียนชื่นชอบกิจกรรมที่หลากหลายให้ความสนใจกระตือรือร้น ร่วมมือกันทำกิจกรรมในแต่ละแบบฝึกเป็นอย่างดีและสนุกสนานเวลาเรียนด้วยแบบฝึก 4) นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านก่อนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 โดยหลังการเรียนด้วยแบบฝึกนักเรียนมีคะแนนการอ่านสูงกว่าก่อนเรียน นักเรียนส่วนใหญ่มีทักษะการอ่านเรื่องอยู่ในเกณฑ์ดี คือ เรื่อง Sign & Notice, Personal data, Healthy food และ Instructions และเรื่อง Schedule, Advertisement อยู่ในระดับพอใช้ ผลการประเมินทักษะการอ่านนักเรียนอยู่ในระดับดี คิดเป็นร้อยละ 76.66 และอยู่ในระดับพอใช้ คิดเป็นร้อยละ 23.33 นักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีต่อการเรียนโดยใช้แบบฝึก โดยเห็นว่าแบบฝึกทำให้นักเรียนมีความรู้ ความเข้าใจคำศัพท์เพิ่มมากขึ้น มีภาพประกอบสวยงาม เนื้อหาน่าสนใจ มีกิจกรรมหลากหลาย สนุกและมีความสุขในการเรียน

ดร.ณิ เรือนมันใจ (2546 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษา เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกการอ่านเสริมเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านเอกสารจริง กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนศรีประจันต์"เมธิประมุข" จังหวัดสุพรรณบุรี จำนวน 30 คน ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ได้แก่ 1) วิเคราะห์ปัญหา กำหนดปัญหาในการสอน 2) กำหนดจุดมุ่งหมายและจุดประสงค์ 3) เลือกเนื้อหาโดยเรียงลำดับความยากง่ายเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้ง่าย 4) กำหนดกลวิธีการสอน เช่น ชี้นำเสนอเนื้อหา ชั้นฝึกปฏิบัติ 5) เลือกสื่อการสอนที่เหมาะสม 6) ใช้แบบทดสอบหรือสถานการณ์ในการประเมินผลเพื่อดูว่าผู้เรียนมีการพัฒนาการมากน้อยแค่ไหน 7) ประเมินสื่อการสอน ปรับปรุงสื่อเพื่อให้สอดคล้องกับการประเมินผล วิธีสอนมี 3 ชั้น คือ

- 1) กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre reading Activities) คาดคะเน ความหมายของคำศัพท์ เขียนแผนผังโยงเนื้อเรื่อง ลำดับเรื่อง
- 2) กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While reading Activities)

ลำดับเรื่อง เขียนแผนโยง เคาคำศัพท์ เติมข้อความ ตอบคำถาม จับคู่คำศัพท์กับรูปภาพ เล่าเรื่องย่อ

3) กิจกรรมหลังการอ่าน (Post reading Activities) แสดงบทบาทสมมุติ เขียนเรื่องหรือโต้ตอบ

ผู้แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน ผลการวิจัยดังนี้ 1) ประสิทธิภาพของแบบฝึกการอ่าน

เพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริง มีค่า 78.47/ 78.78 ซึ่งถือว่ามีประสิทธิภาพดี

2) ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการทำแบบฝึกการอ่านสูงกว่าก่อน

การทำแบบฝึกการอ่านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 3) นักเรียนมีความคิดเห็นต่อแบบฝึก

การอ่านโดยการใช้อเอกสารจริงอยู่ในระดับดี

พิศาล อินทร์ทอง (2541 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษาเรื่อง การสร้างบทเรียนอ่านเสริม

จากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนปรังค์กู

จังหวัดศรีสะเกษ กลุ่มตัวอย่าง 52 คน ขั้นตอนการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) ศึกษาข้อมูลและเนื้อหา

ที่สร้างบทเรียนอ่านเสริม 2) วิเคราะห์การงานการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร

ที่นำมาใช้ในกิจกรรมการอ่านในบทเรียน 3) กำหนดจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมในแต่ละจุดประสงค์

4) วิเคราะห์ภาระงานการสอนการอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารจากหนังสือและเอกสาร

ที่เกี่ยวข้อง 5) บทเรียนอ่านเสริม 6) ขั้นตอนในการอ่านบทเรียนอ่านเสริมหรือบทเรียน

อ่านเสริมแบบโมดูล 7) นำบทเรียนไปให้ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านตรวจสอบและแก้ไข 8) ทดลองใช้

9) หาค่าประสิทธิภาพ 10) แบบแผนและขั้นตอนการดำเนินการทดลองภาคสนาม วิธีสอนมี 3 ขั้น

คือ 1) ขั้นก่อนการอ่าน โดยการปูความรู้ด้วยคำศัพท์หรือโครงสร้าง 2) ขั้นระหว่างอ่าน

ฝึก การอ่านเพื่อเข้าใจโครงสร้าง เนื้อเรื่องที่อ่าน 3) ขั้นหลังการอ่าน ตรวจสอบความเข้าใจโดยการทำ

แบบฝึกหัด ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของบทเรียนอ่านเสริม จากหนังสือพิมพ์

ภาษาอังกฤษมีค่า 78.64 / 78.73 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด ถือว่าบทเรียนอ่านเสริมจาก

หนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพดีมาก 2.ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ของนักเรียนหลังการใช้บทเรียนอ่านเสริมสูงกว่าก่อนการใช้บทเรียนอ่านเสริมอย่างมีนัยสำคัญ

ทางสถิติที่ระดับ 0.05

พุทธารัตน์ ทะสา (2544 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษาเรื่อง การสร้างบทเรียนเสริม

ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ กลุ่มตัวอย่าง นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 กลุ่มโรงเรียนบ้าน

นาโพธิ์ กิ่งอำเภอภูธร จังหวัดมหาสารคาม กลุ่มตัวอย่าง 26 คน ขั้นตอนในการสร้าง

บทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ ดังนี้ 1) การศึกษาหลักสูตรภาษาอังกฤษระดับ

ประถมศึกษา พุทธศักราช 2539 2) ศึกษาขอบข่ายและจุดประสงค์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษชั้น

ประถมศึกษาปีที่ 4 3) ศึกษาแนวทางการสร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ เนื้อหา

สอดคล้องกับหลักสูตรและจุดประสงค์มีภาพประกอบ 4) กำหนดกฎเกณฑ์ในการเลือกเนื้อหาเพื่อ

นำมาสร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่าน 5) สร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่านโดยใช้คำศัพท์ที่มีปัญหาในการเรียนเสนอต่อประธานกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์เพื่อแก้ไขปรับปรุงบทเรียนเสริมทักษะการอ่าน 6) นำบทเรียนไปทดลองสอนกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โดยเลือกนักเรียนเก่งปานกลาง อ่อน อย่าง 1 คน เพื่อนำข้อผิดพลาดมาปรับปรุงแก้ไขบทเรียนทั้ง 7 บท ด้านเนื้อหาสาระ การใช้ภาษา การดำเนินเรื่อง ความเหมาะสมกับวัยและเวลา 7) ปรับปรุงบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษและนำเสนอต่อกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์ 8) นำบทเรียนเสริมทักษะแก้ไขเป็นครั้งที่ 2 และทดลองใช้กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 26 คน 9) นำบทเรียนเสริมทักษะการอ่านปรับปรุงแก้ไขเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญเพื่อประเมินบทเรียนแล้วนำคะแนนค่าเฉลี่ยตามเกณฑ์ 3.51 – 5.00 เป็นระดับดี 10) นำบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษพิมพ์เป็นฉบับจริงแล้วนำไปทดลองต่อไป ผลการวิจัยพบว่า 1) บทเรียนเสริมทักษะการอ่านที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพเท่ากับ 84.11 / 73.93 2) นักเรียนที่เรียนโดยเสริมบทเรียนเสริมทักษะการอ่าน มีผลสัมฤทธิ์ในการอ่านสูงกว่านักเรียนที่เรียนตามปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 3) นักเรียนที่เรียนโดยเสริมบทเรียนเสริมทักษะการอ่านมีประสิทธิผลด้านการอ่าน

ศิริพร ขุนจร (2546 : บทคัดย่อ ) ศึกษาเรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ กลุ่มตัวอย่าง คือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนบ้านลาดวิทยา จังหวัดเพชรบุรี จำนวน 44 คน ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) ศึกษาหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2539 2) ศึกษาแนวคิดและแนวการสร้างกิจกรรมการใช้พจนานุกรมจากนักสอนภาษา 3) สังเคราะห์เนื้อหาการใช้พจนานุกรมเพื่อทำแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรม 4) กำหนดเนื้อหาแบบฝึกทักษะ 5) สร้างแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรมโดยให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจ 5 ท่าน 6) นำแบบฝึกที่ผู้เชี่ยวชาญตรวจมาแก้ไขข้อบกพร่อง 7) ทดลองกลุ่มเล็ก 10 คน ทดลอง 15 บท 8) นำแบบฝึกที่ทดลองมาปรับปรุงแก้ไข ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษประสิทธิภาพ  $E_1/E_2$  เท่ากับ 77.12 / 75.59 ซึ่งถือว่ามีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 2) ทักษะในการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษสูงกว่าก่อนการทำแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 3) นักเรียนมีความคิดเห็นต่อแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษอยู่ในระดับดี

บุญมา คำวิเศษณ์ (2546 : บทคัดย่อ ) ได้ทำการศึกษาเรื่อง การพัฒนาบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเกี่ยวกับท้องถิ่นภูเก็ตที่สอดคล้องกับคำขวัญของจังหวัด “ไข่มุกอันดามัน สวรรค์เมืองใต้ หาดทรายสีทอง สองวีรสตรี บารมีหลวงพ่อแช่ม” พร้อมแบบฝึกคอมพิวเตอร์ กลุ่มตัวอย่าง คือนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ ปีที่ 2 โรงเรียนภูเก็ตเทคโนโลยี จังหวัดภูเก็ต กลุ่มตัวอย่าง 38 คน ลำดับขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) คัดเลือก

เนื้อหาโดยอิงจุดประสงค์ของรายวิชา 2) วิธีการสอนต้องอิงทฤษฎีและผลงานวิจัยที่มีผู้ทำไว้  
 3) การวัดผลอิงพฤติกรรมกรรมการเรียนรู้ 4) นำเทคโนโลยีมาใช้เพื่อให้แบบฝึกมีประสิทธิภาพ  
 ประสิทธิภาพและคุ้มค่า ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของบทเรียนเสริมทักษะการอ่าน  
 ภาษาอังกฤษมีค่าเท่ากับ 17.00 / 76.32 ซึ่งมีประสิทธิภาพเป็นไปตามเกณฑ์ 75 / 75  
 2) ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังได้รับการสอนโดยใช้บทเรียนเสริมทักษะ  
 การอ่านพร้อมแบบฝึกคอมพิวเตอร์สูงกว่าก่อนได้รับการสอนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05  
 3) นักเรียนมีความคิดเห็นต่อบทเรียนเสริมทักษะการอ่านและแบบฝึกคอมพิวเตอร์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น  
 โดยเฉลี่ยอยู่ในระดับดี

ไพโรจน์ ธรรมพิธิ (2547 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษาเรื่อง การพัฒนาแบบฝึกความ  
 เข้าใจคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้กลวิธีการเดาความหมายจากบริบท กลุ่มตัวอย่างนักเรียนชั้น  
 มัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระศรีนครินทร์ จังหวัดลพบุรี จำนวน 35 คน  
 ลำดับขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) วิเคราะห์ปัญหา 2) วิเคราะห์ภาระงานและวิธีสอน  
 3) ศึกษาจุดประสงค์และสร้างแบบทดสอบ 4) ศึกษากลวิธีการสอน 5) เลือกใช้สื่อ 6) พัฒนาสื่อ  
 การสอน 7) ประเมินผลการปฏิบัติ 8) ใช้เครื่องมือที่สร้าง 9) ประชุมสรุป 10) นำเผยแพร่  
 วิธีสอนมี 3 ขั้น คือ 1) ขั้นนำเสนอ (Presentation) 2) ขั้นฝึก ( Practice) 3) ขั้นสร้างงาน  
 (Production) ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของแบบฝึกมีค่าเท่ากับ 77.79 / 78.38 ซึ่งถือว่า  
 มีประสิทธิภาพดีมาก 2) ความสามารถในการเข้าใจคำศัพท์ของนักเรียนหลังการทำแบบฝึกสูงกว่า  
 ก่อนการทำแบบฝึกอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 3) นักเรียนมีความคิดเห็นต่อแบบฝึกที่  
 ผู้วิจัยสร้างขึ้นส่วนใหญ่อยู่ในระดับดี

เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ ( 2547 : บทคัดย่อ) ได้ทำการศึกษาเรื่อง การพัฒนาสื่อ  
 เสริมการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษเรื่องท้องถิ่นนครปฐม กลุ่มตัวอย่าง คือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่  
 4 โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน จังหวัดนครปฐม จำนวน  
 40 คน ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) ศึกษาแนวการสร้างสื่อการเรียนการสอนของนุแนน  
 อัฒชินันต์ วอเตอร์ส เสี่ยม โตรตัน และเริงชัย จงพิพัฒนสุข รวมทั้งศึกษาลักษณะการสร้าง  
 แบบฝึกหัดการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษจากแบบเรียน 2) ศึกษาหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้  
 ภาษาต่างประเทศ 3) คัดเลือกบทอ่านภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับท้องถิ่นของจังหวัดนครปฐม  
 จากเอกสารต่าง ๆ 4) ศึกษาองค์ประกอบทางภาษาที่สอดคล้องกับบทอ่านที่หลากหลายเกี่ยวกับ  
 เรื่องท้องถิ่นนครปฐมเพื่อกำหนดจุดประสงค์การเรียนรู้ทักษะการอ่านและเขียน วิธีสอนมี 4 ขั้น  
 คือ 1) ขั้นเตรียมการก่อนการอ่าน แจงจุดประสงค์ แนะนำคำศัพท์ใหม่ โครงสร้างและ  
 หน้าที่ทางภาษาและกระตุ้นความรู้เดิมที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่อ่าน 2) ขั้นการอ่านโดยการอ่านเพื่อหา

ความหมายจากเรื่องที่กำหนดด้วยกลยุทธ์ต่าง ๆ ในการอ่านเป็นรายบุคคล เป็นคู่หรือกลุ่ม 3) ขึ้น  
 หลังการอ่านเพื่อฝึกการใช้ภาษาและพัฒนาความรู้ ประสบการณ์และทักษะต่าง ๆ ที่ได้จากการอ่าน  
 4) ขึ้นติดตามผล เพื่อการทำกิจกรรมเสริมโดยการถ่ายโอนข้อมูลโดยใช้ความรู้และทักษะที่เรียนไป  
 แล้ว ผลการวิจัยพบว่า 1) ประสิทธิภาพของสื่อเสริมการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษเรื่องท้องถิ่น  
 นครปฐมมีค่า 78.67 / 77.13 ซึ่งถือว่ามีประสิทธิภาพดี 2) ความสามารถในการอ่าน-เขียน  
 ภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนโดยใช้สื่ออย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ  
 0.05 3) นักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีต่อสื่อเสริมการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษเรื่องท้องถิ่นนครปฐม  
**งานวิจัยต่างประเทศ**

กันเทอร์ (Gunter 1990 : 80, อ้างถึงใน นวลฉวี ไตรยะวงศ์ 2447 : 81 ) กล่าวว่า  
 แบบฝึกมักใช้ในการฝึกเรียนด้วยตนเองและแบบฝึกควรจะมีการให้คำแนะนำในการฝึกทำวิธีง่าย ๆ  
 ในการสร้างความเข้าใจให้กับนักเรียนโดยการให้ครูแสดงตัวอย่างให้กับนักเรียนก่อน เช่น ครูให้  
 นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันตอบคำถามข้อแรกและครูเป็นผู้ช่วยให้คำแนะนำ จากนั้นให้นักเรียนทำด้วย  
 ตัวเองและหวังจากนักเรียนทำแบบฝึกเสร็จ ครูและนักเรียนควรจะอภิปรายตรวจสอบและซักถาม  
 ข้อสงสัยในข้อคำถามและคำตอบในแบบฝึกด้วยกัน

ชาร์อน (Sharon 1991, อ้างถึงใน ศศิวิมล กิ่งลิ 2544 : 78) ได้กล่าวถึงปัญหาที่สำคัญ  
 ของนักเรียน คือผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านของนักเรียนอยู่ในระดับต่ำและนักเรียนมีเจตคติไม่ดีต่อ  
 การอ่าน ดังนั้นชาร์อนจึงได้ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาประสิทธิภาพการอ่านอย่างพินิจเพราะห์  
 และเจตคติในการอ่านโดยใช้หนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ วัตถุประสงค์ในการวิจัยครั้งนี้เพื่อพัฒนา  
 ประสิทธิภาพในการอ่านอย่างพินิจเพราะห์และเจตคติต่อการอ่าน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนเกรด  
 6 โปรแกรมภาษาอังกฤษ จำนวน 23 คน ระยะเวลาทดลอง 12 สัปดาห์ โดยใช้หนังสือพิมพ์  
 เป็นเครื่องมือในการวิจัยด้วยการให้นักเรียนเป็นผู้เลือกบทความที่ตนเองชื่นชอบจากหนังสือพิมพ์  
 หลังจากนั้นให้นักเรียนตอบคำถามที่เกี่ยวข้องกับบทความนั้น เพื่อฝึกการอ่านอย่างพินิจเพราะห์  
 ผลการวิจัยพบว่านักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ในการอ่านอย่างพินิจเพราะห์และเจตคติต่อการอ่านสูงขึ้น

ซิมเมอร์แมน (Zimmerman 1996 : 352 – A, อ้างถึงใน พุทธรัตน์ ทะสา 2547 : 49)  
 ได้ศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่าน ของนักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง  
 จำนวน 48 คน โดยแบ่งผู้เรียนออกเป็น 3 กลุ่ม คือ กลุ่มที่ 1 ให้นักเรียนอ่านเรื่องที่เลือกเอา  
 และครูสอนคำศัพท์เพิ่มเติมให้สัปดาห์ละ 3 ชั่วโมง กลุ่มที่ 2 ให้นักเรียนอ่านเรื่องที่เลือกเองเพียง  
 อย่างเดียว กลุ่มที่ 3 เรียนตามปกติ ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนในกลุ่มที่ 1 ซึ่งอ่านเรื่องที่เลือกเอง  
 และครูสอนคำศัพท์เพิ่มเติมให้มีผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่านสูงที่สุด

เชนและเกรฟส์ (Chen and Graves 1995 : 663-686, อ้างถึงใน รุ่งวนา สุดจิตต์ 2545 :78 ) ได้ศึกษาผลของการให้ความรู้เกี่ยวกับบทอ่าน และการเพิ่มประสบการณ์ในการอ่านก่อนการ สอนอ่านที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านเรื่องสั้นอเมริกัน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักศึกษาชั้นปีที่ 1 จาก วิทยาลัยในไต้หวัน ที่ไม่ได้เรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก จำนวน 240 คน แบ่งออกเป็น 4 กลุ่ม กลุ่มที่ 1 แนะนำตัวละคร บอกโครงสร้างเรื่องและวิธีการอ่านเรื่อง สอนคำศัพท์ที่สำคัญในบทอ่าน อธิบายรายละเอียดที่สำคัญของเรื่อง กลุ่มที่ 2 ให้ความรู้เกี่ยวกับชื่อเรื่อง ผู้แต่ง ที่มาของเรื่อง วัฒนธรรม คำและวลีที่พบในเรื่อง กลุ่มที่ 3 ให้ความรู้ทั้งหมด กลุ่มที่ 4 ไม่ให้ความรู้ก่อน การสอนอ่านเลย ผลการวิจัยพบว่า นักศึกษากลุ่มที่ 1 กลุ่มที่ 2 และกลุ่มที่ 3 อ่านเรื่องได้เข้าใจ มากกว่านักศึกษากลุ่มที่ 4 ส่วนนักศึกษากลุ่มที่ 3 และกลุ่มที่ 1 อ่านเรื่องได้เข้าใจมากกว่านักศึกษากลุ่มที่ 2 และวิธีการสอนที่จะให้นักศึกษาอ่านเรื่องได้อย่างเข้าใจคือการให้ความรู้เกี่ยวกับบทอ่าน และการเพิ่มประสบการณ์ในการอ่านก่อนการสอนอ่าน

มิง (Ming 1997 : 107-127, อ้างถึงใน รุ่งวนา สุดจิตต์ 2545 : 78 ) ทำการวิจัยเพื่อ ต้องการทราบว่า โครงสร้างความรู้เดิมทางด้านเนื้อหาและ โครงสร้างความรู้เดิมทางด้าน ภาษาศาสตร์ โครงสร้างความรู้เดิมชนิดไหนที่มีประโยชน์ต่อการอ่านของนักศึกษาชาวมาเลเซีย มากกว่ากัน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 1 มหาวิทยาลัยในประเทศไทยมาเลเซีย จำนวน 47 คน แบ่งนักศึกษาออกเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มที่มีความสามารถในการอ่านสูง จำนวน 23 คน และกลุ่มที่มีความสามารถในการอ่านต่ำ จำนวน 24 คน ทำการทดลองในช่วงกิจกรรมก่อน การสอนการอ่าน 2 รูปแบบ ใช้กับบทอ่านจำนวน 6 บทอ่าน รูปแบบที่ 1 ใช้รูปภาพจำนวน เรื่องละ 3 ภาพเพื่อการสนทนาเกี่ยวกับชื่อเรื่องและมีการถามคำถามเกี่ยวกับภาพ รูปแบบที่ 2 ใช้ รายการคำศัพท์เรื่องละ 10 คำ พร้อมทั้งความหมายของคำศัพท์เป็นภาษาอังกฤษ ทำการทดลองเป็น เวลา 12 สัปดาห์ ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มที่มีความสามารถในการอ่านสูงที่ได้รับการสอนตาม รูปแบบที่ 1 และรูปแบบที่ 2 อ่านเรื่องได้เข้าใจมากกว่ากลุ่มที่มีความสามารถในการอ่านต่ำ กลุ่มที่มีความ สามารถในระดับต่ำที่ได้รับการสอนตามรูปแบบที่ 2 อ่านเรื่องได้เข้าใจว่าการสอนตาม รูปแบบที่ 1 กิจกรรมก่อนการสอนอ่านตามรูปแบบที่ 2 ช่วยเพิ่มความสามารถในการอ่านให้ผู้อ่าน ที่มีความสามารถในการอ่านต่ำ ผู้วิจัยสรุปว่า โครงสร้างความรู้เดิมทางด้านเนื้อหาช่วยเพิ่ม ความสามารถในการอ่านให้กับผู้อ่านที่มีความสามารถในการอ่านสูง โครงสร้างความรู้เดิม ทางด้านภาษาศาสตร์ช่วยให้อ่านแปลความหมายได้ เป็นการทำให้ผู้อ่านที่มีความสามารถในการ อ่านต่ำเกิดสมรรถวิสัยทางด้านภาษาศาสตร์ โครงสร้างความรู้ทางด้านภาษาศาสตร์มีประโยชน์ ต่อการอ่านของนักศึกษาที่มีความสามารถในการอ่านต่ำ ในขณะที่โครงสร้างความรู้เดิมทั้ง 2 ชนิด ให้ผลดีต่อนักศึกษาที่มีความสามารถในการอ่านสูง

ในเคอโฮสเซอร์ ( Neiderhauser 2000, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 62 ) ได้ทำการทดลองให้กลุ่มตัวอย่างอ่านเรื่องราวเกี่ยวกับการเขียนบันทึกของแคทเธอริน แมนฟิลด์ ( Katherine Mansfield” s journal) ซึ่งมีรูปแบบทฤษฎีการเขียนเรื่องที่สื่อความคิดผ่านจินตนาการ ผู้เขียนมีอิสระที่จะทดลองเขียนเรื่องเพื่อสื่อสารความคิด โดยการเขียนแบบร่วมมือกัน ผลการวิจัยพบว่า การที่ผู้เรียนได้อ่านและศึกษางานเขียนที่มีรูปแบบที่ดี มีกลวิธีการเขียนต่าง ๆ ที่เหมาะสมซึ่งเป็นแบบอย่างที่ดีในการเขียน ทำให้ผู้เรียนสามารถคิดวิเคราะห์เพื่อสร้างงานเขียนทางวิชาการ ได้อย่างหลากหลายและสร้างสรรค์

ราส ( Rass 2001, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 62 ) ได้ทำการทดลองบูรณาการการอ่านและการเขียนกับนักเรียนชาวอาหรับชั้นปีที่ 1 ที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศแห่งวิทยาลัย Beit Berl ในอิสราเอล เพื่อให้ให้นักเรียนอ่านวรรณกรรมร่วมสมัยที่หลากหลายของอเมริกันและอื่น ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษจริง ๆ โดยเริ่มจากภาษาที่ง่าย จากนั้นให้ทำแบบฝึกหัดและเขียนบันทึกจากการอ่าน ( Reading Log) เพื่อเขียนสิ่งที่ได้จากการอ่านแล้วเก็บสะสมไว้ในแฟ้ม พบว่านักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนมีการพัฒนาการการเขียน สามารถเห็นการพัฒนาการของตนเอง แต่ควรปรับเวลาที่สอนจาก 2 ชั่วโมงเป็น 4 ชั่วโมงเพื่อให้มีการฝึกมากขึ้น นอกจากนี้ควรมีการฝึกการวิเคราะห์ข้อผิดพลาดให้มากขึ้นเพื่อให้ผู้เรียนได้เรียบเรียงความคิดและโครงสร้างในประโยค ควรสอนเรื่องการเขียนความเรียงที่ถูกต้อง ตั้งแต่ช่วงแรกของการเรียนซึ่งจะทำให้ผู้เรียนมีทักษะการอ่านและการเขียนที่มีประสิทธิภาพมากขึ้น

เคอร์แบน (Kurban 2000, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 63) ได้ทำการเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนเกรด 6 จากโรงเรียนในสังกัดกลุ่มโรมันคาทอลิกในลอสแอนเจลิส จำนวน 4 โรงเรียน โดยแบ่งออกเป็นกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง ทั้งนี้ผู้เรียนในโรงเรียนกลุ่มทดลองจะได้เริ่มเรียนอ่านเขียนภาษาอังกฤษด้วยโปรแกรมคอมพิวเตอร์ชื่อ Writing to Reading (WTR) ตั้งแต่เริ่มเรียนระดับอนุบาลและเกรด 1 โดยเสียค่าใช้จ่ายมากกว่า 20,000 ดอลลาร์ ต่อ 1 การทดลอง ส่วนกลุ่มควบคุมจะเรียนปกติ ผลการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่า ความสามารถของผู้เรียนทั้ง 2 กลุ่ม ไม่ต่างกัน กล่าวคือโปรแกรม WTR ไม่มีผลต่อการเรียนรู้ในระยะยาว นอกจากนี้ยังเป็นค่าใช้จ่ายที่สูงเกินจำเป็นต่อโรงเรียนในสังกัดกลุ่มโรมันคาทอลิกในลอสแอนเจลิส

แมกเชสนีย์ (McChesney 2000, อ้างถึงใน เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ 2547 : 63) ได้ทำการทดลองเพื่อศึกษาถึงผลการเรียนแบบ Cross-Age Peer Writing Response Group ต่อผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านและการเขียนเป็นระยะเวลา 11 สัปดาห์และศึกษาทัศนคติของผู้เรียนเกี่ยวกับการเขียนและการตระหนักตนเองในฐานะผู้เขียนของนักเรียนระดับเกรด 3 และ 4 ใน

โรงเรียนรัฐบาลระดับชั้นกลางที่มีวัฒนธรรมต่างกัน โดยได้จากการสุ่มแบ่งออกเป็นกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุมกลุ่มละ 2 ห้อง นักเรียนทั้ง 2 กลุ่มได้รับการทดสอบก่อนและหลังเรียนเพื่อ วัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านและการเขียน ผลการวิจัยปรากฏว่า กลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม มีพัฒนาการด้านการอ่านและการเขียนไม่แตกต่างกัน นักเรียนระดับเกรด 4 ของกลุ่มทดลอง มีทัศนคติในทางบวกสูงที่สุดต่อการเขียนและการตระหนักตนเองในฐานะผู้เขียน

จากการศึกษางานวิจัยทั้งในและต่างประเทศ สรุปได้ว่า การที่จะให้นักเรียน มีผลสัมฤทธิ์ทางด้านทักษะการอ่านสูงขึ้น ครูควรมีการจัดทำสื่อการเรียนการสอนที่ตรงความ สนใจของผู้เรียนและหลากหลายของแบบฝึก การนำเอาเอกสารจริงมาสร้างเป็นแบบฝึก เช่น หนังสือพิมพ์ นิตยสาร โดยมีรูปภาพประกอบแบบฝึกที่สร้างขึ้นเพื่อทดลองใช้กับนักเรียนทางด้ านการอ่านและการเขียนซึ่งตรงตามความสนใจของผู้เรียนในระดับมัธยมศึกษาเพื่อผลสัมฤทธิ์ใน การเรียนแบบฝึกทักษะการอ่านและเขียนสูงขึ้น และทำให้นักเรียนมีเจตคติที่ดีต่อภาษาอังกฤษ ผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนจะสูงขึ้น นักเรียนมีประสิทธิภาพในการเรียนและพัฒนาด้ านการอ่านและ การเขียนอย่างมีประสิทธิภาพ

ในการศึกษาวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยครั้งนี้ มีสาระสำคัญที่เกี่ยวข้องกับ การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ได้แก่ หลักสูตร การศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 โครงสร้างของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ สาระการเรียนรู้และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง หลักสูตรของสถานศึกษา กระบวนการวัดและ การประเมินผล สื่อการเรียนการสอน ทั้งนี้ได้กล่าวถึงนโยบายของกระทรวงศึกษาธิการที่มี จุดหมายพัฒนาหลักสูตรและกระบวนการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ โดยมีเป้าหมายหลักใน การพัฒนาการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารให้กับนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาให้มีความสามารถ ในการติดต่อสื่อสารภาษาอังกฤษได้เป็นอย่างดี ตลอดจนมีพื้นฐานทางภาษาอังกฤษอย่างเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการศึกษาต่อหรือประกอบอาชีพของตนเองอย่างมีประสิทธิภาพ โดยกำหนด แนวทางการปรับปรุงหลักสูตรภาษาอังกฤษโดยมุ่งเน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาใน การสื่อสารเพื่อเข้าสู่สังคมและสามารถสื่อความโดยใช้ภาษาอังกฤษอย่างถูกต้องตามหลักภาษาและ เหมาะสมกับสถานการณ์ โดยยึดการจัดการเรียนการสอนที่เน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลางใน การดำเนินกิจกรรมการเรียนการสอน ใช้สื่อการสอนเป็นตัวช่วยให้นักเรียนสร้างความรู้ความเข้าใจ มากขึ้น โดยใช้เครื่องมือวัดผลและประเมินผลในหลาย ๆ ด้านทั้งทางด้านภาคปฏิบัติ ภาคความรู้ และวัดเจตคติเพื่อให้นักเรียนมีการฝึกฝนตามสภาพจริงทั้ง 4 ด้าน คือ ด้านการฟัง พูด อ่านและเขียน

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ เอกสารจริง สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นกิจกรรมหนึ่งที่สอดคล้องกับการพัฒนาการเรียน



การสอนตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 โดยมุ่งให้ผู้เรียนสามารถเรียนรู้ทักษะทั้ง 4 ด้าน โดยเฉพาะทักษะด้านการอ่านและการเขียนมีปัญหาได้รับการพัฒนาโดยใช้สื่อการสอนที่ตรงกับทักษะการอ่านและการเขียนให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น จากการพัฒนาแบบฝึกทักษะได้ยึดแนวคิดทฤษฎีการสอนอ่านและเขียนตามแนวทฤษฎีเพื่อการสื่อสารและหลักการที่เกี่ยวข้องกับการอ่านและเขียน ซึ่งมีรายละเอียดเกี่ยวกับเรื่อง ความหมาย ประเภทและองค์ประกอบของการอ่านและเขียน ทฤษฎีการสอนอ่านและเขียนตามแนวทฤษฎีเพื่อการสื่อสาร เพื่อให้ นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติทบทวนบทเรียนหลังการเรียนที่ใช้แบบฝึกด้วยตนเองอย่างมีจิตสำนึก ขั้นตอนการพัฒนาแบบฝึกนี้ประกอบด้วย 4 ขั้นตอน คือ 1)ขั้นการศึกษาข้อมูลพื้นฐาน 2)ขั้นการสร้างและหาประสิทธิภาพแบบฝึก 3)ขั้นการทดลองใช้แบบฝึก 4)ขั้นการประเมินและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก นอกจากนี้การสร้างแบบฝึกมีสิ่งที่จะต้องให้ความสำคัญและคำนึงถึงในการพัฒนาแบบฝึกคือหลักทฤษฎีทางจิตวิทยาทางการศึกษา เพื่อจัดทำแบบฝึกให้เหมาะสมกับวัยและความสนใจของผู้เรียนเพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจที่จะเรียนรู้ด้วยตนเอง ฝึกปฏิบัติอย่างมีความสุขและเกิดทักษะซึ่งสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ทางด้านวิธีการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารทางด้านการอ่าน – เขียนของผู้วิจัยแต่ละท่าน สรุปได้ดังนี้ 1) ขั้นเตรียมความพร้อม (Warm up) ด้วยเพลง เกม รูปภาพ ปริศนาคำทาย บัตรภาพ บัตรคำที่เกี่ยวกับเรื่องที่เรียน 2) ขั้นนำเสนอเนื้อหา (Presentation) แจกจุดประสงค์การเรียนรู้ แนะนำคำศัพท์โดยการคาดเดา โครงสร้างและหน้าที่ทางภาษาและทบทวนความรู้เดิม 3) ขั้นฝึกปฏิบัติ(Practice) เป็นคู่หรือ กลุ่มทางด้านการอ่าน – เขียน ในเรื่องที่อ่านและฝึกหัดเขียนตอบคำถาม เดิมคำ เขียนสรุปเรื่องสั้น ๆ 4) ขั้นใช้ภาษาในการสร้างงาน (Production) เขียนแสดงความคิดเห็น เขียนเชิญชวน เขียนจดหมาย 5) ขั้นนำเสนอและประเมินผล (Wrap up) นำเสนอผลงานของตนเอง หรือกลุ่มได้อย่างมั่นใจ 6) ขั้นประเมินผลงาน (Evaluation) สามารถประเมินผลงานของตนเองและวิจารณ์ให้เหตุผลได้อย่างเหมาะสม

ข้อมูลเมืองกาญจนบุรี ประกอบด้วยประวัติของจังหวัด คำขวัญประจำจังหวัด ดอกไม้ประจำจังหวัด ต้นไม้ประจำจังหวัด สภาพทางกายภาพ และสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจ ได้แก่ สถานที่ท่องเที่ยวตามธรรมชาติ สถานที่ท่องเที่ยวทางประวัติศาสตร์ และสถานที่ที่เกี่ยวข้องกับศาสนา และจากการศึกษาวรรณกรรมที่เกี่ยวข้องทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ สรุปได้ว่าการจัดการเรียนการสอนอ่านและเขียนเพื่อการสื่อสารสามารถพัฒนาการเรียนภาษาอังกฤษได้ดียิ่งขึ้น โดยการให้นักเรียนได้ใช้ทักษะทั้ง 4 คือ การฟัง พูด อ่าน เขียนไปพร้อม ๆ กันทำให้ผู้เรียนเกิดการพัฒนาความสามารถเกิดการเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพและเกิดความมั่นใจในการนำทักษะไปใช้ในสถานการณ์จริงพร้อมทั้งใช้ข้อมูลท้องถิ่นเป็นสื่อประกอบ เพื่อให้ผู้เรียนมี

โอกาสได้เรียนรู้เกี่ยวกับท้องถิ่นของตนเองให้เกิดความรัก ห่วงแหนท้องถิ่นของตนมากยิ่งขึ้น และสามารถนำความรู้ทางภาษาไปใช้ในการประกอบอาชีพ การจัดกิจกรรมเสริมบทเรียนนี้เพื่อใช้ทดแทนหนังสือจะมีส่วนช่วยในด้านผลสัมฤทธิ์ทางการอ่าน - เขียนของนักเรียนดีขึ้นและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้นด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

### บทที่ 3

#### วิธีการดำเนินงานวิจัย

การวิจัยเรื่อง “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี” สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นการวิจัยและพัฒนา ( Research and Development ) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาทักษะ และหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารและเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านและการเขียนของนักเรียนก่อน และหลังการใช้แบบฝึกทักษะและศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนต่อแบบฝึกทักษะที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น โดยมีนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นหน่วยวิเคราะห์ ( Unit of Analysis ) โดยมีขั้นตอนในการวิจัยดังนี้

ขั้นตอนที่ 1 การวิจัย ( Research ) : การศึกษาข้อมูลพื้นฐานการพัฒนาแบบฝึก

ทักษะ

ขั้นตอนที่ 2 การพัฒนา ( Development ) : การพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบ

ฝึกทักษะ

ขั้นตอนที่ 3 การวิจัย ( Research ) : การทดลองใช้แบบฝึกทักษะ

ขั้นตอนที่ 4 การพัฒนา ( Development ) : การประเมินผลและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก

ทักษะ

การดำเนินการสร้างแบบฝึกเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีในแต่ละขั้นตอน ผู้วิจัยดำเนินการดังต่อไปนี้

ขั้นตอนที่ 1 การวิจัย ( Research ) : การศึกษาข้อมูลพื้นฐานการพัฒนาแบบฝึกทักษะ

วัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาความคิดเห็นและข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

วิธีดำเนินการ ผู้วิจัยดำเนินการศึกษาข้อมูลพื้นฐานในการพัฒนาแบบฝึกตามขั้นตอน ดังนี้

1. วิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 กลุ่มสาระการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ โดยการวิเคราะห์ เนื้อหา (Content Analysis)

2. ศึกษาแนวคิดทฤษฎี หลักการ เนื้อหาสาระ รูปแบบ วิธีการจากเอกสารและผลการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึก ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

3. ศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เกี่ยวกับรูปแบบ ขอบข่าย เนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ของแบบฝึก โดยการสอบถามนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม จำนวน 30 คน

4. ศึกษาความคิดเห็นของผู้ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาสาระ รูปแบบกิจกรรม การฝึกอ่าน และเขียนจากครูวิชาการ ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ครูหัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ โดย การสัมภาษณ์

5. จากการศึกษาข้อมูลในข้อที่ 1 - 4 มาดำเนินการ ดังนี้

5.1 วิเคราะห์ภาระงานตามแนวการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร จาก การศึกษาคุณลักษณะและข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีที่ใช้เป็นสื่อประกอบการจัดการเรียน การสอนตามแนวการสอนอ่านและเขียนเพื่อการสื่อสาร สามารถนำมาใช้เป็นแนวทางในการสร้าง แบบฝึกโดยการจัดกิจกรรมหรือภาระงานลักษณะเป็นการเติมคำ การตอบคำถามสั้น ๆ และ การถ่ายโอนข้อมูลเป็นข้อความหรือลักษณะอื่น ๆ การเขียนจดหมายสั้น ๆ หรือทำโปสเตอร์ เชิญชวนเที่ยวสถานที่สำคัญ

5.2 หลังจากได้ศึกษาวิเคราะห์ภาระงานตามแนวการสอนอ่านและเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยผู้วิจัยได้สร้างตารางกำหนดเนื้อหาในการอ่านและเขียน

5.3 คัดเลือกเนื้อหาที่เป็นเอกสารจริงจาก เอกสารแนะนำสถานที่ท่องเที่ยว เกี่ยวกับโบราณสถานทางประวัติศาสตร์ สถานที่ท่องเที่ยวและสถานที่เกี่ยวกับศาสนา

#### **เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษา**

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาข้อมูลพื้นฐานและความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนในครั้งนี้ ประกอบด้วย

1. แบบสอบถามความคิดเห็นสำหรับนักเรียน จำนวน 1 ฉบับ ได้แก่ แบบสอบถาม สำหรับนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เกี่ยวกับรูปแบบของแบบฝึกเพื่อพัฒนาทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี จำนวน 30 คน ลักษณะของแบบสอบถามสำหรับนักเรียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีดังนี้

ตอนที่ 1 แบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไป ได้แก่ 1) เพศ 2) ผลการเรียนรู้อังกฤษ ภาษาอังกฤษ ในภาคเรียนที่ผ่านมา 3) ประสบการณ์การเรียนพิเศษวิชาภาษาอังกฤษที่ผ่านมา 4) ความรู้เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่สำคัญในจังหวัดกาญจนบุรี

ตอนที่ 2 แบบสอบถามความต้องการเกี่ยวกับรูปแบบของแบบฝึก ในด้าน ขอบข่ายเนื้อหาและรูปแบบการจัดการเรียนการสอน มีจำนวน 7 ข้อ ได้แก่ 1) นักเรียนสนใจและ ต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับสถานที่สำคัญของจังหวัดกาญจนบุรี สถานที่ใดบ้าง 2) นักเรียนต้องการ เรียนรู้เนื้อหาใดบ้างเพื่อส่งเสริมการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว 3) นักเรียนต้องการ รูปแบบของแบบฝึกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี 4) สื่อที่เป็น เอกสารจริงอะไรบ้างที่ควรนำมาเป็นแบบฝึก 5) นักเรียนคิดว่าควรจัดกิจกรรมการเรียน ใน ลักษณะใด 6) นักเรียนคิดว่าการจัดกิจกรรมในรูปแบบหรือกิจกรรมเสริมทักษะการอ่านและ การเขียนในรูปแบบใด 7) นักเรียนคิดว่าควรมีการวัดผลประเมินผล การจัดกิจกรรมการเรียน การสอน ด้วยวิธีใดบ้าง

#### ขั้นตอนการสร้างแบบสอบถาม

การสร้างแบบสอบถาม ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ศึกษาเอกสาร ทฤษฎี ผลงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกทักษะการอ่านและ การเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ในการสร้างแบบฝึก เพื่อกำหนดประเด็นในการสร้าง แบบสอบถาม

2. นำข้อมูลที่ได้มากำหนดเป็นโครงสร้างของแบบสอบถามความต้องการ เกี่ยวกับรูปแบบ ขอบข่ายของเนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ โดยกำหนดคำถามเป็นคำถามแบบ สักรวจรายการ (Check List) แบบปลายเปิด (Open form)

3. สร้างแบบสอบถามตามโครงสร้างของเครื่องมือ และขอบเขตของเนื้อหาที่ กำหนดไว้ จากนั้นนำแบบสอบถามเสนออาจารย์ที่ปรึกษานิพนธ์เพื่อตรวจสอบและให้ ข้อเสนอแนะแล้วนำไปปรับปรุงแก้ไขข้อคำถามให้ชัดเจน เข้าใจง่าย

4. นำแบบสอบถามเสนออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญ 3 คน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ ผู้เชี่ยวชาญด้านประเมินผล และผู้เชี่ยวชาญด้านแบบฝึก เพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงของเนื้อหา ( Content Validity ) ภาษาที่ใช้ และการประเมินผลที่ ถูกต้องแล้วนำมาหาค่าดัชนีความสอดคล้องของเครื่องมือ ( Index of Item Objective Congruence : IOC ) ได้ค่า IOC เท่ากับ 1.00 (รายละเอียด ดังตารางที่ 23 ภาคผนวก ค. หน้า 245 )

5. นำแบบสอบถามที่สร้างขึ้นมาปรับปรุงแก้ไขข้อคำถามให้ชัดเจน เข้าใจง่ายตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญทั้ง 3 ท่าน แล้วจึงนำไปสอบถามนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

การรวบรวมข้อมูลแบบสอบถาม ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ผู้วิจัยนำหนังสือจากบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ขออนุญาตผู้บริหารของโรงเรียน เพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลจากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่กำลังเรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549

2. ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลด้วยตนเองทุกชั้นตอน แล้วนำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าร้อยละ (%) และการวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)

3. แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นสำหรับครูวิชาการ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ครูหัวหน้าสาระการเรียนรู้ทั้ง 8 สาระและผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 1 ฉบับ เกี่ยวกับคุณลักษณะของแบบฝึกเพื่อพัฒนาทักษะอ่านและเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยเป็นการสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง (Structured Interview) ลักษณะแบบสัมภาษณ์สำหรับครูวิชาการ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ครูหัวหน้าสาระการเรียนรู้ทั้ง 8 สาระ และผู้เชี่ยวชาญที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีดังนี้

ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไป ได้แก่ ชื่อ เพศ อายุ ตำแหน่ง วุฒิการศึกษา ประสบการณ์ในการปฏิบัติงาน สถานที่ปฏิบัติงาน

ตอนที่ 2 แบบสัมภาษณ์ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับ ความคิดเห็นเกี่ยวกับคุณลักษณะของแบบฝึกทักษะการอ่านและเขียนเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในด้านความคิดเห็นเกี่ยวกับแบบฝึก รูปลักษณะของแบบฝึกควรเป็นแบบใด จำนวน 5 ข้อ ได้แก่ 1) ความคิดเห็นเกี่ยวกับการสร้างสื่อเสริมประเภทแบบฝึกภาษาอังกฤษเพื่อนำมาใช้ในการแก้ไขและเสริมทักษะด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนให้มีประสิทธิภาพสูงขึ้น 2) รูปแบบลักษณะแบบฝึกที่เหมาะสมกับระดับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 3) เนื้อเรื่องหรือสถานที่ใดในจังหวัดกาญจนบุรี ที่มีประโยชน์และเหมาะสมกับการเรียนเพื่อเพิ่มทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 4) รูปแบบกิจกรรมการเรียนการสอน ที่จะทำให้ผู้เรียนมีความสนใจ สนุกสนานและเกิดความรู้ตรงตามจุดประสงค์ของผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง 5) ขั้นตอนการวัดและประเมินผลอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร มีวิธีดำเนินการอย่างไร

ตอนที่ 3 สัมภาษณ์ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ เพื่อพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสาร

### ขั้นตอนการสร้างแบบสัมภาษณ์

ขั้นตอนการสร้างแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับความต้องการในการพัฒนาคุณภาพการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยใช้แบบฝึก ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. นำข้อมูลที่ได้จากการสำรวจความต้องการ โดยการศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา เอกสาร ตำรา งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง แหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญของจังหวัดกาญจนบุรี วิเคราะห์หลักสูตรภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น หลักสูตรการศึกษาพื้นฐาน พ.ศ. 2544 ข้อมูลพื้นฐานจากแบบสอบถาม แบบสัมภาษณ์ มาวิเคราะห์เพื่อเป็นแนวทางในการกำหนดประเด็นการสัมภาษณ์

2. กำหนดวัตถุประสงค์ของการสัมภาษณ์ โดยนำมากำหนดเป็นประเด็นคำถามในการสัมภาษณ์ คำถามที่กำหนดควร มีลักษณะกว้าง ๆ เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้ร่วมสัมภาษณ์ แสดงความคิดเห็น

3. นำแบบสัมภาษณ์เสนออาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญ 3 คน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ ผู้เชี่ยวชาญด้านกรวัดผลประเมินผล และผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหาเพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา ( Content Validity ) ภาษาที่ใช้ และการประเมินผลที่ถูกต้องแล้วนำมาหาค่าดัชนีความสอดคล้องของเครื่องมือ ( Index of item Objective Congruence : IOC ) ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) เท่ากับ 1.00 (รายละเอียด ดังตารางที่ 24 ภาคผนวก ก หน้า 246)

4. นำแบบสัมภาษณ์ที่สร้างขึ้นไปปรับปรุงแก้ไขตามประเด็นที่ใช้ในการสัมภาษณ์ ซึ่งบางข้อไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการสัมภาษณ์

การรวบรวมข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอน ดังต่อไปนี้

1. นำหนังสือจากบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ขออนุญาตผู้บริหารของสถานศึกษา ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ และผู้เชี่ยวชาญด้านการสร้างแบบฝึกแต่ละท่านเพื่อดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูล

2. นัดหมาย ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ และผู้เชี่ยวชาญด้านการสร้างแบบฝึกแต่ละท่านเพื่อระบุวัน เวลาและสถานที่ ในการดำเนินการสัมภาษณ์พร้อมทั้งประเด็นคำถามในการสัมภาษณ์

3. ดำเนินการสัมภาษณ์ด้วยตนเอง โดยขออนุญาตทำการบันทึกข้อมูลในการสัมภาษณ์แล้วนำข้อมูลที่ได้อาวิเคราะห์โดยใช้ค่าร้อยละ (%) และการวิเคราะห์เนื้อหา ( Content Analysis ) และเขียนรายงาน

ตารางที่ 4 สรุปวิธีการดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 1 การศึกษาข้อมูลพื้นฐานสำหรับการสร้างแบบฝึกทักษะ

วัตถุประสงค์	วิธีการ	กลุ่มเป้าหมาย	เครื่องมือ/การวิเคราะห์ข้อมูล
1. เพื่อวิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 : สาระภาษาอังกฤษ	ศึกษาเอกสาร	หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544	เอกสารหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานวิเคราะห์ข้อมูลโดยการวิเคราะห์เนื้อหา ( Content Analysis ) แล้วนำเสนอแบบพรรณาคความ
2. เพื่อศึกษาแนวคิด ทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยเกี่ยวกับแบบฝึกการอ่านและการเขียน	ศึกษาเอกสารและงานวิจัย	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึกการอ่านและเขียน	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง วิเคราะห์ข้อมูลโดยการวิเคราะห์เนื้อหา ( Content Analysis)
3. เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนเกี่ยวกับรูปแบบข้อบ่งชี้เนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล	การสอบถาม	นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 30 คน	แบบสอบถาม วิเคราะห์ข้อมูลโดยค่าร้อยละ (%) และวิเคราะห์เนื้อหา ( Content Analysis ) แล้วนำเสนอแบบพรรณาคความ
4. เพื่อศึกษาความคิดเห็นของผู้เกี่ยวข้องเกี่ยวกับรูปแบบข้อบ่งชี้เนื้อหาและการนำไปใช้ของแบบฝึกทักษะ	สัมภาษณ์	-ครูวิชาการ 1 คน -ครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ 2 คน -ผู้เชี่ยวชาญ 2 คน -ครูหัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ 8คน	แบบสัมภาษณ์ / หาค่าร้อยละของความคิดเห็น / การวิเคราะห์เนื้อหา ( Content Analysis )



## ขั้นตอนที่ 2 การพัฒนา ( Development ) : การพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึก

**วัตถุประสงค์** เพื่อดำเนินการสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**ขั้นตอนการดำเนินการ** เพื่อให้การเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นไปตามวัตถุประสงค์ของการวิจัย ผู้วิจัยได้ดำเนินการสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ตามขั้นตอนดังนี้

### 1. การพัฒนาแบบฝึก

ผู้วิจัยนำผลการวิเคราะห์ข้อมูลพื้นฐานเพื่อพัฒนาแบบฝึกซึ่งเป็นข้อมูลที่ได้จากการวิเคราะห์หลักสูตร คำอธิบายรายวิชา วัตถุประสงค์ ข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์ครูและนักเรียนและจากแบบสอบถามนักเรียนเกี่ยวกับความต้องการทางด้านเนื้อหาและรูปแบบกิจกรรมที่ต้องการพัฒนา

#### 1.1 กำหนดวัตถุประสงค์ของแบบฝึก

1.2 กำหนดขอบข่ายเนื้อหาของสื่อเอกสารจริง ( Content = Specification ) ที่สอดคล้องกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวังของสาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร มาตรฐาน ต 1.1, ต 1.2 และ ต 1.3 สาระที่ 2 : ภาษาและวัฒนธรรม มาตรฐาน ต 2.1, 2.2 สาระที่ 3 : ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น มาตรฐาน ต 3.1 สาระที่ 4 : ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก มาตรฐาน ต 4.1 , 4.2 จึงได้ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ดังนี้

1.2.1 To read the story and answer comprehension questions, interpret meaning based on the reading text and write the words into the blank.

1.2.2 To read the brochure and answer comprehension questions interpret meaning based on a reading texts, matching the meaning and flags and write the brochure of places.

1.2.3 To read the letter about the story of Kanchanaburi War Cemetery , interpret meaning based on the letter and write the moral on the burial.

1.2.4 To read the factual texts and answer comprehension questions interpret meaning based on the texts.

1.2.5 To read the text on the post card and answer comprehension questions, interpret meaning based on a reading text and write a scramble sentences.

1.3 การวางแผนการจัดการเรียนรู้ เพื่อเป็นการคาดคะเนล่วงหน้าว่าเมื่อใช้แบบฝึก จะทำอะไรบ้างตามลำดับก่อนหลังโดย

1.3.1 กำหนดกิจกรรมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1.3.2 กำหนดแบบประเมินผล ต้องประเมินผลให้ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง โดยใช้แบบทดสอบประเมินทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ และแบบสอบถามความคิดเห็น ที่มีต่อแบบฝึก

1.4 เลือกและผลิตสื่อการเรียนรู้จากสื่อเอกสารจริงประเภทต่าง ๆ ตามที่กำหนดไว้ในตารางกำหนดเนื้อหาในการอ่าน ( Table of Reading Comprehension Instructional Package Specification )

ตารางที่ 5 ตารางกำหนดเนื้อหาที่ประกอบด้วยชื่อเรื่อง จุดประสงค์การเรียนรู้ กิจกรรมการเรียนการสอน และการวัดผลประเมินผล

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
1.Wat Chaichumpol chanasong kram	1.1 1.3 1.2.1 3.1	-To be able to read and understand the questions - To be able to interpret meaning based on the reading text. -To be able to fill the words into the blanks of a story. -To be able to write easy dialogues.	<u>Functions</u> -Answering the questions based on reading skills -Writing words into the blanks -Transferring information from printed materials to the table. - Writing the conversation. <u>Structure</u> -Past Tense	<u>Warm up</u> -Games ,songs <u>Pre-reading</u> Brainstorming to tell 2-3 things about Wat Tai that they know. and present. -Write 13 districts of Kanchanaburi . -Skim for main idea -Scan for details	<u>Reading</u> -6 questions of multiple choices to show their comprehension <u>Writing</u> -Fill words in the blanks.

## ตารางที่ 5 (ต่อ)

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
				<u>While reading</u> -Find the meaning of vocabulary - Past Tense Language Function <u>-Post-reading</u> Sentences completion -Mapping about Wat Tai.	
2. The JEATH War Museum	1.1,1.2, 1.3,1.2.2	-To be able to read and understand the questions. -To be able to interpret meaning based on the reading texts. -To be able to write brochures.	<u>Functions</u> -Answering the questions based on reading skills. -Transferring Information from printed materials to the table. -Writing brochures to invite tourists to	<u>Pre-reading</u> - Hang man game -Find the meaning of the vocabulary. -List the name of 6 countries in the text -Matching the	Reading - 6 questions of multiple choices -Writing a brochure of museum. -Mapping 'The JEATH War Museum'

ตารางที่ 5(ต่อ)

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
			visit the JEATH War Museum.	flag . -Skim for main idea.	
3. The Kanchanaburi War Cemetery	1.1 1.2 1.3	-To be able to read and understand the questions. -To be able to interpret meaning based on the reading texts. -To be able to write a letter about the cemetery.	<u>Functions</u> -Answering the questions based on reading skills. -Transferring information from printed materials to the table. -Making the map of how to get to the cemetery. -Writing a moral. <u>Structure</u> Past tense ,Pronoun	<u>Pre-reading</u> -20 Questions -Guess the meaning with the words. -What do you know “cemetery” -Skim main idea. -Scan details. <u>While reading</u> -Do extensive and intensive reading exercise.	<u>Reading</u> -6 questions of multiple choices <u>Writing</u> -a moral from a burial. - Writing how to go to the cemetery using the map.

## ตารางที่ 5 (ต่อ)

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
				-Underline the past verb from and pronoun. <u>Post reading</u> -Transfer information -Write a moral. -Identify meaning in the text.	
4. The Bridge over The River Kwae	1.1 1.2 1.3 1.2.4	-To be able to read the factual text and answer the questions. -To be able to interpret meaning based on the reading text. - To able to write active and passive sentences.	<u>Function</u> -Answering the questions based on reading skills. -Transferring information from printed materials to the table. <u>Structure</u> -Active/passive form	<u>Pre-reading</u> -Guessing the pictures. -Racing to find meaning of the words from dictionary. -Skim for main idea. Scan for details -Identify meaning of	<u>Reading</u> 6 questions of multiple choices. <u>Writing</u> Writing a short paragraph under the pictures.

## ตารางที่ 5 (ต่อ)

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
				<p>the text.</p> <p><u>While-reading</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Work in pairs to practice the conversation</li> <li>-Underline the name of the countries.</li> <li>-Interpret meaning from active/passive sentences.</li> </ul> <p><u>Post reading</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Transfer information.</li> <li>-Identify meaning in context.</li> <li>-Drawing the picture of the bridge and describes it.</li> </ul>	<p><u>Reading</u></p> <p>6 questions of multiple choices.</p> <p><u>Writing</u></p> <p>-Writing a short paragraph under the pictures.</p>

## ตารางที่ 5 (ต่อ)

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
5. The Old City Gate	1.1 1.3 1.2.5	-To be able to read and understand the questions and interpret meaning based on the reading text.  -To be able to write a post cards and send to your friends.	<u>Function</u> -Asking the questions based on reading skills. -Transferring information from printed materials on the table. -Writing a  <u>Structure</u> - Past form	<u>Pre-reading</u> -Guess the meaning of words. -Scramble the sentences. -Skim for main idea. -Scan for details <u>While reading</u> -Find the present/ past verb form in the text. -Do extensive and intensive reading exercise. <u>Post-reading</u> -Transfer Information -Identify meaning of the text.	<u>Reading</u> -6 questions of multiple choices <u>Writing</u> -Writing a short text and send to their friends by mail.

ตารางที่ 5 (ต่อ)

Unit	Strand and Standard	Objective	Language/ Components	Activities	Evaluation
				-Writing the Short text and send to your friends by mail.	

5. แบบฝึกที่สร้างขึ้น ประกอบด้วย คำนำ วัตถุประสงค์ คู่มือครู (คำชี้แจง บทบาทครู แผนการจัดการเรียนรู้ แบบประเมินพฤติกรรม) คู่มือนักเรียน (คำชี้แจง เนื้อเรื่องย่อ ใบงาน ใบความรู้ แบบทดสอบ) แผนการจัดการเรียนรู้ประกอบด้วย สารสำคัญ จุดประสงค์การเรียนรู้ เนื้อหาสาระ กิจกรรมการเรียนการสอน ประกอบด้วย กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อการสอน เอกสารประกอบการสอน แบบฝึกต่าง ๆ การวัดและการประเมินผล ใช้วิธีการ ครูสังเกตการทำ กิจกรรมระหว่างเรียน เพื่อให้ได้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงแก้ไข จากนั้นนักเรียนประเมินผลตนเองจากการทำแบบทดสอบ นำแบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษฉบับร่างที่สร้างขึ้น เสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญ เพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไขเพื่อหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ซึ่งผู้เชี่ยวชาญ ทั้ง 3 ท่านพิจารณาถึงความเห็นและให้คะแนน ตามเกณฑ์ ดังนี้ (มาเรียม นิลพันธุ์ 2547 : 177)

ให้ค่าเท่ากับ +1 เมื่อแน่ใจว่าแบบฝึก/แผนการจัดการเรียนรู้ นั้นมีผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้อง

ให้ค่าเท่ากับ 0 เมื่อไม่แน่ใจว่าแบบฝึก/แผนการจัดการเรียนรู้ นั้นมีผลการเรียนรู้ที่คาดหวังความสอดคล้องหรือไม่

ให้ค่าเท่ากับ -1 เมื่อไม่แน่ใจว่าแบบฝึก/แผนการจัดการเรียนรู้ นั้นมีผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่มีสอดคล้องและพิจารณาความสอดคล้องจากค่าเฉลี่ยความคิดเห็น ตั้งแต่ 0.5 ขึ้นไป จึงจะถือว่า แบบฝึกมีความเที่ยงตรงในเนื้อหา ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของแบบฝึกเท่ากับ 1.00 (รายละเอียด ดังตารางที่ 26 ภาคผนวก ค หน้า 248)



6. นำแบบฝึกที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญไปหาประสิทธิภาพ E1 / E2 ซึ่งการทดสอบหาประสิทธิภาพ โดยทำการทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมืองกาญจนบุรี โดยมีขั้นตอนการดำเนินการ ดังนี้

6.1 แบบรายบุคคล (Individual Tryout) นำชุดฝึกไปใช้กับนักเรียนโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่างซึ่งมีระดับความรู้แตกต่างกัน คือ เก่ง 1 คน ปานกลาง 1 คน และอ่อน 1 คน รวม 3 คน เพื่อดูความเหมาะสมของเนื้อหา ความยากง่ายของภาษา นำไปหาประสิทธิภาพ เท่ากับ 63.02 / 66.06 ได้สูงกว่าเกณฑ์ 60 / 60 กำหนดไว้ และดำเนินการปรับปรุงแก้ไขด้านเนื้อหาสาระและภาษาให้เหมาะสมยิ่งขึ้น

6.2 แบบกลุ่มย่อย (Small Group Tryout) นำแบบฝึกที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วไปทดลองใช้กับนักเรียนโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง ที่มีความรู้แตกต่างกัน คือ อ่อน 3 คน ปานกลาง 3 คน และเก่ง 3 คน รวม 9 คน นำผลที่ได้จากการคำนวณไปหาประสิทธิภาพ เท่ากับ 71.11 / 74.54 ได้สูงกว่าเกณฑ์ 70/70 ที่กำหนดไว้ แล้วนำไปปรับปรุงแก้ไขด้านเนื้อหาสาระและภาษาให้เข้าใจง่ายขึ้น ก่อนนำไปทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่างจริง โดยมีการคำนวณค่าสถิติ ดังนี้

สถิติการวิเคราะห์ข้อมูล (ชัยรงค์ พรหมวงศ์ และคณะ 2540 : 101-102)

สูตรที่ 1 ประสิทธิภาพของกระบวนการ ( $E_1$ )

$$E_1 = \frac{\sum X}{A} \times 100$$

เมื่อ  $E_1$  คือ ประสิทธิภาพของกระบวนการ

$\sum X$  คือ คะแนนรวมของคะแนนสอบหลังเรียนในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้

A คือ คะแนนเต็มของคะแนนสอบหลังเรียนในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้

N คือ จำนวนผู้เรียน

ประสิทธิภาพของผลผลิต ( $E_2$ )

$$E_1 = \frac{\frac{\sum x}{N}}{B} \times 100$$

เมื่อ  $E_2$  คือ ประสิทธิภาพของผลผลิต

$\sum y$  คือ คะแนนรวมของคะแนนสอบหลังเรียน

$B$  คือ คะแนนเต็มของคะแนนสอบหลังเรียน

$N$  คือ จำนวนผู้เรียน

การคำนวณหาประสิทธิภาพของแบบฝึก โดยใช้สูตรที่กล่าวมาข้างต้น หาได้จาก การนำคะแนนแบบฝึกหัดหรือผลงานในขณะประกอบกิจกรรมการเรียนรู้ในแต่ละหน่วย และคะแนนสอบหลังเรียน คำนวณด้วยการหาค่า  $E_1 / E_2$  เพื่อเปรียบเทียบกับเกณฑ์ที่ตั้งไว้ คือ 75/75

นำค่าประสิทธิภาพที่คำนวณได้มาเทียบเกณฑ์ ดังนี้

สูงกว่าเกณฑ์ เมื่อประสิทธิภาพของแบบฝึกสูงกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้มีค่าเกิน 2.5% ขึ้น

เท่ากับเกณฑ์ เมื่อประสิทธิภาพของแบบฝึก เท่ากับหรือ สูงกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้แต่ไม่เกิน 2.5 %

ต่ำกว่าเกณฑ์ เมื่อประสิทธิภาพของแบบฝึกต่ำกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้ แต่ไม่ต่ำกว่า 2.5 % ถือว่ามีประสิทธิภาพเป็นที่ยอมรับได้

7. นำผลที่ได้จากการหาประสิทธิภาพมาปรับปรุงแก้ไข เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง สมบูรณ์ที่สุดก่อนนำไปทดลองใช้จริง

ขั้นตอนการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้

1. ศึกษาสาระการเรียนรู้และมาตรฐานการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษช่วง ชั้นที่ 3 เรื่องแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่น

2. วิเคราะห์ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังและสาระการเรียนรู้รายภาค ที่สอดคล้องกับสาระ และมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาอังกฤษช่วงชั้นที่ 3 ( ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ) เกี่ยวกับข้อมูลเมือง กาญจนบุรี เพื่อเป็นแนวทางในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ กำหนดเวลาเรียนให้เหมาะสมกับเนื้อหา และสอดคล้องกับหลักสูตรของสถานศึกษา

3. ศึกษาแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร (Communicative Language Teaching) ซึ่งมีขั้นตอนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ดังนี้ 1) ขั้นก่อนเรียน (Warm up) 2) ขั้นนำเสนอเนื้อหา (Presentation) 3) ขั้นฝึกปฏิบัติ (Practice) 4) ขั้นการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร (Production)

4. กำหนดสาระการเรียนรู้เพื่อนำมาสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ได้ 5 แบบฝึก ดังนี้ 1) Wat Chaichumpol chanasongkram 2) The JEATH War Museum 3) The Kanchanaburi War Cemetery 4) The Bridge Over The River Kwae 5) The Old City Gate

5. สร้างแผนการจัดการเรียนรู้ ทั้งหมด 5 แผนตามสาระการเรียนรู้ โดยแผนมีรายละเอียด ดังนี้ หัวข้อเรื่อง สาระสำคัญ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง สาระการเรียนรู้ กระบวนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล แบบประเมินการเขียน และพฤติกรรม

6. นำแผนการจัดการเรียนรู้ที่สร้างขึ้น ให้อาจารย์ที่ควบคุมวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญ ตรวจสอบความเหมาะสมและความถูกต้อง ทางด้านเนื้อหา ภาษาและกระบวนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้

7. นำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ได้รับการตรวจสอบมาปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ควบคุมและผู้เชี่ยวชาญ ให้มีความเหมาะสม สอดคล้องกับเนื้อหาสาระ การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้นักเรียนเกิดความสนุกสนานระหว่างเรียน และปรับปรุงคำศัพท์ คำสั่งในกิจกรรมให้เหมาะสมยิ่งขึ้น

8. นำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ปรับปรุงแล้ว หาค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Item Objective Congruence : IOC) ของแผนการจัดการเรียนรู้ ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง เท่ากับ 1.00 (รายละเอียด ดังตารางที่ 25 ภาคผนวก ค หน้า 243 )

จากขั้นตอนการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ ที่ผู้วิจัยกำหนดเนื้อหาในการสอน มี 5 เรื่อง ซึ่งเป็นเรื่องที่อยู่ในชุมชนใกล้ตัวนักเรียน และควรเรียนรู้เกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของสถานที่นั้น ได้แก่ 1) วัดไชยชุมพลชนะสงคราม (Wat Chaichumpol chanasongkram) 2) พิพิธภัณฑ์อักษะสงครามโลกครั้งที่ 2 (The JEATH War Museum) 3) สุสานสหประชาชาติ(The Kanchanaburi War Cemetery) 4) สะพานข้ามแม่น้ำแคว (The Bridge over the River Kwae) 5) ประตูเมือง (The Old City Gate) โดยแต่ละเรื่องใช้เวลาในการสอนเรื่องละ 4 ชั่วโมง ใช้เวลาในการทดลองสอน 5 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 4 ชั่วโมง รวมทั้งสิ้น 20 ชั่วโมง นอกจากนี้ในการติดตามผล

การประเมินตามสภาพจริง พานักเรียนเป็นศึกษาตามสถานที่จริงและฝึกการสื่อสารกับนักท่องเที่ยว โดยการสัมภาษณ์เก็บข้อมูลและสรุปผลการสื่อสารในห้องเรียน

2. เครื่องมือที่ใช้ในการตรวจสอบคุณภาพ ได้แก่แบบประเมินความสอดคล้องของ ส่วนประกอบของแบบฝึก โดยอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ จำนวน 3 ท่านและผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 ท่าน พิจารณาความเหมาะสมและความสอดคล้องของส่วนประกอบของชุดแบบฝึก พร้อมทั้งข้อเสนอแนะ แล้วนำไปหาค่าดัชนีความสอดคล้อง IOC ( Index of item Objective Congruence ) เป็นลำดับต่อไป

3. การเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยต้องกำนังเครื่องมือที่สร้างขึ้นพร้อมทั้งแบบฝึกให้ผู้เชี่ยวชาญทั้ง 3 ท่าน พิจารณาตรวจสอบคุณภาพของแบบฝึก กำหนดระยะเวลาประมาณ 1 สัปดาห์ แล้วจึงเก็บรวบรวมแบบตรวจสอบจากผู้เชี่ยวชาญ เพื่อเตรียมวิเคราะห์ข้อมูลเป็นลำดับต่อไป

4. การวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

4.1 นำแบบประเมินที่ผู้เชี่ยวชาญตอบมาตรวจให้คะแนน โดยกำหนดเกณฑ์การให้คะแนนดังนี้ ( มาเรียม นิลพันธุ์ 2547 : 177)

+1 เมื่อผู้เชี่ยวชาญมีความคิดเห็นโดยแน่ใจว่าองค์ประกอบของแบบฝึก มีความสอดคล้องกัน

0 เมื่อผู้เชี่ยวชาญมีความคิดเห็นโดยไม่แน่ใจว่าองค์ประกอบของแบบฝึก มีความสอดคล้องกัน

- 1 เมื่อผู้เชี่ยวชาญมีความคิดเห็นโดยแน่ใจว่าองค์ประกอบของแบบฝึก มีความสอดคล้องกัน

4.2 นำผลจากการให้คะแนนมาทำการวิเคราะห์ เพื่อตรวจสอบความสอดคล้องของส่วนประกอบของแบบฝึก โดยใช้วิธีหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC)

4.3 นำค่าดัชนีความสอดคล้องที่คำนวณได้มาเปรียบเทียบกับเกณฑ์ ซึ่งมีเกณฑ์ในการพิจารณาดังนี้ ( มาเรียม นิลพันธุ์ 2547 : 177)

4.3.1 ค่าเฉลี่ยหรือมากกว่าเท่ากับ 0.50 หมายถึง องค์ประกอบของ แบบฝึก ทักยะมีความสอดคล้องกับจุดประสงค์ และเหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียนสามารถนำมาสร้างแบบฝึกได้

4.3.2 ค่าเฉลี่ยน้อยกว่า 0.50 หมายถึง องค์ประกอบของแบบฝึกไม่มี ความ สอดคล้องกับจุดประสงค์ และไม่เหมาะสมกับระดับชั้นของผู้เรียนต้องทำการปรับปรุงแก้ไข โดยพิจารณาข้อเสนอแนะและการสัมภาษณ์ผู้เชี่ยวชาญเพิ่มเติม

ตารางที่ 6 สรุปการดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 2 การสร้างและพัฒนาหาประสิทธิภาพของ แบบฝึกทักษะ

วัตถุประสงค์	วิธีการ	กลุ่มเป้าหมาย	เครื่องมือ/การวิเคราะห์ ข้อมูล
1. เพื่อพัฒนาแบบ ฝึกทักษะ	สร้างแบบฝึกทักษะ	แบบฝึกทักษะ	แบบฝึกทักษะ
2. เพื่อตรวจสอบ คุณภาพของแบบ ฝึก ทักษะ	ประเมินแบบฝึก ทักษะ	อาจารย์ที่ปรึกษา และ ผู้เชี่ยวชาญ	แบบประเมินแบบฝึกทักษะ / การวิเคราะห์เนื้อหา ( Content Analysis )และหา ค่าดัชนีความสอดคล้อง IOC
3.เพื่อหา ประสิทธิภาพของ แบบฝึกทักษะ	1.นำแบบฝึกที่ สร้างขึ้นไปทดลอง ใช้กับนักเรียนเป็น รายบุคคล ( Individual Tryout ) หาค่า $E_1/E_2$ ( 60 / 60 ) แล้ว ปรับปรุงแก้ไข	นักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัด ไชยชุมพลชนะ สงคราม อำเภอ เมืองสังักัด สำนักงานเขตพื้นที่ การศึกษา กาญจนบุรีเขต 1 ที่ มีผลการเรียนเก่ง ปานกลาง และอ่อน จำนวน 1:1:1( รวม 3 คน )	แบบฝึกทักษะ/ วิเคราะห์หา ค่าร้อยละ (%) ของคะแนน เฉลี่ยของ $E_1/E_2$
4. เพื่อปรับปรุง แก้ไขแบบฝึกทักษะ	ปรับปรุงแก้ไขแบบ ฝึก ทักษะ	อาจารย์ที่ปรึกษา และ ผู้เชี่ยวชาญ อย่างละ 3 ท่าน	แบบฝึกทักษะ/วิเคราะห์ เนื้อหา (Content Analysis)

**ขั้นที่ 3 การวิจัย ( Research ) : การทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษ  
เพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3**

**วัตถุประสงค์** เพื่อทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ  
เพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**ประชากร** ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพล  
ชนะสงครามห้อง 3/1 – 3/3 จำนวน 92 คน

**กลุ่มตัวอย่าง** ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพล  
ชนะสงคราม อำเภอเมืองสังักัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรีเขต 1 ที่กำลังเรียนวิชา  
ภาษาอังกฤษ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 จำนวน 30 คน

**แบบแผนการวิจัย**

เพื่อให้การวิจัยเป็นไปอย่างสมบูรณ์ ผู้วิจัยได้กำหนดแบบแผนการวิจัยในครั้งนี้โดยใช้  
แบบ Pre Experimental Design กลุ่มเดียวสอบก่อนเรียนและหลังเรียน One Group Pre test – Post  
test Design (มาเรียม นิลพันธุ์ 2547 : 144) ดังนี้

สอบก่อน	ทดลอง	สอบหลัง
T <sub>1</sub>	X	T <sub>2</sub>

**สัญลักษณ์ที่ใช้ในแบบแผนการวิจัย**

- T<sub>1</sub> หมายถึงการทดสอบก่อนเรียนด้วยแบบฝึกทักษะ
- X หมายถึงการเรียนด้วยแบบฝึกทักษะ
- T<sub>2</sub> หมายถึงการทดสอบหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะ

**เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย** ได้แก่ แบบฝึกเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียน  
ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา  
ปีที่ 3 จำนวน 1 ชุด

**ลักษณะการใช้แบบฝึกเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อ  
การสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยมีแนว  
ทางการใช้ดังนี้**

1. ทดสอบก่อนเรียน โดยใช้แบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

2. ศึกษาและปฏิบัติกิจกรรมตามคู่มือนักเรียน

3. ทดสอบหลังเรียน โดยใช้แบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะ

#### ขั้นตอนในการดำเนินการทดลอง

ผู้วิจัยได้นำแบบฝึกทักษะที่สร้างขึ้น ไปใช้กับกลุ่มตัวอย่างคือ นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 จำนวน 30 คนที่กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โดยมีวิธีการดำเนินการวิจัยดังนี้

1. นำหนังสือจากบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ขออนุญาตผู้บริหารของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 เพื่อขอความอนุเคราะห์ในการดำเนินการทดลองใช้แบบฝึกทักษะที่สร้างขึ้น

2. ผู้วิจัยดำเนินการทดลองใช้แบบฝึกทักษะที่สร้างขึ้นด้วยตนเองทุกขั้นตอน โดยปฏิบัติตามวิธีปฏิบัติดังนี้

2.1 แบ่งกลุ่มนักเรียนเป็นกลุ่ม กลุ่มละ 5 คน โดยในแต่ละกลุ่มจะประกอบไปด้วยนักเรียนที่ได้รับคะแนนสอบวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่ผ่านมา ในระดับสูง ปานกลาง และต่ำ ในอัตราส่วน 1: 2: 2

2.2 ชี้แจงเกี่ยวกับการใช้แบบฝึกทักษะให้นักเรียนทราบ และนักเรียนสามารถปฏิบัติกิจกรรมตามแบบฝึกทักษะได้อย่างถูกต้อง เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารให้สูงขึ้น

2.3 นำแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นแบบปรนัยจำนวน 30 ข้อ เวลา 50 นาที เพื่อทดสอบก่อนเรียน

2.4 ผู้วิจัยดำเนินการสอนด้วยตนเอง โดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 ที่เป็นกลุ่มทดลอง โดยใช้เวลาในการทดลอง 5 สัปดาห์ จำนวน 20 ชั่วโมง ทำการสอนสัปดาห์ละ 4 ชั่วโมง ของภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 โดยมีลำดับขั้นตอนการทดลองดังนี้

## 2.5 ชั้นเตรียม

2.5.1 เตรียมตัวผู้สอน ผู้สอนจะต้องศึกษาคู่มือครู

2.5.2 เตรียมเครื่องมือที่ใช้ในการทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของผู้เรียนทั้งก่อนเรียนและหลังเรียน

2.5.3 เตรียมสื่อการเรียนได้รับการตรวจสอบว่ามีประสิทธิภาพแล้ว ใส่ไว้ในแบบฝึกทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียน

2.5.4 ทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษก่อนเรียน โดยการแข่งขันนักเรียนออกเป็นกลุ่ม กลุ่มละ 5 คน โดยมีนักเรียนเก่ง ปานกลาง อ่อน อยู่ละกันในแต่ละกลุ่ม

3. ชั้นสอน ผู้วิจัยได้ประยุกต์ขั้นตอนการสอนของแต่ละบทที่วิเคราะห์ได้จากแนวการจัดการสอนของ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2536 : 178 – 179) วิสาข์ จิตวิวัฒน์ (2543 : 52-57) และดักกลาส บราวน์ (Douglas Brown 1980 : 16) ดังนี้

3.1 ชั้นเตรียมก่อนการอ่าน ( Pre – reading ) ในขั้นตอนนี้เป็นการสร้างความสนใจและเป็นการปูพื้นฐานความรู้ในเรื่องที่อ่าน เช่น แจกจุดประสงค์ ความรู้คำศัพท์เก่าและคำศัพท์ใหม่ให้คาดคะเนจากเรื่องที่อ่าน ให้เดาคำความหมายคำศัพท์จากบริบท ซึ่งสามารถดูจากประโยคข้างเคียง ดูจากรูปภาพ ฝึกทำกิจกรรมเพื่อการสื่อสารด้วยการฝึกสนทนาทำงานเป็นคู่ กลุ่มอภิปรายและนำเสนองานหน้าห้องเรียน เป็นต้น

3.2 ชั้นการอ่าน ( While – reading ) ในขั้นตอนนี้เป็นการทำความเข้าใจโครงสร้างและเนื้อความในเรื่องที่อ่าน เช่น การให้ลำดับเรื่องโดยตัดเรื่องออกเป็นส่วน ๆ ให้ผู้เรียนในกลุ่มลำดับข้อความ ( Scramble Sentences ) เขียนแผนผังโยงความสัมพันธ์ของเนื้อเรื่อง ( Mapping ) เติมคำหรือข้อความลงในช่องว่างของเนื้อเรื่องและเล่าเรื่องโดยสรุป การคาดเดาคำชนิดของคำจากบริบท และคำกริยาในเหตุการณ์ต่าง ๆ หาใจความสำคัญของเรื่อง ศึกษาไวยากรณ์ที่ปรากฏอยู่ในเนื้อเรื่อง เป็นต้น

3.3 ชั้นหลังการอ่าน ( Post – reading ) ในขั้นตอนนี้เป็นการตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน กิจกรรมที่อาจเป็นการถ่ายโอนสู่ทักษะอื่น ๆ เช่น ให้แสดงบทบาทสมมติ เขียนแผนผังความคิด ฝึกการใช้ภาษาจากชั้นการอ่านเพื่อให้นักเรียนสามารถเขียนเรื่องหรือโต้ตอบ โดยให้ฝึกการเขียนร่วมกันในชั้นเรียน นักเรียนสามารถแสดงความคิดเห็นร่วมกันได้และแลกเปลี่ยนงานของกันและกัน



3.4 **ขั้นประเมินผล (Evaluation)** ผู้สอนสรุปบทเรียนอีกครั้ง โดยผู้สอนอาจบรรยายประกอบสื่อ หรือให้นักเรียนทำกิจกรรมเพิ่มเติม นักเรียนทำแบบทดสอบทักษะการอ่าน จากเรื่องทีอ่านแต่ละเรื่องเป็นปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 6 ข้อ ซึ่งเป็นชุดเดียวกันกับแบบทดสอบก่อนเรียนหลังจากนั้นให้นักเรียนทำแบบสอบถามความคิดเห็น เพื่อสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับแบบฝึกทักษะ

4. นำผลการสอบทั้งสองครั้งมาเปรียบเทียบความเปลี่ยนแปลงและหาค่าประสิทธิภาพของแบบฝึก  $E_1/E_2$  ตามเกณฑ์ 75 / 75

จากขั้นตอนการทดลองใช้แบบฝึกทักษะที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และได้นำไปทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่างที่เลือกไว้ สามารถสรุปเป็นขั้นตอนดังตารางที่ 7

ตารางที่ 7 สรุปวิธีการดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 3 การทดลองใช้ของแบบฝึกทักษะ

วัตถุประสงค์	วิธีการ	กลุ่มเป้าหมาย	เครื่องมือ/การวิเคราะห์ข้อมูล
-เพื่อทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3	-ทดสอบก่อนเรียน (Pre test)  -ดำเนินการทดลองใช้แบบฝึกทักษะ  -ขั้นเตรียมก่อนการอ่าน -ขั้นการอ่าน -ขั้นหลังการอ่าน  -ประเมินผล  -ทดสอบหลังเรียน (Post test)  -หาค่าประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ	นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3  โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม จำนวน 30 คน	-แบบฝึกทักษะภาษาอังกฤษการอ่านและการเขียนโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3  -วิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) ของค่า $E_1/E_2$ และวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) แล้วนำเสนอแบบพรรณนาความ

#### ขั้นที่ 4 การพัฒนา (Development) : การประเมินผลและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกทักษะ

**วัตถุประสงค์** เพื่อนำผลการประเมินแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และความคิดเห็นมาพิจารณาปรับปรุงรายละเอียดของแบบฝึกทักษะ เพื่อสามารถนำไปใช้ได้มีประสิทธิภาพ

**วิธีดำเนินการ** ผู้วิจัยดำเนินการประเมินแบบฝึกทักษะเพื่อพัฒนาทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

##### 1. ประเมินทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียน ผู้วิจัยดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

1.1 นำแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียน เป็นข้อสอบแบบปรนัย ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือกที่ผ่านการปรับปรุงแก้ไขแล้ว จำนวน 30 ข้อ ทดลองใช้กับนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรีเขต 1 ซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน

ตารางที่ 8 ตารางวิเคราะห์แบบทดสอบ

สาระที่ 1 มาตรฐาน ต1.1 ,1.2, 1.3 หน่วยการเรียนรู้	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง					พฤติกรรมที่ต้องการวัด				
	ข้อที่ 1	ข้อที่ 2	ข้อที่ 3	ข้อที่ 4	ข้อที่ 5	ความรู้ ความจำ	ความ เข้าใจ	การ วิเคราะห์	การ นำไปใช้	รวม
1.Wat Chaichumpul chanasongkram	✓	✓	✓	✓	✓	2	1	1	2	6
2.TheJEATH War Museum	✓	✓	✓	✓	✓	2	1	1	2	6
3.The Kanchanaburi War Cemetery	✓	✓	✓	✓	✓	2	1	1	2	6
4.The Bridge over the River Kwae	✓	✓	✓	✓	✓	2	1	1	2	6
5.TheOldCityGate	✓	✓	✓	✓	✓	2	1	1	2	6
Total	✓	✓	✓	✓	✓	10	5	5	10	30

2. นำคำตอบของนักเรียนทั้งหมดมาวิเคราะห์ข้อมูล โดยใช้โปรแกรมสำเร็จรูปเพื่อ  
การวิจัย

3. เปรียบเทียบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียน จากการทดสอบก่อน  
ทำการศึกษา (Pre- test) และทดสอบหลังดำเนินการศึกษา (Post- test)

4. เกณฑ์การให้คะแนน ใช้เกณฑ์ดังนี้

ให้ 1 คะแนน เมื่อตอบถูก

ให้ 0 คะแนน เมื่อตอบผิด หรือไม่ตอบ

5. นำคะแนนแต่ละแบบฝึกมาหาค่า ( $\bar{x}$ ) และ S.D. โดยใช้เกณฑ์คะแนนเฉลี่ย ดังนี้

คะแนนเฉลี่ย ต่ำกว่า 1.00 – 4.99 คะแนน มีความสามารถในระดับ ปรับปรุง

คะแนนเฉลี่ย 5.00 - 7.99 คะแนน มีความสามารถในระดับ ปานกลาง

คะแนนเฉลี่ย 8.00 - 11.00 คะแนน มีความสามารถในระดับ สูง

**เครื่องมือที่ใช้ในการประเมินทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียน**

เครื่องมือที่ใช้ในการประเมินทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนในครั้งนี้ เป็น

ข้อสอบแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ 30 คะแนนและข้อสอบอัตนัย  
จำนวน 5 ข้อ 25 คะแนน รวมคะแนนทั้งสิ้น 55 คะแนนใช้เวลาทดสอบแบบฝึกละ 50 นาที  
ข้อสอบมีลักษณะเป็นการเติมคำในบทสนทนา การเขียนโปรซัวร์เชิญชวนนักท่องเที่ยวมาเที่ยวสถานที่  
สำคัญ เขียนเรื่องย่อ เขียนจดหมายสั้น ๆ เกี่ยวกับสถานที่ที่นักเรียนไปทัศนศึกษา เขียนคำอาลัย  
หน้าหลุมศพในสุสาน ซึ่งเนื้อหาตรงตามผลการเรียนรู้ที่คาดหวังรายภาควิชาภาษาอังกฤษ  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

ข้อสอบแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก เป็นข้อสอบวัดพฤติกรรมที่แสดงว่า  
นักเรียนสามารถตีความและแสดงความคิดเห็น เรียงลำดับความหรือเหตุการณ์ ย่อสรุปเรื่องสิ่งที่  
อ่านแล้วถ่ายโอนเป็นข้อความที่ใช้ถ้อยคำของตนเองหรือลักษณะอื่น อีกทั้งหาจุดประสงค์ของ  
ผู้เขียน (main purpose) หาใจความหลัก (topic) หาใจความสำคัญ (main idea) หาข้อความ  
สนับสนุนใจความหลัก (supporting) ข้อความที่กล่าวเป็นนัย (inference) จากสื่อเอกสารจริง  
ที่สอดคล้องกับตารางกำหนดเนื้อหาในการอ่านการสร้างแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียน  
ของนักเรียน

การสร้างแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียน ผู้วิจัยดำเนินการตาม  
ขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ศึกษาสาระและมาตรฐานการเรียนรู้ที่สอดคล้องกับทักษะการอ่านและการเขียนของหลักสูตรสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 และวิเคราะห์ขอบข่ายเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษ ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง คำอธิบายรายวิชา สาระการเรียนรู้ และการวัดผลประเมินผล

2. ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างข้อสอบประเมินทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียน

3. สร้างตารางกำหนดเนื้อหาข้อสอบ ให้ครอบคลุมผลการเรียนรู้ที่คาดหวังที่ตั้งไว้ คือ นักเรียนสามารถตีความและแสดงความคิดเห็น เรียงลำดับความหรือเหตุการณ์ ย่อสรุปเรื่องที่อ่านแล้วถ่ายโอนเป็นข้อความที่ใช้ถ้อยคำของตนเองหรือลักษณะอื่นรวมถึงการหา จุดประสงค์ของผู้เขียน หาใจความหลัก หาใจความสำคัญ หาข้อความสนับสนุนใจความหลัก ข้อความที่กล่าวเป็นนัย จากสื่อเอกสารจริงที่สอดคล้องกับตารางกำหนดเนื้อหาในการอ่านและการเขียน

4. สร้างแบบทดสอบก่อนเรียน หลังเรียน จำนวน 2 ฉบับ ซึ่งเป็นแบบทดสอบแบบคู่ขนาน โดยแบ่งเป็น 2 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 เป็นแบบทดสอบปรนัย จำนวน 30 ข้อ คะแนนเต็ม 30 คะแนน โดยตอบถูก ได้ 1 คะแนน ตอบผิดได้ 0 คะแนน ใช้เวลา 50 นาที

ตอนที่ 2 เป็นแบบทดสอบอัตนัยจำนวน 5 ข้อ คะแนนเต็ม 25 คะแนน โดยข้อที่ 1 เดิมคำบทสนทนา ข้อที่ 2 เดิมข้อความให้ประโยคสมบูรณ์ ข้อ 3 จับคู่ข้อความที่สัมพันธ์กัน ข้อ 4 เขียนสรุปเรื่อง

ข้อ 1. เดิมคำในบทสนทนา จำนวน 5 ข้อ คะแนนเต็ม 5 คะแนน โดยมีเกณฑ์การให้คะแนนเมื่อเติมคำตอบถูกต้อง ได้ 1 คะแนน ตอบผิดหรือไม่ตอบให้ 0 คะแนน

ข้อ 2. เดิมข้อความให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ จำนวน 5 ข้อ คะแนนเต็ม 10 คะแนน โดยมีเกณฑ์การให้คะแนน ดังนี้

นักเรียนสามารถเขียนสื่อความหมายได้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ ได้ 1 คะแนน

นักเรียนไม่สามารถเขียนสื่อความหมายได้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ ได้ 0 คะแนน

ข้อ 3. จับคู่ข้อความให้สัมพันธ์กัน จำนวน 5 ข้อ คะแนนเต็ม 5 คะแนน โดยมีเกณฑ์การให้คะแนน ดังนี้

นักเรียนสามารถจับคู่ข้อความได้ถูกต้อง ได้ 1 คะแนน

นักเรียนไม่สามารถจับคู่ข้อความได้ถูกต้อง ได้ 1 คะแนน

ข้อ 4. เขียนสรุปเรื่อง จำนวน 1 ข้อ คะแนนเต็ม 5 คะแนน โดยมีเกณฑ์การให้คะแนน ดังนี้

1. ชื่อเรื่อง

1 คะแนน ตั้งชื่อเรื่องสื่อความได้เหมาะสมกับเรื่อง กระชับ น่าสนใจ

0 คะแนน ตั้งชื่อเรื่องสื่อความได้ไม่เหมาะสมกับเรื่อง ไม่กระชับ ไม่น่าสนใจ

น่าสนใจ

2. เนื้อหา

3 คะแนน เนื้อหามีใจความหลักครบสมบูรณ์ สอดคล้องกับเรื่อง

2 คะแนน เนื้อหามีใจความหลักไม่ครบสมบูรณ์ แต่สอดคล้องกับเรื่อง

1 คะแนน เนื้อหาขาดใจความหลักของเรื่อง แต่สอดคล้องกับเรื่อง

3. การสรุป

1 คะแนน เขียนสรุปประเด็นสำคัญจากเรื่องได้ถูกต้องสมบูรณ์

0 คะแนน เขียนสรุปประเด็นสำคัญจากเรื่องได้ไม่ชัดเจน

5. นำแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนที่สร้างขึ้นให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 คน ตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา ( Content Analysis ) โดยพิจารณาความสอดคล้องรายข้อของแบบทดสอบกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง แล้วนำความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญมาหาค่าดัชนีความสอดคล้อง ( IOC ) ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง เท่ากับ 1.00 (รายละเอียดดังตารางที่ 25 ภาคผนวก ค หน้า 247)

6. นำแบบทดสอบไปปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญ แล้วจึงนำแบบทดสอบที่ผ่านการปรับปรุงแล้วไปใช้ทดลองใช้

7. นำ แบบทดสอบไปทดลองใช้กับนักเรียน ( Try out ) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่างซึ่งมีลักษณะและสภาพแวดล้อมคล้ายคลึงกับกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน คำตอบที่ได้มาวิเคราะห์เพื่อคัดเลือกข้อสอบค่าอำนาจจำแนก ( r ) ที่มีค่าตั้งแต่ 0.20 ขึ้นไป และความยากง่ายของข้อสอบ ( p ) ที่มีค่าอยู่ระหว่าง 0.20 – 0.80 ในชุดที่ 1 จำนวน 30 ข้อ เพื่อใช้เป็นแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนก่อนเรียนด้วยแบบฝึก และในชุดที่ 2 จำนวน 30 ข้อ เพื่อใช้เป็นแบบสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนหลังเรียนด้วยแบบฝึก โดยหาค่าความเชื่อมั่นใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูป ได้ค่าความเชื่อมั่นในแบบฝึกทักษะก่อนเรียน ได้ค่าความเชื่อมั่น เท่ากับ 0.77 ค่าความยาก-ง่าย(p) เท่ากับ 0.48 ค่าอำนาจจำแนก ( r ) เท่ากับ 0.35 แบบฝึกทักษะหลังเรียนได้ค่าความเชื่อมั่น เท่ากับ 0.74 ค่าความยาก –ง่าย(p) 0.56

และค่าอำนาจจำแนก ( $r$ ) เท่ากับ 0.29 นำคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์หาค่าความเชื่อมั่น (Reliability) ข้อสอบอัตนัยมาหาค่าความเชื่อมั่น โดยใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูป ได้ค่าความเชื่อมั่นแบบทดสอบอัตนัยก่อนเรียน  $\text{Alpha} = .7159$  และหลังเรียน  $\text{Alpha} = .7887$  (รายละเอียดดังตารางที่ 30, 31 ภาคผนวก ง หน้า 254-255)

8. นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่หาความเชื่อมั่นแล้ว นำไปทดสอบก่อนและหลังใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร กับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง

การศึกษาคำคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะ เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี เพื่อเก็บรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับความคิดเห็น ความสนใจ และทัศนคติ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แบบสอบถามชนิดปลายปิด แบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) โดยกำหนดช่วงความคิดเป็น 3 ระดับ คือ

ระดับ 3 หมายถึง เห็นด้วยมาก

ระดับ 2 หมายถึง เห็นด้วยปานกลาง

ระดับ 1 หมายถึง เห็นด้วยน้อย

การสร้างแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน ผู้วิจัยดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ศึกษาเอกสารสิ่งพิมพ์ที่เกี่ยวข้องกับการสร้างแบบสอบถามความคิดเห็นชนิดปลายปิดแบบมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale)

2. กำหนดวัตถุประสงค์ในการสร้างแบบสอบถาม โดยตั้งวัตถุประสงค์เกี่ยวกับการสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึก

3. ระบุนโยบายหรือประเด็นหลักที่จะถามให้ครอบคลุมวัตถุประสงค์ที่จะประเมิน

4. กำหนดประเภทของคำถามที่มีทั้งแบบปลายเปิดและแบบปลายปิด

5. สร้างแบบสอบถามจำนวน 1 ฉบับ ที่ครอบคลุมตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ โดยแบ่งเป็น 2 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 ด้านเนื้อหา สอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนด้วยแบบฝึกทักษะ ในด้านเนื้อหา ด้านกิจกรรมและด้านคุณประโยชน์

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ

6. นำแบบสอบถามที่สร้างขึ้นไปให้อาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านแบบฝึกทักษะ 1 ท่าน ผู้เชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ 2 ท่าน เพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงของเนื้อหา (Content Validity) ภาษาที่ใช้ และการประเมินผลที่ถูกต้อง แล้วนำมาหาค่าดัชนีความสอดคล้องของเครื่องมือ (IOC) โดยค่าดัชนีความสอดคล้องเท่ากับ 1.00 (รายละเอียดดังตารางที่ 23 ภาคผนวก ค หน้า 245)

7. นำแบบสอบถามไปปรับปรุงแก้ไข ตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์และผู้เชี่ยวชาญ แล้วจึงนำแบบสอบถามที่ผ่านการปรับปรุงแล้วไปใช้ทดลองใช้เพื่อสอบถามนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรีเขต 1 ซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน

การรวบรวมข้อมูลจากแบบสอบถาม ผู้วิจัยการดำเนินงานตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. นำแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยเก็บรวบรวมข้อมูลจากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 30 คนที่กำลังเรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549

2. ดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลด้วยตนเองทุกขั้นตอน โดย

2.1 ให้นักเรียนกลุ่มตัวอย่างทำแบบสอบถามความคิดเห็นที่มีต่อแบบฝึกทักษะ

2.2 นำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ทดสอบ t-test Dependent และวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) ค่าระดับคะแนนตามแนวคิดของ เบสท์

ช่วงคะแนนเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) เท่ากับ 2.51 – 3.00 หมายถึง เห็นด้วยมาก

ช่วงคะแนนเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) เท่ากับ 1.51 – 2.50 หมายถึง เห็นด้วยปานกลาง

ช่วงคะแนนเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) เท่ากับ 1.00 – 1.50 หมายถึง เห็นด้วยน้อย

ตารางที่ 9 สรุปวิธีการดำเนินการวิจัยในขั้นตอนที่ 4 การประเมินผลและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก  
ทักษะ

วัตถุประสงค์	วิธีการ	กลุ่มเป้าหมาย	เครื่องมือ/การวิเคราะห์ข้อมูล
1. เพื่อเปรียบเทียบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนก่อนและหลังการใช้แบบฝึกทักษะ	เปรียบเทียบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนก่อนและหลังการใช้แบบฝึกทักษะ	นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมืองกาญจนบุรี สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี จำนวน 30 คน กำลังศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549	1.แบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น 2.นำคะแนนที่ได้จากการตอบแบบทดสอบทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนก่อนและหลังเรียนมาวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าร้อยละ ของคะแนนเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ทดสอบ t-test Dependent
2. เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะ	สอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยใช้แบบฝึกทักษะ		2.นำผลที่ได้จากการตอบแบบสอบถามนำมาวิเคราะห์ข้อมูลโดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ของข้อมูลในแบบสอบถามตอนที่ 1 วิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) ในแบบสอบถามตอนที่ 2
3. เพื่อปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกทักษะ	ปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกทักษะ	แบบฝึกทักษะ	วิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)



## บทที่ 4

### ผลการวิจัย

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ได้นำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล เป็น 4 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐานและความต้องการ

ตอนที่ 2 ผลการพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ

ตอนที่ 3 ผลการทดลองใช้แบบฝึกทักษะ

ตอนที่ 4 ผลการประเมินผลและปรับปรุงแบบฝึกทักษะ

#### ตอนที่ 1 ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐานและความต้องการ

มหาวิทยาลัยศิลปากร ส่วนวิจัย

ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐานและความต้องการเกี่ยวกับการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบ่งออกเป็น 4 ตอน คือ 1) ผลการวิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 สาระวิชาภาษาอังกฤษ 2) ผลการศึกษาเอกสาร แนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึก ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี 3) ผลศึกษาความต้องการเกี่ยวกับรูปแบบ ขอบข่ายเนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ของแบบฝึก การวัดและประเมินผล 4) ผลการศึกษาเกี่ยวกับเนื้อหาสาระ รูปแบบกิจกรรม การฝึกอ่านและ เขียน จากครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. ผลการวิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ผลการวิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 สาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ในสาระภาษาต่างประเทศ ภาษาอังกฤษเป็นกลุ่มสาระการเรียนรู้พื้นฐานหนึ่งใน 8 กลุ่มที่กำหนดให้เป็นองค์ความรู้และกระบวนการเรียนรู้ที่เสริมสร้างพื้นฐานความเป็นมนุษย์และสร้างศักยภาพในการคิดและการทำงานอย่างสร้างสรรค์ โดยการติดตามข้อมูลข่าวสารความเคลื่อนไหว และการเปลี่ยนแปลงด้าน

เศรษฐกิจและวัฒนธรรมบุคคลในสังคมต้องติดต่อปะทะทางสังคมและเศรษฐกิจเพิ่มขึ้น ภาษาต่างประเทศจึงกลายเป็นเครื่องมือสำคัญในการสื่อสารเพื่อให้เกิดความเข้าใจกันและกันและ นำความรู้มาประกอบอาชีพอย่างมีประสิทธิภาพและสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างชนชาติไทย และชนชาติอื่นได้อย่างเหมาะสม มีความภาคภูมิใจในภาษาและวัฒนธรรมไทย สามารถถ่ายทอด ไปสู่สังคมโลก ลักษณะการเรียนภาษาต่างประเทศจะเป็นการเรียนเพื่อให้สามารถใช้ภาษาเป็น เครื่องมือในการติดต่อสื่อสารกับผู้อื่นได้ตามความต้องการในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งใน ชีวิตประจำวันและการทำงานอาชีพ โดยผู้เรียนจะต้องมีทักษะในการใช้ภาษา ดังนั้นในการจัด การเรียนการสอนที่ดีผู้เรียนต้องมีโอกาสฝึกทักษะการใช้ภาษาให้มากที่สุดทั้งในห้องเรียนและ นอกห้องเรียน การจัดกระบวนการเรียน การสอนต้องสอดคล้องกับธรรมชาติและ ลักษณะเฉพาะภาษา มีการจัดกิจกรรม ให้หลากหลาย มีการฝึกทักษะทางภาษาและกิจกรรมการ ฝึกผู้เรียนให้รู้วิธีเรียนภาษาด้วยตนเองควบคู่ไปด้วยอันจะนำไปสู่การเป็นผู้เรียนที่พึ่งตนเองได้ และสามารถเรียนรู้ได้ตลอดชีวิต

ผลวิเคราะห์หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 สาระการเรียน ษาต่างประเทศ พบว่าวิชาภาษาอังกฤษถูกกำหนดให้สอนในทุกระดับชั้น โดยคาดหวังว่าผู้เรียน เมื่อเรียนภาษาอังกฤษอย่างต่อเนื่องตั้งแต่ระดับอนุบาลจนถึงมัธยมศึกษาจะเกิดเจตคติที่ดีต่อ ษาภาษาอังกฤษสามารถใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ เพื่อเกิดความรู ้ความเข้าใจ สามารถศึกษาต่อได้ในระดับสูงขึ้นไปสู่การประกอบอาชีพได้ อย่างมีประสิทธิภาพและสร้างศักยภาพในการคิดและการทำงานอย่างสร้างสรรค์ งานวิจัยเรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่น เมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ตรงกับมาตรฐานการเรียนรู้ช่วงชั้นที่ 3

#### สาระที่ 1 : ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 : เข้าใจกระบวนการฟังและการอ่าน สามารถตีความ เรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อ ประเภทต่าง ๆ และนำความรู้มาใช้อย่างวิจารณ์ญาณ

มาตรฐาน ต 1.2 : ทักษะในการสื่อสารทางภาษา แลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นโดยใช้เทคโนโลยีและการจัดการที่เหมาะสมเพื่อการ เรียนรู้ตลอดเวลา

มาตรฐาน ต 1.3 : เข้าใจกระบวนการพูด การเขียน และสื่อสารข้อมูล ความคิดเห็น และความคิดรวบยอดในเรื่องต่าง ๆ ได้อย่างสร้างสรรค์มีประสิทธิภาพ

## สาระที่ 2 : ภาษาและวัฒนธรรม

มาตรฐาน ต 2.1 : เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไป ใช้ได้อย่างเหมาะสม

มาตรฐาน ต 2.2 : เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างมีวิจารณญาณ

## สาระที่ 3 : ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

มาตรฐาน ต 3.1 : ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงกับความรู้กลุ่มสาระ การเรียนรู้อื่น และเป็นพื้นฐานในการพัฒนาและเปิดโลกทัศน์ของตน

## สาระที่ 4 : ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก

มาตรฐาน ต 4.1 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ ตามสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษาชุมชนและสังคม

มาตรฐาน ต 4.2 : สามารถใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ การทำงาน การประกอบอาชีพ การสร้างความร่วมมือ การอยู่ร่วมกันในสังคม

## ส่วนโครงสร้างรายวิชา สาระภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ระดับช่วงชั้นที่ 3

จัดการสอนภาษาอังกฤษ 4 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ รวมทั้ง ปี 160 ชั่วโมง ส่วนผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีดังนี้

### สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 : เข้าใจกระบวนการฟังและการอ่าน สามารถตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่างๆ และนำความรู้มาใช้อย่างมีวิจารณญาณ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

1. เข้าใจ ภาษา ท่าทาง น้ำเสียง ความรู้สึกของผู้พูดรวมทั้งเข้าใจคำสั่ง คำขอร้อง คำแนะนำ คำอธิบาย ที่พบในสื่อจริง
2. อ่านออกเสียงบทอ่านได้ถูกต้องตามหลักการอ่าน ออกเสียงและเหมาะสมกับเนื้อหาที่อ่าน
3. เข้าใจและตีความสื่อที่ไม่ใช่ความเรียง (Non-text Information ) ในรูปแบบต่างๆ โดยถ่ายโอนเป็นข้อความที่ใช้ถ้อยคำของตนเอง
4. เข้าใจตีความและแสดงความคิดเห็น ข้อความ ข้อมูลและข่าวสารจากสื่อ สิ่งพิมพ์ในชีวิตประจำวัน

มาตรฐาน ต 1.2 : มีทักษะในการสื่อสารทางภาษาแลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็น โดยใช้เทคโนโลยีและการจัดการที่เหมาะสมเพื่อ การเรียนรู้ตลอดชีวิต

1. ใช้ภาษาตามมารยาทสังคม เพื่อสร้างความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและ สามารถดำเนินการสื่อสารอย่างต่อเนื่องโดยใช้สื่อเทคโนโลยีที่มีอยู่ในแหล่งการเรียนรู้ ทั้งในและ นอกสถานศึกษา

2. ใช้ภาษาแสดงความคิดเห็น แสดงความต้องการของตน การเสนอความ ช่วยเหลือและการบริการผู้อื่น และวางแผนในการเรียน โดยใช้สื่อเทคโนโลยีที่มีอยู่ในแหล่ง การเรียนรู้ทั้งในและนอกสถานศึกษา

3. ใช้ภาษา เพื่อขอและให้ข้อมูล เรื่องราวต่างๆในชีวิตประจำวันและสิ่ง ที่ตนสนใจสร้างองค์ความรู้จากสื่อการเรียนทางภาษาและผลจากการฝึกทักษะ

4. ใช้ภาษา เพื่อแสดงความรู้สึกของตนเกี่ยวกับเรื่องราวต่างๆใน ชีวิตประจำวัน ทั้งในอดีต ปัจจุบันและอนาคต โดยการใช้ประโยชน์จากสื่อการเรียนทางภาษา และผลจากการ ฝึกทักษะต่างๆ

มาตรฐาน ต 1.3 : เข้าใจกระบวนการพูด การเขียน และสื่อสารข้อมูล ความคิดเห็น และความคิดรวบยอดในเรื่องต่างๆ ได้อย่างสร้างสรรค์มีประสิทธิภาพ มีสุนทรียภาพ

1. นำเสนอข้อมูล เรื่องราว รายงานเกี่ยวกับประสบการณ์ และเหตุการณ์ หรือเรื่องราวทั่วไป

2. นำเสนอความคิดรวบยอดเกี่ยวกับประสบการณ์ส่วนตัว หรือเหตุการณ์ ต่าง ๆ

3. นำเสนอความคิดเห็นที่มีต่อประสบการณ์ต่างๆ ใน ห้องถิ่นและสังคม โลกอย่างสร้างสรรค์

4. นำเสนอบทเพลง บทละครสั้น (skit) เหตุการณ์ บทกวี หรือข้อมูลจาก สื่อประเภทต่างๆ ตามความสนใจด้วยความสนุกสนาน

จากการศึกษาวิเคราะห์หลักสูตรการศึกษา ขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 สรุปได้ว่า กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ มีจุดหมายสำคัญ คือ ให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือ ในการติดต่อสื่อสารกับผู้อื่น และ สามารถนำไปใช้ใน ชีวิตประจำวัน ในงานอาชีพของตน นอกจากนี้ยังใช้ภาษาอังกฤษในการค้นคว้าหาความรู้ ดังนั้นทักษะการอ่านและการเขียน เป็นกระบวนการสื่อสารที่สำคัญ เนื่องจากการอ่านและการเขียนมีความจำเป็นต่อการดำรงชีวิต ในปัจจุบัน ดังนั้นการนำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

จึงสอดคล้องกับแนวดำเนินการของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน โดยมีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่หลากหลาย ตามความสนใจของผู้เรียน ฝึกปฏิบัติการใช้ภาษาทั้งในและนอกห้องเรียน ในสถานการณ์จริง มีการติดตามประเมินผลและแก้ไขข้อบกพร่องตลอดเวลา มีการวัดความรู้ทางภาษาทั้งก่อนเรียนและหลังเรียน โดยประเมินทั้งภาคความรู้และปฏิบัติจากข้อทดสอบแบบสอบถามความคิดเห็นระหว่างเรียน แบบสัมภาษณ์ แบบสังเกต นอกจากนี้ยังประเมินเจตคติทางการเรียนจากนักเรียน ผู้ปกครอง ผู้มีส่วนร่วมในการจัดการศึกษาจากชุมชน รวมถึงการปลูกฝังคุณธรรม จริยธรรมและวัฒนธรรมไทยให้แก่นักเรียนด้วย ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรของโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงครามได้จัดการศึกษาให้เป็นที่ยอมรับและตามความต้องการของชุมชน นักเรียนต้องมีความรู้ความสามารถทางภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร เน้นทักษะการอ่าน คิดวิเคราะห์และแก้ปัญหาได้อย่างมีวิจารณญาณ รวมถึงควรมีคุณธรรม จริยธรรม และชุมชนมีส่วนร่วมในการจัดการศึกษา

2. ผลการศึกษาเอกสาร แนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึก ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี จากการศึกษาเอกสาร แนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึก ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการศึกษาพบว่า การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นประสบการณ์ทางภาษาในการสื่อความหมายในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม การจัดกิจกรรมเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางให้ผู้เรียนเรียนรู้อย่างมีความหมาย ฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จริง โดยครูมีบทบาทเป็นผู้อำนวยความสะดวกให้กับนักเรียนมีความคิดสร้างสรรค์ในการหากิจกรรมต่าง ๆ มาใช้ในการเรียนการสอนด้วยความสนุกสนาน

2.1 การพัฒนาทักษะการสื่อสารต้องเน้นทักษะทั้ง 4 คือ การฟัง พูด อ่าน และเขียน ทักษะการฟังเป็นทักษะที่นักเรียนมีสมาธิอย่างมากเพื่อที่ฟังเรื่องราวต่างๆ แล้วสามารถเข้าใจในสิ่งที่ได้ฟังอย่างถูกต้องเพื่อนำไปสู่ทักษะอื่น ๆ ส่วนทักษะการพูดเป็นทักษะสำคัญมากในการสื่อสารเพราะต้องใช้ในชีวิตประจำวัน การเรียน การทำงาน ผู้ที่ประสบความสำเร็จต้องเป็นผู้ที่มีประสิทธิภาพในการพูด นักเรียนควรมีโอกาสแสดงความคิดเห็นในหลาย ๆ ด้าน สามารถวิเคราะห์และปรับปรุงแก้ไขให้ดีขึ้น อีกทักษะที่สำคัญคือ ทักษะการอ่านซึ่งเป็นเครื่องมือที่ทำให้ผู้เรียน เกิดการเรียนรู้ โดยใช้กระบวนการทางสติปัญญาแปลความหมายนั้นออกมาเป็นความคิด โดยอาศัยประสบการณ์ของผู้อ่านโดยพิจารณาจนเกิดเป็นความรู้ความเข้าใจในที่สุด ทักษะสุดท้ายคือทักษะการเขียนเป็นทักษะที่ใช้สื่อสาร โดยการเขียนบ่อย ๆ จากการนำสิ่งที่เรียนรู้ทางภาษาศาสตร์และสัมพันธ์กับทักษะการอ่าน ดังนั้นนักเรียนที่ประสบความสำเร็จในการอ่านมักมีผลสัมฤทธิ์ ในการเขียนดีด้วย ซึ่งสอดคล้องกับ บันลือ พุกกะวัน (2535 : 9) กล่าวว่า ทักษะที่

จำเป็นที่สุด ในปัจจุบัน คือทักษะการอ่านเพื่อเรียนรู้สิ่งใหม่ ๆ และทักษะที่ควบคู่กัน คือทักษะการเขียน เพื่อบันทึกสิ่งที่ได้อ่านเกิดเป็นความรู้ นำความรู้มาพัฒนาความก้าวหน้าในชีวิตของตนเอง ทั้งในปัจจุบันและในอนาคตได้อย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ สมพร จารุณัฐ (2541 : 2 , อ้างถึงในดรุณี เรือนใจมัน 2546 : 70) กล่าวว่า การอ่านและการเขียนเป็นกระบวนการที่เกี่ยวกับการวิเคราะห์ การสังเคราะห์ ขณะที่อ่านและเขียนงานต้องใช้ความคิดเปรียบเทียบและวิเคราะห์งานเพื่อสร้างเป็นองค์ความรู้ ดังนั้นทักษะการอ่านและการเขียนจึงเป็นกระบวนการในการสื่อสารที่สำคัญในการศึกษาต่อในขั้นสูงและการนำไปใช้ในการดำรงชีวิตอีกด้วย

2.2 สื่อประกอบการเรียนการสอน ควรเป็นสิ่งที่สร้างความสนใจของนักเรียน เช่น บรรยากาศในห้องเรียน สภาพแวดล้อมนอกห้องเรียน สถานที่สำคัญใกล้โรงเรียน ชุมชนที่นักเรียนเรียนรู้ได้ด้วยตนเองหรือครูพานักเรียนไปเรียนในสถานที่เหล่านั้น สื่อการเรียนการสอนจะเป็นของจริงหรือครูทำขึ้นมาใช้สอนประกอบบทเรียน สถานการณ์ต่าง ๆ

2.3 แบบฝึก มีผู้ให้ความหมายของแบบฝึก ไว้มากมาย สรุปได้ว่า แบบฝึก หมายถึง แบบฝึก คู่มือ หรือเครื่องมือทางการเรียนซึ่งหนึ่งให้กับนักเรียนใช้ควบคู่ไปกับการเรียน โดยมีสาระสำคัญ แบบฝึกหัด กิจกรรมต่าง ๆ ให้นักเรียนได้เขียนตอบหรือฝึกทำในระหว่างเรียน ซึ่งเป็นสื่อการเรียนชนิดหนึ่งที่เพิ่มเติม แบบฝึกควรมีรูปภาพหรือสิ่งที่น่าสนใจพร้อมคำแนะนำในการทำกิจกรรม

2.4 การจัดการเรียนรู้ ยึดหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ มีการเสริมแรงให้กับผู้เรียนและเรียนรู้ไปทีละขั้นตอนตามความสามารถและความสนใจของผู้เรียน ส่งเสริมความกล้าแสดงออกของนักเรียนในการสื่อสารทางภาษาด้วย

2.5 การนำเนื้อเรื่องจากแหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่นมาสอนนักเรียนจะทำให้ นักเรียนเกิดความรักและหวงแหนท้องถิ่นของตนเอง

จากการศึกษาเอกสาร แนวคิด และงานวิจัยที่เกี่ยวกับภูมิปัญญา พบว่า แผนการศึกษาแห่งชาติ (พ.ศ. 2545 - 2559) มุ่งพัฒนาคนอย่างรอบด้านและสมดุลเพื่อเป็นฐานหลักของการพัฒนา สร้างสังคมไทยให้เป็นสังคมคุณธรรม ภูมิปัญญาและการเรียนรู้พัฒนาสภาพแวดล้อมของสังคม เพื่อเป็นฐานในการพัฒนาคน แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 9 (พ.ศ. 2545 - 2549) มุ่งเน้นให้เกิดความพัฒนาที่ยั่งยืน และความอยู่ดีมีสุขของคนไทย สร้างคุณค่าที่ดีในสังคมไทย บนพื้นฐานของการอนุรักษ์วัฒนธรรมและความอยู่ดีมีสุขของคนไทย สร้างคุณค่าที่ดีในสังคมไทย บนพื้นฐานของการอนุรักษ์วัฒนธรรมเอกลักษณ์ความเป็นไทย พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542 หมวด 1 มาตรา 7 ได้ระบุ ไว้ว่า ในกระบวนการเรียนรู้ต้องมุ่งปลูกฝังจิตสำนึกที่ถูกต้อง มีความภาคภูมิใจในความเป็นไทย ส่งเสริมศาสนา ศิลปะ วัฒนธรรมของชาติ

ภูมิปัญญาท้องถิ่น รวมทั้งในมาตรา 8 และมาตรา 9 เปิดโอกาสให้สังคมมีส่วนร่วมในการจัดการศึกษา และการระดมทรัพยากรจากแหล่งต่าง ๆ มาใช้ในการจัดการศึกษา และจากการศึกษา งานวิจัยที่เกี่ยวกับภูมิปัญญา พบว่า ทำให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจ ความสามารถในการปฏิบัติงาน และความคิดเห็นที่ดีต่อเนื้อหาเกี่ยวกับภูมิปัญญาท้องถิ่นที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ความสามารถในการปฏิบัติงาน และความคิดเห็นที่ดีต่อเนื้อหาเกี่ยวกับภูมิปัญญา ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น รวมทั้งยังทำให้เกิดความสัมพันธ์อันดีระหว่างโรงเรียนและชุมชน โดยเปิดโอกาสให้ชุมชนเข้ามามีส่วนร่วมในการจัดการศึกษามากขึ้น

จากการศึกษาเอกสาร แนวคิด และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับแบบฝึก ทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสรุปได้ว่าการสร้างแบบฝึกเป็นเอกสารที่ทำให้นักเรียนเกิดความสนใจ โดยคัดเนื้อหาสาระให้สอดคล้องกับความสนใจของผู้เรียน คำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคล มีการเสริมแรงฝึกทักษะทั้ง 4 ด้าน โดยเน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลางและฝึกทักษะ ขบวนการคิด และนักเรียนได้ฝึกปฏิบัติทักษะเพื่อการสื่อสารจริงเพื่อเกิดความชำนาญ มีประสบการณ์ ทำให้ผู้เรียนมีวิสัยทัศน์ที่กว้างไกล ติดต่อสื่อสารกับต่างชาติได้อย่างมั่นใจและมีเจตคติที่ดีต่อการใช้ภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษานำมาประยุกต์เข้ากับวัฒนธรรมของไทยได้อย่างเหมาะสม นอกจากนี้ แบบฝึกที่ดีควรมีแบบฝึกให้นักเรียนได้ฝึกทำตามขั้นตอนของกิจกรรม มีคำสั่งที่ชัดเจนเข้าใจง่าย นอกจากนี้สิ่งที่ควรทำก่อนนำแบบฝึกที่สร้างขึ้นไปใช้ควรมีการหาประสิทธิภาพของแบบฝึกก่อน ดังนี้

ขั้นที่ 1 ทดลองกับนักเรียนเป็นรายบุคคล (Individual Tryout) มีขั้นตอนปฏิบัติ ดังนี้

1. ทดสอบก่อนเรียน
2. เรียนจากแบบฝึกตามขั้นตอนการสอนจากแผนการจัดการเรียนรู้
3. ทำแบบฝึกหัดในบทเรียน
4. ทดสอบหลังเรียน
5. นำผลมาวิเคราะห์ หาค่าประสิทธิภาพ มักกำหนดเกณฑ์หาค่าประสิทธิภาพ

ไว้  $E_1/E_2 : 60/60$

ขั้นที่ 2 นำผลหาค่าประสิทธิภาพมาปรับแก้ไขแบบฝึก แล้วทดสอบกับนักเรียนกลุ่มย่อย (Small Group Tryout) นักเรียน 9 คน ที่ไม่ได้เรียนแบบฝึกนี้มาก่อน ขั้นตอนการสอนเหมือนกับขั้นตอนที่ 1 แล้วหาค่าประสิทธิภาพ ของกลุ่มย่อยซึ่งส่วนใหญ่กำหนดตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ  $E_1/E_2 : 70/70$

ขั้นที่ 3 ทดลองกับกลุ่มตัวอย่างภาคสนาม (Field Tryout) กำหนดค่าประสิทธิภาพ โดยส่วนใหญ่กำหนดเกณฑ์ไว้  $E_1/E_2 : 80/80$  แต่ถ้าเป็นเนื้อหาที่เป็นวิชาทักษะ อาจตั้งไว้  $E_1/E_2 : 75/75$  ได้

3. ผลศึกษาความต้องการเกี่ยวกับรูปแบบ ขอบข่ายเนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ของแบบฝึกการวัดและประเมินผล

จากการศึกษาความต้องการเกี่ยวกับรูปแบบ ขอบข่ายเนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ของแบบฝึก การวัดและประเมินผล จำนวน 50 คน วิเคราะห์ข้อมูลจากตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของนักเรียน ตอนที่ 2 ความต้องการเกี่ยวกับรูปแบบ ลักษณะ เนื้อหา การวัดและประเมินผลการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ตอนที่ 3 ข้อเสนอแนะอื่น ๆ และข้อคิดเห็นอื่น ๆ เพิ่มเติม

ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาจนบุรี เขต 1 จำแนกตาม เพศ ผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในภาคเรียนที่ผ่านมาได้เกรดนักเรียนเคยเรียนพิเศษวิชาภาษาอังกฤษหรือไม่ นักเรียนมีความรู้ เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่สำคัญเมืองกาญจนบุรี มาก่อนหรือไม่ วิเคราะห์ ข้อมูลโดยใช้ความถี่และค่าร้อยละ (%) ดังตารางที่ 10

สถานและข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
1. เพศ		
- ชาย	24	48.00
- หญิง	26	52.00
<b>รวม</b>	<b>50</b>	<b>100.00</b>
2. ผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในภาคเรียนที่ผ่านมาได้เกรด		
- เกรด 1	21	42.00
- เกรด 2	11	22.00
- เกรด 3	13	26.00
- เกรด 4	5	10.00
<b>รวม</b>	<b>50</b>	<b>100.00</b>
3. นักเรียนเคยเรียนพิเศษวิชาภาษาอังกฤษหรือไม่		
- เคย	2	4.00
- ไม่เคย	48	96.00
<b>รวม</b>	<b>50</b>	<b>100.00</b>



ตารางที่ 10 แสดงจำนวนและร้อยละเกี่ยวกับสถานภาพและข้อมูลทั่วไปของนักเรียน

สถานและข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
4. นักเรียนมีความรู้ เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่สำคัญเมืองกาญจนบุรี มาก่อนหรือไม่		
- เคย	34	68.00
- ไม่เคย	16	32.00
รวม	50	100.00

จากตารางที่ 10 พบว่า ผู้ตอบแบบสอบถามจำนวนทั้งหมด 90 คน แต่กรอกข้อมูลแบบสอบถามได้สมบูรณ์ จำนวน 50 คน ส่วนใหญ่เป็นเพศหญิง จำนวน 26 คน คิดเป็นร้อยละ 52.00 รองลงมาเป็นเพศชาย จำนวน 24 คน คิดเป็นร้อยละ 48.00 ตามลำดับ ผลการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษในภาคเรียนที่ผ่านมานักเรียนส่วนใหญ่ได้เกรด 1 จำนวน 21 คน คิดเป็นร้อยละ 42.00 รองลงมาคือ เกรด 3 จำนวน 13 คน คิดเป็นร้อยละ 26.00 เกรด 2 จำนวน 11 คน คิดเป็นร้อยละ 22.00 และเกรด 4 จำนวน 5 คน คิดเป็นร้อยละ 10.00 ตามลำดับ มีนักเรียนที่ไม่เคยเรียนพิเศษวิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 48 คน คิดเป็นร้อยละ 96.00 รองลงมาคือเคยเรียนพิเศษวิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 2 คน คิดเป็นร้อยละ 4.00 ตามลำดับ และนักเรียนเคยมีความรู้ เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่สำคัญเมืองกาญจนบุรี มาก่อน จำนวน 34 คน คิดเป็นร้อยละ 68.00 รองลงมาคือ นักเรียนไม่เคยมีความรู้ เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่สำคัญเมืองกาญจนบุรี มาก่อน จำนวน 16 คน คิดเป็นร้อยละ 32.00

ตารางที่ 11 การวิเคราะห์ข้อมูลความต้องการของนักเรียนเกี่ยวกับรูปแบบของกิจกรรมลักษณะ

เนื้อหา การวัดและประเมินผล เรื่องสถานที่สำคัญของจังหวัดกาญจนบุรี

รายการ	จำนวน	ร้อยละ	ลำดับที่
1. ในการเรียนภาษาอังกฤษนักเรียนสนใจและต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับสถานที่สำคัญในจังหวัดกาญจนบุรี สถานที่ใดบ้าง			
-วัดไชยชุมพลชนะสงคราม (วัดใต้)	8	16.00	6
-พิพิธภัณฑ์สงครามเขลยศึก (พิพิธภัณฑ์อักษะ)	8	16.00	6
-สุสานสหประชาชาติ (ดอนรัก)	5	10.00	9
-สะพานข้ามแม่น้ำแคว	16	32.00	1
-ประตูเมือง	5	10.00	9
-พิพิธภัณฑ์สงครามเก้าทัพ	15	30.00	2
-ปราสาทเมืองสิงห์	11	22.00	5
-พิพิธภัณฑ์บ้านเก่า	7	14.00	8
-น้ำตกไทรโยคน้อย	12	24.00	4
-น้ำตกเอราวัณ	14	28.00	3

## ตารางที่ 11 (ต่อ)

รายการ	จำนวน	ร้อยละ	ลำดับที่
2.นักเรียนต้องการเรียนรู้เนื้อหาใดบ้างเพื่อส่งเสริมการสื่อสารภาษาอังกฤษโดยใช้ข้อมูลท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี			
-ประวัติสถานที่ท่องเที่ยว	34	68.00	1
-สถานที่ตั้งแหล่งท่องเที่ยว	14	28.00	3
-ความสำคัญของแหล่งท่องเที่ยว	24	48.00	2
-เส้นทางการเดินทางตามแผนที่	12	24.00	5
-สัญลักษณ์ของสถานที่ท่องเที่ยว	10	20.00	6
-บทสนทนา การทักทาย การแนะนำสถานที่ท่องเที่ยว	10	20.00	6
-การใช้คำถามค้นหาข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว	14	28.00	3
3.นักเรียนต้องการรูปแบบของแบบฝึกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรีในลักษณะใด จึงจะทำให้นักเรียนสนใจและต้องการเรียน			
-มีรูปภาพประกอบ	29	58.00	1
-มีเสียงอ่าน	29	58.00	1
-ใช้ภาษาเข้าใจง่าย	18	36.00	3
-เนื้อหาเหมาะสมกับหัวข้อ	15	30.00	4
-เนื้อหาที่น่าสนใจและเกิดความรู้ความเข้าใจได้ง่าย	14	28.00	5
-รูปแบบกะทัดรัด สะดวกในการใช้	14	28.00	5
4.สื่อที่เป็นเอกสารจริงอะไรบ้างที่ควรนำมาประกอบในแบบฝึก			
-ป้ายโฆษณา	8	16.00	8
-ภาพการ์ตูน	19	38.00	1
-เอกสารแนะนำการท่องเที่ยว	9	18.00	6
-แผนที่	13	26.00	2
-ป้ายสัญลักษณ์ต่างๆ	12	24.00	3
-ป้ายประกาศ	9	18.00	6
-บทความจากหนังสือ สิ่งพิมพ์	11	22.00	5
-ภาพถ่ายสถานที่จริง	12	24.00	3

## ตารางที่ 11 (ต่อ)

รายการ	จำนวน	ร้อยละ	ลำดับที่
5.นักเรียนคิดว่าควรนำแบบฝึกไปใช้จัดกิจกรรมการเรียนในลักษณะใด			
-เรียนรู้ด้วยตนเอง	22	44.00	2
-เรียนรู้แบบกิจกรรมกลุ่ม	14	28.00	5
-แสดงบทบาทสมมติ	9	18.00	6
-เรียนรู้จากสถานที่จริงหรือสอบถามจากผู้รู้	21	42.00	3
-ค้นคว้าจากแหล่งเรียนรู้ หรือห้องสมุด	18	36.00	4
-มีเกมหรือวาดรูปประกอบค้นคว้าจากแหล่งเรียนรู้ หรือห้องสมุด	23	46.00	1
6.นักเรียนคิดว่าควรจัดกิจกรรมในรูปแบบหรือลักษณะของการจัดกิจกรรมเสริมทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษในรูปแบบใด			
-อ่านข้อความสั้นๆและคาดเดาความหมายจากบริบทได้	13	26.00	4
-อ่านข้อความแล้วเรียงลำดับเหตุการณ์ได้	13	26.00	4
-อ่านเนื้อเรื่องแล้วเขียนบรรยายตามรูปภาพได้	11	22.00	5
-แบ่งกลุ่มเขียนโฆษณาเชิญชวนเที่ยวสถานที่สำคัญ	11	22.00	5
-อ่านข้อความแล้วจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กันได้	9	18.00	8
-อ่านข้อความแล้วเติมคำที่ขาดหายไป	22	44.00	1
-จับคู่หรือกลุ่มอ่านข้อความหรือเนื้อเรื่องในใบงานแปลความหมายได้	16	32.00	2
-อ่านและช่วยหาความหมายของคำศัพท์และแปลความ	15	30.00	3
7.นักเรียนคิดว่า ควรมีการวัดผลและประเมินผลการเรียนจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยใช้แบบฝึกเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรี โดยวิธีใด			
-ตรวจผลงาน ชิ้นงาน	23	46.00	1
-การตอบคำถาม	10	20.00	3
-การสัมภาษณ์	8	16.00	6
-การประเมินการปฏิบัติจริง	10	20.00	3
-การทำแบบฝึกหัด	8	16.00	6
-การทำแบบทดสอบ	10	20.00	3
-การสังเกต	8	16.00	6
-นักเรียนประเมินกันและกัน	12	24.00	2
-ครูประเมิน	8	16.00	6

หมายเหตุ ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ

จากตารางที่ 11 พบว่าความต้องการของนักเรียนเกี่ยวกับสถานที่สำคัญในจังหวัดกาญจนบุรีที่นักเรียนสนใจและต้องการเรียนรู้เป็นลำดับที่ 1 คือสะพานข้ามแม่น้ำแคว จำนวน 16 คน คิดเป็นร้อยละ 32.00 รองลงมา คือ พิพิธภัณฑ์สงครามเก้าทัพ จำนวน 15 คน คิดเป็นร้อยละ 32.00 น้ำตกเอราวัณ จำนวน 14 คน คิดเป็นร้อยละ 28.00 น้ำตกไทรโยคน้อย จำนวน 12 คน คิดเป็นร้อยละ 24.00 ปราสาทเมืองสิงห์ จำนวน 11 คน คิดเป็นร้อยละ 22.00 วัดไชยชุมพลชนะสงคราม (วัดใต้) และพิพิธภัณฑ์สงครามเซลยศึก (พิพิธภัณฑ์อักษะ) จำนวน 8 คน คิดเป็นร้อยละ 16.00 พิพิธภัณฑ์บ้านเก่า จำนวน 7 คน คิดเป็นร้อยละ 14.00 สุสานสหประชาชาติ (ดอนรัก) และประตูเมือง จำนวน 5 คน คิดเป็นร้อยละ 10.00 ตามลำดับ

นักเรียนต้องการเรียนรู้เนื้อหาเพื่อส่งเสริมการสื่อสารภาษาอังกฤษโดยใช้ข้อมูลท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี โดยเนื้อหาที่นักเรียนต้องการเป็นลำดับที่ 1 คือ ประวัติสถานที่ท่องเที่ยวจำนวน 34 คน คิดเป็นร้อยละ 68.00 รองลงมา คือ ความสำคัญของแหล่งท่องเที่ยวจำนวน 24 คน คิดเป็นร้อยละ 48.00 สถานที่ตั้งแหล่งท่องเที่ยว และการใช้คำถามค้นหาข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยวจำนวน 14 คน คิดเป็นร้อยละ 28.00 เส้นทางการเดินทางตามแผนที่จำนวน 12 คน คิดเป็นร้อยละ 24.00 สัญลักษณ์ของสถานที่ท่องเที่ยวและบทสนทนา การทักทาย การแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวจำนวน 10 คน คิดเป็นร้อยละ 20.00 ตามลำดับ

รูปแบบของแบบฝึกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรีที่จะทำให้นักเรียนสนใจและต้องการเรียนเป็นลำดับที่ 1 คือมีรูปภาพประกอบและมีสีสวยงามจำนวน 29 คน คิดเป็นร้อยละ 58.00 รองลงมา คือ ใช้ภาษาเข้าใจง่ายจำนวน 18 คน คิดเป็นร้อยละ 36.00 เนื้อหาเหมาะสมกับหัวข้อ จำนวน 15 คน คิดเป็นร้อยละ 30.00 เนื้อหาน่าสนใจ เกิดความรู้ความเข้าใจได้ง่ายและมีรูปเล่มกะทัดรัด สะดวกในการใช้จำนวน 14 คน คิดเป็นร้อยละ 28.00 ตามลำดับ

สื่อที่เป็นเอกสารจริงที่นักเรียนต้องการให้นำมาประกอบในแบบฝึกเป็นลำดับที่ 1 คือ ภาพการ์ตูน จำนวน 19 คน คิดเป็นร้อยละ 38.00 รองลงมา คือ แผนที่ จำนวน 3 คน คิดเป็นร้อยละ 26.00 ป้ายสัญลักษณ์ต่างๆ และภาพถ่ายสถานที่จริง จำนวน 12 คน คิดเป็นร้อยละ 24.00 บทความจากหนังสือ สิ่งพิมพ์ จำนวน 11 คน คิดเป็นร้อยละ 22.00 ป้ายประกาศและเอกสารแนะนำการท่องเที่ยวจำนวน 9 คน คิดเป็นร้อยละ 18.00 และป้ายโฆษณาจำนวน 8 คน คิดเป็นร้อยละ 16.00 ตามลำดับ

นักเรียนคิดว่าควรนำแบบฝึกไปใช้จัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยกิจกรรมการเรียน ที่ควรจัดเป็นลำดับที่ 1 คือ มีเกมหรือวาดรูปประกอบค้นคว้าจากแหล่งเรียนรู้ หรือห้องสมุดจำนวน 23 คน คิดเป็นร้อยละ 46.00 รองลงมา คือ เรียนรู้ด้วยตนเอง จำนวน 22 คน คิดเป็น

ร้อยละ 44.00 เรียนรู้จากสถานที่จริงหรือสอบถามจากผู้รู้ จำนวน 21 คน คิดเป็นร้อยละ 42.00 ค้นคว้าจากแหล่งเรียนรู้ หรือห้องสมุด จำนวน 18 คน คิดเป็นร้อยละ 36.00 เรียนรู้แบบกิจกรรม กลุ่ม จำนวน 14 คน คิดเป็นร้อยละ 28.00 และแสดงบทบาทสมมติ จำนวน 9 คน คิดเป็นร้อยละ 18.00 ตามลำดับ

นักเรียนคิดว่าควรจัดกิจกรรมในรูปแบบหรือลักษณะของการจัดกิจกรรมเสริมทักษะ การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ โดยรูปแบบกิจกรรมที่ควรจัด เป็นลำดับที่ 1 คือ อ่านข้อความแล้วเติมคำที่ขาดหายไปได้ จำนวน 22 คน คิดเป็นร้อยละ 44.00 รองลงมา คือ จับคู่หรือกลุ่มอ่านข้อความหรือเนื้อเรื่องในใบงานแปลความหมายได้ จำนวน 16 คน คิดเป็นร้อยละ 32.00 อ่านและช่วยหาความหมายของคำศัพท์และแปลความ จำนวน 15 คน คิดเป็นร้อยละ 30.00 อ่านข้อความสั้นๆและคาดเดาความหมายจากบริบทได้ และอ่านข้อความแล้วเรียงลำดับเหตุการณ์ได้ จำนวน 13 คน คิดเป็นร้อยละ 26.00 อ่านเนื้อเรื่องแล้วเขียนบรรยายตามรูปภาพและแบ่งกลุ่มเขียนโฆษณาเชิญชวนเที่ยวสถานที่สำคัญ จำนวน 11 คน คิดเป็นร้อยละ 22.00 อ่านข้อความแล้วจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กันได้ จำนวน 9 คน คิดเป็นร้อยละ 18.00 ตามลำดับ

นักเรียนส่วนใหญ่คิดว่า วิธีการวัดผลและประเมินผลการเรียนจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรี ที่ควรนำมาใช้ เป็นลำดับที่ 1 คือ ตรวจผลงาน ชิ้นงาน จำนวน 23 คน คิดเป็นร้อยละ 46.00 รองลงมาคือ นักเรียนประเมินกันและกัน จำนวน 12 คน คิดเป็นร้อยละ 24.00 การตอบคำถาม การประเมินการปฏิบัติจริงและการทำแบบทดสอบ จำนวน 10 คน คิดเป็นร้อยละ 20.00 การสัมภาษณ์ การทำแบบฝึกหัด การสังเกต และครูประเมิน จำนวน 8 คน คิดเป็นร้อยละ 16.00 ตามลำดับ

ข้อเสนอแนะของนักเรียน จำนวน 18 คน คิดเป็นร้อยละ 36.00 เสนอแนะให้พาไปทัศนศึกษาออกสถานที่เพื่อต้องการศึกษาจากสถานที่จริง พบเห็นของจริงนอกจากนี้ นักเรียนต้องการฝึกทักษะการพูด โดยไปสัมภาษณ์นักท่องเที่ยวจากสถานที่ที่ศึกษาและนักเรียนต้องการให้เพื่อนตั้งใจเรียนหนังสือมากกว่าเดิม

4. ผลการศึกษาเกี่ยวกับเนื้อหาสาระ รูปแบบกิจกรรม การฝึกการอ่าน และการเขียน จากครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษ

จากศึกษาเนื้อหาสาระ รูปแบบกิจกรรม การฝึกอ่านและ เขียน จากครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษ ได้ดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลโดยใช้การสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง ดังรายละเอียดต่อไปนี้

การสัมภาษณ์ผู้เชี่ยวชาญเกี่ยวกับรูปแบบกิจกรรม การฝึกการอ่านและการเขียน โดยวิเคราะห์ข้อมูล จากตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไป ตอนที่ 2 รูปแบบการเรียนรู้ ประเภท

เนื้อหา รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน สื่อประกอบการจัดการเรียนการสอน การวัดและประเมินผล มีรายละเอียดดังนี้

ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์ ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านการจัดกิจกรรม โดยจำแนกตามเพศ อายุ ตำแหน่งการทำงาน ระดับการศึกษาสูงสุด ประสบการณ์การทำงาน วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าร้อยละ (%) ซึ่งมีรายละเอียดด้านสถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์ ดังตารางที่ 12

ตารางที่ 12 แสดงจำนวนและร้อยละเกี่ยวกับสถานภาพและข้อมูลทั่วไปของครูวิชาการ

ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ หัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้

สถานและข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
1. เพศ		
- ชาย	4	36.40
- หญิง	7	63.60
<b>รวม</b>	<b>11</b>	<b>100.00</b>
2. อายุ		
- 41 – 45 ปี	2	18.20
- 46 – 50 ปี	6	54.50
- 51 – 55 ปี	2	18.20
- มากกว่า 55 ปี	1	9.10
<b>รวม</b>	<b>11</b>	<b>100.00</b>
3. ตำแหน่ง/หน้าที่		
- ครูวิชาการ	1	9.10
- ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ	3	27.27
- หัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้	7	63.63
<b>รวม</b>	<b>11</b>	<b>100.00</b>
4. วุฒิการศึกษา		
- ปริญญาตรี	8	72.73
- ปริญญาโท	3	27.27
<b>รวม</b>	<b>11</b>	<b>100.00</b>

ตารางที่ 12 (ต่อ)

สถานและข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
5. ประสบการณ์ในการทำงาน		
- 16 – 20 ปี	1	9.10
- 21 – 25 ปี	3	27.30
- 26 – 30 ปี	4	36.40
- มากกว่า 30 ปี	3	27.30
<b>รวม</b>	<b>11</b>	<b>100.00</b>

จากตารางที่ 12 พบว่า ผู้ตอบแบบสอบถามส่วนใหญ่เป็นเพศหญิง จำนวน 7 คน คิดเป็นร้อยละ 63.60 รองลงมาเป็นเพศชาย จำนวน 4 คน คิดเป็นร้อยละ 36.40 ตามลำดับ ผู้ตอบแบบสอบถามส่วนใหญ่ มีอายุอยู่ระหว่าง 46 – 50 ปี จำนวน 6 คน คิดเป็นร้อยละ 54.50 รองลงมา คือ อายุระหว่าง 41 – 45 ปี และ 51 – 55 ปี จำนวน 2 คน คิดเป็นร้อยละ 18.20 และอายุมากกว่า 55 ปี จำนวน 1 คน คิดเป็นร้อยละ 9.10 ตามลำดับ มีตำแหน่ง/หน้าที่ เป็นครูผู้สอน ภาษาอังกฤษและหัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ จำนวน 10 คน คิดเป็นร้อยละ 90.90 รองลงมา คือ ครูวิชาการ จำนวน 1 คน คิดเป็นร้อยละ 9.10 ตามลำดับ วุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรี จำนวน 8 คน คิดเป็นร้อยละ 72.73 รองลงมา คือ ระดับปริญญาโท จำนวน 3 คน คิดเป็นร้อยละ 27.27 ตามลำดับ มีประสบการณ์ในการทำงานอยู่ระหว่าง 26 – 30 ปี จำนวน 4 คน คิดเป็นร้อยละ 36.40 รองลงมา คือ 21 – 25 ปีและมากกว่า 30 ปี จำนวน 3 คน คิดเป็นร้อยละ 27.30 และ 16 – 20 ปี จำนวน 1 คน คิดเป็นร้อยละ 9.10 ตามลำดับ

ตอนที่ 2 แนวทางในการจัดทำแบบฝึกด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เนื้อหา การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน สื่อในการจัดการเรียนการสอน การวัดและประเมินผล เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 วิเคราะห์ข้อมูล โดยใช้การวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)

จากการสัมภาษณ์ผู้เชี่ยวชาญเกี่ยวกับรูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน พบว่า การสร้างสื่อประเภทแบบฝึก ควรนำมาจากสถานที่หรือเอกสารที่นักเรียน เสริมสร้างทักษะทางการอ่านและการเขียนให้แก่ นักเรียนทำให้นักเรียนสามารถพัฒนาผลการเรียนรู้ได้ดียิ่งขึ้น แบบฝึก ที่ดีจะสามารถทำให้นักเรียนเรียนรู้ และจดจำได้เร็ว นักเรียนได้ทำแบบฝึกหลายๆจะทำให้ นักเรียนเกิดทักษะและความชำนาญ นอกจากนี้การที่นักเรียนได้ฝึกประสบการณ์ด้านการอ่านและ

การเขียนจากเรื่องราวใกล้ตัวในท้องถิ่นของตน จะยังทำให้นักเรียนมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องที่เรียนง่ายขึ้น ให้ความสนใจและพบเห็นในชีวิตประจำวัน นอกจากนี้ ควรยึดความสนใจของผู้เรียนเป็นสำคัญ แบบฝึกเสริมทักษะด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษที่ดีควรเป็นแบบฝึกที่มีความยากง่าย ปานกลาง มีการเรียงลำดับเรื่องจากง่ายไปยาก รูปเล่มของแบบฝึกควรประกอบไปด้วยจุดประสงค์การเรียนรู้ คำชี้แจงในการทำงาน เนื้อหาควรเกี่ยวข้องกับเรื่องใกล้ตัวหรือพบได้ในท้องถิ่น และสามารถนำไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน ควรมีขนาดของตัวอักษรที่ใหญ่กว่าปกติ มีภาพประกอบที่สวยงามหรือมีตัวการ์ตูนที่น่าสนใจ

เนื้อเรื่องหรือสถานที่ในจังหวัดกาญจนบุรีที่มีประโยชน์และเหมาะกับการเรียน ได้แก่ น้ำตกไทรโยค พิพิธภัณฑสถานบ้านเก่า ปราสาทเมืองสิงห์ ประตูเมืองกาญจนบุรี สะพานข้ามแม่น้ำแคว สุสานสหประชาชาติ (ดอนรัก) พิพิธภัณฑสถานกรมชลประทาน (พิพิธภัณฑสถานอักษะ) และวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

รูปแบบกิจกรรมการเรียนการสอนที่ควรจัดให้เหมาะกับการใช้แบบฝึก ได้แก่ การใช้เพลงหรือเกม เช่น เกมปริศนาอักษรไขว้ จับคู่คำศัพท์ การตอบปัญหา เป็นต้น การใช้สื่อที่มีความหลากหลายน่าสนใจ ใช้ภาพประกอบจากของจริง ภาพการ์ตูน วีดีโอ แผ่นพับ ภาพนิ่ง การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ควรให้นักเรียนได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริง สถานที่จริง ได้ลงมือปฏิบัติหรือสนทนากับเจ้าของภาษา กิจกรรมบทบาทสมมติ ใช้เทคนิคการร่วมมือกันเรียนรู้

การวัดและประเมินผลจากการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริงจากการปฏิบัติของนักเรียน การสังเกต สัมภาษณ์ ตรวจสอบผลงานของนักเรียนทั้งจากผลงานกลุ่ม หรือรายบุคคล และการทำแบบทดสอบ

ข้อเสนอแนะสำหรับการพัฒนาแบบฝึกอ่านและเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารให้มีประสิทธิภาพนั้นผู้เชี่ยวชาญมีความเห็นว่า ในการตอบคำถามจากเนื้อเรื่อง ควรมีคำถามให้นักเรียนได้ฝึกการคิด หรือแสดงความคิดเห็น แบบฝึกควรมีความหลากหลาย เนื้อเรื่องที่จะนำมาให้นักเรียนอ่านควรมีความสอดคล้องกับความต้องการหรือความสนใจของนักเรียน เป็นเรื่องราวใกล้ตัวหรือเรื่องราวในชีวิตประจำวัน และมีความยากง่ายเหมาะสมกับวัยของนักเรียน

การจัดทำแบบฝึกด้านการอ่านและการเขียนโดยใช้ข้อมูลของท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี นับว่าเป็นการดี เพราะเรื่องของท้องถิ่นเป็นเรื่องใกล้ตัวนักเรียนที่จะศึกษา ค้นคว้าได้ง่ายขึ้น ทำให้นักเรียนสามารถจำและเรียนรู้ได้เร็วและเป็นแหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่นเป็นส่วนใหญ่ เช่น น้ำตก สถานที่ประวัติศาสตร์ การท่องเที่ยวเชิงนิเวศน์ รวมไปถึงศาสนสถานทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้จากประสบการณ์จริง ทำให้นักเรียนเกิดทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษและสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ด้วย



## ตอนที่ 2 ผลการพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในขั้นตอนที่ 1 มาเป็นแนวทางในการพัฒนาแบบฝึกทักษะ โดยมีขั้นตอนดังนี้ 1) การพัฒนาแบบฝึกทักษะ 2) ประเมินและตรวจสอบกิจกรรมโดยผู้เชี่ยวชาญ 3) การหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

### ผลการพัฒนาแบบฝึกทักษะ (ฉบับร่าง)

ผู้วิจัยนำผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากขั้นตอนที่ 1 การศึกษาข้อมูลพื้นฐานเพื่อพัฒนาแบบฝึก ทักษะเป็นข้อมูลที่ได้จากการวิเคราะห์หลักสูตร คำอธิบายรายวิชาและ โครงร่างรายวิชา ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ครูวิชาการ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษและครูหัวหน้าสาระการเรียนรู้ และแบบสอบถามความต้องการของนักเรียนทางด้านเนื้อหา และรูปแบบกิจกรรมที่ต้องการพัฒนาแบบฝึกทักษะ การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ได้พัฒนามาจำนวน 5 แบบฝึก แต่ละแบบฝึกประกอบด้วย

#### 1. คำนำ

2. คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก สำหรับครู ประกอบด้วย บทบาทของครูผู้สอน แผนการจัดการเรียนรู้ ซึ่งประกอบด้วย สาระสำคัญ จุดประสงค์ปลายทาง จุดประสงค์นำทาง เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการจัดการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล เกณฑ์การประเมิน

3. คู่มือสำหรับนักเรียน คำนำ คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก จุดประสงค์แต่ละแบบฝึก เนื้อเรื่องย่อ ใบบงาน ใบความรู้ แบบฝึกหัด แบบทดสอบ

รายละเอียดของแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ดังนี้

แบบฝึกที่ 1 เรื่อง Wat Chaichumpol chanasongkram ประกอบด้วย

คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก บทบาทครูในการดำเนินกิจกรรมการสอน

จุดประสงค์ เพื่อให้ นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่องเกี่ยวกับวัดไชยชุมพลชนะสงครามได้ เขียนตอบคำถาม เติมคำและข้อความในแบบฝึกและสามารถพูดสนทนาเพื่อการสื่อสารได้

กิจกรรม ขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน มี 4 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นตอนการนำเข้าบทเรียน (Warm up) โดยการเล่นเกมทายตัวอักษรรวมเป็นคำศัพท์ที่ครูกำหนด การถาม-ตอบเกี่ยวกับวัดไชยชัยชุมพลชนะสงคราม 2) ขั้นตอนการอ่านและการเขียน (Pre-reading and Writing) เรียนเกี่ยวกับเมืองกาญจนบุรี มีที่อำเภอ ะไรบ้าง ทำแบบฝึกหัด คำศัพท์ 3) ขั้นระหว่าง การอ่านและการเขียน (While - reading and Writing) การอ่านเนื้อเรื่อง วัดไชยชุมพลชนะสงคราม แปลความหมายและตอบคำถาม และฝึกการอ่านออกเสียงเป็นกลุ่ม ศึกษาไวยากรณ์เรื่อง Past Simple Tense (เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีต) ฝึกการพูดแนะนำตนเองต่อผู้อื่น (Self-Introduction) การตอบรับ (Responding) และการขอบคุณและการตอบรับ (Thinking and Responding to Thanks) ฝึกเป็นคู่และเลือกบางคู่ออกมาสาธิตหน้าห้องเรียน 4) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post-reading and Writing) ทำแบบฝึกหัด เขียนข้อความเกี่ยวกับวัดไชยชุมพลชนะสงคราม ย่อ ๆ แบบทดสอบท้ายบท เป็นข้อสอบเลือกคำตอบที่ถูกที่สุด 6 ข้อ และ เขียนเติมคำ หรือข้อความลงในบทสนทนา 5 ข้อ

#### แบบฝึกที่ 2 เรื่อง The JEATH War Museum

คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก บทบาทครูในการดำเนินกิจกรรมการสอน

จุดประสงค์ เพื่อให้ นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่องเกี่ยวกับ พิพิธภัณฑ์อักษะได้ เขียนตอบคำถาม เติมคำและข้อความในแบบฝึกและสามารถพูดสนทนาเพื่อการสื่อสารได้

กิจกรรม ขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน มี 4 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นตอนการนำเข้าบทเรียน (Warm up) โดยการคุยเกี่ยวกับพิพิธภัณฑ์อักษะซึ่งอยู่ใกล้โรงเรียน นักเรียนเห็นอะไรบ้าง เมื่อเดินทางผ่านพิพิธภัณฑ์ นักเรียนเคยเข้าชมภายในกระท่อม มีอะไรบ้าง เล่นเกมทาย คำศัพท์ 2) ขั้นตอนการอ่านและการเขียน (Pre-reading and Writing) เรียนเกี่ยวกับประเทศที่ เข้าร่วมสงคราม โลกครั้งที่ 2 มีประเทศใดบ้างและลักษณะธงชาติของแต่ละประเทศ JEATH หมายถึงประเทศใดบ้าง แบบฝึกหัด 3) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While- reading and Writing) การอ่านเนื้อเรื่อง The JEATH War Museum แปลความหมายและตอบคำถาม และฝึก การอ่านออกเสียงเป็นกลุ่ม ศึกษาไวยากรณ์เรื่อง การใช้ Conjunction (คำสันธาน) และ Preposition (คำบุรพบท) ทำแบบฝึกท้ายเรื่อง ฝึกการพูด การกล่าวขอโทษ ขออภัย (Apology) โดยการฝึก เป็นคู่และเลือกบางคู่ออกมาสาธิตหน้าห้องเรียน 4) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post-reading and Writing) ทำแบบฝึกหัดเรียงคำให้เป็นประโยคที่ถูกต้อง จับคู่ประโยคที่มีความหมายสัมพันธ์ กัน เขียนเติมข้อมูลเกี่ยวกับพิพิธภัณฑ์อักษะ

แบบทดสอบท้ายบท เป็นข้อสอบเลือกคำตอบที่ถูกที่สุด 6 ข้อ และ แบ่งกลุ่ม ๆ ละ 3 คน เขียนใบโฆษณาเชิญชวนให้นักท่องเที่ยวมาเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์อักษะ 5 คะแนน

### แบบฝึกที่ 3 เรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery

คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก บทบาทครูในการดำเนินกิจกรรมการสอน

จุดประสงค์ เพื่อให้ นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่องเกี่ยวกับ สุสานสหประชาชาติได้  
เขียนตอบคำถาม เติมคำและข้อความในแบบฝึกและสามารถพูดสนทนาเพื่อการสื่อสารได้

กิจกรรม ขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน มี 4 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นกิจกรรม  
นำ เข้าบทเรียน (Warm up) เล่นเกม 20 คำถามเพื่อสืบให้ได้ว่า คำที่ครูกำหนดคืออะไร กลุ่มไหน  
ตอบได้ถูก ได้ 1 คะแนนและสุดท้ายกลุ่มไหนได้คะแนนมากที่สุดจะได้รับรางวัล 2) ขั้นก่อนการ  
อ่านและการเขียน (Pre-reading and Writing) แต่ละกลุ่มช่วยกันหาความหมายคำศัพท์ที่เป็น  
ภาษาไทยและเขียนบนกระดาน กลุ่มไหนเขียนได้มากกว่าได้รับรางวัล ทำแบบฝึกจับคู่ประโยคที่มี  
ความหมายสัมพันธ์กัน 3) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While- reading and Writing)  
ฝึกอ่านเนื้อเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery แปลความหมายและตอบคำถาม ฝึกอ่าน  
ออกเสียง แบบฝึกเรียงประโยคตามลำดับเหตุการณ์ก่อนและหลัง ศึกษาไวยากรณ์ เรื่อง Pronoun  
(คำสรรพนาม) ทำแบบฝึกทำเรื่อง ฝึกการพูดแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกัน (Introducing People  
to Other People) โดยการ ฝึกเป็นคู่และเลือกบางคู่ออกมาสาธิตหน้าห้องเรียน 4) ขั้นหลังการอ่าน  
และการเขียน (Post-reading and Writing) ทำแบบฝึกหัด เขียนเติมข้อมูลเกี่ยวกับสุสาน  
สหประชาชาติ

แบบทดสอบท้ายบท เป็นข้อสอบเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด 6 ข้อ และเลือกเติม

ข้อความลงในบทสนทนา 5 ข้อ 5 คะแนน

### แบบฝึกที่ 4 เรื่อง The Bridge Over The River Kwae

คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก บทบาทครูในการดำเนินกิจกรรมการสอน

จุดประสงค์ เพื่อให้ นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่องเกี่ยวกับ สะพานข้ามแม่น้ำแคว  
ได้ เขียนตอบคำถาม เติมคำและข้อความในแบบฝึกและสามารถพูดสนทนาเพื่อการสื่อสารได้

กิจกรรม ขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน มี 4 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นกิจกรรม  
นำเข้าบทเรียน (Warm up) โดยการฟังเพลงมาร์ช และดูหนังเกี่ยวกับ สะพานข้ามแม่น้ำแคว และ  
เมืองกาญจนบุรี ประมาณ 20 นาที แล้วสรุปความรู้ที่ได้จากการดูภาพยนตร์ 2) ขั้นก่อนการอ่าน  
และการเขียน (Pre-reading and Writing) แบ่งกลุ่มหาความหมายของคำศัพท์ในเรื่อง ทำแบบฝึก  
จับคู่คำศัพท์กับภาพ จับคู่ประโยคที่มีความหมายหลักและประโยคสนับสนุน 3) ขั้นระหว่างการ  
อ่านและการเขียน (While-reading and Writing) การอ่านเนื้อเรื่อง The Bridge Over The River  
Kwae และฝึกการอ่านออกเสียง แปลความหมายและทำแบบฝึกหัด ศึกษาไวยากรณ์เรื่อง Active  
and Passive Voice (ประโยคผู้กระทำและผู้ถูกกระทำ) แบบฝึกทำเรื่อง ฝึกการพูด การเสนอ

ความช่วยเหลือ (Offering) โดยการ ฝึกเป็นคู่และเลือกบางคู่ออกมาสาธิตหน้าห้องเรียน 4) ชั้นหลัง การอ่านและการเขียน (Post-reading and Writing) ทำแบบฝึกหัด Yes หรือ No เขียนเติมข้อมูล เกี่ยวกับสะพานข้ามแม่น้ำแคว

แบบทดสอบท้ายบท เป็นข้อสอบเลือกคำตอบที่ถูกที่สุด 6 ข้อ และ เขียนย่อเรื่อง เกี่ยวกับสะพานข้ามแม่น้ำแคว โดยดูข้อความจากแบบฝึก 5 คะแนน

แบบฝึกที่ 5 เรื่อง The Old City Gate

คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก บทบาทครูในการดำเนินกิจกรรมการสอน

จุดประสงค์ เพื่อให้ นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่อง เกี่ยวกับประวัติประตูเมือง กาญจนบุรีได้ เขียนตอบคำถาม เติมคำและข้อความในแบบฝึกและสามารถพูดสนทนาเพื่อการ สื่อสารได้

กิจกรรม ขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน มี 4 ขั้นตอน ได้แก่ 1) ขั้นตอนการ นำเข้าบทเรียน (Warm up) โดยการแข่งเขียนคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วโดยการส่งตัวแทนแต่ละกลุ่ม ออกมาเขียนบนกระดาน กลุ่มไหนถูกต้องมากที่สุด ได้รับรางวัล และให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทน ออกมา ทำท่าทางเป็นการบอกใบ้ให้เพื่อทายว่าคืออะไร 2) ขั้นตอนการอ่านและการเขียน (Pre-reading and Writing) ทำแบบฝึกจับคู่คำศัพท์กับภาพ ฟังปริศนาที่ครูอ่านให้ฟังว่าคืออะไร เขียน คำตอบ ลงในช่องตารางที่กำหนดให้ จับคู่ประโยคที่มีความหมายหลักและประโยคสนับสนุน 3) ขั้นตอนระหว่าง การอ่านและการเขียน (While - reading and Writing) การอ่านเนื้อเรื่อง The Old City Gate ฝึกการอ่านออกเสียงเป็นกลุ่ม แปลความหมายและทำแบบฝึกหัด ศึกษาไวยากรณ์เรื่อง Present Simple Tense (เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน) แบบฝึกท้ายเรื่อง ฝึกการพูดการถามและ ให้ข้อมูลกับบุคคลอื่น (Asking for and Giving Factual Information) และการขอร้องและตอบรับ โดยการ ฝึกเป็นคู่และเลือกบางคู่ออกมาสาธิตหน้าห้องเรียน 4) ชั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post-reading and Writing) เขียนเติมข้อมูลเกี่ยวกับประตูเมืองกาญจนบุรี

แบบทดสอบท้ายบท เป็นข้อสอบเลือกคำตอบที่ถูกที่สุด 6 ข้อ และ เขียนย่อเรื่อง เกี่ยวกับประตูเมืองกาญจนบุรี โดยดูข้อความจากแบบฝึก 5 คะแนน

ผลการประเมินแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยให้อาจารย์ที่ ปฏิบัติ 3 ท่านตรวจสอบความเที่ยงตรงของเนื้อหา และให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงแบบฝึก การอ่าน (Content Validity) นำผลที่ได้มาปรับปรุงแก้ไขและนำไปให้ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน ตรวจสอบและประเมินความถูกต้องด้านเนื้อหา ด้านภาษาและด้านการวัดผลประเมินผลของแบบ ฝึกและนำผลที่ได้จากผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบมาหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ซึ่งได้ค่าดัชนี

ความสอดคล้อง 1.00 (รายละเอียดดังตารางที่ 25 ภาคผนวก ค หน้า 247) โดยมีข้อเสนอแนะและปรับปรุงดังนี้

1. ตัวหนังสือควรมีขนาด 18
2. การสะกดชื่อ ศัพท์ทางภาษาไทยเป็นอังกฤษควรเขียนกำกับทั้ง 2 ภาษา
3. ปรับแก้ไขคำสั่ง คำศัพท์ ส่วนวนที่สะกดผิดให้ถูกต้อง
4. ควรเพิ่มการฝึกบทสนทนาให้นักเรียนฝึกสนทนาในชั้นเรียน
5. รูปภาพที่ใช้ประกอบแบบฝึกควรมีความสัมพันธ์กับเรื่อง เช่น เรื่องประวัติศาสตร์

ควรเป็นรูปภาพสถานที่ของเรื่องทั้งหมดหรือใช้การ์ตูนไทยประกอบ

6. คำศัพท์ ไม่ควรใช้คำศัพท์ที่ยากมากเกินไป
7. กิจกรรมแต่ละกิจกรรมควรมีการทำตัวอย่างให้นักเรียนดูเพื่อความเข้าใจ
8. ควรเพิ่มกิจกรรมที่หลากหลาย เช่น เกม เพลง ปริศนา ทายปัญหา เพื่อให้นักเรียน มีความสนุกสนาน

ผู้วิจัยได้นำแผนการจัดการเรียนรู้ทั้ง 5 เรื่อง ให้อาจารย์ที่ปรึกษา 3 ท่าน ตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) นำผลที่ได้จากการตรวจสอบมาปรับปรุงแก้ไขแล้วนำไปให้ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน ตรวจสอบ ประเมินความถูกต้องและเหมาะสมของแผนการจัดการเรียนรู้และนำผลที่ได้จากการตรวจสอบหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ซึ่งได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง 1.00 (รายละเอียดดังตารางที่ 26 ภาคผนวก ค หน้า 248) โดยมีข้อเสนอแนะและปรับปรุงดังนี้

1. การเขียนแผนจัดการเรียนรู้ควรยึดจุดประสงค์ของเรื่องเป็นหลักให้เขียนตามจุดประสงค์จะตรงตามวัตถุประสงค์
2. ควรมีการระบุมาตรฐานการเรียนรู้ไว้ในแผนการสอนด้วย
3. การเขียนจุดประสงค์ควรระบุพฤติกรรมและความสามารถในการบรรลุวัตถุประสงค์การเรียนรู้ด้วย
4. ควรระบุรายละเอียดของเนื้อหาทางภาษา ได้แก่ คำศัพท์ที่เรียนในแต่ละชั่วโมงมีอะไรบ้าง การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร เรื่องอะไร
5. การวัดและประเมินผลต้องให้ครอบคลุม เช่น วัดอะไร มีเครื่องมืออะไรและใช้เกณฑ์อะไรบ้าง

ความเหมาะสมสอดคล้องของแบบทดสอบก่อนเรียน – หลังเรียนมีค่าเฉลี่ยความสอดคล้อง เท่ากับ 1.00

1. ความสอดคล้องของคำสั่งในข้อสอบชัดเจนเข้าใจง่าย

2. ความสอดคล้องของข้อความมีความชัดเจนเข้าใจง่าย

3. ความสอดคล้องของข้อความครอบคลุมเนื้อหาที่เรียน

4. ความสอดคล้องของข้อความมีความยาก – ง่าย

โดยมีข้อเสนอแนะและปรับปรุง ดังนี้

1. ปรับข้อความในคำสั่ง การเขียน (Writing Test) ข้อ B

2. ปรับสำนวนภาษา การพิมพ์ให้ถูกต้องตามภาษาที่ควรจะเป็น เพื่อให้สื่อ

ความหมายได้ชัดเจน

### ผลการปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกฉบับร่าง

ผู้วิจัยได้ดำเนินการปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะของอาจารย์ที่ปรึกษาและผลการตรวจสอบความเหมาะสมและความสอดคล้องของผู้เชี่ยวชาญ ดังนี้

1. ปรับปรุงตัวหนังสือให้มีขนาด 18 ทั้งในแบบฝึกและแบบทดสอบ

2. ปรับปรุงสะกดชื่อภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษควรพิมพ์ด้วยกัน

3. ปรับปรุงกิจกรรมในแบบฝึกแต่ละเรื่องให้พอเหมาะและมีตัวอย่างการทำ

แบบฝึกหัดอย่างละ 1 ข้อ

4. ปรับเพิ่มกิจกรรมการสนทนาเพื่อฝึกนักเรียนในชั้นเรียน ก่อนออกไปฝึกสัมภาษณ์

นักท่องเที่ยวนักท่องเที่ยวในสถานที่ที่เรียนจริง

5. ปรับปรุงคำศัพท์ที่ยากให้ง่ายขึ้น

6. ปรับปรุงแผนการจัดการเรียนรู้โดยยึดจุดประสงค์แต่ละชั่วโมงเป็นหลัก

7. ปรับแก้ไขคำสั่งให้ถูกต้อง

8. ปรับปรุงรูปภาพให้สัมพันธ์กับเรื่องที่เรียน และเพิ่มรูปภาพประกอบ

### ผลการหาประสิทธิภาพของแบบฝึก

1. การหาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนแบบรายบุคคล (Individual Tryout) และการปรับปรุงแก้ไข

ผู้วิจัยได้นำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ผ่านการปรับปรุงแก้ไขแล้ว ไปทดลองใช้เพื่อหาค่าประสิทธิภาพ  $E_1 / E_2$  แบบรายบุคคล (Individual Tryout) กับนักเรียนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง คือ นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/2 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม โดยแบ่งนักเรียนจากคะแนนวัดผลการเรียนรู้สูง กลาง ต่ำ อย่างละ 1 คน รวม 3 คน เพื่อตรวจสอบความสอดคล้องเหมาะสมของภาษาความยากง่ายของกิจกรรม ความเหมาะสมของ

เวลาในการจัดการเรียนการสอนนำมาหาค่าประสิทธิภาพ  $E_1/ E_2$  แบบรายบุคคล (Individual Tryout) ดังตารางที่ 13

ตารางที่ 13 ผลการหาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบบรายบุคคล

กลุ่มทดลอง	ประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ		เกณฑ์การประเมิน	ผลการประเมิน
	ประสิทธิภาพของกระบวนการ (E1)	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์ (E2)		
แบบทดสอบระหว่างเรียน	63.02		60	ผ่านเกณฑ์
แบบทดสอบหลังเรียน		66.06	60	ผ่านเกณฑ์

จากตารางที่ 13 พบว่าแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบบรายบุคคล (Individual Tryout) ร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่ทำแบบทดสอบก่อนเรียนมีค่าเท่ากับ 63.02 และร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่ทำแบบทดสอบหลังเรียนมีค่าเท่ากับ 66.06

จากการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่า นักเรียนสามารถศึกษาคำศัพท์โดยใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษได้ และเข้าใจเนื้อเรื่อง ทำกิจกรรมในแบบฝึกได้โดยครูคอยให้คำอธิบายเพิ่มเติม สิ่งที่ต้องปรับปรุง มีดังนี้

1. ประโยคคำสั่งที่ใช้ภาษาอังกฤษ ซึ่งนักเรียนไม่ค่อยคุ้นเคย แต่นักเรียนสามารถเดาความหมายได้
2. ความถูกต้องของตัวหนังสือ
3. นักเรียนอ่านหลักไวยากรณ์แล้วไม่สามารถสรุปความสำคัญได้ ครูควรอธิบายเพิ่มเติมและทำแบบฝึกตัวอย่างให้ดูอย่างน้อย 1 ข้อ
4. เนื้อหาในเรื่อง The JEATH War Museum และ The Bridge Over The River Kwae ขาวเกินไปควรปรับให้พอเหมาะ และคำศัพท์ควรใช้คำศัพท์ที่ง่าย

ผลการปรับปรุงแก้ไข

จากการทดสอบหาค่าประสิทธิภาพ  $E_1/ E_2$  แบบรายบุคคล (Individual Tryout) แล้วนั้น ผู้วิจัยได้นำผลที่ได้มาปรับปรุงแก้ไข เพื่อให้แบบฝึกมีประสิทธิภาพเพิ่มมากขึ้น ได้แก่

ประโยคคำสั่งให้ง่ายขึ้น ตรวจสอบตัวหนังสือที่พิมพ์ผิด สอนการอ่านแล้วสรุปความสำคัญให้กับนักเรียนและคอยแนะนำเพิ่มเติม ปรับปรุงเนื้อเรื่องใน The JEATH War Museum และ The Bridge Over The River Kwae ให้เหมาะสม

2. การหาประสิทธิภาพแผนการจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มย่อย (Small group Tryout) และการปรับปรุงแก้ไข

ผู้วิจัยได้นำแบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษฉบับร่างที่ปรับปรุงแก้ไขแล้ว มาทดลองใช้เพื่อหาค่าประสิทธิภาพ  $E_1$  /  $E_2$  แบบกลุ่มย่อย (Small group Tryout) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/2 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง กาญจนบุรี ที่มีผลการเรียนเก่ง ปานกลาง อ่อน อย่างละ 3 คน รวมจำนวน 9 คน ดังตารางที่ 14

ตารางที่ 14 ผลการหาประสิทธิภาพแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการ

สื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบบกลุ่มย่อย

(Small group Tryout)

กลุ่มทดลอง	ประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะ		เกณฑ์การประเมิน	ผลการประเมิน
	ประสิทธิภาพของกระบวนการ ( $E_1$ )	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์ ( $E_2$ )		
แบบทดสอบระหว่างเรียน	71.11		70	ผ่านเกณฑ์
แบบทดสอบหลังเรียน		74.54	70	ผ่านเกณฑ์

จากตารางที่ 14 พบว่าแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบบกลุ่มย่อย (Small group Tryout) ร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่ทำแบบทดสอบระหว่างเรียนมีค่าเท่ากับ 71.11 และร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่ทำแบบทดสอบหลังเรียนมีค่าเท่ากับ 74.54

จากผลการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบบกลุ่มย่อย (Small group Tryout) พบว่า นักเรียนสามารถทำความเข้าใจในการทำแบบฝึกหัดและเนื้อเรื่องและกิจกรรมอื่น ๆ ในแบบฝึกได้ แต่นักเรียนที่มีผลการเรียนอ่อนยังต้องอาศัยเพื่อนเป็นส่วนมากและทำงานเสร็จไม่ทันเวลา



### ผลการปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกฉบับร่าง

ผู้วิจัยได้นำผลที่ปรับปรุงแก้ไขเพื่อให้แบบฝึกมีประสิทธิภาพมากขึ้น โดยการปรับปรุงแบบฝึก ให้เหมาะสมมากขึ้น ได้แก่ 1) ปรับปรุงเพิ่มรูปภาพของแบบฝึก 2) ปรับปรุงเนื้อหาในแบบฝึกให้มีความกะทัดรัดและสำนวนคำศัพท์ให้ถูกต้องและเหมาะสมมากขึ้น 3) ปรับปรุงประโยคคำสั่งในแบบฝึกให้เหมาะสม 4) ปรับปรุงตัวหนังสือที่ผิดพลาดและการเว้นช่องไฟให้น่าสนใจมากขึ้น 5) ปรับกิจกรรมเสริม เช่น เกม เพลง ปริศนาคำทาย แข่งหาความหมายคำศัพท์ ให้หลากหลาย เพื่อนักเรียนมีความสนใจที่จะเรียนต่อไป

ผู้วิจัยได้ปรับปรุงแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร แล้วนำไปหาค่าประสิทธิภาพ  $E_1/E_2$  แบบภาคสนาม (Field Tryout) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม เขตการศึกษา กาญจนบุรีเขต 1 จำนวน 30 คน นำผลการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ภาคสนาม (Field Tryout) ดังตารางที่ 15

ตารางที่ 15 ผลการหาประสิทธิภาพของแผนการจัดการเรียนรู้ แบบภาคสนาม (Field Tryout)

การหาประสิทธิภาพ	จำนวน	ประสิทธิภาพ $E_1/E_2$	ประสิทธิภาพ $E_1/E_2$	ความหมาย
แบบภาคสนาม	30	77.30	77.03 / 78.14	ผ่านเกณฑ์

จากตารางที่ 15 พบว่า แผนการจัดการเรียนรู้ แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ได้ค่าประสิทธิภาพภาคสนาม เท่ากับ 77.03 / 78.14 ซึ่งยอมรับสมมุติฐานการวิจัยข้อที่ 1

### ตอนที่ 3 ผลการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

ผู้วิจัยนำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ไปทดลองใช้กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3/1 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม จำนวน 30 คน โดยดำเนินการทดสอบก่อนเรียนด้วยแบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ก่อนเรียน จากนั้นจึงดำเนินการทดลอง โดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ควบคู่กับแผนการจัดการเรียนรู้ในแต่ละชั่วโมงเรียน โดยเริ่มทดลองใช้ตั้งแต่วันที่ 9 ม.ค. – 8 ก.พ. 2550 ระยะเวลาในการทดลองแบบฝึก ทั้งหมด 5 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 4 ชั่วโมง รวมทั้งสิ้น 20 ชั่วโมง

ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2549 ในการทดลองนั้นผู้วิจัยเน้นผู้สอนและดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนตามแผนการจัดการเรียนรู้ ดังตารางที่ 16

ตารางที่ 16 สรุปขั้นตอนในการดำเนินการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน

สัปดาห์ที่	วัน/เดือน/ปี	เรื่อง	เวลา	วิธีการเรียนรู้
1	9 ม.ค.	Wat Chaichumpol	1	-แจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ -สอนคำศัพท์ที่ความหมาย -อ่านเรื่องวัดได้นำเสนอข้อมูล วัดได้ทีละกลุ่ม -ทำแบบฝึก
1	10 ม.ค.	Wat Chaichumpol	1	-ทบทวนคำศัพท์และอ่านเนื้อ เรื่อง -เรียนเรื่อง Past Simple Tense -ทำแบบฝึก
1	11 ม.ค.	Wat Chaichumpol	1	-ศึกษา Language Function การแนะนำตนเองต่อผู้อื่น -ฝึกปฏิบัติ กลุ่ม คู่
1	12 ม.ค.	Wat Chaichumpol chanasongkram		-เกม -ทบทวนการอ่านเป็นแถวและ รายบุคคล -ทดสอบทำขบท
2	16 ม.ค.	The JEATH War Museum		-แจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ -พูดคุยเกี่ยวกับ The JEATH War Museum ตามที่นักเรียนรู้ และครูเสริมเกี่ยวกับประเทศที่ ร่วมสงครามและธงชาติและ คำศัพท์ -แบบฝึก

ตารางที่ 16 (ต่อ)

สัปดาห์ที่	วัน/เดือน/ปี	เรื่อง	เวลา	วิธีการเรียนรู้
2	17 ม.ค.	The JEATH War Museum	1	-ทบทวนคำศัพท์ -อ่านเรื่อง The JEATH War Museum -ทำแบบฝึกหัด
2	17 ม.ค.	The JEATH War Museum	1	-ทบทวนคำศัพท์ -อ่านเรื่อง The JEATH War Museum -ทำแบบฝึกหัด
2	18 ม.ค.	The JEATH War Museum	1	- ทบทวนเรื่อง The JEATH War Museum -เรียนเรื่องConjunction และ Preposition -แบบฝึกหัด
2	19 ม.ค.	The JEATH War Museum	1	-เรียน Language Function การกล่าวขอโทษ ขออภัย -ฝึกปฏิบัติเป็นกลุ่ม เป็นคู่ -แบบฝึก -ทำแบบทดสอบท้ายเรื่อง
3	22 ม.ค.	The Kanchanaburi War Cemetery	1	-แจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ -นักเรียนถามคำถามที่ตอบ Yes, No เพื่อค้นหาคำถามที่ต้องการ -ค้นหาคำความหมายคำศัพท์
3	23 ม.ค.	The Kanchanaburi War Cemetery	1	-ทบทวนคำศัพท์ -อ่านเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery และทำแบบฝึกหัด

ตารางที่16 (ต่อ)

สัปดาห์ที่	วัน/เดือน/ปี	เรื่อง	ชั่วโมง	วิธีการเรียนรู้
3	24 ม.ค.	The Kanchanaburi War Cemetery	1	-ทบทวนอ่านเรื่อง -เขียน เรื่อง Pronoun -แบบฝึก
3	25 ม.ค.	The Kanchanaburi War Cemetery	1	-ศึกษา Language Function เรื่องการแนะนำบุคคลอื่นให้ รู้จักกัน -ฝึกปฏิบัติ -ทำแบบทดสอบ
4	29 ม.ค.	The Bridge over The River Kwae	1	-แจ้งจุดประสงค์ -พูดคุยเกี่ยวกับสะพานข้าม แม่น้ำแควหลังจากฟังเพลง มาร์ช -คำศัพท์โดยใช้ Dictionary -อ่านเรื่องสะพานข้ามแม่น้ำ แคว -แบบฝึก
4	30 ม.ค.	The Bridge over The River Kwae	1	-ทบทวนคำศัพท์เรื่องสะพาน ข้ามแม่น้ำแคว -แบบฝึก
4	31 ม.ค.	The Bridge over The River Kwae	1	-เขียน เรื่อง Active – Passive Voice -แบบฝึก
4	1 ก.พ.	The Bridge over The River Kwae	1	-เขียน Language Function เรื่องการเสนอความช่วยเหลือ -ฝึกปฏิบัติเป็นกลุ่ม เป็นคู่ -ทำแบบทดสอบ

ตารางที่ 16 (ต่อ)

สัปดาห์ที่	วัน/เดือน/ปี	เรื่อง	ชั่วโมง	วิธีการเรียนรู้
5	6 ก.พ.	The Old City Gate	1	- ทบทวนคำศัพท์และอ่านเนื้อเรื่อง - เรียน เรื่อง Present Simple Tense - แบบฝึก
5	7 ก.พ.	The Old City Gate	1	- เรื่อง Language Function เรื่องการถามและให้ข้อมูลผู้อื่น - ฝึกปฏิบัติกลุ่ม คู่
5	8 ก.พ.	The Old City Gate	1	- ทำแบบทดสอบ

การดำเนินการสอนของผู้วิจัยใช้ขั้นตอนการสอน 4 ขั้น ได้แก่ 1) ขั้นกิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up) เกม เพลง ปริศนาทายคำศัพท์ ถาม-ตอบเกี่ยวกับเรื่องที่เรียน 2) ขั้นก่อนการอ่านและการเขียน (Pre-reading and writing) อ่านเรื่อง แบบฝึกหัด 3) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While reading and writing) ตอบคำถาม แปลความหมายคำศัพท์ ไวยากรณ์ ฝึกบทสนทนาตามสถานการณ์ที่กำหนดให้ 4) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post-reading and writing) แบบฝึกหัดท้ายบท เขียนเรื่องสรุปย่อๆ เมื่อนักเรียนอ่านและทำแบบฝึกหัดครบทุกชุดแล้ว ให้นักเรียนทำแบบทดสอบหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

ผลการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ทั้ง 5 ชุด พบว่า แบบฝึกชุดที่ 1. เรื่อง Wat Chaichumpol นักเรียนสนใจตอบคำถามเกี่ยวกับประวัติและบุคคลสำคัญของวัดได้ ชักถามสิ่งที่นักเรียนไม่รู้ให้ครูอธิบายเกี่ยวกับประวัติวัดได้ให้ละเอียดและขอให้พาไปดูสถานที่จริงตามประวัติศาสตร์ นักเรียนทำงานกลุ่มเกี่ยวกับแบบฝึกหัด หาคำศัพท์ ศึกษาไวยากรณ์และการทำแบบฝึก สนในการฝึกพูดตามบทสนทนาเพื่อนำไปสัมภาษณ์นักท่องเที่ยว แบบฝึกชุดที่ 2. เรื่อง The JEATH War Museum นักเรียนสนใจเรียนเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของสงครามโลกครั้งที่ 2 ซึ่งทำให้เกิดพิพธิธภัณฑ์อัศจรรย์ และต้องการศึกษาสถานที่จริง นักเรียนทำงานกลุ่มช่วยเหลือกันในการหาความหมายคำศัพท์แบบฝึกหัดท้ายเรื่อง สามารถอ่านการใช้ไวยากรณ์และฟังครูอธิบายเพิ่มเติม ชัก – ถาม ฝึกพูดบทสนทนา นักเรียนสามารถใช้เวลาในการหาความหมายของคำศัพท์น้อยลง แบ่งกันตอบคำถามและ

เริ่มพูดสนทนาได้คล่องขึ้น แบบฝึกชุดที่ 3 เรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery นักเรียนมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องสุสานสัมพันธมิตรเพราะมีพื้นความรู้จากการเรียนพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติอักษะ นักเรียนสามารถทำกิจกรรมตามแบบฝึกหัดแต่ละข้อได้มากขึ้นและสนใจฝึกปฏิบัติตามบทสนทนาเพื่อนำไปใช้ในการสัมภาษณ์นักท่องเที่ยว กล้าแสดงออกและสามารถตอบคำถามได้เร็วขึ้น

แบบฝึกชุดที่ 4 เรื่อง The Bridge over The River Kwae นักเรียนให้ความสนใจประวัติของสะพานข้ามแม่น้ำแควและทำแบบฝึกหัดได้เร็วขึ้น มีความสนุกในการฝึกพูดบทสนทนา นักเรียนรู้จักการช่วยเหลือ แบ่งงานทำตามแบบฝึกได้ดีขึ้น ยอมรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนมากขึ้น

แบบฝึกชุดที่ 5 เรื่อง The Old City Gate นักเรียนสามารถทำกิจกรรมตามใบงานได้มากขึ้นและดีเป็นส่วนใหญ่ ครูคอยช่วยเหลือให้คำแนะนำนักเรียนที่เรียนอ่อนและทำงานช้า

นอกจากนี้จากผลการทดลองใช้แบบฝึก พบว่าด้านการอ่านเนื้อเรื่องในแบบฝึก นักเรียนที่มีผลการเรียนดีจะสามารถอ่านและแปลความหมาย ตอบคำถามได้ถูกต้องและใช้เวลา น้อย ทำแบบฝึกได้ครบ นักเรียนที่อยู่ในระดับปานกลางและอ่อนจะใช้เวลามาก ครูต้องคอยอธิบายและแนะนำข้อสงสัยให้กับนักเรียน ครูให้นักเรียนฝึกปฏิบัติอ่านเป็นกลุ่มและเดี่ยว ด้านการพูด นักเรียนที่เรียนดีจะกล้าพูดและพูดได้อย่างคล่องแคล่ว โดยครูคอยแนะนำการออกเสียง นักเรียนบางคนมีปัญหาไม่กล้าพูดแต่เมื่อฝึกปฏิบัติไป 2 – 3 ครั้ง จะกล้าขึ้นแต่สำเนียงการออกเสียงจะธรรมดาไม่มีเสียงสูง ต่ำ จะพูดแบบท่องจำ ด้านการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษค้นหาความหมาย นักเรียนทุกคนมีความชำนาญมากขึ้นเมื่อฝึกการอ่านแบบฝึกชุดที่ 1 ใช้เวลาในการค้นหาความหมายของคำศัพท์น้อยลง ด้านการทำงานกลุ่ม นักเรียนรู้จักการช่วยเหลือกันมากขึ้น รู้จักแบ่งงานกันทำและมาแลกเปลี่ยน ยอมรับฟังความคิดเห็นของเพื่อน

โดยภาพรวมผู้วิจัยสังเกตพฤติกรรมของนักเรียนขณะเรียนและทำแบบฝึก แบบทดสอบ พบว่า นักเรียนให้ความสนใจและตั้งใจในการเรียนเรื่องสถานที่สำคัญในจังหวัดกาญจนบุรี เพราะนักเรียนต้องการรู้ประวัติศาสตร์ของสถานที่นั้นและออกไปศึกษานอกสถานที่เหล่านั้น นักเรียนสามารถแบ่งงานทำเป็นกลุ่มได้ดีและรู้จักการช่วยเหลือกันในการทำงาน ยอมรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนเมื่อต้องปฏิบัติกิจกรรมร่วมกันตามบทสนทนา นักเรียนที่ผลการเรียนอ่อนจะพยายามพัฒนาตนเองในการค้นหาความหมายของคำศัพท์จากพจนานุกรมภาษาอังกฤษและครูช่วยอธิบายแบบฝึกหัดที่นักเรียนไม่เข้าใจด้วย

#### ตอนที่ 4 ผลการประเมินผลและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกทักษะ

ผู้วิจัยได้ประเมินผลการใช้แบบฝึกทักษะ โดยแบ่งการประเมินเป็น 2 ตอน ดังนี้

- 1) ประเมินทักษะการอ่านและการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3
- 2) ศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่เรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน โดยมีรายละเอียดดังนี้

ตารางที่ 17 ตารางเปรียบเทียบทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3

กลุ่มทดลอง	จำนวน	คะแนนเต็ม	$\bar{x}$	S.D.	t-test	2 -tailed Sig.
แบบทดสอบก่อนเรียน	30	59	37.67	7.58	21.703	.000
แบบทดสอบหลังเรียน	30	59	46.10	7.98		

จากตารางที่ 17 พบว่า ค่าเฉลี่ยของคะแนนทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของนักเรียนกลุ่มทดลอง ก่อนเรียนและหลังเรียน แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 โดยคะแนนผลการเรียนรู้หลังเรียน ได้ค่า  $\bar{x} = 46.10$ , S.D. = 7.98 มีคะแนนสูงกว่าคะแนนก่อนเรียน  $\bar{x} = 37.67$ , S.D. = 7.58 อย่างมีนัยสำคัญ ซึ่งสอดคล้องกับสมมุติฐานการวิจัยข้อที่ 2

ตารางที่ 18 ตารางเปรียบเทียบทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3

กลุ่มทดลอง	จำนวน	คะแนนเต็ม	$\bar{x}$	S.D.	t-test	2 -tailed Sig.
แบบทดสอบก่อนเรียน	30	30	18.03	3.76	13.240	.000
แบบทดสอบหลังเรียน	30	30	22.20	4.44		

จากตารางที่ 18 พบว่า นักเรียนมีค่าเฉลี่ยคะแนนทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารหลังเรียนมีคะแนนสูงกว่าก่อนเรียน ดังนี้ คะแนนหลังเรียน  $\bar{x} = 22.20$ , S.D. = 4.44

และคะแนนก่อนเรียน  $\bar{x} = 18.03$ , S.D. = 3.76 แตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 ซึ่งสอดคล้องกับสมมุติฐานข้อที่ 2

ตารางที่ 19 ตารางเปรียบเทียบทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ก่อนเรียนและหลังเรียน ด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียน มัธยมศึกษาปีที่ 3

กลุ่มทดลอง	จำนวน	คะแนนเต็ม	$\bar{x}$	S.D.	t-test	2-tailed Sig.
แบบทดสอบ ก่อนเรียน	30	29	19.63	4.10	7.172	.000
แบบทดสอบ หลังเรียน	30	29	24.10	3.88		

จากตารางที่ 19 พบว่า นักเรียนมีค่าเฉลี่ยคะแนนทดสอบการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารหลังเรียนมีคะแนนสูงกว่าก่อนเรียน ดังนี้ คะแนนหลังเรียน  $\bar{x} = 24.10$ , S.D.= 3.88 และคะแนนก่อนเรียน  $\bar{x} = 19.63$ , S.D. = 4.10 แตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 ซึ่งสอดคล้องกับสมมุติฐานข้อที่ 2

ผู้วิจัยได้ดำเนินการสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนด้วยแบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อ.เมือง จ.กาญจนบุรี จำนวน 30 คน เป็นนักเรียนชาย จำนวน 14 คน = 46.67 % นักเรียนหญิง จำนวน 16 คน = 53.33 % อายุ 14 ปี จำนวน 21 คน = 70% อายุ 15 ปีขึ้นไปจำนวน 9 คน = 30 % การวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ดังนี้

1) ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษใน 3 ด้าน คือ ด้านเนื้อหา ด้านกิจกรรม และด้านประโยชน์

2) ข้อเสนอแนะอื่น ๆ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

1. ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าสถิติร้อยละ (%) ค่า  $\bar{x}$ , S.D. ซึ่งมีรายละเอียดดังตารางที่ 20



ตารางที่ 20 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษ

ความคิดเห็น	$\bar{X}$	S.D.	ระดับความคิดเห็น	ลำดับที่
ด้านกิจกรรม	2.24	0.39	ปานกลาง	1
ด้านเนื้อหา	2.24	0.38	ปานกลาง	2
ด้านประโยชน์	2.11	0.29	ปานกลาง	3
โดยรวม	2.20	0.34	ปานกลาง	

จากตารางที่ 20 พบว่า นักเรียนมีความคิดเห็นต่อการจัดการเรียนการสอนโดย แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี โดยภาพรวม เห็นด้วยระดับปานกลาง ( $\bar{x} = 2.20$ , S.D. = 0.34 ) เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน พบว่า มีความคิดเห็นอยู่ในระดับ ปานกลางทุกด้าน ดังนี้ ลำดับที่ 1 ด้านกิจกรรม ( $\bar{x} = 2.24$  S.D. = 0.39) ลำดับที่ 2 ด้านเนื้อหา ( $\bar{x} = 2.24$  S.D. = 0.38 ) และลำดับที่ 3ด้านประโยชน์ ( $\bar{x} = 2.11$  S.D. = 0.29)

ตารางที่ 21 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเมื่อแยกเป็นรายด้าน

ข้อความความคิดเห็น	$\bar{X}$	S.D.	ระดับความคิดเห็น	ลำดับที่
<b>ด้านเนื้อหา</b>				
1.นักเรียนมีความเข้าใจสถานที่สำคัญมากขึ้น	2.30	0.46	ปานกลาง	1
2.นักเรียนนำความรู้สถานที่สำคัญไปบูรณาการกับสาระวิชาอื่น	2.10	0.30	ปานกลาง	5
3.นักเรียนคิดว่าเนื้อหามีความยากง่ายพอเหมาะกับนักเรียน	2.30	0.46	ปานกลาง	1
4.นักเรียนเกิดความรู้ในการอ่านและการเขียนเพิ่มขึ้น	2.20	0.40	ปานกลาง	4
5.แบบฝึกที่นักเรียนเรียนทำให้นักเรียนมีความรู้ภาษาอังกฤษมากขึ้น	2.30	0.46	ปานกลาง	1
รวม	2.24	0.38	ปานกลาง	2

ตารางที่ 21 (ต่อ)

ข้อความคิดเห็น	$\bar{X}$	S.D.	ระดับความคิดเห็น	ลำดับที่
<b>ด้านกิจกรรม</b>				
6.กิจกรรมทำให้นักเรียนเกิดความมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร	2.16	0.37	ปานกลาง	4
7.กิจกรรมทำให้นักเรียนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้	2.26	0.44	ปานกลาง	2
8.นักเรียนกล้าแสดงความคิดเห็นของตนเอง	2.20	0.40	ปานกลาง	3
9.นักเรียนยอมรับความคิดเห็นของผู้อื่น	2.33	0.47	ปานกลาง	1
รวม	2.24	0.39	ปานกลาง	1
<b>ด้านประโยชน์</b>				
10.นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ	2.16	0.37	ปานกลาง	1
11.นักเรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ	2.06	0.24	ปานกลาง	4
12.นักเรียนพัฒนาความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษ	2.13	0.34	ปานกลาง	2
13.นักเรียนพัฒนาความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ	2.10	0.30	ปานกลาง	3
รวม	2.11	0.29	ปานกลาง	3
รวมทุกข้อ	2.20	0.34	ปานกลาง	

จากตารางที่ 21 ผลการวิเคราะห์ความคิดเห็นของนักเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ โดยภาพรวม พบว่า เห็นด้วยอยู่ในระดับปานกลาง ( $\bar{x} = 2.20$ , S.D.= 0.34) เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน พบว่า ทุกด้านและทุกข้ออยู่ในระดับปานกลาง

ด้านกิจกรรม นักเรียนเห็นด้วยอยู่ในระดับปานกลาง ( $\bar{x} = 2.24$ , S.D. = 0.39) โดยเรียงลำดับจากมากไปหาน้อย ได้แก่ นักเรียนยอมรับความคิดเห็นของผู้อื่น ( $\bar{x} = 2.33$ , S.D.= 0.47)รองลงมา คือ นักเรียนสามารถร่วมทำงานกับผู้อื่นได้ ( $\bar{x} = 2.26$ , S.D.= 0.44) และนักเรียนกล้า

แสดงความคิดเห็นของตนเองต่อผู้อื่น ( $\bar{x} = 2.20$ , S.D.= 0.40) และนักเรียนมีความมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ( $\bar{x} = 2.16$ , S.D.= 0.37)

ด้านเนื้อหา นักเรียนเห็นด้วยอยู่ในระดับ ปานกลาง ( $\bar{x} = 2.24$ , S.D. = 0.38) โดยเรียงลำดับจากมากไปหาน้อย ได้แก่ นักเรียนมีความเข้าใจความสำคัญของสถานที่เรียนมากขึ้น ( $\bar{x} = 2.30$ , S.D. = 0.46) เท่ากับ ข้อ 3 นักเรียนมีความเห็นว่า เนื้อเรื่องมีความยากง่ายพอเหมาะกับความต้องการของนักเรียน ( $\bar{x} = 2.30$ , S.D. = 0.46) และข้อ 5 นักเรียนมีความรู้ภาษาอังกฤษมากขึ้น ( $\bar{x} = 2.30$ , S.D.=0.46) รองลงมาข้อ 4. นักเรียนมีความรู้ในการอ่านและการเขียนเพิ่มขึ้น ( $\bar{x} = 2.20$ , S.D. = 0.40) และข้อ 2 นักเรียนสามารถนำความรู้ที่เรียนไปบูรณาการกับวิชาอื่น ๆ ได้ ( $\bar{x} = 2.10$ , S.D.= 0.30)

ด้านประโยชน์ นักเรียนเห็นด้วยปานกลาง ( $\bar{x} = 2.11$ , S.D. = 0.29) โดยเรียงลำดับจากมากไปหาน้อย ได้แก่ นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ ( $\bar{x} = 2.16$ , S.D.= 0.37) รองลงมา คือ นักเรียนมีการพัฒนาความสามารถทางด้าน การอ่านภาษาอังกฤษ ( $\bar{x} = 2.13$ , S.D.= 0.34) นักเรียนมีการพัฒนาความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษ ( $\bar{x} = 2.10$ , S.D.= 0.30) และนักเรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ ( $\bar{x} = 2.06$ , S.D.= 0.25)

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม โดยมีรายละเอียดดังนี้

ด้านกิจกรรม นักเรียนเกิดความมั่นใจในตนเองมากขึ้นในด้านทักษะการสื่อสาร พร้อมทั้งนักเรียนสามารถแสดงความคิดเห็น ปรีกษาและยอมรับความคิดเห็นจากเพื่อนในกลุ่มเกี่ยวกับกิจกรรมต่าง ๆ ในแบบฝึกที่ทำร่วมกัน นักเรียน จำนวน 9 คน คิดเป็นร้อยละ 30.00 ต้องการให้ครูจัดการเรียนรู้แบบกลุ่มและมีแบบฝึกที่เกี่ยวกับสถานที่สำคัญ เช่น น้ำตก สถานที่ประวัติศาสตร์ต่าง ๆ ในจังหวัดอีกด้วย

ด้านเนื้อหา นักเรียนมีความคิดเห็นสอดคล้องกันว่า แบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ช่วยให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น เน้นให้นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติและทำแบบฝึกหัด ฝึกทักษะเพื่อการสื่อสาร พร้อมกันนี้นักเรียนจำนวน 25 คน คิดเป็นร้อยละ 83.33 ให้ข้อเสนอแนะ ควรพานักเรียนไปฝึกทักษะเพื่อการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศในแหล่งเรียนรู้ที่นักเรียนได้ศึกษา

ด้านประโยชน์ นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษมากขึ้น นอกจากนี้ นักเรียนจำนวน 15 คน คิดเป็นร้อยละ 50.00 สามารถใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษในการค้นหาความหมายคำศัพท์ได้คล่องขึ้น นักเรียนจำนวน 17 คน คิดว่าแบบฝึกที่ครูสร้างขึ้นมีประโยชน์ต่อนักเรียน

นอกจากนี้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร มีข้อควรปรับปรุงแก้ไขแบบฝึกให้มีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. ปรับปรุงคำศัพท์ ในทุกแบบฝึกพร้อมยกตัวอย่างประกอบเพื่อการหาความหมายของคำศัพท์ให้นักเรียนเข้าใจได้ง่ายขึ้น
2. ปรับปรุงให้มีรูปภาพประกอบเนื้อเรื่อง Muang Kanchanaburikao ให้น่าสนใจ พร้อมมีคำบรรยายภาพเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษ
3. ปรับปรุงข้อคำถามในแบบฝึก โดยเฉพาะเรื่อง The Bridge over The River ให้ง่ายขึ้น พร้อมมีตัวอย่างประกอบ
4. ปรับการสอนของครู โดยมีการอธิบายให้นักเรียนฟังในทุกขั้นตอนของทุกแบบฝึกจนเข้าใจและสามารถทำแบบฝึกหัดได้
5. ปรับปรุงแบบทดสอบท้ายบทแต่ละแบบฝึกให้เหมาะสมกับนักเรียนมากขึ้น

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## บทที่ 5

### สรุปผลการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ

การวิจัย เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นการวิจัยและพัฒนา (Research and Development) ซึ่งประกอบด้วย 4 ขั้นตอน คือ 1) การวิจัย (Research) เป็นการศึกษาข้อมูลพื้นฐาน 2) การพัฒนา (Development) เป็นการพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึก 3) การวิจัย (Research) เป็นการทดลองใช้แบบฝึก 4) การพัฒนา (Development) เป็นการประเมินและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์การวิจัย 1) เพื่อศึกษาข้อมูลพื้นฐาน 2) เพื่อพัฒนาและหาประสิทธิภาพของแบบฝึก 3) เพื่อทดลองใช้แบบฝึก 4) เพื่อประเมินผลและปรับปรุงแก้ไขแบบฝึก การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้สร้างแบบฝึกขึ้นใหม่ โดยการสำรวจความต้องการและข้อมูลพื้นฐานต่าง ๆ แล้วนำมาสังเคราะห์เป็นแบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยมีเนื้อหาให้นักเรียนได้ศึกษา 5 แบบฝึก คือ แบบฝึกที่ 1 เรื่อง Wat Chaichumpol chanasongkram แบบฝึกที่ 2 เรื่อง The JEATH War Museum แบบฝึกที่ 3 เรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery แบบฝึกที่ 4 เรื่อง The Bridge Over The River Kwae แบบฝึกที่ 5 เรื่อง The Old City Gate ซึ่งองค์ประกอบของแบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ประกอบด้วย 1) คำนำ 2) คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก สำหรับครู ประกอบด้วย บทบาทครูผู้สอน แผนการจัดการเรียนรู้ ซึ่งประกอบด้วย สาระสำคัญ จุดประสงค์ปลายทาง จุดประสงค์นำทาง เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการจัดการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล เกณฑ์การประเมิน 3) คู่มือสำหรับนักเรียน คำนำ คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก จุดประสงค์ เนื้อเรื่องย่อ ใบบงาน ใบความรู้ แบบฝึกหัด แบบทดสอบ แบบแผนการวิจัย คือ One Group Pretest Posttest Design วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติ ค่าร้อยละ (%) ค่าเฉลี่ย ( $\bar{x}$ ) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ค่า t-test แบบ Dependent และการวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) นำเสนอแบบพรรณนาความ

## สรุปผลการวิจัย

จากขั้นตอนการวิจัย สรุปผลได้ดังนี้

1. ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐานและความต้องการในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่า การสร้างแบบฝึกควรคำนึงถึงความต้องการของผู้เรียนเป็นสำคัญ จากแบบสอบถามนักเรียน สรุปได้ว่า แบบฝึกที่นักเรียนสนใจเรียน ส่วนมากเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยว ที่ถือว่าเป็นแหล่งเรียนรู้ที่น่าสนใจ และมีชื่อเสียงภายในจังหวัดกาญจนบุรี ซึ่งจะทำให้นักเรียนมีประสบการณ์จากการเรียนเป็นคู่หรือกลุ่ม และสามารถทำงานแบบกลุ่มได้ พร้อมฟังความคิดเห็นของเพื่อนในกลุ่ม ควรมีการเสริมให้นักเรียนได้ค้นคว้าหาข้อมูลเพิ่มเติมจากอินเทอร์เน็ต นักเรียนสามารถนำเสนองานของตนเองหรือของกลุ่มหน้าห้องเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ นอกจากนี้แบบฝึกควรมีรูปภาพประกอบมีสีสันสวยงามและเป็นรูปภาพที่เกี่ยวข้องกับบทเรียน เนื้อหาไม่ควรมากเกินไปและคำศัพท์ควรอยู่ในระดับปานกลาง การจัดกิจกรรมการเรียนควรมีการแสดงบทบาทสมมติเกี่ยวกับเรื่องที่เรียน และควรมีการพานักเรียนไปทัศนศึกษาตามแหล่งเรียนรู้ เพื่อนักเรียนได้นำความรู้ที่เรียนมาศึกษาเปรียบเทียบกับของจริง และมีการฝึกปฏิบัติการสื่อสารกับนักท่องเที่ยว ทางด้านการวัดและประเมินผลในแบบฝึกเกี่ยวกับทักษะการอ่านและการเขียนใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านและการเขียน ด้านการพูดใช้แบบประเมิน

2. ผลการพัฒนาแบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่า แบบฝึกฉบับร่างประกอบด้วย 1) คำนำ 2) คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก สำหรับครู ประกอบด้วย บทบาทครูผู้สอน แผนการจัดการเรียนรู้ ซึ่งประกอบด้วย สาระสำคัญ จุดประสงค์ปลายทาง จุดประสงค์นำทาง เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการจัดการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล เกณฑ์การประเมิน 3) คู่มือสำหรับนักเรียน คำนำ คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก จุดประสงค์ เนื้อเรื่องย่อ ไบงาน ไบความรู้ แบบฝึกหัด แบบทดสอบ โดยแบบฝึกที่พัฒนาขึ้นมา มี 5 เรื่อง ได้แก่ 1) Wat Chaichumpol chanasongkram 2) The JEATH War Museum 3) The Kanchanaburi War Cemetery 4) The Bridge Over The River Kwae 5) The Old City Gate โดยค่าประสิทธิภาพแบบรายบุคคลรายบุคคล (Individual Tryout) เท่ากับ 63.01 / 65.45 และค่าประสิทธิภาพแบบกลุ่มย่อย (Small Group Tryout) เท่ากับ 71.11 / 74.54 ค่าประสิทธิภาพแบบภาคสนาม (Field Tryout) เท่ากับ 77.03 / 78.14 ซึ่งยอมรับสมมุติฐานข้อที่ 1

3. ผลการทดลองใช้แบบฝึกการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม โดยผู้วิจัยเป็นผู้ดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ในแต่ละแผนการจัดการเรียนรู้ด้วยตนเอง พร้อมสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักเรียนในขณะที่ทำแบบฝึก รวมทั้งการวัดและประเมินผลผู้เรียนด้วย พบว่า นักเรียนสนใจอ่านเรื่องเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ ใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษในการหาความหมายของคำศัพท์ ปรึกษาการใช้หลักไวยากรณ์และ ทำแบบฝึกหัดสนุกกับการฝึกทักษะการพูดเพื่อการสื่อสาร ตามบทบาทที่กำหนดไว้ในแต่ละ แบบฝึก และสามารถเพิ่มเติมบทสนทนาเกี่ยวกับสถานที่เรียนได้ นอกจากนี้นักเรียนต้องการไปศึกษาและฝึกปฏิบัติจริงตามแหล่งเรียนรู้ที่เรียนด้วย เพื่อเพิ่มความมั่นใจในตนเอง พร้อมหาประสบการณ์ตรง

4. ผลการประเมินและปรับปรุงกิจกรรมของแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร พบว่า ทักษะการอ่านและการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียนโดยใช้แบบฝึก แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 โดยหลังการใช้แบบฝึก นักเรียนมีทักษะการอ่านดีกว่าทักษะการเขียน นักเรียนสามารถสรุปความสำคัญของเรื่องที่อ่าน นอกจากนี้ นักเรียนยังนำทักษะการอ่านไปใช้เพื่อการแสวงหาความรู้ให้กับตนเอง ซึ่งสอดคล้องกับสมมุติฐานการวิจัยข้อที่ 2 ที่กำหนดไว้ ส่วนด้านความคิดเห็นของนักเรียนหลังเรียนด้วยแบบฝึก พบว่า นักเรียนมีความคิดเห็นว่า แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี มีประโยชน์ต่อนักเรียนได้เรียนรู้เกี่ยวกับประวัติของสถานที่สำคัญในท้องถิ่นของตน ซึ่งสามารถนำไปบูรณาการกับสาระวิชาสังคมศึกษา และนักเรียนมีความมั่นใจในตนเองที่จะสามารถสื่อสารกับนักท่องเที่ยวได้ ถึงแม้จะเป็นการพูดทักทาย โดยแบ่งเป็นรายด้าน ดังนี้ ด้านเนื้อหา นักเรียนมีความคิดเห็นว่า เนื้อเรื่องในแบบฝึกทำให้นักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับสถานที่สำคัญมากขึ้น และคิดว่าเนื้อเรื่องในแบบฝึกมีความยากง่ายพอเหมาะกับนักเรียน ซึ่งทำให้นักเรียนมีความรู้ด้านภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น ด้านกิจกรรม นักเรียนมีความคิดเห็นว่า การจัดกิจกรรมในแต่ละแบบฝึกทำให้นักเรียนมีการเรียนรู้เป็นกลุ่ม ทำงานเป็นกลุ่มจึงทำให้นักเรียนยอมรับฟังความคิดเห็นของเพื่อนในกลุ่มได้ด้วย ด้านประโยชน์ นักเรียนมีความคิดเห็นว่า หลังจากเรียนแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษที่มีกิจกรรมที่หลากหลาย ทำให้นักเรียนมีความชอบในการเรียนภาษาอังกฤษมากขึ้น

## อภิปรายผล

จากการวิจัย เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 นำมาอภิปรายผล ได้ดังนี้

1. ผลจากการวิจัย พบว่า ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐาน ด้านเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตรภาษาอังกฤษและการศึกษาความต้องการของครู ผู้ที่เกี่ยวข้องและนักเรียน ในโรงเรียน พบว่า ในการสร้างและพัฒนาแบบฝึกทั้ง 4 ทักษะ ควรคำนึงถึงความต้องการและความสนใจของผู้เรียนเป็นสำคัญ การจัดทำแบบฝึกเพื่อตอบสนองและเพื่อพัฒนาความสามารถของนักเรียนในการทำกิจกรรมต่าง ๆ ของแบบฝึก โดยมีครูคอยชี้แนะ ช่วยเหลืออธิบายสิ่งที่นักเรียนไม่เข้าใจตามความเหมาะสม แบบฝึกควรนำเนื้อหาจากแหล่งเรียนรู้ภายในท้องถิ่นมาใช้ พร้อมมีรูปภาพที่มีสีสันสวยงามประกอบพร้อมบรรยายความสำคัญ กิจกรรมการเรียนรู้ควรมีทั้ง 4 ทักษะแต่เน้นทักษะการอ่านและเขียน ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าการให้นักเรียนฝึกปฏิบัติการแสดงบทบาทสมมติภายในห้องเรียนก่อนออกฝึกจริงนอกห้องเรียน ทำให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้พร้อมมีความสุข ความสนใจและความกระตือรือร้นในการเรียน และการที่นักเรียนได้เรียนสถานที่สำคัญในท้องถิ่นของตน จะทำให้นักเรียนเกิดความภาคภูมิใจและรักหวงแหนท้องถิ่นของตน ซึ่งสอดคล้องกับ แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 8 (2545-2549) (กระทรวงศึกษาธิการ, กรมวิชาการ 2545 : 15) กล่าวว่า กระบวนการเรียนการสอนต้องส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้โดยเน้นการปฏิบัติจริง การจัดสาระการเรียนรู้ควรให้นักเรียนศึกษาวัฒนธรรม ขนบธรรมเนียม ประเพณี ภูมิปัญญาท้องถิ่น แหล่งเรียนรู้ โดยสร้างความตระหนักรู้กับท้องถิ่น เกิดความภาคภูมิใจในท้องถิ่นของตน ยังสอดคล้องกับหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ที่กล่าวว่า สถานศึกษาควรจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มุ่งเน้นการฝึกทักษะตามสภาพจริง เพื่อการสื่อสาร การจัดกิจกรรมเน้นทักษะการสื่อสารเป็นสิ่งสำคัญและจำเป็นอย่างยิ่ง เพราะเป็นการเพิ่มแรงจูงใจในการเรียนมากขึ้น อีกทั้งยังสอดคล้องกับ อารีย์ วาสน์อำนวย (2545 : 19) กล่าวว่า การจัดกิจกรรมการสอนเพื่อการสื่อสารจะให้ความสำคัญกับสถานการณ์ในการใช้มากกว่าการเน้นไวยากรณ์ เป็นการเรียนที่เน้นกระบวนการปฏิบัติสัมพันธ์ตามสถานการณ์ต่าง ๆ อย่างมีเป้าหมาย ด้านการสื่อสารสามารถนำความรู้มาปรับใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้อง ดังนั้น การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี เป็นการแก้ปัญหาในการเรียนภาษาอังกฤษและได้พัฒนาทักษะทั้ง 4 คือ การฟัง พูด อ่านและเขียน โดยมุ่งเน้นทักษะการอ่านและเขียน นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับ



อารีย์ วาสน์อำนวย (2545 : 48) และ ครุณี เรือนใจมั่น (2546 : 48) ที่กล่าวว่า แบบฝึกเป็นสื่อที่ตอบสนองความสนใจของผู้เรียน สร้างขึ้นตามระดับความสามารถและความแตกต่างของผู้เรียน เป็นสื่อช่วยในการแบ่งเบาภาระของครู ซึ่งทำให้ครูมองเห็นข้อบกพร่องและปัญหา จุดอ่อนของนักเรียนเป็นเครื่องมือวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังจบบทเรียนและช่วยเสริมทักษะทางภาษาของนักเรียนให้ดีขึ้น และแบบฝึกยังเป็นอุปกรณ์การสอนที่ประกอบด้วย กิจกรรมหลากหลาย น่าสนใจ นักเรียนได้ฝึกปฏิบัติเพิ่มขึ้นจนเกิดความชำนาญ คล่องแคล่วและมีความแม่นยำในการจัดการเรียนการสอน โดยใช้แบบฝึกให้บรรลุวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ ต้องอาศัยกิจกรรมการสอนที่น่าสนใจ เกิดความสนุกสนานในการเรียน และนำสถานการณ์จริงมาใช้ในการเรียนเพื่อให้นักเรียนเรียนรู้ได้อย่างแท้จริง และนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน ซึ่งนักเรียนต้องใช้ทักษะทั้ง 4 คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน โดยทักษะที่นักเรียนสามารถวิเคราะห์และสังเคราะห์ความรู้ได้ คือ ทักษะการอ่านและการเขียน ซึ่งสอดคล้องกับ ธัญญลักษณ์ ปัสนาพันธ์ (2540 : 33) กล่าวว่า การอ่านและการเขียนมีความสัมพันธ์กัน ดังนั้นการสอนอ่านและเขียนควรดำเนินไปด้วยกัน โดยครูควรสอนวิธีการอ่านเพื่อให้นักเรียนสามารถดึงข้อมูลหรือสาระสำคัญของเรื่องที่อ่านใช้เป็นข้อมูลในการเขียนต่อไป นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับ อะบอเดอร์ริน (Aborderine 1986 : 38-39) ที่เสนอแนะว่า ในการสอนอ่านให้ผสมผสานกับการเขียนสำหรับนักเรียนที่มีความสามารถปานกลางนั้น ครูควรใช้คำถามที่ส่งเสริมให้นักเรียนใช้ความสามารถในการเขียนต้องเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน และคำถามต้องส่งเสริมให้นักเรียนใช้ความสามารถในการเขียนต้องเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านและคำถามต้องส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาในลักษณะเดียวกับเรื่องที่อ่าน ซึ่งนอกจากวัดความเข้าใจของนักเรียนยังวัดด้านการนำไปใช้ได้อีกด้วย นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับแนวคิดของ ลิวและคินเซอร์ (Leu and Kinzer 1995 : 191) กล่าวว่า ในการสร้างสรรค์กิจกรรมการอ่านและเขียนให้ต่อเนื่องกันนั้นไม่มีข้อจำกัดใด ๆ แต่ผู้สอนควรคำนึง ถึงการเริ่มต้น จากระดับง่าย ๆ ก่อนถึงขั้นที่ซับซ้อน ดังนั้นแบบฝึกที่ผู้วิจัยได้จัดทำขึ้น จากการสำรวจความต้องการของผู้เรียน และมีระดับความยาก - ง่าย พอเหมาะ นักเรียนจะเรียนรู้ได้ช้า เร็วขึ้นอยู่กับประสบการณ์ความสามารถและการแสวงหาความรู้ของนักเรียน

2. ผลจากการวิจัย พบว่า การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีองค์ประกอบ ดังนี้ 1) คำนำ 2) คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก สำหรับครู ประกอบด้วย บทบาทครูผู้สอน แผนการจัดการเรียนรู้ ซึ่งประกอบด้วย สาระสำคัญ จุดประสงค์ปลายทาง จุดประสงค์นำทาง เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการจัดการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล เกณฑ์การประเมิน 3) คู่มือสำหรับนักเรียน คำนำ คำชี้แจงในการใช้แบบฝึก จุดประสงค์ เนื้อเรื่องย่อ

ใบงาน ใบความรู้ แบบฝึกหัด แบบทดสอบ และมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า องค์ประกอบของแบบฝึกมีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ มีสื่อการเรียนรู้ในแบบฝึกช่วยให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ต่าง ๆ ที่นักเรียนสามารถเรียนรู้ด้วยตนเอง โดยการอ่านและทำแบบฝึกหัด ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของ ชัยยงค์ พรหมวงศ์ (2537 : 490) ที่ได้เสนอแนวการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) ควรมีคำชี้แจงการใช้แบบฝึก 2) ตารางปฏิบัติการของนักเรียนหรือในแนวทาง 3) แผนการจัดการเรียนรู้ ประกอบด้วย วัตถุประสงค์ กิจกรรมการเรียนการสอนและประเมินผล 4) ใบเฉลย 5) แบบฝึกที่มีรูปภาพประกอบสวยงาม ภาษาที่ใช้ไม่ควรยากเกินไป นอกจากนี้จากผลงานวิจัยของ เกรือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์ (2547 : บทคัดย่อ) ได้ทำการวิจัยเรื่อง การพัฒนาสื่อเสริมการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษ เรื่องท้องถิ่นนครปฐม กล่าวว่า ขั้นตอนในการสร้างแบบฝึก ดังนี้ 1) ศึกษาแนวการสร้างสื่อการเรียนการสอนของนุแนน อัดวินสัน วอเตอร์ เสงี่ยม โตรัตน์ และเริงชัย จงพิพัฒนสุข 2) ศึกษาหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ 3) คัดเลือกบทอ่านจากเอกสาร 4) ศึกษาองค์ประกอบทางภาษาที่สอดคล้องกับบทอ่าน เพื่อกำหนดจุดประสงค์ ประสิทธิภาพของชุดฝึกการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษ เรื่อง ท้องถิ่น นครปฐม กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่า ประสิทธิภาพแบบรายบุคคล (Individual Tryout) กับนักเรียนจำนวน 3 คน มีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 60 / 60 โดยมีประสิทธิภาพเท่ากับ 81.83 / 77.33 ส่วนการหาประสิทธิภาพกลุ่มเล็ก (Small Group Tryout) กับนักเรียนจำนวน 9 คน มีค่าประสิทธิภาพกลุ่มเล็กสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 70 / 70 มีค่าประสิทธิภาพกลุ่มเล็ก 86.77 / 76.50 นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับงานวิจัยของ รัตนา วงศ์ยะรา (2549 : บทคัดย่อ) กล่าวว่า องค์ประกอบของชุดฝึก ดังนี้ คำนำ คำชี้แจง วัตถุประสงค์ แผนการจัดการเรียนรู้ ใบความรู้ ใบงานและแบบทดสอบ ส่วนประสิทธิภาพของชุดการอ่านและการพูด ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวในจังหวัดราชบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่า ประสิทธิภาพแบบรายบุคคล (Individual Tryout) ได้ 67.33 / 69.33 สูงกว่าเกณฑ์ 60 / 60 ที่ กำหนดไว้และประสิทธิภาพแบบกลุ่มย่อย (Small Group Tryout) ได้ประสิทธิภาพเท่ากับ 74.44 / 75.11 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ สำหรับงานวิจัยในครั้งนี้ ผู้วิจัยได้นำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษที่พัฒนาขึ้นมาทั้ง 5 แบบฝึก นำมาหาค่าประสิทธิภาพ ภาคสนาม (Field Tryout) กับนักเรียนโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง จังหวัดกาญจนบุรี จำนวน 30 คน พบว่า นักเรียนมี ประสิทธิภาพ สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 75 / 75 แสดงว่าแบบฝึก ที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพสอดคล้องกับสมมติฐานการวิจัยข้อที่ 1

3. ผลการวิจัย พบว่า ในการทดลองใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปี

ที่ 3 นักเรียนให้ความร่วมมือในการปฏิบัติกิจกรรม ตั้งใจเรียนรู้และการทำงานกระบวนการกลุ่ม ทำแบบฝึกตามใบงาน ฝึกสนทนาเป็นคู่ทำให้นักเรียนเกิดความสุขสนทนา ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า เมื่อนักเรียนได้รับการฝึกอ่านเนื้อเรื่องและฝึกกิจกรรมสนทนาซ้ำ ๆ จะทำให้นักเรียนเกิดทักษะการพูดเพื่อการสนทนาและเกิดความมั่นใจในตนเองเมื่อออกฝึกปฏิบัติการสัมภาษณ์นักท่องเที่ยว ในสถานที่จริง ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของ ริเวอร์ (River 1968 : 97-100) ที่กล่าวว่า ลักษณะของแบบฝึก ควรมีบทสนทนาสั้น ๆ ประโยค 1-2 ประโยค พร้อมฝึกโครงสร้างใหม่ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันที่นักเรียนรู้จัก นอกจากนี้ยังสอดคล้องกับ สุไร พงษ์ทองเจริญ (2525 : 19-20) ที่กล่าวว่า ควรนำหลักจิตวิทยาไปใช้ในการสอน เช่น ความรู้พื้นฐานทางภาษาของแต่ละคนแตกต่างกัน การฝึกควรฝึกบ่อย ๆ ซ้ำ ๆ และครูควรให้คำชมเชยเมื่อนักเรียนทำได้ดีและถูกต้อง ผลจากการสังเกตการณ์ปฏิบัติในการทำแบบฝึก นักเรียนมีการช่วยเหลือกันในการทำแบบฝึก ปรีกษาและแบ่งงานทำ ด้านการฝึกปฏิบัติตามบทสนทนา นักเรียนมีความตั้งใจในการแบบฝึก กิจกรรมคู่ แต่ยังไม่ค่อยกล้านำเสนอหน้าห้องเรียน เพราะขาดความมั่นใจแต่เมื่อฝึกไป ประมาณ 2-3 ครั้ง นักเรียนเริ่มมีความมั่นใจในตัวเองและกล้าออกมานำเสนอหรือสัมภาษณ์นักท่องเที่ยวได้ นอกจากนี้ในการจัดกิจกรรมการสอนควรจัดการเรียนรู้ให้ผู้เรียนเรียนอย่างมีความสุข ทั้งนี้การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสาร มีส่วนช่วยสร้างบรรยากาศการเรียนรู้ให้สนุก ยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลางในการเรียน การปฏิบัติกิจกรรมเป็นคู่หรือเป็นกลุ่ม ทำให้นักเรียนมีปฏิสัมพันธ์ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน นอกจากนี้เมื่อพิจารณารายบท พบว่า บทที่ได้คะแนนเฉลี่ยสูงสุด ได้แก่ บทที่ 5 เรื่อง ประตูเมืองกาญจนบุรี (The Old City Gate) ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าเนื้อเรื่องสัมพันธ์กับประวัติวัดไชยชุมพลชนะสงคราม จึงทำให้นักเรียนเข้าใจเนื้อเรื่องได้ง่ายและทำแบบฝึกได้ ด้านไวยากรณ์เป็นเหตุการณ์ปัจจุบันที่นักเรียนใช้คำกริยาบ่อย ๆ การเขียนเรื่องย่อเป็นขั้นสุดท้ายที่นักเรียนทำแบบฝึกเติมข้อความเกี่ยวกับประตูเมืองแล้วนำข้อความทั้งหมดมาเขียนได้ ซึ่งเป็นกิจกรรมที่นักเรียนทำซ้ำ ๆ บ่อย ๆ ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีจิตวิทยาการเรียนรู้ของ ธอร์นไดค์ (Thorndike ,อ้างถึงใน ปุณยาพร ปฐมพัฒนา 2543 : 45) ในเรื่องของกฎแห่งความพร้อม (Law of Readiness) กล่าวว่า การจัดกิจกรรมเพื่อเสริมสร้างประสบการณ์ ควรเรียนจากเรื่องง่ายก่อน เพื่อเป็นพื้นฐานในสู่เรื่องยาก และกฎแห่งการฝึกหัด (Law of Exercise) กล่าวว่า การจัดการเรียนการสอนควรเปิดโอกาสให้ผู้เรียนใช้ความรู้ โดยการฝึกหัดทำซ้ำ ๆ และฝึกอย่างเป็นระบบต่อเนื่อง ย่อมทำให้เกิดการเรียนรู้อย่างถาวร การหาประสิทธิภาพแบบฝึกภาคสนาม พบว่า ได้ค่าประสิทธิภาพ 77.03 / 77.69 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 75 / 75 ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าแบบฝึกเสริมทักษะที่พัฒนาขึ้นมามีประสิทธิภาพและมีส่วนช่วยในการพัฒนาทักษะความสามารถทางการอ่าน และพัฒนาความสามารถเป็นการเขียนและการพูดต่อไปได้อย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ มานพ พุ่มจิตร (2544 : บทคัดย่อ) ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาแบบฝึกทักษะการใช้ภาษาอังกฤษตามหลักสูตรท้องถิ่น สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่านักเรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ดีมาก ประสิทธิภาพของแบบฝึกมีค่าเท่ากับ  $83.58 / 84.42$  ด้านความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นอยู่ในระดับสูงทุกบทเรียน ทั้งอาจเป็นเพราะว่าในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนนักเรียนมีส่วนร่วมในการฝึกกิจกรรมต่างๆ ชุดฝึกกิจกรรมมีหลากหลาย มีรูปภาพประกอบที่สวยงาม น่าสนใจ ไม่ยากจนเกินไปและเป็นเรื่องราวเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวในท้องถิ่นที่อยู่ใกล้ตัวผู้เรียน ซึ่งสอดคล้องกับอารีย์ วาสน์อำนาจ (2545 : บทคัดย่อ) พบว่า นักเรียนรู้สึกชื่นชอบกิจกรรมที่มีอย่างหลากหลายในแบบฝึก สนใจและตั้งใจร่วมกิจกรรมเป็นอย่างดี ทำให้นักเรียนเกิดความเข้าใจและรู้สึกสนุกขณะเรียนด้วยแบบฝึก สิ่งที่เรียนมีความหมายและประโยชน์ต่อผู้ฝึกสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน

4. ผลการวิจัย พบว่า ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนก่อนและหลังเรียน โดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 โดยหลังการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนนักเรียนมีผลสัมฤทธิ์สูงกว่าก่อนเรียน ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานการวิจัยข้อ 2 ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าเรื่องที่เรียนใกล้กับตัวนักเรียนเพราะเป็นแหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่น ในแบบฝึกมี ใบความรู้ ใบงาน เพื่อฝึกทักษะการอ่านและการเขียน นักเรียนจึงมีความเข้าใจในการทำแบบทดสอบท้ายบทได้ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของ จินตอาภา ผลบุญรักษ์ (2544 : บทคัดย่อ) ที่ศึกษาวิจัยเพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสาร โดยใช้เอกสารจริงจากอินเทอร์เน็ตเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ก่อนและหลังเรียนโดยใช้เอกสารจริงจากอินเทอร์เน็ต พบว่า ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการฝึกอ่าน โดยใช้แบบฝึกสูงกว่าก่อนการใช้แบบฝึกการอ่านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 สอดคล้องกับผลการวิจัยของ จรรยา สุภาพนตร (2546 : บทคัดย่อ) ศึกษาวิจัยพัฒนาและหาประสิทธิภาพของชุดการเรียนการสอนทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 พบว่า นักเรียนมีผลการเรียนรู้ทางการอ่านก่อนและหลังใช้ชุดการเรียนการสอนแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01 โดยหลังเรียนด้วยชุดการเรียนการสอน นักเรียนมีผลการเรียนรู้ทางการอ่านสูงกว่าก่อนเรียน และมีทักษะการอ่านอยู่ในระดับดี อีกทั้งยังสอดคล้องกับ กันตรัตน์ ชื่นชมน้อย (2546 : 27) ที่กล่าวว่าจุดมุ่งหมายในการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารทำให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาในการสื่อสารได้จริง ซึ่งสอดคล้องกับ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2540 : 34) ที่กล่าวว่า การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็น

การสอนที่ไม่ได้ให้ผู้เรียน ได้เรียนรู้เฉพาะรูปแบบหรือโครงสร้างของภาษาเท่านั้น แต่เป็นการเน้นให้ผู้เรียนสามารถนำความรู้ไปใช้ได้จริงในสถานการณ์ต่าง ๆ

ผลการประเมินด้านความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี พบว่า นักเรียนมีความคิดเห็นต่อการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน อยู่ในระดับปานกลาง เมื่อพิจารณาเป็นรายด้าน พบว่า ด้านเนื้อหา ด้านกิจกรรมและด้านประโยชน์อยู่ในระดับปานกลางทุกด้าน ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่านักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับสถานที่สำคัญมากขึ้นเนื้อหาที่มีความยากง่ายพอเหมาะกับระดับชั้น หลังจากได้เรียนด้วยแบบฝึกแล้ว ทำให้นักเรียนมีความรู้ความสามารถทางการใช้ภาษาอังกฤษมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของ ยุค-ชุนลี (Yuk-Chun Lee 1995 : 326) ที่กล่าวว่าในการเลือกเอกสารในการเรียนการสอนควรเป็นเอกสารจริงที่สามารถใช้ในการสื่อสารได้และเหมาะสมกับสถานการณ์ เนื้อหาตรงตามความต้องการของผู้เรียน ทำให้นักเรียนรู้จักชุมชนของตนมากขึ้นและเกิดความรัก ภูมิใจในท้องถิ่นของตนมากยิ่งขึ้น ในด้านกิจกรรมอยู่ในระดับปานกลาง ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า นักเรียนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้และยอมรับฟังความคิดเห็นของเพื่อน นักเรียนมีความมั่นใจในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร สามารถออกไปฝึกปฏิบัติจริงในแหล่งเรียนรู้ ส่วนในด้านคุณประโยชน์ อยู่ในระดับปานกลาง ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า แบบฝึกที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเพื่อใช้พัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ยังไม่ทำให้นักเรียนเกิดทัศนคติที่ดีต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ นักเรียนไม่มีความมั่นใจในการเรียนภาษาอังกฤษ ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ ภาวดี จิตตามัย (2548 : 134) ที่พบว่า ด้านประโยชน์ที่ได้รับนักเรียนยังมีความกล้าและความมั่นใจในการเรียนภาษาอังกฤษน้อย และวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่นักเรียนส่วนใหญ่ไม่กล้าพูดโต้ตอบและไม่มีความมั่นใจในการสื่อสารและวิชาภาษาอังกฤษยังเป็นวิชาที่ยากแก่การเข้าใจในรูปแบบการใช้งาน ซึ่งสอดคล้องกับ สุรพล พยอมแย้ม (2541 : 177) กล่าวว่า นวัตกรรมที่สร้างขึ้นโดยอาศัยหลักจิตวิทยา จึงส่งเสริมให้เกิดแรงจูงใจ ความสนใจและความประทับใจในเนื้อหาวิชา ส่วนด้านพฤติกรรม นักเรียนจะชอบและสนใจในรูปภาพที่มีสีสันสวยงาม เนื้อเรื่องอยู่ใกล้ตัวนักเรียน ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของอารีย์ วาศน์อำนวย (2544 : บทคัดย่อ) พบว่า นักเรียนชอบกิจกรรมหลากหลายในรูปแบบฝึก สนใจและตั้งใจร่วมกิจกรรมเป็นอย่างดี แบบฝึกมีรูปภาพประกอบสวยงามสอดคล้องกับแบบฝึก นักเรียนบางคนเกิดทักษะการเรียนรู้ด้วย สามารถพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนตนเองได้มีประสิทธิภาพสูงขึ้น ทำให้นักเรียนเกิดความมั่นใจในตนเองมากขึ้น นอกจากนี้นักเรียนมีความคิดเห็นเกี่ยวกับกิจกรรมที่นักเรียนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ ยอมรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่นและกล้าแสดงความคิดเห็นของตนเอง อีกทั้งเกิดการทำงานเป็นกระบวนการกลุ่ม

### ข้อเสนอแนะ

จากการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ผู้วิจัยได้สรุปแนวคิดกิจกรรมและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับประเด็นต่อไปนี้ คือ 1) ข้อเสนอแนะเพื่อนำไปใช้ และ 2) ข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย โดยมีรายละเอียดดังนี้

#### ข้อเสนอแนะเพื่อนำไปใช้

1. ข้อเสนอแนะเพื่อนำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารไปพัฒนาให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น

1.1 จากการวิจัย พบว่า แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี นักเรียนมีทักษะการอ่านและการเขียนแบบฝึกสูงกว่าก่อนเรียน ดังนั้น ครูผู้สอนในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ควรนำแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารไปใช้กับนักเรียนในชั้นอื่น ๆ เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ของนักเรียนให้ดีขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงศึกษาธิการมุ่งเน้นให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน ใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ด้วยการอ่านหนังสือต่าง ๆ ที่ให้ความรู้และรู้จักการจดบันทึกย่อ ๆ ลงในสมุดบันทึก โดยไม่จำกัดว่าเป็นวิชาใด ดังนั้นเรื่องที่ทำให้นักเรียนอ่านเสริมควรจะเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับท้องถิ่น ภายในจังหวัดกาญจนบุรี นอกจากได้ความรู้นักเรียนยังนำไปบูรณาการกับสาระวิชาอื่น และนำไปประกอบอาชีพต่อไปในภายหน้าได้ด้วย

1.2 จากการวิจัย พบว่า การที่นักเรียนได้ใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี ทำให้ทักษะด้านการอ่านของนักเรียนสูงขึ้น ดังนั้น ครูผู้สอนในกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ๆ ควรพัฒนาสื่อการเรียนการสอนประเภทแบบฝึก เพื่อพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนของนักเรียนให้สูงขึ้น

1.3 จากการวิจัย พบว่า นักเรียนมีทักษะทางการพูดเพื่อการสื่อสาร นักเรียนมีความมั่นใจในตนเองมากขึ้น กิจกรรมนี้ทำให้นักเรียนเกิดความสุขสนุกสนานเพลิดเพลิน

1.4 จากการวิจัย พบว่า นักเรียนมีความคิดเห็นที่ดีต่อการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ให้ความร่วมมือในการปฏิบัติกิจกรรม ตั้งใจเรียนมากขึ้น สนุกกับแบบฝึกในเรื่อง เช่น การแสดงบทบาทสมมติตามบทสนทนา ทำให้นักเรียนมีความกล้าแสดงออกและมั่นใจตนเองในการที่

จะพูดกับนักท่องเที่ยวนั้น ครูผู้สอนควรใช้วิธีสอนที่ฝึกกระบวนการกลุ่มเพื่อพัฒนาความคิด และปรับกิจกรรมการสอนให้หลากหลาย มีการฝึกปฏิบัติกิจกรรมซ้ำ ๆ

1.5 จากการวิจัย พบว่า ความคิดเห็นของนักเรียนจากการเรียนด้วยแบบฝึกทักษะ การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ทำให้นักเรียนมีความรู้ ความเข้าใจในสถานที่ สำคัญและเข้าใจคำศัพท์ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่สำคัญเพิ่มขึ้น ดังนั้นผู้บริหารสถานศึกษา ควรสนับสนุนให้ครูผู้สอนมรกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ๆ พัฒนาสื่อการเรียนการสอนประเภทแบบ ฝึก เพื่อพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนให้สูงขึ้นในด้านทักษะการอ่าน ส่วนการ ประเมินผลในด้านทักษะการเขียน โดยให้เขียนสรุปเรื่อง ซึ่งส่วนมากนักเรียนยังไม่สามารถสรุป ใจความสำคัญของเรื่องได้ เพราะนักเรียนยังไม่เข้าใจวิธีการอ่านเรื่องแล้วสรุปสาระสำคัญ ครูจึง ควรสอนอ่านและสรุปใจความสำคัญตามลำดับขั้นการสอน เพื่อนำไปสู่การเขียน นักเรียนสามารถ นำทักษะไปใช้กับสาระวิชาอื่น ๆ ได้ด้วย

#### ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยในครั้งต่อไป

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นแนวทางในการสนับสนุน การจัดการเรียนรู้ที่สอดคล้องกับการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ดังนั้น การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ควรมีการ ทำวิจัยในประเด็น ต่อไปนี้

1. ควรมีการทำวิจัยเกี่ยวกับ การสร้างแบบฝึกทักษะด้าน การฟัง การพูด การอ่านและ การเขียน ควรมีการพัฒนาแบบฝึกในลักษณะของนวัตกรรมใหม่ ในลักษณะของ CAI และ CD เพื่อให้นักเรียนได้เลือกใช้ตามความเหมาะสมของการใช้งานและตามความแตกต่างระหว่างบุคคล
2. ควรมีการทำวิจัยเกี่ยวกับ การสร้างแบบฝึกทักษะทางการอ่าน การเขียน การฟัง และการพูดในลักษณะของการบูรณาการ เพื่อเป็นการสร้างพื้นฐานทักษะ ทั้ง 4 ด้าน ให้ครบ เพราะ การเรียนทุกสาระวิชาจะต้องให้นักเรียนใช้ทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียนไปพร้อม ๆ กัน จึงทำให้นักเรียนเกิดประสิทธิภาพและประสิทธิผลทางการเรียน

## บรรณานุกรม

### ภาษาไทย

กรมสามัญศึกษา.หน่วยศึกษานิเทศ. รายงานการประเมินคุณภาพการศึกษาโรงเรียนมัธยมศึกษา  
กรมสามัญศึกษาปีการศึกษา2531. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2533.

\_\_\_\_\_ . หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2539. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2539.

กระทรวงศึกษาธิการ. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์  
อมรินทร์ การพิมพ์, 2524.

\_\_\_\_\_ . ก กิจกรรมส่งเสริมการอ่าน. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2543.

\_\_\_\_\_ . ข กาญจนบุรี ศรีภูมิภาคตะวันตก . กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2543.

\_\_\_\_\_ . ก คู่มือการจัดการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ :  
กรมวิชาการ, 2544.

\_\_\_\_\_ . ข ภาษาควรจำ วัฒนธรรมควรรู้. กรุงเทพฯ: กรมวิชาการ, 2544.

\_\_\_\_\_ . ค สาระมาตรฐานการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ:  
กรมวิชาการ, 2544.

\_\_\_\_\_ . แผนพัฒนาการศึกษา ระยะที่ 9 ( พ.ศ. 2545-2549 ) กรมสามัญศึกษา. กรุงเทพฯ :  
โรงพิมพ์การศาสนา, 2545.

กระทรวงศึกษาธิการ.กรมวิชาการ. ก การจัดสาระการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.  
กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุภัณฑ์, 2546.

\_\_\_\_\_ . ข สรุปย่อรายงานการวิจัยเรื่อง การศึกษาสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ  
ที่มุ่งเน้นทักษะการสื่อสารตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน. กรุงเทพฯ:  
กองวิจัยทางการศึกษา, 2546.

\_\_\_\_\_ . การวัดและประเมินผลอิงมาตรฐานการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้  
ภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุภัณฑ์, 2548.

กัณฑ์ดน้อย วรจิตติพล. “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสาธิตสถาบันราชภัฏนครปฐม จังหวัดนครปฐม.”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะ  
ภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2542.



กันตรัตน์ ชื่นชมน้อย. “การสร้างแบบฝึกการอ่านจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาอังกฤษตาม  
แนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียน  
สาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตกำแพงแสน.” วิทยานิพนธ์ปริญญา  
มหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

กาญจนา คุณารักษ์. การออกแบบการสอน. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2539.

กิติพงษ์ ทิวพงษ์. “ การเปรียบเทียบระดับความยากต่อการอ่านของหนังสือพิมพ์บางกอกโพสต์  
และเดอะเนชั่น.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิติศาสตร์  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

กุษยา แสงเดช. ภาษาอังกฤษภาคปฏิบัติสำหรับครูประถมศึกษา. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แม็ค,  
2545.

กศุมา ล่าม้อย. การสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารระดับมัธยมศึกษา. ปัตตานี : คณะศึกษาศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี, 2538.

คณะกรรมการการปฏิรูปการศึกษา. การสังเคราะห์งานวิจัยเกี่ยวกับรูปแบบการจัดการเรียนรู้ที่เน้น  
ผู้เรียนเป็นสำคัญ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2544.

คมเดือน โพธิ์สุวรรณ. “การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน  
นาฏศิลป์ชั้นกลางที่เรียนโดยวิธีอ่านเพื่อการสื่อสารกับวิธีอ่านแบบเดิม.” วิทยานิพนธ์  
ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2535.

เครือวัลย์ จตุพรพูนทรัพย์. “การพัฒนาสื่อเสริมการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษ เรื่องท้องถิ่นนครปฐม  
สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมปีที่ 4 โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์  
วิทยาเขตกำแพงแสน จังหวัดนครปฐม.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชา  
การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย  
ศิลปากร, 2547.

จรรยา สุภาพเนตร. “การพัฒนาชุดการเรียนการสอนทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียน  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและ  
การนิเทศ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

จินตอาภา ผลบุญยรักษ์. “การพัฒนาแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงจากอินเทอร์เน็ต สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเบญจมราชูทิศ ราชบุรี.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.

ชัยยงค์ พรหมวงศ์. สื่อการสอนระดับประถมศึกษา. นนทบุรี : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2537.

ไชยยศ เรืองสุวรรณ. เทคโนโลยีทางการศึกษา : ทฤษฎีและวิธีการวิจัย. กรุงเทพฯ : โอ.แอล. พรินติ้งเฮาส์, 2522.

ครุณี เรือนใจมัน. “การพัฒนาแบบฝึกการอ่านเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านเอกสารจริง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนศรีประจันต์ “เมธีภิมุข” อำเภอศรีประจันต์ จังหวัดสุพรรณบุรี.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

ทรงพล อิศโรวุธกุล. “แนวความคิดใหม่เกี่ยวกับการสอนอ่าน.” ภาษาปริทัศน์ 7,2 (ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2539) : 36-50.

ธัญญลักษณ์ ปีสานันท์. “การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านและการเขียนวิชาภาษาไทย ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่เรียนด้วยวิธีสอนแบบมุ่งประสบการณ์ภาษากับแบบพัฒนาความคิดสร้างสรรค์.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2540.

ธิดารักษ์ ดาบพลอ่อน. “การพัฒนาแบบฝึกเสริมการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อจับใจความ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2542.

นวลฉวี ไตรยะวงศ์. “การพัฒนาสื่อเสริมการอ่านภาษาอังกฤษด้วยตนเอง เรื่องท้องถิ่นโคราช สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนโชคชัยสามัคคี จังหวัดนครราชสีมา.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2547.

บันลือ พุกกะวัน. พัฒนาทักษะการเขียนเชิงสร้างสรรค์. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิชจำกัด, 2535.

บำรุง ไตรรัตน์. การออกแบบงานวิจัยสาขาภาษาศาสตร์ประยุกต์. นครปฐม: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2534.

- บำรุง ไตรรัตน์. วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ. นครปฐม: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัย ศิลปาคร, 2532.
- บุญพา คำวิเศษณ์. “การพัฒนาบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเกี่ยวกับท้องถิ่นภูเก็ต พร้อมแบบฝึกคอมพิวเตอร์ สำหรับนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ ปีที่ 2 โรงเรียนภูเก็ตเทคโนโลยี จังหวัดภูเก็ต.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย ศิลปาคร, 2546.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย ศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, 2538.
- พັນนา พัฒนาอุดมสินคำ. “การเปรียบเทียบผลการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่สอนด้วยรูปแบบการสอนของฮันเตอร์และวิธีสอนแบบ 3Ps.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาหลักสูตรและการนิเทศ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.
- ไพโรจน์ ธรรมพิธิ. “การพัฒนาแบบฝึกความเข้าใจคำศัพท์ภาษาอังกฤษ โดยใช้กลวิธีการเดา ความหมายจากบริบท สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2547.
- พิตรวัลย์ โกวิทวาทิ. ทักษะและเทคนิคการสอนเขียนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- พิศาล อินทร์ทอง. “การสร้างบทเรียนอ่านเสริมจากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนปรังค์คู่ จังหวัดศรีสะเกษ.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2545.
- พุทธรัตน์ ทะสา. “การสร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาประถมศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2544.

ภาวดี จิตตามัย. “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่จัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบร่วมมือกัน เทคนิค CIRC และการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนเพื่อการสื่อสารแบบ 3Ps.”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.

มาเรียม นิลพันธุ์. วิธีวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. นครปฐม : คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์, 2548.

ยุพา ทองจีน. “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่สอนโดยเทคนิค CIRC และวิธีสอนเพื่อการสื่อสาร.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.

รัตนา วงศ์ยะรา. “การพัฒนาชุดฝึกการอ่านและการพูดภาษาอังกฤษเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวในจังหวัดราชบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.

รุ่งวนา สุดจิตต์. “การพัฒนาสื่อการอ่าน – เขียนภาษาอังกฤษจากนิทานพื้นบ้านไทย สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2545.

วัชรรา เล่าเรียนดี. เทคนิคการจัดการเรียนการสอนและการนิเทศ. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2545.

\_\_\_\_\_. การนิเทศการสอน. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.

วัฒนพร ระงับทุกข์. แผนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : บริษัท แอล ที เพรส จำกัด, 2542.

วันเพ็ญ คุณพิริยะทวิ. “การพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.

วารุณี สิงห์ประสาทร. “การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่าน การเขียนและความสนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนการแก้ปัญหาแบบ IDEAL กับการสอนตามคู่มือครู.” ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิชาเอกมัธยมศึกษา (การสอนภาษาอังกฤษ) บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ , 2544.

วิชัย วงษ์ใหญ่. พัฒนาหลักสูตรและการสอน-มิติใหม่. กรุงเทพฯ : ชเนศการพิมพ์, 2525.

วิสาข์ จัตวีวัตร์ .ก “ การสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร.” มิตรครู 24, 15 ( กรกฎาคม 2528 ) : 41-43.

\_\_\_\_\_ . ข “ การสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร.” มิตรครู 25, 15 ( สิงหาคม 2528 ) : 41-43.

\_\_\_\_\_ . การสอนอ่านภาษาอังกฤษ. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2541.

ศรีสุวรรณ วิวิธเทศ. “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนแบบให้นักเรียนร่วมมือกันเรียนกับการสอนแบบปกติ.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

ศศิธร จ่างภากร. “กิจกรรมเสริมทักษะการเขียนภาษาอังกฤษ สำหรับผู้เริ่มเรียน.” สารพัฒนาหลักสูตร 3,116 (มกราคม – มีนาคม 2537) : 30-36.

ศศิวิมล กังลี่. “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารของภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนวัดไร่ขิงวิทยา จังหวัดนครปฐม.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.

ศิริพร ขุนจร. “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนบ้านลาดวิทยา อำเภอบ้านลาด จังหวัดเพชรบุรี.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

ศุภชัย ไพศาลวัน. “ การพัฒนากิจกรรมพัฒนาผู้เรียนเพื่อส่งเสริมทักษะการใช้ภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนช่วงชั้นที่ 3.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.

สมุทร เช่นเขาวนิช. เทคนิคการอ่านภาษาเพื่อความเข้าใจ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2538.

- สรารัตน์ จันกลิ่น. “การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการสอนด้วยกลวิธีการตั้งคำถามตนเองและกลวิธีการจดบันทึก.” วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.
- สาวิตรี ประวีติ. “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2545.
- สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ. การวัดและประเมินผลตามสภาพที่เป็นจริง Authentic Assessment. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, ม.ป.ป.
- \_\_\_\_\_. พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2542. กรุงเทพมหานคร : บริษัทพริกหวานกราฟฟิค, 2542.
- สุดสายใจ ชาญณรงค์. “การพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่น วิชาภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดการประถมศึกษา จังหวัดขอนแก่น.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- สุเทพ อ่วมเจริญ. การออกแบบการสอน. นครปฐม : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.
- สุภัทรา อักษรานุกเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. วิธีการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- \_\_\_\_\_. แนวคิดและเทคนิควิธีการสอนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- \_\_\_\_\_. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- สุริย์มาศ บุญฤทธิ์รุ่งโรจน์. “การพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3.” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.
- เสงี่ยม โตรัตน์. การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษ. นครปฐม : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.
- เสาวลักษณ์ รัตนิวิชัย. เอกสารคำสอนหลักการและการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ประยูรวงศ์, 2536.

หอการค้ากาญจนบุรี. คู่มือการท่องเที่ยวจังหวัดกาญจนบุรี. กาญจนบุรี : โรงพิมพ์พรสวรรค์  
การพิมพ์, 2546.

เหมวรรณ ชันมณี. “การพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้น  
ประถมศึกษาปีที่ 6 โดยการใช้การเรียนการสอนแบบโพร์แม็ทซิสเต็ม.” วิทยานิพนธ์  
ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย, 2543.

อารีย์ วาสน์อำนวย. “การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจตามแนวการสอน  
ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5.” วิทยานิพนธ์  
ปริญญาามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย  
ศิลปากร, 2545.

อิทธิพล เหล็กกล้า. “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการพูดภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์  
ทางการเรียนต่ำ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2.” วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต สาขาวิชา  
ประถมศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2545.

อุทุมพร จามรมาน. การพัฒนาหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานและหลักสูตรท้องถิ่นสู่การสอนที่  
เน้นนักเรียนเป็นสำคัญ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์พื้นที่, 2545.

### ภาษาต่างประเทศ

Aboderin, Yemi. “Integrating Reading and Writing.” English Teaching Forum 1, 2 :  
(January 1986) : 63.

Barnett, J.A. Teacher Handbook 2 Success with English the Penguin Course . Middlesex :  
Penguin Books Company, 1969.

Billows, F.L. The Techniques of Language Teaching. London : Longman Group Ltd., 1962.

Bock, Susanne. “Developing Materials for the study of literature.” English Teaching Forum  
31, 63 ( July 1993) : 2-4.

Brumfit, Christopher J., and Keith Johnson. Language and Literature Teaching : From  
Practice to Principle. Oxford : Pergamon Press, 1981.

Bygate, Martin. Speaking. New York : Oxford University Press, 1991.

Byne, Don. Teaching Oral English. Singapore : Longman Publishes, 1976.

\_\_\_\_\_. Techniques for Classroom Interaction. New York : Longman Group UK  
Limited, 1986.

- Davies, Peter, ed. The American Heritage Dictionary Of the English Language. 3rd ed. Massachusetts : Houghton Mifflin Company, 1992.
- Dechant Emerald V. Improving the Teaching of Reading. Englewood Cliffs : Prentice Hall Inc., 1964.
- Devitt, Sean et al. Teaching Modern Language. Routledge : London and New York in association with the Open University, 1994.
- Dumitrescu, Valeriu. "Authentic Materials Selection and Implementation in Exercise Language Training." English Teaching Forum 1(April 2000) : 20-23.
- Finocchiaro, Mary, and Christopher Brumfit. The Function-National Approach. New York : Oxford University Press, 1983.
- Flood, James, and Lapp Diane. "Reading Comprehension Instruction for At-risk Students : Research-Based Practices that make a difference." Journal of Reading 33,7 (1990) : 490.
- Gray, William Scott. On Their Own in Reading. Chicago : Foreman and Company, 1984.
- Gunter, Mary et al. Instruction : A Models Approach. Massachusetts : Allyn and Bacon, 1990.
- Harmer, Jeremy. The Practice of English Language Teaching. London : Longman, 1992.
- Harris, Michael, and Paul Mccann. Assessment. Oxford : Heinemann, 1994.
- Heasley, B. et al. Study Writing . Cambridge : Cambridge University Press, 1987.
- Heaton, J.B. Writing English Language Test. London : Longman Groups Limited, 1976.
- Junko, Yamashita. Reading Attitudes in L1 and L2, and their influence on L2 extensive reading. Nagoya University, 2006.
- Krashen, Stephen. The National Approach : Language Acquisition in the Classroom. Oxford : Pergamon, 1983.
- Lado, Robert. Language Testing. 9th ed. England : Longman Group UK Limited, 1977.
- Littlewood, William. Communicative Language Teaching. Cambridge : Cambridge University Press, 1996.
- Livingstone, Carol. Roleplay in Language Learning. Oxford : Longman Group Limited, 1983.



- Longman. Dictionary of English Language and Culture. Great Britain : Longman Group UK Limited, 1992.
- Lynch, Tony. Communication in the Language Classroom. New York : Oxford University Press, 1996.
- Miller, Petricis. “The Characteristics of good Teacher.” English Teaching Forum 1,19 (1987) :40-41.
- Morris, A, and Stewart N. Dove. Learning To Learn from Text : Effective Reading in the Content Area . North Ryde : Addison – Wester, 1994.
- Morrow, Keith. Communication in the Classroom. England : Longman, 1983.
- Morrow, Keith, and Johnson Keith. Communicate 1. New York : Cambridge University, 1981.
- Ness, V.M. “Using Local Materials to Teach Writing.” English Teaching Forum 35, 1 (January 1997) : 49-50.
- Nunan, David. Designing Tasks for the Communicative Classroom. Cambridge : Cambridge University Press, 1989.
- Raimes, Ann. Techniques in Teaching Writing. London : Oxford University Press, 1983.
- River, Wilga M. Teaching Foreign Language Skills. 5th ed. Chicago : The University of Chicago Press, 1968.
- Rowntree, Derek. Teaching through Self-Instruction. New York : Kogan Page Nicholas Publishing, 1992.
- White, Ronald, and V. Amdt. Process Writing. New York : Longman, 1991.
- Scott, Roger. Speaking in Communication in the Classroom. Great Britain : Longman Group UK. Ltd., 1980.
- Seel, B., and Z. Glasgow. Exercise in Instructional Design . Columbus, Ohio : Merrill Publishing Company, 1990.
- Stoller, Fredricka L. “Making the Most of a Newsmagazine Passage for Reading-Skills Development.” English Teaching Forum 32, 1 (January 1994) : 20-22.
- Swaffar, Janet K. “Reading Authentic Texts in a Foreign Language : A Cognitive Model.” The Modern Language Journal 69, 10 (1985) : 15-31.
- Taylor, John L., and Yawkey T.D. “Role – Play as Imaginative Experience for Language Learner Growth.” Resources in Education (ERIC) 1,9 (March 1985) : 12.

T. Petty, Walter et al. Experience in Language. 4 th ed. Massachusetts : Allyn and Bacon, Inc. , 1985.

White, Ronald V. “Integrating Reading and Writing.” In Second Selections from Modern English Teacher, 16. Essex : Longman Group Ltd, 1980.

Widdowson, H.G. The Communicative Approach to Language Teaching. Edited by Christopher Brumfit and Keith Johnson. London : Oxford University Press, 1981.

\_\_\_\_\_. Teaching Language as Communication. London : Oxford University Press, 1979.

William, Eddie. Reading in the Language Classroom. London : The Macmillan Publishers, Ltd., 1993.

Wong, Viola et al. “The Use of Authentic Materials at Tertiary level.” ELT Journal 49, 4 (October 1995) : 318-322.

Yuk-Chun Lee W. “Authenticity Revisited : Text Authenticity and Learner Authenticity.”

ELT Journal 49, 4 (October 1995) : 323-328.

มหาวิทยาลัยราชภัฏวชิรเวศน์บุรีรัมย์

ภาคนว  
มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาคผนวก ก

รายนามผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือ

และหนังสือขออนุญาตทดลองเครื่องมือวิจัย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## รายนามผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือ

1. นางศกาวรรณ ไคลมี                     ศึกษานิเทศก์ชำนาญการ  
หัวหน้ากลุ่มงานนิเทศติดตามและประเมินผล  
ระบบบริหารและการจัดการศึกษา  
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1
2. น.ส.พรรณรัตน์ สังเคราะห์           ศึกษานิเทศก์ชำนาญการ  
ศึกษานิเทศก์กลุ่มงานวัดและประเมินผลการจัด  
การศึกษาสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1
3. นางนุติ รุ่งสว่าง                         ศึกษานิเทศก์ชำนาญการ  
สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 2

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม  
 เลขที่ 399  
 วันที่ 19 มี.ค. 2550  
 เวลา 19.00 น.

ที่ ศธ 0520.107 (นฐ) / 0439

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร  
 พระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม 73000

๒๙ มกราคม 2550

เรื่อง ขอตกลงเครื่องมือวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

ด้วย นางอังฉรวรรณ ศิริรัตน์ นักศึกษาระดับปริญญาโท บัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน มหาวิทยาลัยศิลปากร กำลังทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3” มีความประสงค์จะขอตกลงเครื่องมือวิจัยกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนของท่าน เพื่อประกอบการทำวิทยานิพนธ์ ในการนี้บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร จึงขอความอนุเคราะห์จากท่าน โปรดอนุญาตให้นักศึกษาดังกล่าวได้ทดลองเครื่องมือวิจัยด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดให้ความอนุเคราะห์ จักขอบพระคุณยิ่ง

เสนอ ผู้อำนวยการโรงเรียน  
 เพื่อโปรดทราบ  
 เพื่อโปรดพิจารณา  
 เห็นสมควร *อนุชิต*

.....

*อนุชิต*  
 19/3/50

สำนักงานบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-3424-3435 , 0-3421-8788

ขอแสดงความนับถือ

*อนุชิต*

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริชัย ชินะคังกูร)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

*อนุชิต*  
 19/3/50

ปณิธานของบัณฑิตวิทยาลัย “มุ่งมั่นให้บริการ พัฒนางานให้มีคุณภาพ”

รับเรื่อง  
 เลขที่ ๑๒๑  
 วันที่ ๑๖ / ๑ / ๒๕๕๐  
 เวลา ๑๕.๐๐ น



ที่ ศธ ๐๕๒๐.๑๐๗ (นฐ) / ๐๔๓๕

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร  
 พระราชวังสนามจันทร์ นครปฐม ๗๓๐๐๐

๑ / มกราคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

ด้วย นางอังกราวรรณ ศิริรัตน์ นักศึกษาระดับปริญญาโท บัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน มหาวิทยาลัยศิลปากร กำลังทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ เพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓” มีความประสงค์จะขอเก็บรวบรวมข้อมูลจากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ในโรงเรียนของท่าน เพื่อประกอบการทำวิทยานิพนธ์ ในการนี้บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร จึงขอความอนุเคราะห์จากท่าน โปรดแจ้งนักเรียนทราบ เพื่อขอความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลให้แก่ศึกษาดังกล่าวด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดให้ความอนุเคราะห์ จักขอบพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

๑๓ / ๑

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริชัย ชินะดังกูร)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. ๐-๓๔๒๔-๓๔๓๕ , ๐-๓๔๒๑-๘๗๘๘

ปณิธานของบัณฑิตวิทยาลัย “มุ่งมั่นให้บริการ พัฒนางานให้มีคุณภาพ”

ภาคผนวก ข

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



## แบบสอบถามความต้องการแบบฝึกทักษะ

( สำหรับนักเรียน )

เรื่อง : ความต้องการในการเรียนรู้ เรื่อง สถานที่สำคัญของจังหวัดกาญจนบุรี เพื่อนำมาพัฒนา  
แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

### คำชี้แจง

แบบสอบถามฉบับนี้เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลพื้นฐานในการพัฒนาแบบฝึก  
ทักษะการอ่านและการเขียน โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา  
ปีที่ 3 ดังนั้นผู้วิจัยจึงขอให้นักเรียนตอบตามความเป็นจริง โดยแบบสอบถามแบ่ง เป็น 3 ตอน  
ดังนี้

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของนักเรียน จำนวน 4 ข้อ

ตอนที่ 2 ความต้องการในการเรียนรู้เรื่องสถานที่สำคัญของเมืองกาญจนบุรีจำนวน7ข้อ

ตอนที่ 3 ข้อเสนอแนะอื่น ๆ เพิ่มเติม จำนวน 1 ข้อ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ผู้วิจัย

นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

นักศึกษาระดับปริญญาโท สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ตอนที่ 1 : สถานภาพและข้อมูลทั่วไป

คำชี้แจง : ให้นักเรียนทำเครื่องหมาย (/) ลงในช่อง  ที่ตรงกับสถานภาพและความคิดเห็น  
ของ นักเรียน

1. เพศ  ชาย  หญิง

2. ผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในภาคเรียนที่ผ่านมาได้เกรด

1  2

3  4

3. นักเรียนเคยเรียนพิเศษวิชาภาษาอังกฤษหรือไม่

เคย  ไม่เคย

4. นักเรียนมีความรู้ เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่สำคัญเมืองกาญจนบุรี มาก่อนหรือไม่

เคย  ไม่เคย

โปรดระบุสถานที่.....

ตอนที่ 2 : ความต้องการเกี่ยวกับรูปแบบ เนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้เรื่อง สถานที่สำคัญของ  
จังหวัดกาญจนบุรี

คำชี้แจง : ให้นักเรียนใส่เลข ลงใน  โดยเรียงลำดับสถานที่ชอบที่สุดไปน้อยที่สุด 5 ลำดับ

1. ในการเรียนภาษาอังกฤษนักเรียนสนใจและต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับ สถานที่สำคัญในจังหวัด  
กาญจนบุรี สถานที่ใดบ้าง (เรียงตามลำดับ ความสำคัญ 1 – 5)

วัดไชยชุมพลชนะสงคราม (วัดใต้) Wat Chaichumpolchanasongkram

พิพิธภัณฑ์สงครามเซลยศึก (พิพิธภัณฑ์อักษะ) JEATH War Museum

สุสานสหประชาชาติ (ดอนรัก) Kanchanaburi War Cemetery

- สะพานข้ามแม่น้ำแคว The Bridge Over The River Kwae
- ประตูเมือง The Old City Gate
- พิพิธภัณฑ์สงครามเก้าทัพ The Nine-Army Battle Historical Park
- ปราสาทเมืองสิงห์ Muang Sing Historical Park
- พิพิธภัณฑ์บ้านเก่า Bankao National Museum
- น้ำตกไทรโยคน้อย Sai Yoke Noi Waterfall
- น้ำตกเอราวัณ Erawan Waterfall

2. นักเรียนต้องการเรียนรู้เนื้อหาใดบ้าง เพื่อส่งเสริมการสื่อสารภาษาอังกฤษ โดยใช้ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัด กาญจนบุรี (เรียงตามลำดับความสำคัญ 1 – 5)

- ประวัติสถานที่ท่องเที่ยว
- สถานที่ตั้งแหล่งท่องเที่ยว
- ความสำคัญของแหล่งท่องเที่ยว
- แผนที่แสดงเส้นทางการเดินทาง
- สัญลักษณ์ของสถานที่ท่องเที่ยว     บทสนทนา การทักทาย การแนะนำสถานที่
- การใช้คำถามค้นหาข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยว
- อื่น ๆ โปรดระบุ .....

3. นักเรียนต้องการรูปแบบของแบบฝึกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี ในลักษณะใด จึงจะทำให้ นักเรียนสนใจและต้องการเรียน (เรียงลำดับความสำคัญ 1-5)

- มีรูปภาพประกอบ
- มีสีสวยงาม
- ใช้ภาษาเข้าใจง่าย
- เนื้อหาเหมาะสมกับชื่อเรื่อง
- เนื้อหาน่าสนใจและเกิดความรู้ ความเข้าใจง่าย
- รูปเล่มกะทัดรัด สะดวกในการใช้
- อื่น ๆ โปรดระบุ .....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สาขาวิชานิติศาสตร์

4. สื่อที่เป็นเอกสารจริงอะไรบ้างที่ควรนำมาประกอบในแบบฝึก (เรียงลำดับความสำคัญ 1-5)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ป้ายโฆษณา                | <input type="checkbox"/> ป้ายสัญลักษณ์ต่าง ๆ                   |
| <input type="checkbox"/> ภาพการ์ตูน               | <input type="checkbox"/> ป้ายประกาศ                            |
| <input type="checkbox"/> เอกสารแนะนำการท่องเที่ยว | <input type="checkbox"/> บทความจากหนังสือ สิ่งพิมพ์            |
| <input type="checkbox"/> แผนที่                   | <input type="checkbox"/> ภาพถ่ายสถานที่จริงและข้อความบรรยายภาพ |
| <input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ.....     |  |

5. นักเรียนคิดว่า ควรนำแบบฝึกไปใช้จัดกิจกรรมการเรียนในลักษณะใด  
(เรียงลำดับความสำคัญ 1-5)

- เรียนรู้ด้วยตนเอง
- เรียนรู้แบบกิจกรรมกลุ่ม
- แสดงบทบาทสมมติ
- เรียนรู้จากสถานที่จริง หรือสอบถามจากผู้รู้
- ค้นคว้าจากแหล่งเรียนรู้ ห้องสมุด
- มีเกมหรือวาดรูปประกอบค้นคว้าจากแหล่ง เรียนรู้ หรือ ห้องสมุด
- อื่น ๆ โปรดระบุ.....

6. นักเรียนคิดว่า ควรจัดกิจกรรมในรูปแบบหรือลักษณะของการจัดกิจกรรม เสริมทักษะการอ่าน  
และการเขียนภาษาอังกฤษ ในรูปแบบใด (เรียงลำดับความสำคัญ 1-5)

- อ่านข้อความสั้น ๆ แล้วเดาความหมาย จากบริบทได้
- อ่านข้อความแล้วเขียนเรียงตามลำดับเหตุการณ์ได้
- อ่านเนื้อเรื่องแล้วเขียนบรรยายตามรูปภาพได้
- แบ่งกลุ่มเขียนโฆษณาเชิญชวนเที่ยวสถานที่สำคัญ
- อ่านข้อความแล้วจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กันได้
- อ่านข้อความแล้วเขียนเติมคำที่ขาดหายไปได้

- จับคู่หรือกลุ่มอ่านข้อความหรือเนื้อเรื่องในใบงาน
- อ่านและช่วยกันหาความหมายของคำศัพท์
- อื่น ๆ โปรดระบุ .....

7. นักเรียนคิดว่า ควรมีการวัดผลและประเมินผลการเรียนจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยใช้แบบฝึกเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรี โดยวิธีใดบ้าง (เรียงลำดับความสำคัญ 1-5)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> ตรวจสอบงาน ชิ้นงาน       | <input type="checkbox"/> การทำแบบทดสอบ            |
| <input type="checkbox"/> การตอบคำถาม              | <input type="checkbox"/> การสังเกต                |
| <input type="checkbox"/> การสัมภาษณ์              | <input type="checkbox"/> นักเรียนประเมินกันและกัน |
| <input type="checkbox"/> การประเมินการปฏิบัติจริง | <input type="checkbox"/> ครูประเมิน               |
| <input type="checkbox"/> การทำแบบฝึกหัด           | <input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ.....     |

มหาวิทยาลัยศิลปากร ส่วนนวัตวิทย์

## แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็น

(สำหรับครูวิชาการ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ หัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้)

**เรื่อง** สภาพความต้องการด้านเนื้อหาสาระ รูปแบบกิจกรรม การวัดผลประเมินผลในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

**คำชี้แจง** แบบสัมภาษณ์ฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความคิดเห็นของท่านในการพัฒนาคุณภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยใช้แบบฝึกทักษะเพื่อการสื่อสาร ผู้วิจัยจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในการให้ข้อมูลตามความเป็นจริง ทั้งนี้แบบสัมภาษณ์แบ่งออกเป็น 3 ตอน รวมจำนวน 13 ข้อ ดังต่อไปนี้

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม จำนวน 6 ข้อ

ตอนที่ 2 รูปแบบการเรียนรู้ ประเภทของเนื้อหา รูปแบบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน สื่อประกอบการจัดการเรียนการสอน การวัดและประเมินผล จำนวน 6 ข้อ

ตอนที่ 3 ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม จำนวน 1 ข้อ

ผู้วิจัย

นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

### ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์

คำชี้แจง กรุณาเติมข้อความลงในช่องว่างตามความเป็นจริง

1. ชื่อ.....นามสกุล.....
2. เพศ  ชาย  หญิง
3. อายุ.....ปี
4. ตำแหน่ง / หน้าที่.....
5. วุฒิการศึกษา.....
6. ประสบการณ์ในการทำงาน (ครูวิชาการ, ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ, หัวหน้ากลุ่มสาระ).....ปี

### ตอนที่ 2 ความคิดเห็นและแนวทางในการจัดทำแบบฝึกด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

เนื้อหา การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน สื่อในการจัดการเรียนการสอน การวัดและ ประเมินผล เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับการสร้างสื่อเสริมประเภทแบบฝึกภาษาอังกฤษ เพื่อนำมาใช้ ในการแก้ไขและเสริมทักษะด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนให้มีประสิทธิภาพสูงขึ้น

.....

.....

.....

.....

.....

2. ท่านคิดว่าแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษควรมีรูปแบบใด จะเหมาะสมกับระดับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (เสนอแนะไม่น้อยกว่า 3 แบบ)

.....

.....

.....

.....



3. ท่านคิดว่าเนื้อเรื่องหรือสถานที่ใดในจังหวัดกาญจนบุรีที่มีประโยชน์และเหมาะสมกับการเรียนเพื่อเพิ่มทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มากที่สุด (เสนอแนะไม่น้อยกว่า 3 แบบ)

.....

.....

.....

.....

4. จากประสบการณ์การสอนของท่านคิดว่า แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ควรจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในรูปแบบใดบ้าง และควรใช้สื่อการสอนอะไรบ้าง ที่จะทำให้ผู้เรียนมีความสนใจ สนุกสนานและเกิดความรู้ตรงตามจุดประสงค์ของผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง (เสนอแนะไม่น้อยกว่า 3 แบบ)

.....

.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

5. ท่านคิดว่าขั้นตอนการวัดและประเมินผลการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ควรจะใช้หลักการวัดผลตามสภาพจริงอะไรบ้างและมีวิธีดำเนินการอย่างไร

.....

.....

.....

ตอนที่ 3 ข้อเสนอแนะอื่น ๆ เพื่อพัฒนาให้มีประสิทธิภาพและสามารถนำไปพัฒนาการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

.....

.....

.....

.....

## แบบสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

(สำหรับนักเรียน)

เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

1. แบบสอบถามความคิดเห็นฉบับนี้เป็นการสอบถามความคิดเห็น หรือความรู้สึกของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

2. คำตอบของนักเรียนในแบบสอบถามความคิดเห็นนี้ เป็นการแสดงความคิดเห็นหรือความรู้สึกของนักเรียนแต่ละคน ไม่มีข้อถูก ไม่มีข้อผิด ขอให้นักเรียนตอบตามความเป็นจริง

3. คำตอบของนักเรียนในแบบสอบถามความคิดเห็นนี้ ไม่นำไปรวมในการตัดสินผลการเรียนรู้ แต่ผลจากการตอบแบบสอบถามนี้ จะนำไปใช้ในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ให้มีความเหมาะสมมากยิ่งขึ้น

4. การตอบแบบสอบถามความคิดเห็นฉบับนี้ ให้นักเรียนอ่านข้อความแล้วทำเครื่องหมาย

✓ ลงในช่อง  ที่ตรงกับความคิดเห็นของนักเรียน โดยแบ่งระดับความคิดเห็นออกเป็น 3 ระดับ คือ เห็นด้วยมาก เห็นด้วยปานกลาง และเห็นด้วยน้อย ดังนี้

3	หมายถึง	เห็นด้วยมาก
2	หมายถึง	เห็นด้วยปานกลาง
1	หมายถึง	เห็นด้วยน้อย

5. แบบสอบถามความคิดเห็นฉบับนี้ แบ่งออกเป็น 3 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไป

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียน

ตอนที่ 3 ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอื่น ๆ

ผู้วิจัย

นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

คำชี้แจง จงทำเครื่องหมาย (/) ในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านในแต่ละข้อ ให้ตอบเพียง  
คำตอบเดียวเท่านั้น

รายการ	ระดับความคิดเห็น		
	3	2	1
<p><b>ด้านเนื้อหา</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ชื่อเรื่องน่าสนใจและเหมาะสมควรเรียนเกี่ยวกับสถานที่สำคัญของจังหวัดกาญจนบุรี</li> <li>2. เนื้อเรื่องน่าสนใจและเหมาะสมที่เรียน</li> <li>3. เนื้อหาที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับความสามารถของนักเรียน</li> <li>4. เนื้อหาที่มีรูปแบบและรูปภาพประกอบน่าสนใจ และมีสีสันดึงดูดใจ ดึงดูดให้ นักเรียนต้องการเรียนรู้</li> <li>5. เนื้อหาในบทอ่านมีความเข้าใจง่ายไม่ซับซ้อนเกินไป</li> <li>6. ปริมาณของเนื้อหาเหมาะสมกับเวลาเรียน</li> <li>7. นักเรียนมีทักษะเพิ่มขึ้นในด้านการอ่านและการเขียนจากการอ่านเนื้อเรื่อง</li> <li>8. นักเรียนมีความมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับแหล่งเรียนรู้ในห้องเรียนมากขึ้น</li> </ol> <p><b>ด้านกิจกรรม</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. ชั้นก่อนการอ่าน มีกิจกรรมที่ช่วยให้นักเรียนได้ใช้ความรู้เดิมที่มีอยู่เชื่อมโยงกับเนื้อหาที่จะเรียน</li> <li>10. ชั้นขณะอ่าน มีกิจกรรมที่ช่วยให้นักเรียนเข้าใจบทอ่านได้ง่ายขึ้น</li> <li>11. ชั้นหลังการอ่าน มีกิจกรรมฝึกฝนและพัฒนาในด้านการเขียนและความเข้าใจเรื่องที่อ่าน</li> <li>12. ชั้นประเมินผล มีแบบทดสอบท้ายบทเรียนที่เหมาะสมกับระดับความสามารถของนักเรียน</li> <li>13. กิจกรรมต่าง ๆ ทำให้นักเรียนมีโอกาสทำงานกลุ่มและกิจกรรมคู่</li> <li>14. มีกิจกรรมเสริม เช่น เกม เพลง ทายปัญหา ปริศนาต่าง ๆ น่าสนใจ</li> </ol>			

(ต่อ)

รายการ	ระดับความคิดเห็น		
	3	2	1
<u>ด้านประโยชน์</u> 15. แบบฝึกช่วยส่งเสริมให้นักเรียนเกิดทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ 16. แบบฝึกช่วยเพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรีดียิ่งขึ้น 17. นักเรียนพัฒนาความสามารถด้านการสื่อสารภาษาอังกฤษได้ดียิ่งขึ้น 18. นักเรียนสามารถอ่านภาษาอังกฤษได้ดียิ่งขึ้น 19. นักเรียนสามารถเขียนภาษาอังกฤษได้ดียิ่งขึ้น			

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์  
 ข้อเสนอแนะอื่นๆ

.....

.....

.....

.....

.....

หมายเหตุ. 3 : เห็นด้วยมาก

2 : ปานกลาง

1 : ไม่แน่ใจ

**แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ก่อนเรียน(Pre – test)**  
**สาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3**

**คำชี้แจง**

1. แบบทดสอบฉบับนี้แบ่งออกเป็น 2 ตอน ตอนที่ 1 เป็นข้อสอบปรนัย จำนวน 30 ข้อ และตอนที่ 2 เป็นข้อสอบอัตนัย จำนวน 4 ข้อ นักเรียนต้องทำทุกข้อ
2. เวลาที่ใช้ในการทำแบบทดสอบ 1 ชั่วโมง 30 นาที
3. ตอนที่ 1 ข้อสอบปรนัย มีคำตอบให้เลือก 4 ตัวเลือก นักเรียนจะต้องเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงคำตอบเดียว
4. ให้นักเรียนกากบาท ( x ) ลงในกระดาษคำตอบในช่องตัวอักษร a, b, c หรือ d ที่ตรงกับอักษรหน้าคำตอบที่อยู่ในแบบทดสอบ
5. ตอนที่ 2 ข้อสอบอัตนัย ให้นักเรียนตอบลงในกระดาษคำตอบที่ครูแจกให้
6. ห้ามขีดเขียนหรือทำเครื่องหมายใด ๆ ทั้งสิ้นลงในแบบทดสอบ

**ตัวอย่างการตอบ**

**กระดาษคำตอบ**

1. Where is Wat Tai ?
  - a. It is next the bridge.
  - b. It is opposite the school.
  - c. It is near the Maeklong river.
  - d. It is in front of the market.

ข้อ	a	b	c	d
1.	x			
2.				

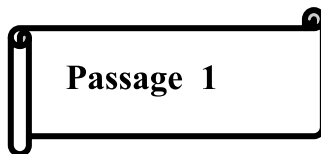
ข้อ	a	b	c	d
1.	*		x	
2.				

ถ้าต้องการเปลี่ยนคำตอบใหม่ให้ทำดังนี้

## Reading Test

A : Read the following passages and choose the best answer.

Put an “X” in the box under the letter a, b, c or d on the answer sheet.



### Sai Yoke Noi Waterfall

Sai Yoke Noi Waterfall is one of the most attractive tourist spots in Kanchanaburi. It is very easy to get there. Tourists can visit Sai Yoke Noi Waterfall by car, bus, motorcycle, or train. This roadside waterfall is convenient for tourists to visit because it is located near the highway. If the tourists go by train from Bangkok, they will enjoy looking at the scenery along the way until they get off at Namtok railway station. It is the last station from Namtok station, the tourists can walk along the old railway track for about 15 minutes.

Most people prefer to take a mini bus or “Song thaew”, as they are called by Thai people, to the waterfall. If the tourists want to go to Sai Yoke Noi by bus, so they can do so by taking a Kanchanaburi – Sangklaburi bus. It takes about one hour by bus to get to the waterfall from the bus terminal in Kanchanaburi.

**Choose the best answer**

1. You can visit Sai Yoke Noi Waterfall by different means of transportation except by .....

  - a. bus
  - b. car
  - c. train
  - d. boat

2. What do the tourists like to do best if they go to Namtok by train ?

  - a. Talk with their friends.
  - b. Enjoy the scenery along the way.
  - c. Play the cards.
  - d. Walk along the train.

3. Besides “Song thaew” or mini-bus, how can tourists get to Sai Yoke Noi Waterfall from Namtok station?

  - a. By boat.
  - b. On foot.
  - c. By train.
  - d. By plane.

4. If you leave Bangkok by bus at 8:00 a.m., what time do you get to Sai Yoke Noi Waterfall?

  - a. 9 a.m.
  - b. 10 a.m.
  - c. 11 a.m.
  - d. 1 p.m.

5. Why do people like to go to Sai Yoke Noi by train ?

  - a. Because they can see the beautiful view.
  - b. Because the ticket is cheap.
  - c. Because it stops at Namtok station.
  - d. A , B and C are correct.

6. According to the passage, Sai Yoke Noi Waterfall is the .....place for tourist.

  - a. attractive
  - b. easy
  - c. difficult
  - d. convenient



**Passage 2****Erawan Waterfall**

Erawan Waterfall is located in Sri Sawat district, sixty-five kilometers northwest of Kanchanaburi. You can go by bus, car or motorcycle . When you go there, we can see a seven-tiered waterfall in a forest setting. It's one of the most beautiful waterfalls in Thailand and is popular with both tourists and local people. Sri Nakarin Dam is nearby and behind this dam is a huge lake, which is suitable for water-sports such as water-skiing or jet-skiing. If you're feeling energetic, you can climb to the top of the seven tiers. You could wear sports shoes or climbing boots to climb up the rocky trails, as it's easy to slip in sandals. After that, you could take a dip in one of the many pools. The water is clean and cold.



7. How far is it from Kanchanaburi to Erawan Waterfall ?

- a. 85 kms.
- b. 75 kms.
- c. 65 kms.
- d. 55 kms.

8. Where is the Erawan Waterfall located ?

- a. In the north of Kanchanaburi.
- b. In the south of Kanchanaburi.
- c. In the northwest of Kanchanaburi.
- d. In the southeast of Kanchanaburi.



9. What is near the Erawan Waterfall ?

- a. The forest.
- b. The bus station.
- c. The huge lake.
- d. Sri Nakarin Dam.

10. What sport can you play at the huge lake ?

- a. Sailing.
- b. Water-skiing.
- c. Swimming.
- d. Fishing.

11. Why is Erawan waterfall a popular place for tourists ?

- a. Because it is one of the most beautiful waterfalls in Thailand.
- b. Because many tourists and local people come to visit.
- c. Because Erawan Waterfall is famous .
- d. A, b and c are right.

12. According to the passage, Erawan Waterfall is a.....place for Thai and tourist.

- a. charming
- b. dirty
- c. clean
- d. favorite

Passage 3

The Kanchanaburi War Cemetery



Nearly 9,000 lives of soldiers and POWS rest in peace, with endless rows of war graves in Kanchanaburi, not far from the Bridge over the River Kwae. There are 2 cemeteries for the remains of 8,732 P.O.W.S and a memorial shrine for the Japanese who lost their lives during the construction of the Death Railway. There is the war cemetery at Donrak, which is the main cemetery holding nearly 7,000 graves for the Americans, British, Australian and Dutch prisoners of war. The other cemetery, called the War Cemetery at Chungkai holds 1,750 graves of mostly British and Dutch soldiers.

POWS. = เพลยศึกสงครามโลกครั้งที่ 2



**Passage 4**

**Prasat Muang Sing  
Historical Park**



Muang Sing town was built between 857 and 1157 when the Khmer Kingdom was still prosperous. It was later left until the reign of King Rama I when Muang Sing was rebuilt as a Kanchanaburi border town. The only archeological site with a religious structure built in the middle of the city in the Khmer Prasat Muang Sing (Tower of the city of Lions) where the heavy influence of the late Lopburi arts is clearly visible. The ancient site is located on a steep bank of the River Kwae Noi where the waterway is narrow and becomes fast flowing. The compound is believed to have been the western most outpost of the Angkor-centered Khmer empire. Remains dating back some 2,000 years have been discovered, and artifacts, including temple carvings, religious statuary and pottery shards indicate that the city must have been inhabited from the 16 to 18 centuries.

Notice : Prasat Muang Sing = ปราสาทเมืองสิงห์

Tower of the City of Lions = หอคอยของสิงโตนคร

Khmer Kingdom = อาณาจักรเขมร

Maenam Kwae Noi = แม่น้ำแควน้อย

Angkor-centered = ศูนย์กลางของแองกอร์ Khmer empire = อาณาจักรเขมร

**Choose the best answer.**



19. How did the artist know that Prasat Muang Sing was built in Khmer style ?

- a. Religious status.
- b. Pottery shards.
- c. Both a and b.
- d. Coffin

20. Where was the site of a religious structure of the city ?

- a. In front of the city.
- b. In the middle of the city.
- c. Beside the city.
- d. Behind the city.

21. What haven't been discovered at Prasat Muang Sing ?

- a. The temple carvings.
- b. The religious statuary.
- c. The wood coffin.
- d. The pottery share.

22. Is the ancient site located on a steep bank of the River Kwe Yai ?

- a. Yes, it is.
- b. No, it doesn't.
- c. Yes, it does.
- d. No, it isn't.

23. What word has the same meaning as "Sing" ?

- a. Eagle
- b. Tiger
- c. Lion
- d. Elephant

24. According to the passage, the Khmer Kingdom was .....

- a. poverty
- b. prosperous
- c. rich
- d. faith



Passage 5

**The Ancient Town of  
Kanchanaburi**

**( Muang Kanchanaburikao )**



Pra Panglaelai พระปางเลไลย์

The Ancient Town of Kanchanaburi or Muang Kanchanaburikao was situated in Ban Tha Sao, Tambon Lad Ya, which is just 20 kms. from the city by the highway. The site was part of the battle history between the Thai and the Burmese from to the Ayuthaya period to the early Rattanakosin era. King Rama I came back from the Burmese war in B.E. 2430, he moved Muang Kanchanaburi to Tambon Pakpreak. Several ruins are found in Wat Pa Lelai, Wat Khun Phaen, Wat Mae Mai and Wat Nang Phim.

Notice : Muang Kanchanaburikao = เมืองกาญจนบุรีเก่า Ban Tha Sao = บ้านท่าเสา

Tambon Lad Ya = ตำบลลาดหญ้า Ayuthaya period = สมัยกรุงศรีอยุธยา

Rattanakosin = รัตนโกสินทร์ Tambon Pakpreak = ตำบลปากแพรก

Wat Pa Lalai = วัดป่าเลไลย์ Wat Khun Phaen = วัดขุนแผน

Wat Mae Mai = วัดแม่หม้าย Wat Nang Phim = วัดนางพิม



Wihan Songkom วิหารทรงกลม

**Choose the best answer.**

25. Where is Muang Kanchanaburikao ?

- a. Tambon Pakpreak                      b. Tambon Lad Ya  
c. Tambon Hnong Buo                    d. Tambon Wungdong

26. Who moved Muang Kanchanaburikao to Amphur Muang ?

- a. King Rama I                              b. King Rama II  
c. King Rama III                            d. King Rama IV

27. How far is the Ancient Town of Kanchanaburi from the town ?

- a. 10 kms.                                      b. 15 kms.  
c. 20 kms.                                      d. 25 kms.

28. What period did the Nine Battle army War happen ?

- a. Sukothai                                      b. Ayuthaya  
c. Rattanakosin                                d. Lopburi

29. Why was Muang Kanchanaburikao important ?

- a. Because it was setting near the army.  
b. Because it was part of the battle between Thai and Burmese.  
c. Because it had an old building in Ayuthaya period.  
d. Because it had the important holly Buddha.

30. You know from the passage that Muang Kanchanuburi was built in

.....period.

- a. Lopburi                                        b. Sukothai  
b. Ayuthaya                                      d. Rattanakosin

Wihankao วิหารเก่า



**เฉลยแบบทดสอบการอ่านและการเขียน  
ก่อนเรียน ( Pre-test)**

- |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| 1. d  | 2. b  | 3. b  | 4. c  |
| 5. a  | 6. a  | 7. c  | 8. c  |
| 9. d  | 10. b | 11. d | 12. d |
| 13. d | 14. c | 15. c | 16. d |
| 17. d | 18. a | 19. c | 20. b |
| 21. c | 22. d | 23. c | 24. b |
| 25. b | 26. a | 27. b | 28. b |
| 29. c | 30. b |       |       |



วิหารทรงกลม (Wihan Songkom)



## Writing Test

**B : Fill in the blanks with the right words in the dialogue**

**( 5 marks)**

**Situation : Tourist wants some information from T.A.T**

**A. Erawan Waterfall,      B. Kanchanaburi city**

**C. May I help you?,      D. Have a nice day.**

**E. You' re welcome.**

T.A.T. officer : Good morning ! .....1.....

Tourist : Good morning. Yes, I' d like some information about  
.....2.....

T.A.T. officer : Well firstly, I' ll give you one of these free maps. You  
can see that place is located 65 kilometers northwest of  
.....3....., on route 3199.

Tourist : OK. I see. Thank you very much for your kindness.

T.A.T. officer : .....4..... Here' s the brochure.

Tourist : Thanks. Goodbye.

T.A.T. officer : Bye. ....5.....

Notice : T.A.T = Tourism Authority of Thailand = ท.ท.ท. สำนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

**C. Complete the sentences. (use information from the text) 5 marks**

1. Sai Yoke Noi Waterfall is.....

.....

2. Erawan Waterfall has .....

and near .....

3. The main cemetery is..... which remains nearly

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

4. Muang Sing Town was .....

when .....

5. The Ancient Town of Kanchanaburi or .....

was ..... in .....

### D. Making a summary (เรื่องย่อ)

This is a summary of the passage (ข้อความ). Read it carefully.

(ระมัดระวัง) The statements under column A have to be followed (ติดตาม) by the statements under column B. Match (จับคู่) them by writing the appropriate letter (a,b,c..) under A. (5 คะแนน) Then you will get a summary of the passage.  
(5 คะแนน)

A	B
<p>.....1. Erawan Waterfall is the most beautiful in Thailand.....</p>	<p>a. which is suitable for water-sports such as water-skiing or jet-skiing.</p>
<p>.....2. It is located in Amphur Sri Sawat.....</p>	<p>b. you can climb to the top of the seven tiers.</p>
<p>.....3. When you go there.....</p>	<p>c. and in the northwest of Kanchanaburi.</p>
<p>.....4. If you're feeling energetic.....</p>	<p>d. you can see a seven-tiered waterfall in the forest selling.</p>
<p>..... 5. Sri Nakarin Dam is nearby and behind this dam is a huge lake,.....</p>	<p>e. and is popular with both tourist and local people.</p>

Summary (เขียนเรื่องจากตาราง) 5 คะแนน

(Title ชื่อเรื่อง 1 คะแนน) .....

(Passage เรื่องย่อ 3 คะแนน)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(Conclusion สรุป 1 คะแนน)

.....  
.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

เฉลยแบบทดสอบการเขียน

Writing Test

**B : Put the right group of words in the dialogue ( 5 marks)**

**Situation : Tourist wants some information from T.A.T**

- A.Erawan Waterfall.    B.Kanchanaburi City.**  
**C.May I help you?,    D. Have a nice day.**  
**E. You' re welcome.**

T.A.T. officer : Good morning ! .....**1. May I help you?.....**

Tourist : Good morning. Yes, I' d like some information  
 about .....**2. Erawan Waterfall.....**

T.A.T. officer : Well firstly, I' ll give you one of these free maps. You  
 can see that place is located 65 kilometers northwest of  
 .....**3.Kanchanaburi City.....**, on route 3199.

Tourist : OK. I see. Thank you very much for your kindness.

T.A.T. officer : .....**4.You' re welcome.....** Here' s the brochure.

Tourist : Thanks. Goodbye.

T.A.T. officer : Bye. ....**5. Have a nice day.....**

Notice : T.A.T = Tourism Authority of Thailand = ท.ท.ท. สำนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

**C. Complete the sentences. ( Find from the text) 2 marks each**

1. Sai Yoke Noi Waterfall is **one of the most attractive tourist spots in Kanchanaburi.**
  
2. Erawan Waterfall has **seven tiered waterfall** and near **Sri Nakarin Dam.**
  
3. The main cemetery is **Donrak** which remains nearly **7,000 graves for the Americans, British, Australian and Dutch prisoners war.**
  
4. Muang Sing Town was **built between 857 and 1157** when **the Khmer Kingdom was still prosperous.**
  
5. The Ancient Town of Kanchanaburi or **Muang Kanchanaburikao** was **situated** in **Ban Tha Sao, Tambon Lad Ya.**

### D. Making a summary (เรื่องย่อ)

This is a summary of the passage (ข้อความ). Read it carefully.

(ระมัดระวัง) The statements under A have to be followed (ติดตาม) by the statements under B. Match (จับคู่) them by writing the appropriate letter (a,b,c..) under A. Then you will get a summary of the passage. (5 คะแนน)

A	B
<p>.....E....1. Erawan Waterfall is the most beautiful in Thailand.....</p>	<p>a. which is suitable for water-sports such as water-skiing or jet-skiing.</p>
<p>.....C...2. It is located in Amphur Sri Sawat.....</p>	<p>b. you can climb to the top of the seven tiers.</p>
<p>...D.....3. When you go there.....</p>	<p>c. and in the northwest of Kanchanaburi.</p>
<p>...B....4. If you're feeling energetic...</p>	<p>d. you can see a seven-tiered waterfall in the forest selling.</p>
<p>...A... 5. Sri Nakarin Dam is nearby and behind this dam is a huge lake,.....</p>	<p>e. and is popular with both tourist and local people.</p>

แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้หลังเรียน

(Post- test)

สาระการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ

ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

คำชี้แจง

1. แบบทดสอบฉบับนี้แบ่งออกเป็น 2 ตอน ตอนที่ 1 เป็นข้อสอบปรนัย จำนวน 30 ข้อ และตอนที่ 2 เป็นข้อสอบอัตนัย จำนวน 4 ข้อ นักเรียนต้องทำทุกข้อ
2. เวลาที่ใช้ในการทำแบบทดสอบ 1 ชั่วโมง 30 นาที
3. ตอนที่ 1 ข้อสอบปรนัย มีคำตอบให้เลือก 4 ตัวเลือก นักเรียนจะต้องเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงคำตอบเดียว
4. ให้นักเรียนกากบาท (x) ลงในกระดาษคำตอบในช่องตัวอักษร a, b, c หรือ d ที่ตรงกับอักษรหน้าคำตอบที่อยู่ในแบบทดสอบ
5. ตอนที่ 2 ข้อสอบอัตนัย ให้นักเรียนตอบลงในกระดาษคำตอบที่ครูแจกให้
6. ห้ามขีดเขียนหรือทำเครื่องหมายใด ๆ ทั้งสิ้นลงในแบบทดสอบ

ตัวอย่างการตอบ

กระดาษคำตอบ

19. Where is Wat Tai ?

- a. It is next the bridge.
- b. It is opposite the school.
- c. It is near the Maeklong river.
- d. It is in front of the market.

ข้อ	a	b	c	d
1.	x			
2.				

ถ้าต้องการเปลี่ยนคำตอบใหม่ให้ทำดังนี้

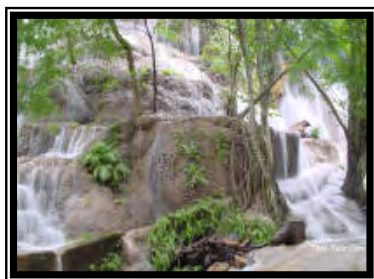
ข้อ	a	b	c	d
1.	*		x	
2.				



## Reading Test

A : Read the following passages and choose the best answer.

Put an “X” in the box under the letter a, b, c or d on the answer sheet.



### **Sai Yoke Noi Waterfall**

Sai Yoke Noi Waterfall is one of the most attractive tourist spots in Kanchanaburi. It is very easy to get there. Tourists can visit Sai Yoke Noi Waterfall by car, bus, motorcycle, or train. This roadside waterfall is convenient for tourists to visit because it is located near the highway. If the tourists go by train from Bangkok, they will enjoy looking at the scenery along the way until they get off at Namtok railway station. It is the last station from Namtok station, the tourists can walk along the old railway track for about 15 minutes.

Most people prefer to take a mini bus or “Song thaew”, as they are called by Thai people, to the waterfall. If the tourists want to go to Sai Yoke Noi by bus, so they can do by taking a Kanchanaburi – Sangklaburi bus. It takes about one hour by bus to get to the waterfall from the bus terminal in Kanchanaburi.

1. What is the best way to Sai yoke Noi Waterfall?
  - a. By bus
  - b. By boat
  - c. By train
  - d. By car
2. How long does a bus take to Sai Yoke Noi ?
  - a. One hour
  - b. Fifteen minutes
  - c. Two hours.
  - d. One day
3. What do the tourists do on the way to Sai Yoke Noi ?
  - a. Talk with their friends.
  - b. Walk along the train.
  - c. Play the cards.
  - d. Enjoy the scenery along the way
4. If the bus leaves from Kanchanaburi at 8.30 a.m., When will it arrive at Sai Yoke Noi Waterfall?
  - a. 9 a.m.
  - b. 9.30 a.m.
  - c. 10.00 p.m.
  - d. 10.30 a.m.
5. What do the children do when they arrive at Sai Yoke Noi ?
  - a. Sit on the ground
  - b. Sleep
  - c. Listen to the music
  - d. Swim
6. According to the passage, Sai Yoke Noi Waterfall is the ..... place for tourists.
  - a. dirty
  - b. beautiful
  - c. different
  - d. cold

**Passage 2****Erawan Waterfall**

Erawan Waterfall is located in Sri Sawat district, sixty-five kilometers northwest of Kanchanaburi. You can go by bus, car or motorcycle . When you go there, we can see a seven-tiered waterfall in a forest setting. It's one of the most beautiful waterfalls in Thailand and is popular with both tourists and local people. Sri Nakarin Dam is nearby and behind this dam is a huge lake, which is suitable for water-sports such as water-skiing or jet-skiing. If you're feeling energetic, you can climb to the top of the seven tiers. You could wear sports shoes or climbing boots to climb up the rocky trails, as it's easy to slip in sandals. After that, you could take a dip in one of the many pools. The water is clean and cold.

7. Where is Erawan Waterfall ?
- a. Amphur Muang
  - b. Amphur Sri Sawat
  - c. Amphur Sai Yoke
  - d. Amphur Thongpapum
8. Many ways you can go to Erawan Waterfall except by.....
- a. bus.
  - b. motorcycle.
  - c. car
  - d. train.
9. What is the Dam near the Erawan Waterfall ?
- a. Sri Nakarin Dam.
  - b. Kuan Thatongna.
  - c. Wachiralongkron Dam.
  - d. Kuan Mae Klong.
10. What sport can't you play at the huge lake ?
- a. Jet – skiing
  - b. Sailing
  - c. Water-skiing.
  - d. Fishing.
11. What thing shouldn't you wear to the waterfall ?
- a. Sandals
  - b. Sport shoes
  - c. Boots
  - d. Trainers shoes
12. According to the passage, the water in Erawan Waterfall is.....
- a. dirty
  - b. hot
  - c. clean
  - d. shallow

### Passage 3      The Kanchanaburi War Cemetery



Nearly 9,000 lives of soldiers and P.O.W.S rest in peace, with endless rows of war graves in Kanchanaburi. Not far from the Bridge over the River Kwae. There are 2 cemeteries for the remains of 8,732 P.O.W.S and a memorial shrine for the Japanese who lost their lives during the construction of the Death Railway. There is the war cemetery at Donrak, which is the main cemetery holding nearly 7,000 graves for the Americans, British, Australian and Dutch prisoners of war. The other cemetery, called the War Cemetery at Chungkai holds 1,750 graves of mostly British and Dutch soldiers.

13. What nationality of prisoners at Chungkai cemetery ?
- a. American
  - b. British and Dutch
  - c. Dutch
  - d. Australian
14. Where is the cemetery for British and Dutch?
- a. At Donrak
  - b. At Chungkai
  - c. At the Bridge
  - d. At the railway
15. Is there Japanese cemetery in Kanchanaburi ?
- a. Yes, it is .
  - b. Yes, there is.
  - c. No, it is not.
  - d. No, there is not.
16. What do you think when you read the Kanchanaburi War Cemetery ?
- a. It is an important place.
  - b. You want to visit.
  - c. I want peace in the world.
  - d. A, B and C are right.
17. Why do many people come to visit the cemetery?
- a. Because they want to pray for POWS.
  - b. Because it is important .
  - c. Because it is the memorial shrine for POWS.
  - d. Because they want to walk around the cemetery.
18. According to the passage, the soldiers and prisoners were .....persons.
- a. poor
  - b. brave
  - c. cruel
  - d. strong

## Passage 4

### Prasat Muang Sing Historical Park



Muang Sing town was built between 857 and 1157 when the Khmer Kingdom was still prosperous. It was later left until the reign of King Rama I when Muang Sing was rebuilt as a Kanchanaburi border town. The only archeological site with a religious structure built in the middle of the city in the Khmer Prasat Muang Sing ( Tower of the city of Lions) where the heavy influence of the late Lopburi arts is clearly visible. The ancient site is located on a steep bank of Kwae Noi River where the waterway narrow and becomes fast flowing. The compound is believed to have been the western most outpost of the Angkor-centered Khmer empire. Remains dating back some 2,000 years have been discovered, and artifacts, including temple carvings, religious statuary and pottery shards indicate that the city must have been inhabited from the 16 to 18 centuries.

Notice : Prasat Muang Sing = ปราสาทเมืองสิงห์

Tower of the City of Lions = หอคอยของสิงโตนคร

Khmer Kingdom = อาณาจักรเขมร

Maenam Kwae Noi = แม่น้ำแควน้อย

Angkor-centered = ศูนย์กลางของแองกอร์

Khmer empire = อาณาจักรเขมร

19. How did the artist know that Prasat Muang Sing was built in Khmer style ?
- a. Religious status.                      b. Pottery shards.  
c. Thriving city.                          d. Right all a, b and c
20. What river flows past Prasat Muang Sing ?
- a. The Maeklong river                      b. The Kwaie Noi river.  
c. The Kwaie Yai river.                      d. The Runtri river. Wihankao
21. What hasn't been discovered at Prasat Muang Sing ?
- a. The wood coffin.                          b. The religious statuary.  
c. The temple carvings.                      d. The pottery share.
22. What town was built in the same style as Muang Sing?
- a. Ayutthaya                                  b. Lopburi  
c. Nakronpranom                              d. Ubonratchathanee
23. What word has the same meaning as "Sing" ?
- a. Lion    b. Tiger  
c. Eagle    d. Elephant
24. According to the passage, the Khmer Kingdom was .....in B.C.857 – 1157.
- a. poverty                                      b. rich  
c. falsh    d. prosperous





Passage 5

**The Ancient Town of Kanchanaburi**  
**( Muang Kanchanaburikao )**

The Ancient Town of Kanchanaburi or Muang Kanchanaburikao was situated in Ban Tha Sao, Tambon Lad Ya, which is just 20 kms. from the city by the highway. The site was part of the battle history between the Thai and the Burmese from to the Ayuthaya period to the early Rattanakosin era. King Rama I came back from the Burmese war in B.E. 2430, he moved Muang Kanchanaburi to Tambon Pakpreak. Several ruins are found in Wat Pa Lelai, Wat Khun Phaen, Wat Mae Mai and Wat Nang Phim.

Notice : Muang Kanchanaburikao = เมืองกาญจนบุรีเก่า Ban Tha Sao = บ้านท่าเสา

Tambon Lad Ya = ตำบลลาดหญ้า Ayuthaya period = สมัยกรุงศรีอยุธยา

Rattanakosin = รัตนโกสินทร์ Tambon Pakpreak = ตำบลปากแพรก

Wat Pa Lalai = วัดป่าเลไลย์ Wat Khun Phaen = วัดขุนแผน

Wat Mae Mai = วัดแม่หม้าย Wat Nang Phim = วัดนางพิม

25. Where is Muang Kanchanaburikao ?
- a. Amphur Muang                      b. Amphur Sri Sawat  
c. Amphur Sai Yoke                    d. Amphur Thongpapum
26. What is Ban Thasao?
- a. It is a town.                              b. It is a village.  
c. It is a house.                             d. It is a temple.
27. How do you go to Kanchanaburi from Muangkankao ?
- a. By plane.                                b. By bus.  
c. On foot.                                  d. By train.
28. What building is still standing in Muang Kanchanaburikao ?
- a. Wat Hnong buo                        b. Wat Pa Lalai  
c. Wat Bankao                              d. Wat Ladya
29. In what period was Muang Kanchanaburikao built?
- a. Sukothai                                b. Lopburi  
c. Ayuthaya                                d. Rattanakosin
30. You know from the passage that Muang Kanchanuburi was by .....
- a. The Erawan Waterfall.                b. The highway.  
c. The dam.                                 d. Kao Chonkai.



วิหารเก่า วัดกาญจนบุรีเก่า



Prasart Muangsing ปรเสสาทเมืองสิงห์

**หลังเรียน Post-test**

- |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| 1. a  | 2. a  | 3. d  | 4. d  |
| 5. d  | 6. b  | 7. c  | 8. d  |
| 9. a  | 10. b | 11. a | 12. c |
| 13. b | 14. b | 15. b | 16. d |
| 17. d | 18. b | 19. d | 20. b |
| 21. a | 22. b | 23. a | 24. d |
| 25. a | 26. b | 27. b | 28. b |
| 29. c | 30. b |       |       |

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



เฉลยแบบทดสอบการเขียน

Writing Test

**B : Put the right group of words in the dialogue ( 5 marks)**

**Situation : Tourist wants some information from T.A.T**

<b>Erawan Waterfall.</b>	<b>Kanchanaburi City.</b>
<b>May I help you?,</b>	<b>Have a nice day.</b>
<b>You' re welcome.</b>	

T.A.T. officer : Good morning ! .....**1. May I help you?.....**

Tourist : Good morning. Yes, I' d like some information  
about .....**2. Erawan Waterfall.....**

T.A.T. officer : Well firstly, I' ll give you one of these free maps. You  
can see that place is located 65 kilometers northwest of  
.....**3.Kanchanaburi City.....**, on route 3199.

Tourist : OK. I see. Thank you very much for your kindness.

T.A.T. officer : .....**4.You' re welcome.....** Here' s the brochure.

Tourist : Thanks. Goodbye.

T.A.T. officer : Bye. ....**5. Have a nice day.....**

Notice : T.A.T = Tourism Authority of Thailand = ท.ท.ท. สำนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย

**C. Complete the sentences. ( Find from the text) 2 marks each**

1. Sai Yoke Noi Waterfall is **one of the most attractive tourist spots in Kanchanaburi.**
  
2. Erawan Waterfall has **seven tiered waterfall** and near **Sri Nakarin Dam.**
  
3. The main cemetery is **Donrak** which remains nearly **7,000 graves for the Americans, British, Australian and Dutch prisoners war.**
  
4. Muang Sing Town was **built between 857 and 1157** when **the Khmer Kingdom was still prosperous.**
  
5. The Ancient Town of Kanchanaburi or **Muang Kanchanaburikao** was **situated** in **Ban Tha Sao, Tambon Lad Ya.**

### D. Making a summary (เรื่องย่อ)

This is a summary of the passage (ข้อความ). Read it carefully.

(ระมัดระวัง) The statements under A have to be followed (ติดตาม) by the statements under B. Match (จับคู่) them by writing the appropriate letter (a,b,c..) under A. Then you will get a summary of the passage. (5 คะแนน)

A	B
<p>.....E....1. Erawan Waterfall is the most beautiful in Thailand.....</p>	<p>a. which is suitable for water-sports such as water-skiing or jet-skiing.</p>
<p>.....C...2. It is located in Amphur Sri Sawat.....</p>	<p>b. you can climb to the top of the seven tiers.</p>
<p>...D.....3. When you go there.....</p>	<p>c. and in the northwest of Kanchanaburi.</p>
<p>...B....4. If you're feeling energetic...</p>	<p>d. you can see a seven-tiered waterfall in the forest selling.</p>
<p>...A... 5. Sri Nakarin Dam is nearby and behind this dam is a huge lake,.....</p>	<p>e. and is popular with both tourist and local people.</p>

**Summary (เขียนเรื่องจากตาราง) 5 คะแนน**

(Title ชื่อเรื่อง 1 คะแนน) .....

(Passage เรื่องย่อ 3 คะแนน)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(Conclusion สรุป 1 คะแนน)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาคผนวก ค

ผลการวิเคราะห์เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



ตารางที่ 23 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของแบบสอบถามความต้องการในการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ข้อ	ข้อความ	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	ในการเรียนภาษาอังกฤษนักเรียนสนใจและต้องการเรียนรู้เกี่ยวกับสถานที่สำคัญในจังหวัดกาญจนบุรีสถานที่ใด	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
2	นักเรียนต้องการเรียนรู้เนื้อหาไวยากรณ์เพื่อส่งเสริมการสื่อสารภาษาอังกฤษโดยใช้ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
3	นักเรียนต้องการรูปแบบของแบบฝึกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี ในลักษณะใดจึงจะทำให้ นักเรียนสนใจและต้องการเรียน	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
4	สื่อที่เป็นเอกสารจริงอะไรบ้างที่ควรนำมาประกอบในแบบฝึก	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
5	นักเรียนคิดว่า ควรนำแบบฝึกไปใช้จัดกิจกรรมการเรียนในลักษณะใด	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
6.	นักเรียนคิดว่า ควรจัดกิจกรรมในรูปแบบหรือลักษณะของการจัดกิจกรรม เสริมทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ในรูปแบบใด	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
7.	นักเรียนคิดว่า ควรมีการวัดผลและประเมินผลการเรียนจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยใช้แบบฝึกเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรี โดยวิธีใดบ้าง	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง

ตารางที่ 24 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ที่ได้จากการสัมภาษณ์ครูวิชาการ ครูผู้สอน  
ภาษาอังกฤษและครูหัวหน้าสาระการเรียนรู้

ข้อ	ข้อความ	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับการสร้างสื่อเสริมประเภทแบบฝึกภาษาอังกฤษเพื่อนำมาใช้ในการแก้ไขและเสริมทักษะด้านการอ่านและการเขียนของนักเรียนให้มีประสิทธิภาพสูงขึ้น	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
2	นักเรียนต้องการเรียนรู้เนื้อหาใดบ้างเพื่อส่งเสริมการสื่อสารภาษาอังกฤษโดยใช้ข้อมูลสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
3	นักเรียนต้องการรูปแบบของแบบฝึกภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดกาญจนบุรี ในลักษณะใดจึงจะทำให้ นักเรียนสนใจและต้องการเรียน	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
4	สื่อที่เป็นเอกสารจริงอะไรบ้างที่ควรนำมาประกอบในแบบฝึก	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
5	นักเรียนคิดว่า ควรนำแบบฝึกไปใช้จัดกิจกรรมการเรียนในลักษณะใด	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
6	นักเรียนคิดว่า ควรจัดกิจกรรมในรูปแบบหรือลักษณะของการจัดกิจกรรมเสริมทักษะการ อ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ในรูปแบบใด	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
7	นักเรียนคิดว่าควรมีการวัดผลประเมินผลการเรียนจากการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยใช้ แบบฝึกเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรี โดยวิธีใดบ้าง	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง

ตารางที่ 25 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ที่ได้จากการประเมินแบบฝึกทักษะการอ่านและเขียน  
ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

ข้อ	ข้อคำถาม	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	คำสั่งในแบบฝึกชัดเจน เข้าใจง่าย	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
2	ข้อคำถามมีความชัดเจนเข้าใจง่าย	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
3	ข้อคำถามครอบคลุมเนื้อหาที่เรียน	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
4	ข้อคำถามมีความยาก-ง่าย	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 26 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ที่ได้จากการประเมินแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ  
เพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา  
ปีที่ 3

ข้อ	ข้อคำถาม	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	ความสอดคล้องของส่วนประกอบใน แผนการจัดการเรียนรู้ ได้แก่ สาระสำคัญ จุดประสงค์ มาตรฐานการจัดการเรียนรู้ เนื้อหา กิจกรรมการเรียนรู้ (ใบงาน/ใบ ความรู้) สื่อการเรียนการสอน การวัดผล ประเมินผล	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
2	ความสอดคล้องของส่วนประกอบใน แผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 1 ได้แก่ สาระสำคัญ จุดประสงค์ มาตรฐานการ จัดการเรียนรู้ เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการเรียนรู้ (ใบงาน/ใบความรู้) สื่อการเรียนการสอน การวัดผล ประเมินผล	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
3	ความสอดคล้องของส่วนประกอบใน แผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 2 ได้แก่ สาระสำคัญ จุดประสงค์ มาตรฐานการ จัดการเรียนรู้ เนื้อหาทางภาษา กิจกรรม การเรียนรู้ (ใบงาน/ใบความรู้) สื่อการ เรียนการสอน การวัดผลและประเมินผล	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
4	ความสอดคล้องของส่วนประกอบใน แผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 3 ได้แก่ สาระสำคัญ จุดประสงค์ มาตรฐานการ จัดการเรียนรู้ เนื้อหาทางภาษา กิจกรรม การเรียนรู้ (ใบงาน/ใบความรู้) สื่อการ เรียนการสอน การวัดผลและประเมินผล	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง

ตารางที่ 26 (ต่อ)

ข้อ	ข้อความคำถาม	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
5.	ความสอดคล้องของส่วนประกอบในแผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 4 ได้แก่สาระสำคัญ จุดประสงค์ มาตรฐานการจัดการเรียนรู้ เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการเรียนรู้ (ใบงาน/ใบความรู้) สื่อการเรียนการสอน การวัดผลและประเมินผล	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
6.	ความสอดคล้องของส่วนประกอบในแผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 5 ได้แก่สาระสำคัญ จุดประสงค์ มาตรฐานการจัดการเรียนรู้ เนื้อหาทางภาษา กิจกรรมการเรียนรู้ (ใบงาน/ใบความรู้) สื่อการเรียนการสอน การวัดผลและประเมินผล	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง

ตารางที่ 2 7 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ที่ได้จากการประเมินแบบสอบถามความคิดเห็น  
นักเรียนหลังเรียนด้วยแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร  
โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

ข้อ	ข้อคำถาม	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	นักเรียนมีความเข้าใจสถานที่สำคัญมากขึ้น	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
2	นักเรียนนำความรู้สถานที่สำคัญไปบูรณาการกับสาระวิชาอื่น	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
3	นักเรียนคิดว่าเนื้อหาที่มีความยากง่ายพอเหมาะกับนักเรียน	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
4	นักเรียนเกิดความรู้ในการอ่านและการเขียนเพิ่มขึ้น	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
5	แบบฝึกที่นักเรียนเรียนทำให้นักเรียนมีความรู้ภาษาอังกฤษมากขึ้น		1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
6.	กิจกรรมทำให้นักเรียนมีความมั่นใจในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
7.	กิจกรรมทำให้นักเรียนสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
8.	นักเรียนกล้าแสดงความคิดเห็นของตนเอง	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
9.	นักเรียนยอมรับความคิดเห็นของผู้อื่น	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
10	นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง
11	นักเรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ	1	1	1	1.00	มีความสอดคล้อง

ตารางที่ 27 (ต่อ)

ข้อ	ข้อคำถาม	คะแนนความคิดเห็น ของผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
12	.แบบฝึกช่วยเพิ่มพูนความรู้เกี่ยวกับ สถานที่ท่องเที่ยวเมืองกาญจนบุรีดี ยิ่งขึ้น	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
13	แบบฝึกช่วยพัฒนาความสามารถ ด้านการอ่านภาษาอังกฤษ	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง
14	แบบฝึกช่วยพัฒนาความสามารถ ด้านการอ่านและการเขียน ภาษาอังกฤษ	1	1	1	1.00	มีความ สอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 28 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ระหว่างข้อสอบกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง  
ค่าความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้  
(ก่อนเรียนและหลังเรียน)

แบบทดสอบก่อนเรียน(Pre-test)				แบบทดสอบหลังเรียน(Post-test)			
ข้อที่	p	r	IOC	ข้อที่	p	r	IOC
1.	.53	0.29	1.00	1.	.63	.22	1.00
2.	.63	.30	1.00	2.	.60	.20	1.00
3.	.77	.33	1.00	3.	.60	.44	1.00
4.	.42	.40	1.00	4.	.63	.50	1.00
5.	.63	.40	1.00	5.	.67	.42	1.00
6.	.77	.30	1.00	6.	.63	.31	1.00
7.	.67	.22	1.00	7.	.70	.41	1.00
8.	.23	.36	1.00	8.	.63	.47	1.00
9.	.47	.40	1.00	9.	.70	.37	1.00
10.	.37	.25	1.00	10.	.63	.35	1.00
11.	.40	.30	1.00	11.	.73	.51	1.00
12.	.30	.20	1.00	12.	.67	.29	1.00
13.	.10	.52	1.00	13.	.73	.20	1.00
14.	.20	.50	1.00	14.	.37	.55	1.00
15.	.70	.21	1.00	15.	.73	.21	1.00
16.	.37	.25	1.00	16.	.60	.54	1.00
17.	.53	.23	1.00	17.	.67	.41	1.00
18.	.37	.33	1.00	18.	.63	.20	1.00
19.	.10	.87	1.00	19.	.57	.38	1.00
20.	.57	.34	1.00	20.	.33	.20	1.00
21.	.60	.38	1.00	21.	.40	.38	1.00
22.	.47	.44	1.00	22.	.43	.20	1.00
23.	.93	.20	1.00	23.	.67	.31	1.00



ตารางที่ 28 (ต่อ)

แบบทดสอบก่อนเรียน (Pre-test)				แบบทดสอบหลังเรียน (Post-test)			
ข้อที่	p	r	IOC	ข้อที่	P	R	IOC
24.	.10	.87	1.00	24.	.77	.46	1.00
25.	.20	.78	1.00	25.	.67	.56	1.00
26.	.20	.73	1.00	26.	.57	.40	1.00
27.	.53	.30	1.00	27.	.63	.20	1.00
28.	.20	.87	1.00	28.	.30	.31	1.00
29.	.20	.87	1.00	29.	.33	.20	1.00
30.	.21	.50	1.00	30.	.77	.40	1.00
KR-20 = 0.77 AVG DIF = 0.48 AVG DISC = 0.35				KR-20 = 0.74 AVG DIF = 0.56 AVG DISC = 0.29			

ตารางที่ 29 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของข้อสอบอัตนัยก่อนและหลังเรียน

ข้อ	ผู้เชี่ยวชาญ			สรุป	ข้อ	ผู้เชี่ยวชาญ			สรุป
	1	2	3			1	2	3	
1	+1	+1	+1	1.00	1.	+1	+1	+1	1.00
2	+1	+1	+1	1.00	2.	+1	+1	+1	1.00

ตารางที่ 30 ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอัตรณ์ก่อนเรียน ที่ใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

RELIABILITY ANALYSIS - SCALE (ALPHA)

	Mean	Std Dev	Cases
1. A1	3.8667	1.0080	30.0
2. A2	4.3000	.7022	30.0

Statistics for	Mean	Variance	Std Dev	Variables
SCALE	8.1667	2.3506	1.5332	2

Item-total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item- Total Correlation	Alpha if Item Deleted
A1	4.3000	.4931	.5943	
A2	3.8667	1.0161	.5943	

Reliability Coefficients

N of Cases = 30.0      N of Items = 2  
Alpha = .7159

ตารางที่ 31 ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบอัตรณ์หลังเรียน ที่ใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

RELIABILITY ANALYSIS - SCALE (ALPHA)

	Mean	Std Dev	Cases
1. A1	3.8667	1.0080	30.0
2. A2	4.3667	.7184	30.0

Statistics for	Mean	Variance	Std Dev	Variables
SCALE	8.2333	2.5299	1.5906	2

Item-total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item- Total Correlation	Alpha if Item Deleted
A1	4.3667	.5161	.6889	
A2	3.8667	1.0161	.6889	

Reliability Coefficients

N of Cases = 30.0      N of Items = 2

Alpha = .7887

ตารางที่ 32 ค่าความเชื่อมั่นของแบบสอบถามความคิดเห็นที่ใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี

### Reliability

	Mean	Std Dev	Cases	Item-total Statistics			
				Scale Mean If Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Alpha if Item Deleted
1. A1	2.5333	.5074	30.0	28.1000	14.5069	.3461	.8213
2. A2	2.2000	.5509	30.0	28.4333	13.7713	.4959	.8106
3. A3	2.3333	.5467	30.0	28.3000	14.0103	.4382	.8150
4. A4	2.4667	.5074	30.0	28.1667	14.0747	.4649	.8130
5. A5	2.4333	.5683	30.0	28.2000	13.9586	.4287	.8158
6. A6	2.2333	.5683	30.0	28.4000	13.9724	.4253	.8161
7. A7	2.3667	.5561	30.0	28.2667	13.3057	.6132	.8012
8. A8	2.0333	.6149	30.0	28.6000	13.6966	.4455	.8150
9. A9	2.6000	.5632	30.0	28.0333	14.9299	.1965	.8333
10. A10	2.3667	.4901	30.0	28.2667	14.0644	.4890	.8115
11. A11	2.4333	.5040	30.0	28.2000	13.8897	.5214	.8091
12. A12	2.3667	.5561	30.0	28.2667	13.1678	.65050	.7982
13. A13	2.2667	.5208	30.0	28.3667	13.6195	.5753	.8049

Statistics for	Mean	Variance	Std Dev	Variables
SCALE	30.6333	16.1023	4.0128	13

### Reliability Coefficients

N of class = 30.0

N of Items = 13

Alpha = .8248

ตารางที่ 33 ค่า t-test ของการทดสอบแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std.Deviation	Std. Error Mean
Pair	Post	46.1000	30	7.9756	1.4561
1	PRE	37.6667	30	7.5810	1.3841

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	Post & Pre	30	.964	.000

Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2 – tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95 % Confidence Interval Of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 POS - PRE	8.4333	2.1284	.3886	7.6386	9.2281	21.703	29	.000

ตารางที่ 34 ค่า t-test ของการทดสอบแบบฝึกทักษะการอ่านก่อนเรียนและหลังเรียน

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std.Deviation	Std. Error Mean
Pair	Post	22.2000	30	4.4365	.8100
1	PRE	18.0333	30	3.7553	.6856

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	Post & Pre	30	.925	.000

Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2 – tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95 % Confidence Interval Of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 POS - PRE	4.1667	1.7237	.3147	3.5230	4.8103	13.240	29	.000

ตารางที่ 35 ค่า t-test ของการทดสอบแบบฝึกทักษะการเขียนก่อนเรียนและหลังเรียน

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std.Deviation	Std. Error Mean
Pair	Post	24.1000	30	3.8805	.7085
1	PRE	19.6333	30	4.0978	.7482

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair 1	Post & Pre	30	.636	.000

Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2 – tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95 % Confidence Interval Of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 POS - PRE	4.4667	3.4113	.6228	3.1929	5.7405	7.172	29	.000

ภาคผนวก ง

ตารางแสดงคะแนนผลการเรียนรู้ก่อนและหลังเรียนด้วยแบบฝึก

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



ตารางที่ 36 ผลการเรียนรู้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสาร  
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (ก่อนเรียนและหลังเรียน)

เลขที่	Pre-test (40คะแนน)	Post-test (40 คะแนน)	D	เลขที่	Pre-test (40คะแนน)	Post-test (40 คะแนน)	D
1.	14	25	11	16.	14	27	13
2.	11	25	14	17.	14	25	11
3.	13	30	17	18.	21	28	7
4.	10	21	11	19.	15	31	16
5.	11	27	16	20.	12	29	17
6.	10	24	14	21.	16	34	18
7.	14	30	16	22.	15	27	12
8.	15	29	14	23.	17	27	10
9.	11	26	15	24.	14	28	14
10.	13	22	9	25.	12	28	16
11.	15	32	17	26.	15	27	12
12.	15	31	16	27.	19	27	8
13.	9	35	26	28.	16	26	10
14.	14	29	15	29.	15	34	19
15.	20	34	14	30.	17	33	14
					615	1368	412
					14.23	28.37	13.73

ภาคผนวก จ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

**แผนการจัดการเรียนรู้**  
**แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร**  
**โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3**  
**The Development of Communicative English Reading and Writing Skill**  
**Exercises by Using Local Information in Kanchanaburi**  
**For Ninth Grade Students**



**Wat Chaichumpolchanasongkram**



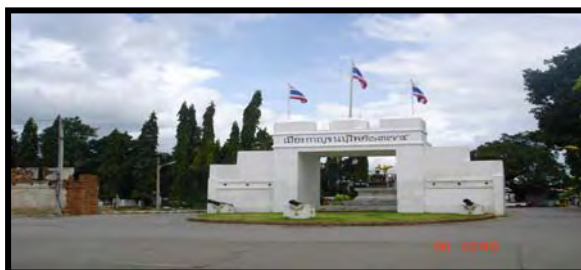
**JEATH War Museum**



**Kanchanaburi War Cemetery**



**The Bridge Over The River Kwai**



**The Old City Gate**

โดย

นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## คำนำ

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบันมุ่งเน้นการสอน เพื่อ การสื่อสารให้กับนักเรียน และการนำข้อมูลจากแหล่งเรียนรู้ในท้องถิ่นมาสอนเพื่อ นักเรียนสามารถนำความรู้ไปใช้ในการประกอบอาชีพได้ด้วย ด้านการเรียนการสอนควร ควรจัดการเรียนการสอนที่มุ่งเน้นการปฏิบัติจริง โดยการฝึกทักษะทั้ง 4 ด้าน คือ การฟัง พูด อ่านและเขียนควบคู่ไปพร้อมกับการฝึกภาษาเพื่อการสื่อสาร การจัดกิจกรรมควร เน้นการปฏิบัติทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนเพื่อให้นักเรียนสามารถฝึกทักษะของ ตนเองได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี ผู้วิจัยได้จัดทำไว้ 5 แบบฝึก ดังนี้

แบบฝึกที่ 1 เรื่อง Wat Chaichumpolchanasongkram

แบบฝึกที่ 2 เรื่อง JEATH War Museum

แบบฝึกที่ 3 เรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery

แบบฝึกที่ 4 เรื่อง The Bridge over The River Kwae

แบบฝึกที่ 5 เรื่อง The Old City Gate

ผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่า แบบฝึกทั้ง 5 เล่ม สามารถที่ครูและนักเรียน นำไปใช้ประกอบการเรียนการสอนแก่นักเรียน ให้เกิดความรู้ในการเรียนภาษาอังกฤษ มากยิ่งขึ้น

อจรราวรณ ศิริรัตน์

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## วัตถุประสงค์

1. เพื่อให้ นักเรียนมีความรู้เกี่ยวกับแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่นชุมชนของนักเรียนที่นำ  
รักษ์และหวงแหนไว้
2. เพื่อให้ นักเรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียน โดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะและการจัดกิจกรรมการ  
เรียนการสอนของครู
3. เพื่อให้ นักเรียนรู้จักการเรียนรู้ที่มีส่วนร่วมมือในการทำงานกลุ่มการค้นคว้าหาความรู้ด้วย  
ตนเองเพิ่มเติมจากสื่อต่าง ๆ ที่อยู่ใกล้ตัวนักเรียน
4. เพื่อให้ นักเรียนมีความสามารถกล้าแสดงออกในด้านการปฏิบัติและการนำเสนองานต่อ  
ผู้อื่น
5. เพื่อให้ นักเรียนได้รับประสบการณ์ตรงโดยการได้ศึกษานอกสถานที่และฝึกภาษา กับ  
เจ้าของภาษาโดยตรง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## คำชี้แจงในการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร เป็นแบบฝึกที่นำเนื้อเรื่องและสถานที่จริงในจังหวัดกาญจนบุรี และมีรูปภาพของสถานที่จริง รูปการ์ตูนประกอบในแบบฝึกซึ่งเป็นสื่อที่นักเรียนสนใจที่จะเรียนมากขึ้น ผู้สอนควรศึกษาขั้นตอนการสอน ดังนี้

1. ศึกษาคู่มือและรายละเอียดของแบบฝึกแต่ละแบบฝึกให้เข้าใจ
2. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ครูควรศึกษาขั้นตอนการสอนจากแผนการจัดการเรียนรู้ทุกแผนให้เข้าใจก่อนดำเนินการสอน
3. ควรเตรียมอุปกรณ์การสอน สื่อการเรียนรู้ในแต่ละแบบฝึกให้ครบ
4. ทดสอบก่อนเรียน
5. ดำเนินการสอน โดยจัดกิจกรรมตามแผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้แบบฝึกเป็นคู่มือ และสอนตามลำดับขั้นตอนของแบบฝึกให้ครบทุกข้อ
6. ทดสอบหลังเรียน



1. ศึกษาเนื้อหาในแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนเพื่อการสื่อสารอย่างละเอียด
2. ศึกษาขั้นตอนการสอนจากแผนการจัดการเรียนรู้
3. เตรียมอุปกรณ์ในการจัดกิจกรรมการสอนให้ครบทุกขั้นตอนและเวลาในการสอนด้วย
4. ชี้แจงวัตถุประสงค์แต่ละแบบฝึกและบทบาทของนักเรียนในการเรียนแต่ละชั่วโมง
5. ดำเนินการสอนตามขั้นตอน ดังนี้
  - 5.1 ขั้นก่อนการเรียนรู้ (Pre-reading) เป็นการเตรียมนักเรียนในเรื่องของแบบฝึกการหาความหมายของคำศัพท์ การสนทนาเกี่ยวกับสถานที่สำคัญที่นักเรียนรู้จักใช้สื่อประกอบการสอน ใบงาน รูปภาพ
  - 5.2 ขั้นระหว่างการอ่าน (While – reading) ฝึกการอ่านเนื้อเรื่องโดยการอ่านออกเสียง ทำแบบฝึกทำเรื่อง
  - 5.3 ขั้นหลังการอ่าน (Post – reading) แบบฝึกทำเรื่อง โดยการเติมคำ ตอบคำถาม เรียงประโยค เขียนสรุปสาระสำคัญของเรื่อง ฝึกสนทนา
6. ครูอธิบาย ให้คำแนะนำกับนักเรียนทุกคนในขณะที่ทำแบบฝึก
7. นักเรียนที่สอบไม่ผ่าน ต้องสอบแก้ตัวใหม่และเรียนซ่อมเสริม
8. ครูควรบันทึกผลหลังสอนว่านักเรียนเป็นอย่างไร มีผลการเรียนดีขึ้นกว่าเดิมหรือไม่ และความตั้งใจเรียน พฤติกรรมในการเรียนของนักเรียนมีการเปลี่ยนแปลงหรือไม่

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 1 Wat Chaichumpol chanasongkram (Wat Tai)

ชั่วโมงที่ 1-2

### สาระสำคัญ

วัดไชยชุมพลชนะสงครามเป็นสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ในสมัยกรุงศรีอยุธยาอีกแห่งหนึ่งที่น่าสนใจและควรศึกษาเพราะเป็นเรื่องราวในท้องถิ่น เป็นการสร้างจิตสำนึกรักในท้องถิ่นของตนเอง สามารถนำความรู้ไปเผยแพร่และแนะนำแก่บุคคลอื่นได้

### จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง Wat Chaichumpol chanasongkram และตอบคำถาม ศึกษาไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูลวัดได้ลงใน mapping สอดคล้องกับมาตรฐาน ต 1.1, 1.2,1.3, 2.1, 2.2

### จุดประสงค์นำทาง

1. สามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์ประโยคในเนื้อเรื่องได้และเข้าใจความหมายได้
2. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และพูดบอกเกี่ยวกับสิ่งที่เห็นจากภาพ
3. อ่านเรื่อง Wat Chaichumpol chanasongkram หาความหมายของคำศัพท์จากเรื่องที่อ่านได้ ทำแบบฝึกเติมคำ
4. สามารถตอบคำถามจากเนื้อเรื่องได้
5. สามารถใช้โครงสร้าง Past Simple Tense ได้ถูกต้องตามสถานการณ์ได้

### เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร บทสนทนาแนะนำตนเองต่อผู้อื่น, การตอบรับและการขอบคุณ
2. คำศัพท์ : slogan, previous, stones, bridge, mineral, waterfall, province, country, district, comprise
3. โครงสร้าง Past Simple Tense



## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1.ครูนำเข้าสู่บทเรียน โดยให้นักเรียนดูภาพวัดใต้และบุคคลสำคัญแล้วทวนว่า คือใคร แล้วถามคำถามนักเรียน

- What is this picture ?
- Do you know where Wat Tai is ?
- Have you ever come here ?
- When do you go to the temple ?
- Who do you go with when you go to the temple ?
- What do you take to the temple ?

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1.ครูชูรูปแผนที่เมืองกาญจนบุรีและถามนักเรียนเกี่ยวกับรายละเอียดของเมืองกาญจนบุรีดังนี้

- Where is Kanchanaburi ?
- How many districts are there ?
- What is the slogan of Kanchanaburi ?

-Would you like to visit the beautiful places ? What are they ?

2. ครูแจกบัตรคำ จากนั้นให้นักเรียนทำใบงาน C โดยให้นักเรียนจับคู่ประโยค

3. ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนทำงานกลุ่ม ๆ ละ 3 คน ศึกษาแบบฝึกอ่าน แปลความหมาย และจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กัน กลุ่มไหนที่ตอบได้ก่อนจะได้รับรางวัล

### ขั้นระหว่างการอ่าน (While-reading and writing)

4.ครูสอนอ่านออกเสียงคำ ประโยค โดยนักเรียนหาความหมายหรือค้นหาจากพจนานุกรม ฝึกอ่านพร้อมกันทั้งชั้น จากนั้นฝึกอ่านเป็นรายบุคคล

5.ครูอธิบายความหมายของเนื้อเรื่องให้นักเรียนทราบ พร้อมทั้งประเมินความเข้าใจของนักเรียนเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน โดยการถามคำถามให้แต่ละกลุ่มตอบคำถาม เช่น

- Where is Wat Chaichumpol chanasongkram ?
- Is Wat Tai an old name ?
- How many rivers are flowing past Wat Tai ?
- How many holy monks are there in Wat Tai ?
- Who are they?

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน(Post-reading and writing)

1. นักเรียนฝึกการตอบคำถามเป็นกลุ่ม โดยให้นักเรียนช่วยกันคิดหาคำตอบ แล้วเขียนลงในใบงานของนักเรียน

2. นักเรียนทำใบงาน F โดยเติมคำศัพท์ที่หายไปลงในประโยคให้สมบูรณ์

3. นักเรียนนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับวัดไชยชุมพลฯ โดยให้ตัวแทนแต่ละกลุ่มออกมานำเสนอข้อมูลสั้นๆ กลุ่มละ 2-3 ประโยค

### สื่อการเรียนรู้

1. รูปภาพวัดใต้และพระที่สำคัญในสมัยอยุธยา (หลวงปู่เปลี่ยน หลวงปู่ก้าน พระปลัดจุก และ พระธรรมคุณาภรณ์)

2. แผนที่จังหวัดกาญจนบุรี

3. บัตรคำที่มีชื่ออำเภอ 13 อำเภอ

4. ใบงาน E เขียนชื่ออำเภอ 13 อำเภอ

5. ใบงาน C จับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสนับสนุน

6. ใบงาน D คำศัพท์ในเนื้อเรื่อง

7. ใบงาน F เติมคำลงในช่องว่างให้ได้ความหมายสมบูรณ์

8. พจนานุกรมภาษาอังกฤษ

9. ใบความรู้เรื่อง Wat Chaichumpol chanasongkram

### การวัดและประเมินผล

1. ประเมินความสามารถในการเขียน

-เขียนชื่ออำเภอของจังหวัดกาญจนบุรี

-จับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสนับสนุน

-เขียนความหมายของคำศัพท์ได้

-เขียนเติมคำลงในช่องว่างได้

2. ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน

-อ่านเนื้อเรื่องวัดไชยชุมพลชนะสงครามได้

-ตอบคำถามท้ายเรื่องวัดไชยชุมพลชนะสงครามได้

### บันทึกหลังสอน

1.นักเรียนที่มีผลการเรียนในระดับอ่อนและปานกลางยังไม่สามารถช่วยเหลือตัวเองในเรื่องการทำแบบฝึกหัด ต้องให้เพื่อนคอยบอกหรือลอกตลอดเวลา

2.นักเรียนที่มีผลการเรียนดีจะไม่ค่อยช่วยเหลือเพื่อนเพราะต้องการทำงานของตนเองให้เสร็จ แต่จะคอยช่วยเพื่อนบ้าง

3.นักเรียนยังไม่สามารถทำงานให้เสร็จทันเวลาที่ครูกำหนดได้ ครูต้องคอยช่วยเหลือ

### เกณฑ์ประเมินความสามารถการเขียน

ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ชื่อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การอ่าน				
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	
1																
2																
3																
4																
5																

### เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1.การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม 2.การตั้งใจเรียน 3.การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม 4.ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

### เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

### เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหา ครบถ้วนน่าสนใจ

- 7-8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือ  
เครื่องหมายวรรคตอน
- 5-6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3-4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก
- 1-2 สื่อสารได้น้อยมาก

#### เกณฑ์ประเมินการอ่านออกเสียง

- 4 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคได้ถูกต้องกับ  
การออกเสียง ทำให้สื่อสารได้ชัดเจน เสียงดังฟังชัดเจนดี
- 3 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดเป็น  
บางคำ/ประโยค กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงดังฟังชัดเจนดี
- 2 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกบ้าง ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดมาก กับหลักการ  
ออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงไม่ค่อยดัง
- 1 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ผิดหลักการออกเสียงมาก ออกเสียงไม่ชัดเจน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 1 Wat Chaichumpol chanasongkram (Wat Tai)

ชั่วโมงที่ 3-4

## สาระสำคัญ

การอ่านเนื้อเรื่องเป็นประโยค การฝึกอ่านเพื่อศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่สำคัญ การใช้คำพูดและประโยคสนทนาที่ทักทายผู้อื่น ผู้อ่านจะต้องมีความรู้ความเข้าใจในคำศัพท์และโครงสร้างของประโยคได้

## จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง Wat Chaichumpol chanasongkram และตอบคำถาม ศึกษาไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูลวัดได้ลงใน mapping สอดคล้องมาตรฐาน ต1.1, 1.2,1.3, 2.1, 2.2, 2.3 ,3.1,4.1

## จุดประสงค์นำทาง

1. อ่านเรื่องวัดได้ทบทวน
2. เขียนแนะนำเกี่ยวกับจังหวัดของตนเองได้
3. ใช้คำพูดและประโยคนำตนเองและสนทนากับผู้อื่นได้
4. สามารถสนทนา ทักทายผู้อื่น และแนะนำตนเองได้
5. ทำแบบประเมินท้ายบทได้ถูกต้อง
6. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายของคำได้

## เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การแนะนำตนเอง การตอบรับและการขอบคุณ
2. คำศัพท์ : float, build, period, style, bottle, war, area
3. โครงสร้าง และไวยากรณ์ Past Tense

## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

## กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1. ครูทบทวนบทเรียน โดยการเล่นเกมส์แข่งเขียนคำศัพท์ที่เรียนไปแล้ว ให้นักเรียนร่วมกันนำเสนอข้อมูลเกี่ยวกับวัดไชยชุมพลชนะสงคราม จากนั้นให้ตัวแทนนักเรียนออกมาเขียนข้อความตามที่เพื่อนบอก ครูแนะนำปรับปรุงและแก้ไขข้อความ

2. ครูให้นักเรียนอ่านพร้อมกันทั้งชั้น

3. ครูถามนักเรียนว่าเคยใช้บทสนทนาแนะนำตนเองต่อผู้อื่น กล่าวทักทาย ขอบคุณและตอบรับหรือไม่ จากนั้นครูให้นักเรียนแนะนำตนเองอย่างง่าย

#### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

4. ครูแจกใบความรู้เรื่องการแนะนำตนเอง การขอบคุณและการตอบรับให้กับนักเรียน
5. นักเรียนจับกลุ่ม ๆ ละ 3 คนร่วมกันศึกษาใบความรู้และฝึกฝนตามตัวอย่างบทสนทนา
6. ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มออกมาฝึกสนทนาหน้าชั้นเรียน

#### ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While reading and writing)

7. ครูให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกบทสนทนาตามตัวอย่างให้เปลี่ยนแปลงชื่อเป็นของนักเรียน โดยครูตรวจสอบความถูกต้องของการสนทนาและสุ่มนักเรียนมาสาธิตการสนทนา ประมาณ 3-4 คู่

#### ขั้นหลังการอ่านและเขียน (Post-reading and writing)

8. ครูให้นักเรียนช่วยกันบอกศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับจังหวัดกาญจนบุรีตามที่นักเรียนทราบ
9. ครูเขียนคำศัพท์บนกระดานแล้วให้นักเรียนช่วยกันบอกความหมายของคำ
10. ครูให้นักเรียนทำแบบฝึก F โดยการเติมคำที่หายไป
11. ครูให้นักเรียนทำแบบฝึก G โดยเขียนรายละเอียดเกี่ยวกับจังหวัดกาญจนบุรี
12. นักเรียนทำแบบประเมินท้ายบทครูให้นักเรียนร่วมกันเฉลยและเปลี่ยนกันตรวจกับ

เพื่อน

#### สื่อการเรียนรู้

1. ใบความรู้ เรื่องการแนะนำตนเอง การขอบคุณและตอบรับ
2. ใบงาน F เติมคำที่หายไป
3. ใบงาน G เขียนรายละเอียดเกี่ยวกับจังหวัดกาญจนบุรี
4. แบบประเมินท้ายบท

#### การวัดและประเมินผล

1. ประเมินความสามารถในการเขียน
  - เขียนแนะนำตนเอง การขอบคุณและตอบรับได้
  - เติมคำที่หายไปได้
  - เขียนรายละเอียดเกี่ยวกับจังหวัดกาญจนบุรีได้
2. ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน
  - อ่านเนื้อเรื่องการแนะนำตนเอง การขอบคุณและตอบรับได้
  - อ่านรายละเอียดเกี่ยวกับจังหวัดกาญจนบุรีได้

### บันทึกหลังสอน

1. นักเรียนที่มีผลการเรียนอ่อนและปานกลางยังไม่สามารถใช้พจนานุกรมอังกฤษการหาความหมายของคำศัพท์ หรือช่วยเหลือในกลุ่มทำงานได้ นักเรียนพยายามทำงานให้ทันเพื่อนในกลุ่มและช่วยเหลือ

2. นักเรียนที่มีผลการเรียนดีพยายามจัดแบ่งให้เพื่อนในกลุ่มทำงานตามแบบฝึกหัด แล้วนำมาแบ่งกันดู นักเรียนที่เรียนอ่อนจะลอกเพื่อนอย่างเดียว ครูต้องคอยให้คำแนะนำดูแล

### เกณฑ์ประเมินความสามารถ

ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ชื่อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การพูด				
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	
1																
2																
3																
4																
5																

### เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1. การตอบคำถามได้ถูกต้องและกล้าตอบคำถาม
2. การตั้งใจเรียน
3. การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม
4. ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

### เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

### เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

- 9-10 ระดับ 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวข้อหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ
- 7-8 ระดับ 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
- 5-6 ระดับ 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3-4 ระดับ 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก
- 1-2 ระดับ 1 สื่อสารได้น้อยมาก

### เกณฑ์ประเมินการพูด

- 4 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ กล้าแสดงออก คล่องแคล่ว
- 3 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ กล้าแสดงออก คล่องแคล่ว มีข้อผิดพลาดบ้าง
- 2 คะแนน พูดสื่อสารได้เข้าใจ เนื้อหาถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ ไม่กล้าแสดงออก ไม่คล่องแคล่ว พูดแบบท่องจำ
- 1 คะแนน พูดได้ไม่ตรงประเด็น ตะกุกตะกัก ไม่กล้าแสดงออก



## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 2 The JEATH War Museum

ชั่วโมงที่ 1-2

## สาระสำคัญ

พิพิธภัณฑ์อักษะเป็นสถานที่สำคัญแห่งหนึ่ง ที่เก็บภาพประวัติศาสตร์ในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 ในจังหวัดกาญจนบุรีนักเรียนควรศึกษาเรื่องราวที่เกิดขึ้นในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 และความโหดร้ายของสงครามที่เกิดขึ้นกับเชลยศึกสงคราม

## จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง The JEATH War Museum และตอบคำถาม ศึกษาไวยากรณ์ และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูล พิพิธภัณฑ์อักษะ ลงใน mapping สอดคล้องมาตรฐาน ต1.1, 1.2,1.3, 2.1, 2.2, 2.3 ,3.1,4.1

## จุดประสงค์นำทาง

1. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และพูดบอกเกี่ยวกับสิ่งที่เห็นจากภาพได้
2. อ่านเรื่อง The JEATH War Museum และค้นหาความหมายของคำศัพท์จากเรื่องที่อ่านได้
3. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่อ่านได้
4. เรียงประโยคได้อย่างเหมาะสมตามลำดับเหตุการณ์
5. นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่อง แล้วตอบคำถามจากเรื่อง JEATH War Museum ได้
6. สามารถเขียนชื่อประเทศที่เกี่ยวข้องกับสงครามโลกครั้งที่ 2 ได้
7. สามารถจับคู่ชื่อประเทศกับธงชาติที่กำหนดให้ได้

## เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การกล่าวขอโทษ ขออภัย
2. คำศัพท์ : museum, establish, abbreviation, project, destroy, prisoner, construct, realistic environment
3. โครงสร้าง ประโยค การใช้คำ Conjunction = and but or so และคำ Preposition = in, on at, beside, next to, near , far, from, in front of, behind

## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1. ครูนำภาพธงชาติประเทศที่เกี่ยวข้องกับสงครามโลกครั้งที่ 2 ให้นักเรียนทายว่าเป็นประเทศอะไร อาจใช้ธงชาติที่เกี่ยวข้องกับทีมฟุตบอลเพราะนักเรียนจะรู้จักมากกว่าพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติให้นักเรียนดู และให้นักเรียนบอกรายละเอียดเกี่ยวกับภาพ

2. ครูให้อาสาสมัครออกมาเล่าถึงพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติตามที่นักเรียนทราบหรือพบมา

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1. ครูแจกใบความรู้เรื่อง JEATH War Museum

2. แบ่งกลุ่มนักเรียนกลุ่มละ 4-5 คน ให้แต่ละกลุ่มช่วยกันหาความหมายของคำศัพท์ที่กำหนดให้ กลุ่มไหนหาได้เร็วที่สุดเป็นฝ่ายชนะ จากนั้นนักเรียนคัดลอกความหมายของคำลงในใบงาน A

3. ให้นักเรียนค้นหาชื่อประเทศที่เข้าร่วมในสงครามโลกครั้งที่ 2 จากใบความรู้เรื่อง The JEATH War Museum แล้วเขียนลงในใบงาน B

4. นักเรียนทำใบงาน C จับคู่ประเทศกับธงประจำชาติ

### ขั้นระหว่างการอ่านและเขียน (While-reading and writing)

5. ครูอ่านเนื้อเรื่องให้นักเรียนฟัง และให้นักเรียนอ่านตาม ครูคอยแก้ไขคำที่อ่านไม่ถูกต้อง

6. ครูแบ่งเนื้อเรื่องให้แต่ละกลุ่ม กลุ่มละตอนให้ช่วยกันแปลความหมาย จากนั้นส่งตัวแทนนำเสนอหน้าชั้นเรียน

7. ทำแบบฝึกท่ายเรื่อง

### ขั้นหลังการอ่านและเขียน (Post-reading and writing)

1. ครูให้นักเรียนทำใบงาน D เติมคำลงในช่องว่าง

2. นักเรียนทำใบงาน E ฝึกเรียงลำดับเหตุการณ์จากประโยคที่กำหนดให้

3. ใบงาน G คำสรรพนามในเนื้อเรื่องหมายถึงอะไร

### สื่อการเรียนรู้

1. ใบความรู้ เรื่อง JEATH War Museum

2. ใบงาน A ค้นหาความหมายของคำ

3. ใบงาน B ค้นหาชื่อประเทศที่เข้าร่วมในสงครามโลกครั้งที่ 2

4. ใบงาน C จับคู่ประเทศกับธงประจำชาติ

5. ใบงาน D เติมคำลงในช่องว่าง



### เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1.การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล้าตอบคำถาม 2.การตั้งใจเรียน 3.การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม 4.ทำงานเสร็จตามเวลา เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

### เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

### เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10 ระดับ 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ

7-8 ระดับ 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 ระดับ 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 ระดับ 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก

1-2 ระดับ 1 สื่อสารได้น้อยมาก

### เกณฑ์ประเมินการอ่านออกเสียง

4 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคได้ถูกต้องกับการออกเสียง ทำให้สื่อสารได้ชัดเจน เสียงดังฟังชัดเจนดี

3 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดเป็นบางคำ/ประโยค กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงดังฟังชัดเจนดี

2 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกบ้าง ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดมาก กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงไม่ค่อยดัง

1 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ผิดหลักการออกเสียงมาก ออกเสียงไม่ชัดเจน

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 2 The JEATH War Museum

ชั่วโมงที่ 3-4

### สาระสำคัญ

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ภาษาอังกฤษทำให้นักเรียนเข้าใจเรื่องที่อ่าน นอกจากนี้การเข้าใจถึงการพูดสนทนาอย่างง่ายยังทำให้นักเรียนสามารถนำความรู้ไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน

จุดประสงค์ปลายทาง นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง The JEATH War Museum และตอบคำถามศึกษาไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูล พิพธิภัณฑ์อักษะ ลงใน mapping สอดคล้องมาตรฐาน ต1.1, 1.2,1.3, 2.1, 2.2, 2.3 ,3.1,4.1

### จุดประสงค์นำทาง

1. นักเรียนสามารถอ่านเรื่องพิพธิภัณฑ์
2. เข้าใจถึงวิธีการใช้คำ Conjunction และ Preposition และทำแบบฝึกได้
3. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่อ่านได้
4. พูดสนทนาเกี่ยวกับเรื่อง การกล่าวขอโทษ ขออภัยต่อผู้อื่นได้
5. เขียนเติมความให้สมบูรณ์ใน mapping ได้

### เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การกล่าวขอโทษ ขออภัย
2. คำศัพท์ : contain, pistol, knife, helmet, bomb, transportation
3. โครงสร้าง ประโยค การใช้คำ Conjunction และ Preposition

### กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

#### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1. ครูทบทวนบทเรียนเดิมเรื่องพิพธิภัณฑ์ โดยเล่นเกมคำศัพท์ Hangman c]h; ทำให้นักเรียนร่วมกับสรุปความรู้ที่ได้ เช่น คำศัพท์ ประวัติสถานที่ เป็นต้น

2. ครูให้นักเรียนเล่นเกมจับคู่โดยนำภาพธงประจำชาติ กับบัตรชื่อประเทศ ติดบนกระดานคละกันให้ทั่วกระดาน จากนั้นให้แต่ละกลุ่มแข่งกันจับคู่ภาพธงประจำชาติ กับบัตรชื่อประเทศ กลุ่มใดจับคู่ได้มาและถูกต้องที่สุดเป็นฝ่ายชนะ

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1.ครูแจกใบความรู้เรื่อง The JEATH War Museum ให้นักเรียนอ่านพร้อมกันและช่วยกันสรุปความหมายของเรื่องที่ทำอีกครั้ง

### ขั้นระหว่างการอ่านและเขียน (While reading and writing)

2.แบ่งกลุ่มนักเรียนกลุ่มละ 4-5 คน ครูแจกใบความรู้เรื่องคำ Conjunction และ Preposition ให้นักเรียนในกลุ่มร่วมกันศึกษาจากใบความรู้

3.ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมาสรุปความรู้ที่ได้จากการอ่าน ครูช่วยสรุปเพิ่มเติมอีกครั้ง จากนั้นนักเรียนทำใบงาน H หาคำ Conjunction และ Preposition ที่พบจากเรื่อง The JEATH War Museum

4.ครูสนทนาซักถามนักเรียนเกี่ยวกับการใช้ประโยคเพื่อขอโทษหรือขอภัยในภาษาอังกฤษให้นักเรียนช่วยกันอธิบายและยกตัวอย่างคำที่ต้องใช้ จากนั้นครูให้นักเรียนอ่านใบความรู้เกี่ยวกับประโยคที่ใช้ในการกล่าวขอโทษ ขอภัย

5.ครูให้นักเรียนฝึกอ่านประโยคพร้อมกันทั้งชั้น พร้อมทั้งบอกความหมาย จากนั้นให้นักเรียนฝึกอ่านเป็นกลุ่ม และเป็นรายบุคคล ฝึกบทบาทสมมติ

6.ครูให้นักเรียนทำใบงาน I เติมบทสนทนาให้สมบูรณ์

### ขั้นหลังการอ่านและเขียน (Post-reading and writing)

1. ครูให้นักเรียนทำใบงาน J เรียงคำที่กำหนดให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์
2. นักเรียนทำใบงาน K เลือกข้อความเติมให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์
3. นักเรียนทำใบงาน L สรุปย่อเรื่อง The JEATH War Museum
4. นักเรียนทำแบบประเมินท้ายบท

### สื่อการเรียนรู้

- 1.ภาพธงประจำชาติ กับบัตรชื่อประเทศ
- 2.ใบความรู้เรื่องคำ Conjunction และ Preposition
- 3.ใบงาน H หาคำ Conjunction และ Preposition ที่พบจากเรื่อง The JEATH War Museum
4. ใบความรู้เกี่ยวกับประโยคที่ใช้ในการกล่าวขอโทษ ขอภัย
- 5.ใบงาน J เรียงคำที่กำหนดให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์
- 6.ใบงาน K เลือกข้อความเติมให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์
- 7.ใบงาน L สรุปย่อเรื่อง The JEATH War Museum
- 8.แบบประเมินท้ายบท



### เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1. การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม
  2. การตั้งใจเรียน
  3. การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม
  4. ทำงานเสร็จตามเวลา
- เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

### เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

### เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10 ระดับ 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวข้อหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ

7-8 ระดับ 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 ระดับ 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 ระดับ 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก

1-2 ระดับ 1 สื่อสารได้น้อยมาก

### เกณฑ์ประเมินการพูด

4 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ กล่าวแสดงออก คล่องแคล่ว

3 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่ม สร้างสรรค์ กล่าวแสดงออก คล่องแคล่ว มีข้อผิดพลาดบ้าง

2 คะแนน พูดสื่อสารได้เข้าใจ เนื้อหาถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ ไม่กล่าวแสดงออก ไม่คล่องแคล่ว พูดแบบท่องจำ

1 คะแนน พูดได้ไม่ตรงประเด็น ตะกุกตะกัก ไม่กล่าวแสดงออก



## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 3 The Kanchanaburi War Cemetery

ชั่วโมงที่ 1-2

## สาระสำคัญ

สถานที่สำคัญในสมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 อีกแห่ง คือ สุสานสหประชาชาติที่เป็นสถานที่ฝังศพทหารต่างชาติที่มาสร้างสะพานข้ามแม่น้ำแคว สุสานสหประชาชาติมีอยู่ด้วยกัน 2 แห่งคือที่หน้าสถานีรถไฟดอนรักเรียกว่าสุสานดอนรัก อ.เมืองกาญจนบุรี และแห่งที่ 2 อยู่ที่บริเวณเขาปูน เรียกว่าสุสานเขาช่องไก่ เขตอ.เมืองกาญจนบุรีเช่นกัน นักเรียนสามารถนำความรู้ไปศึกษาและค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติมและนำมาใช้ในการสื่อสารได้

**จุดประสงค์ปลายทาง** นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery และตอบคำถาม ศึกษาไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูลเกี่ยวกับสุสานสหประชาชาติ ลงใน mapping

สอดคล้องมาตรฐาน ต1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2,

**จุดประสงค์นำทาง**

1. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และพูดบอกเกี่ยวกับสิ่งที่เห็นจากภาพได้
2. จับคู่ข้อความที่มีความหมายสนับสนุนกันได้ถูกต้อง
3. อ่านเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery หาความหมายของคำศัพท์จากเรื่องที่อ่านได้ และทำแบบฝึกเติมคำได้ถูกต้อง
4. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายคำศัพท์ได้
5. เรียงลำดับเหตุการณ์และตอบคำถามจากเรื่องที่อ่านได้
6. สามารถตอบคำถามจากเนื้อเรื่องได้
7. สามารถจับคู่ข้อความที่มีความหมายสนับสนุนกันจากเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ได้

**เนื้อหาทางภาษา**

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การพูดทักทาย
2. คำศัพท์ : bridge, during, great, construction, complete, sign, contract, government, strategic, border, system, length, region, forced, transport, prisoner, comprise, cruel
3. โครงสร้าง และไวยากรณ์ : Past tense และ pronoun

## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1.ครูนำเข้าสู่บทเรียนโดยเล่นเกม 20 คำถาม โดยครูกิดคำถามและให้นักเรียนร่วมกันหาคำตอบ ใครตอบถูกต้องก่อนเป็นผู้ชนะ (คำตอบ คือ สุสานสหประชาชาติ)เช่น

-Is it animal ?	Yes/No
-Is it food ?	Yes/No
-Is it a place ?	Yes/No
-Is it a famous place ?	Yes/No ...

2.ครูให้นักเรียนดูภาพสุสานแล้วถามคำถามนักเรียน

- What is this picture ?
- Do you know where The Kanchanaburi War Cemetery is ?
- Do you ever come here ?
- When was this place built ?

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1.ครูนำเสนอคำศัพท์ใหม่ให้นักเรียนอ่านตาม โดยครูใช้บัตรคำศัพท์ จากนั้นให้นักเรียนแข่งขันกันหาความหมายจากพจนานุกรมลงในใบงาน B ใครทำได้รวดเร็วและถูกต้องมากที่สุดเป็นผู้ชนะ

2.ครูแจกบัตรคำให้นักเรียนอ่านทีละคน จากนั้นให้นักเรียนทำใบงาน D โดยให้นักเรียนจับคู่ประโยค

### ขั้นระหว่างการอ่าน (While reading and writing)

3.ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนทำงานกลุ่ม กลุ่มละ 3 คน ศึกษาแบบฝึกอ่าน แปลความหมาย และจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กัน กลุ่มไหนที่ตอบได้ก่อนจะได้รับรางวัล

4.ครูแจกใบความรู้เรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ให้นักเรียนอ่านเป็นกลุ่ม จากนั้นแต่ละกลุ่มสรุปความหมายและส่งตัวแทนออกมารายงานหน้าชั้นเรียน

5.ครูอธิบายความหมายของเนื้อเรื่องให้นักเรียนทราบ พร้อมทั้งประเมินความเข้าใจของนักเรียนเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน โดยการถามคำถามให้แต่ละกลุ่มตอบคำถาม

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน(Post-reading and writing)

1.ครูให้นักเรียนอ่านเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery พร้อมกันทั้งชั้นอีกครั้ง จากนั้น นักเรียนทำใบงาน E เรียงประโยคตามลำดับเหตุการณ์ของเรื่องที่เกิดขึ้น

2.นักเรียนทำใบงาน F ตอบคำถามท้ายเรื่อง

### สื่อการเรียนรู้

1. ภาพสุสาน
2. บัตรคำศัพท์
3. ใบงาน B หาความหมายของคำศัพท์
4. ใบงาน D จับคู่ประโยค
5. ใบความรู้เรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery
6. ใบงาน E เรียงประโยคตามลำดับเหตุการณ์ของเรื่อง
7. ใบงาน F ตอบคำถามท้ายเรื่อง
8. พจนานุกรมภาษาอังกฤษ

### การวัดและประเมินผล

1. ประเมินความสามารถในการเขียน
  - จับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสนับสนุน
  - เขียนความหมายของคำศัพท์ได้
  - เขียนเติมคำลงในช่องว่างได้
2. ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน
  - อ่านเนื้อเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ได้
  - ตอบคำถามท้ายเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ได้

### บันทึกหลังสอน

นักเรียนสามารถทำงานทันตามกำหนดเวลาที่ครูกำหนดและให้ความร่วมมือภายในกลุ่มดี นอกจากนี้นักเรียนที่เรียนอ่อนมากยังคงลอกแบบฝึกหัดเพื่อน นักเรียนมีคุณธรรมความรับผิดชอบมากขึ้น

## เกณฑ์ประเมินความสามารถการเขียน

## ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ชื่อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การอ่าน				
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	
1																
2																
3																

## เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

- 1.การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม
- 2.การตั้งใจเรียน
- 3.การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม
- 4.ทำงานเสร็จตามเวลา

## เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

## เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

## เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

- 9-10 ระดับ 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ
- 7-8 ระดับ 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
- 5-6 ระดับ 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3-4 ระดับ 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก
- 1-2 ระดับ 1 สื่อสารได้น้อยมาก

**เกณฑ์ประเมินการอ่านออกเสียง**

- 4 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคได้ถูกต้องกับการออกเสียง ทำให้สื่อสารได้ชัดเจน เสียงดังฟังชัดเจบดี
- 3 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดเป็นบางคำ/ประโยค กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงดังฟังชัดเจบดี
- 2 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกบ้าง ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดมาก กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงไม่ค่อยดัง
- 1 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ผิดหลักการออกเสียงมาก ออกเสียงไม่ชัดเจน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 3 The Kanchanaburi War Cemetery

ชั่วโมงที่ 3-4

## สาระสำคัญ

นักเรียนอ่านเรื่องสุสานสหประชาชาติแล้วสรุปประเด็นหรือใจความสำคัญของเรื่องได้ สามารถเขียนเรื่องย่อพร้อมทั้งนำความรู้ไปใช้ในการสื่อสารในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม

## จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery และตอบคำถาม ศึกษา ไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูล พิพิธภัณฑ์อักษร ลงใน mapping สอดคล้องมาตรฐาน ด1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 2.3 ,

## จุดประสงค์นำทาง

1. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และสรุปความรู้ที่ได้จากการอ่าน
2. ใช้ไวยากรณ์ได้เหมาะสมกับสถานการณ์ที่กำหนด
3. อ่าน เขียนและพูดบทสนทนาอย่างง่าย
4. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายคำศัพท์
5. สามารถศึกษา Pronoun และ Past Simple Tense และทำแบบฝึกได้ถูกต้อง
6. สามารถแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกันเป็นภาษาอังกฤษได้
7. สามารถสนทนาตามบทสนทนาที่กำหนดได้
8. สามารถสรุปย่อเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ได้

## เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกัน
2. คำศัพท์ : opposite, railway, captivity, forced, southern, route, laborer, complete, aircraft, burial, estimate
3. โครงสร้าง และไวยากรณ์ : ประโยคที่เกิดขึ้นในอดีต และคำสรรพนาม

## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

## กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1. ครูทบทวนคำศัพท์ที่ได้เรียนมาแล้วโดยชูบัตรคำศัพท์ให้นักเรียนอ่านพร้อมทั้งบอกความหมาย

2. ครูเล่นเกมค้นศัพท์ โดยแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มๆ กลุ่มละ 4-5 คน แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนกลุ่มละ 1 คนแข่งขันกันหาบัตรคำศัพท์ที่วางไว้หน้าชั้นเรียน ให้ตรงกับความหมายที่ครูบอก กลุ่มใดหาได้ถูกต้องเป็นฝ่ายชนะ จากนั้นให้นักเรียนคนอื่นผลัดออกมาเป็นตัวแทนกลุ่มต่อไป

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1. ครูนำเสนอเรื่องการใช้อย่างไร Pronoun และ Intensive From โดยครูให้นักเรียนศึกษาจากใบความรู้ จากนั้นครูช่วยสรุปความรู้อีกครั้ง

2. ครูตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนโดยการถามคำถามและยกตัวอย่างบนกระดาน จากนั้น นักเรียนทำใบงาน G เติมคำสรรพนามลงในประโยค ใบงาน H เติมคำแสดงความเป็นเจ้าของ และใบงาน I คำสรรพนามแสดงการกระทำด้วยตนเอง

### ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While reading and writing)

3. ครูให้นักเรียนอ่านเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery พร้อมกันทั้งชั้นอีกครั้ง จากนั้น นักเรียนทำใบงาน J สรุปย่อเรื่อง

4. ครูสนทนาถึงการแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกันเป็นภาษาอังกฤษ ครูเขียนประโยคบนกระดาน จากนั้นให้นักเรียนฝึกอ่านตามครูทั้งชั้นและช่วยกันสรุปความหมายของแต่ละประโยค

5. ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนทำงานกลุ่ม กลุ่มละ 3 คน ศึกษาใบความรู้เกี่ยวกับการแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกัน แปลความหมายและฝึกสนทนาตามบทสนทนาที่กำหนดให้

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post-reading and writing)

6. ครูเข้าไปแนะนำให้นักเรียนแต่ละกลุ่มฝึกสนทนาได้อย่างถูกต้อง จากนั้นครูให้นักเรียนจับคู่กันฝึกบทสนทนา และสุ่มนักเรียนออกมาสนทนาหน้าชั้นเรียน

7. นักเรียนทำแบบทดสอบท้ายบท

### สื่อการเรียนรู้

1. บัตรคำศัพท์
2. ใบความรู้เรื่องการใช้อย่างไร Pronoun และ Intensive From
3. ใบงาน G เติมคำสรรพนามลงในประโยค
4. ใบงาน H เติมคำแสดงความเป็นเจ้าของ
5. ใบงาน I คำสรรพนามแสดงการกระทำด้วยตนเอง
6. ใบความรู้เกี่ยวกับการแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกัน
7. ใบงาน J สรุปย่อเรื่อง
8. แบบทดสอบท้ายบท

### การวัดและประเมินผล

#### 1. ประเมินความสามารถในการเขียน

- เขียนคำสรรพนาม ลงในประโยคให้สมบูรณ์ได้
- เขียนเติมคำลงในช่องว่างได้
- เขียนสรุปย่อเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ที่อ่านได้

#### 2. ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน

- อ่านเนื้อเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ได้
- ตอบคำถามท้ายเรื่อง The Kanchanaburi War Cemetery ได้

### เกณฑ์ประเมินความสามารถการเขียน

#### ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ข้อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การอ่าน				
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	
1																
2																
3																
4																
5																

#### เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1. การตอบคำถามได้ถูกต้อง ถ้าตอบคำถาม
2. การตั้งใจเรียน
3. การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม
4. ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

#### เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

- ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ
- ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ
- ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ



### เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10	เกรด 5	สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ
7-8	เกรด 4	สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
5-6	เกรด 3	สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
3-4	เกรด 2	มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก
1-2	เกรด 1	สื่อสารได้น้อยมาก

### เกณฑ์ประเมินการอ่านออกเสียง

4 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคได้ถูกต้องกับการออกเสียง ทำให้สื่อสารได้ชัดเจน เสียงดังฟังชัดเจนดี

3 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดเป็นบางคำ/ประโยค กับหลักการออกเสียง แต่ยังพอสื่อสารได้ เสียงดังฟังชัดเจนดี

2 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกบ้าง ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดมาก กับหลักการออกเสียง แต่ยังพอสื่อสารได้ เสียงไม่ค่อยดัง

1 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ผิดหลักการออกเสียงมาก ออกเสียงไม่ชัดเจน

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 4 The Bridge over The River Kwae

ชั่วโมงที่ 1-2

### สาระสำคัญ

สะพานข้ามแม่น้ำแคว เป็นสถานที่สำคัญในสมัยสงครามมหาเอเชียบูรพา (สงครามโลกครั้งที่ 2) ที่ทหารญี่ปุ่นได้เกณฑ์เชลยศึกสงครามมาก่อสร้างทางรถไฟ เพื่อเป็นเส้นทางไปยังพม่า จึงทำให้เกิดสะพานประวัติศาสตร์ที่รู้จักกันไปทั่วโลกถึงทุกวันนี้

### จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง The Bridge Over The River Kwae และตอบคำถาม ศึกษา ไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูล พิพธิภณท์อักษร ลงใน mapping สอดคล้องมาตรฐาน ต1.1, 1.2,1.3, 2.1, 2.2, 4.1 ,4.2

### จุดประสงค์นำทาง

- 1.อ่านข้อมูลสั้น ๆ และพูดบอกเกี่ยวกับสิ่งที่เห็นจากภาพได้
- 2.จับคู่ข้อความที่มีความหมายสนับสนุนกัน ได้ถูกต้อง
- 3.จับคู่ภาพกับคำที่มีความหมายตรงกัน ได้ถูกต้อง
- 4.อ่านเรื่อง The Bridge over The River Kwae และหาความหมายของคำศัพท์จากเรื่องที่อ่านได้ ทำแบบฝึกเติมคำ และตอบคำถามท้ายเรื่อง ได้ถูกต้อง
- 5.ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายคำศัพท์ได้อย่างเหมาะสม

### เนื้อหาทางภาษา

- 1.การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การเสนอให้ความช่วยเหลือ
- 2.คำศัพท์ : bridge, during, great, construction, complete, cruel, region,
- 3.โครงสร้าง Active and Passive Voice

### กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

#### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

- 1.ครูนำเข้าสู่บทเรียน โดยเปิดเพลงมาร์ชเกี่ยวกับสะพานข้ามแม่น้ำแคว ให้นักเรียนฟัง แล้วถามความรู้สึกเกี่ยวกับสะพานหลังจากฟังเพลงแล้ว
- 2.ครูให้นักเรียนดูภาพสะพานข้ามแม่น้ำแควจากนั้นให้นักเรียนจับคู่กันฝึกถาม-ตอบ เกี่ยวกับภาพ เช่น

- What do you see in the picture ?
- What is its name ?
- Who built the bridge?
- Why did they have to build this bridge?

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1.ครูชูบัตรภาพสถานที่ – สิ่งของ ที่อยู่บริเวณสะพานข้ามแม่น้ำแคว ให้นักเรียนดูแล้ว สนทนาเกี่ยวกับภาพ จากนั้นให้นักเรียนจับกลุ่มแข่งขันกันค้นหาคำศัพท์จาก Dictionary ที่น่าจะมี ความหมายตรงกับภาพ กลุ่มใดหาได้รวดเร็วและถูกต้องเป็นฝ่ายชนะ

2.ครูฝึกให้นักเรียนอ่านออกเสียงคำจากบัตรคำศัพท์พร้อมกันทั้งชั้น และฝึกอ่านเป็น รายบุคคล

3.นักเรียนทำใบงาน A จับคู่ภาพกับคำที่มีความหมายตรงกันครูให้นักเรียนร่วมกันเฉลย คำตอบ จากนั้นฝึกอ่านพร้อมกันอีกครั้ง

### ขั้นระหว่างการอ่าน (While reading and writing)

4.ครูสอนอ่านออกเสียงคำที่เกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่องจากบัตรคำศัพท์ จากนั้นให้นักเรียน หาความหมายหรือค้นหาจากพจนานุกรม เขียนลงใน ใบงาน B ค้นหาความหมายของคำศัพท์

5.ครูให้อาสาสมัครออกมาเขียนความหมายของคำที่หาได้ลงบนกระดาน ครูตรวจสอบ ความถูกต้องบนกระดาน จากนั้นนักเรียนตรวจสอบ แก้ไขใบงานของนักเรียน ให้ถูกต้อง

6.ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนทำงานกลุ่ม กลุ่มละ 3 คน ศึกษาใบงาน C การอ่านบทความ หรือข้อความ นักเรียนช่วยกันแปลความหมายและจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กัน กลุ่มไหนที่ตอบได้ ก่อนจะได้รับรางวัล

7.ครูแจกใบความรู้เรื่อง The Bridge over The River Kwae ให้นักเรียนฝึกอ่านตามครู จากนั้นให้นักเรียนฝึกอ่านด้วยตนเอง

8.ครูอธิบายความหมายของเนื้อเรื่องให้นักเรียนทราบ พร้อมทั้งประเมินความเข้าใจของ นักเรียนเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน โดยการถามคำถามให้แต่ละกลุ่มตอบคำถาม เช่น

- Where is The Bridge over The River Kwae?
- Do you know where The Bridge over The River Kwae is ?
- What is the name of the river passing through the bridge?

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน(Post-reading and writing)

9.นักเรียนร่วมกันสรุปความหมายของเรื่องที่อ่านอีกครั้ง จากนั้นทำใบงาน D True or False

## 10.นักเรียนทำใบงาน E วงกลมคำที่ไม่เข้าพวก

## สื่อการเรียนรู้

- 1.บัตรภาพสถานที่ – สิ่งของ ที่อยู่บริเวณสะพานข้ามแม่น้ำแคว
- 2.บัตรคำศัพท์
- 3.ใบงาน A จับคู่ภาพกับคำที่มีความหมายตรงกัน
- 4.ใบงาน B ค้นหาความหมายของคำศัพท์
- 5.ใบงาน C การอ่านบทความหรือข้อความ และจับคู่ประโยคที่สัมพันธ์กัน
- 6.ใบความรู้เรื่อง The Bridge over The River Kwae
- 7.ใบงาน D True or False
- 8.ใบงาน E วงกลมคำที่ไม่เข้าพวก
9. พจนานุกรมภาษาอังกฤษ

## การวัดและประเมินผล

## 1.ประเมินความสามารถในการเขียน

-จับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสนับสนุน

-เขียนความหมายของคำศัพท์ได้

-เขียนเติมคำลงในช่องว่างได้

## 2.ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน

-อ่านเนื้อเรื่อง The Bridge over The River Kwae ได้

-ตอบคำถามท้ายเรื่อง The Bridge over The River Kwae ได้

## เกณฑ์ประเมินการอ่านออกเสียง

4 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคได้ถูกต้องกับการออกเสียง ทำให้สื่อสารได้ชัดเจน เสียงดังฟังชัดเจนดี

3 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดเป็นบางคำ/ประโยค กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงดังฟังชัดเจนดี

2 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกบ้าง ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดมาก กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงไม่ค่อยดัง

1 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ผิดหลักการออกเสียงมาก ออกเสียงไม่ชัดเจน

## เกณฑ์ประเมินความสามารถการเขียนและการอ่าน

## ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ชื่อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การอ่าน				
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	
1																
2																
3																
4																
5																

## เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1.การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม 2.การตั้งใจเรียน 3.การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม

4.ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

## เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

## เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10 ระดับ 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ

7-8 ระดับ 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 ระดับ 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 ระดับ 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก

1-2 ระดับ 1 สื่อสารได้น้อยมาก

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 4 The Bridge over The River Kwae

ชั่วโมงที่ 3-4

## สาระสำคัญ

สถานที่สำคัญในท้องถิ่นเป็นเรื่องสำคัญที่นักเรียนควรศึกษาเพื่อนำความรู้ไปเผยแพร่ต่อชุมชนและสามารถนำไปใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ก่อให้เกิดความภาคภูมิใจและช่วยกันอนุรักษ์ท้องถิ่นของตนเอง

## จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง The Bridge over The River Kwae และตอบคำถาม ศึกษาไวยากรณ์และฝึกพูดเพื่อการสื่อสารได้ และเขียนข้อมูล สะพานข้ามแม่น้ำแคว ลงใน mapping สอดคล้องมาตรฐาน ต1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2

## จุดประสงค์นำทาง

1. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และสรุปความรู้ที่ได้จากการอ่าน
2. ใช้ไวยากรณ์ได้เหมาะสมกับสถานการณ์ที่กำหนด
3. อ่าน เขียน และพูดบทสนทนาอย่างง่าย
4. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายคำศัพท์
5. สามารถใช้ Active and Passive Voice ได้ถูกต้อง เหมาะสมกับสถานการณ์
6. สามารถเสนอความช่วยเหลือต่อบุคคลอื่นเป็นภาษาอังกฤษได้
7. สามารถสนทนาตามบทสนทนาที่กำหนดได้
8. สามารถสรุปย่อเรื่อง The Bridge over The River Kwae ได้
9. สามารถตอบคำถามท้ายบทเรียนได้

## เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การเสนอให้ความช่วยเหลือ
2. คำศัพท์ : built, became, began, completed, signed, were, was, crossed, laid, made, had, comprised, took, called, chose, blocked, damaged, sold
3. โครงสร้าง และไวยากรณ์ : การเสนอให้ความช่วยเหลือผู้อื่น

## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

- 1.ครูทบทวนคำศัพท์ที่ได้เรียนมาแล้ว โดยชูบัตรคำศัพท์ให้นักเรียนอ่านพร้อมทั้งบอกความหมาย
- 2.ครูเล่นเกมหาภาพ โดยแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มๆ กลุ่มละ 4-5 คน แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนกลุ่มละ 1 คนแข่งขันกันหาบัตรภาพที่วางไว้หน้าชั้นเรียน ให้ตรงกับความหมายของคำที่ครูบอกกลุ่มใดหาได้ถูกต้องจะได้คะแนน จากนั้นให้นักเรียนคนอื่นผลัดออกมาเป็นตัวแทนกลุ่มต่อไป กลุ่มที่มีคะแนนมากที่สุดเป็นฝ่ายชนะ

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

- 1.ครูนำเสนอเรื่องการใช้ Active and Passive Voice โดยครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มร่วมกันศึกษาจากใบความรู้ จากนั้นให้แต่ละกลุ่มออกมาสรุปความรู้ที่ได้จากการศึกษา จากนั้นครูช่วยให้คำแนะนำและให้ความรู้เพิ่มเติมแก่นักเรียน
- 2.ครูตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนโดยการถามคำถาม และให้นักเรียนยกตัวอย่างประโยค Active and Passive Voice บนกระดาน

### ขั้นระหว่างการอ่านและเขียน (While reading and writing)

- 3.นักเรียนทำใบงาน G เปลี่ยนประโยค Active เป็น Passive Voice โดยให้นักเรียนทำเป็นกลุ่มและให้แต่ละกลุ่มออกมาเฉลยคำตอบ ครูช่วยตรวจสอบและแก้ไขความถูกต้องให้นักเรียน
- 4.ครูสนทนาถึงการเสนอความช่วยเหลือให้กับบุคคลอื่นเป็นภาษาอังกฤษ ครูเขียนประโยคบนกระดาน จากนั้นให้นักเรียนฝึกอ่านตามครูทั้งชั้นและช่วยกันสรุปความหมายของแต่ละประโยค
- 5.ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนจับคู่กับ ศึกษาใบความรู้เกี่ยวกับการเสนอความช่วยเหลือให้กับบุคคลอื่น ฝึกสนทนาตามบทสนทนาที่กำหนดให้ ครูเข้าไปแนะนำให้นักเรียนฝึกสนทนาได้อย่างถูกต้อง
- 6.ครูให้นักเรียนที่จับคู่กันฝึกบทสนทนา ออกมาแสดงบทบาทสมมติโดยการแสดงบทบาทเป็นผู้ที่ต้องการความช่วยเหลือและผู้ให้ความช่วยเหลือ และสนทนาตามบทสนทนาที่เตรียมไว้
- 7.ครูและนักเรียนร่วมกันสรุปความรู้เกี่ยวกับ Active and Passive Voice และการเสนอความช่วยเหลือให้กับบุคคลอื่น

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน(Post-reading and writing)

- 8.ครูให้นักเรียนอ่านเรื่อง The Bridge over The River Kwae พร้อมกันทั้งชั้นแล้วช่วยกันแปลความหมายอีกครั้ง
9. นักเรียนทำใบงาน I สรุปย่อเรื่อง The Bridge over The River Kwae
- 10.นักเรียนทำใบงาน J เขียนบรรยายเกี่ยวกับThe Bridge over The River Kwae
- 11.นักเรียนทำแบบทดสอบท้ายบท

### สื่อการเรียนรู้

- 1.บัตรคำศัพท์
- 2.บัตรภาพ
- 3.ใบความรู้ Active and Passive Voice
- 4.ใบงาน G เปลี่ยนประโยค Active เป็น Passive Voice
- 5.ใบความรู้เกี่ยวกับการเสนอความช่วยเหลือให้กับบุคคลอื่น
- 6.ใบงาน I สรุปย่อเรื่อง The Bridge over The River Kwae
- 7.ใบงาน J เขียนบรรยายเกี่ยวกับThe Bridge over The River Kwae
- 8.แบบทดสอบท้ายบท

### การวัดและประเมินผล

- 1.ประเมินความสามารถในการเขียน
  - เขียนโครงสร้างประโยค Active and Passive Voice ได้
  - เขียนเติมคำลงในช่องว่างได้
  - เขียนสรุปย่อเรื่อง The Bridge over The River Kwae ที่อ่านได้
  - เขียนสรุปบทความที่อ่านได้
- 2.ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน
  - อ่านเนื้อเรื่อง The Bridge over The River Kwae ได้
  - ตอบคำถามท้ายเรื่อง The Bridge over The River Kwae ได้



## เกณฑ์ประเมินความสามารถการเขียน

## ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ชื่อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การพูด					
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1		
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	

## เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1. การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม 2. การตั้งใจเรียน 3. การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม  
4. ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

## เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

## เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10 เกรด 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ

7-8 เกรด 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 เกรด 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 เกรด 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก

1-2 เกรด 1 สื่อสารได้น้อยมาก

### เกณฑ์ประเมินการพูด

- 4 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ กล้าแสดงออก คล่องแคล่ว
- 3 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่ม สร้างสรรค์ กล้าแสดงออก คล่องแคล่ว มีข้อผิดพลาดบ้าง
- 2 คะแนน พูดสื่อสารได้เข้าใจ เนื้อหาถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่ม สร้างสรรค์ ไม่กล้าแสดงออก ไม่คล่องแคล่ว พูดแบบท่องจำ
- 1 คะแนน พูดได้ไม่ตรงประเด็น ตะกุกตะกัก ไม่กล้าแสดงออก

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 5 The Old City Gate

ชั่วโมงที่ 1-2

## สาระสำคัญ

ประตูเมืองกาญจนบุรี สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 3 สมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวที่ย้ายจากเมืองกาญจนบุรีเก่าที่ตำบลท่าเสามาอยู่ที่ปัจจุบันเมื่อปีพุทธศักราช 2374 เป็นสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ในสมัยกรุงศรีอยุธยาที่น่าสนใจและควรศึกษาเพื่อนำความรู้ไปเผยแพร่และแนะนำแก่บุคคลอื่นได้

## จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่องประตูเมืองกาญจนบุรีและตอบคำถามได้  
สอดคล้องกับมาตรฐาน ต1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2

## จุดประสงค์นำทาง

1. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และพูดบอกเกี่ยวกับสิ่งที่เห็นจากภาพได้
2. จับคู่ภาพกับคำศัพท์ที่มีความหมายสนับสนุนกันได้อย่างถูกต้อง
3. อ่านเรื่อง The Old City Gate และหาความหมายของคำศัพท์จากเรื่องที่อ่านได้ ทำแบบฝึกเติมคำได้ถูกต้อง
4. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายคำศัพท์ได้อย่างเหมาะสม
5. ทำแบบฝึกเติมคำลงในช่องว่างตามแบบที่กำหนดได้อย่างถูกต้อง

## เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การถามและให้ข้อมูลกับบุคคลอื่นการขอร้องและตอบรับ
2. คำศัพท์ : located, holly, pillar, communication, building,
3. โครงสร้างและไวยากรณ์ : Present Simple Tense

## กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

## กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1. ครุณำเข้าสู่บทเรียนโดยใช้ประโยคคำถามต่างๆ เกี่ยวกับเรื่องที่เรียนมาและการใช้รูปประโยคในบทสนทนาแข่งขันใครตอบได้มากที่สุดเป็นผู้ชนะ หลังจากนั้นให้นักเรียนดูภาพประตูเมืองกาญจนบุรีแล้วถามคำถามนักเรียน

-What is this picture ?

- Do you know where The Old City Gate is ?
- Have you ever come here ?
- When do you go to The Old City Gate?
- Who do you go with when you go to The Old City Gate?
- What do you feel about The Old City Gate ?

### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

2.ครูให้นักเรียนบอกรายละเอียดเกี่ยวกับ The Old City Gate ที่นักเรียนทราบ รวมทั้งสถานที่รอบๆที่นักเรียนเคยพบหรือเห็นมา จากนั้นครูสรุปความรู้เกี่ยวกับ The Old City Gate ให้นักเรียนทราบ

3.ครูนำบัตรภาพเมือง ประตู กษัตริย์ บัลลังก์ และคาบให้นักเรียนดู จากนั้นให้นักเรียนแข่งกันหาคำศัพท์ที่มีความหมายตรงกับภาพ ใครหาได้เร็วที่สุดเป็นฝ่ายชนะ

4.ครูให้นักเรียนฝึกอ่านคำที่หาได้พร้อมกัน จากนั้นให้นักเรียนทำใบงาน A โดยให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับภาพที่มีความหมายตรงกัน

5.ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนเล่นเกม Scramble โดยแต่ละกลุ่มช่วยกันบอกตัวอักษรที่หายไป เติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง ถ้าบอกตัวอักษรถูกต้อง ได้ 1 คะแนน แต่ถ้าทายคำศัพท์ถูกต้องได้ 5 คะแนนกลุ่มใดได้คะแนนมากที่สุดเป็นฝ่ายชนะ จากนั้นครูให้นักเรียนร่วมกันทำใบงาน B เติมตัวอักษรลงในช่องตามคำถาม จากนั้นครูให้แต่ละกลุ่มออกมาเฉลยคำปริศนาที่หาได้

### ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While reading and writing)

6.ครูสอนอ่านออกเสียง จากใบความรู้เรื่อง The Old City Gate ให้นักเรียนฟังและฝึกหัดอ่านตามครู

7.ครูอธิบายความหมายของเนื้อเรื่องให้นักเรียนทราบ แล้วให้นักเรียนขีดเส้นใต้คำยาก จากนั้นหาความหมายของคำนั้นๆ โดยนักเรียนหาความหมายหรือค้นหาจากพจนานุกรม

8.นักเรียนฝึกอ่านเรื่อง The Old City Gate พร้อมกันทั้งชั้น จากนั้นฝึกอ่านเป็นรายบุคคล

9.ครูให้นักเรียนจับกลุ่มกันแล้วแบ่งเรื่อง The Old City Gate ออกเป็นส่วนๆ แบ่งให้แต่ละกลุ่มช่วยกันแปลความหมาย จากนั้นออกมานำเสนอหน้าชั้นเรียนทีละกลุ่ม

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน(Post-reading and writing)

10.ประเมินความเข้าใจของนักเรียนเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน โดยการถามคำถามให้แต่ละกลุ่มตอบคำถาม

11. นักเรียนฝึกการถามคำถามเป็นกลุ่ม โดยให้นักเรียนช่วยกันคิดคำถามเกี่ยวกับเรื่อง The Old City Gate แล้วผลัดกันถามคำถามกับเพื่อนกลุ่มอื่น

12. นักเรียนทำใบงาน C โดยจับคู่ประโยคที่มีความสัมพันธ์กัน จากนั้นให้นักเรียนช่วยกันเฉลยคำตอบที่ถูกต้อง

13. นักเรียนทำใบงาน D เขียนความหมายของคำศัพท์ที่กำหนดให้ จากนั้นครูให้นักเรียนอ่านและเฉลยพร้อมๆกัน

### สื่อการเรียนรู้

1. ภาพประตูเมืองกาญจนบุรี
2. แผนที่จังหวัดกาญจนบุรี
3. บัตรภาพเมือง ประตู กษัตริย์ บัลลังก์ และดาบ
4. ใบงาน A จับคู่คำศัพท์กับภาพที่มีความหมายตรงกัน
5. ใบงาน B เติมตัวอักษรลงในช่องตามคำถาม
6. ใบความรู้เรื่อง The Old City Gate
7. ใบงาน C จับคู่ประโยคที่มีความสัมพันธ์กัน
8. ใบงาน D เขียนความหมายของคำศัพท์ที่กำหนดให้
9. พจนานุกรมภาษาอังกฤษ

### การวัดและประเมินผล

1. ประเมินความสามารถในการเขียน
  - เขียนคำศัพท์กับภาพที่มีความหมายตรงกัน
  - จับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสนับสนุน
  - เขียนความหมายของคำศัพท์ได้
  - เขียนเติมคำลงในช่องว่างได้
2. ประเมินความสามารถของนักเรียนในการอ่าน
  - อ่านเนื้อเรื่อง The Old City Gate ได้

## เกณฑ์ประเมินความสามารถการเขียน

## ตัวอย่างแบบประเมิน

ลำดับ	ชื่อสกุล	การร่วมกิจกรรม		การทำแบบทดสอบ			การเขียน					การอ่าน				
		ผ่าน	ไม่ผ่าน	3	2	1	5	4	3	2	1	4	3	2	1	
1																
2																
3																
4																
5																

## เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม

1. การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม 2. การตั้งใจเรียน 3. การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม  
4. ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

## เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

## เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน

9-10 ระดับ 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ

7-8 ระดับ 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 ระดับ 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 ระดับ 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก

1-2 ระดับ 1 สื่อสารได้น้อยมาก

**เกณฑ์ประเมินการอ่านออกเสียง**

- 4 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคได้ถูกต้องกับการออกเสียง ทำให้สื่อสารได้ชัดเจน เสียงดังฟังชัดเจบดี
- 3 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดเป็นบางคำ/ประโยค กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงดังฟังชัดเจบดี
- 2 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ถูกบ้าง ออกเสียงคำศัพท์/ประโยคผิดมาก กับหลักการออกเสียง แต่ยังสามารถสื่อสารได้ เสียงไม่ค่อยดัง
- 1 ออกเสียงคำศัพท์ / ประโยค ผิดหลักการออกเสียงมาก ออกเสียงไม่ชัดเจน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาอังกฤษ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

Unit 5 เรื่อง Place

จำนวน 4 ชั่วโมง

เรื่องที่ 5 The Old City Gate

ชั่วโมงที่ 3-4

### สาระสำคัญ

ประตูเมืองกาญจนบุรีเป็นสถานที่ที่มีความสำคัญในท้องถิ่น จึงเป็นเรื่องสำคัญที่นักเรียนควรศึกษาเพื่อนำความรู้ไปเผยแพร่ต่อชุมชนและสามารถนำไปใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน ก่อให้เกิดความภาคภูมิใจและช่วยกันอนุรักษ์ท้องถิ่นของตนเอง

### จุดประสงค์ปลายทาง

นักเรียนสามารถอ่านเรื่องประตูเมืองกาญจนบุรีและตอบคำถามได้ ฝึกพูดตามบทบาทสมมติได้ สอดคล้องกับมาตรฐาน ด1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 4.1, และ 4.2

### จุดประสงค์นำทาง

1. อ่านข้อมูลสั้น ๆ และสรุปความรู้ที่ได้จากการอ่าน
2. ใช้ไวยากรณ์ Present Simple Tense ได้ถูกต้องและทำแบบฝึกหัดได้
3. อ่าน เขียน และพูดบทสนทนา การถามและให้ข้อมูลกับบุคคลอื่นได้
4. เรียงลำดับประโยคตามลำดับเหตุการณ์ได้อย่างถูกต้อง
5. ใช้พจนานุกรมอังกฤษ-ไทยหาความหมายคำศัพท์ได้อย่างเหมาะสม
6. สามารถสรุปย่อเรื่อง The Old City Gate ได้

### เนื้อหาทางภาษา

1. การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร : การถามและให้ข้อมูลแก่บุคคลอื่น
2. คำศัพท์ behind, another, statue, north, south, east, west, nowadays,
3. โครงสร้าง Present Simple Tense

### กิจกรรมการจัดการเรียนรู้

#### กิจกรรมนำเข้าสู่บทเรียน (Warm up)

1. ครูทบทวนคำศัพท์ที่ได้เรียนมาแล้วโดยชูบัตรคำศัพท์ให้นักเรียนอ่าน พร้อมทั้งบอกความหมาย

2. ครูเล่นเกมทายภาพ โดยแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มๆ กลุ่มละ 4-5 คน ให้แต่ละกลุ่มทายว่าภาพที่เห็นคือคำศัพท์อะไร จากนั้นส่งตัวแทนกลุ่มออกไปหาบัตรคำที่ตรงกับภาพ กลุ่มใดหาได้ถูกต้องและรวดเร็วที่สุดเป็นฝ่ายชนะ



### ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading)

1.ครูนำเสนอเรื่องการใช้ Present Simple Tense โดยครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มร่วมกันศึกษาจากใบความรู้ จากนั้นให้แต่ละกลุ่มออกมาสรุปความรู้ที่ได้จากการศึกษา จากนั้นครูช่วยให้คำแนะนำและให้ความรู้เพิ่มเติมแก่นักเรียน

2.ครูตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนโดยการถามคำถาม

### ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While reading and writing)

3.นักเรียนทำใบงาน E เปลี่ยนคำศัพท์ที่กำหนดให้เป็น Present Simple Tense โดยให้นักเรียนทำเป็นกลุ่มและให้แต่ละกลุ่มออกมาเฉลยคำตอบ ครูช่วยตรวจสอบและแก้ไขความถูกต้องให้นักเรียน

4.ครูสนทนาถึงการถามและให้ข้อมูลกับบุคคลอื่นเป็นภาษาอังกฤษ ครูเขียนตัวอย่างประโยคบนกระดาน จากนั้นให้นักเรียนฝึกอ่านตามครูทั้งชั้นและช่วยกันสรุปความหมายของแต่ละประโยค

5.ครูแบ่งกลุ่มให้นักเรียนศึกษาใบความรู้เกี่ยวกับการถามและให้ข้อมูลกับบุคคลอื่น จากนั้นแต่ละกลุ่มฝึกสนทนาตามบทสนทนาที่กำหนดให้ ครูเข้าไปแนะนำให้นักเรียนฝึกสนทนาได้อย่างถูกต้อง

6.ครูให้นักเรียนที่จับคู่กันฝึกบทสนทนา ตามตัวอย่างที่กำหนดให้

7.ครูเลือกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าชั้นเรียน ประมาณ 3-4 คู่

8.ครูและนักเรียนร่วมกันสรุปความรู้เกี่ยวกับ Present Simple Tense และการถามและให้ข้อมูลกับบุคคลอื่น

9.นักเรียนทำใบงาน F เรียงลำดับประโยคตามลำดับเหตุการณ์

### ขั้นหลังการอ่านและการเขียน(Post-reading and writing)

10.ครูให้นักเรียนอ่านเรื่อง The Old City Gate พร้อมกันทั้งชั้นแล้วช่วยกันแปลความหมายอีกครั้ง

11. นักเรียนทำใบงาน G ตอบคำถามจากเรื่อง The Old City Gate จากนั้นครูให้นักเรียนช่วยกันเฉลยคำตอบ

12.นักเรียนทำใบงาน H เขียนสรุปเรื่อง The Old City Gate

13.นักเรียนทำใบงาน J เขียนบรรยายเกี่ยวกับ The Old City Gate จากนั้นให้อาสาสมัครออกมานำเสนอหน้าชั้นเรียน

14.นักเรียนทำแบบทดสอบท้ายบท



**เกณฑ์การประเมินการร่วมกิจกรรม**

- 1.การตอบคำถามได้ถูกต้อง กล่าวตอบคำถาม
- 2.การตั้งใจเรียน
- 3.การให้ความร่วมมือภายในกลุ่ม
- 4.ทำงานเสร็จตามเวลา

เกณฑ์ผ่าน 3 ใน 4 ข้อถือว่าผ่าน

**เกณฑ์การประเมินการทำแบบทดสอบท้ายบท**

ระดับ 3 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 5-6 ข้อ

ระดับ 2 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 3-4 ข้อ

ระดับ 1 หมายถึง ตอบคำถามได้ถูกต้อง 1-2 ข้อ

**เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน**

9-10 เกรด 5 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวข้อหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วนน่าสนใจ

7-8 เกรด 4 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องในไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 เกรด 3 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 เกรด 2 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้เข้าใจได้ยาก

1-2 เกรด 1 สื่อสารได้น้อยมาก

**เกณฑ์ประเมินการพูด**

4 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง มีความคิดริเริ่ม สร้างสรรค์ กล่าวแสดงออก คล่องแคล่ว

3 คะแนน พูดสื่อสารได้ตรงประเด็นและเข้าใจชัดเจน พูดได้ถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่ม สร้างสรรค์ กล่าวแสดงออก คล่องแคล่ว มีข้อผิดพลาดบ้าง

2 คะแนน พูดสื่อสารได้เข้าใจ เนื้อหาถูกต้องตามหัวข้อเรื่อง ไม่มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ ไม่กล่าวแสดงออก ไม่คล่องแคล่ว พูดแบบท่องจำ

1 คะแนน พูดได้ไม่ตรงประเด็น ตะกุกตะกัก ไม่กล่าวแสดงออก

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร  
โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**The Development of Communicative English Reading and Writing  
Skills Exercises by using Local Information in Kanchanaburi  
For Ninth Grade Students**

**Unit 1 : Wat Chaichumpolchanasongkram (Wat Tai)**



**By**

**Acharawan Sirirat**

**Anuban Watchaichumpolchanasongkram School**

## คำนำ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีชุดนี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นสื่อเสริมการเรียนรู้ ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ที่ต้องการให้โรงเรียนนำแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่นมาสอนนักเรียน เพื่อให้เกิดความตระหนักมีจิตสำนึกรักท้องถิ่นของตน ด้านการจัดการเรียนการสอนสอดคล้องใน 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน แต่เน้นทักษะการอ่านและการเขียน นอกจากนี้การจัดกิจกรรมเน้นการปฏิบัติจริงทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนเพื่อให้นักเรียนสามารถใช้ทักษะการสื่อสารได้ด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์  
อัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## คำชี้แจง

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 แบบฝึกที่ 1 เรื่อง วัดไชยชุมพลชนะสงคราม ประกอบด้วย แบบทดสอบก่อนเรียน เนื้อเรื่องย่อวัดไชยชุมพลชนะสงคราม แบบฝึกหัด 8 แบบฝึก ไวยากรณ์เรื่อง Past Simple Tense บทสนทนาเกี่ยวกับการแนะนำตนเองต่อผู้อื่น แบบทดสอบหลังเรียน นักเรียนศึกษาตามขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน 3 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นตอนการสอน (Pre – reading) ขั้นตอนการเรียนการสอน (While – reading and writing) ขั้นหลังการสอน (Post – reading and writing) โดยมีรูปภาพประกอบในบทเรียนและคำอธิบาย ใช้เวลาเรียน 4 ชั่วโมง

บทบาทนักเรียน มีดังนี้

1. นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียน
2. ศึกษาวัตถุประสงค์ของแต่ละแบบฝึกและขอบข่ายเนื้อหาเรียนรู้
3. จัดกลุ่มเรียน กลุ่มละ 3 คน กำหนดหน้าที่ร่วมกันศึกษาคำศัพท์เนื้อเรื่องและทำแบบฝึกหัดหลังจากครูสอนแล้ว
4. หลังจากนักเรียนเรียนและทำแบบฝึกหัดโดยการตรวจทานและช่วยเหลือซึ่งกันและกัน
5. ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนแต่ละแบบฝึกเพื่อประเมินความรู้ของนักเรียน

แบบทดสอบก่อนเรียน เรื่องวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

แบบทดสอบก่อนเรียน เป็นข้อสอบแบบปรนัย(ตัวเลือก) 6 ข้อ และ แบบเติมคำ 5 ข้อ

รวม 11 คะแนน

A. Choose the best answer.

1. Where is Wat Tai located ?

- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| a. In the north of the old city gate | b. In the south of the old city gate |
| c. In the east of the old city gate  | d. In the west of the old city gate  |

2. What is the new name of the river that Kwa Noi and Kwa Yai join together ?

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| a. Kwa River      | b. Rundy river     |
| c. Chaopaya river | d. Mae Klong river |

3. Was Wat Chaichumpol chanasongkram built in Ayuthaya period ?

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| a. No, it wasn' t. | b. Yes, it was. |
| c. No, it isn' t.  | d. Yes, it is.  |

4. Who sent his son to survey the area to fight Burma ?

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| a. King Rama I   | b. King Rama II |
| c. King Rama III | d. King Rama VI |

5. Tourist : Excuse me. ....

Student : Yes. You can walk about 300 meters and turn left . You can see the sign.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| a. My name is Yupa.  | b. Could you tell me where Wat Tai is? |
| c. Where is Wat Tai? | d. What do you want to do?             |

6. Tourist : How do I go there ?

Student : Many ways. From the bus station the best way is .....

Tourist : Thank you very much.

- |               |                  |
|---------------|------------------|
| a. by bus     | b. by plane      |
| c. by bicycle | d. by motorcycle |

**B. Situation**

At the bus station. A tourist wants to go to Wat Tai. He is talking to a student.

- |                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| <b>A. Then, What ?</b>            | <b>C. You're welcome.</b>          |
| <b>B. How shall I start ?</b>     | <b>D How can I go to Wat Tai ?</b> |
| <b>E. How long does it take ?</b> |                                    |

Tourist : Excuse me. ....7.....

Student : Yes, you can walk. It's very near here .

Tourist : .....8.....

Student : Oh!!! It takes only 15 minutes

Tourist : .....9.....

Student : Walk across the street at the intersection. The police station is on your left hand.

Tourist : .....10.....

Student : Walk straight ahead until you see the Old City Gate.

Tourist : Thank you very much. You're very helpful.

Student : .....11.....



## แบบเฉลย แบบฝึกที่ 1 Wat Chaichumpol chanasongkram ก่อนเรียน

## แบบฝึกที่ 1 Wat Chaichumpol chanasongkram

## Pre-test

- A. 1. b                                      2. d                                      3. b  
4. a                                      5. b                                      6. a

## B. Situation

7. How can I go to Wat Tai?  
8. How long does it use?  
9. How shall I start?  
10. Then What?  
11. You' re welcome.

### จุดประสงค์ Unit 1 : Wat Chaichumpolchanasongkram ( Wat Tai )

1. นักเรียนสามารถอ่านเนื้อเรื่องย่อที่เป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้
2. ใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ ( Dictionary ) ในการค้นหาความหมายของคำศัพท์  
ในบทอ่านได้
3. นักเรียนสามารถตอบคำถามจากเนื้อเรื่องได้
4. นักเรียนเติมคำลงในช่องว่างตามรูปแบบที่กำหนดให้ได้
5. นักเรียนสามารถจับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสัมพันธ์กันได้
6. นักเรียนศึกษาโครงสร้าง Past Tense ( เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในอดีต ) และเขียน  
ประโยคในรูปอดีตได้
7. นักเรียนสามารถสนทนาตามแบบฝึกที่กำหนดให้เพื่อใช้ในการสื่อสารได้
8. นักเรียนเขียนรายละเอียดของเนื้อเรื่องและเขียนเรื่องย่อ ๆ ได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## Reading and Writing Practice

# Wat Chaichumpolchanasongkram



วัดไชยชุมพลชนะสงคราม เป็นวัดเก่าแก่ตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา มีประวัติน่าสนใจ ควรแก่การศึกษาหาความรู้ และนักเรียนเกิดความภาคภูมิใจวัดแห่งนี้ ซึ่งเป็นสถานที่สำคัญทางศาสนาแห่งหนึ่งของจังหวัดกาญจนบุรี ที่ควรทะนุบำรุงรักษาไว้ ปัจจุบันนี้วัดไชยชุมพลชนะสงครามเป็นอารามหลวงชั้นตรี



**Pre - reading**

**A. Discuss in your group and answer the questions**

1. Do you know where Wat Tai is?
2. Have you ever come here?
3. When do you go to the temple?
4. Who do you go with to the temple?
5. What do you take to the temple?

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

**B. Write 13 districts of Kanchanaburi**

1. Amphur Muang
- 2.....
- 3.....
- 4.....



5.....

6.....

7.....

8.....

9.....

10.....

11.....



# มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

12.....

13.....



**C. Identity main ideas by matching the topic sentences in A with the supporting sentences in B**

A	B
<p>1.Kanchanaburi comprises 13 districts .....</p>	<p>.....a. A town of ancient community, three pagoda pass, precious stones, the Riv Kwae</p>
<p>2.The boundaries of Kanchanaburi are as follows:.....</p>	<p>bridge, mineral and waterfall resources. .....b. North : close to Tak and Uthaithan East : close to Suphanburi and Nakhon Phathom. West : close to Myanmar. South : close to Ratchaburi.</p>
<p>3. The salogan of Kanchanaburi is.... .....</p>	<p>.....c. Ampur Muang, Bo Ploy,Lao Khwan, Phanom Tuan, Sai Yok, Sangkhlaburi, Sri Sawat, Thamaka, Tha Muang, Thong Phaphum, Dan MakhamTi Nong Pru and Huay Kra Chao.</p>
<p>4. Kanchanaburi is blessed with beautiful attractions including.....</p>	<p>.....d. Nong Pladuk railway station in Thailand to Thanbyuzayat in Myanmar.</p>
<p>5.The Bridge over the River Kwae is part of the 415 kms. Death Railway starting from.....</p>	<p>.....e. natural wonders and archeologica and historical remains, more important wit comfortable and convenient accommodatio services as well as other facilities.</p>

### While Reading

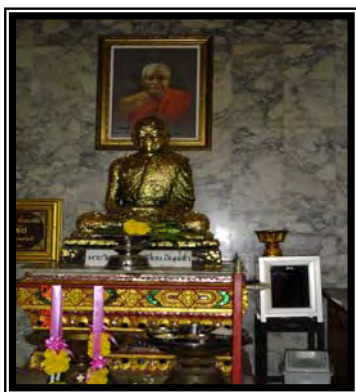
Wat Chaichumpolchanasongkram or Wat Tai is in the south of the old city gate and near the Maeklong River, which is Kwa Noi and Kwa Yai float and mix together in front of the old city gate, Tombon Bantai, Amphur Muang Kanchanaburi.

Wat Tai was built in Ayuthaya period because of the style of the old stupa. Before the Thai army fought the Burmese army, they usually came to the Wat Tai to rest. King Rama I took the Thai army to fight the Burmese army and won in the Nine Battle War. Then he gave the new name “Wat Chaichumpolchanasongkram” in B.C. 1755. At that time there were the famous holy abbots such as, Hluong Pu Plian, Hluong Pu Kan and Pra Palad Ju. They made the holy Buddha and gave to the soldiers to protect them.

Notice : Wat Chaichumpolchanasongkram - วัดไชยชุมพลชนะสงคราม, Maeklong - แมกลอง

Kwa Noi - แควน้อย, Kwa Yai - แควใหญ่, Hluong Pu Plain - หลวงปู่เปลี่ยน

Hluong Pu Kan - หลวงปู่ก้น , Pra Palad Ju - พระปลัดจู



Hluong Pu Plain (หลวงปู่เปลี่ยน)



Hluong Pu Kan and Pra Parad Ju  
(หลวงปู่ก้น และ พระปลัดจู)

In King Rama II reign, he sent his son, Somdet Prajaulukter Kommahluongjedsadapodin, to survey the area to fight Burma again. This is where he usually set the battle. When it was time he was to become King Rama III, he told Praya Dadaeng, who was the governor of MuangKan, to build the city gate to prevent the Burmese army from entering in B.C. 1831. Now Wat Chaichumpolchanasongkramwas to be the royal temple.

Notice : King Rama III – รัชกาลที่ 3, Praya Dadaeng - พระยาตาแดง

Somdet Prajaulukkter Kommahluongjedsadabodin – สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ กรมหลวงเจษฎาภินันท์

(Source : กาญจนบุรีศรีภูมิภาคตะวันตก กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว . 2543  
 กาญจนบุรี 2003. สมาคมธุรกิจท่องเที่ยวกาญจนบุรีและสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย, บริษัทลีโอแลน  
 เซ็ท จำกัด. 2546)

มหาวิทยาลัยศิลปากร ส่วนงานวิจัยสิทธิ์



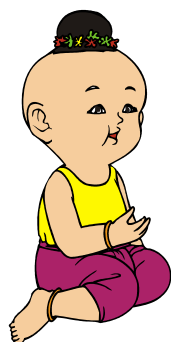


**D. Find the meaning in Thai**

- float      stay on the water ลอยตามน้ำ
- together .....
- build .....
- period .....
- because .....
- style .....
- royal .....
- battle .....
- army .....
- survey .....
- area .....
- flight .....
- become .....
- governor.....
- prevent .....



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



## Language Focus

### Past Simple Tense

รูปกริยาใช้ใน tense นี้ คือ กริยาช่องที่ 2 และไม่มีการเปลี่ยนแปลงใด ๆ ไม่ว่าประธานจะเป็นเอกพจน์หรือพหูพจน์ เช่น

He went	- They went
She sang	- We sang
It walked	- Dang and Ladda walked

การเติม **ed** ที่คำกริยา

1. กริยาส่วนใหญ่มีรูป past tense ด้วยการเติม **ed** เช่น

walk - walked	reach - reached
play - played	end - ended

มีกริยาบางคำเติม **ed** โดยการเปลี่ยนแปลง มีข้อสังเกต คือ

2. กริยาที่ลงท้ายด้วย **e** อยู่แล้ว คงเติมเฉพาะ **d** เช่น

hope - hoped	move - moved
die - died	pursue - pursued

3. กริยาที่ลงท้ายด้วย **y** เปลี่ยน **y** เป็น **i** แล้วเติม **ed** เช่น

cry - cried	rely - relied
hurry - hurried	study - studied

แต่ถ้าหน้า **y** เป็นสระให้เติม **ed** ได้โดยไม่ต้องเปลี่ยนแปลง เช่น

play - played	enjoy - enjoyed
stay - stayed	obey - obeyed

4. กริยาพยางค์เดียว มีสระตัวเดียว ตัวสะกดตัวเดียว ต้องเพิ่มตัวสะกดอีกหนึ่งตัวก่อน

เติม <b>ed</b> เช่น	hop - hopped	beg - begged
	plan - planned	nod - nodded

คำกริยาสองพยางค์ ออกเสียงหนักที่พยางค์ท้าย ซึ่งมีสระตัวเดียวและตัวสะกดตัวเดียว ต้องเพิ่มตัวสะกดก่อนเติม **ed** เช่น

open - opened                      cover - covered

refer - referred                      occur - occurred

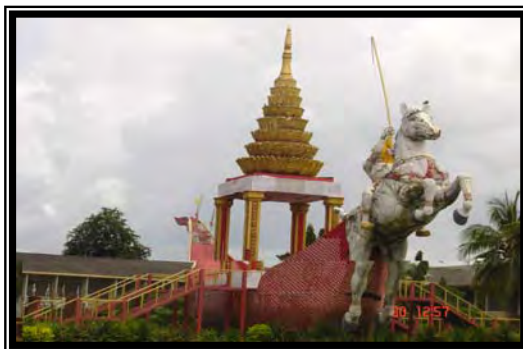
กริยาที่ลงท้ายด้วย **I** ตัวเดียว และมีสระพยางค์ท้ายตัวเดียวต้องเพิ่ม **I** ก่อนเติม **ed** เช่น

travel - travelled                      fulfil - fulfilled                      control - controlled

ที่มา : เลิศ ภิญ โย , Standard Grammar & Expression 2-3 (กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช , 2539) , หน้า 105.

### E. Write the verb in Simple Past Tense

1. I ( finish ) ..... my homework at ten o' clock last night.
2. Ladda ( cry ) ..... a lot last night.
3. These students ( study ) ..... very hard yesterday.
4. Mr. Brown ( fly ) ..... to London last week.
5. They ( stand ) ..... waiting for the bus for an hour.



**F. Change the verb to Past Simple, Past Participle and make the sentences**

Infinitive	Past Simple	Past Participle	ประโยคตัวอย่างการใช้ Sentence Simple
is, am	was	been	I was at home yesterday.
build	.....	.....	.....
come	.....	.....	.....
fight	.....	.....	.....
make	.....	.....	.....
give	.....	.....	.....
send	.....	.....	.....
take	.....	.....	.....
tell	.....	.....	.....
win	.....	.....	.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สภวนิเทศน์



### Self – Introduction ( การแนะนำตนเองต่อผู้อื่น )

Good morning Good afternoon Good evening

Hello / Hi My name is ..... or I' m .....

### Responding ( การตอบรับ)

Hello / Hi How do you do? หรือ Nice / Glad to meet you.

### Thanking and Responding to Thanks (การขอบคุณและการตอบรับ)

Thanking	Responding to thanks
Thanks.	You' re welcome.
Thanks a lot.	Don' t mention it.
Thanks so much.	Don' t worry about it.
Thank you.	That' s OK.
Thank you very much.	That' s all right.
Thank you very much for .....	My pleasure. Not at all.



### Situation (ตัวอย่างบทสนทนา)



Jook : Good morning .

Jik : Hello. My name is Jik.

Jook : Nice to meet you Jik. I'm Jook.

Jik : Nice to meet you Jook.

Jook: Tomorrow I will go to Wat  
Chaichumpolchanasongkram .

Would you like to come with me ?

Jik : Tomorrow ? I can't go, I will go to Tri Yok  
Noi waterfall. Thank you very much.

Jook : You're welcome. Bye.

Jik : Bye.



ให้นักเรียนจับคู่กับเพื่อนฝึกบทสนทนาตามตัวอย่าง

ให้เปลี่ยนแปลงชื่อเป็นของนักเรียน โดยครูเดินตรวจสอบความถูกต้องของ  
การสนทนาและสุ่มนักเรียนมาสาธิตการสนทนา ประมาณ 3 - 4 คู่

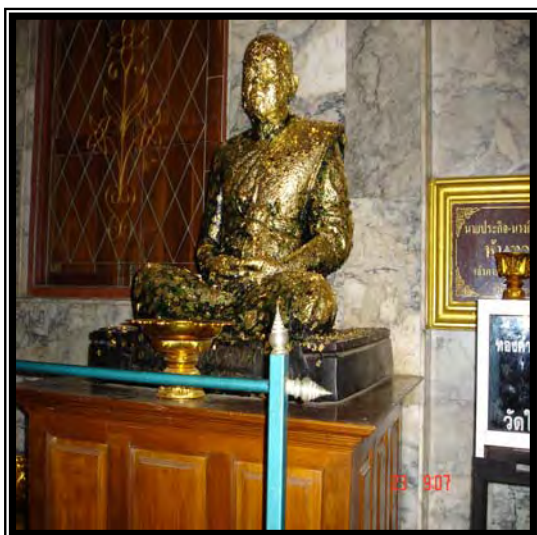


## Post reading

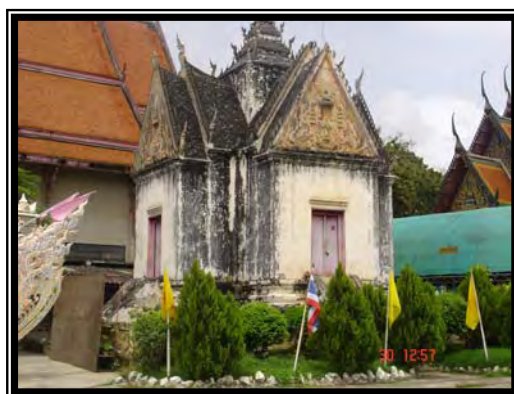
**G. Complete the following sentences. (You can find the words in the text)**

1. Wat Chaichumpolchanasongkram is in .....  
of the old city gate.
2. The old stupa was built in .....
3. .... gave the new name of Wat Tai in 1755.
4. .... was a governor of Kanchanaburi and built the city gate.
5. There were many holy abbots such as .....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

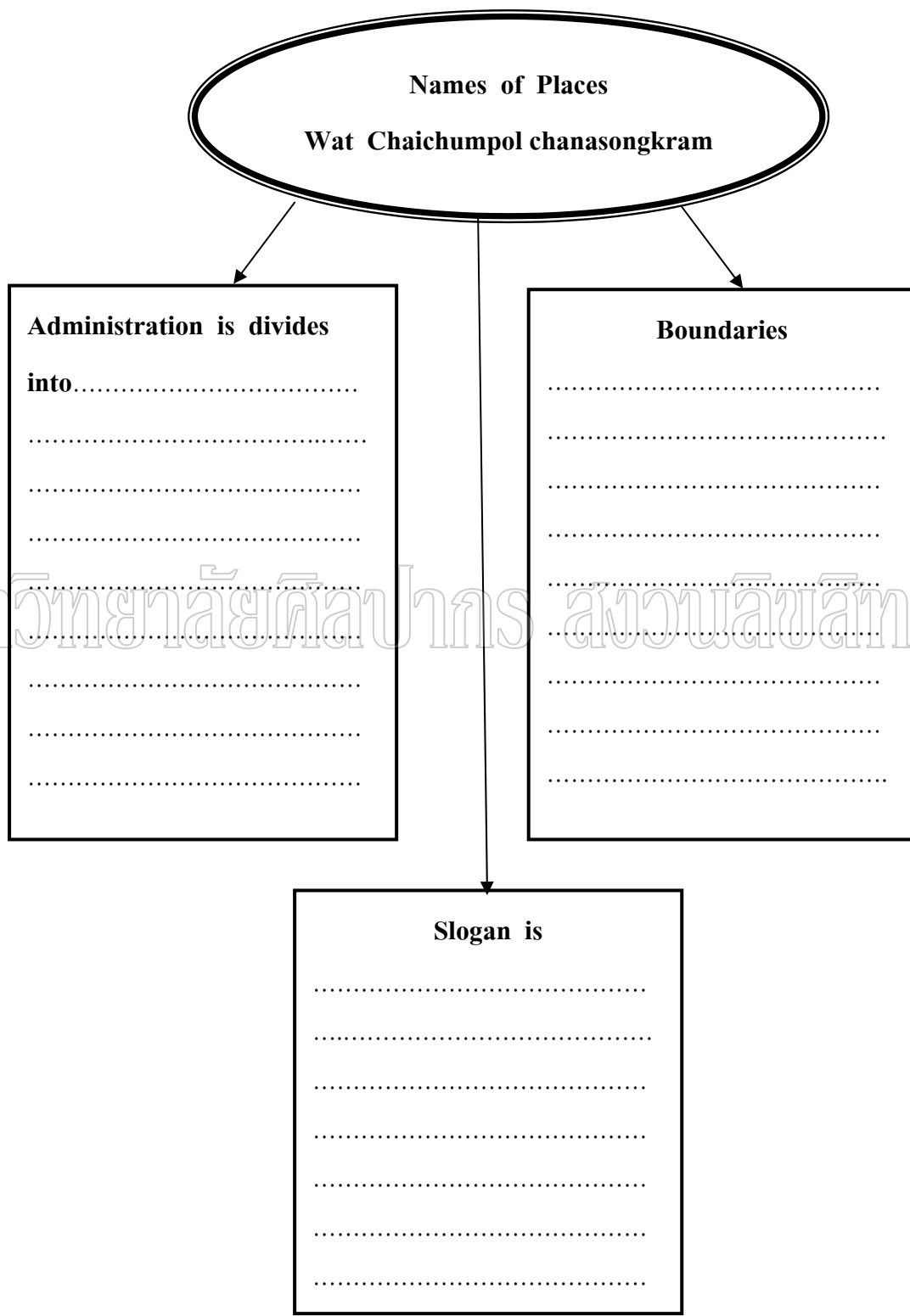


Pratham Kunaporn ( พระธรรมคุณากรณ์ )



พระอุโบสถเก่าในสมัยกรุงศรีอยุธยา

H. Write the details in the column. (Look at column C )



มหาวิทยาลัยศิลปากร ลงวนลิขิต





**A. Choose the best answer**

1. Who gave the new name to Wat Tai?

- a. King Rama I                      b. King Rama II  
c. King Rama III                    d. King Rama VI

2. What is the name of the river that flows past Wat Tai?

- a. Kvae Noi                            b. Kvae Yai  
c. Maeng Nom Kvae                d. Mae Klong River

3. Was Praya Dadaeng the governor of MuangKan?

- a. No, he wasn't.                    b. Yes, he was.  
c. No, he isn't.                      d. Yes, he is.

4. Why did King Rama I give Wat Tai a new name?

- a. Because there was a holy abbot there.    b. Because he won the Burma war.  
c. Because it was a good name.                d. Because many tourists visited.

5. ...., could you tell me how to get to Wat Tai?

- a. Excuse me.                        b. Good bye.  
c. May I help you.                  d. Yes, please.

6. Tim : Thank you very much for your kindness.

Tan : .....

Tim : Bye.

Tan : Bye.

- a. Thank you.                        b. You're welcome.  
c. See you.                            d. All right.

**B. Fill in the blank .**

<b>You're welcome</b>	<b>Excuse me</b>
<b>beautiful gate</b>	<b>Thank you very much</b>
<b>on the right side</b>	

**Jen** : \_\_\_\_\_7\_\_\_\_\_ can you tell me how to get to Wat Tai?

**Bing** : Sure, from here you walk straight ahead for about 500 meters. You will see the school \_\_\_\_\_8\_\_\_\_\_. Cross the street and walk down the short road and you will see a \_\_\_\_\_9\_\_\_\_\_. This is Wat Tai.

**Jen** : \_\_\_\_\_10\_\_\_\_\_ for your kindness.

**Bing** : \_\_\_\_\_11\_\_\_\_\_, enjoy your visit to Wat Tai.

**Jen** : Bye

**Bing** : Bye



การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร  
โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**The Development of Communicative English Reading and Writing  
Skills Exercises by using Local Information in Kanchanaburi  
For Ninth Grade Students**

**Unit 2 : The JEATH War Museum**



By

Acharawan Sirirat

Anuban Watchaichumpol chanasongkram School

## คำนำ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีชุดนี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นสื่อเสริมการเรียนรู้ ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ที่ต้องการให้โรงเรียนนำแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่นมาสอนนักเรียน เพื่อให้เกิดความตระหนักมีจิตสำนึกรักท้องถิ่นของตน ด้านการจัดการเรียนการสอนสอดคล้องใน 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน แต่เน้นทักษะการอ่านและการเขียน นอกจากนี้การจัดกิจกรรมเน้นการปฏิบัติจริงทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนเพื่อให้นักเรียนสามารถใช้ทักษะการสื่อสารได้ด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

อังกรารรณ ศิริรัตน์

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## คำชี้แจง

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี แบบฝึกที่ 2 เรื่อง พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติอักษะ สมัยสงครามโลกครั้งที่ 2 ประกอบด้วย แบบทดสอบก่อนเรียน เนื้อเรื่องย่อเกี่ยวกับพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติอักษะ แบบฝึกหัด 12 แบบฝึก ไวยากรณ์การใช้คำสันธานและคำบุรพบท บทสนทนาการกล่าวขอโทษ ขออภัย แบบทดสอบท้ายเรื่อง นักเรียนศึกษาตามขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน 4 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นเตรียมก่อนการสอน (Warm up) ขั้นก่อนการสอนอ่าน (Pre – reading) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While – reading and writing) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post – reading and writing) และมีรูปภาพประกอบในบทเรียน และคำอธิบาย แต่ละแบบฝึกใช้เวลาสอน 4 ชั่วโมง

บทบาทนักเรียน มีดังนี้

1. นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียน
2. ศึกษาวัตถุประสงค์ของแบบฝึกแต่ละแบบฝึกและขอบข่ายเนื้อหาเรียนรู้
3. จัดกลุ่มเรียน กลุ่มละ 3 คน กำหนดหน้าที่ร่วมกันศึกษาคำศัพท์ เนื้อเรื่องและทำแบบฝึกหัดหลังจากครูสอนแล้ว
4. หลังจากนักเรียนเรียนและทำแบบฝึกหัดโดยการตรวจทานและช่วยเหลือซึ่งกันและกัน
5. ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนแต่ละแบบฝึกเพื่อประเมินความรู้ของนักเรียน

แบบทดสอบก่อนเรียน เรื่องพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติอักษะ

แบบทดสอบมี 2 ข้อ ข้อที่ 1 เป็นแบบปรนัย(เลือกตอบ) จำนวน 6 ข้อ 6 คะแนน

ข้อที่ 2 เป็นแบบอัตนัย เขียน 5 คะแนน

1. Was the JEATH museum established by Abbot of Wat Chaichumpol chanasongkram ?

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| a. Yes, he was.    | b. Yes, it was.    |
| c. No, he was not. | d. No, it was not. |

2. How many countries were there in the World War II in Asia ?

- |      |      |
|------|------|
| a. 5 | b. 6 |
| c. 7 | d. 8 |

3. What did Japan want to do in Thailand ?

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| a. It wanted to kill the prisoners.     | b. It wanted to travel to Burmar. |
| c. It built the railway pass to Burmar. | d. It wanted to build the bridge. |

4. What does the JEATH War Museum building look like ?

- |               |            |
|---------------|------------|
| a. A house.   | b. A hut.  |
| c. A temple . | d. A boat. |

5. Tourist : .....

Student : It's 30 baht.

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| a. How many tickets do you want? | b. How far is the museum ? |
| c. How much is the ticket ?      | d. Who built the museum ?  |

6. Tourist : Do you know what in the hut is?

Student : .....It contains photos and art facts of  
real situations.

Tourist : Thank you.

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| a. You're welcome | b. Yes, I do.          |
| c. No, I don' t.  | d. Here's your change. |

**B : Work in groups of 3 to make the brochure inviting the tourist visit the JEATH War Museum.**



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



แบบเฉลย แบบฝึกที่ 2 The JEATH War Museum ก่อนเรียน

แบบฝึกที่ 2 The JEATH War Museum

- A.    1. b                      2. b                      3. c  
      4. b                      5. c                      6. b

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## จุดประสงค์ Unit 2 : The JEATH War Museum

1. นักเรียนสามารถใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ ( Dictionary) ในการค้นหาความหมายของคำศัพท์ในบทอ่านได้
2. นักเรียนสามารถจับคู่ธงชาติกับชื่อประเทศได้
3. นักเรียนเติมคำลงในช่องว่างตามรูปแบบที่กำหนดให้ได้
4. นักเรียนสามารถจับคู่ประโยคที่มีเนื้อหาสัมพันธ์กันได้
5. นักเรียนศึกษาโครงสร้าง Conjunction ( คำสันธาน) และ Preposition (คำบุรพบท) และสามารถแยกชนิดของคำสันธานและคำบุรพบทได้
6. นักเรียนสามารถสนทนาตามแบบฝึกที่กำหนดให้เพื่อใช้ในการสื่อสารได้
7. นักเรียนเขียนรายละเอียดของเนื้อเรื่องและเขียนเรื่องย่อ ๆ ได้
8. นักเรียนสามารถเขียนใบโฆษณาเชิญชวนนักท่องเที่ยวมาเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์อักษรได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## Reading and Writing Practice

# The JEATH War Museum



พิพิธภัณฑ์อักษะเชลยศึก เป็นพิพิธภัณฑ์ที่รวบรวม  
รูปภาพและสิ่งของเครื่องใช้ในสงครามโลกครั้งที่ 2 แสดง  
ถึงเรื่องราวเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในสงครามเอเชียบูรพา  
ระหว่างเชลยศึกสัมพันธมิตรกับทหารญี่ปุ่นในการ  
ก่อสร้างทางรถไฟไปประเทศพม่า

## JEATH War Museum



### Pre - reading

**A : Find the meaning of the following words.**

1. involve = To become connected (เกี่ยวข้อง )
2. museum .....
3. establish ..... 4. abbreviation .....
5. project ..... 6. destroy .....
7. prisoner..... 8. construct .....
9. realistic ..... 10. environment .....
11. controller..... 12. system.....
13. force..... 14. collection.....
15. concern..... 16. contain.....
17. artifact..... 18. situation.....
19. pistol..... 20. transportation.....

**B : Write the full name of these countries in the World War II.**

**JAPAN**

E.....

A.....

and

A.....

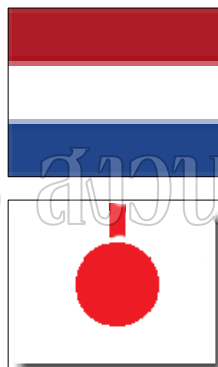
T.....

H .....

**C : Match the country with the flag.**

1. England

a.



2. Thailand

b.



3. America

c.



4. Australia

d.



5. Holland

e.



6. Japan

f.



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

**D : Match column A and column B.**

A	B
1. .... The JEATH War Museum was established.....	a. between Burma and Thailand.
2. .... The JEATH War Museum building is.....	b. and how prisoners lived while working on the death railway.
3. .... The P.O.W.S. were forced.....	c. by the Japanese army to construct the death railway linking Thailand to Burma.
4. .... The museum contains photos and artifacts of real situations.....	d. a realistic construction of an actual P.O.W.S hut.
5. .... This bomb was meant to stop the transportation of the Japanese army .....	e. in 1977 by Cheif Abbott of Wat Chaichumpol chanasongkram.

<b>While reading</b>
----------------------

Read the text about JEATH War Museum carefully.

### JEATH War Museum

The JEATH War Museum was established in 1977 by the chief Abbot of Wat Chaichumpol chanasongkram and is now run by the temple. The museum got its name for the abbreviations of the names of the 6 countries that were involved, J for Japan, E for England, A for America and Australia, T for Thailand and H for Holland. Put all the letters together and you have the JEATH War Museum.



Japan were the controllers of the rail road project, while Thailand was the country **they** were trying to destroy. England, America, Australia and Holland made up the prisoners of war also known as the P.O.W.S. **They** were the ones who constructed the railroad.



The JEATH War Museum building is a realistic construction of an actual P.O.W.S. hut although **it** is not the actual thing, the museum does a great job of showing people the type of environment the P.O.W.S. lived

in while they constructed the rail system. **They** were forced by the Japanese army to construct the death railway linking Thailand to Burma. Inside the museum you will find a collection of various items concerned with the construction of the death railway by the P.O.W.S. in the second world war during 1942 to 1943. **It** contains photos and artifacts of real situations and how prisoners lived while working on the death railway. These items include but are not limited to pistols, knives and helmets. Within the museum you can also see a large bomb that was used to destroy the bridge over the River Kwae and the rail way. This bomb was meant to stop the transportation of the Japanese army between Burma and Thailand.

(Source : สำนักงานท่องเที่ยวจังหวัดกาญจนบุรี, กาญจนบุรีดินแดนตะวันตก. 2546)



**E. Extensive reading : Match each paragraph and its main point.**

Paragraph	Its main point
1	..... a. A large bomb was used to destroy the bridge.
2	..... b. There are many photos about prisoners lived while working on the death railway.
3	..... c. The construction of hut in JEATH War Museum is
4	realistic.
5	..... d. Japan wanted to destroy England, America, Australia and Holland.
	..... e. JEATH is from the name of 6 countries in the World War II.

**F. : Put the words into the right sentences.**

A. established

B. forced

C. realistic

D. contain

E. destroy

1. The JEATH War Museum building is a .....construction of a hut.

2. P.O.WS ..... the death railway.

3. The chief abbot of Wat Chaichumpol chanasongkram .....

The JEATH War Museum.

4. Japanese army tried to .....the P.O.W.s build the Bridge over the River Kwae.

5. The museum ..... photos and artifacts of real situation.



**G. Choose the best answer.**

1. What does “they” mean in line...5 ?
 

a. Thailand	b. Japan
c. America	d. English
  
2. What does “they” mean in line...6 ?
 

a. hut	b. P.O.W.S.
c. railway	d. road
  
3. What does “it” mean in line ...10 ?
 

a museum	b. prisoner
c. soldier	d. Japanese
  
4. What does “they” mean in line ...14 ?
 

a. army	b. death railway
c. prisoners	d. people
  
5. What does “it” mean in line ...1?
 

a. temple	b. photos
c. knives	d. museum

**Language Focus**

**Conjunction**

คำ Conjunction ( สันธาน ) คือ คำที่ใช้เชื่อมคำหรือประโยคเข้าด้วยกัน แบ่งออกได้เป็น 2 ชนิด คือ



**1. Co-ordinate Conjunction** เป็นคำเชื่อมที่ใช้เชื่อมข้อความที่มีใจความ  
 ทัดเทียมกัน แบ่งออก 4 แบบ คือ

1.1 **and** และ คำที่มีความหมายเหมือน and ได้แก่ both.....and, as well as, not only..... but also, and also, and ..... too

1.2 **but** ใช้เชื่อมใจความซึ่งมีความขัดกันหรือตรงข้ามกัน คำที่มีความหมายเหมือน but ได้แก่ yet, while, whereas, on the other hand, nevertheless (อย่างไรก็ตาม), however

1.3 **or** ใช้ or เชื่อมใจความซึ่งเลือกอย่างใดอย่างหนึ่งในสองอย่าง ถ้าอย่างหนึ่งจริง อีกอย่างก็ไม่จริง คำเชื่อมที่มีความหมายเหมือน or ได้แก่ either.....or (อย่างใดอย่างหนึ่ง) neither.....nor (ไม่ทั้งสองอย่าง) or else (หรือมิฉะนั้น) otherwise (มิฉะนั้น)

1.4 **so** ใช้เชื่อมข้อความที่เป็นเหตุเป็นผลแก่กัน คำที่มีความหมายเหมือน so ได้แก่ therefore (เพราะฉะนั้น) consequently (และด้วยเหตุนี้) accordingly (ด้วยเหตุนี้จึง) ข้างหน้าคำเชื่อมเหล่านี้ต้องมีเครื่องหมาย (;) ส่วน so ใช้ (,)

## **2. Subordinate Conjunctions** ได้แก่

2.1 คำแสดงคำถามที่นำมาใช้เป็นคำเชื่อม เช่น where, when, whose, how เป็นต้น

2.2 คำ relative pronoun ( that, which, as)

2.3 that (แปลว่า “ว่า”) because, whether, before, if, after, as soon as(ทันทีที่), While(ในขณะที่), as far as , as if (ราวกับว่า), since (เพราะว่า, ตั้งแต่), although, though, However, even if เป็นต้น





## Language Function

### Apology (การกล่าวขอโทษ ขอภัย)

ให้นักเรียนฝึกอ่านประโยคต่อไปนี้ให้ถูกต้อง

Excuse me !	I' m sorry.
Pardon!	Pardon me!
Forgive me !	Do apologize.
Certainly.	Not at all.
That' s all right.	It' s OK.
Right.	Of course.
Never mind.	

Excuse me, please.

Excuse me, would you please ....., sir?

Oh, I' m sorry.

Sorry I' m late.

Sorry ,I can' t understand.

Sorry ,I don' t mean to say that.

Pardon me, what did you say?

Would you forgive me for my mistake ?

### I. Put the word or phrase in the conversation.

Situation : John is asking the way to the post office.



John : ....., please.

Could you tell me the way to the post office ?

Tik : ..... Take to the small bus and  
get off when you see the second red light.

John : ..... for your kindness.

Tik : .....



**I. Check the box for how this past event made you feel.**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Did this make you happy ? | <input type="checkbox"/> Did this make you sad ?     |
| <input type="checkbox"/> Did this make you angry ? | <input type="checkbox"/> Did this make you excited ? |
| <input type="checkbox"/> Did this make you afraid? | <input type="checkbox"/> Did this make you sick?     |

**J. Transfer information : Put the sentences in the correct order.**

1. names of/ museum/ for/ The/ the/ the/ 6 countries/ abbreviations of/ its name for/ got .

**The museum got its name for the abbreviations of the names of the 6 countries .**

2. The/ an/ a/ is/ realistic/ building/ JEATH Museum/ construction of/ actual / P.O.W's / hut.

.....  
 มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์  
 .....

3. who ones/ constructed/ the ones/ the railway/ They/ were.

.....  
 .....

- 4.This bomb/ the Japanese/ was meant/ between/ Thailand/ Burma/ and/ army/ to stop/ or/ transportation.

.....  
 .....

5. they/ Thailand/ the country/ was/ were/ to destroy/ trying.

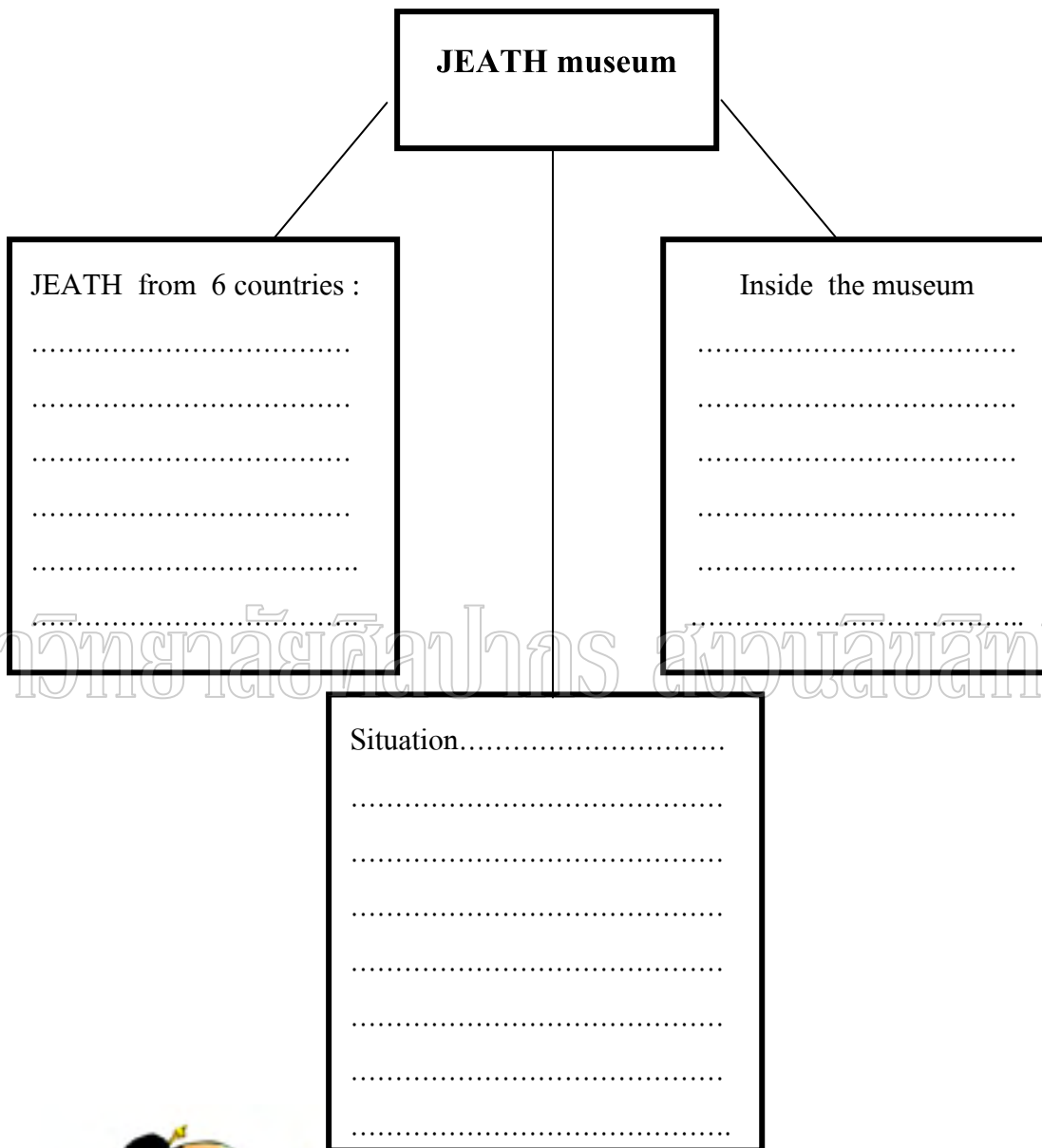
.....  
 .....

**K : Main ideas and details : Match each of the beginning of the sentences (group A) with its ending (group B) to complete each sentence.**

A	B
1. The Jeath museum is .....	..... a. and artifacts of real situations.
2. The chief Abbott of Wat Chaichumpol stablished.....	..... b. the name of 6 countries that were involved Japan, England, America, Australia, Thailand and Holland.
3. The P.O.W.S. were forced by the Japanese army.....	..... c. to construct the death railway linking Thailand to Burma.
4. Inside the museum contains photos.....	..... d. was used to destroy the bridge over the River Kwae and the rail way.
5. You can also see a large bomb that.....	..... e. the JEATH museum in 1977.



**L : You can put the information into the map about JEATH Museum.**





## Evaluation

### A : Choose the best answers.

1. Who was involved in the death railway ?
  - a. Japan
  - b. America, Australia
  - c. England
  - d. A, B and C
  
2. Where did the death railway run ?
  - a. Nongpladuk to Kanchanaburi
  - b. Burma to Thailand
  - c. Kanchanaburi to Burma
  - d. Nongpladuk to Burma
  
3. Was the JEATH War Museum established in 1977 ?
  - a. Yes, he was
  - b. No, he was not
  - c. Yes, it was
  - d. No, it was not
  
4. Why was the JEATH War Museum built ?
  - a. Because it's as a reminder of how terrible the war is .
  - b. Because it's a business.
  - c. Because they want the tourist to visit.
  - d. Because they show the history of world war.
  
5. Tourist : How much is the ticket ?  
 Seller : .....  
 Tourist : Here it is.  
 Seller : Thank you.
  - a. You're welcome
  - b. Thirty baht per a person.
  - c. It's a ticket.
  - d. Here's your change.
  
6. If you sell the ticket at the museum, what do you say when the tourist want to buy some tickets ?
  - a. Good morning. What do you want?
  - b. Hello. Can I help you?
  - c. Thank you, Would you want something?
  - d. Good-bye. See you.



**B : ให้นักเรียนเขียนจดหมายถึงเพื่อนโดยเล่าให้เพื่อนฟังว่าวันนี้ไป ทักษศึกษา  
The JEATH War Museum มาได้พบเห็นอะไรบ้าง**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร  
โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**The Development of Communicative English Reading and Writing  
Skills Exercises by using Local Information in Kanchanaburi  
For Ninth Grade Students**

**Unit 3 : The Kanchanaburi War Cemetery**



**By**

**Acharawan Sirirat**

**Anuban Watchaichumpol chanasongkram School**

## คำนำ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีชุดนี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นสื่อเสริมการเรียนรู้ ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ที่ต้องการให้โรงเรียนนำแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่นมาสอนนักเรียน เพื่อให้เกิดความตระหนักมีจิตสำนึกรักท้องถิ่นของตน ด้านการจัดการเรียนการสอนสอดคล้องใน 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน แต่เน้นทักษะการอ่านและการเขียน นอกจากนี้การจัดกิจกรรมเน้นการปฏิบัติจริงทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนเพื่อให้นักเรียนสามารถใช้ทักษะการสื่อสารได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร อัจฉรวรรณ ศิริรัตน์  
โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## คำชี้แจง

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี แบบฝึกที่ 3 เรื่องสุสานสหประชาชาติ ประกอบด้วยแบบทดสอบก่อนเรียน เนื้อเรื่องย่อ แบบฝึก 8 ข้อ วยากรณ์เรื่อง คำสรรพนาม บทสนทนาเรื่องการแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกัน แบบทดสอบหลังเรียน การจัดกิจกรรมการสอน 4 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นเตรียมก่อนการสอน (Warm up) ขั้นก่อนการสอนอ่าน (Pre – reading) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While – reading and writing) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post – reading and writing) และมีรูปภาพประกอบในบทเรียนและคำอธิบาย แบบฝึกใช้เวลาสอน 4 ชั่วโมง

บทบาทนักเรียน มีดังนี้

1. นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียน
2. ศึกษาวัตถุประสงค์ของแบบฝึกแต่ละแบบฝึกและขอบข่ายเนื้อหา  
เรียนรู้
3. จัดกลุ่มเรียน กลุ่มละ 3 คน กำหนดหน้าที่ร่วมกันศึกษาคำศัพท์ เนื้อเรื่องและทำแบบฝึกหัดหลังจากครูสอนแล้ว
4. หลังจากนักเรียนเรียนและทำแบบฝึกหัดโดยการตรวจทานและช่วยเหลือซึ่งกันและกัน
5. ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนแต่ละแบบฝึกเพื่อประเมินความรู้ของนักเรียน

แบบทดสอบก่อนเรียน

แบบทดสอบมี 2 ข้อ ปรนัย 6 ข้อ 6 คะแนนและอัตนัย 1 ข้อ 5 คะแนน รวม 11 คะแนน

**A : Choose the best answer**

1. Where is the Kanchanaburi War Cemetery located?
  - a. Near the bridge
  - b. On Saeng Chuto Road
  - c. Downtown Kanchanaburi
  - d. On Singapore Road
2. How many allied prisoners died during the construction of the Death Railway?
  - a. 16,000
  - b. 49,000
  - c. 100,000
  - d. 150,000
3. Where were the prisoners of war brought to Thailand?
  - a. The eastern route
  - b. The western route
  - c. The northern route
  - d. The southern route
4. How many forced laborers died during the construction of the Death Railway and the Bridge over the River Kwae?
  - a. 16,000
  - b. 10,000
  - b. 49,000
  - d. 94,000
5. What country forced the prisoners and laborers to build the railway and invaded Thailand?
  - a. America
  - b. Australia
  - c. Dutch
  - d. Japan
6. Why did they take the prisoner to Kanchanaburi?
  - a. Because they wanted them to sight seeing around.
  - b. Because the prisoners wanted to visit.
  - c. Because Japanese wanted them to build the railway.
  - d. Because Thai wanted to show the beautiful town.

**B : Put the right word in a conversation and make the map**

**Situation: Miss Jen is a tourist. She asks Manop about the direction to the cemetery.**

Jen : .....7... Can you tell me how to go to the Donrak cemetery ?

Manop : Sure. On the map we are here . In front of .....8.....

You can walk straight to the traffic light and .....9..... Walk about 21 meters you can see the second .....10..... cross and walk straight about 1 kilometer. You can see the cemetery in the front.

Jen : Can I go to another way ?

Manop : Yes, you can go by .....11.....

Jen : Thank you very much about your pleasure.

Manop : You're welcome. Bye.

Jen : Bye-bye.

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

- a. the bus station
- b. motorcycle
- c. Excuse me
- d. traffic light
- e. turn right

**แบบเฉลย แบบฝึกที่ 3 The Kanchanaburi War Cemetery ก่อนเรียน**

## Pre-test

- |         |       |      |
|---------|-------|------|
| A. 1. b | 2. a  | 3. d |
| 4. c    | 5. c  | 6. c |
| B. 7. c | 8. a  | 9. e |
| 10. d   | 11. b |      |

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

### จุดประสงค์ Unit 3 : The Kanchanaburi War Cemetery

1. นักเรียนสามารถถามคำถามเพื่อค้นหาคำตอบได้
2. นักเรียนสามารถใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ ( Dictionary) ในการค้นหาความหมายของคำศัพท์ในบทอ่านได้
3. นักเรียนสามารถตอบคำถามจากเนื้อเรื่องได้
4. นักเรียนเติมคำลงในช่องว่างตามรูปแบบที่กำหนดให้ได้
5. นักเรียนสามารถอ่านเรื่องและเรียงลำดับประโยคตามเหตุการณ์ที่เกิดและตอบคำถามได้
6. นักเรียนศึกษาการใช้คำสรรพนาม (Pronoun) และทำแบบฝึกหัดท้ายบทได้
7. นักเรียนสามารถสนทนาตามแบบฝึกที่กำหนดให้เพื่อใช้ในการสื่อสารได้
8. นักเรียนเขียนคำไว้อาลัยหน้าหลุมฝังศพได้
9. นักเรียนสามารถทำแบบทดสอบท้ายเรื่องได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



## Reading and Writing Practice

# The Kanchanaburi War Cemetery



สุสานสหประชาชาติมีอยู่ 2 สุสาน  
 สุสานแรกอยู่ที่หน้าสถานีรถไฟดอนรัก เรียกว่า  
 สุสานดอนรัก อำเภอเมืองกาญจนบุรี และสุสานที่  
 สอง อยู่ที่บริเวณเขาปูน มีชื่อเรียกว่า  
 สุสานเขาช่องไก่ เขตอำเภอเมืองกาญจนบุรีด้วย

## The Kanchanaburi War Cemetery at Donruk



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

### Pre-reading

A : 20 questions.

1. Is it an animal ?                      Yes / No
2. Is it a fruit ?                            Yes / No
3. Is it food ?                                Yes / No
4. Is it a thing ?                            Yes / No
5. Is it a place ?                            Yes / No
6. Is it big or small ?                    .....
7. Is it a famous place ?                .....
8. Is it in the town ?                      .....



**B : Find the meaning of the following words.**

1. cemetery = set aside for the burial of dead people (ที่ฝังศพ)
2. contain .....
3. remain .....
4. prisoner .....
5. army .....
6. war.....
7. death.....
8. invasion .....
9. rush .....
10. construction.....
11. alternative .....
12. labored.....
13. route .....
14. impress .....
15. complete.....
16. submarine.....
17. aircraft .....
18. burial .....
19. estimate .....
20. force .....

**C : Main ideas and details Matching column A with column B**

A	B
1. Kanchanaburi War Cemetery is on Sang Chuto Road,.....	.....a. died during the construction of the Death Railway and Bridge over the River Kwae.
2. The Thai cemetery contains the remains of 6,982 war prisoners.....	.....b. which is an alternative to the sea route to Rangoon via Singapore and the strait of Malacca .
3. Japan followed the invasion to Thailand during World War II.....	.....c. who lost their lives during their captivity by the Japanese army.
4. Laborers were also used to complete the rush construction of the railway who were.....	.....d. brought to Thailand by the Southern route, and included the British, Dutch, Australian and America prisoners.
5. An estimated 16,000 Allied prisoners of war and 49,000 forced laborers,.....	.....e. opposite the railway station.





### While reading

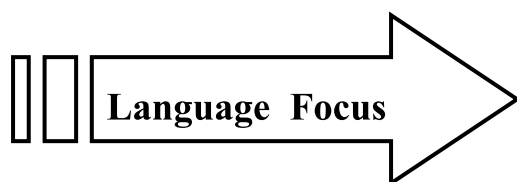
Kanchanaburi war cemetery is located on Sangchuto road, opposite the railway station. It's far from Bangkok about 132 kms. to the cemetery. You can go by car, bus, train or motorcycle. This cemetery contains the remains of 6,982 war prisoners who lost their lives during the captivity of the Japanese army that forced them to build the Bridge over the River Kwae and the Death Railway. The Japanese, following their invasion of Thailand during World War II, brought the British, Dutch, Australian and American prisoners to Thailand by the Southern route. Impressed Laborers were also used to complete the rush construction of the railroad, which is an alternative to the sea route, to Rangoon via Singapore and the Strait of Malacca since the sea route was being closed in by Allied submarines and aircrafts burial. An estimated 16,000 Allied prisoners of war and 49,000 forced laborers died during the construction of the Death Railway and Bridge over the River Kwae .

(Source : สำนักงานท่องเที่ยวประเทศไทยภาคกลาง เขต 1 : วารสารกาญจนบุรี 2003. กาญจนบุรี, 2546.สำนักงานจังหวัดกาญจนบุรี : กาญจนบุรีดินแดนตะวันตก. กาญจนบุรี, 2546. )



**F : Identify meaning of the text , True or False.**

- .....1. Is Kanchanaburi war cemetery located opposite the railway station?
- .....2. Did the Americans force the POWS. to build the death railways ?
- .....3. Were Impressed laborers used to help build the death railway?
- .....4. Did 1,000,000 people die building the death railway?
- .....5. Is the death railway an alternative route to the sea route?

**Pronoun คำสรรพนาม**

มีรูป 4 รูป คือ

Subject Form หน้าที่ประธาน	Object Form หน้าที่ กรรม	Subject ประธาน	กรรม Object
I	me	<b>I</b> know Bill.	Bill knows <b>me</b> .
You	you	<b>You</b> know Bill.	Bill knows <b>you</b> .
We	us	<b>We</b> know Bill.	Bill knows <b>us</b> .
They	them	<b>They</b> know Bill.	Bill knows <b>them</b> .
He	he	<b>He</b> knows Bill.	Bill knows <b>him</b> .
She	her	<b>She</b> knows Bill.	Bill knows <b>her</b> .
It	it	<b>It</b> knows Bill.	Bill knows <b>it</b> .

**G. Write Pronoun in the sentences.**

1. I met John, but Suda didn' t meet .....
2. I wrote a letter, but I didn' t send .....
3. Bill was at the party last night. I saw ..... there.
4. Paul and Judy went shopping yesterday. I saw .....
5. That girl has a lot of problems. I feel sorry for.....

Possessive Adjective แสดงความเป็นเจ้าของ	Possessive Pronoun	
my	mine	This is <b>my</b> book.
our	ours	This book is <b>mine</b> .
your	yours	These are <b>his</b> pens.
his	his	These pens are <b>his</b> .
her	hers	That is <b>your</b> bag.
its	its	That bag is <b>yours</b> .
their	theirs	

จากตารางข้างบนจะเห็นได้ว่าคำว่า Possessive Adjective ต้องใช้ประกอบ  
ข้างหน้าคำนาม ส่วน Possessive Pronoun ใช้ได้ลอย ๆ

#### H. Write Possessive Adjective and Possessive Pronoun(คำแสดงความเป็นเจ้าของ) in the sentences.

1. This is her umbrella, and that umbrella is ..... too.
2. These are not their rulers but those books are .....
3. Bruce has many cars, and the red sport car is..... too.
4. Nipon lost his pen. He wants to borrow ..... pen.
5. I meet the black dog. Is it ..... or not ?

#### Intensive Form ( Self Form )

Personal Form	Possessive Form	Intensive Form
เอกพจน์ I - me	my - mine	myself ตัวนั่นเอง
You - you	your - yours	yourself ตัวคุณเอง
He - him	his - his	himself ตัวเขาเอง
She - her	her - hers	herself ตัวเธอเอง
It - it	its - its	itself ตัวมันเอง



Personal Form	Possessive Form	Intensive Form
พหูพจน์ We - us	our - ours	ourselves ตัวพวกเราเอง
They - them	their - theirs	themselves ตัวพวกเขา
You - you	your - yours	เอง
		yourselves ตัวพวกคุณเอง

คำ self เป็นคำสรรพนาม อาจใช้ในประโยค ได้ 3 วิธี ดังนี้

1. ใช้คำ **self** แสดงการกระทำต่อตนเอง

ประธาน และ คำ self จะต้องเป็นสิ่งเดียวกัน ตัวอย่างเช่น

He saw **himself** in the mirror. เขาเห็นตัวเขาเองในกระจก

I talk to **myself**. ฉันพูดกับตัวฉันเอง

2. ใช้คำ **self** แสดงการเน้น

เมื่อต้องการการเน้นประโนของประโยค จะวางคำ **self** ไว้หลังประธานหรือวางไว้ท้ายประโยคก็ได้

Tom **himself** saw the accident. หรือ Tom saw the accident **himself**.

ทอมเห็นอุบัติเหตุด้วยตัวเขาเอง

เมื่อต้องการเน้นคำอื่น ต้องวางไว้ติดกับคำ ๆ นั้น

We talked to the principal **ourselves**.

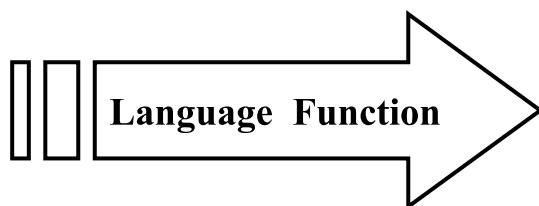
พวกเราพูดกับอาจารย์ใหญ่ด้วยตัวพวกเราเอง

3. ใช้ **by** + คำ **self** เพื่อแสดงความหมายว่า โดยลำพัง โดยไม่มีใครช่วย

Eric made the table **by himself**. อีริกทำโต๊ะด้วยตัวของเขาเอง

**I. Write Intensive form( คำสรรพนามแสดงการกระทำด้วยตนเอง) in the sentences**

1. The little girl hurt .....when she fell from the bicycle.
2. We enjoyed .....at the concert last night.
3. The policeman ..... shot the thief.
4. The dog hurt .....when it jumped over the fence.
5. I want to cut my hair by.....



### Introducing People to Other People การแนะนำบุคคลอื่นให้รู้จักกัน

Nice to meet you.(too)

How do you do ?

My name is ..... and this is my friend.....

Hope to see you. Good bye.

### ฝึกสนทนาตามบทสนทนาที่กำหนดให้

Somchai introduces Wilai to Michael at the party.

Somchai : Wilai, This is Michael.

Wilai : ....., Michael.

Michael : Hello. Nice to meet you.

Wilai : Hello. Nice to meet you too.

Michael : What's your name again , please ?

Wilai : I am Wilai, W-I-L-A-I.

Michael : Thank you. Hope to see you again.

Wilai : I hope so. Bye Michael and Somchai.

Michael : Bye.

Somchai: Bye. See you.



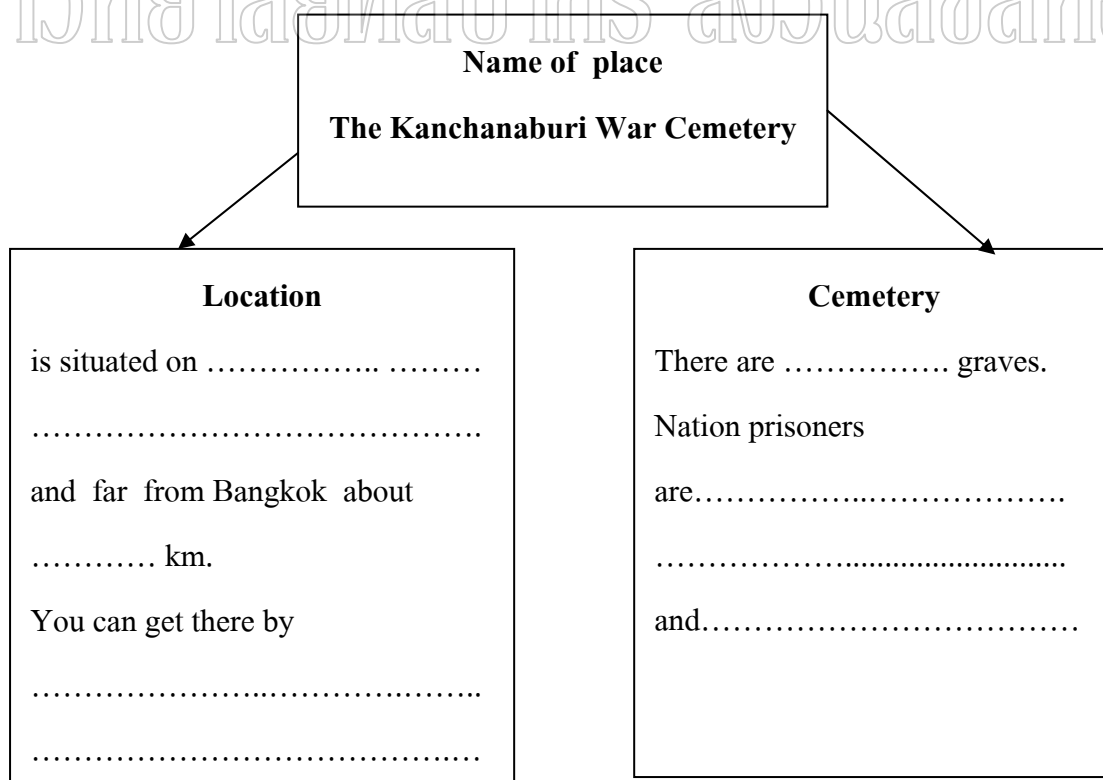
ให้นักเรียนจับคู่ฝึกบทสนทนาตามแบบฝึกที่กำหนดให้และครูเลือกนักเรียนออกมาสนทนาหน้าชั้นเรียนอีกครั้ง โดยระหว่างนักเรียนจับคู่ฝึกสนทนา ครูเดินดูและให้คำแนะนำ

**Post reading**



**J : Look for the information in the text to complete this diagram.**

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



**J : Write a tomb stone (เขียนคำไว้อาลัยหน้าหลุมศพโดยจดจากสถานที่จริง เมื่อออกไปศึกษานอกสถานที่**



.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

.....

.....

.....

.....

เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน คะแนนเต็ม 10 คะแนน

- 9-10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วน น่าสนใจ
- 7-8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
- 5-6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3-4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้สื่อสารเข้าใจยาก
- 1-2 สื่อสารได้น้อยมาก

**Evaluation** ( Post-test)**A : Choose the best answer**

1. Who is POWS. ?

- |             |                  |
|-------------|------------------|
| a. Thai     | b. The prisoners |
| c. Japanese | d. The army      |

2. What does “them” mean in the 4 line ?

- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| a. The prisoners     | b. The soldiers |
| c. Japanese soldiers | d. The people   |

3. A : .....

B : There are 6,982 war prisoners in the Donruk cemetery.

- |  |
|--|
| a. How many prisoners are there in the cemetery? |
| b. How do you go to Donruk cemetery?             |
| c. Who is in Donruk cemetery ?                   |
| d. When do you visit Donruk cemetery?            |

4. How did they take many prisoners and labors to Kanchanaburi ?

- |             |             |
|-------------|-------------|
| a. By plane | b. By bus   |
| c. By ship  | d. By train |

5. Student : Good morning. ....

Tourist : Yes, please. You can tell me where the cemetery is?

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| a. What's happen?  | b. How do I go there ?  |
| c. Can I help you? | d. Are you an American? |

6. Student : .....

Tourist : Thank you very much.

- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| a. It's near the police station. | b. It's in front of the school.     |
| c. It's behind the guest house.  | d. It's opposite the train station. |

**B. Write the conversation about you and the tourist who wants to know the way to the cemetery. ( 5 sentences)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน คะแนนเต็ม 10 คะแนน

- 9 – 10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วน น่าสนใจ
- 7 – 8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
- 5 – 6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3 – 4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้สื่อสารเข้าใจยาก
- 1 – 2 สื่อสารได้น้อยมาก

**แบบเฉลย แบบฝึกที่ 3 The Kanchanaburi War Cemetery หลังเรียน**

Post-test

- |         |      |      |
|---------|------|------|
| A. 1. b | 2. a | 3. a |
| 4. d    | 5. c | 6. d |

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร  
โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**The Development of Communicative English Reading and Writing  
Skills Exercises by using Local Information in Kanchanaburi  
For Ninth Grade Students**

**Unit 4 : The Bridge Over The River Kwae**

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



**By**

**Acharawan Sirirat**

**Anuban Watchaichumpolchanasongkram School**



## คำนำ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีชุดนี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นสื่อเสริมการเรียนรู้ ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ที่ต้องการให้โรงเรียนนำแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่นมาสอนนักเรียน เพื่อให้เกิดความตระหนักมีจิตสำนึกรักท้องถิ่นของตน ด้านการจัดการเรียนการสอนสอดคล้องใน 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน แต่เน้นทักษะการอ่านและการเขียน นอกจากนี้การจัดกิจกรรมเน้นการปฏิบัติจริงทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนเพื่อให้นักเรียนสามารถใช้ทักษะการสื่อสารได้ด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

อจรรารรณ ศิริรัตน์

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## คำชี้แจง

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี แบบฝึกที่ 4 เรื่อง สะพานข้ามแม่น้ำแคว ประกอบด้วยแบบทดสอบก่อนเรียน เนื้อเรื่องย่อเกี่ยวกับสะพานข้ามแม่น้ำแคว แบบฝึก 8 ข้อ เนื้อเรื่องเกี่ยวกับสะพานข้ามแม่น้ำแคว ไวยากรณ์เรื่อง Active- Passive Voice สนทนาเกี่ยวกับเสนอการให้ความช่วยเหลือ แบบทดสอบท้ายบทเรียน กิจกรรมการสอน 4 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นเตรียมก่อนการสอน (Warm up) ขั้นก่อนการสอนอ่าน (Pre – reading) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While – reading and writing) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post – reading and writing) และมีรูปภาพประกอบในบทเรียนและคำอธิบายใช้เวลาสอน 4 ชั่วโมง

บทบาทนักเรียน มีดังนี้

1. นักเรียนทำแบบทดสอบก่อนเรียน
2. ศึกษาวัตถุประสงค์ของแบบฝึกแต่ละแบบฝึกและขอบข่ายเนื้อหา  
เรียนรู้
3. จัดกลุ่มเรียน กลุ่มละ 3 คน กำหนดหน้าที่ร่วมกันศึกษาคำศัพท์  
เนื้อเรื่องและทำแบบฝึกหัดหลังจากครูสอนแล้ว
4. หลังจากนักเรียนเรียนและทำแบบฝึกหัดโดยการตรวจทานและ  
ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน
5. ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนแต่ละแบบฝึกเพื่อประเมินความรู้ของ  
นักเรียน

แบบทดสอบก่อนเรียน

แบบทดสอบมี 2 ข้อ ปรนัย 6 ข้อ 6 คะแนน และ อัตนัย 1 ข้อ 5 คะแนน

1. What is another name of World War II ?
  - a. The American War
  - b. The Japanese War
  - c. The Great Pacific War
  - d. The Terrible War
  
2. How long did the prisoners build the bridge ?
  - a. 1 year
  - b. 2 year
  - c. 3 year
  - d. 4 year
  
3. Did Japanese army sign a contract with Thai government to build the railway ?
  - a. Yes, they did.
  - b. Yes, she did.
  - c. No, they didn' t.
  - d. No, he didn' t.
  
4. Which group was not considered of be part of the prisoners of war?
  - a. Dutch
  - b. American
  - c. Australian
  - d. Canadian
  
5. Why did Japanese army want to build the railway ?
  - a. Because he wanted to across the Kwaie Yai river.
  - b. Because he wanted to pass through Burma.
  - c. Because there are many prisoners.
  - d. Because he wanted to be a great country.
  
6. Tourist : Do you know where the prisoners was taken from ?  
 Student : .....  
 Tourist : I see. I have one question.  
 Student : Yes.
  - a. They are from Malaya.
  - b. They are from Singapore.
  - c. They are from Java
  - d. Right a, b and c

**B. Draw The Bridge over The River Kwae and write the details about 5 sentences.**



มหาวิทยาลัยศิลปากร ส่วนลิขสิทธิ์

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน คะแนนเต็ม 10 คะแนน

- 9-10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วน น่าสนใจ
- 7-8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
- 5-6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3-4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้สื่อสารเข้าใจยาก
- 1-2 สื่อสารได้น้อยมาก

แบบเฉลย แบบฝึกที่ 4 The Bridge over The River Kwae ก่อนเรียน

Pre-test

A. 1. c

2. a

3. a

4. d

5. d

6. d

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

### จุดประสงค์ Unit 4 : The Bridge Over The River Kwae

1. นักเรียนสามารถอ่านคำศัพท์และบอกความหมายได้
2. นักเรียนสามารถใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ ( Dictionary) ในการค้นหาความหมายของคำศัพท์ในบทอ่านได้
3. นักเรียนสามารถอ่านเรื่องและตอบคำถามได้
4. นักเรียนเติมคำลงในช่องว่างตามรูปแบบที่กำหนดให้ได้
5. นักเรียนสามารถจับคู่รูปภาพกับคำศัพท์ได้
6. นักเรียนสามารถจับคู่ประโยคที่มีความหมายสัมพันธ์กันได้
7. นักเรียนสามารถเขียนชื่อประเทศที่ร่วมในสงครามโลกครั้งที่ 2 และวาดธงชาติได้
8. นักเรียนศึกษาโครงสร้างประโยค Active และ Passive Voice และทำแบบฝึกหัดได้
9. นักเรียนสามารถสนทนาตามแบบฝึกที่กำหนดให้เพื่อใช้ในการสื่อสารได้
10. นักเรียนเขียนรายละเอียดของเนื้อเรื่องและเขียนเรื่องย่อ ๆ ได้
11. นักเรียนทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนได้

## Reading and Writing Practice

# The Bridge over The River Kwae



สะพานข้ามแม่น้ำแคว เป็นสถานที่สำคัญในสมัยสงคราม  
มหาเอเซียบูรพา (สงครามโลกครั้งที่ 2) ที่ทหารญี่ปุ่นได้  
เกณฑ์เชลยศึกสงครามมาก่อสร้างทางรถไฟ เพื่อเป็น  
เส้นทางไปยังพม่า จึงทำให้เกิดสะพานประวัติศาสตร์ที่  
รู้จักกันไปทั่วโลกถึงทุกวันนี้



**Questions :** You can discuss with your friends and answer the questions.

1. What do you see in the picture?
2. What is its name?
3. Where is it?
4. Who built the bridge?
5. Why did they have to build this bridge?





**Pre - Reading**

**A : Match the words with the pictures.**



**a. The train engine**



**b. The POWS.**



**c. The bridge**



**d. The museum**



**e. The Bomb**

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

**B : Find the meaning of the words from a dictionary. This is a race on who can do it fastest.**

- bridge = to build a bridge across (สะพาน)
- during = .....
- great = .....
- construction = .....
- complete = .....
- contract = .....
- government = .....
- strategic = .....
- border = .....
- system = .....
- length = .....
- region = .....
- forced = .....
- transport = .....
- prisoner = .....
- comprise = .....
- cruel = .....



**C : Identify main ideas and the supporting sentences.**

ใจความหลัก (The main idea) ของข้อความหรือบทความ ส่วนมากจะอยู่เป็นประโยคแรกหรือประโยคที่ 1 ของข้อความ เรียกว่า **ประโยคหลัก** (topic sentence) ซึ่งจะกล่าวถึง จุดสำคัญและควมรูปแบบของประโยคที่จะเขียนขยายความต่อไป ประโยคต่อมาจะมีรายละเอียดต่างขยายความ ประโยคหลัก ประโยคเหล่านี้ เรียกว่า **ประโยคสนับสนุน** (supporting sentences) บางครั้งข้อความหรือบทความอาจจะไม่มีประโยคสนับสนุนหรือขยายความ ถ้าประโยคหลักมีความหมายชัดเจนหรือมีรายละเอียดจากประโยคอื่น ๆ ที่ผู้อ่านจะเข้าใจและเดาว่าข้อความหรือบทความได้ว่าจะอะไรเป็นใจความหลักของเรื่อง

**Match column A with Column B**

A. Topic sentences or main ideas	B. Supporting sentences or details
1. The Bridge over the River Kwae was build during the Great Pacific War.....	A. and it crossed the River Kwae Yai at Ban Thamakam, in Muang district of Kanchanaburi province.
2. The railway began at Nongpladuk station about 5 kilometers from Banpong railway station,.....	B. Malaya, Singapore, Java and other countries in Pacific region were forced to build the railway.
3. Prisoners of war taken from...	C. when Japan was at war with the United States of America and England.
4. The prisoners of war comprised British, Australian, Dutch, American.....	D. and difficult as the lines had to go through thick jungle and high mountains, and dangerous animals were everywhere.
5. The railway construction was very laborious.....	E. and other allied soldiers, as well as Malay, Chinese, Vietnamese, Indian, Burmese and Javanese laborers all in all nearly two hundred thousand

## While reading

### Reading the text about the Bridge over the River Kwae

The Bridge over the River Kwae was built during the Great Pacific War when Japan was at war with the United States of America and England. It later became a part of World War II. The construction of the bridge began on October, 2485 B.E. (1942 A.D) and was completed in October, 2486 B.E. (1943 A.D.) On the 16<sup>th</sup> of September, 2485 B.E. (1942 A.D) the Japanese army signed a contract with the Thai government to build a strategic railway from Thailand to Burma (now Myanmar). The railway began at Nongpladuk station about 5 kilometers from Banpong railway station, and it crossed the River Kwae Yai at Ban Thamakhom, in Muang district of Kanchanaburi province. The railway was laid northward passing through Kanchanaburi for about 4 kilometers along the River Kwae Yai, then at the bridge it made a sharp curve going along the River Kwae Noi and passing through the Thai – Burmese border at Three Pagodas Pass before connecting with the Burmese railway system at Thanbyuzayat station. The total length of the railway was 415 kilometers. 300 kilometers of the railway is found in Thailand and 115 kilometers in Burma.



Prisoners of war taken from Malaya, Singapore, Java and other countries in the Pacific region were forced to build the railway. They were transported by train from these areas to Banpong station. From there they had to walk for 51 kilometers to get to Kanchanaburi. The prisoners of war comprised British, Australian, Dutch,

Holland, American and other allied soldiers, as well as Malay, Chinese, Vietnamese, Indian, Burmese and Javanese laborers. All in all there were nearly two hundred thousand prisoners of war. The railway construction was very laborious and difficult as the lines had to go through thick jungle and high mountains. And dangerous animals were everywhere. One of the most difficult parts was the construction of The Bridge Over the River Kwae. The arduous task continued days and nights amidst hunger, cruelty and dangerous diseases like malaria. The brutality of the situation took over 100,000 lives of prisoners of war and laborers. Hence, the rail way is called, **The Death Railway.**

( Source : Local Reading Materials for Thai Students of English สถาบันพัฒนาภาษาอังกฤษอิงลิช สแควร์ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 จ.กาญจนบุรี พรสวรรค์การพิมพ์, 2549๑ )

**D : True or False (circle the correct answer T or F)**

1. T / F                      The construction of the bridge began in October, 1942
2. T / F                      The Thailand – Burma Railway is still in operation today.
3. T / F                      The steel spans used in the construction of the bridge were transported from Indonesia.
4. T / F                      Japan surrendered on the 15<sup>th</sup> of August, 1945.
5. T / F                      In Thailand The railway began at a place called Nongpladuk station.

**E: Circle what is not included from the group.**

6. A. Japanese              B. British                      C. Dutch                      D. Australia
7. A. Burma                      B. Indonesia                      C. Thailand                      D. America
8. A. Build                      B. Construct                      C. Assemble                      D. Dismantle
9. A. Troops                      B. Soldiers                      C. Prisoners                      D. Marines
10. A. brutality                      B. cruel                      C. kindness                      D. merciless

## Language Focus



### Active and Passive Voice

ประธาน (subject) ในภาษาอังกฤษมีความเกี่ยวข้องกับกริยา (verb) สองอย่าง คือ

1. ประธานเป็นผู้กระทำอาการของกริยานั้น (performs the action) เช่น

He **killed** a snake.

2. ประธานเป็นผู้ถูกกระทำโดยอาการของกริยานั้น (receives the result of the action) เช่น A snake **was killed** by him.

กริยาซึ่งประธานเป็นผู้ถูกกระทำ เรียกว่า อยู่ใน **passive voice** กริยา คือ **was**

**killed** ต่างก็อยู่ในประโยค passive voice

จะเห็นว่า กริยา passive ประกอบด้วยสองส่วน คือ **verb to be + past**

**participle** (กริยาช่องที่ 3) การเปลี่ยนประโยคจาก active voice เป็น passive voice

จะต้องให้ verb to be อยู่ใน tense เดียวกับกริยาของประโยคเดิม สำหรับกริยาช่องที่ 3 (past participle) นั้น ไม่มีการเปลี่ยนแปลง

กริยาในประโยค active	กริยาในประโยค passive
kill	is (are) killed
killed	was (were) killed
is killing	is (are) being killed
was killing	was (were) being killed
were killing	were (was) being killed
has killed	has (have) been killed
had killed	had been killed

### หลักการเปลี่ยนประโยค Active เป็น Passive

ขั้นที่ 1 นำ กรรม (object) มาเป็น ประธาน (subject)

ขั้นที่ 2 เปลี่ยนกริยาเป็น verb to be + กริยาช่องที่ 3

ขั้นที่ 3 นำ subject เดิมมาเป็น object หลัง by

(ที่มา : Standard Grammar & Expression 2-3 เลิศ, ภิญโญ และสาธร สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช จำกัด กรุงเทพฯ, 2539)

### F: Change the following sentences from active to passive.

**Ex.** Dang writes a letter. A letter is written by Dang.

1. Dang buys a pencil.

.....

2. The teacher is teaching English.

.....

3. The black dog is biting a boy.

.....

4. Jen will break a cup.

.....

5. He will correct the exercise.

.....



## Language Function

### Offering ( การเสนอความช่วยเหลือ )

ให้นักเรียนฝึกอ่านออกเสียงคำต่อไปนี้

Can I help you ?

What can I do for you ?

Let me get it for you?

Shall I get you a chair ?

Won't you have some cake ?

Yes, please. That would be very nice.

Yes, do you have any pens ? Thanks a lot.

No, thank you. It's all right. Thank you.

No, thanks. I don't need anything right now.





### G.ให้นักเรียนจับคู่ฝึกสนทนาตามบทสนทนา และออกนำเสนอหน้าห้องเรียน

Mr. Watson : Good evening. My name 's.....

Student : Good evening, Sir. I'm ..... Can I help you?

Mr. Watson : Yes, please. I'm here on business, but I'll be free tomorrow. Where do you suggest I go in one day ?

Student : I suggest you go to Kanchanaburi to see the Bridge over The River Kwae.

Mr. Watson : That would be very nice. I saw the movie last year.

Student : That's good. I will be your guide for this trip.  
We will meet at 8.00 am. tomorrow morning.

Mr. Watson : It's all right. See you tomorrow. Bye.

Student : Bye.



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงขลา

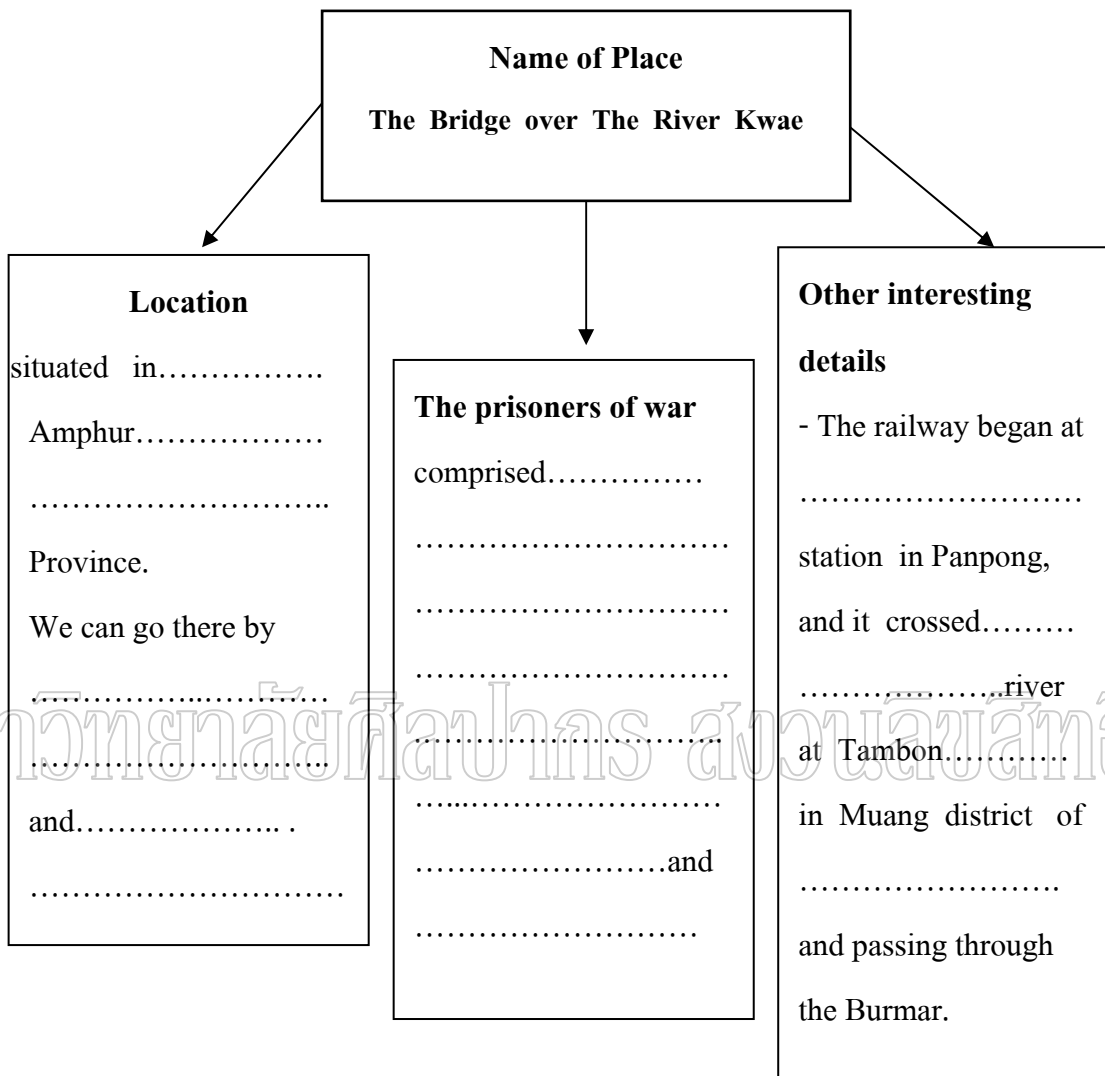
### Post reading



### H : Circle Yes or No

1. Yes / No Was the bridge over the River Kwae built the Great Pacific War?
2. Yes / No Was the bridge built from Thailand to Japan?
3. Yes / No Were Prisoners of war taken from Malaya, Singapore, Java and other countries?
4. Yes / No Did the diseases kill the prisoners like malaria?
5. Yes / No Was the railway of the bridge opened on 15<sup>th</sup> August 2488 B.E. (1945 A.D.) ?

**I : Look for the information in the text to complete this diagram.**



## Evaluation

### A. Answer the questions.

1. Where did the death railway begin?
  - a. Nongpladuk station.
  - b. Burma station.
  - c. Banpong station.
  - c. Bangkok Noi station.
  
2. When did the construction of the bridge begin?
  - a. October , 2486 BE (1943 A.D)
  - b. January 1979
  - c. October, 2485 BE (1942 A.D)
  - d. March , 2485 BE (1942 A.D)
  
3. Who did the Japanese army sign a contract with to build the death railway?
  - a. People of Kanchanaburi.
  - b. Burmese.
  - c. American.
  - d. Thai government.
  
4. How long did it take to build the bridge over the River Kwae ?
  - a. 6 months
  - b. 5 years
  - c. 1 year
  - d. 9 months
  
5. Why does the Bridge over The River Kwae become a famous place ?  
 Because .....
  - a. it was built in the second world war.
  - b. it' s a fantastic bridge.
  - c. it is very beautiful bridge.
  - d. it' s a strong bridge.
  
6. Tourist : Where did the railway start and finish ?  
 Student : .....  
 Tourist : I understand. Thank you very much for your kindness.
  - a. It started from Nongpladuk station to Kwae Yai river.
  - b. It started from Nongpladuk station to Ban Thamakam.
  - c. It started from Nongpladuk station to Kwae noi river.
  - d. It started from Nongpladuk station to Thanbyuzayat station in Burmar.

**B: Describe the details the Bridge over The River Kwae . (from column I)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน คะแนนเต็ม 10 คะแนน

- 9 – 10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วน น่าสนใจ
- 7 – 8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน
- 5 – 6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่จำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้
- 3 – 4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้สื่อสารเข้าใจยาก
- 1 – 2 สื่อสารได้น้อยมาก

แบบเฉลย แบบฝึกที่ 4 The Bridge over The River Kwae หลังเรียน

Post-test

- |         |      |      |
|---------|------|------|
| A. 1. a | 2. c | 3. d |
| 4. d    | 5. c | 6. a |

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร  
โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

**The Development of Communicative English Reading and Writing  
Skills Exercises by using Local Information in Kanchanaburi  
For Ninth Grade Students**

**Unit 5 : The Old City Gate**



**By**

**Acharawan Sirirat**

**Anuban Watchaichumpolchanasongkram School**

## คำนำ

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรีชุดนี้ จัดทำขึ้นเพื่อใช้เป็นสื่อเสริมการเรียนรู้ ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 ที่ต้องการให้โรงเรียนนำแหล่งเรียนรู้ที่สำคัญในท้องถิ่นมาสอนนักเรียน เพื่อให้เกิดความตระหนักมีจิตสำนึกรักท้องถิ่นของตน ด้านการจัดการเรียนการสอนสอดคล้องใน 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน แต่เน้นทักษะการอ่านและการเขียน นอกจากนี้การจัดกิจกรรมเน้นการปฏิบัติจริงทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียนเพื่อให้นักเรียนสามารถใช้ทักษะการสื่อสารได้ด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์  
อัจฉราวรรณ ศิริรัตน์

โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม

## คำชี้แจง

แบบฝึกทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร โดยใช้ข้อมูลท้องถิ่นเมืองกาญจนบุรี แบบฝึกที่ 5 เรื่อง ประตุมืองกาญจนบุรี ประกอบด้วยแบบทดสอบก่อนเรียน เนื้อเรื่องย่อ แบบฝึก 7 ข้อ ไวยากรณ์เรื่อง Present Simple Tense บทสนทนาเรื่อง การถามและให้ข้อมูลผู้อื่น บทอ่าน แบบทดสอบท้ายบท กิจกรรมตามขั้นตอนการจัดกิจกรรมการสอน 4 ขั้นตอน ได้แก่ ขั้นเตรียมก่อนการสอน (Warm up) ขั้นก่อนการสอนอ่าน (Pre – reading) ขั้นระหว่างการอ่านและการเขียน (While – reading and writing) ขั้นหลังการอ่านและการเขียน (Post – reading and writing) และมีรูปภาพประกอบในบทเรียนและคำอธิบาย แต่ละแบบฝึกใช้เวลาสอน 4 ชั่วโมง

บทบาทนักเรียน มีดังนี้

1. ทำแบบทดสอบก่อนเรียน
2. นักเรียนศึกษาวัตถุประสงค์ของแบบฝึกแต่ละแบบฝึกและขอบข่ายเนื้อหาเรียนรู้
3. จัดกลุ่มเรียน กลุ่มละ 3 คน กำหนดหน้าที่ร่วมกันศึกษาคำศัพท์ เนื้อเรื่องและทำแบบฝึกหัดหลังจากครูสอนแล้ว
4. หลังจากนักเรียนฝึกการอ่านเนื้อเรื่องและทำแบบฝึกหัด แลกเปลี่ยนแบบฝึกตรวจทานและช่วยเหลือซึ่งกันและกัน
5. ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนแต่ละแบบฝึกเพื่อประเมินความรู้ของนักเรียน



แบบทดสอบก่อนเรียน เรื่อง The Old City Gate

แบบทดสอบมี 2 ข้อ ปรนัย 6 ข้อและ อัตนัย 1 ข้อ รวม 11 คะแนน

1. Where is the old city gate ?
  - a. It's near Wat Tai school.
  - b. It's opposite the market.
  - c. It's behind the holy pillar.
  - d. It's on the river.
  
2. How many years was the old city gate built ?
  - a. 75 years
  - b. 95 years
  - c. 125 years
  - d. 175 years
  
3. Was the old town set in Ban Thasao ?
  - a. Yes, it did.
  - b. Yes, it is.
  - c. No, it did not.
  - d. No, it is not.
  
4. Why did King Rama I move the old town to Pak Praek ?
  - a. Because it's near Bangkok.
  - b. Because it's a good location.
  - c. Because people wanted to move .
  - d. Because there is a big river.
  
5. Jen : Could you tell me who on the throne is ?  
 Student : Sure. He's .....
  - a. King Rama I
  - b. King Rama II
  - c. King Rama III
  - d. King Rama IV
  
6. Jen : I know there are two temples in the north and in the south.  
 Student : Yes, there are. ....  
 Jen : Ok. See you.  
 Student : See you. Bye.
  - a. Is there any question ?
  - b. They are Wat Nau and Wat Tai.
  - c. You can go there by motorcycle rent.
  - d. It is near the girl's school.

**B. Write the conversation about the way to The Old City Gate from your school. ( 5 sentences)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

เกณฑ์การให้คะแนนการเขียน คะแนนเต็ม 10 คะแนน

9-10 สามารถสื่อสารได้สอดคล้องกับหัวเรื่องหรือแนวทางที่กำหนดให้ เนื้อหาครบถ้วน น่าสนใจ

7-8 สามารถสื่อสารสิ่งที่จำเป็นต้องมี ข้อบกพร่องทางไวยากรณ์ คำศัพท์ การสะกดคำหรือเครื่องหมายวรรคตอน

5-6 สามารถสื่อสารข้อมูลที่ต้องจำเป็นได้ มีข้อบกพร่องพอสมควร แต่ยังสามารถเข้าใจได้

3-4 มีข้อมูลจำนวนมากที่บกพร่องทำให้สื่อสารเข้าใจยาก

1-2 สื่อสารได้น้อยมาก

แบบเฉลย แบบฝึกที่ 5 The Old City Gate ก่อนเรียน

Pre-test

- |         |      |      |
|---------|------|------|
| A. 1. c | 2. d | 3. a |
| 4. b    | 5. c | 6. b |

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

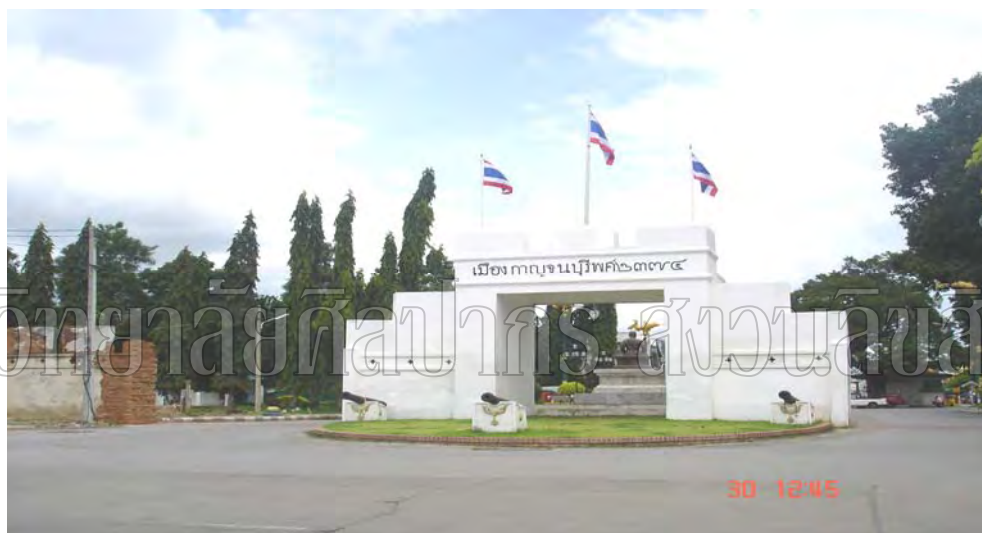
### จุดประสงค์ Unit 5 : The Old City Gate

1. นักเรียนสามารถจับคู่คำศัพท์กับภาพได้
2. นักเรียนสามารถใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษ ( Dictionary) ในการค้นหาความหมายของคำศัพท์ในบทอ่านได้
3. นักเรียนสามารถอ่านเรื่อง เรียงลำดับประโยคตามเหตุการณ์ในเรื่องและตอบคำถามได้
4. นักเรียนเติมคำลงในช่องว่างตามรูปแบบที่กำหนดให้ได้
5. นักเรียนศึกษาโครงสร้างประโยค Present Simple Tense และทำแบบฝึกหัดได้
6. นักเรียนสามารถสนทนาตามแบบฝึกที่กำหนดให้เพื่อใช้ในการสื่อสารได้
7. นักเรียนเขียนรายละเอียดของเนื้อเรื่องและเขียนเรื่องย่อ ๆ ได้
8. นักเรียนทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## Reading and Writing Practice

# The Old City Gate



ประตูเมืองกาญจนบุรี สร้างขึ้นในสมัย  
รัชกาลที่ 3 สมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ย้าย  
จากเมืองกาญจนบุรีเก่า ตำบลท่าเสามาอยู่ที่  
ปัจจุบัน เมื่อปีพุทธศักราช 2374

## The Old City Gate



**By**

**Acharawan Sirirat**

**Anuban Watchaichumpolchanasongkram School**

## The Old City Gate

### Pre-reading

A : Match each picture with the word.

1. .... city a.



2. .... gate b.



มหาวิทาลัยศิลปากร ส่วนลิขสิทธิ์

3. .... king c.



4. .... throne d.

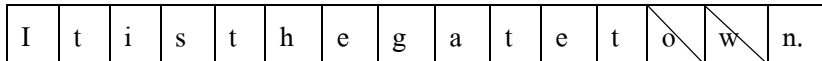


5. .... sword e.



**B : Try and figure out the sentence from the questions given.**

1. What is this?



2. What is the name?

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. Do you know his name?

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. Is this a throne?

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. Can you use the sword?

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**C : Identify main ideas Match column A with column B.**

A	B
1. The old city gate is located on Lak Muang Road.....	.....a. four forts with eight gates.
2. When King Rama I was a king .....	..... b. on the throne and there is a sword on his lap.
3. The gate town has.....	..... c. Kwaе Noi and Kwaе Yai .....
4. King Rama III statue sat.....	.....d. near the meeting point of the Kwaе Yai and Kwaе Noi rivers.
5. There are two rivers that come together in front of the town.....	.....e. he relocated to Kanchanaburi town at Pak Praek.



**While reading**

behind the holy pillar building and near the community city building. On the gate there is a year

The old city gate is located on Lak Muang Road



“2374” and on the another side there is a King Rama III statue is sitting on the throne. In the history Muang Kanchanaburi set on Ban Thasuo . When King Rama I was King, **he** relocated to Kanchanaburi town at Pak Praek about 18 kms. Away from the old town, they built four forts with eight gates around the town. To the north there is “ Wat Taewasungkaram” or “Wat Nua” and to the south “Wat ChaiChumpol chanasongkram” or “Wat Tai”. In B.E. 2374 King Rama III built the brick walls and finished the gate in 2376 (1833). Now days many people come to pray for King Rama III.

Notice : Lak Muang - หลักเมือง, Ban Thasuo - บ้านท่าเสา, Pak Praek - ปากแพรก,  
Wat Taewasungkaram - วัดเทวสังฆาราม, Wat Hnua - วัดเหนือ,

( Source : กาญจนบุรีศรีภูมิภาคตะวันตก กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว . 2543

กาญจนบุรี 2003. สมาคมธุรกิจท่องเที่ยวกาญจนบุรีและสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย, บริษัทลิโอบเลนเซ็ท จำกัด.

**D. Find the meaning of the following words.**

locate = To learn the position or (ที่ตั้งของ)

holy.....

pillar.....

communicate.....

building.....

throne.....

history.....

relocate.....

fort.....

build.....

brick.....

finish.....

pray.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



## Language Focus

### Present Simple Tense (เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน)

รูปกริยาใน tense นี้ คือ กริยาช่องที่ 1 ถ้าประธานเป็นเอกพจน์ กริยาต้องเติม s (ยกเว้นประธาน I และ You) เช่น

#### ประธานพหูพจน์

They sing.

We play.

I run.

You jump.

#### ประธานเอกพจน์

He sings.

She plays.

It sleeps.

#### การเติม s ที่คำกริยา

1. กริยาที่ลงท้ายด้วย o, ss, x, z, ch, sh, เติม es

go - goes

pass - passes

fix - fixes

buzz - buzzes

reach - reaches

wash - washes

2. กริยาที่ลงท้ายด้วย y เปลี่ยน y เป็น i แล้วเติม es

try - tries

rely - relies

carry - carries

hurry - hurries

3. แต่ถ้านำ y เป็นสระ คงเติมเพียง s เท่านั้น

buy - buys

play - plays

(Source : Standard Grammar & Expression. เลิศ, ภิญ โญและสาทร. สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช กรุงเทพฯ, 2539)



**E : Write the present t verb from in to the blank**

1. My friend (live) .....in ElPaso.
2. Ladda (go) ..... to school every day.
3. The students (wear) .....the unitform .
4. People (like) .....to watch TV at home.
5. Many men (pass) .....to be a soliders.

**Language Function**

การถามและให้ข้อมูลกับบุคคลอื่น (Asking for and giving factual

information)

ประโยคที่ใช้

Excuse me, could you tell me .....?

Excuse me, do you know .....?

Could you tell me .....?

การขอร้องและตอบรับ

Can I help you ?

What can I do for you ?

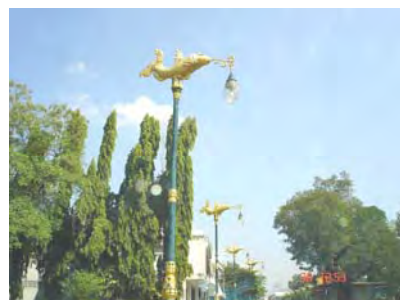
Let me get it for you.

Yes, please. That would be very nice.

Thanks a lot. No, thank you.

It's all right. Thank you.

No, thanks. I don't need anything right now.



**บทสนทนา ( Situation )**

Mr. Kipling : Excuse me, could you tell me the way to the JEATH War Museum.

Suda : Certainly. I'm going that way myself. Come with me.

Mr. Kipling : That's very kind of you. Were you born here ?

Suda : Yes, I was born here.

Mr. Kipling : Well, I think Kanchanaburi is a nice town .

Suda : Yes, we have many beautiful places here. Have you seen The Old City Gate or not ?

Mr. Kipling : No, I just came here this morning.

Suda : OK. I can take you to sight seeing around Kanchanaburi today.

Mr. Kipling : It's very kind of you.



# มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



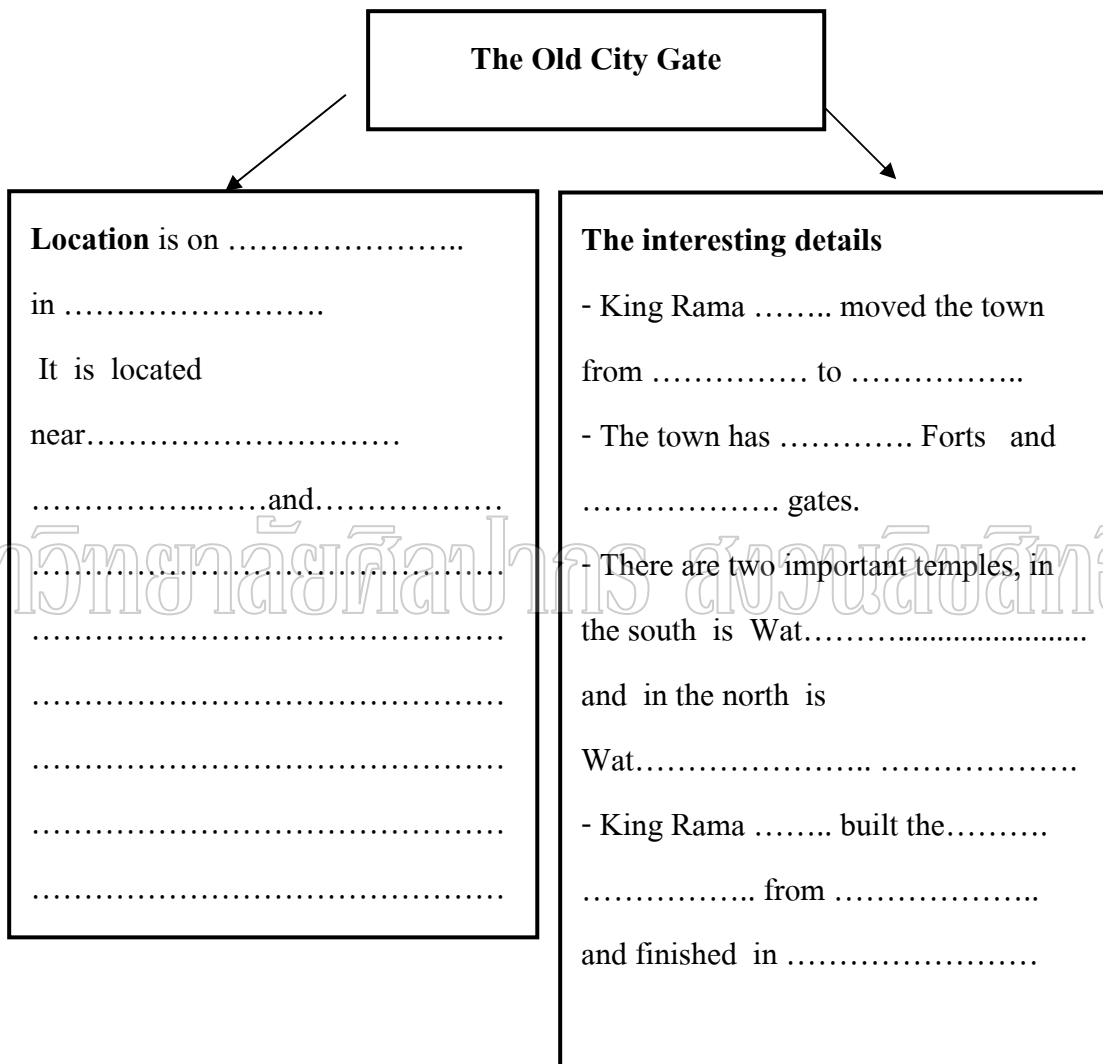
ให้นักเรียนจับคู่ฝึกพูดบทสนทนาตามตัวอย่างที่กำหนดให้ ครูเลือกนักเรียนออกมานำเสนอหน้าห้องเรียน ประมาณ 3-4 คู่

**F : Extensive reading : Match each paragraph and its main point**

Paragraph	Its main point
1	..... a. King Rama III rebuilt the gate town.
2	..... b. The location and interesting places near the gate town.
3	..... c. The history about old town and the location
4	..... d. The interesting detail on each side of the gate.
5	..... e. The important temple in the north and south.

**Post-reading**

**G : Complete this diagram**



มหาวิทยาลัยศิลปากร สอนด้วยดี

## Evaluation

### Choose the best answer.

1. Where is The Old City Gate location ?
  - a. Lak Muang Rd
  - b. Kvae Noi
  - c. near the bridge
  - d. in the town
  
2. How far is Kanchanaburi to Ban Thasuo ?
  - a. 10 km
  - b. 13 km
  - c. 15 km
  - d. 18 km
  
3. Who moved the old town to Kanchanaburi ?
  - a. King Rama I
  - b. King Rama II
  - c. King Rama III
  - d. King Rama IV
  
4. What does "he" refer to in the line 4?
  - a. King Rama I
  - b. King Rama II
  - c. King Rama III
  - d. King Rama IV
  
5. When was the gate finished ?
  - a. 2374
  - b. 1833
  - c. 2376
  - d. 1832
  
6. Jen : .....  
 Tan : Turn left and walk about 500 meter .That is The old city gate.
  - a. How can I go to Kanchanaburi?
  - b. Where is the old city gate?
  - c. What are you doing now?
  - d. When did you come to Kanchanaburi?

**B : Write the details about The Old City Gate (from the text)**

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



แบบเฉลย แบบฝึกที่ 5 The Old City Gate หลังเรียน

Post-test

- |         |      |      |
|---------|------|------|
| A. 1. a | 2. c | 3. a |
| 4. a    | 5. c | 6. b |

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

## ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ – สกุล	นางอัจฉราวรรณ ศิริรัตน์
ที่อยู่	8 แสงชูโต ซอย4 ตำบลท่าล้อ อำเภอท่าม่วง จังหวัดกาญจนบุรี 71000
ที่ทำงาน	โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม ตำบลบ้านใต้ อำเภอเมือง จังหวัดกาญจนบุรี 71000
ประวัติการศึกษา	
พ.ศ. 2527	สำเร็จการศึกษาครุศาสตร์บัณฑิต วิชาเอกภาษาอังกฤษ วิชาโทพลศึกษา วิทยาลัยครูกาญจนบุรี
พ.ศ. 2547	ศึกษาต่อระดับปริญญาโทบริหารบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร
ประวัติการทำงาน	
พ.ศ. 2519 – 2540	รับราชการครูจตุวาและครูตรี โรงเรียนวัดไชยชุมพลชนะสงคราม อำเภอเมือง กาญจนบุรี
พ.ศ. 2541 – ปัจจุบัน	รับราชการครู คศ.2 โรงเรียนอนุบาลวัดไชยชุมพลชนะสงคราม สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาญจนบุรี เขต 1 อำเภอเมือง จังหวัดกาญจนบุรี